

M

136
1

T. 16

1889

M 136
1

26кл.

р. 801-83
9673-0

5
520.

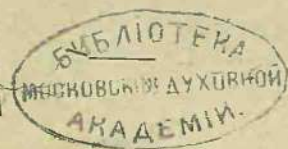
[26кл.] ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ ✓

РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ



ТОМЪ ШЕСТНАДЦАТЫЙ ✓

ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ, ИМЕНУЕМЫЙ ЛѢТОПИСЬЮ АВРААМКИ

№ 18261.

С.-Петербургъ ✓

1889.



2007041859



Типографія *Θ.* Елеонскаго и К^о. Невскій пр., д. № 134.

НВ. Первые 19 листовъ напечатаны въ типографіи бывшей *Э.* Праца.

Заменено
29/11-34

ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ
ИМЕНУЕМЫЙ
ЛѢТОПИСЬЮ АВРААМКИ



Рукопись, заключающая въ себѣ издаваемый лѣтописный сборникъ, найдена А. В. Рачинскимъ въ Полоцкѣ („Лѣтопись Занятій Археографической Коммисіи“, кн. IV, отд. IV, стр. 47); нынѣ она принадлежитъ Виленской Публичной Библіотекѣ и въ 1866 году, съ согласія бывшаго попечителя Виленскаго учебнаго округа И. П. Корнилова, была передана въ Археографическую Коммисію для изданія; писана она на толстой бумагѣ въ четвертую долю и заключаетъ въ себѣ 450 листовъ; начало и конецъ утрачены; листы 1—436 писаны полууставомъ конца XV—начала XVI в., съ оборота же листа 436 до конца—скорописью того же времени.

Сборникъ распадается на три отдѣла: *Первый* отдѣлъ идетъ до л. 313 об. (въ изданіи столбцы 1—224) и представляетъ собою лѣтописный сводъ, очевидно, новгородскаго происхожденія. Первые страницы его заняты краткимъ хронографомъ (въ изданіи ст. 1—33), начало котораго не сохранилось, да и у первыхъ сохранившихся страницъ отгнили края. Хронографъ доведенъ до императоровъ Льва и Константина и заключаетъ въ себѣ изложеніе исторіи библейской, Римской временъ имперіи и Византійской; съ особеннымъ вниманіемъ составитель останавливается на отпаденіи латинянъ и главнымъ виновникомъ его выставляетъ Карла Великаго (изложеніе этихъ событій почти буквально сходно съ „Повѣстью о латинянахъ“; см. у Андр. Н. Попова: Ист.—лит. обзоръ др.—русс. полемич. сочиненій противъ латинянъ. М. 1875, стр. 178—188); далѣе составитель сообщаетъ „списаніе честнѣйшаго хартофилака и протоггела (протосингела) Иникиты (Апикиты) Иныкенкыя (Никейской) церкви о Латинѣхъ, о бесквасной службѣ, и о Латинѣхъ и о службѣ ихъ“ (ст. 26—28) (издано А. С. Павловымъ въ его Крит. опытахъ по исторіи древн. греко-русс. полемики противъ латинянъ. С.-Пб. 1878, стр. 135—145); между этими двумя статьями находимъ извѣстія о крещеніи Болгаръ и Русн. О Владимірѣ говорится: „сиде Владимиръ, князь Рускый, съ всей силою своею великою дажде и до самого Царяграда съ враждою“ (ст. 26). Хронографъ заключается статьею: „о сѣтвореніи грамотъ Грецьской“. Онъ могъ быть составленъ изъ разныхъ источниковъ: есть свѣдѣнія изъ Толковой Пален (сл. сказаніе объ Исавѣ и Иаковѣ, ст. 6, съ Обзоромъ хронографовъ русской редакціи Андр. Н. Попова, I, 21); есть свѣдѣнія изъ Амартола (объ Иерусалимѣ предъ послѣднимъ разрушеніемъ; сл. ст. 17—18 съ Лѣтописникомъ Амартола въ изданіи Общества Древней Письменности, лл. 162 об.—163 об.). Будущій изслѣдователь состава русскихъ хронографовъ, конечно, не оставитъ издаваемаго сборника безъ вниманія. За хронографомъ идетъ лѣтописный сводъ, открывающійся заглавіемъ: „Начало Русіи земли“. Сводъ этотъ, за исключеніемъ весьма немногихъ свѣдѣній, заимствованныхъ изъ разныхъ Новгородскихъ лѣтописей, представляетъ почти дословное сходство съ сокращенною Новгородскою лѣтописью, изданною княземъ М. А. Оболенскимъ подъ заглавіемъ: Супральская рукопись, содержащая Новгородскую и Кіевскую сокращенныя лѣтописи (М. 1836). При изданіи этой лѣтописи князь Оболенскій пользовался двумя списками: Супральскимъ, хранящимся въ библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства

Иностранныхъ Дѣлъ, и Кирилло-Вѣлозерскимъ, хранящимся въ Московской Синодальной Библіотекѣ. Нынѣ, стало быть, издается третій списокъ этой лѣтописи. Супральскій списокъ оканчивается сказаніемъ о нашествіи Тохтамыша, при чемъ благочестивыя размышленія, оканчивающія Сказаніе, въ немъ не дописаны; въ нашемъ списокѣ (ст. 126, послѣ словъ: „всякого добра“, которыми заключается Супральскій списокъ) окончаніе сходно съ Новгородскою IV-ю лѣтописью. Отселѣ до 6955 г. (ст. 190) сводъ нашъ представляетъ сходство съ разными списками сборника, извѣстнаго подъ именемъ Новгородской IV-й лѣтописи, въ особенности съ тѣмъ изъ нихъ, который издателемъ названъ былъ хронографомъ, потому что ему предшествуетъ Лѣтописецъ Елинооримскій. Вставокъ очень мало; изъ нихъ самая значительная — о смерти митрополита Кипріяна (ст. 151—155), которая помѣщается и въ другихъ сборникахъ (сл. П. С. Р. Л., V, 254—256); окончаніе этой статьи въ нашемъ сборникѣ сходно съ тою, которую находимъ въ Никоновской лѣтописи (по изд. 1789 г., V, 6—7). Съ 6955 по 6977 г. включительно (ст. 190—224), то-есть, съ 1447 по 1469 г., сборникъ нашъ представляетъ по большей части свѣдѣнія, или нигдѣ не встрѣчающіяся, или же встрѣчающіяся въ другой редакціи. Свѣдѣнія эти тѣмъ драгоцѣннѣе, что они относятся къ послѣднему времени новгородской самостоятельности. Здѣсь встрѣчаемъ извѣстія о сношеніяхъ Шемяки съ Новгородомъ, о походѣ на Новгородъ великаго князя Василя Васильевича (въ новой редакціи, сл. ст. 194—196 съ П. С. Р. Л., VIII, стр. 48, и другіе сборники), о сношеніяхъ съ Новгородомъ короля Казимира и великаго князя Василя Васильевича; въ особенности важно извѣстіе о сношеніяхъ съ королемъ Казиміромъ въ 1462 г. (ст. 214). Любопытны мѣстные извѣстія: о поставленіи архіепископа Іоны, о чудесахъ, о построеніи однодневной церкви по случаю мора (въ 1467 г., ст. 219—221) и т. д.

Послѣ чистаго листа, неписаннаго разными позднѣйшими приписками, слѣдуетъ *второй отдѣлъ* сборника (лл. 314—365, въ изданіи ст. 225—260), заключающій въ себѣ лѣтописный отрывокъ съ 6453 по 6496 годъ въ редакціи, подобной той, которая вошла въ составъ Софійскаго Временника (сл. П. С. Р. Л., V, 99—120).

Третій отдѣлъ сборника (лл. 365—450, въ изданіи, за исключеніемъ Литовской лѣтописи, ст. 261—320) начинается перечнемъ Русскихъ князей, оканчивающимся великимъ княземъ Василюмъ Васильевичемъ, и перечнемъ сыновей ихъ, заключающимся именами его сыновей. Перечни имѣютъ сходство съ помѣщенными въ комиссейскомъ списокѣ Новгородской I-й лѣтописи (изд. 1889 г., стр. 431—433) и оканчиваются тѣми же именами. Затѣмъ идетъ сборникъ юридическій въ томъ же порядкѣ, какъ и въ комиссейскомъ списокѣ. Въ этотъ сборникъ входятъ: „Правила законно о церковныхъ людехъ и о десятинахъ и о мѣрѣ лѣхъ градскихъ и о судѣхъ епископскихъ“ (ст. 261—265; Новг. лѣт., 449—452), „Рукописаніе святого князя Владимира крестившаго Рускую землю“ (ст. 265—267; Новгор. лѣт., 452—453); „А се уставъ Ярославль суды святительскыя“ (ст. 267—271; Новгор. лѣт., 454—459); „Уставъ великаго князя Всеволода о церковныхъ судѣхъ и о людехъ и о мѣрилахъ торговыхъ“ (ст. 272—276; Новгор. лѣт., 459—463); „Уставъ Великаго Князя Ярослава Свитокъ“ (ст. 275—276; Новгор. лѣт., 463—464); „Правда Русская“ (ст. 276—282; Новг. лѣт., 464—469); „Уставъ Володиміровъ Всеволодовича“ (ст. 282—304; Новг. лѣт., 469—487); „А се уставъ Ярослава князя о мостехъ“ (ст. 304—305; Новгор. лѣт., 487—488); „А се рукописаніе князя Всеволода“ (ст. 305—307; Новгор. лѣт., 489—490). Затѣмъ опять идутъ родословія: „Сиде родословятся князи Рустинъ“ (ст. 307, списокъ еще болѣе близкій къ тексту Новг. лѣт., 431); „Родословіе тѣхъ же князей Русскихъ“ (ст. 307—308; Новг.

лѣт., 432—433; „А се колико кто лѣтъ княжилъ“ (ст. 308—309; Новгор. лѣт., 433—434); „А се Рустіи князи“ (ст. 309—312; Новгор. лѣт., 434—438); „А се по святомъ крещеніи о княженіи кіевскомъ“ (ст. 312—313; Новгор. лѣт., 438); „А се князи Великого Новгорода“ (ст. 313—315; Новгор. лѣт., 439—441); „А се Рустіи митрополиты“, списокъ, кончающійся Герасимомъ, умершимъ въ 1485 г. и не признаннымъ въ Москвѣ (ст. 315; Новгор. лѣт., 443); „А се Новгородскыи епископы“ (ст. 315—318; Новгор. лѣт., 443—446). За этими списками пробѣлъ въ полстраницы, а послѣ вписана „повѣсть о тѣхъ владыцѣхъ конечная“; эта повѣсть о кончинѣ архіепископа Арсенія извѣстна и по Новгородской IV-й лѣтописи (П. С. Р. Л., IV, стр. 111—112). Въ текстѣ этой повѣсти на половинѣ слова „церкви“ начинается второй почеркъ (л. 436 об.). За повѣстью объ Арсеніи помѣщена любопытная приписка, которой начало и прилагаемъ: „В лѣто 7003 написана бысть сіа книга, глаголемый лѣтописецъ, во градѣ Смоленскѣ, при дръжавѣ великого князя Александра, изволеніемъ Божиємъ и повелѣніемъ господина владыки епископа Смоленскаго Іосифа, рукою многогрѣшнаго раба Божіа Авраамки“ (ст. 319—320). Эта приписка побудила лицъ, впервые разсматривавшихъ сборникъ, назвать его „Лѣтописью Авраамки“. Такъ какъ давно уже въ періодическихъ изданіяхъ и нѣкоторыхъ сочиненіяхъ сборникъ называется „Лѣтописью Авраамки“, то Археографическая Коммиссія и сохранила за нимъ это названіе. Тою же рукою писанъ Лѣтописецъ Литовскій, заканчивающій сборникъ. Это—списокъ краткой Литовской Лѣтописи, изданной по другимъ спискамъ И. Н. Даниловичемъ и Ал. Н. Поповымъ. Списокъ безъ конца и вообще сохранился плохо. Сперва Коммиссія полагала печатать при нынѣ выходящемъ томѣ и Литовскія лѣтописи, но желаніе собрать возможно большее количество списковъ задержало изданіе; нынѣ же, когда постановлено издать Литовскія лѣтописи отдѣльно, томъ содержащій въ себѣ остальную часть „Лѣтописи Авраамки“, выпускается въ свѣтъ. Текстъ печатался съ сохраненіемъ правописанія рукописи, — только раскрыты титла, исправлены явныя описки и замѣнены не употребляющіяся въ гражданской печати буквы.

Редакціей тома завѣдывали члены Археографической Коммиссіи: А. Θ. Бычковъ (первые 12 листовъ) и К. Н. Бестужевъ-Рюминъ (остальные 8 листовъ). Указатели составлены членомъ Коммиссіи А. П. Барсуковымъ.

Автописный сборникъ, именуемый
автописью Авраамки.

Изъ рукописи Виленской Публичной Библиотеки. № 8 об.

вавраша шкоупа ѿ роу
 бль въ таково въ на ве
 льпоганы татаръ на
 землю литовскую
 гдѣ ради хртыаньскы
 прежде оубо былъ кнѣзь
 витовъ хртыань
 нѣ аймаемоу александ
 рѣ ииѣ вержеса прако
 славнои вѣрѣ хртыан
 нства и при ашѣ ла
 тыньскоу вѣроу кнѣже
 ны ради великаго и цр
 квисныи превратина
 бо мерско есложени
 е а помыслиа тако хо
 тѣла пленити рускоу
 ю землю и новѣгородъ
 скоу а не помыслиа
 га глаша прркомъ како
 едины поженеть тыся
 цоу а двадвигнетъ
 тмоу а сей бо и былъ мѣ
 а вѣроу въ е днѣ канъ
 спвдани на пошѣнь
 по мрдуень е вѣснѣ и
 тмабы а слнѣ погыбе

XVI.

ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ,

ИМЕНУЕМЫЙ

ЛѢТОПИСЬЮ АВРААМКИ.

1
на зло, нѣ точію имущ. бую поступь, якоже
о Бозѣ суще и прѣвое отъ Бога сіяюще, препи-
раетъ же мя не непоступны, нѣ едва поступны, и
миѣти сіа и. ти². же сіяніемъ свѣтонос.
тма величаніемъ и бывы. глаголемъ, и яже подѣ
нимъ отступн[ы]я силы, творци злу, добра отбѣг-
ше. Сиде бо святой Григорі[и] глаголетъ: си
своей четѣ старѣй сый въ аггелехъ, супостатъ
ся сътвори Творцю и съ областію своею, якоже 10
глаголетъ сіа³ Иезекіиль пророкъ: отверж[е]нъ
бысть, и отпаде с полкомъ своимъ. Сиде же Богъ
разумную утварь съставивъ. Посемъ створи небо
и землю, якоже глаголетъ Моисе: въ началѣ
сътвори Богъ небо и землю, въ прѣвый же день
се створи, иже и день нарече прѣвый; въ второй
же твердь на разлученіе воды небесемъ прозавъ; 17

въ третій же [зе]млю обавленіе и моремъ сонмы; въ
4—свѣтилника, солнце и луну; въ 5—изводъ душъ
плавающихъ и парящихъ; въ 6—отъ земли животъ
и честную утварь челоуѣка; сего бы мысливъ.
трое слово сказати и животъ единъ отъ обоего,
отъ видимаго же реку и невидимаго естества създа
челоуѣка, отъ вещи же вземъ на земли постави
аггела другаго, честна, велика, славна царя зем-
нымъ, царство имуща отъ Бога. Въ седмый же
10 день почи отъ дѣлъ своихъ Господь, и освяти и.
Сего же Адама рай сътвори на вѣстоцѣ, и исполни
всякаго дрѣва оуощнааго, и введе в оуѣ, запо-
вѣдь давъ ему искусную въ послушаніе, якоже
пріимати и крѣмтитися всѣмъ оуощемъ, иже въ по-
родѣ, а о единомъ дрѣвѣ не прикасатися, хотя ему
явити трѣпѣніе и петерѣніе, аще убо⁴ лающю не
привидя⁵ аше прѣже бо вид млю

1) Начало рукописи утрачено; у двухъ первыхъ
листовъ отгнали края; мѣста не достающія означены
точками, или помѣщены въ скобкахъ. — 2) Въ руко-
писи первая буква этого слова выскоблена и по вычи-
Т. XVI.

ценному написано: гл; все слово читается такъ: глти.
— 3) Это слово позднѣе переправлено на і сіа. — 4) Въ
рукописи повторено слово: убо. — 5) За симъ въ ру-
кописи не достаетъ листовъ.

твориму и еже п ея падѣшася и самъ
 ть быти, и якоже того не бысть н
 Адама сътвори Богъ, и вед в рай, и власть
 ему всю преда , якоже глаголетъ отъ
 отецъ етеръ, дас ся отчаявъ всякими лест . .
 окушаашася на нь, и се тн прельсти змією
 жену, лю Адама, якоже преступи . . . пове-
 лѣніе Творче, и изгна прїимъ Адамъ отъ
 Бога ис породы труды и поты прїя отъ него, не
 бѣ же Богъ на се его прїялъ, нѣ снабдѣвше за- 10
 вѣтъ, и сие бо бѣ ему бе[зъ] смерти¹ быти и
 безъ истлѣнія², и в велицѣ веселїи и в радости,
 нѣ самохотїю ся ослабивъ и въ бѣды ся вверже,
 хвалу же имѣаше непрїязнь, Адамъ же бѣ внѣ сы
 рая. Конечъ Богослову. Да пакы же в рай бѣаше,
 видѣаше Бога и славляа его съ аггелы, и вложи
 Богъ сонъ въ Адаама, и успе Адаамъ едино
 ребро у Адама³, и сътъ у жену помо-
 щницу, и въ въ Адаамъ, и рече: се кость . .
 остей моихъ и плоть отъ плоти оея, и сіа на- 20
 речется жена арече Адамъ имена всѣмъ
 томъ, и всѣмъ птцамъ небесны . . . , и всѣмъ
 звѣремъ земнымъ, домъ, сие бо аггелъ по-
 вѣда имена ихъ. Покори Богъ Адаму яко
 животное на земли послушахуть его, и види
 диаволь яко почти Богъ челоѣка, и възавидѣвъ
 ему, и преобразися въ змію, и прїнде къ Евѣ, и
 рече: чѣсо ради не яста отъ дрѣва, сущаго в рай,
 еже есть посрѣдѣ рая? И рече жена къ змію: за-
 повѣда нама⁴ Богъ: не имата ясти, аще ли снѣста, 30
 смертію умрета. И рече змія къ женѣ: не смер-
 тію умрета; вѣдѣаше бо Господь, в онъ же день
 снѣста отъ него, и отверзутся очи ваю, и будета,
 яко Богъ, разумѣвающе добро и зло. И видѣ жена
 яко добро дрѣво въ снѣдѣ, и возьмѣ⁵.
 и бѣаху сынове Ноеви, исшедшіи ис ковчега:
 Симъ, Хамъ, Иафетъ. По потопѣ же, Ное насадѣ
 виноградъ, и тѣ яко вина испи, и упився обна-
 жешася; Хамъ же видѣ наготу отца своего, испо-
 вѣда брата своего, она же покрываа ѿ. Онъ 40
 же, истрезвився отъ вина, сего раба нарече и

1 кленъ его сѣмя, самъ бо благословенъ Богомъ,
 и отъ сихъ расплодишася челоѣцѣ; а она, по-
 неже и почѣстиста ѿ, благослови ѿ, отъ сихъ
 языци въ страны и въ острова расточени быша,
 и вси живущїи на земли едину бесѣду имѣаху. И
 живе Ной по потопѣ лѣтъ 300 и 50, и бысть
 всѣхъ лѣтъ Ноевыхъ 900. Симъ роди Арфаксада,
 и житъ Симъ лѣтъ 602; Арфаксадъ роди Каинана,
 и сїи списа звѣздный законъ; Каинанъ 10
 роди Саалу⁶, и житъ Каинанъ лѣтъ 100 и 60 и 7;
 Саалъ роди Евера, житъ Саалъ лѣтъ 500 и 3 лѣта;
 житъ Еверъ лѣтъ 100 и 30, и роди Ектана и Фа-
 лека. Отъ сихъ быша челоѣци мнози единогла-
 сии, и рѣша: съзидедемъ себѣ градъ и столпъ до
 небесе, дондеже не разыдемся по лицу всея зем-
 ля, бѣ у нихъ старѣшинѣ 70 и 2; съзидаше
 столпъ лѣтъ 40 по Невротовѣ воли и замышле-
 нію, и създанъ бысть столпъ и градъ Вавилонъ,
 и сїи бысть прѣвый царь на земли, и тѣ царство-
 вати научи, и ловы дѣлати всему, и повину всю
 землю, сїи бѣ отъ колѣна Хамова. Прїнде Богъ
 видѣти града и столпа, и рече: се родъ единъ и
 языкъ единъ, и помышленїя ихъ суетна суть, и
 раздѣли ихъ на 70 и на два языка; аще бы реклъ
 Богъ столпъ дѣлати челоѣкомъ до небеси, то
 сие бы реклъ словомъ, якоже сътвори небо и
 землю, сего ради тѣ языкъ не премѣни во нѣмъ
 языкъ, отъ сего суть Еврѣи. Отъ потопа до раз-
 дѣленїа языкъ лѣтъ 533. По раздѣленїи языкъ
 30 раздрѣши Богъ столпъ вѣтромъ велиимъ, оста-
 нокъ же его между Соуры и Вавилономъ есть
 и донынѣ, еще же величіе его есть стадїи
 5000 и 433, таже мѣра поперекъ, широта его
 полѣшесты версты. Бысть же всихъ лѣтъ Еве-
 ру 200 и 33; Фалекъ роди Рагуна⁷, житъ Фалекъ
 лѣтъ 300 и 39; Рагуй роди Серуха, при семъ
 раздѣленїи языкомъ по странамъ, кождоу своя
 нравы прїаха, начаша болваны творити, приво-
 дяще сыны своя и дщери своя бѣсовомъ на жер-
 тву и закалааху предъ ними; начальникъ же ку-
 мирслуженью Серухъ. Живе же Серухъ лѣтъ 200,

1) Въ рукописи: бесмрти. — 2) Тамъ же: безъ-
 истлѣнія. — 3) Тамъ же: у ада. — 4) Тамъ же пер-
 воначально было написано: намъ, но потомъ испра-

влено. — 5) За симъ въ рукописи не достаетъ нѣ-
 сколькихъ листовъ. — 6) Въ рукописи: съзалу. — 7)
 Рагава.

роди Нахора; Нахоръ же роди Фару, житъ Нахоръ лѣтъ 129; Оара же роди Авраама и Нахора и Арапа; Арранъ же роди Лота, и одинако живущу отцю его Фаррѣ, умре Аранъ в земли Халдѣйстѣй, и Авраамъ приведе Сарру, а Нахоръ Мелху, Аррину дщерь, а Лотову сестру. Оарра же поимъ Авраама, сына своего, и Лота внука, и Сарру сноху свою премину землю Халдѣйску в Харру посредѣрѣчскую; отсюду же Авраамъ, обѣщаніа¹ ради Божіа, с Саррою и Лотомъ преселися въ землю Халдѣйскую, лѣтъ сы 75. Отсуду же пачинаеть² Іеоуреомъ прозваніе, Іеоурен бо преминующіеся сказуютъ препловѣше Ефрата Аврааму отцю нхъ, друзи же глаголютъ Евера, егоже мѣнникомъ прѣжде. Събереться убо всѣхъ отъ обѣщанія земля, отъ потопа и Ноя племенъ 10, лѣтъ же 1000 и 15; отъ Адама родовъ 20, лѣтъ же 3277. Іосиѣвъ глаголетъ въ архелогин прѣвѣмъ словесѣ.

А отъселемъ умертвие. Ааранъ умре преже отца своего Фары, сего же отъ начала миру не бысть тако; прѣжде бо умирааху отцы прѣдѣ чады. Егда бо Авраамъ зажеже кумирницу отца своего и вари . . .³ ва бога, отецъ же Авраамовъ, Оара, творяше кумиры въ имена челоѣкъ мертвыхъ, Ааранъ же хотѣ вымѣчаты идолы, и самъ съгорѣ ту отъ огня. Отъ раздѣленія языкъ до Авраама лѣтъ 552, а отъ потопа 1000 лѣтъ, а отъ Адама 3000 и 300 и 32. Авраамъ же сы 14 лѣтъ, сы бо разумѣнію сподобися, възрѣвъ на небо, и видѣ солнце и луну и звѣзды, и рече: нѣсть се Богъ, нѣ тѣ есть Богъ, иже сътвори вся видимаа же и невидимаа. И живе Авраамъ лѣтъ 100, а Сарра⁴ 90 лѣтъ, и роди Исаака, и бы всѣхъ лѣтъ Аврааму 100 и 70 лѣтъ. А Исаку бывшу 60 лѣтъ, и роди два сына, Исава и Якова, и житъ Исаакъ лѣтъ 180, а Яковъ оженися у уя своего у Соурянина у Лавана⁵; рече же Лаванъ Якову: поими убо Лію, Ліа бо слѣпа бѣ очима, еже Яковъ Жидовишъ рече, и вда ему Лію и рабу

1 вимъ, Левгнии, Иуда, Сахара и Заулопа, и отъ рабы ея Зельфы: Гадъ, Асиръ. Рекъ ему: работай ми другую 7 лѣтъ, онъ же работа, и вда ему Рахилю и съ нею рабу Валу, и отъ Рахили родися: Иосиѣвъ, Веніаминъ, а отъ рабы ея: Данъ, Невталимъ, и отъ сихъ расплодишася Жидова. Яковъ же отъ Месапотомія въ землю Хапанейскую възвратився, въ видѣніи бравшуся с нимъ Богу, и предложышу имя Иякову Ісраиль. Оттолѣ дастъ десятину Богу, и отъ дѣтей своихъ Левію облече в ризы святительскыя, въ Вифелѣ жертвы приносяще Богу, отъ него же клирици нарекошася, якоже писанія глаголютъ: нѣсть Левитяномъ жребія въ сынохъ Ісраилевыхъ, ибо Господь часть имъ есть и жребій. Исаакъ же и Ревека призваста Иякова и Исава, и заклѣста има миръ имѣти⁶ между собою и любовь, и тако прѣставися Исаакъ и Ревека. Ияковъ же бѣ имѣяй честь прѣвенства, и пакы Исавъ възвѣренъ бысть Амаликномъ, сыпомъ своимъ, на Иякова, брата своего, и яко лишень бѣ чести прѣвенства, и въста на нь бранію; Ияковъ же въ градѣ затворися, и посла к нему дары многы и епистолію, яже заклѣста и родители миръ имѣти има. Исавъ же не бреже, но паче укаряше его и претяше ему убійствомъ; Ияковъ же наприя лукъ свой, и устрѣли его въ десный ссепъ, абіе умре. Левіа же бѣ лѣтъ 40, и роди Канафа⁷, и житъ всѣхъ лѣтъ 100 и 30, и умре. Канафъ же бѣ лѣтъ 68, и роди Арама⁸, и житъ всѣхъ лѣтъ 130, и умре. Арамъ же бѣ лѣтъ 70, и роди Арона и Моисеа, и живе всѣхъ лѣтъ 137, и умре. Въ 80-ное же лѣто Моисеова бытіа изыдоша сынове Ісраилеви изъ Египта, 5-й родъ, и потомъ преиде 40 лѣтъ в пустыни отъ исхода, и умре Аронъ, сый лѣтъ 123. Посемъ възыде Моисей на гору Варимъскую, видѣвъ землю обѣтованную, и умре сы лѣтъ 100 и 20. По немъ бѣ Ісусъ Наввинъ воеводства, и живе всѣхъ лѣтъ 100 и 2, и умре. О скрижалехъ, еже глагола Господь къ Моисѣви в пустыни на Синастѣй горѣ, въ храмъ свѣдинія, въ 1

1) Въ рукописи: обѣщанія. — 2) Тамъ же: пачинеть. — 3) Тамъ же за симъ выскоблено нѣсколько буквъ. — 4) Тамъ же: ссарра. — 5) Тамъ же: у

лавы. — 6) За симъ тамъ же зачеркнуто: браѣи. — 7) Слѣдуетъ читать: кааѣа. — 8) Должно быть: амврама.

день мѣсяца 2-го, в лѣто 2-е съшествія его изъ Египта. И законъ дать ему Господь Богъ, написанъ на скрижаляхъ каменныхъ, 10 словъ: 1 слово на десной: Азъ есмь Господь Богъ твой, изведый ты изъ земля Египетская, изъ дому работы, не бысть бо ти ины Богъ развѣ мене. 2-е слово: Не створи себѣ идолы, ни всего подобья, елико на небеси и горѣ, и елико на земли низу, и елико в водахъ и подъ землею, ни поклонися имъ, ни послужи имъ. 3-е слово: Не приими Господа Бога твоего пасуе; не чтеть бо Господь приѣмлющая имя его пасуе. 4-е слово: Помните дни субботы, святити, а 6 дни дѣлай и сътвориши вся дѣла своя, въ день же субботы Господу Богу своему; не сътвориши дѣла своего всего ты, и сынъ твой, и дщи твоя, и рабъ твой, и раба твоя, и волъ твой, и оселъ твой, пришлецъ живый у тебе. 5-е слово: Чти отца и мать свою, да добро ти будетъ и долголѣтенъ будещи на земли. А се на шюей скрижали: 1-е слово: Не сътвориши прелюбы. 2-е слово: Не убіеши. 3-е слово: Не украдеши. 4-е слово: Не лжепослушествуеши на ближняго своего. 5-е слово¹. . . . ни селу его, ни волю его, ни ослу его, ни елико имать ближній твой.

О языцѣхъ. Симова рода 25 языкъ: 1-е, Еврѣи; 2-е, Прѣси; 3-е, Миди; 4-е, Піонин; 5-е, Арріанон; 6, Асурѣ; 7, Агукранон; 8, Индѣи; 9, Магордон; 10, Парѣон; 11, Герсанон; 12, Аламтити; 13, Консеон; 14, Аравин; 15, Идуспон; 16, Халдѣи; 17, Алесонин; 18, Камиллон; 19, Фонин; 20, Аламасенон; 21, Салафин; 22, Вантиронон; 23, Ермоон; 24, Аравія богатая; 25, Гомнософинстѣ. Хамова племени 27 языкъ: 1, Ефіопи; 2, Троглодуги²; 3, Аггеогнин; 4, Гагагинон; 5, Савинон; 6, Хруфегин; 7, Влагон; 8, Египтѣ; 9, Фуписы; 10, Еливуисъ; 11, Марра-десъ; 12, Скаресъ; 13, Сиулити; 14, Мусесион; 15, Мусеунон; 16, Фругесъ; 17, Макеносъ; 18, Вифинон; 19, Номадесъ; 20, Лугане; 21, Марилайдин; 22, Килкосъ; 23, Писидин; 24, Крѣтя; 25, Магар-

1 десъ; 26, Умидисъ; 27, Маканесъ. Афетова родна 20 языкъ: 1, Варязи; 2, Словени; 3, Чюдъ; 4, Ямъ; 5, Лопъ; 6, Пермь; 7, Корѣла; 8, Печера; 9, Югра; 10, Литва; 11, Ятвязи; 12, Пруси; 13, Недорава; 14, Меря; 15, Мордѣва; 16, Мещера; 17, Муромъ; 18, Корсъ; 19, Зимигили; 20, Либъ. А отсели на прѣднее възвратимся³. Глагола Господь къ Моисеви: съгладай всего сонма сыновъ Израилевъ по домоу отъ царства ихъ, по числу именъ ихъ, да будетъ коегождо именъ ихъ князь. И съгладаетъ Моисей, и быша сынове Рувимли, прѣвѣнца Іаковля, все мужескъ полъ, отвыше 20 лѣтъ, 46.000 и 9, и бысть князь ихъ племень сынъ Селеуровъ⁴. А племени Семеоня 300 и 50⁵, а князь Саламилъ, сынъ Суросаданъ. А племени Іудина 70.000 и 4600, а князь Насонъ, сынъ Аминодаель, пятый отъ колѣна Іудина. А племени Сахарова 50.400, и бысть князь Нафанан, сынъ Сагаровъ. А племени Заулоня 57.400, и бысть князь Еліавъ, сынъ Хепѣевъ⁶. Основово племя раздѣлися на двое колѣна въ Израили: 1-е въ Иосифа мѣсто, 2-е въ Левгіа мѣсто, имже Левгитѣ быша жерци Бога вышняго. А Ефрѣмля племени 40.900, и бысть князь Еписамъ, сынъ Семирудовъ⁷. А Манасиин племени 30.000 и 2300, и бысть князь Сапланайлъ⁸, сынъ Фадасуровъ. Веняминова племени 35.400, и бысть князь Авиданъ, сынъ Гадоуниловъ⁹. А Гадова племени 40.650, бысть князь Елсамъ¹⁰, сынъ Рагуниловъ. А Данова племени 7.700¹¹, и бысть князь Ахыезеръ, сынъ Амисадамъ. Аспрова племени 41.500, и бысть князь Ахыръ, сынъ Енаповъ¹². А сіа съгладаетъ Моисей съ Арономъ сыны Израилевы, и князи ихъ отъ племени, и бысть все число 600.000 и 3.000 и 500 и 50, а Левгитно племя не изочтено бысть. И посемъ рече Господь Моисею: съгладай племя Левгитно по дому отъ царства ихъ, и бысть съгладаетъ всякъ прѣвенецъ мужеска полу 22.273. И преставися Моисей лѣтъ 120. Книгы глаголемыя судискыя

1) Здѣсь въ рукописи пропущено нѣсколько словъ. 2) Троглодиты (Тρωγλοδιται). — 3) Ср. Книгу Числъ, гл. 2. — 4) Елисуръ, сынъ Седіуровъ. — 5) Въ Книгѣ Числъ 59.300. — 6) Еліавъ, сынъ Хелонъ. — 7) Елсама,

сынъ Еміудовъ. — 8) Гамалилъ. — 9) сынъ Галеоніевъ. — 10) Елсафъ. — 11) Въ Книгѣ Числъ 62.700. — 12) Фагаилъ, сынъ Ехрановъ.

еже въ Израили. По Исусѣ, сынѣ Навгинѣ, Богъ спасе Израиля, в нихъ же бѣ Иуда, 7 лѣтъ; по немъ бысть Гафонилъ, лѣтъ 8; по немъ бѣ Авводъ¹, лѣтъ 80; по немъ бѣ Самѣгаръ, лѣтъ 7; по немъ бѣ Аракъ², лѣтъ 40; по немъ бѣ Гедеонъ, лѣтъ 40; по немъ бѣ Дѣвера пророч[и]ца, лѣтъ 40³; по немъ бѣ Авимелехъ, сынъ его, лѣтъ 3; по немъ бѣ Фола, лѣтъ 23; по Фолѣ бѣ Анръ, лѣтъ 22; по немъ бѣ Ефеай, лѣтъ 6; по немъ бѣ Авеса⁴, 7 лѣтъ; по немъ бѣ Еломъ, 10 лѣтъ; по немъ бысть Лавдинъ⁵, лѣтъ 8; по немъ бѣ Самсонъ, 20 лѣтъ; по Самсонѣ бысть безначальствіе, и не бысть суди, тѣмъ велико бысть зло въ Израили лѣтъ 40. По сихъ бысть Или жрецъ судья, лѣтъ 20; посемъ бысть Самуилъ пророкъ, лѣтъ 30. И пакы по немъ царствова Саулъ, лѣтъ 40, се бысть пръвѣй царь въ Израили; по немъ Давыдъ царствова⁶ 40 лѣтъ. Отъ исхода⁷ сыновъ Израилевъ⁸ лѣтъ 547, а отъ Адама до Саула лѣтъ 4384. А у Давыда же бѣ мужій храбрыхъ исполнихъ 37, яко меншему ихъ на сто воинъ изыти, а болшему на 1000, и посла Давыдъ царь Нева⁹ воеводу шести люди; онъ же изыде и соче воя Израилѣтянъ тысуща тысущъ, а левгитъ 100.000 и 600, а прочая же люди не може шести отъ множества. И посла Господь къ Давыду Гада пророка, и рече ему: избери себѣ отъ трею сихъ: или три лѣта глада въ земли твоей, или три мѣсяци бѣгати предъ врагы твоими, или три дни смерть въ дому твоёмъ. И рече: аще впаду в руки Божіи, Богъ есть милосердъ и милостивъ, въ руки же чловѣчскы не впаду, и рече: и пакы печаль ми есть о трехъ сихъ рѣчѣхъ. И се избра Давыдъ три дни смерть в дому своёмъ. Сице бо отъ утра повѣдаю ти яже умроша люди 70 тысущъ, и види Давыдъ аггела Божіа біюща людъ мечемъ, и рече: азъ пастырь и зло створиша, буди на мнѣ рука Господня, паде на лицѣ своёмъ, и плакася горко. И рече Господь къ аггелу: 40

1 остави руку твою, яко прискорбна есть душа его до смерти. И созда Давыдъ жрѣтовникъ Богу, и призва Давыдъ сына своего Соломона, и рече ему: се даю церкви Господни созданіе злата 100.000 талантъ, а сребра тысуща тысущъ талантъ, а мѣди и желѣзу нѣсть числа; талантъ же имать литръ 125. И еще к тому повелѣ и сыну своему Соломону приложити на зданіе церкви. Посемъ Давыдъ преставися, сы лѣтъ осмидесяти и пяти. Царство Ерусалимское¹⁰. По Давыдѣ царствова сынъ его Соломонъ. Въ чотыресотное и 40-е лѣто по исходѣ Израилевъ изъ Египта, въ 4-е лѣто царства его, въ пръвѣй мѣсяць, а самъ бѣ тогда верѣстою 30 лѣтъ, А сіе сказаніе о дому Божіи, собра дѣлатель 80 тысущъ, а каменосѣчець 70 тысущъ, а приставникъ 3000 и 600 на Ливанъ гору, и нача здати церковь, идѣже явися Господь Давыду, идѣже древле създа жрѣтовникъ отъ драгѣхъ каменій; церковь же сію съгради и градъ Иерусалимъ създа за 7 лѣтъ. А храму Господню в долготу лактей 60, а в широту лактей 20, а в высоту лактей 120, двоплатна бо бысть и трикровна, а выспръ вѣходная срдѣйна трикровная, стѣна же ея широка оутрѣ вѣсходы имуще, и позлати вѣся вышняя стѣны ея, и помость ея дѣски златы имущи, цѣною пятсотъ талантъ, и гвоздьми сребреными пригвозди а, и херувими исписа по всей стѣнѣ 4 стѣнно, и украси каменми честными и златомъ отъ суфѣра, позлати верхъ дому, и стѣны вѣся, и двери, и одверія; керемеды же литыя мѣдяныя покровъ дому и огради. Внутрь церкви¹¹ посрдѣ мѣсто кивоту завѣта Господня създа, лактей 20 в долготу и в ширину, и окружи двери ему и златомъ покова, егоже свято святыхъ, давиръ, нарекъ, рекше ризницю. И два херувима сдѣла отъ дрѣвъ не гнѣющихъ, комуждо ихъ по 15 лактей, крилѣ има простертѣ по 20 лактей, ихже позлатѣ, и постави обоюду ввнутрь дому покрывати до кивота. И противу ему створи жрѣтовницу злату, и

1) Аодъ. — 2) Варахъ. — 3) Деввора должна быть помѣщена передъ Гедеономъ. — 4) Послѣ Іефеай судилъ Израиля Есевонъ. — 5) Слѣдуетъ, вмѣсто: Лавдинъ, читать: Авдонъ. — 6) Въ рукописи: чрѣство-

ва. — 7) Тамъ же: исхода до. — 8) Впрѣдѣно здѣсь пропушено: до Саула. — 9) Іоавъ. — 10) Ср. Книгу 3 Царствъ, гл. 5—7. — 11) Въ рукописи: чркви.

завѣсу отъ червіи, акифа, и вуса, и прапруды, и изотка в немъ херувимъ. Въ церкви же присозда ребра около виѣуду, по шти лактій, яже имелефа нарече, яко раздѣленіе дастъ дому, и никому же прикасатися ни къ стѣнѣ, пѣ токмо іерѣомъ, вѣходъ же¹ бѣ въ церкви единою лѣстницею², вся же та златомъ покровена. Рече же Давыдъ: се даю церкви Господни каменій честныхъ бещислено, и злата же отъ суфирьскаго 3000 талантъ; князи же даша церкви Господни 10 злата 7000 талантъ, а сребра и каменій честныхъ бещисла. Паки два столпа створи мѣдяна, конждо имѣя по 25 лактій и уже 10 лактей, окружа я столпома и златыми дьсками окова, и постави прямо церкви одесно и ошуре, и нарече ового исправленіе, вторааго крѣпость, и сѣтвори на столпѣхъ дѣло висящее, извязано яко сѣть отъ злата, и колоколи златѣ 90 на сѣтехъ, и двою вещью колцю всѣхъ, и сѣтвори мѣдяну сѣть, яко прѣсть внидетъ, и колоколи мѣдяны, 20 отвыше церкви лактій 20, осѣпяти церковь и отгоняти птици, хотящая сѣсти, звонящи клаколи присно движими, да не оскверняютъ церковь. И створи жрѣтовницу мѣдяну лактій 20, а в долготу лактій 10, тако и [въ] высоту, и море мѣдяно кругло, около его лактій 32, вмѣстѣще мѣрникъ 3000, и под нихъ постави телца 12, литы, великы, да ся умывають в немъ іерѣи, и сѣтвори степеній мѣдянь въ высоту 5 лактій, и постави срѣди церкви. И сѣтвори тряпезь мѣдяныхъ 10, и 30 купѣлей 10, и свѣтилникъ златыхъ 10, и постави обоюду по пяти, и сѣтвори кадилницъ 100, и тиміанникъ и съсуды прѣмногы, и свѣршивше вся и вънесоша іерѣи кивотъ завѣта Господня. И сѣтвори Соломонъ молитву прѣдъ церковію, и снѣде огонь съ небеси, и поясть жрѣтвы, и сѣтвори обновленіе церкви заклавъ телець тысушь 24, а овецъ тысушь 120, и празднова дній 7. Бысть же церкви преудивлена³, такая же нѣсть по вселеннѣй. И сѣтвори себѣ Соломонъ домъ преудивленъ, 40 и сѣтвори себѣ престолъ отъ слоновыхъ зубовъ 6 степенъ, и образы телца съзиди его обоямо, и лвы 12 стоаху окрестъ его, и обоямо руку его, и

1 пныхъ лвовъ 12 стоаху на 6 степеній позлащенныхъ, и сѣтвори щиты златы отъ копій злата 300, ина оружія злата премнога, еще же и съсуды златы дому его, и не бѣ сребреныхъ отнудъ. Обѣдъ же бѣ его по вся дни мѣръ пшеници и мѣръ муки толченыя 60, и телець избранныхъ 10, и воловь 20, и овецъ 100, развѣ еленій, и серны и птиць избранныхъ и питанныхъ, и мѣра та имааше спудовъ 30, бысть всѣхъ спудовъ 2000 и 700, владущихъ же бѣ мужъ 12. Приточъ изглагола 3000, пѣспей же 5000, еще же книги его естествословіе по земли о птицахъ и о скотѣхъ, о цѣльбахъ страстей всякихъ, яже Иезекия поже; еще же имѣаше препрѣніе на бѣсы, и бысть ему тысушь чотырѣста колесничьскихъ оружію, и коній тысушь 40 и коней же въпрягати в колесница оружія 12 тысушь; бѣ же сы владыка всѣмъ царемъ. Царица же Васаньска слышавши о немъ глаголемая символа, прииде въ Іерусалимъ искусити его притчами, и вся ей сповѣда по чину, еще же приложи искусити его присно отроки и дѣвицами въ единъ зракъ претворши, бѣ бо и та символа зѣло прехытра. Царь же повелѣ имъ отмыти лица своя, и обоихъ естество увѣда, и подивися символа о мнозѣй мудрости его, и давши ему злата 120 талантъ, и отъиде. О немъ же Сирахъ⁴ глаголетъ: Соломоне умудрилъ еси въ юности своей, и събралъ еси яко чтець злата, по приклонилъ еси богы своя къ жепамъ, и обладанъ бысть, навелъ еси гнѣвъ Божій на чада своя отъ женъ, самъ являя о своей премудрости, глагола: мѣ дастъ Богъ вѣдати съставъ всего мира, и дѣтели стухыамъ, начало и конецъ время, и премѣненія лѣтомъ, круги и звѣздамъ образы, духомъ нужа мысли чловѣчья, различія садомъ и силы коренемъ; но напоследокъ сладость велія горка бысть ему, превратися доблій къ нечестию приложися, якоже бо и самъ рече: обрѣтохъ горчійшую смерть жепу яже есть смерть сердечная. И по сихъ паки повелѣ царь Соломонъ царици Символѣ сѣсти въ церкви святая святыхъ, яко на бесѣди; она же възрѣвши, рече пророчество: о треблаженое дре-

1) Въ рукописи: не. — 2) Тамъ же: лѣт. —

3) Тамъ же: предуdivлена. 4) Тамъ же: сихарь.

во, на немъ же распять будетъ Царь и Господь славъ. И оттолѣ царь Соломонъ повелѣ поднѣяти бесѣду, и поставити въ церкви, и украсити его, и оковати тридесѣтьюми вѣнцы серебряными, койждо вѣнецъ имѣетъ 30 серебряникъ. Бѣ бо Соломонъ женолюбецъ, бысть ему владущихъ жонъ 700, а паложницъ 300, и поя себѣ жены отъ Моавитянь, отъ Соурянъ, отъ Думѣянъ, отъ Хоттѣанъ, отъ Аморѣянъ, и отъ азыкъ, ихже отрече Господь отъ сыновъ Израилевъ, и бысть въ время старости его не бѣ сердце его съ Богомъ, якоже бѣ сердце Давыда, отца его, но уклониша странскыя жены его вѣслѣдъ богъ своихъ. Тогда Соломонъ созда капище Хамосу, идолу своему Моавитску, и Астарты¹, мерзости Сидоньстѣй, и Мелхому идолу, еже есть ненавистно Богови. И створи Соломонъ злое прѣдъ Богомъ, и рече Господь к нему: яко не сътворилъ еси заповѣди моеа, разрушю царство твое, и дамъ е рабу твоему, обаче въ днѣхъ твоихъ се сътворю Давыда ради раба моего, Иерусалима ради града моего. И въздвиже Господь противники Соломону Ореда Идумѣянина, Надраацзаря, царя Суваньска, и умре Соломонъ, сый лѣтъ 73, и положиша ѱ съ отцемъ воистинну праведныи судьи, и рече пророкомъ: егда възвратися праведнику вся оправданіа его, яже сътвори, не въспомануться, въ грѣсѣхъ своемъ умре, и правда праведнаго не изметъ ѱ вънже день прелщенъ бысть и поползеса, наченши духовно и плотскы скончавъ, ибо поистиннѣ не блажи чловѣка преже смерти его, безвѣстныхъ ради судьбъ Божіихъ. И по Соломонѣ бѣ царь сынъ его Ровоамъ, лѣтъ 17; при томъ раздѣлися царство Иерусалимское на двонадесѣть скипетръ в Самарію; при томъ Акимъ², отъ Егупта царь, Иерусалима пріимъ, и взять сущаа въ церкви и в дому царевѣ имѣнія и златыа щиты. По Ровоамѣ царь бѣ Авія, сынъ его, лѣтъ 6; тѣ бѣ въ Самаріи, избивый тысящъ 500 мужъ. Потомъ царь бѣ Аса, сынъ его, лѣтъ 16. По немъ 40 царь бѣ Иасафатъ, сынъ его, лѣтъ 25, и сътвори благое. По немъ царь бѣ Иоараамъ, сынъ его, лѣтъ 8. По немъ царь бѣ Иохозѣа, сынъ его, лѣ-

1 то едино. По немъ царствова Гофолія, мати его, лѣтъ 6. Посемъ царствова Иоса, сынъ Охозинъ, лѣтъ 40. По немъ царствова Амесія, сынъ его, лѣтъ 29. По немъ царствова Азарія, сынъ его, лѣтъ 52, и сътвори благое прѣдъ Богомъ. По немъ царствова Иоафанъ, сынъ его, лѣтъ 16. По немъ царствова Ахазъ, сынъ его, лѣтъ 16. По немъ царствова Езекиа, сынъ его, лѣтъ 29; сей пожже змію мѣдяную Моусеовую и Соломонн 10 книги. По немъ царствова Манасія, сынъ его, лѣтъ 50 и 5. По немъ царствова Амонъ, сынъ его, лѣтъ 2. По немъ царствова Іосіа, сынъ его, лѣтъ 31; въ то лѣто Византіа създана бысть градъ Византіемъ, царемъ Фаакысьскимъ. По немъ царствова Нахазъ, сынъ его, мѣсяци 3. По немъ царствова Иакимъ, сынъ его, лѣтъ 11; тогда Данилъ пророкъ и тріе отроци плѣнени быша Навходносоромъ царемъ, Иакимъ убіенъ бысть въ Иерусалимѣ. По немъ царствова Охонія, сынъ его, лѣтъ 3, и сътвори злое, веденъ бысть въ Вавилонъ съ матерью и с прочими Данилъ пророкъ. По немъ царствова Седекеи, отца его братъ, и сътвори злое, пророка Еремѣя въ ровъ вверже, и самъ слѣвленъ бысть отъ Навхода, а жена и дѣти убіени быша, Иерусалимъ весь пожженъ бысть и церкви; царствова лѣтъ 3. Отъ Давыда же царя до Седекіа лѣтъ 400 и 90 и 8, а царей бѣ числомъ 22, вси же отъ рода Давыдова.

Книга пророческая, прежѣ нихъ пророци быша.

30 При Саулѣ Давыдъ и Самуилъ; при Давыдѣ Гадъ, Нафанъ, Иасафатъ; при Соломонѣ Ахія; при Асафатѣ и еже по немъ: Михія, Іліа, Иелисей, Авдіа, Инуй³, Озонъ⁴, Еліазаръ, Азарѣа; при Езекии и еже по немъ: Іосіа, Амосъ, Исаія, Іоанна⁵; при Осии же и еже по немъ: Иеремѣя, Софонія, Олда⁶, Варухъ; при Седекіи: Иеремѣя, Аввакумъ. По плененіи же при Ісусѣ іерѣя Иосѣдекъ и Аггѣя, Захарія; конечная же пророка: Данилъ, Иезекиль въ плену пророчествоваста въ Вавилонѣ.

Пророчество Самореско. По раздѣленіи же десяти скипетръ царства Соломона, царствова Еровоамъ, рабъ Соломонъ, лѣтъ 42, и створи злое прѣдъ Богомъ. По немъ царствова Наватъ, сынъ

1) Въ рукописи: настарты. — 2) Сусакимъ. —

3) Инуй. — 4) Юиль. — 5) Іона. — 6) Олдана.

его, лѣтъ 2, и сѣтвори злое прѣдъ Богомъ. По немъ царствова Васанъ¹, лѣтъ 24, и створи злое. По немъ царствова сынъ его², лѣтъ 2, и сѣтвори злое. По Илѣи царствова Замбрій, лѣтъ 12, и сѣтвори злое. По немъ царствова Ахавъ, сынъ его, лѣтъ 22, и жена его Езавель: при семъ Иліа затвори небо, не бысть дождя лѣтъ три и 6 мѣсяць, и сѣтвори всесъжженіе, и сведе съ небесе огонь, и жерци избѣи и закла ихъ до трисотъ, ставши комуждо на горли, изърѣза ихъ, и рече: ревнуя, поревновахъ по Господѣ Бозѣ Вседержителѣ и землю одожди. По Ахавѣ царствова Охозія, сынъ его, лѣтъ 2, и створи злое прѣдъ Богомъ; при томъ Иліа въсхыщенъ бысть на небо. По немъ царствова Инуи, сынъ Амесіевъ³, лѣтъ 28. По Инуи царствова Ахазъ⁴, сынъ его, лѣтъ 28. По немъ царствова Иоасъ, сынъ его, лѣтъ 14, и створи злое прѣдъ Богомъ; при томъ Елисей пророкъ, сынъ Асафатовъ⁵, преставися. По Иоасѣ царствова Иеровамъ, сынъ его, лѣтъ 34. По немъ царствова Азарія⁶, сынъ его, мѣсяць 6, створи злое предъ Богомъ. Потомъ царствова Селуимъ, убивъ его въ 1 мѣсяць. Потомъ⁷ царствова Мананімъ, лѣтъ 10, и сѣтвори злое прѣдъ Богомъ. По немъ царствова Факесія⁸, сынъ его, лѣтъ 2. По немъ царствова Факей, лѣтъ 20, и сѣтвори злое предъ Богомъ. По немъ царствова Осіе, лѣтъ 9, и сѣтвори злое предъ Богомъ. По немъ царствова Навходъ Іерусалимомъ, лѣтъ 7⁹. По немъ царствова Улемородахъ и Женевиладъ, сынъ его, лѣтъ 5; тѣ Ехоніу отъ юзъ свободи. Посемъ царствова братъ его, Валтасаръ, лѣтъ 3. Посемъ царствова Дарій Мидянинъ, лѣтъ 17; при томъ Данилъ пророкъ въ ровъ бысть въверженъ завистию. По немъ царствова Коуръ, Персянинъ, лѣтъ 32; тѣ убивъ Дарія и всею землею облада. По Коурѣ царствова Камбисій, сынъ его, иже Навходоносоръ нареченъ бысть, лѣтъ 18. Потомъ царствова Спердій волхвъ, мѣсяць 7. По немъ царствова Дарій Настапьянинъ, лѣтъ 8; 40

при томъ церкви въ Іерусалимѣ вторая сѣздана бысть Зоровавелемъ, и Іисусомъ Оседковичемъ и Немесіемъ кажникомъ Жидовиномъ. По Зоровавелѣ не бысть царя во Іерусалимѣ, нѣ архіерѣи обладаху до Антиоха. По Даріи царствова Вартаванъ, мѣсяць 7. По Вартаванѣ царствова Артаксерексъ Долгорукий, лѣтъ 41; при томъ Пофокли, и Ираклитъ, и¹⁰ Анахсагоръ, и Пифагоръ, и Фекюдинъ, и Евърибидъ, и¹¹ Ирдопъ, и¹² Емъпедоклій, и Діегенъ, и Зинонъ, и Ферекиды; Аристархъ, Ипократъ, и Пармеидъ, и Платонъ, и Аристотелъ, и Димосефъ, и Сократъ философи въдоми бѣху. По Артаксерексѣ царствова Артаксерексъ¹³ и нѣ по ряду до Дарія Арсумуянина, егоже Александръ убивъ, и всею землею облада 12 лѣтъ, и в Вавилонѣ умре, раздѣливъ царство на четыре части: въ Египтѣ бысть Птолемеи, а Асію Антигонъ облада, Соуріею же и Вавилономъ и Палистиніею Селевкій облада, иже Никаноръ¹⁴. По Селевкѣи¹⁵ царствова Антиохъ гордый, сынъ его, иже Іерусалиму много зла сотвори, Елеозара и святыхъ седми отроковъ Маковей и мать ихъ Соломоніи уби мучаи. Посемъ другій Антиохъ, сынъ его, и сей много зла Іерусалиму сѣтвори ратию въ 20 тысящ конникъ, а пѣшець 100 тысящ, а слоновъ 55 тысящ. А се царство Римское. И по сихъ царствова Иулій цесарь отъ Римлянъ, егоже выпороша из утробы матери мертвыя. Потомъ царствова Августъ, Актавіевъ сынъ, лѣтъ 56. При томъ Господъ нашъ Ісусъ Христосъ родися въ царствіи его, въ лѣто 5500¹⁶, декавріа 25, 7 часъ нощи. По Августѣ царствова Тивирій, лѣтъ 23; при томъ бысть трусь великъ, яко 13 градъ разорися; при томъ Христосъ Богъ нашъ крестися, и вся сѣверши, и на небеса възнесся. По Тивиріи Гаи, сынъ его, царствова, лѣтъ 4; сѣ же всяко скверно дѣло показа мучимъ и жепамъ, сего ради злѣ испроверже животъ свой въ бани; при семъ Февда льстець убиенъ бысть съ други своими. По Гаи Клавдій царь

1) Вааса. — 2) Пла. — 3) Инуи, внукъ Намесіи. — 4) Иоахазъ. — 5) Елисей былъ сынъ Сафата. — 6) Захарія. — 7) Въ рукописи: пото. — 8) Факія. — 9) Въ рукописи: 7000. — 10) Тамъ же, по ошибкѣ,

вмѣсто и, написано н. — 11) Тамъ же, вмѣсто и, написано н. — 12) Тамъ же тоже. — 13) Тамъ же: артаксерексъ. — 14) Никаторъ. — 15) Въ рукописи: посемъ левкий. — 16) Тамъ же: 6500.

царствова, лѣтъ 13; при томъ Ияковъ Зеведѣвъ въ мученіе прииде. По Клавдіи царствова Неронъ, сынъ его, лѣтъ 14; при томъ апостолъ Петръ Симоновъ волхвъ съкруши; при томъ Петръ и Павелъ мучени быша; самъ же тѣ Неронъ къ неподобнымъ сквернамъ приложися, чюжь сътворися царствіа своего, гудуще и плясаша¹ на позорищехъ, Богу хулу глаголя, и рекоша ему: пѣи и хотятъ убити, онъ же разгнѣвавшись рамено, и уби мать, и сестру, и жену и пѣхъ до тысящи¹⁰ роду своего, и шедъ в село тако срѣзася. Се же сдѣся по възнесеніи Господни за 40 лѣтъ, не бысть никтоже воюя на Іерусалимъ Христу долготрѣпашу зри; потомъ же являхуся имъ велиа знаменія страшная, проявляюще имъ пагубное о плѣненіи Іерусалимстѣмъ: егда опрѣсночный праздникъ въ 9 часть ночи всѣя свѣтъ въ церкви въ жрътовницѣ, яко мѣти день бысть; при семъ же явился звѣзда образомъ копійнымъ; иногда вѣсточная врата мѣдяная, заваряемая желѣзными²⁰ заворы, едва 30 мужъ отверзоша, и явился въ 8 часть отворена; иногда видима быша прежде захоженія солнечнаго, яко колесница на высотѣ и полчи вѣоружени рыщуще на въздусѣ. По сихъ же, во дни Скопійскаго праздника, рекше куши потеченіе, прежде четырехъ лѣтъ крамолѣ преставши и миру бывшу, градъ еще гобзующе, целовѣкъ иѣкий, именемъ Ісусъ, пришедъ въ праздникъ вънезапну възши в церкви, глаголя: гласъ отъ вѣстокъ, гласъ отъ запада,³⁰ гласъ отъ четырехъ вѣтрѣ, гласъ на Іерусалимъ всѣмъ людемъ, и се за многы дни и ночи, ходя по граду, въпѣаше беспрестани; нынѣ же отъ народа лзвяхуть и ранами, онъ же вопіаше къ нимъ, до ранъ вопіаше съ слезами: увы, увы Іерусалиму; в оуже праздникъ волъ на жрътву приведенъ бысть, и се агнецъ породивъ в церкви; се же бысть кромѣ естественаго рожденія родство. Толкованіе³. Проявляя Іерусалиму многыа нужда и вопли градскыя, еже агница⁴⁰ роди, то бо есть къ агницу Божию отмѣтаніе Христа Иудейское явѣ извѣстова бывшее на-

1 прасное горкое убійство; Нудѣомъ убо к Римляномъ повиновенія и дани давати отъвргъшеся, посланіе Нерона отъ Ахана и Оуспесіяна, сына своего, съ сыномъ его Титомъ, рекше внукомъ, воеводы отпусти на Іерусалимъ въ силѣ велицѣ зѣло, и сій плѣнъ бысть золъ Іерусалиму. Александръ Мамѣанинъ, лѣтъ 13 и мѣсяцъ; при томъ бысть в Римѣ гладъ силенъ, мнози ядаху мяса челоувѣчская³. По немъ цесарь бѣ Галванъ⁴, мѣсяцъ и 13 дни. По Галванѣ⁵ царствова Иофонъ, мѣсяцъ 3 и дни. По Офонѣ царствова Иоутелій, лѣто. По Оутели царствова Оуспесіянъ, лѣтъ 9. По немъ царствова сынъ его, Титъ, иже плѣни Іерусалима люте. По Тѣтѣ царствова Домостія⁶, братъ его, лѣтъ 15. По Деместинъ царствова Неоуранъ⁷, лѣто едино. По Неоуране царствова Троянъ, лѣтъ 9. По Троянѣ царствова Андрѣй(анъ), лѣтъ 24. По Андрѣанѣ царствова Антонинъ, лѣтъ 22. По Антонинѣ царствова Марко, лѣтъ 19; при семъ огонь съ небесе явился. По Маркѣ царствова Комодъ, сынъ его, лѣтъ 12. По Комодѣ царствова Пертинасъ. По Пертинасѣ царствова Иоуліанъ Диди. По Диди царствова [Сефиръ]⁸, лѣтъ 17 и мѣсяцъ 8; при томъ бысть Оригеонъ еретикъ отъ Александрѣя. По Сефирѣ царствова Антонинъ Каракъ, лѣтъ 6 и мѣсяца 2; сей закла брата своего в лони матери. По Антонинѣ царствова Макринъ, лѣто едино и мѣсяца 2. По Макринѣ царствова Антонинъ, иже Иліогавалъ, лѣто и 9 мѣсяцъ, и бысть убиенъ. По Антонинѣ царствова Александръ Мамѣанинъ, лѣтъ 3⁹ и мѣсяцъ 8; при томъ бысть гладъ силенъ. По Александрѣ царствова Максиміанъ, лѣтъ 6; се прежде пастырь бѣ, и потомъ воинъ бысть, и потомъ царь бѣ. По Максиміанѣ царствова Максимъ и Валвинъ, дни 22, и убиенъ бысть отъ воинъ. По Максимѣ царствова Гордіанъ, лѣтъ 5. По¹⁰ Гордіанѣ царствова Филиппъ, лѣтъ 5, и убиенъ бысть отъ Декія, за христіаны побарая. По Филиппѣ царствова Декій, лѣта два; сей много святыхъ замучи, а иныя на муки преда, и самъ злѣ убиенъ бывъ въ блатѣ. По Декіи царствова Галъ

1) Въ рукописи: плясаша. — 2) Это слово написано посредствомъ буквъ т и л въ крутъ. — 3) Объ этомъ Александръ (Сефиръ) Мамеанинъ см. ниже, послѣ Геліогабала —

4) Гальба. — 5) Тотъ же Гальба. — 6) Доминіанъ. — 7) Нерва. — 8) Въ рукописи слова: Сефиръ нѣтъ. — 9) Слѣдуетъ быть: 13; см. выше. — 10) Тамъ же: в.

и Лусіянъ, лѣтъ 2 и мѣсяць 8, и при сихъ гладь бысть повсюду за 15 лѣтъ. По нею царствова Уалеріянъ, лѣтъ 15, съ сыномъ. По немъ царствова Клавдій, лѣто; сей бысть прадѣдъ Великаго Костянтина царя. По немъ царствова Коуптиліянъ, братъ его, немного. По немъ царствова Авриліянъ, лѣтъ 6, и убіенъ бысть. По Авриліянѣ царствова Такитъ, лѣтъ 2. По Такитѣ царствова Провъ, лѣтъ 2 и мѣсяци 4; при томъ дождь сниде пшеницею, а при Авриліянѣ свыше падоша крохы сребренны. По Провѣ царствоваша Каръ и Каркынъ¹, лѣтъ 2. По нею царствоваша Нумеріянъ, и убіенъ бысть. По Умеріянѣ царствоваша Діоклитіянъ и Максиміянъ Иеркулій, лѣтъ 22; сии быша злѣи мучители. По тѣхъ царствоваша Константій, Севиръ, Максиминъ, Максентей²; сии быша злѣи мучители. По тѣхъ царствова Костянтій, отецъ Великаго Костянтина, царь Зеленый нареченъ бысть лица ради блѣда, преже пастыремъ бысть 13 лѣтъ, а цесаремъ 2 лѣта. По немъ царствова Костянтинъ Великій, лѣтъ 32, а всѣхъ лѣтъ его 65, и тѣ пакы вборзѣ испроверже Еллиньская капища. 1 съборъ. При томъ бысть 1 съборъ святыхъ отецъ 318, въ Никіи, с ними же святой Никола отъ Моуръ бысть, а на Аріа еретика; Елена же лѣтъ сущи при^с 12. По немъ царствова Костянтинъ, лѣто; сей въ Аріеву леств превращься и погыбе. По немъ царствова Иуліянъ, братучада Костянтина царя; сей бысть золь мучитель на христіаны. По Уліянѣ царствова Иовіянъ, 8 мѣсяць. По сихъ за 29 лѣтъ миръ съ всѣми створи. По Овіанѣ царствова Уалентъ, лѣтъ 12. По немъ царствова Гратіянъ, сынъ его, лѣтъ 3; въ то время трусь бысть въ Александрѣи, отбѣже море далече и корабли на сушѣ, людемъ же стекшимся на позоръ, абіе възвращься море, и покры море пять темъ людей. По Гратіянѣ царствова Феодосій Великій, отецъ Аркадію и Онорію, лѣтъ 17. 2 съборъ. При томъ бысть второй съборъ святыхъ отецъ 150, на 40 Македонія еретика, и Аріа, и Савеліа и³ Аполліаріа. По Феодосіи царствова сынъ его⁴, лѣтъ 30; при томъ земля възъврѣ вельми за 7 дній, и Зла-

1 таустъ Іоанъ заточенъ бысть отъ Евдоксіа, царица Аркадіевы, сына Феодосіева. По Аркадіи царствова Феодосій, сынъ его, лѣтъ 33; при томъ 7 отрокъ въсташа, спавше лѣтъ 372, бывше при Дескен въ Ефесѣ, и трусь бысть велій Царюграду 3 мѣсяци, яко и стѣны граду падоша. 3 съборъ. При томъ 3 съборъ бысть въ Ефесе святыхъ отецъ 200, на Несторія еретика, епископа бывша въ Цариградѣ. По Феодосіи царствова 10 Маркіянъ, сынъ его, лѣтъ 6. 4 съборъ. При томъ 4 съборъ бысть, въ 1 лѣто царства его, въ Халкидонѣ, 630 святыхъ отецъ, на Еутихіа еретика и Діоскора, епископа Александрѣйскаго. По Маркіянѣ царствова Леонъ Великій, лѣтъ 18; при томъ въ Цариградѣ облакъ спусти пепелъ, пяди бывше, и облакъ възъгарааху за 40 дни, и знаменіе явися на небеси яко труба. По Леонѣ царствова Леонъ Уный, лѣтъ 2. По Леонѣ царствова Зинонъ, лѣтъ 16. По Зинонѣ царствова Анастасій, лѣтъ 27. По Анастасіи царствова 20 Иустинъ Фрачанинъ, лѣтъ 9; при томъ трусь бысть Царюграду страшень и Оантиохіа паде вся. По Устинѣ царствова Иустиніянъ Великій, лѣтъ 30; той сверши святую Софѣю въ Цариградѣ, начати и бывши Костянтиномъ, *сыномъ*⁵ Великаго Костянтина. 5 съборъ. При томъ бысть 5 съборъ святыхъ отецъ 165; при томъ море пзышедъ въ Фракин за три поприща и многы челоуѣкы и села потопи. По немъ царствова Устинъ, 30 сынъ Иустиніянъ, лѣтъ 13 и дни 20. Въ седмое лѣто круга святыхъ пасхы, отъ созданиа міру въ лѣто 6065, отъ распятія Христова въ лѣто 532. По немъ царствова Тивирій, лѣтъ 5. И по Тивиріи царствова Маврикій, зять его, лѣтъ 20 и мѣсяци 4; при томъ жена роди дѣтищъ безъ очію и безъ руку, и на лядвіяхъ ему рыбей хвостъ прирослъ, подобно рыбѣ же иглинания кожа. По немъ царствова Оока мучитель, лѣтъ 8. По немъ царствова Раклисъ съ сыномъ Костянтиномъ, лѣтъ 31; въ третіе лѣто царства его Прьсянинъ Хозрой болшую часть царства его взялъ Грѣчьскыя страны, Иерусалимъ плени, святаа мѣста пожже, а Захарію патріарха съ многими святители

1) Каринъ. — 2) Лициній. — 3) *Въ рукописи:* ни. —4) Аркадіи. — 5) *Въ рукописи:* сына.

в Персиду въведе съ честными древы; въ 12 лѣто Хозрой убіенъ бысть, и паки животворящей крестъ на свое мѣсто възвратися; се же бысть въ лѣто 6127, индикта въ 7-е лѣто. По Ракліи сынъ его Костянтинъ, мѣсяци 4; при семъ явился Махметъ, лжій пророкъ, състави Срачинамъ лжая списанія, всѣхъ лѣтъ его 59; при томъ солнце омрачися и одожди попела. По Костянтинѣ царствова Раклонъ, мѣсяць 7. По Раклонѣ царствова Костянтинъ, сынъ его Ракліевъ, лѣтъ 28, и убіенъ бысть. По немъ царствова сынъ его Костянтинъ, внукъ Ракліевъ, лѣтъ 17; при томъ осѣдоша Срачинъ около Царяграда ратью 7 лѣтъ. Въ 13 лѣто царства его бысть в Костянтинѣградѣ 6 съборъ святыхъ отецъ 285, на Сергія и Кира и Маркіа; сій царь на Срачины възмужа. По немъ царствова Устиніанъ, сынъ его, лѣтъ 10. Посемъ царствова Леонъ, лѣтъ 3. По немъ Тивирій, иже Напсимаръ, лѣтъ 7. По немъ Устинъ вторицею, лѣтъ 6. По немъ царствова Настасъ же и Мартеръ, лѣта 2. По нихъ же царствова Феодосій, лѣто 1. По немъ царствова Левъ Саврянинъ, лѣтъ 25 и три мѣсяци и дни 14. По немъ царствова Костянтинъ Говіачъ, сынъ его, лѣтъ 34. А се паки по временныхъ нечестиваго мотыльника паиде на Костянтъградъ болѣзнь желѣзная, яко многымъ дѣломъ затворишимъ быти; при томъ мразъ великъ бысть, въсточному морю Понтейскому окаменитися попришь 100, а лактей 30, възвыше 20 лактій, яко вся животы изомроша отъ студена. Тогда трусу бывшу велию въ Асүрін, мнози гради погыбоша, и земли расфѣдшися за три поприща, изыде изъ нея пречюдно мѣска и възспи челоуѣческимъ гласомъ, глаголющи: языкомъ воевать. По немъ царствова Левъ Козаринъ, лѣтъ 5. По немъ царствова Костянтинъ, сынъ его, съ матерію Ирною, лѣтъ 10 и мѣсяца два и дни 2. 7 съборъ. И въ 8-е лѣто царства ея бысть вторицею въ Никей 7 съборъ святыхъ отецъ 367, на проклятыя иконоборци. Потомъ единъ царствова лѣтъ 6 и мѣсяць 9 и дній 7, и убіенъ бы на торгу доблести ради, и Ирпа единая лѣтъ 5 и 2 мѣсяца и дни 12. По ней царствова Никифоръ, лѣтъ 8 и мѣсяць 9, убіенъ бысть в Болгарехъ. По немъ Савракъ царствова, сынъ его, мѣсяца два. По немъ царствова Михаилъ,

зять его, лѣто едино и мѣсяць 9 и дній 7. По немъ царствова Левъ Арменинъ, лѣтъ 7 и мѣсяць 5 и дній 11, и убіенъ бысть в полатахъ святыя Богородица; при томъ явился звѣзда превозходящая въ образъ двою луну съвокупльшюся, и на многы образы раздѣляшеся; тогда трусъ быша, и гладъ, и бездождіе, и усобици градомъ, и знаменія страшная на небеси. По Львѣ ннъ Михаилъ, лѣтъ 8 и мѣсяць 9 и дни 9. Въкупъ же и до умертвія Михаилова лѣтъ 6338. По немъ царствова сынъ его Феодилъ, лѣтъ 12 и мѣсяць 3 и дній 20. По немъ жена его съ сыномъ своимъ Михаиломъ и съ дочерію своею Феодорою, лѣтъ 14 и мѣсяць и дни 22; при сею святыя книги презоужены быша отъ Гречьскаго языка въ Словенскій языкъ святымъ Кириломъ оилосоуомъ. Во лѣто 6363, крестившася Болгаре по Дунаю. Токта царствова с Костянтиномъ 8 лѣтъ; при семъ зима бысть тяжька, студена велии зѣло, за 100 и 20 дній одержаше голодедь землю и градъ велии зѣло; при семъ образъ Христовъ вииде въ Костянтинѣградѣ. Въ лѣто 6371, въ лѣта благочестивыхъ царей Костянтина, матере его Ирины, преставшу злочестивому иконоборству злочестивыхъ царей, повелѣно бысть благочестивою царицею Ирною православныхъ архіерѣи быти събору вселенскому на иконоборца, иже бысть святыи седмый съборъ въ Костянтинѣградѣ, и бѣше на томъ святимъ съборѣ Андрѣанъ, папа Римскій, съ прочими патріархи четырма вселенскими, и потомъ быша в Римѣ другыя папы. По преставленіи сего Андрѣяна, бысть по немъ папа Левъ в Римѣ, и яко прендоша благочестивіи царіе сии, и се абіе насташа иніи царіе иконоборци, отъ нихже бысть послѣдній иконоборецъ Теооплъ царь, при немъ же бѣ папа Левъ, и уже много пострадаша отъ проклятыхъ иконоборныхъ царей съ всеми Римскими князи и съ священники, да царя нѣкоего себѣ сътворятъ благочестива, да царство паки, рече, отъ Рима начнетъся, якоже и прежде. И сему бывшу совѣту, и абіе послаша и призваша отъ запада Карула, князя Латыньскаго, и мнящи яко православна суща и христіана во благочестіи. И сей же пріиде в Римъ съ всею силою, пріемъ же его папа Левъ съ всѣми Римляны, и по-

ставиша его царя; а съ нимъ придоша отъ западныхъ Латинь иноци, и священники его, и учителя, иже съкровену держааху вѣру Аріеву, и Анолинариеву¹, и Макидоніеву, и втайнѣ учаще² люди Божія оприсночная служити и хулу проклятаго на Духа Святаго глаголати, яко не точію исходитъ Духъ Святой изъ Отца, но отъ Сына, а не якоже прѣдаша намъ святїи и верховїи апостоли и святїи и богоносїи отци, иже на первомъ съборѣ 318, такоже и второй 10 съборъ и прочїи, еже славити и честити и исповѣдати Сына и Святаго Духа отъ Отца исходяща, якоже прїахомъ вси и вѣруемъ и исповѣдуемъ, яко четыре патріархїа великыя, иже в Костянтинѣградѣ, и иже въ Александрѣ, и иже въ Іерусалимѣ, и иже въ Велицѣй Антіохїи. Сїи убо прежереченный Карулъ царь бысть в Римѣ; хотящу же ему царствовать надо всими Греки, и оттуду тако воевати со многою силою на Костянтинѣградѣ, абїе же отъ князей своихъ про- 20 чихъ Латиньскихъ никтоже не въсхотѣ поклонитися ему съдержавшеся с нимъ, и они реченїи отцы, и священники его, и учителя его и еретики суще тайни, и тако оста Карулъ в Римѣ, точю Лву же папѣ не вѣдущю сихъ ересей. Абїе сїи начаша с Каруломъ люди Божїа развращати в Римѣ и учити своимъ ересемъ, овыхъ тайно, а друзѣхъ явленно, яко не отъ Отца исходити пакы Духу Святому глаголющу, но отъ Сына, и оприсночная служити повелѣвающе, и ипа многа 30 странна отъ церковнаго прѣданїа блядословствующа³. Видѣвше же папа Левъ сидцевыя ереси ихъ, яко хотятъ погубити люди Божїа, а тогда в Костянтинѣградѣ бысть иконоборство Феодила царя, посла же въ Іерусалимъ къ Ѳомѣ, патріарху Іерусалимскому, яко да послетъ в Римъ къ папѣ Лву мужа словесны и книжники и философы възустити и задрѣтити онѣмъ губителемъ, и аще мощно изгнати отъ Римского града онѣхъ еретикъ. Избравъ же Ѳома патрі- 40 архъ Михаила и протисиггела съ ученики его, Ѳеофаномъ и Феодоромъ, и посла ихъ в Римъ, сущимъ же симъ обоимъ самообратнымъ. Поимъ

1 же Михаилъ и протисиггелъ ученики своя, Ѳеофана и Феодора самообратныя, и изволи папѣ на Костянтинѣградѣ, и царю Феодилу стати налицы, и задрѣтити о иконоборствѣ, и православію поучити, и на первое благочестїе и поклоненїе святыхъ иконъ наставити. Повелѣ же Феодилъ царь изымати ихъ и мучити; абїе же сей святой Михаилъ и протисиггелъ великыя церкви Іерусалимскыя, по мукахъ многихъ, блаженую свою душу предасть Богу; а святымъ симъ Феодану и Ѳеодору, ученикомъ его, по мученїи ихъ, образы ихъ съжыгоша. А святымъ Ѳеофанъ и братъ его въ заточенїи бывъ дажде и до смерти Феодила царя. И по смерти его, тогда, помощю Божїю, святая Феодора, благочестивая царица, по смерти мужа своего, Феодила царя, въсхотѣ православныя вѣры и поклоненїе святыхъ иконъ сътворити и явити, и посла по святого Ѳеофана, и приведоша его, якоже иныя 20 прочая, яже бѣху заточени и в темницахъ бывшихъ о иконоборствѣ отъ царя Ѳеодила; а святой Михаилъ, и протисиггелъ и ученики его, Ѳеодоръ и Ѳеофанъ, ни едины же ихъ до Рима не доиде. Сїи еретики Латиньскыи с Каруломъ в Римѣ побѣдиша и погубиша люди Божїа своими ученими; сего ради папа Левъ, иже въ олтарѣ церковнѣмъ на стѣнѣ и скрижали възложивъ написа святое исповѣланїе: Вѣрую въ единого Бога Отца Вседержителя, и тако до конца писа. По преставленїи убо папы Лва, поставленъ бысть папа Венедиктъ, и сїи убо реченный Венедиктъ, видяще люди Божїа прелщающихся и помалу губящихся отъ таковыхъ еретикъ, повелѣ никому же учити, ни глаголати Латиньскимъ 30 языкомъ: вѣрую въ единого Бога, по сѣдши написа Латиньскимъ языкомъ съ Грѣчьскыми словесы: вѣрую въ единого Бога; понеже и се папа Венедиктъ, Латининъ бѣ родомъ и умѣтель обоимъ книгамъ, посла и ко четыремъ патріархомъ: въ Костянтинѣградѣ, и въ Антіохїю, и въ Александрїю и въ Ерусалемъ, и повелѣ имъ, яко да отнынѣ, рече, никтоже отъ васъ не приметъ на помѣнь имя папы Римскаго, дондеже

1) Въ рукописи: анолинариеву. — 2) Тамъ же: оуцаще. — 3) Тамъ же: блядословствующа.

добрѣ не истязается. И оттолѣ убо, по повелѣнію папы Венедикта, иже хотѣша быти и папа в Римѣ, и исповѣдашесѣ прежде посылаше писаніе къ четыремъ патріархомъ, и тогда по извѣстномъ и истинномъ исповѣданіи, котораго же папы приимаху имя его, и тако бѣху приходяще, иже бѣху по Венедиктѣ¹ папѣ: Павелъ, Стефанъ, Андрѣанъ, Николае, Стефанъ, сѣи вси единомысленици бѣху и единомудреніи четыремъ патріархомъ, великимъ патріархомъ симъ, сѣице, 10 якоже быша вси Римскіи папы изначала. В лѣта же Два царя Прѣмудраго и Фотіа, патріарха Костянтиноуграду бывшу, бысть в Римѣ папа Формосъ, имущи в себѣ ересь онѣхъ еретикъ Каруловыхъ потаену же и скровену: не вѣдуше же его православніи людіе, избрѣша его в Римѣ на патріаршество Римскаго престола, и приѣмъ по обычаю и написа исповѣданіе свое къ четыремъ патріархомъ вселенскимъ лѣстивно и потаенно, такоже с ними исповѣдающисѣ Пресвя- 20 таго Духа и съ Сыномъ токмо исходяща отъ Отца, и чтуще и славящи по преданію преподобныхъ и богоносныхъ отецъ, да егда приѣша его и поставиша папу, и тогда впадъше въ все ереси. По семъ же Формосъ быша папа в Римѣ: Внифантисъ, Романъ, Стефанъ, Феодоръ, Іоаннъ, Венедиктъ, Христофоръ, и сѣи вси единомудреніи быша Формосу. Бывшу же Сергію патріарху в Костянтиноградѣ, восхотѣ истязати папу Римскаго, егда како приидетъ в цѣломудріе 30 и первое благочестіе, и помраченъ сый, не въсхотѣ слышати писанія всѣхъ патріархъ таковъ папа, нѣ уже утвердишасѣ на таковѣи хулѣ проклятій, о нихъже ради ихъ буди анафема, и тако съ всѣми прилагающимисѣ имъ и хвалящимъ ихъ и тѣхъ анафема. И они оттолѣ тако утвердишасѣ себѣ царство в Римѣ и до конца отлучишасѣ отъ Грекъ и отъ церкви. Крещеніе Болгарское². Въ дни же сихъ благочестивыхъ царей, прииде Борисъ, князь Болгарскій, просѣи 40 отъ сихъ царей святое крещеніе, еже и сподобися прияти, тако и съ всѣмъ царствомъ своимъ;

и нарече Михаилъ царь Борису на святомъ крещеніи именемъ своимъ Михаилъ, и тако, благодарію Божіею, приять весь родъ Болгарскій святое крещеніе и евангеліе Христово. Крещеніе князя Владимира³. По смерти же Михаила царя, опого Феодорова сына, приѣмъ царство Василій Макидоныинъ. Во дни же царства его абие сѣиде Владимиръ, князь Русскій, съ всею силою своею великою дажде и до самого Царяграда съ враждою и тѣ на царство Греческое; мановеніемъ же Божіимъ и благодарію Святаго Духа, внезапно преложишасѣ отъ звѣринаго права на смиреніе божественное, и бысть агия Христова вмѣсто волка. И тако сѣи приѣмъ святое крещеніе и евангеліе Христово, и нарече имя ему царь на святомъ крещеніи Василіе, и потомъ крестившасѣ вси родиве Русскаго языка, и тако утвердишасѣ на православнѣи и истинной вѣрѣ Христовѣ. А се ино списаніе честнѣйшаго хартофилака и протоггела Иншкыты Иншкенкыя церкви о Латинѣхъ, о бесквасной службѣ, и о Латинѣхъ и о службѣ ихъ. Се бо Пюдѣйско есть, и ни едина отъ православныхъ церквей, яже суть святыхъ патріархъ, сирѣчь Костянтинограда, и Александрѣя, и Великыя Антиохіа и Ерусалима, сѣи вси безъсквасныя службы не служатъ, по токмо еданы Иудей и проклятыя Армены обрѣтаемъ, и имже послѣдоваша Латини, послѣдъ и онѣмъ сѣице творящимъ и приемлющимъ, и вѣрховный апостолъ Петръ отъ Ерусалима въ Антиохію, и пришедъ проповѣдаше в ней, и престолъ ея дрѣжа- 40 аше. И посемъ оттуду прииде в Римъ, и въ Антиохію же постави Евъвода прѣвое патріарха, даже и доднесъ Антиохійскій престолъ Петровъ наречется, да аше убо вѣрховный апостолъ Петръ оприсночная служи, то и въ Антиохіи тако творилъ быша, всяко же убо обрѣтаемъ яко ни отъ Рима, ни отъ Антиохіа, ни едина страны вѣстока послужитъ кто отъ апостолъ оприсночная. Братъ Божій Яковъ Клеопа въ Ерусалиме, Марко во⁴ Александрѣи, и Фадѣей в Сири, Тома в Персиди и во Индѣи⁵, Іоанъ евангелистъ въ Ефе-

1) Въ рукописи: по ведиктѣ. — 2) Сіе заглавіе написано на полѣ листа. — 3) Это заглавіе

написано также на полѣ листа. — 4) Въ рукописи: ва. — 5) Тамъ же: вондѣи.

сѣ, Варфоломей в Кѣпрѣ, Филиппъ в Никомидіи, Симонъ Кананитъ въ Аравіи, и прочіи 12 апостолъ, и иніи прочіи 72 раздѣлишася по вселеннѣй, и проповѣдаше божественнаго общенія тайну, и потомъ поставиша и епископы по всей вселеннѣй. И отъ ученикъ перваго епископа въ первой церкви вселенской во Иерусалимѣ самъ Господь постави Иякова, брата своего; второе же поставляетъ Петръ въ другой церкви вселенской въ Антиохіи именемъ Еввода; третій же Павелъ в Римской церкви вселенской поставляетъ Кавдія епископа; четвертое же Марко въ Александрѣской церкви вселенской поставляетъ Ефронія епископа; пятое же въ церкви величѣй вселенской поставляетъ Византійскаго града, еже нынѣ наречется Костянтинѣградъ. Апостолъ Андрѣя поставляетъ Онисима епископа, и потомъ въ всѣхъ градѣхъ и всѣхъ поставиша. Епископы сихъ же пятихъ церквей величѣхъ патріархія нарекоша. Въ Арменскихъ всѣхъ и градѣ поставиша епископы и раздѣлены быша в Севастіи, и в Мелетеніи, и в Самосатехъ, и в Камвасѣ, и въ Едесѣ же, и в Келециніи и в Селевкии же и Тарси и по иныхъ странахъ Арменскихъ, и сія вся епископы раздѣлиша на три чясти: ови подѣ епархію Иерусалимския церкви, а другыя подѣ епархію Антиохійския церкви, овы же подѣ епархію Византійския церкви, и съблюдаютъ и сіи православную вѣру невреждома лѣта доволна. Оттолѣ же яко пять патріархія великыя съглашаахуся по преданію апостолскому съ пятьми престолы великимъ направлению слова истиннааго по многихъ лѣтахъ, понеже убо явихомъ сія на явленіе и извѣщеніе прочее подобаетъ рещи. В лѣта убо Лва царя Исавра иконоборца въсхотѣша Латини отлучитися отъ Гречьския державы и Римъ на ся взяти, а преже быша во единогласіи отъ врѣховныхъ апостолъ Климента, папы Римскаго, и прѣваго Клавдія, егоже постави Павелъ апостолъ первое, и оттолѣ даже и до Ливеріа папы и прочихъ, и по многихъ лѣтахъ, и тогда обрѣтоша Латини писанія Аполлипаріева и Аріева, и тако помалу обратися весь родъ Латинскый на злочестіе, по и еще великая церкви Римская держашася во православіи съ прочими патріархы до дне Формоса папы,

и сій Формосъ папа вѣрова съ иными еретики, и абіе церковь вселенскую до конца погуби. А тогда царствующу в Костянтинѣградѣ Лву царю Прѣмудрому, и тако прѣлщаашася Формосъ папа, и тако быша Латини с нами во всякомъ православіи даждь и до папы, а оттуду сътвориша себѣ царя Карула и впадоша въ ереси сія, отъ Лва бо царя Исавра помышляаху себѣ царство створити. И тако сбысться съвѣтъ сей до святого събора седмааго, а православіемъ быша до Формоса папы. А отъ того Формоса до конца отпадоша, и много подвигшеся и потщавшеся 4 патріаршества великыя въздвигнути паденіе великыя церкви Римскыя и рода Латинскаго, не възмогша, гордостію великою разгордѣша и не възмогша обратитися, но и еще папъ Римскыхъ имена помнаахуся въ вселенской церкви Костянтинаграда, якоже и прочихъ четырехъ патріархъ, таже и до дне царства Костянтина Мономаха и Михаила патріарха, в лѣто 6000 и 500 и 52, и тогда поставленъ бысть в Костянтинѣградѣ Михаилъ патріархъ, и се абіе имена папъ Римскыхъ отъ книги памятниа истребивъ, изверже и никакоже ихъ въспоману. По Текти же Михайло единый царствова, лѣтъ 12, а с Васильемъ царствова лѣто единое и мѣсяць 4, и заколенъ бысть. По Михаилѣ царствова Василей, лѣтъ 8 и мѣсяць 11. По Василіи царствова Левъ и Александръ, братъ его, лѣтъ 20 и 6. Лѣтъ отъ созданиа мира, отъ Адама и до потопа лѣтъ 2242; отъ потопа же до столпотворенія лѣтъ 525, отъ столпотворенія же до Авраама лѣтъ 501, отъ Авраама же до исхода отъ Египта сыновъ Израилевъ и до Моисея лѣтъ 430, отъ исхода же до созданиа церкви Соломона лѣтъ 557, отъ созданиа же церкви до плѣненія люди Ерусалиму лѣтъ 477, отъ плѣненія же люди до царя Александра лѣтъ 418, отъ царя же Александра до рождества Господа нашего Ісуса Христа лѣтъ 336, вкупѣ же 5000 и 500 и 6.

Лѣтъ отъ Христа до перваго събора лѣтъ 318; въ первомъ съборѣ царь Костянтинъ Великій, а патріархъ Алексадро Костянтинаграда, а святыхъ отецъ 318, въ градѣ в Никей, на кого, на Арія злаго. Отъ перваго събора до втораго лѣтъ 52; въ второмъ съборѣ царь Феодосій Великій,

а патриархъ Нектарей, богословъ Нисійскій, а святыхъ отецъ 150, въ Костянтинѣградѣ. Отъ второго събора до третіаго лѣтъ 41, царь Феодосій Новый, патриархъ Кирилъ Александрѣйскій, а святыхъ отецъ 200, въ градѣ въ Ефесѣ, на Несторія. Отъ третьаго сбора до четвертаго лѣтъ 30, а въ четвертомъ съборѣ бысть царь Маркьянъ, патриархъ Анатолий Костянтинаграда, а святыхъ отецъ 630, въ градѣ въ Халкыдонѣ, на Диоскура и Еоутихія. Въ семь четвертомъ съборѣ отступивша Армени и ины ихъ предѣлы, грады и веси, иже быша предани подѣ тріе епархія великихъ вселенскихъ церквей, и отъ правовѣрныхъ вѣры отлучишася. Отъ четвертаго събора до пятаго лѣтъ 102; въ пятомъ съборѣ бысть царь Нустіанъ Великій, а патриархъ Еутихій Костянтинаграда, а святыхъ отецъ 165, въ градѣ Костянтинѣ, на Оригена злаго. А отъ пятаго събора до 6-го лѣтъ 149; въ шестомъ съборѣ бысть царь Костянтино Поганатосъ, патриархъ Георгій Костянтинаграда, а святыхъ отецъ 170, въ градѣ бысть в Костянтинѣ, на ¹ Сергія и Пира. А отъ шестаго събора до 7-го лѣтъ 120; въ седмомъ съборѣ царіе быста Костянтинъ и Ирина, патриархъ Костянтинаграда Тарасій, а святыхъ отецъ 367, въ градѣ в Никей, на безбожнѣхъ иконоборцѣхъ.

А се бытіе родомъ отъ Адама и до Христова рождества. И отъ Адама и до потопа родовъ десять, отъ потопа до Авраама родовъ 40, а отъ Авраама до Давыда родовъ 14, отъ Давыда до преселенія Вавилонскаго родовъ 14, а отъ преселенія Вавилону до Христа родовъ 14. Авраамъ же роди Исаака, Исаакъ же роди Иякова, Ияковъ же роди Нуду и братью его, Иуда роди Фареса и Зара отъ Оамары, Фаресъ же роди Есрома, Есромъ же роди Арама, Арамъ же роди Амнодава, Аминодавъ же роди Нассона, Нассонъ же роди Салмона, Салмонъ же роди Вооза отъ Рахавы, Воозъ же роди Овида отъ Руфы, Овидъ же ⁴⁰ роди Иосѣя ², Иосѣя же роди Давыда царя,

¹ Давыдъ же роди Соломона отъ Уринія ³, Соломонъ же роди Ровоама, Ровоамъ же роди Авія, Авія же роди Асса, Асса же роди Иоасафата, Иоасафатъ же роди ⁴ Ахаза, Ахазъ же роди Иезекию, Иезекиа же роди Манасію, Манасія же роди Аммона, Аммонъ же роди Иосія, Иосія же роди Иехонію и братію его въ преселеніи же Вавилонское. По преселеніи же Вавилонстѣмъ Ехонія же роди Салафеля ⁵, Салафиля же роди Зоровавеля, Зоровавель же роди Авіуда, Еавіудъ же роди Еліакима, Еліакимъ же роди Азора, Азоръ же роди Садока, Садокъ же роди Ахима, Ахимъ же роди Еліуду, Еліудъ же роди Еліазара, Еліазаръ же роди Матфана, Матфанъ же роди Іякова, Іяковъ же роди Іосифа, мужа Маріинна, из неяже родися Ісусъ, наречаемый Христосъ. А се о ⁶ пророцѣхъ. Иевъ бысть прежде рождества Христова 1925 лѣтъ, Моисей за 1485 лѣтъ, Давыдъ за 1070 лѣтъ, Самонъ за 1035 лѣтъ, Соломонъ за 1009 лѣтъ, Еремія за 620 лѣтъ, Езекиа за 477 лѣтъ Аггѣй и Захарія за 370 лѣтъ, Данилъ за 360 лѣтъ, Илія за 800 лѣтъ. А сынови Израилеви были въ Египтѣ 430 лѣтъ. Матфанъ жречь имѣяше 3 дщери: Саломін, Совви, Анну, и посягну Саломін въ Вифлеомъ, и роди Саломію, бабу Господню; посягну же и вторая Совви въ Вифлеомъ, и роди Елисавефъ, мать Іоанна Богослова ⁷; и посягну же и 3-я, Анна, в землю Галелѣйскую, и роди святую Богородицу, яко быти Саломін, и Елисавефи и святѣй Богородици Маріи дщеремъ тремъ сестреницѣмъ. Марія же пребысть в дому до внесенія въ церковь тремъ лѣтъ, а въ церкви пребысть 9 лѣтъ, а в дому Іосифовѣ 4 мѣсяци, и потомъ благовѣстися отъ архангела Гаврила, и зачепши роди. В лѣто 5500 родися Господь нашъ Ісусъ Христосъ отъ Дѣвы Маріа, мѣсяца Декамврія въ 25, в пятокъ, въ 7 часъ ночи, и того ради дни пребысть, а ночь умалися. А отъ рождества Христова до пришествія волхвовъ 2 лѣта. А понеже поя Іосифъ Марію и Іесуса и бѣжа въ Египетъ, и

1) Въ рукописи: на. — 2) Иессеа. — 3) отъ Уринны. — 4) Въ рукописи здѣсь слѣдующій пропускъ: Іорама, Іорамъ же роди Озію, Озіа же роди Іоасама, Іоасама

же роди — 5) Салаѳіилъ. — 6) Въ рукописи: от. — 7) Іоанна Крестителя.

до умертвіа Продова, сына Антипатрова, лѣтъ 3. По возвращеніи¹ же ихъ в домъ свой въ Галелію до умертвіа Архелаева лѣтъ 9. И съ Архелаемъ умре и Августъ, живъ бо быше лѣтъ 58, а царствова же лѣтъ 26. И по умертвіи Архелаевъ до крещеніа Спаса нашего, еже отъ Иоанна въ Пореѳанѣ, лѣтъ 3, всего же лѣтъ 30. В лѣто 5530 крестися Господь нашъ Ісусъ Христосъ мѣсяца Генваря въ 6, а в часъ 7 пощн. По крещеніи же избра себѣ ученикы, проповѣдая с ними царствіе свое до святаго своея страсти лѣтъ 3, тѣмъ же иже в Никей заповѣдь, тако Господь нашъ Ісусъ Христосъ 30 лѣтъ въ дѣвѣствѣ своемъ пребысть. В лѣто 5533 распятыя Господь нашъ Марта въ 30, в пятокъ, въ 6 часъ дни, въ 18 лѣто царства Тивиріева, а възкресе Априля въ 1, въ 7 часъ пощн, въ день недѣлю, и стоя солнце, не заходя, 8 дни, а възнесся Маія въ 10, в четвертокъ, въ 9 часъ дни. По спасеніи же страсти и по вознесеніи его до побіеніа камнемъ прѣвомученика Стефана лѣтъ 7. А отъ мученія же Стефанова до свѣта, являемаго съ небеси Паоулу, мѣсяць 6, и понеже явился ему свѣтъ и понеже крестися и проповѣда. Живе же святаа Богородица по воплощеніи Господни лѣтъ 33, и по вознесеніи Господни живе съ ученикы в дому Иоанна еуаγγελиста лѣтъ 11; вся же суть лѣтъ ея живота 80 лѣтъ. Сей же есть Иоанъ, егоже любляше Ісусъ, ѱюта, иже о себѣ еуаγγελіе написа, пребывааше въ Іерусалимѣ, в нарѣчаемѣмъ мѣстѣ² 30 святой Сіонъ, яже есть мати церквамъ; се бѣаше домъ его, тамо бѣжаше ученици его страха ради Иудейска, ту ученикомъ явился Господь по възкресеніи его дверемъ затворенымъ, и даровавъ имъ Духъ Святой, ту въ осмый день увѣрися Фомѣ, показавъ ему язвы гвоздныя, ту уготова ясти пасху съ ученикы своими, ту бо спѣвши и изыдоша в гору Елеонскую въ всю Гепсиманію, ту первую тайну свершиша апостоли, ту первый епископъ поставиша апо- 40 столы Иякова, сына³ Зеведеова и⁴ брата Иоаннова еуаγγελиста, ркунъ брата Господа нашего Ісуса Христа по плоти, сына дрѣводѣля

1 Иосифа; Ияковъ бо ученикъ сынъ есть Зеведеовъ, братъ Иоанна еуаγγελиста, отъ Иуды, Зеведей же отецъ ею кормникъ наречется, в Галеліи же парочитомъ мужьмъ бѣаше старѣй.

А се братъ его, Иосифъ Клопа⁴. Поютъ же дщерь его Марью женѣ себѣ братъ его Клопа изъ единого отца Іякова, иже по естеству отца Иосифова, и родися отъ нея Соумеонъ, реченный Клеопа. Той бо Соумеонъ съ Ияковомъ, братомъ Господнимъ, епископъ бысть въ Іерусалимѣ, при Доментіевѣ царѣ, по многихъ мукахъ послѣдъ распяты бысть, велии старъ бысть, яко лѣтъ 120: той есть Клеопа, иже Христа възкресшаго изъ мертвыхъ, видѣ въ третій день. Ияковъ же сынъ Иосифовъ, якоже рѣша иѣоторѣи, поютъ жену, иже поживе двѣ лѣтъ с нею, и умерши той и иноя не имѣ. Иуда же, братъ его, роди два сына: Зорика, Иякова, и сѣи царю послуживша. Ияковъ же и Иуда, брата Господня нареченая, въ числѣ бѣста 12 апостолу. Осисъ же и Симеонъ поята себѣ женѣ; Совви же быше съ Марьею вся лѣта; Осисъ же сиротою оставъ отъ матери, и възпита его Марья, дщи Соломіина, сестра⁵ его сущи. Иоанъ бо въ еуаγγελіи самъ о себѣ глаголетъ, яко ученикъ той знаемъ бѣаше архіерѣови: съ убо, по умертвіи отца своего Зеведѣя, продавъ въ Галеліи свой участокъ стяжаніа Зеведеова, еже ся бѣ ему яло у отца, и вселися въ Іерусалимъ, сего дѣля знаемъ бѣаше архіерѣови, и сей пріятъ святую Марію въ свой домъ въ Сіонъ до преставленія ея; въ Ефесѣ и въ Асіи проповѣдавъ слово, Иоанъ ту погребенъ бысть живъ. Ияковъ же поставленъ бысть епископомъ первѣе отъ апостолъ, братъ убо Господень по плоти, сынъ же Иосифа дрѣводѣля отъ своея ему жены, братъ же Симоновъ и Иудѣи и Осіинъ. 4 сыны имѣаше Иосифъ и дщери 3: Есфиру, Марфу и Саломію, яже бѣаше мати Иоанна Богословца и Яковля, отъ жены своея Саломин, дщери Агѣовы, брата Захаріина іерѣя, отца Иоанна Крестителя, сына Варахінна, сына Авінна іерѣя. Тогда овдовѣ

1) Въ рукописи: по возвращеніи.—2) Тамъ же: и сына.—

3) Тамъ же: ии — 4) Клеопа. — 5) Въ рукописи: сестра.

Иосифъ, яко быти и Саломѣи и Крестителю Іоанну избрату: Агѣй бо сынъ сы Варахинъ, строй же Іоанновъ, такоже и Захаріа, братъ Агѣови, строй же Саломѣи, жены Иосифа дрѣводѣля, Саломѣи же не бабу Христову, но жену древодѣля Иосифа; баба бо отъ Вифлима бѣше, сестрична сущи Елисаветѣ и святѣй Дѣвѣ Маріи, и являетъ еже отъ Луки еуаггеліе, три убо бѣаху сестреницы отъ Вифлеома, дщери Матфана іерѣа и Маріи, жены его, при царствіи 10 Клеопатровѣ перса, предъ царствіемъ Иродовѣмъ, сына Антипатрова. Тѣмже убо Іоанъ Креститель и Господь нашъ Ісусъ Христосъ сестричица нарицается быти, сынъ же Иосифовъ наречется Христосъ, зане сыномъ Иосифовымъ братъ есть по претворенію и по сурожеству Агѣову, брата Захарьи, іерѣа Божія. Въ 20 Маія посла Духъ Святый въ день, въ недѣлю, въ 3 часть дни, и пакы прїидетъ въ второе пришествіе в недѣлю и судити живымъ и мертвымъ и 20 въздати комуждо по дѣломъ его.

О сѣтвореніи грамотъ Греческой. Грѣческую грамоту почаль творити Панамидъ слово 6: а, б, в, г, д, е; а Кадмъ и Мѣлѣсѣй 3 слово: ж, з, тоже суть держали 9 словъ, и потомъ приложи Симонъ 2 слова: и, і, Епихарій 10 словъ: к, л, м, н, о, п, р, с, т, у, и пакы сбрася словъ 21. По мнозѣхъ же лѣтѣхъ Діонисъ грамотикъ приложи 6 словъ: ф, х, ѿ, ц, ч, ш; а другую 6 словъ потомъ приложи: щ, ѣ, ы, ъ, ѣ, ю, 30 а иныи 3 слова: ж, ѿ, ѿ. тоже за много одва съвокупиша. Потомъ же пакы послѣдѣ многымъ лѣтомъ минувшимъ, Божиимъ Духомъ обрѣтеся 72 мужа, иже приложиша отъ Жидовскаго языка на Греческыи языкъ. Отъ седмаго събора до предложія священныхъ книгъ на Словенскый языкъ Коуриломъ философомъ лѣтъ за 100 и 22, а отъ прѣложія священныхъ книгъ до крещенія Рускаго лѣтъ 122; всихъ же лѣтъ отъ Адама до крещенія Рускаго лѣтъ 6469.

Начало Русіи земли. И бысть языкъ Словенскыи отъ племени Афетова нарицаемѣи Норичи, иже суть Словѣни. По мнозѣхъ же временѣхъ сѣлѣ суть Словенѣ по Дунаевѣ, гдѣ нынѣ

1 суть, иже есть Угорская земля и Болгарская, и отъ тѣхъ Словенѣ разидошася. Волотомъ бо нашедшимъ на Словенѣ на Дунайскыхъ, и сѣдшимъ имъ в нихъ и пасилующимъ имъ. Словени же овѣ пришедше сѣдоша на Вислѣ рѣкѣ и прозвашася Ляховѣ, а иныи Поморянѣ, такоже и тѣ Словенѣ сѣдоша по Днепру и нарекошася Поляни, а друзи Дрєвляни, зане сѣдоша в лєсѣхъ, а друзи сѣдоша межи Припятию и Двиною и нарекошася Дрегвици, а иныи Полочане, рѣкы ради Полоты, иже течеть въ Двину. А се о Новѣгородѣ. Словенѣ же пришедше с Дуная сѣдоша около озера Илмеря, и прозвашася своимъ именемъ¹, и сѣдлаша себѣ градъ, и нарекоша ѣ Новѣгородъ, и посадиша старѣйшину Гостомысла; а друзи сѣдоша по Деснѣ, а иныи по Сѣми и по Сулѣ. И тако разидошася Словенскый языкъ, тѣмъ и грамота прозвася Словенская грамота; Поляномъ же жившимъ о себѣ по градомъ тѣмъ, О 40 путѣ. и бѣ путь из Варягъ въ Греки, а изъ Грекъ по Дѣнепру, и верхъ Днепра винти въ Ильмерь озеро великое, не того же озера течеть Волховъ и втечетъ въ озеро великое Невское, и Невою течеть в море Варяжское, и по тому морю можетъ донти до Рима, а отъ Рима по тому же морю прїити ко Царюграду, а отъ Царяграда прїити в Понто море, в негоже течеть река Днепръ. Днепръ бо течеть изъ Оокоевскаго лѣса, и потечеть на полудни; а Двина 40 ндетъ не того же лѣса на полуночь и вишетъ в море Варяжское, а Днепръ втечетъ в Понтеское море; а Волга потекла не того же лѣса на вѣстокъ, и вѣтечетъ 70-ю устьи въ Хвалиское море. Тѣмже изъ Руси можетъ ити по Волзѣ в Болгары и въ Хвалисы, на вѣстокъ донти въ жребій Симовъ, а по Двинѣ въ Варягы, а изъ Варягъ до Рима, а отъ Рима и до племени Хамова.

А се Кіевское житіе. Поляномъ живущимъ о 40 себѣ и владѣющимъ роды своими на своихъ мѣстѣхъ², и быша тріе браты: прьвому имя Кый, второму Щекъ, третіему Хоривъ. И сѣтвори Кый на горѣ градъ въ свое имя Кыевъ, гдѣ нынѣ увозъ³ Борцевъ; а Щекъ сѣде на горѣ, гдѣ

1) Въ рукописи: имене — 2) Тамъ же: мѣстѣ. — Т. XVI.

3) Тамъ же: оувыз.

859 нынѣ Щековица; а Хоривъ сѣде на третіей горѣ, 1
—940 отъ него же прозвася Хоривица; сестра ихъ Ли
бедь. Къю же клязвѣшу в родѣ своемъ, и животъ
свой сконча, и брата его Щекъ и Хоривъ ту
скончашася. И отселѣ начаша родъ ихъ в Поля-
нехъ княжити, а въ Древлянѣхъ свой, а в Новѣ-
городѣ свой, а иное на Полотѣ Полочанѣ. Отъ
нихже и Кривици, иже сѣдять на врьхъ Вол-
гы, и на врьхъ Двины и на верхъ Днепра, ихже
градъ есть Смолнескъ; таже отъ нихъ Сѣверъ. А 10
на Бѣлѣозерѣ сѣдять Весъ, а на Ростовскомъ
Мѣря, а на Клещинѣ озерѣ Мѣря же¹. По Оцѣ,
гдѣ втекла въ Волгу, сѣдитъ Муромъ языкъ
свой, Мещера свой, Морѣдва свой, а в Русѣи
свой. Отъ Словенъ же нарекошася Древлянѣ,
Радимици же и Вятици отъ Ляховъ, и Полянѣ
вси живяху мирно, и Древляне вси живуще в
миру.

В лѣто 6367². Възимаху Варязи дань за море
на Чюдѣ, и на Словѣнѣхъ, и на Мѣри, и на всѣхъ 20
Кривицахъ; а Козарѣ пняху дань на Полянѣхъ
по бѣлѣ съ дыма³.

В лѣто 6370. Изгнаша Варягъ за море, и от-
селѣ начаша не давати дани за море, и начаша
сами в себѣ владѣти; и не бѣ в нихъ правды, и се
паки вѣста родъ на родъ, и быша в нихъ усоби-
ци, и начаша воевати сами на ся. И ркоша
сами в себѣ: поимемъ себѣ князя, иже бѣ вла-
дѣлъ нами и судилъ бы по правдѣ. И идоша за
море к Варягомъ, и испросиша себѣ князи, и 30
избрашася три брата с роды своими: 1, Рю-
рикъ, старійшій, сѣде въ Новѣгородѣ, 2, Сине-
узъ, на Бѣлѣозерѣ, 3, Труворъ, во Изборскѣ.
По двою лѣту умре Синеузъ и братъ его Тру-
воръ, и по нихъ прія всю власть единый Рюрикъ,
и раздая города мужемъ своимъ. И бысть у него
два мужа Аскольдъ и Диръ, и та испросишася
къ Царюграду съ вой своими, и вселишася в Кы-
евѣ, и начаша владѣти Полянскою землею.

В лѣто 6374. Иде Аскольдъ и Диръ на Греки, 40
въ 200 люди⁴.

В лѣто 6377. Крещена бысть земля Болгарь-
ская.

В лѣто 6384. Преставися царь Михайло, а
царствова 24 лѣта, и скончася великий кругъ.

В лѣто 6387. Умре Рюрикъ, и преда княже-
ніе свое Олгови, отъ своего рода ему бысть, и
сына своего Игоря.

В лѣто 6388. Иде Олегъ, и поймавъ вой многы
и Кривици, и взя Смоленско, и посади мужи
свои, и прииде къ горамъ Киевскимъ, и обол-
гавъ уби Асколда и Дира, и сѣде въ Киевѣ кня-
жа. И устави дань Словѣномъ и Кривицамъ, и
устави дань Варягомъ отъ Новагорода 300 гри-
вень⁵ на лѣто, мира дѣля.

В лѣто 6391. Иде Олегъ на Древляны и на
Сѣверы, и възложи на нихъ дань по черпѣ кунѣ.

В лѣто 6405. Сѣдаху Словѣни по Дунаеву, и
Оугри, Морова и в Болгарѣхъ Дунайскихъ кре-
щеномъ и княземъ ихъ, Ростиславъ⁶, и Свято-
славъ⁷, Кочель, и послаша ко царю Михаилу, гла-
голюще: земля наша крещена, и нѣсть у насъ
учителя, иже бы протолковалъ святыхъ книги;
не разумѣемъ бо ни Грѣчьску языку, ни Латинь-
ску. И посла царь два брата философа, Мефо-
дія и Костянтина, въ Словенскую землю, и на-
чаша съставлявати писанія, азбукы Словенскы,
и приложиша: Апостолъ, Евангеліе, и Псал-
тырь, и Охтанъ, и вся книгы отъ Грѣчьскаго язы-
ка на Словенскый въ 6 мѣсяць, и рада быша. И
потомъ Игореву възрастъшуся, и приведе отъ
Плескова жену себѣ Ольгу.

В лѣто 6414. Иде Олегъ на Греки, а поимъ
съ собою множество вой и Варягъ, и бѣ ихъ
2000 корабль. И повелѣ Олегъ колеса вѣставля-
ти, и воспяша прѣ, и поидоша по полю къ гра-
ду, и възяха дань по 12 гривны на челоуѣкъ, а в
корабли по 40 мужъ, и отъидоша.

В лѣто 6419. Умре Олегъ князь, а княживъ
лѣтъ 33, а смерть ему отъ коня своего, вышде
лѣтъ 33, а смерть ему отъ коня своего, вышде
изъ лба змія, и уязви его в погу, и умре.

В лѣто 6448. Иде Игорь на Греки въ 10,000

1) Въ рукописи: жи. — 2) Тамъ же: 6067. — 3)
Тамъ же: съ здыма. — 4) Въ VII т. Полн. Собр. Русс.
Лѣт., стр. 269: и оступиша Царьгородъ во двоюсту

корабль; быть можетъ, вмѣсто люди, слѣдуетъ здѣсь
читать: лодій. — 5) Въ рукописи: гривенъ. — 6) Тамъ
же: ростивъ. — 7) Должно быть: Святополкъ.

корабль, и бысть брань, и одолѣша Грѣци, а инии Русь в морѣ истопоша, и отъидоша.

В лѣто 6453. Иде Игорьъ въ Древлѣны, и приложи на нихъ дань къ дани, и убиша ѿ; а княживъ лѣтъ 34.

В лѣто 6455. Иде Ольга на Древлѣны, и побѣди ихъ, и дань взя на нихъ.

В лѣто 6463. Иде Ольга к Новугороду, и установи погосты и дани.

В лѣто 6466. Иде Ольга въ Царьградъ, и крестися отъ патриарха и отъ царя, а царь бо хоташе ю за себе взяти, и наречена бысть въ крещеніи Елена.

В лѣто 6472. Иде Святославъ, сынъ Игорьъ, на Оку рѣку и Волгу, и взя дань.

В лѣто 6474. Святославъ иде на Вятици, и побѣди я, и дань възложи.

В лѣто 6475. Святославъ иде на Дунай и на Болгары, и побѣди я, и взя по Дунаю 80 городовъ.

В лѣто 6477. Умре Ольга Юня ¹ 11. А князю Святославу Игоревичю тогда възмужавшуся, нача вон съвокупляти многы и ² храбры, и легко скоча яко пардусы. А возовъ по себѣ не вожаше, ни котловъ, ни мясъ варяше, по потонку на углехъ пекуще ядыше, а пища не требоваше, ни постеля, но на войлуцѣ сля, а сѣдло себѣ в головы полагаше. И посылаше во многы страны послы, а ниныя пленяше, Грѣкомъ одолѣ, во единомъ 110,000 одолѣ, и дань на нихъ взя, и убиенъ ³⁰ бысть в порозѣхъ отъ Печенѣгъ. И сѣи Печенѣгы лобъ его оковавши сребромъ и пѣаху из него, якоже изъ чаши. А княженіа его бысть лѣтъ 28.

В лѣто 6481. Сѣде Ярополкъ Святославичъ въ Киевѣ, а Олегъ въ Деревьстей земли, а Володимерь въ Новѣгородѣ, и уби Ярополкъ брата своего Олга, и пакы его самого уби братъ его Владимиръ. А Ярополкъ княживъ лѣтъ 8. В то же лѣто пришедше Новгородци, испросиша себѣ на княженіе Володимера; и посемъ сѣде Влади- ⁴⁰ меръ Святославичъ въ Киевѣ, владѣа всею землею Рускою. Бысть ему 5 женъ и сыновъ 12, а наложницъ у него 300 въ Вышегородѣ, а 300 в

1 Бѣлѣгородѣ, а на Берестовѣ множество. Сій же Владимиръ, якоже и Соломонъ бысть; Соломонъ бо имѣа женъ 700, а наложницъ 300 у него, мудръ же бѣ, и наконецъ погыбе, а святыи же Владимиръ на конци благодать изобрѣте и вельми заблуждыша люди силою крестною просвѣти.

В лѣто 6485³. Иде Ярополкъ на Олга на Древлѣны, и побѣди его, и бѣжа Олегъ въ градъ Вѣручей, и въпаде въ греблю, и умре. И Володимерь слышавъ, бѣжа за море; и Ярополкъ посади посадники своя в Новѣгородѣ, и владѣаше одинъ в Руси.

В лѣто 6488. Иде Володимерь с Варягы и с Новгородци на Ярополка, и не може Ярополкъ стати противу Володимеру, и пакы прелестъ учини Ярополчъ воевода Блудъ с Володимеромъ, и вылга Ярополка в Родне, и убиша ѿ два Варяга. повелѣніемъ Володимера; а княжилъ лѣтъ 8.

В лѣто 6489. Иде Володимерь на Ятвягы, и ²⁰ взя землю ихъ. И приде къ Киеву, и творяше требы кумиромъ.

В лѣто 6492. Иде Володимерь на Радимичи и Болгары, и побѣди ихъ.

В лѣто 6494. Придоша к Володимеру Бохмичи, и Варязи, и Жидова, и отъ многихъ мѣстъ, а сказывающе законы своя, и изъ Грекъ приде философъ.

В лѣто 6495⁴. Посла Володимерь десять мужъ избранныхъ по землямъ испытати законовъ ихъ; и пришедше послани ⁵ мужа вельми похвалиша Грѣчскый законъ, якоже на небесехъ быша. И посемъ пакы иде Володимерь на Корсунъ градъ Грѣчскый, и стоявъ подъ градомъ 3 мѣсяци, и взя градъ. И посла Володимерь въ Царьградъ къ царю Василью и брату его Костянтину: се градъ вашъ взяхъ; и слышахъ пакы яко сестру имѣта дѣвою, да аще ея не дадита, и створю граду вашему, якоже и сему сътворихъ. И царіе же молящеся Богу, едва припудиша сестру свою послати ю въ Корсунъ градъ: она же плачущися, горко вопіющи и Богу молящися, не хотяще за невѣрнаго поити. И тогда паде в томъ часѣ на князя Володимера слѣпота очная нападе. Егда

1) Юля. — 2) В рукописи: и многы. — 3) Тамъ же: в лѣто 6085. — 4) Тамъ же: в лѣто 6095. —

5) Тамъ же: послани и.

987 же прииде царица Анна въ Корсунь, и повелѣ
—1018 князю креститися, и пакы крестивша его, и
бысть здоровъ и очима видя: и бояри его крести-
шася в томъ же градѣ в Корсунѣ. И оженися ту
царицею Анною князь, а градъ Корсунъ власть
за вѣно своей шурин. А со княземъ Володимиромъ
бысть тогда подъ Корсунемъ вся Русская земля
и Новгородци.

В лѣто 6497¹. Прииде Володимеръ къ своему
граду Киеву, и кумирѣ повелѣ истребыти, а 10
иныя огнемъ пзыжещи, и пославъ по всему миру,
глаголю: аще кто не обратится на рещѣ, бу-
детъ мнѣ прогивенъ. И быша вси людѣ в рѣцѣ
на Днепру, и тако крестившася вси людѣ в рѣцѣ.
И повелѣ рубити церкви, и поставивше Киевѣ
митрополита, а по инымъ градомъ епископы и
попы, и всю Русь крести. И раздаа сыновомъ
своимъ грады, въ бо у него 12 сыновъ: Выше-
славъ, Изяславъ, Святополкъ, Ярославъ, Все-
володъ, Святославъ, Мстиславъ, Борисъ, и 20
Глѣбъ, Станиславъ, Судиславъ, Позвиздъ. И по-
сади Вышеслава в Новѣгородѣ, а Изяслава в По-
лучку, Святополка в Туровѣ, Ярослава в Росто-
ву, у² и посади Ярослава в Новѣго-
родѣ, а Бориса в Ростовѣ, а Глѣба в Муромѣ,
Святослава въ Древлянѣхъ, Всеволода въ Воло-
димерѣ, Мстислава въ Тмутороканѣ. И посемъ
Володимеръ призва мастера отъ Царяграда, и
заложи церковь Десятинную святую Богороди-
цю. Святый правовѣрный князь Владимиръ Киев- 30
скый, самодержецъ Руской земли, нареченъ въ
святомъ крещеніи Василий, и постави первую
церковь въ Киевѣ святого великомученика Геор-
гия, ноябрю 26. И потомъ пришедъ изъ Кнева въ
Словенскую землю³, и постави градъ въ свое имя
Володимеръ, и постави церковь древяну святую
Богородицу съборную, и спомъ осына, и людѣ
крести, и намѣстники посади, и прииде въ Киевъ.

В лѣто 6500. Прииде в Новѣгородъ епископъ
Акимъ, и требища повелѣ испроврещи и кумиры, 40

а Перупа посѣче, и повелѣ его врипути въ Вол-
хово. Завязавше ужи, влечаху по калу, біюще и
пыхающе, и в тоє время войде в Перупа бѣсъ, и
кричааше: охъ, охъ мнѣ! достася немилостивымъ
симъ рукамъ. А на Киевѣ такоже врипуша Перу-
на въ Днепръ, а сего въ Волховъ. И заповѣда ни-
комуже не переняти его, и пловяше сквозѣ ве-
ликой мостъ, верже палицю свою на мостъ, еко-
же и нынѣ безумнѣи убивающеся, утѣху тво-
рять бѣсомъ.

В лѣто 6500. Заложи⁴ Володѣмеръ церковь
святую Богородицу первозданную, и мастера⁵
приведе отъ Грекъ, и дасть Богородици Корсунь-
ской 10-е.

В лѣто 6504. Свершиша мастера святую Бо-
городицю, и вшедъ Володимеръ въ церковь, и
рече: се даю святѣй Богородици отъ имѣнія мо-
его и отъ градовъ моихъ 10-ю часть. И в то вре-
мя бысть ему мирно живуще съ всѣми землями⁶.

В лѣто 6506. В Новѣгородѣ владыка Акимъ
уряди себѣ монастырь Десятинный, а святую Со-
фѣю заложи дубову конецъ Пискупли улицы,
надъ Вольховомъ, и сверши ю о двупатцати вер-
сѣхъ.

В лѣто 6519. Преставися Анна царица.

В лѣто 6523. Преставися князь великий Воло-
димеръ въ градъ въ Киевѣ, Июня 15, и положе-
но бысть тѣло его въ церкви святыя Богороди-
ца, юже бѣ самъ создалъ; а княженіе держалъ
лѣтъ 34. Того же мѣсяца Іюня 24 убиенъ бысть
Борисъ отъ Святополка, а Глѣбъ убиенъ бысть
Сентября 5.

В лѣто 6524. Прииде изъ Новагорода князь Яро-
славъ съ 3000, а Варягъ 1000, на Святополка, и
бысть сѣча у Любца, и одолѣ Ярославъ, и пакы
сѣде въ Киевѣ, утеръ поту с мужи Новгородци. А
Святополкъ бѣжа в Ляхы.

В лѣто 6526. Прииде Святополкъ с Болесла-
вомъ и съ силою великою на Ярослава, и побѣ-
ди Ярослава⁷, и сѣде въ Киевѣ, и бѣжа Яро-

1) Въ рукописи: в лѣто 6097. — 2) Тамъ же
одна строка снизу при переплетѣ обрѣзана; въ ней
было: умершу же старѣйшему Вышеславу Новѣго-
родѣ — 3) въ Суздальскую землю, см. Полн. Собр.

Лѣт., т. VII, стр. 313. — 4) Въ рукописи послѣ сего
написано: воложі. — 5) Тамъ же: манастирь. — 6)
Тамъ же, противъ этого мѣста, на полѣ написано: и
в Новѣгородѣ крестившася — 7) Тамъ же: Ярославъ.

славъ къ Новугороду съ 4-ми мужи. И паки иде 1 Ярославъ на Святополка с Повгородци, и Святополкъ бѣжа в Печенигы, а Ярославъ сѣде в Киевѣ.

В лѣто 6527. Прииде Святополкъ с Печенигы въ силѣ тяжцѣ зѣло на Ярослава, и бысть сѣча зла на Алтѣ, и съступишася 3-жды, и побѣди Ярославъ Святополка, и сѣде въ Киевѣ, утеръ поту. А Святополкъ пропасть в Ляпкой земли.

В лѣто 6528. Родися Ярославу сынъ Володимиръ, а на 5 лѣтъ родися: Изяславъ, Святославъ, Вячеславъ, Всеволодъ.

В лѣто 6530. Въ 28 лѣто княженія своего, заложил Володимиръ Ярославичъ святую Софью в Новѣгородѣ Великомъ.

В лѣто 6545. Заложил Ярославъ святую Софью в Кieve. Того же лѣта заложил Ярославъ великій городъ Киевъ, у него же и Златая врата устрои, и митрополию устави, и церкви многы поставил. При семъ и Антоній Печерскій бысть. В то же 20 время пѣвци три приидоша изъ Царяграда.

В лѣто 6550. Сгорѣ святаа Софья въ Великомъ Новѣгородѣ, имущи верховъ 12.

В лѣто 6553. Заложил Володимиръ святую Софью въ Великомъ Новѣгородѣ.

В лѣто 6560. Священа бысть святаа Софья на Въздвиженіе честнаго креста, при архіепископѣ Лукѣ. И того же лѣта преставился князь Володимиръ, и положиша его въ святѣй Софѣи, юже бѣ самъ создалъ.

В лѣто 6562. Преставился князь великій Ярославъ, въ субботу 1-ю поста, и положиша его въ святѣй Софѣи, въ Киевѣ. А княживъ лѣтъ 40, и раздѣливъ княженіе сыномъ своимъ, и сѣде 2 сынъ его Изяславъ в Новѣгородѣ, а Изяславу¹ Кіевъ, Вячеславу Смоленско, Святославу Черниговъ, Всеволоду Переяславъ, Игорь въ Володимирѣ.

В лѣто 6563. Нача княжити в Киевѣ Изяславъ Ярославичъ. При семъ же Феодосій игумень Печерскій бысть.

В лѣто 6571. Иде Волховъ на въспять, 5 днѣй; се же не на добро бысть, но на 4-е лѣто Все-славъ пожже Новѣгородъ.

В лѣто 6572. Бысть знаменіе: явился звѣзда на западѣ превелика, луцѣ имущи аки кровавы, вѣсходящи с вечера, и пребысть 7 днѣй. 1018 — 1097

В лѣто 6574. Пришедъ Всеславъ взяше Новѣгородъ, и пожже до окрома Перевьскаго, и святую Софью пограбил, и покуль пожже, потуль городъ доспѣша, и отъиде Всеславъ.

В лѣто 6577. Побѣди Глѣбъ с Новгородци² Всеслава на Гзени, и велика бѣ сѣча Вожапомъ, Октября 23; заутра обрѣтеся Володимировъ крестъ въ святѣй Софѣи на полатехъ.

В лѣто 6580. Совекупишася три браты: Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ Ярославичи и припесоша мощи святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба в новую церковь, юже бѣ Изяславъ создалъ, и положени быша мѣсяца Маія въ 2.

В лѣто 6581. Заложил игумень Феодосій церковь святую Богородицю Печерскаго монастыря.

В лѣто 6582. Преставился игумень Феодосій Печерскаго монастыря, Мая въ 3, и положиша его в пещерѣ, юже бѣ самъ создалъ.

В лѣто 6585. Убіенъ бысть Изяславъ, сынъ Ярославъ, а княживъ лѣтъ 29. Того же лѣта преставился Феодоръ, епископъ Новгородскій.

В лѣто 6600. Убіенъ бысть Ярополкъ Изяславичъ³. Того же лѣта предивна бысть в Полоцку: война, топотъ коневый слышети и копыта видѣти, а самыхъ не видѣти; аще кто вылазаше изъ хоромины, хотя видѣти, уязвенъ бываше невидимо, и умирааху и область ихъ. Того же лѣта священна бысть церкви святаа Богородица Печерская митрополитомъ Іоанномъ, при велицѣмъ Всеволоди Ярославичи.

В лѣто 6601. Побѣди Мстиславъ, сынъ Володимиръ, Всеволожъ внукъ, с Новгородци Ольга на Кулакыни. Того же лѣта преставился князь великій Всеволодъ, сынъ Ярославъ, Априля 13, а княживъ лѣтъ 15. Того же лѣта сѣде Святополкъ на столѣ отца своего, и много пострада о земли Русской с погаными Печенигы.

В лѣто 6605. Ослепленъ бысть Василко Ростиславичъ отъ Святополка Изяславича, отъ строя своего.

1) Въ рукописи: изяславъ. — 2) Тамъ же: с Новгородци. — 3) Ярополкъ Ярославичъ, см. Полн.

Собр. Лѣт., т. VII, стр. 6. Ярополкъ Изяславичъ былъ убитъ въ 6594 году.



1102
—1157 В лѣто 6610. Заложил Мстиславъ, сынъ Давы- 1
довъ, внукъ Святославъ, святое Благовѣщеніе
на Городищи и, украсивъ его, отъиде.

В лѣто 6616. Пострижеся Святоша, сынъ Да-
выдовъ, внукъ Святославъ. Того же лѣта пре-
ставиша архіепископъ Никита, и поставиша
Іоанна епископомъ.

В лѣто 6621. Заложилша церковь святого Ни-
колу на княжи дворѣ. Того же лѣта знаменіе
бысть: солнце, аки мѣсяцъ.

В лѣто 6622¹. Преставился Святополкъ Ижесла-
вичъ, а княживъ лѣтъ 21. Того же лѣта сѣде Во-
лодимеръ Мономахъ на великое княженіе на сто-
лѣ отца своего. Того же лѣта князь Мстиславъ
заложил городъ болши перваго; а посадникъ Па-
вель заложил городъ Ладогу камень.

В лѣто 6623. Преставился Володимеръ и братъ
его, Василько Ростиславичъ.

В лѣто 6625. Прииде князь Володимеръ Моно-
махъ изъ Кіева въ Володимеръ градъ, и поставил 20
церковь камену святого Спаса, и поиде въ свой
градъ Кіевъ.

В лѣто 6627. Преставился великій князь Воло-
димеръ Мономахъ², княживъ лѣтъ 13, а всѣхъ лѣтъ
73, украсивъ добрыми нравы, егоже вся стра-
ны трепетаху, и преставился Мая въ 8. И по
немъ сѣде сынъ его Мстиславъ, еще сый дѣ-
тескъ, на великое княженіе, и княжи кротостію.
И бияся съ Олгомъ Святославичемъ на Колакъѣ,
и прогна его к Мурому и оттолѣ въ Рязань. Того 30
же лѣта в Новѣгородѣ заложил Всеволодъ, сынъ
Олговъ, внукъ Святославъ, и игуменъ Кирыякъ
церковь камену святого Георгія въ монастыри.

В лѣто 6628. Заложил игуменъ Антоній святую
Богородицю в монастыри.

В лѣто 6635. Заложил Всеволодъ святого Іоан-
на на Петратинѣ дворѣ.

В лѣто 6638. Отвержеся епископъ Іоанъ
Попьянъ. сѣдѣвъ 20 лѣтъ; сего не поминають. И
поставиша архіепископомъ Нифонта. Того же 40
лѣта поточи Всеволодъ князи Полоцкыи за море
къ Царюграду и с женами ихъ.

В лѣто 6639. Ходи Мстиславъ князь с Низов-
ци на Литву, и побѣди ихъ. Того же лѣта пре-
ставился князь Мстиславъ, сынъ Володимеръ, кня-
живъ в Кіевѣ 6 лѣтъ. По немъ сѣде на столѣ в
Кіевѣ Ярополкъ.

В лѣто 6643. Юрьи Володимеричъ испроси у
брата у Ярополка Переяславъ, а Ярополку Суж-
далъ и Ростовъ. Того же лѣта в Новѣгородѣ за-
ложил Всеволодъ князь и владыка Нифонтъ свя-
тую³ Богородицю в Торгу. Той же зимѣ бияся
Новгородци с Ростовци на Жданѣ горѣ, и побѣ-
дѣша Новгородцовъ Ростовци.

В лѣто 6644. Бияся Олговици с Володимеро-
вичи; тогда яша Давыда Яроуповича.

В лѣто 6646. Преставился Ярополкъ Володимѣ-
ровичъ, княживъ в Кіевѣ лѣтъ 7. Того же лѣта
сѣде на столѣ Всеволодъ Олговичъ.

В лѣто 6649. Преставился благовѣрный князь
Андрѣй Володимеровичъ в Переяслави. Егда пе-
соша его къ гробу, явился знаменіе на небеси: три
солнца сіяюща, и отъ земля три столпы къ не-
беси, дондеже схраниша его.

В лѣто 6654. Преставился Всеволодъ Олговичъ,
княживъ в Кіевѣ 7 лѣтъ; по немъ сѣде братъ
его Игорь. Изгони же его Изяславъ⁴ Мсти-
славичъ. И Изяславъ⁵ сѣде на столѣ отца своего,
добраго корене отрасль.

В лѣто 6655. Убиша Князе Игоря Олговича
снемъшися вѣчемъ.

В лѣто 6661. Преставился князь Изяславъ
Мстиславичъ, княживъ в Кіевѣ лѣтъ 8.

В лѣто 6663. Сѣде на великомъ княженіи князь
Юрьи Володимеровичъ Мономахова. Того же лѣ-
та посади сына своего князя Андрѣя Боголюб-
ского на Володимери и на Суждали.

В лѣто 6664. Заложилша в Новѣгородѣ купци
заморскыи в Торгу церковь камену святую Пят-
ницу. Того же лѣта преставился владыка Нифонтъ
в Кіевѣ, и положиша его в Печьрьскомъ мана-
стырѣ.

В лѣто 6665. Поставиша Аркадія архіеписко-
помъ, и Богородицю поставилъ монастырь⁶. Того

1) В рукописи, по ошибкѣ: 6625. — 2) Владимиръ
Мономахъ умеръ въ 6655 году. — 3) В рукописи:
святоу. — 4) Тамъ же: Изяславъ и Мстиславъ —

5) Тамъ же: Мстиславъ — 6) В Полн. Собр. Лит.,
т. III, стр. 245: Сей Аркадій . . . заложил церковь
каменную Успенія . . . , и составилъ себѣ монастырь.

же лѣта преставися князь великий Юрьи Володимировичъ, княживъ лѣтъ 33. По смерти же его сѣде сынъ его князь Андрѣй в Киевѣ. Того же лѣта поставлена бысть въ Володимерѣ церковь княземъ Георгіемъ, во имя святого мученика Георгія.

В лѣто 6666. Прииде изъ Киева въ Володимеръ князь великий Андрѣй, заложилъ церковь каменю святую Богородицу съборную о единомъ версѣ, априля въ 8, и въ ней села лучшая и десятое въ 10 всемъ, и украсилъ ю дивно и верхъ позлатилъ. В то же время прииде Левонтьи епископъ Ростову и Суждалю; по двою же лѣту изгнаша ѿ.

В лѣто 6667. Преставися митрополитъ Костянтинъ, и заповѣдалъ Антонію, епископу Черниговскому, не погребсти себе, но въ градѣ поврещи ся псомъ. И по умертвіи его тако створиша, и дивилися вси людие.

В лѣто 6669. Погорѣ градъ Ростовъ и церкви великая сборная, такая не бывало и потомъ не 20 будетъ.

В лѣто 6671. Преставися Аркадій владыка, Сентября 19, и поставиша Іоанна.

В лѣто 6672. Ярославъ Всеволодичъ избилъ Нѣмцевъ подъ Ладогою 45 шнекъ.

В лѣто 6675. Заложилъ Сотко Сытиничъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба надъ Волховомъ покоемъ Пискупли улицы.

В лѣто 6676. Ходилъ Дашеславъ Лазутиничъ на Двинѣ имати дань въ 500 мужъ, и приидоша 30 на нихъ Суждальцевъ 1000 и 500, и билися крѣпко, и убиша Суждальцевъ 800 человекъ, а Новгородцевъ убиша 15 мужъ, и дань взяша, и позову приидоша.

В лѣто 6677. Приидоша къ Новгороду князь Романъ Андрѣевичъ и Мстиславъ съ Смоленяны, с Рязанци, с Торопчаны, с Переяславци, с Ростовци, с Муромци, с Полочаны, съ всѣми своими князми, и вся земля Руская, и бысть съвѣхъ князей 72. Новгородци же сташа твердо о князи 40 Романѣ Мстиславичи, Изаславѣ внуцѣ, бѣаху бо дѣтескъ, и устроиша острогъ, а посадникъ Якунъ; приидоша же къ Новгороду въ недѣлю, на съборъ, и съѣздиша по 3 дни, а въ 4 день, въ среду, приступиша силою и билися весь день до пощи, и пособи Богъ князю Роману Мстиславичю с Нов

1 городци, Февраля 25, силою крестною и святою Богородицею и молитвами святого владыки Ильи, овыхъ иссѣкоша, а пниихъ руками изымаша; тогда продадоху Суждалца по двѣ пагати.

В лѣто 6683. Убиенъ бысть князь великий Андрѣй Боголюбский, въ Володимерѣ, сынъ Юрьевъ, а внукъ Володимеръ, Іюня 29, на память святыхъ апостолъ Петра и Павла, а убиенъ бѣше 20: Петръ Кучковъ зять, Ясынъ ключникъ, Якимъ Кучковичъ, Анбалъ. По немъ сѣде братъ его Михалко, княживъ лѣто едино, и умереть. По немъ сѣде братъ его Всеволодъ, владѣа всею землею Рускою.

В лѣто 6685. Слѣплена бысть два князя: Мстислава. Ярополкъ, отъ великого князя Всеволода, и абіе прозрѣста на Смяднини въ церкви святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба.

В лѣто 6687. Създа архіепископъ Илья церковь святое Благовѣщеніе в монастырь, въ 70 дни.

В лѣто 6688. Преставися в Новгородѣ князь Мстиславъ Ростиславичъ, и положиша его въ храму Пречистой, въ прѣдѣлѣхъ святыя Софїи.

В лѣто 6693. Поидоша князи Рускыи на Половци, и поможеть имъ Богъ, изымаша Татаръ 7000, а князей Татарскихъ 417. Того же лѣта заложилъ Лукинъ церковь каменю святыхъ апостолъ Петра и Павла, а Милонинъ заложилъ святое Вознесеніе каменю на Прусской улицѣ.

В лѣто 6694. Съдумаша себѣ Ольгови внуци, оже поити имъ на Половци, глаголюще сице: мы есмя ци не князи? И поидоша, и поможеть имъ Богъ, Половци побѣгоша, а князи Рускыи сташа на вежахъ Татарскихъ, и пакы ркуще: братья наша билися съуть с нами, а смотря на Переяславъ, а они къ нимъ сами пришли, а мы в земли ихъ есмы и еще идемъ къ нимъ за Донъ, до конца плѣнныи ихъ, идемъ во луки моря, идѣже не ходиша отци наши, и добудемъ славу себѣ въ вѣкъ. И поиде Игорь съ двѣма сынѣма и съ братанци за Донъ, а не веду Божіа строенія, и тамо побиша ихъ безъ вѣсти, и нѣкій гость принесе вѣсть на Русь.

В лѣто 6694. Преставися архіепископъ Илья, нареченный Іоанъ, и поставиша брата его Гаврилу, нареченный на владычество Григорій.

В лѣто 6696. Заложилъ Семьонъ святую Богородицу въ Оркахи монастырь.

1189
—1218

В лѣто 6697. Священа бысть святаа Богородица сборная в Ростовѣ.

В лѣто 6700. Постави Варламъ, игуменъ святого Спаса на Хутинѣ, монастырь.

В лѣто 6701 Преставися Григорій архіепископъ, и поставиша Мантурья по жеребью. Той зимѣ избиша на Югрѣ даньшиковъ съ Ядрійкомъ.

В лѣто 6702. Вотолкинъ пожаръ.

В лѣто 6703. Заложень бысть градъ Переяславль. Того же лѣта постави архіепископъ Мантурій святую Богородицу на воротехъ, и Въскресеніе обложи монастырь.

В лѣто 6704. Поставлена бысть церковь камена на воротехъ въ градѣ в Володимерѣ, Положеніе пояса святаго Богородица.

В лѣто 6706. Ярославъ Всеволодичъ заложилъ святого Спаса в Нередицахъ монастырь, а Мантурей владыка заложилъ святого Спаса в Русѣ, а Ревша заложилъ святого Илью на Холмѣ, въ Славнѣ, а Полюжая святую Еоуфимію.

В лѣто 6707. Преставися владыка Мантурій на Серегѣрѣ озерѣ, пдя с Киева; и поставиша Митрофана. Того же лѣта сверши Прокша церковь Святыхъ Мученикъ 40.

В лѣто 6710. Знаменіе веліе явися на небеси: небо учинися, яко кроваво.

В лѣто 6711. Ходи Рюрикъ, Романъ, ипін мнози князи на Половецъ, и полонъ и стада ихъ отъяша. Того лѣта Романъ, пославъ Вячеслава, постриже Рюрика въ черници, бѣ бо Рюрикъ тесть 30 Роману.

В лѣто 6712. Сепакы ино знаменіе веліе бысть: явися на небеси три солнца на востоцѣ, а 4-е на небесѣ на западѣ, а посередѣ небеси аки мѣсяцъ, подобенъ лузѣ, стояху знаменія отъ утра до полудни. Того же лѣта пришедше Нѣмци, Венедици, Фрязи взяша Царьградъ, и въру свою уставиша, и царя своего поставиша, и церкви пограбиша.

1205

В лѣто 6713. Падесея в Ростовѣ церковь съборная. [Того же лѣта убиша князя Романа в Лясхъ. [Того же лѣта ростижесе Рюрикъ, и поиде на Галичъ. Того же лѣта освѣте мѣсяцъ въ 8-ю пощъ.

В лѣто 6715 Загорѣся на Рядятинѣ улци, и сѣгорѣ церквѣй 15, а дворовъ 4300.

В лѣто 6719. Выгаша Митрофана владыку, и ведоша его в Торопечь, и не даша ему оправдаться; онъ же с радостию пріи. Антонія же посадиша на владычество.

В лѣто 6722. В недѣлю сыропустную, громъ бысть, Февраля 1, по заутреніи.

В лѣто 6723. Заложена бысть церковь камена въ Ярославли княземъ Костянтиномъ Всеволодичемъ. Того же лѣта бысть в Новѣгородѣ голодъ, кады ржи по 10 гривень¹, а овса по 3 гривны. А князь Ярославъ засяде Торжокъ, а гость Новгородскыи засади у себе болши 2000. и сковавъ посади, и бысть въ градѣ зло, и скуделници наметаша, и по торгу и по улицамъ труніе псяядяху и по полю лежааху, а Вожане помроша. Тогда Мъстиславъ Мъстиславичъ, слышавъ тоє зло, вѣѣха в Новѣгородъ, и цѣловаше крестъ заодно, 20 и поиде с Новгородци на зятя своего Ярослава. И Ярославъ выведе свою волость ис Переяславля, Володимера с полкы, и Юрья, Святослава и Повоторжыци. И Новгородци болшии люди перевѣтъ держаша, и ста Ярославъ с братьею у Юрьева, на речѣ Хзѣ, Мъстиславъ же и Костянтипъ и 2 Володимера с Новгородци на Липици, и послаша Новгородци къ Юрью: кланяемъ ти ся, иѣту намъ с тобою обиды, обиди намъ съ Ярославомъ, пусти мужи наши, и волость отпусти, а миръ с нами возми, а крови не проливай. Отвѣща имъ: миру не хотимъ, а мужи у насъ, а далече шли есте и вышли, яко рыбы на сухо. Новгородци же шедше с коней, и порты съ себе сметаше и сапогы, и босы подоша братъ на брата, отци на сыны, сынове на отци, раби на господу, и велико бысть побойше зло Априля 21. И побѣди Мъстиславъ Ярослава, и паде Ярославлихъ бещислено много, а пныя² пзымаша.

В лѣто 6725. Бысть пожаръ, мѣсяца Мая 31. и сгорѣ церквѣй 15.

В лѣто 6726. Обложи Антоній владыка церковь камену святую Варвару монастырь. Того лѣта

1) Въ рукописи: гривевенъ. — 2) Тамъ же: анныи.

взяша Болгаре Юстюгъ. Того же лѣта бысть сѣча у городнихъ воротъ, идоша Неревляне, Плотичане, Славяне на посадника Твердислава, и на Загородци и на Люднци; и паде Неревлянъ, у Бориса и Глѣба 16 человекъ, а Прушанъ два, а раненыхъ много.

В лѣто 6727. Соиде Антоній владыка съ владычества по своей воли на Хутино, и возведоша с Хутина Арсенія, мужа свята. Той же осени наиде дождь великъ на Господинъ день, иде дель и ночь и до Николина дни беспрестани, и створиша вѣче, и сринуша Арсенія, за ворота пыхающе, аки злодѣя, глаголюще: того дѣля стоитъ тепло, и завтра възведоша Антонія. Того лѣта заложилъ Твердила с Федоромъ святого Михаила и три Отроки.

В лѣто 6728. Поѣха Антоній къ митрополиту на поставленіе, и Новгородци возведоша Митрофана, и Антоній прииде, и рече князь Всеволодъ: идита к митрополиту, коего васъ пришлетъ намъ, и то намъ владыка. И да митрополитъ Антонію 20 Перемышль, а Митрофанъ прииде оправився.

В лѣто 6729. Заложилъ князь Юрьи в Суздали церковь камену свяую Богородицю сборную.

В лѣто 6731. Бысть на Калкахъ брань велика всѣмъ княземъ Рускимъ, и побѣдиша поганіи князей Рускихъ, и тогда убиша Александра Поповича. Того же лѣта преставился Митрофанъ владыка, и пакы прииде Антоній, и возведоша его на владычество.

В лѣто 6732. Поставленъ бысть Кирилъ митрополитомъ на Рускую землю. Того лѣта бысть ведро велико, и згараше земля, борове и болота, и по всей земли смерчеса отъ многа дыма, и мнози отъ птицъ умираху падающе. Того же лѣта згорѣ святаа Троица на Рядятинѣ улиці отъ грому, и уби два мужа, Мая 20. Той осени заложилъ Семенъ Борисовичъ святого Павла. Той же осени явился звѣзда на западѣ конейнымъ образомъ 12 дни.

В лѣто 6732. Поставилъ Кирила митрополитомъ на Рускую землю. И того же лѣта приидоша 40 Татарове на землю Половецкую и на вежи ихъ. Акотянъ, князь Половецкый, бѣ тѣсть Мьстиславу, князю Черниговскому, и посла Акотянъ къ зятю своему Мьстиславу с поклономъ и съ многими дарми: злато, кони, наволоки, а рка тако, шли дары по Рускимъ княземъ: днесъ

Т. XVI.

насъ не будетъ, а утро васъ. И совокупнишася 1218 Рускыи князи съ многою силою, и се слышавше Татарове прислаша 10 мужъ с поклономъ: мы васъ не занимаемъ, ни вашихъ градовъ Рускихъ, но идемъ на своихъ конюховъ, на Половци. И не послуша ихъ Рускыи князи, а ту 10 мужъ побилъ, и поидоша Русь противу съ силою своею, 17 днѣй. И се увѣдавши Татарове, прислаша къ княземъ Рускимъ: мы на васъ не посягли ничимъ, а вы на насъ идете, ти судитъ Богъ между нами и вами. И поидоша Татарове противу имъ, и снемшимся полкомъ обонимъ, и бысть побойще велико зѣло на рецѣ Калкѣ. И побѣни быша Половци отъ Татаръ, и потомъ Руси 11 князей паде, и множество людей бесчислено, овыхъ избыша, а ния изымаша. Сіе зло бысть 36 Юня 16.

В лѣто 6736. Преставился князь Мьстиславъ Мьстиславичъ.

В лѣто 6738. Поставленъ бысть Кирилъ Ростову. Того же лѣта свшщена бысть церковь святаа Богородица сборная в Ростовѣ. Тогда же принесенъ бысть въ свяую Богородицю Левонтей епископъ. Того же лѣта, Мая въ 3, в пяткъ 4 недѣли по Пасхѣ, трясеса земля. Того же лѣта възведоша на владычество Спиридона. И того лѣта убиша Семена Борисовича. На тую зиму гладъ великъ бысть: кадь ржи по 40 гривенъ, а овса по 5, и бысть зло, по торгу и по улицамъ трупіе пси ядаху, и влачаху главы и руки и погы, и намсташа скудельници у Апостолъ мертвыхъ 3030, а на веснѣ конецъ Чюдинцевъ улицы скудельницу, а другую за Рожествомъ; а въ Смоленску сътвориша 4 скудельници, въ дву 36,000, а въ 3 — 7000, а въ 4 — 9000. Сіе же зло бысть по два лѣта. А в Повѣгородѣ той веснѣ прибѣгоша Нѣмци съ житомъ и с мукою. А по Ярослава послаша на всей воли его.

В лѣто 6739. Родился князю Василку сынъ Борисъ.

В лѣто 6741. Преставился князь Федоръ Ярославичъ, младъ, и положиша его у святого Георгія в монастырѣ.

В лѣто 6742. Биша Литву на Дубровнѣ Ярославъ с Новгородци, и убиша ту Федя Якуновича.

В лѣто 6744. Солице погыбе по всей земли.

1237
—49

В лѣто 6745. Придоша съ вѣсточныа страны на Рускую землю, лѣсомъ, безбожные Татарове, и бысть браны велика разгнѣваніемъ, тако зло не бывало, посѣче поганій царь Батый всю Рускую землю; тогда убиша великаго князя Юрья и множество хрестіянъ пленниша.

В лѣто 6746. Придоша Татарове на землю Рязанскую, той же Батый, и прислаша в посольство жену съ двѣма мужи, просящи въ всемъ десятины, въ князехъ, и в людехъ, и в конехъ, и в скотехъ. И ркоша князи: насъ не будетъ. И взяша Татарове землю Рязанскую, и Суздальскую и Болгарскую, и у Козельска стояли 7 недѣль, и едва взяша.

В лѣто 6747. Взяша Татарове Переяславль, Марта 3. Того же лѣта взяша Татарове Черниговъ, Октября 18, и ходиша до Игнача креста. Того же лѣта постави Семеноваа у Павла святого монастырь.

А се побытье Раковорское. В лѣто 6748. Придоша Свѣя въ Неву, побѣди Олександръ Ярославичъ с Новгородци, Іюля 15; и паде Новгородцевъ: Костянтинъ Лукиничъ, Гюрята Пинешкиничъ, Намѣстъ, Дрочила, а всѣхъ 20, а Немець накладоша двѣ ямѣ, а добрыхъ повезоша два корабля, и заутра побѣгоша. Того же лѣта взяша Нѣмци: Медвѣжанъ, Юргевци, Вельядци, Изборьско, и идоша Псковици, и бишася с Нѣмци, и побѣжени быша отъ Нѣмцевъ, и у Пскова посадъ пожгоша. И тако быша безъ мира, блыху бо перевѣтъ держаше Псковици с Нѣмци, и подвелихъ Твердила Иванковичъ съ иними, и нача самъ владѣти с Нѣмци, воюя села Новгородьскаа. А князь Олександръ поиде на Низъ, роспрѣвсь с Новгородци. Того лѣта придоша Татарове къ Кіеву, Сентября 5, и стояша 10 недѣль и 4 дни, и едва взяша его, Ноября 19, в понедѣльникъ. Той же зимѣ повоеваша Нѣмци Воцкую землю и до Тѣсова, и дань на нихъ возложиша, и городъ въ Копорьи учиниша, и Лугу взяша и до Сабля. Того же лѣта послаша Новгородци Спиридона владыку по князя Александра Ярославича, и овда Ярославъ сына своего Александра великаго ради моленія владыкы Спиридона.

В лѣто 6749. Прииде князь Олександръ Ярославичъ в Новгородъ, и поиде с Новгородци на Нимци, и взя Копорью, а Нѣмець изби, а перевѣтниковъ извѣша. Того же лѣта убиша Татарове князя Мстислава.

В лѣто 6750. Иде Ярославъ одинъ къ Батыю, а Олегъ Рязаньскій къ Канови иде. Того же лѣта поиде князь Олександръ съ братомъ Андрѣемъ, и с Низовци и с Новгородци на Нѣмци, и зая пути вси, и изгони Псково, а Нѣмець и Чюдъ искова, а самъ поиде на Чюдъ въ зажитѣе; а Домашъ Твердиславичъ и Кербетъ быша в розгонѣ, и устрѣтоша ихъ Нѣмцы у мосту, и бишася ту, и убиша Домаша, брата посаднича, и иныхъ с ними избиша, а иныхъ руками изымаша, а инѣи ко князю прибѣгоша. Князь же воротися на озеро, Нѣмци же и Чюдъ поидоша по нихъ, и узрѣвши Александра и Новгородцевъ, и поставиша полки на Чюдскомъ озерѣ, на Узвени¹, у Воронья камня, и наѣхаша Нѣмци и Чюдъ на полкъ; и ту бысть сѣча велика, Апріля 5, на Похвалной недѣли в субботу, и Богъ пособи князю Александру, а Нѣмець ту паде 400, а 50 руками яша, а Чюдъ побѣгоша, и биша ихъ по леду 7 верстъ, и паде Чюди бесчислено. Того же лѣта Нѣмци прислаша с поклономъ: что есмя зашли мечемъ, того ся отступаемъ вамъ; а головами² розмѣнишася.

В лѣто 6751. Прииде Олегъ отъ Кана. Того же лѣта умре Варламъ, игуменъ на Хутии.

В лѣто 6753. Царь Батый уби князя Андрѣя Мстиславича и Миханла Кіевскаго; а князь Ярославъ преставися у Батыя.

В лѣто 6755. Убіенъ бысть в ордѣ князь великій Черниговскій³, и Федора, боярина его, за вѣру Христову убиша⁴.

В лѣто 6756. Преставися князь великій Ярославъ в ордѣ. Того же лѣта убиша Литва Миханла Ярослава сына. По немъ сѣде братъ его Святославъ на великое княженіе, и сѣде лѣто, и прогна его сынъ Ярославъ.

В лѣто 6757. Преставися архіепископъ владыка Спиридонъ, Іюля 20. Того же лѣта Литву побили; тогда убіенъ бысть князь великій

1) Въ Полн. Собр. Рус. Лѣт., т. III, стр. 53: на Узмени. — 2) Въ рукописи: головами ся — 3) Ср выше, подъ 6753 годомъ. — 4) Въ рукописи слова: убиша нѣтъ.

Михайло Ярославичъ Московскій па По-
ротѣ.

В лѣто 6758. Прииде на Русь пресвященный
архіепископъ митрополитъ Кирилъ.

В лѣто 6759. Прииде царь Невруй на Суздаль-
скую землю ратию, и бѣжа князь Андрѣй Яро-
славичъ за море, въ Свѣю, и тамо его убиша Чюдъ.
Того же лѣта поставиша Доманта¹ владыкою.

В лѣто 6761. Биша Новгородчи Литву, уго-
нившие у Торопца, и полонъ отымаша. Того же
лѣта священна бысть церкви в Ростовѣ святой
Борисъ Глѣбъ, платяная, епископомъ Кириломъ.

В лѣто 6764. Преставися князь Данило Яро-
славичъ и Олегъ Рязанскій.

В лѣто 6765. Убиша посадника Михаила.

В лѣто 6766. Бысть число отъ Татаръ на всей
Руской земли, въ 21 лѣто царства Татарскаго,
Беръка и Касачен².

В лѣто 6769. Приставися Кирилъ, епископъ
Ростовскій.

В лѣто 6770. Ходи князь Дмитрій с Новгород-
ци къ Юрьеву. Того же лѣта бысть вѣче на бе-
серменъ по всѣмъ градомъ Рускимъ.

В лѣто 6771. Преставися великий князь Алек-
сандръ Ярославичъ, в черныцехъ и въ скимѣ, и
положенъ бысть въ Володимерѣ въ святомъ Ро-
ждествѣ.

В лѣто 6772. Сѣде на великое княженіе Яро-
славъ Тфѣрьскій.

В лѣто 6773. Побѣдися Литва межи собою, и
Домантъ прибѣже съ дружиною своею во Псковъ
и крестися.

В лѣто 6774. Погорѣ Неревскій конецъ.

Раковорское побоище. В лѣто 6776. Послаша
по князя Дмитрія с поклономъ и по Ярослава, и
Ярославъ посла Святослава с полкъ в себе мѣ-
сто; и пришедши князи почаша чинити пороки
въ владычнѣ дворѣ. И прислаша Нѣмци: Вельд-
ци, Рижани и нии города, и ркоша: намъ с вами
миръ, перемогайтесь с Колыванци и с Раковорь-
ци, а мы к нимъ не приставаемъ; и на томъ
крестъ целоваша бискупы и божіи дворянѣ како

1 то имъ не помогати Колыванцомъ и Раковорь- 1249
цемъ. И съвокупнишася вси князи в Новѣгоро- —72
дѣ: Дмитрій, Святославъ, братъ его Михаилъ,
Костянтинъ, Юрьн, Ярополкъ, Домантъ со
Псковичи, и нии князи мнози, и пондоша к Ра-
ковору, и раздѣлишася на три пути, и многое
множество повоеваша. И яко быша на рецѣ Кнго-
лѣ, к Раковору идуще, и ту устрѣтоша полкъ Не-
мецкый стоящъ; и бѣ вѣдѣти яко лѣсъ, бѣ бо съ-
вокупилася вся земля Нѣмецкаа. И князи и Нов-
городчи же не умедлиша нимало, пондоша к
нимъ за рѣку, и поставиша полкы: Новгородчи
же стаха в лице противъ желѣзному полку ве-
ликой свинни, а князь Домантъ со Псковичи
стаха по правой руцѣ, а Дмитри и Святославъ
стаха поправу же выше, а по лѣвую ста Ми-
хаилъ, и бысть пакы зѣло велико побоище, Фев-
раля 18, в сыропусную субботу, и убиша посад-
ника Михаила, Твердислава Чермынаго, Никифо-
ра Рятиница, Твердислава, Михаилу Кривцева,
Бориса, брата его Лазаря, Василя, Ратшю, Оси-
па, Жирослава Дорогомиловича, Поромана под-
воскаго, Полюда, и много бояръ, а чернихъ лю-
дей бещисла; а иныхъ безъ вѣсти не бысть: Кон-
драта тысячкого, Ратислава Болдыжевича, Да-
нилу, а иныхъ Богъ вѣсть. И пособи Богъ князю
Дмитрію и Новгородцомъ, и гониша ихъ до Ра-
ковора біоше, въ три пути, 7 версть, яко ни ко-
невѣ пѣгдѣ ступити трупіемъ, и въспятишася
отъ града, и узрѣша полкъ свинию великую, коя
бѣше вразилася в повозники Новгородчкыи; и хо-
тѣша на нихъ ударити, и нии ркоша: уже велми
есть к пощи, и сами ся побіемъ; — и тако стаха
близъ себе, ожидающе свѣта, а Нѣмци тогда, не
дождавше свѣта, побѣгоша. И стояше князь с
Новгородчи на костехъ 3 дни, и отыдоша.

В лѣто 6779. Преставися великий князь Яро-
славъ Тфѣрьскіи. Того же лѣта преставися сынъ
его Михайло Тфѣрьскій.

В лѣто 6780. Сѣде на великое княженіе князь
Василій Костромскій в Новѣгородѣ. Того же
лѣта преставися князь Борисъ Ростовскій.

1) Далмата. — 2) Въ Полн Собр. Лѣт., т III, стр. 56: Въ лѣто 6767.... Той же зимы пріѣхаша окань-
ниі Татарове сыроядци, Беркаи и Касачикъ.

1273
—97

В лѣто 6781. Число бысть второе изъ орды
отъ царя на Русь.

В лѣто 6782. Преставися владыка Долмать и
посадникъ Павыша.

Влѣто 6783. Погорѣ, отъ Славенца до Рогати-
ни, 11 церквей.

В лѣто 6784. Паде стѣна святѣй Софѣи до ос-
новы. Того же лѣта поставленъ бысть архіепис-
копъ Климентъ. На ту же зиму преставися князь
Василей Костромьскый.

В лѣто 6785. Посадиша в Новѣгородѣ князя
Дмитрія на княженіе.

В лѣто 6786. Ходи князь Дмитрій с Новгород-
ца на Корилю.

В лѣто 6787. Постави князь Дмитрій городъ
Копорью.

В лѣто 6788. Кирилъ митрополитъ въ Володи-
мерѣ святую Богородицю съборную покры оло-
вомъ, и того же лѣта преставися въ Переяславѣ.

В лѣто 6789. Приходи князь Дмитрій ратью к
Новугороду, и много пакости сътвори волости
Новгородской. И того лѣта рать бысть на князя
на Дмитрія Татарскаа, Ковадый и Олчадай.

В лѣто 6790, мѣсяца Генваря въ 1, на Васи-
льевъ день, изыдоша Новгородци противу князя
Дмитрія полкомъ, на озеро, и князю путь показа,
а боярь его привелоша въ Новѣгородъ. И прѣѣха
на столъ въ городъ князь Андрѣй, и посадиша
его съ честью, в недѣлю сыропусную. Того же
лѣта бысть другая рать Татарскаа на князя на
Дмитрія, Туратемеръ и Алынъ, а с нимъ въ воево-
дахъ Семень Топильевичъ, и взяша Переяславъ.
Князь же Дмитрій поиде къ Ногую царю во
орду.

Влѣто 6791. Поставленъ бысть митрополитомъ
на Русь Максимъ Гречинъ. Того же лѣта выиде
изъ орды князь Дмитрій, и смирился съ бра-
тамъ своимъ, княземъ Андрѣемъ; а Семена
убиша.

Влѣто 6792. Ходиша Новгородци къ Дмитро-
ву. На ту же зиму съступися князь Андрѣй стола
брату своему Дмитрію. Той же зимѣ ходи князь
Дмитрій ратью к Новугороду, пожже волость.

1 Того лѣта заложень бысть святой Спасъ на Тѣ-
ри, церковь камена.

В лѣто 6794. Литва волость воеваша¹.

В лѣто 6794. Отъяша посадничество у Семена
и даша Ондрѣю Климовичю.

В лѣто 6795. Пограбиша домъ Сменовъ; и Се-
мень преставися.

В лѣто 6796. Преставися Игнатей, епископъ
Ростовскый, и того же лѣта поставленъ бысть
10 Тарасій епископомъ Ростову.

В лѣто 6797. Ходилъ князь великый Дмитрій
с Новгородци ко Тѣри. Того же лѣта на зиму
преставися Семень, епископъ Тѣрьскый.

В лѣто 6798. Священъ бысть святой Спасъ на
Тѣри. Того лѣта убиша Самуилу Ратышничу.
А на лѣто вода бы велика.

В лѣто 6800. Заложил владыка Климентъ цер-
ковь святого Николу, на Лишѣ.

В лѣто 6801. Ходи князь Андрѣй с Новгород-
ца в Торжокъ Дмитрія перенять. Того же лѣта
1 би челомъ князь Андрѣй на Дмитрія царевн, и
отпусти царь брата своего Дуденя с силою Та-
тарскою на князя Дмитрія; и взя градъ Воло-
димеръ, и Переяславъ, Москву, Волокъ, и много
христіанъ поѣкоша, а иныхъ плѣниша. Того же
лѣта Тохта сѣде на царство.

В лѣто 6802. Преставися князь великый Дми-
трій, в черньчохъ и в скымѣ, на Волоцѣ.

В лѣто 6803. Поставиша Свѣя городокъ в Ко-
рѣлѣ; и Новгородци шедше взяша, и Сига вое-
воду убиша, и не упустиша ни единого.

В лѣто 6804. Постави владыка Климентъ цер-
ковь на воротехъ святое Въскресеніе. Того же
лѣта оженися князь Михайло. Той же зми
принде посолъ отъ орды Олекса и Неврюй, и
бысть съѣздъ княземъ в Володимерѣ: князь вели-
кый Андрѣй, князь Федоръ Ярославскый, князь
Костянтинъ, а противу сташа князь Данило
Московскы, братъ его, князь Михайло Тѣрь-
скый, с Переяславци, и подѣлилися княженьемъ,
а за малымъ Богъ упаслъ кровопролитія, и разъ-
ѣхашася каждо въ свояси.

В лѣто 6805. Поѣха великый князь Андрѣй в

1) Вѣ Полн. Собр. Лѣт., т. III, стр. 64: Въ лѣто 6793 . . . Той же зимы Литва Ловоть воеваша.

Переяславль, и не съступися Переяславля князь Данило Московскій и князь Михайло Тферскій. Потомъ на лѣто князь Федоръ Ярославскій собра воя многы, и иде къ Смоленску на сыновца своего, князя Александра, и бився отступи, и приде къ Ярославлю.

В лѣто 6807. Благослови митрополитъ Максимъ Симеона епископомъ ¹ Ростову, а самъ сѣде в Володимерѣ. Того же лѣта преставися князь Федоръ Ярославскій и Смоленскій. ¹⁰ Того же лѣта загорѣся на Вареской улицѣ, и сгорѣ 12 церкви, а в Перевскомъ концѣ 10 церквѣ, на великъ день.

В лѣто 6808. Придоша Свѣя в Неву, и поставиша городъ, и нарекоша Вѣнецъ. Того же лѣта въ другой рядъ ходилъ царь Токта на царя Нугуя, и побѣди его.

В лѣто 6809. Иде князь Андрѣй с Новгородци, и взя городъ Вѣнецъ. Того лѣта была буря сильна, 4 церкви изъ основанія вывергло в Ростовской волости, а со иныхъ верхи срывало, Июля въ 6. ²⁰

В лѣто 6810. Заложивша городъ камень Орѣховый. Того же лѣта преставися князь Иванъ Переяславскій, Маа въ 15, и сѣде на великое княженіе в Переяславль князь Данилъ Московскій, а намѣстницѣ Московскыи Андрѣевы ² сбѣжалѣ. Того же лѣта преставися князь Борисъ Андрѣевичъ, Февраля 25. По немъ за педѣлю преставися князь Данило Московскій, Марта 4. ³⁰

В лѣто 6811. Бысть зима тепла, безъ снѣга ³, и хлѣбъ бысть дорогъ великъ, и нѣсколько женъ съжгоша.

В лѣто 6812. Преставися князь великій Андрѣй Александровичъ, и положенъ бысть въ церкви архадгела Михаила на Городцѣ. Того же лѣта поиде во ⁴ орду князь Михайло Тферскій.

В лѣто 6813. Постави Семенъ Климовичъ церковь святую Богородицу, на воротехъ. Того же ⁴⁰ лѣта князь Иванъ Даниловичъ приде в Переяславль, и сѣдѣ на великомъ княженіи. И того лѣта бой бысть князю Ивану подѣ Переясла-

1 влѣмъ с бояриномъ своимъ Окинформъ, и поможе Богъ князю Ивану, Окинфа уби, а дѣти его убѣгоша въ Тѣбрь. 1297
—1310

В лѣто 6814. Приде изъ ордѣ князь Михайло Тѣбрьскы, и сѣде на великомъ княженіи, и ходи къ Москвѣ, и взя с Даниловичи миръ. И того ⁵ лѣта преставися Максимъ митрополитъ, Декабря 16. Того же лѣта преставися князь Александръ Даниловичъ. А отъ Михайлова княженія до Тантемеревы рати 10 лѣтъ. А в Нижнемъ Новѣгородѣ избиша бояръ чернь. Того же лѣта оженися князь Михайло Андрѣевичъ во ордѣ, и приде в Новѣгородъ, и изби вѣчники. Того же лѣта преставися князь Костянтинъ Ростовскій.

В лѣто 6816. Сѣде князь Михаилъ Ярославичъ в Новѣгородѣ на столѣ, в педѣлю на Сборъ святыхъ отецъ 630, иже в Халкидонѣ. Того же лѣта постави Якимовая церковь Святыхъ Отецъ 318. Того же лѣта поставленъ бысть Петръ митрополитъ на Русь.

В лѣто 6817. Приде на Русь Петръ митрополитъ. Того же лѣта казнь бысть отъ Бога на люди, моръ на кони, и мышъ поять жита, и бысть дороговъ велика. Того же лѣта поставленъ бысть, в Володимерѣ, архіепископъ Новугороду Давыдъ, митрополитомъ Петромъ.

В лѣто 6818. Срубиша городъ Новгородци на порозѣ на рѣцѣ Оузьеврѣ, ветхый сметавше. Родися Василью Костянтиновичю Галичкому сынъ Федоръ. А по Крѣщеніи Петръ митрополитъ приѣха въ Бранескъ, а князь Василей приде ко Бряньску ратью Тотарскою на Святъслава; митрополитъ же рече Святъславу: подѣлися, сыну, с Васильемъ княженемъ, или бѣжи изъ града. Святъславъ же надѣяся на свое мужество и рече: Брянци мя, господине, не пустать, хотять за мене головы своя покласти. И не послуша митрополита, отца своего, слова, и бився много своимъ дворомъ, и убьенъ бысть. Того же лѣта поставиша церковь камени на Дубенкѣ во имя святыхъ Богородица Покровъ, стяженіемъ наричаемаго раба Божіа Олоніа мниха, рекше Щила, а другую церковь камени постави на Коломцахъ ар-

1) В рукописи: епископомъ. — 2) Тамъ же: Андрѣевы. — 3) Тамъ же: беснѣга. — 4) Тамъ же: въ во — 5) Тамъ же: И того в.

1310 хмандарить Коурилъ во имя святыя Богородица
—15 Успенье. А на зиму преставися блаженный архіе-
пископъ Новгородчѣй Феоктистъ, много бо по-
страда в болѣзни Богови, святая его душа взы-
иде на небеса, а лице его просвѣтися яко свѣтъ,
яко всѣмъ дивитися видящимъ и славить Бога; и
положено бысть тѣло его честное, всѣмъ нерѣй-
скимъ съборомъ, в монастыри, въ церкви святая
Богородица Благовѣщенія. Дажде ему, Господи,
небесное царство, а молитвами его Новгороду 10
благословенье.

В лѣто 6819. Постави архіепископъ Давыдъ
церковь камену на воротехъ во имя благовѣрнѣ-
го князя Владимира, нареченаго въ святомъ кре-
щеніи Василя, крестившаго Рускую землю. Того
лѣта воеваша Новгородци Амъ, съ княземъ Дмит-
ріемъ¹ Романовицомъ, переехавше море, и взяша
Купечкую рѣку, села пожгоша и люди пойма-
ша, а скотъ иссѣкоша; и ту убиенъ бысть в за-
гонѣ Костянтинъ Пльницъ Станиславовичъ. И 20
Черную рѣку плѣниша, и градъ Ванай взявше
пожгоша, а Нѣмци вбѣгоша в дѣтинець: быше
бо мѣсто крѣпко, на камени высоцѣ, не плѣя
пристува ниоткуда; и съслашася с поклономъ,
просяще мира, Новгородчѣи же стояша три дни,
волость травяще, села великая ижгоша, обилье
все истравиша, а скота не оставиша ни рога; и
оттуда идущи воеваша² по Кавгалѣ рѣкѣ и по
Пернѣ, и выидоша на море, и в Новгородъ при-
доша вси здоровѣ. Той же веснѣ погорѣ Новъ- 30
городъ, Неревскій конецъ, а на оной сторонѣ
торьгу, а двory и домове по Рогатицу, а сѣмо в
Славно, церквей деревяныхъ 9, а каменныхъ огорѣ
7, а людей згорѣ 7 человекъ. Того же лѣта князь
Дмитрій Михайловичъ Тферскій събра вой мно-
гы, и приде ратью в Нижній Новгородъ на князя
Юрья. и не благослови его митрополитъ столомъ
в Володимерь, и стоявъ три недѣли, и възвра-
тишася въ свояси.

В лѣто 6820. Заратися князь Михайло к Нову- 40
городу, а намѣстныкы своя сведе, не пуста оби-
ліа в Новгородъ, а Торжокъ зая, и Бѣжици и
вси волости: и иде владыка Давыдъ³ въ Тфѣрь,

1 веснѣ, в распутье, и доконца миръ на полторѣ
тысячи серебра; и князь и ворота отвори, и на-
мѣстныкы своя присла въ Новгородъ. Того же
лѣта владыка Давыдъ заложилъ церковь камену на
своемъ дворѣ, в Неревскомъ концѣ, святого
Николу.

В лѣто 6821. Выѣха посадникъ Ладожскій в
войну с Ладожаны, и, по грѣхомъ нашимъ, врази
наши окаянии Нѣмци изгониша Ладогу и пож-
гоша.

В лѣто 6822. Хлѣбъ быше дорогъ в Новѣгоро-
дѣ, а въ Псковѣ почалъ быше грабить недобрѣхъ
люди села, и двory в городѣ, и избиша ихъ Пско-
вици 50 человекъ; и потомъ бысть тихо⁴. Избиша
Корѣла городчанъ в Корѣльскомъ городкѣ, и вве-
доша Нѣмець; Новгородци же с намѣстникомъ
Федоромъ идоша на нихъ, и предаша же ся Корѣ-
ла, наши же избиша Нѣмець и Корѣлу перевѣтни-
ковъ. Того же лѣта приеха князь Федоръ Ржев-
скы в Новгородъ отъ князя Юрья, отъ Москвѣ,
и изыма намѣстныкы Михайловы; а Новгородци
съ княземъ с Федоромъ идоша на Волгу, и выи-
де князь Дмитрій съ Тфѣри, и ста об ону страну
Волги, и стояша до замороза, и смиришася; а от-
цю Дмитрѣву Михаилу тогда сущу во ордѣ, и
послаша по князя Юрья на Москву. И приде в
Новгородъ князь Юрьи на столъ съ братомъ съ
Афанасьемъ.

В лѣто 6823. Приѣха князь Юрьи Даниловичъ
в Ростовъ из Новагорода, и поиде во орду с Нов-
городци. И той же осени приде из оорды князь
Михайло, а с нимъ послове Тантемеръ, Мархо-
жа, Инды; си же в Ростовѣ быша, и много зла по-
дѣлаша. Придоша Новгородчѣи бояри бес чер-
ныхъ людей съ княземъ съ Афанасьемъ в Тор-
жокъ; князь же Михайло съ Тферици и с Татары
поиде ратью к Торжку, и выѣхаша наши противъ
ему на поле, и бишася, Февраля въ 10, и много
добрыхъ мужъ паде, и убиша: Андрѣя Климови-
ча, Юрья Мишина, Михайлу Павшиница, Сели-
вана, Ондрѣянова сына Тимофѣя тысячкого,
Онаныю Мелуева, Офонаса Романова, а нины
остатокъ вбѣгоша в городъ, затворишася в горо-

1) В рукописи: Дмитріе. — 2) Тамъ же: воеваша. —

3) Тамъ же: Давыдовъ. — 4) Тамъ же слова: тихо нѣтъ.

дѣ. И Михайло рече: выдайте ми из города князя Афанася и Федора Ржевского. И наши выдаша Федора Ржевского, а на собѣ даша окуна 5000 серебра, и смиришася. И по миру Михайло призва к собѣ князя Афанася и бояръ Новгородскихъ, и изымавъ ихъ посла на Тѣбрь в таль; а останокъ людѣй в Торжъку испрода, колко кого стало, а снасть оттоима у всѣхъ. А намѣстники своя присла Михайло в Новгородъ, даша посадничество Михайлу Климовичю ¹.

В лѣто 6824. Яша Игната Бѣска, и биша на вѣчѣ, и с мосту свергоша; творяху бо перевѣть держаща князю Михаилу, а Богъ вѣсть. Тогда же и Далъко ² Писцовъ убьенъ бысть, на рли, отъ своего холопа, обадилъ бо его бяше к Новугороду, глаголя сице: слалъ мя съ грамотами къ князю Михаилу. Князь Михайло выведе свои намѣстники, и поиде к Новугороду ратью, и увернуса на Ловоты изъ Устьянъ, и заблудися во озеряхъ и в болотахъ, и начаша вои его мрети голодомъ, и ядаху конину, и съ щитовъ кожу сдирающе, а снасть свою всю пожгоша, а сами не вси одва пѣши придоша домовъ. Тогда же придоша из орды князь Василій Костянтиновичъ, а с нимъ послы Татарскыи Сабанцѣй и Казанцѣй, и много зла створиша в Ростовѣ.

В лѣто 6825. Приде из орды князь Юрьи Даниловичъ на великое княжение, а с нимъ послове: Кавдыи и Ястрабалъ, и поиде ратью ко Тѣбри и вси князи с нимъ, а в Новгородъ посла Телебуха, и позва Новгородцовъ, и они приѣхавше в Торжокъ приконча съ княземъ Михаиломъ; како не вѣстунатися ни по одному, и отъидоша в Новгородъ, а Юрьи князь ста полкы близъ Тѣбри за 40 верстѣ. И выиде противу его Михайло съ Тѣбрици, и съступишася обои, и много мужѣй побѣша о князѣ Юрьи, а брата его Бориса и княгиню его яша и въ Тѣбри умориша, и Конча ведоша на Тѣбрь и умре тамо. А Юрьи приѣжа в Новгородъ, и идоша с нимъ вси Новгородци ³ и Плесковци, и поимше с собою

1 владыку Давыда, и приѣхавше на Волгу и докончаша миръ с Михаиломъ: ити имъ обѣма во орду, а брата Юрьева Афанася и Новгородцовъ отпусти Михайло съ Тѣбри, что сѣдѣлъ в тали. —22

В лѣто 6826. Ходиша Новгородци за море войною в Полную рѣку, и взяша два города Людеревъ и Пискупль, а Нѣмѣць избиша. И приѣха Кокча на Русь, и уби 100 и 20 человекъ у Костромы, и Ростовъ взя, и церковь святую Богородицю пограби, и вси церкви, и монастыри и села, и людей плени. Того же лѣта и убиша Михайлу, а княжилъ лѣтъ 14.

В лѣто 6827. Уби царь въ ордѣ князя Михаила Тѣбрьского, и сына его Костянтина, и бояръ его, а великое княжение ⁴ дасть Юрью, и присла князь Юрьи брата Афанася, а князя Михаила привезоша въ Тѣбрь, а Кончака и Юрьеву княгиню привезоша в Ростовъ съ Тѣбри, а Юрьи присла брата своего в Новгородъ намѣстникомъ. |

В лѣто 6828. Приѣха с Татары князь Юрьи в Ростовъ, а изъ Ростова в Новгородъ А Лука ходи на Мурманы, а Нѣмци избиша ускун Игната Моыгина. Того же лѣта преставися Юрьи Олександровичъ Ростовскый. Тогда же быша злии Татарове в Ростовѣ, и събравшеся людѣе, и згопиша ихъ из города.

В лѣто 6829. Ходи князь Юрьи ратью на Дмитрія Михаилевича Тѣрскаго, и приде в Переяславль с полкы, и ту присла князь Дмитрѣй владыку Тѣрскаго, и докончаша миръ на 2000 серебра, а княжения великого Дмитрею не подымати. Того же лѣта, Юля 26, въ часъ 3 дни, погыбе солнце и бысть яко дву днѣй мѣсяцъ, и по одному часу наполнися. Тогда бы моръ на люди, преставися князь Борисъ Даниловичъ. А на зиму преставися Ярославскы Давыдъ.

В лѣто 6830. Преставися князь Афанасій, братъ Юрьевъ, в черньцохъ; и положиша его в монастыри у святого Спаса в Нередица ⁵. Того

1) Въ Полн. Собр. Лѣт., т. III, стр. 71: Семену Климовичю. — 2) Тамъ же: Данилко. — 3) Въ рукописи: Новгородци. — 4) Тамъ же: князенье. —

5) Въ Полн. Собр. Лѣт., т. III, стр. 72: у святого Спаса на Городищи.

1322 же лѣта ходи въ орду князь Дмитрѣй Михаило-
 —27 вичъ, и подъя великое княженъе. Тогда приходи
 в Русь из орды посолъ силенъ, именемъ Ахъ-
 мылъ, и много пакости сътвори по Руской землѣ,
 и много хрестьянъ посяче, а приѣхалъ съ кня-
 земъ Иваномъ Даниловичемъ, а Ярославъ пож-
 гоша мало не весь, а полоиъ поведоша. Князь
 же Юрьи пришедь отъ Выбора и поиде на
 Низъ, и много моли Новгородчовъ, да быша про-
 водили; и бывшу ему на Урдомѣ, и ту князь 10
 Александръ Михайловичъ нападе на нь, князь
 же Юрьи самъ убѣжа въ Псковъ, а товаръ его
 разграбиша, а въ Псковѣ бѣше тогда Давыдко,
 князь Литовскый, и оттолѣ призваша ѿ Новго-
 родци къ собѣ, по хрѣстному цѣлованью, и по-
 велѣ князь Юрьи пороки цинити. А Нѣмци при-
 ходиша ратью к городку Корѣльскому, и отыло-
 ша не взявше.

В лѣто 6831. Ходиша Новгородци съ княземъ
 Юрьемъ на Заволочье, и взяша Устьюгъ на шить, 20
 и придоша на Двину; и прислаша послы князи
 Устижскыи ко князю и к Наугородчюмъ, и до-
 кончаша миръ по старинѣ, по старой пошлинѣ,
 и придоша вси здорови. А князь Юрьи поиде в
 орду, изъ Заволочья, по Камѣ рѣкѣ. А той зимѣ
 преставися архіепископъ Новгородскый Давыдъ;
 и положиша его въ притворѣ святыя Софія, под-
 лѣ Климента. Тогда же сдумавше Новгородци,
 игумены и попове и весь Новгородъ, и възлю-
 биша Богомъ назнаменана Моисея, преже бывъ- 30
 ша архимандритомъ у святого Георгія, и потомъ
 бѣше вполѣ, по своей волѣ, къ святой Богороди-
 ци на Коломни въ свой монастырь, и въведоша
 на сѣни въ владыченъ дворъ, в домъ святой Со-
 фіи, и посадиша его, дондеже позоветъ его мит-
 рополитъ. Того лѣта придоша Нѣмци ратью ко
 Пскову: в кораблехъ и в лодяхъ и на конихъ,
 и стояша 18 дни, пороки бьющи, города своя
 придвигаючи¹, и бьющи стѣну. И князь Давыдъ
 приспѣ из Литвы с мужи своими, и с Плесковици 40
 ополчившися, за Великую рѣку поидоша, и поро-
 ки ихъ отбѣгаша и города ихъ, и ту убиша посад-
 ника Селпгу Олексича, и отбѣгаша Нѣмци съ

1 многымъ студомъ и срамомъ отъ Пскова. Тогда
 же приехавше послы ко Орѣхову отъ Свѣйского
 короля, и взяша миръ вѣчный. Того же лѣта
 Литва по Ловоти воеваша, и угонивше Новго-
 родци быша ихъ.

В лѣто 6832. Свершиша церковь Христову ка-
 мену.

В лѣто 6833. Приде из орды князь Алек-
 сандръ Михайловичъ, и Татарове с нимъ долж-
 ници, и много бысть тягости Низовской земли.
 Тогда же поиде в орду князь Дмитрій Михаило-
 вичъ Тѣбрьскый, и уби Юрья Даниловича Мо-
 сковскаго в ордѣ, и привезоша его на Москву,
 и проводи его Петръ митрополитъ съ ерѣи. И бѣ
 тогда поставленъ владыка Моисѣй, на вербной
 недѣли, въ вторникъ. А княжилъ Юрьи 3 лѣта.

В лѣто 6834. Приѣха в Новгородъ архіепи-
 скопъ Моисѣй поставленъ с Москвы. Того лѣта
 приѣхаша послове из Литвы: братья Литовскаго
 князя Гидимона, Воиній Полотскы князь, Васи-
 лей Мѣньскый, князь Федоръ Святославличъ; и
 докончаша миръ с Новгородци и с Нѣмци. Тогда
 родися Ивану Даниловичю сынъ Иванъ. Того
 же лѣта убиша Татаровъ Дмитрія Михайловича,
 за князя за Юрья, на Кондраклѣ. Того же лѣта
 заложена бысть церковь святаа Богородица ка-
 мена на Москвѣ. Той же зимѣ преставися пресвя-
 щенный митрополитъ Петръ, Декабря 20.

В лѣто 6835. Постави княгыни Святославля 30
 церковь святую Богородицу, на Десятинѣ. Того
 же лѣта бысть мятежъ в Новгородѣ, пограбиша
 дворъ Остафьевъ Дворянинъцовъ, и пожгоша.
 Того же лѣта присла князь Иванъ Даниловичъ
 намѣстники своя в Новгородъ; а самъ поиде на
 Москву и в орду. На ту же зиму приде рать Та-
 тарьская, много множество, и взяша Тѣрь и Ка-
 шинъ, и Новоторьскую волость положиша пусту,
 токмо Новгородъ ублюде Богъ и святая Софья.
 А князь Александръ бѣжа во Псковъ, а Коста-
 нтинъ и братъ его бѣгаша в Ладогу. В Новго-
 родѣ же послаша Татарове послы, и даша Нов-
 городци 2000 серебра, и свои послы послаша с
 ними къ воеводамъ, съ многими дары. Убиша же

1) За симъ въ рукописи повторено и зачеркнуто слѣдующее: и бьющі города своя прїдвїгающі.

тогда Татарове князя Ивана Рязаньского Ярославича. Родися тогда князь Андрѣй Ивановичъ. Щолкановичина. Того же лѣта приѣхъ посолъ силенъ из орды, именовъ Щолканъ, съ множествомъ Татаръ на Тѣбрь, и великое нача насиліе нача творити, а князя Александра и его братью побити хотяще, а Щолканъ хотѣ съѣсти на княженъ въ Тѣбри, а своихъ князей Татарскихъ хотяше посажати по Рускимъ городомъ, а хрестіанъ хотя привести в бесерменьскую вѣру. 10 Князь Александръ созва Тѣбрици, и поиде на Щолкана, рекъ тако: не азъ почалъ избивати, но онъ; и да будетъ оместникъ Богъ крови отца моего Михаила и брата моего Дмитрія, зане проля кровь праведную, егда и мнѣ тоже сътворитъ? и поидоша на нихъ. Они же слышавше князя Александра на сиратю, и изыдоша противу имъ, и съступишася¹ восходящу же солнцу и бишася чресъ весь день, и уже к вечеру и одолѣ князь Александръ, а Щолканъ побѣже на сѣни; и князь Александръ повелѣ 20 зажещи отца своего дворъ Михайловъ, и ту згорѣ Щолканъ съ своею дружиною; и побѣдиша ихъ на Успеніе святыя Богородица, а гость ихъ Хопыльскый весь иссѣкоша. Того лѣта поиде Иванъ Даниловичъ в орду. А на зиму придоша на Русь 5 темниковъ, а с ними князь Иванъ Даниловичъ, и плѣниша градъ Тѣбрь, и всей земли много зла сътвориша, а князь Александръ бѣжа въ Псковъ.

В лѣто 6836. Ходи князь великы Иванъ Даниловичъ и Костянтинъ Михайловичъ, и Новгородци отъ себе послаша Федора Колесницю, в орду ко царю Възбяку; и отпусти ихъ царь, и повелѣ искати князя Александра. И посла князь свои полкы², а Новгородци отъ себе Моисѣя владыку и Авраама тысячкого, ко князю Александру, во Псковъ, веляху ему, дабы шолъ въ орду, и не послуша ихъ. Начало княженъ Московского³ Ивана Даниловича. Съѣде князь Иванъ Даниловичъ на великомъ княженъ на Москвѣ, и бысть тишина хрестіаномъ по всей Руской земли. Того же лѣта приде на Русь Фегность митрополитъ. Тогда же погорѣ Юрьевъ Нѣмѣчкый, и божници 40 и полаты камяныя падоша; и сгорѣ Нѣмѣць 2000

и 500 и 30, а Руси 4 человекы. Тогда преста- 1327
вися князь Костянтинъ Ростовскый. — 30

В лѣто 6837. Приде в Новъгородъ на столъ князь великый Иванъ Даниловичъ. Того же лѣта приде в Новъгородъ Фегность митрополитъ, Грѣчинъ родомъ, и прокля Псковиць. Того же лѣта убиша въ Юрьевѣ мужа честна Ивана Сыпа. А той же зимѣ избиша Новгородцовъ, кои были пошли на Югру.

В лѣто 6838. Поставлена бысть на Москвѣ церковь камена святой Спасъ. Тогда вложи оканый врагъ діаволъ злую мысль княземъ Рускимъ възыскати князя Александра, повелѣніемъ царя Озьбяка, и подъяша всю землю Рускую, и приѣхъ князь великый Иванъ Даниловичъ в Новъгородъ, и бяху же с нимъ Тферскый князь Костянтинъ, и Василій, и Александръ Суздальскый. И подъяша Новгородчевъ, и посла боярина своего Луку Протасева, а Новгородци отъ себе 30 Моисея владыку и Авраама тысячкого, и послаша въ Псково, рекше Александру: поиди в орду, а не погуби хрестіанъ отъ поганыхъ. И отвѣща Александръ: се тако ли имъ любо, поганѣи Тѣбрь взяша, а людѣи овыхъ плѣниша, овыхъ мечи иссѣкоша, а иныхъ ножи изрѣзаша; и съжаливъси въсхотѣ ехати въ орду⁴ сице рекъ: паки язъ единъ умру за вся хрестіаны. И рекоша ему Псковиць: не ходи, господине, въ орду⁵, аще что будетъ тебѣ, изомремъ вси с тобою въ единомъ мѣстѣ. И поиде князь великый Иванъ Даниловичъ съ всеми князи и с Новгородци на Плесковъ ратю, и ставши во Опокъ, увѣдавъ, что не вынять Александра, ни выгнати ратю у Псковиць, и намолви митрополита Фегнаста. И посла митрополитъ проклятѣ и отлученъ на Александра князя и на Псковъ, и рече Александръ Псковицамъ: братье и друзи мои, мужи Псковици, и не буди на васъ проклятѣи ни отлученъ мене ради; иду из города вашего вонъ, не буди крестнаго цѣлованія вашего на мнѣ, ни моего на васъ, и отъиде в Литву. Плесковци же к великому князю Ивану послаша послы с челобитьемъ въ Опоку и смиришася. Того же

1) Слова: съступишася въ рукописи нѣтъ. — 2) Въ Полн. Собр. Лѣт., т. III, стр. 74: и посла князь Т. XVI.

Иванъ свои послы. — 3) Въ рукописи: московского. — 4) Тамъ же: върдоу. — 5) Тамъ же: върдоу.

1330 лѣта поставиша Псковици Изборескь городъ ка-
—33 менъ на Жоравъ горѣ. А Моисѣй владыка по-
стрижеся в скыму, бывъ 5 лѣтъ, и сѣде съ
владычества в монастырь на Коломцѣ, и Новго-
родци быша безъ владыки 8 мѣсяцъ. И възве-
доша на сѣни Григорья Калику, попа святого
Козмы и Дѣмьяна с Холопыи улицы; и постри-
жеся в чернцы, и наречено бысть имя ему Васи-
лѣй.

В лѣто 6839. Бысть помраченіе солнцю. И 10
преставися князь Федоръ Васильевичъ, мѣсяца
марта 28. Тогда заложи нареченый владыка Ва-
силѣй городъ каменъ, отъ Володимера до Богоро-
дици и до Борисоглѣба. Того же лѣта, Июня 24,
на рожество Іоанна Предтеча, поиде Василѣй
чернецъ на поставленіе въ архіепископю к митро-
политу в Волинскую землю, а с нимъ боярѣ:
Кузма Твердиславъ и Олфромѣй Остафьевъ тысяч-
кого сынъ¹. И ѣхаша на Литовскую землю, князь
Гидимиръ поима ихъ на миру, и в таковой тяго-
тѣ и слово правое далъ сыну его Наримонту при-
городы Новгорочкин: Ладогу, Орѣховскый,
Корѣльскый, Корѣльскую землю, и половину Ко-
порыи въ отчину² и в дѣдину и его дѣтемъ. Тако
оттолѣ приѣха в Володимеръ Волинскый, поста-
ви митрополитъ Василя владыкою въ церкви
святыхъ Богородица, Августа 25, митрополитъ
Фегностъ, а с нимъ владыкѣ 5: Григорій По-
лотскый, Афанасій Володимерскы, Федоръ Га-
личскы, Марко Перемышльевскый, Иванъ Хо- 30
ломьскы. Тогда явился звѣзда свѣтла надъ церко-
вью. Въ³ то же время, при владычѣ при Васи-
лѣи, приѣхаша послы к митрополиту отъ князя
Александра изъ Плескова, и отъ Гидѣмона и отъ
всѣхъ князей Литовскихъ, и приведоша с собою
Арсеня, хотяще его поставити на владычество въ
Псковъ, не поставивше Новгородъ ни во что же⁴,
възнесешся высокоумьемъ своимъ; но Богъ всегда
низлагаетъ высокоумныя мысли, занеже Пско-
вици измѣнилъ крестное цѣлованье к Новугоро- 40
ду, и посадилъ у себе князя Александра на сто-
лѣ из Литовскыя руки. Арсенѣй же съ Пско-

вици поиде, посрамленъ отъ митрополита, из Во-
лынської⁵ земли на Кыевъ, Сентября 1. А влады-
ка Василѣй, идя с поставленья, между Литвы и
Кыева уходомъ бѣжали; а самъ митрополитъ гра-
моту прислалъ ко владычѣ с своимъ человекомъ
и къ бояромъ, а рекъ тако: запеже отпустилъ
князь Литовскый 300 Литвы поимати васъ, и
наши того убѣжали. И приѣхали⁶ подъ Черни-
говъ городъ, и ту пригналъся Кыевскый князь
Федоръ, с баскакомъ Татарскимъ, въ 50 человекъ,
розбоемъ; и наши остерегошася, и стаща доспѣвъ
противу себе, мало кровопролитье не учинилося
промежу ими, понеже наши с себе окупъ дали,
а Ратъслава, протодіакона митрополица, поймавъ
на Кыевъ повелѣ, чресъ половање, а князь
въспріемъ срамъ отиде, но отъ Божіа казни не
убѣжа: помроша кони его, и поидоша пѣши. И
оттолѣ поѣха владыка на Брянскъ, и приѣха в
Торжокъ, Ноября 3. А в Новѣгородѣ печални бя-
ху, понеже не бѣ въсти, но слышати блху оже
владыку приняли, а бояръ его избиша; и приѣха
владыка з бояры в Новѣгородъ, Декабря 8, при
князи Иванѣ Даниловичи, при посадникѣ при
Олфромѣи, при тысячкомъ Остафѣи, и ради быша
Новгородци своему владычѣ. Того же лѣта поѣ-
ха князь Иванъ в орду и съ княземъ Костянти-
номъ.

В лѣто 6840. Въсташа крамолници в Новѣго-
родѣ, и отъяша посадиничество у Федора Ахмыла,
и даша Захарыи Михаиловичи, и пограбиша дво-
ры Сѣмена Судокова, а брата его Селифонта се-
ла пожгоша. Того же лѣта приде князь Иванъ
из орды, и възверже гнѣвъ на Новѣгородъ, про-
ся у нихъ серебра Закалковское⁷; и в томъ взя
Торжокъ и Бѣжичкы Верхъ. И даша посадинич-
ство Матфѣю Козкѣ. Того же лѣта преставися
князь Александръ Суздальскый.

В лѣто 6841. Приде князь Иванъ Данило-
вичъ⁸ в Торжокъ, съ всеми князи Рускыми, при-
сла в Новѣгородъ, и сведе намѣстники своя, а
самъ сѣде в Торжку, теряя волость Новгород-
скую, а сѣдѣ отъ Крещенія до Збора. Новгород-

1) В рукописи слова: сынъ нѣтъ. — 2) Тамъ же:
вътчиноу. — 3) Тамъ же нѣтъ: въ — 4) Тамъ же:
ничтоже. — 5) Тамъ же: из Волинской. — 6) Тамъ

же: приѣхали. — 7) В Полн. Собр. Лѣт., т. III,
стр. 76: серебра Закамьского; т. VII, стр. 203:
серебра Закаменское. — 8) В рукописи: Дановичъ.

чи же послаша к нему послы, зовуще его в Новъ-городъ, и посла архимандрита Лаврентѣя, и Федора Твердиславича, и Луку Вальфромѣва; и онъ молбы не пріалъ, а ихъ не послушалъ, а миру не далъ¹, и поѣха прочь. Того же лѣта владыка Василѣй святѣй Софіи одну сторону свивчомъ побилъ, и крестъ обнови на святѣй Сѣѣи великій, и с волоки сня сторону, и городъ каменный постави въ два лѣта, поспѣшеніемъ Святого Духа. Того же лѣта Новгородци взяша миръ съ княземъ² великимъ съ Иваномъ. Тогда же владыка ѣздилъ въ Псковъ, и у князя Александра сына крестилъ Михаила. Того же лѣта пріѣха в Новъгородъ князь Наримонтъ Гидимоновичъ, нареченый въ крещеніи Глѣбъ, на пригороды, что ему ркли в Литвѣ, и цѣлова крестъ мѣсяца Октября. А митрополитъ Фегностъ³ пріѣха в Русь, бывши въ Цариградѣ и в ордѣ.

В лѣто 6842. Приде в Новъгородъ князь Иванъ Даниловичъ. Того лѣта ѣзди владыка Василей в Володимеръ, к митрополиту. Създана бысть на Москвѣ церковъ камена святого архангела Михаила, въ одно лѣто.

В лѣто 6843. Владыка Моисѣй заложилъ церковъ камену святое Въскресеніе, на Дерявиници монастырь. А князь Иванъ пріѣха в Торжокъ. Того же лѣта Литва воеваша на миру волость Новоторскую, и посла князь Иванъ, и пожже городки ихъ Литовьскыи Осѣчень и Рясну. Того же лѣта владыка Василѣй ѣздилъ на Москву к князю Ивану, на честь. Той осени внесе вода ледъ и снѣгъ в Волъхово, и вышибе 15 городень великого мосту.

В лѣто 6844. Заложилъ владыка Василѣй церковъ камену Входъ Іерусалима, Іюня 25; а святѣй Софіи двери мѣдныи золочены устроилъ. Того лѣта выиде князь Федоръ Александровичъ из орды. Того же лѣта погорѣ Псковъ весь.

В лѣто 6845. Владыка Василѣй ѣздилъ въ Псковъ, на подѣздъ, и Псковичи суда не да-
ша ему, и поѣха отъ нихъ владыка, прокленъ ихъ. Того же лѣта погорѣ Москъва вся и Торопецъ. Тогда князь Александръ поѣде из Пскова

1 в орду, бывши въ Псковѣ 10 лѣтъ. И свершена бысть церковь Входъ Іерусалима въ 9 недѣль, а посвящена бысть Сентября 21. А князь Иванъ на Заволочье посла рать, и Двиняны отбишася отъ нихъ.

В лѣто 6846. Корѣла, подведше Нѣмецъ, побѣдиша Русь, Новгородцовъ и ладожанъ много, и гостѣй, кто жилъ в Корѣлѣ, хрестіанъ, а сами побѣжалъ в Нѣмѣчкый городокъ, и потомъ много поѣжкоша хрѣстьянъ из Нѣмѣчкого городка. Тогда бысть вода велика в Волъховѣ, и спесе великого мосту 10 городень, и Жилотужьскый мостъ, по Величи дни на третьей недѣли, в среду. А Сѣмену князю родися сынъ Василѣй. А Нѣмци с Корѣлою воеваша по Обоніи, и у Ладогѣ изгонивше посадъ пожгоша; а Новгородчичи молодци воева Городѣчкую Корѣлу. А Нѣмци ходиша воевати на Толъдогу и на Вочкую землю, и вышедше Копорьяны с Федоромъ Васильевымъ бѣша ихъ, и убѣеи бысть ту Михѣй Копорьянинъ. Князь же Наримонтъ свде сына своего Александра из Орѣхового, и сѣха в Литву, и ту намѣстники своя остави. Того же лѣта здѣлаша мостъ повъ люди владычичи Васильевы, что вода вынесла. Того же лѣта бысть пожалованіе князю Александру отъ царя, и прииде из орды въ свою отчину въ Тѣфрь, и посла въ Псковъ, выведе свою княгиню и дѣти к собѣ въ Тѣфрь.

В лѣто 6847. Мѣсяца Августа 13, у святого Лазаря въ церкви, на вечерни, отъ иконы святыи Богородица бысть знаменье: изъ обѣю очью яко слезы течаху: и подставиша двѣ вошаници. Князь же Іоанъ тогда из орды вышолъ, и Новгородци послаше к нему послы, Селивестра Волошевица, Федора Аврамова, с выходомъ. Тогда погорѣ околотокъ Володимерскый, Октября 5.

В лѣто 6848. Преставися князь великій Иванъ Даниловичъ, на Москвѣ, и в черньцохъ и в скымѣ. И поидоша князи в орду: сынъ его Сѣмень, Василей Ярославскыи, Костянтинъ Тѣфрьскый, Костянтинъ Суздальскый, инии князи. А из Новгорода молодци ходиша и воеваша Устивжну, и пожгоша; но угонивъше, и отъяша у лодѣйниковъ полонъ;

1) Въ рукописи: не делъ. — 2) Тамъ же: кизе — 3) Тамъ же: Фектысть.

1340 потомъ же Бѣлозерскую волость воеваша. Того же лѣта приде князь Сѣмень из орды, и нашла на Торжокъ дани брати, и начаша силою дѣяти, Новоторци же прислаша с поклономъ въ Новгородъ; и послаша Матѣя Федоровича¹ Новгородца, и Терентѣя Даниловича с братомъ, Валѣфромѣя Остафьевича сына посадника, Федора Оврамова, и ѣхавше изгониша Торжокъ безъ вѣсти, намѣстниковъ княжихъ изымаша: Михаила князя Давыдовича, Ивана Рыбкина сына борцова, и Бориса Сѣменовича, и жены ихъ и дѣти ихъ исковаша; и сѣдѣша в Торжку мѣсяць, городъ утвердивше, а ко князи послаша, прежде того, Кузму Твердиславля, из Новагорода, с жалобами: еще не сѣдъ у насъ на княжени, а уже бояри твои силою дѣють. И посылаху в Новгородъ ис Торжку, чтобы Новгородци всѣли на конь к Торжку, и не въсхотѣша чернь. Посемъ же видѣвше Новоторжцы, аже не будетъ из Новагорода рати, и вѣста чернь на бояръ, глаголюще сие: почто есте Новгородцовъ призвали, и они князини поймали, и намъ в томъ погибнути? и скрутившися в брони, и нашедше² на дворы, вымаша у воеводъ намѣстники княжи, и борци и жены ихъ, а воеводъ выпровадиша ис Торжшкы; а бояръ Новоторжскыи приѣхаша в Новгородъ только душою: хто что успѣлъ взяти, а дома ихъ разграбиша и хоромы ихъ розвозиша, а Смена Внушка убиша на вѣчи, потомъ же и села ихъ пуста положиша. Той же зимѣ приде князь Сѣмень с полки в Торжокъ, съ всею землею Низовскою; Новгородци же почаша копяти люди с волостей с Новгородскихъ, а ко князю послаша Василья владыку и Аврама тысяцкого, съ иными бояры, и докончаша миръ по старымъ грамотамъ, на всей волѣ Новгородской, и крестъ цѣловаша, а князю даша чернѣй боръ по всей области Новгородской, а на Новоторжщцовъ възложиша 1000 серебра. Бѣше ту и митрополитъ, и присла князь намѣстники своя в Новгородъ. Приде князь Александръ Михайловичъ в орду, а сына Федора прежде себе отпусти. Тогда загорѣся на Щерковѣ улицѣ в полѣдни, Июня въ 7,

и погорѣ Неревъскыи конецъ до святого Якова, а сѣмо до Чюдинцевѣ улицѣ, и дворъ владыченъ, и святая Софія огорѣ, и церкви и дворъ в Дѣтинцѣ, и Людинъ конецъ до святого Алексѣя, а сѣмо до Прусской улицѣ; лють же бѣ пожаръ, и з бурею и с вихромъ, и по водѣ огонь ходя горяше, и много людѣй на Волховѣ потоппи; и переверже огонь чересь Вѣлхово на ону сторону, и погорѣ вся сторона отъ Федоровъскаго ручья в Славно и до поля, до вечерни все погорѣ, и церкви каменныи и древяны, изо многихъ же церквей не успѣша вынести ни иконъ, ни книгъ, ни из домовъ, а хотя хто что вынесле на поле, или на огороды, или в лоды, или въ учаны, то все огнемъ взялось, а иное злии челоуѣци пограбиша, а иныхъ надъ своимъ товаромъ побиша, а товаръ собѣ поимаша. И въ святыхъ церквахъ, идеже бѣ всякому хрестыанину, хотя бы свой домъ повергя, а церкви постеречи, по сутъ пакы в то время Бога не бояшися³, ни чающе въскресе-
 10 нїа мертвымъ, ни възданїа по дѣломъ, а видяще казнь Божью надъ ними⁴, в покаянїа мѣсто, горшая сътворяемъ, въ церкви Святыхъ 40 мученикъ, яже бѣ устроена иконами, и книгами, и писмены, и кованїемъ и крутою, злии людїе, запершися въ церкви, товаръ весь пограбиша, а иконъ и книгъ не даша посяти, а сами из церкви избѣхаша с добыткомъ, сторожа два убивше, а иконы, и книги и товаръ все въ церкви погорѣ.
 20 А у святой Богородици в торгу въ церкви попъ затѣхнуся, и церковь вся выгорѣ, и иконы, и книги и товаръ, попу же ни власъ огонь не прикоснуся, а иныи товаръ пограбиша; а въ святой Пятници сторожъ с сыномъ згорѣ, а церковь на-
 30 деся, а другая Борисъ Глѣбъ на Подолѣ; а всѣхъ церквей погорѣ 50, а людѣй в домѣхъ 70 душъ, а ни истопоша бес числа, а великый мостъ згорѣ по воду по обѣ сторонѣ. Того же лѣта и Смолнескъ погорѣ, на Спасовъ день. Той же осенѣ убиша в ордѣ⁵ князя Александра Михайловича и сына его Федора; призвалъ бо ихъ царъ Озбякы, с лестью рекъ имъ: хочеть васъ царъ жаловати; онѣмъ же послушавшимъ погра-

1) Въ Полн. Собр. Лѣт., т. III, стр. 80: Матѣея Вареломѣевича. — 2) Въ рукописи: нашеше. —

3) Тамъ же: неабощеися. — 4) Тамъ же: надъ дни-
 ми. — 5) Тамъ же: върдѣ.

наго льстивыхъ словесъ, и приаша тамо горкую и нужную смерть. Той же зимы выиде из орды Товлубій, князь Тотарьскій, отпущенъ царемъ к Смоленску городу ратью Татарскою, а с нимъ князь Иванъ Коротополый; и придоша в Переяславль Рязаньскій, а князь Проньскій Александръ Михайловичъ пошолъ былъ ко царю в орду с выходомъ, и усрѣте его Коротополь, поймавъ его и ограби, а самого приведе в Рязаньскій Переяславль, и ту убиенъ бысть отъ своего брата Ивана, а рать поиде изъ Переяславля къ Смоленску. А князь Иванъ Данильевичъ послалъ же рать с Товлубіемъ, по повелѣнію цареву: князя Костянтина Суздальскаго, Костянтина Ростовскаго, Ивана Ярославича Юрьевскаго, Ивана Дрютскаго, Фодора Фоминскаго, а с ними воевода Александръ Ивановичъ, Федоръ Окифовицъ; и стояше рать у Смоленска не много днѣй, и отступша прочь, а города не взяша, милостью Божьею и святѣй Богородици съблюдена бысть вся рать Руская и ничимъ же не озлоблена.

В лѣто 6849. Приѣха митрополитъ Фегностъ Грѣчанинъ в Новѣгородъ, съ многими людьми; тяжко же бысть владицѣ и монастыремъ, кормомъ и дары. Той же зимѣ умре царь Озбѣкъ поганый, и князь великій Литовскій Гидимонъ поганый. Той же зимѣ приде в Новѣгородъ Михайло княжичицъ Александровичъ къ владицѣ Василью, сынъ хрѣстѣный, грамотѣ учится. И преставися князь великій Иванъ Даниловичъ, Марта 31, княживъ лѣтъ 18, и положенъ бысть въ церкви святого Михаила на Москвѣ. Того же лѣта владыка Василей побѣдѣ святую Сѣфію свинцемъ, и иконы исписа, и кивотъ устрои. Той же зимѣ поиде князь Сѣмень в орду, и Василій Ярославскы Давыдовичъ, Костянтинъ Тѣфрьскій. Того же лѣта убиша Нѣмци в Латыголѣ, на селѣ на Опочкѣ, Псковьскыхъ пословъ 5 мужъ: Михалѣ Любиновича съ други, на миру, и Псковници, ѣхавше съ княземъ Александромъ Всеволодичемъ, повоеваша Латыголу, и князь Александръ учинивъ розратѣ и поиде прочь.

Княженіе Сѣменово Московскаго. Выиде из орды на великое княженіе князь Сѣментъ Ивановичъ, а с нимъ братъ его Иванъ, другой Ондрѣй, и вси князи Рускы данѣ ему в руцѣ; и сѣде в градѣ Володимери. Той же зимѣ убиенъ бысть князь Глѣбъ Святославичъ Браньскій отъ своихъ клятыхъ Брянцовъ, Декабря 6, в Николинъ день, и митрополитъ былъ ту, но не може ихъ упяти. Того лѣта пришедъ рать Литовская к Можайску, града не взяша, а посадъ пожегше отъидоша. А Нѣмци, пришедше съ всею силою, поставиша Новый городокъ на рѣкѣ на Шивжи, на Плесковской землѣ.

В лѣто 6850. Лука Валѣрфоломѣевъ, не послушавъ Новогорода, и митрополища благословеніа и владычня благословеніа, скопивши с собою збоевъ холоповъ, и поиде за Волокъ на Двѣну; и постави городъ Орлець, и скопивъ Емцанъ, взя землю Заволочькую по Двинѣ и вси погосты на щитѣ. В то же время сынъ его Онцифоръ отходи на Волгу¹, Лука же въ двусотъ выходи воевать, и убиша его Заволочанѣ, и приде вѣсть в Новѣгородъ: Лука убиенъ бысть, и вѣсташа черныи люди на Ондрѣшка и на посадника на Федора Даниловича, глаголюще тако: яко тѣи заслаша на Луку убити, и пограбиша дома ихъ и села; а Федоръ и Ондрѣшко побѣгоша в Копорью городъ, и тамо быша зиму всю и [до]² великаго заговѣнья. И в т[о] время приде Онцифоръ, и би чоломъ Новугороду и[а] Федора и на Ондрѣшка: тѣи заслаша на моего отца убити, и владыка и Новгородъ послаша архимандрѣта Есифа, с бояры, в Копорью, по Федора и по Ондрѣшка; и они приѣхаша къ Новугороду, и тако ркоша: не думали есме ни гадали на брата своего на Луку, что его убити, ни засылали на него. И Онцифоръ с Матѣемъ съзвониша вѣче у святѣй Софьи, а Федоръ и Ондрѣшко съзвониша вѣче на Ярославль дворѣ; и посла Онцифоръ с Матѣемъ владыку на вѣче, и не дожда владицѣ с того вѣча, удариша на Ярославль дворѣ; и ту яша Матѣя Козьку и сына его Игната, а Онцифоръ убѣжа съ своими

1) Въ Полн. Собр. Лѣт., т. III, стр. 82: на Вагу. — 2) Слова, поставленныя въ скобкахъ, находились на краѣ обгорѣвшаго листа.

1342 пособники. [Т]оже бысть въ утрѣ, а по обѣ[д]ѣ
 весь городъ dospѣша, обѣ [с]торонѣ; и владыка
 Василѣй [с] намѣстникомъ Борисомъ докопчаша
 миръ между ими. И възвеличанъ бысть крестъ, а
 діаволъ посрамленъ бысть. О Псковичахъ лѣжи-
 выхъ. Прислаша Псковичи к Новугороду с по-
 клономъ, глаголюще тако: идетъ на насъ рать
 Нѣмѣчкая допoлнa ко Пскову, чтобы есте по-
 боронилъ насъ отъ Нѣмцевъ. И Новгородци же,
 не умедливше нималя, поидоша в великую пятъ-
 ницу, а инѣи в великую субботу, а гридници
 вси попечатавъ; и яко быша на Мелетовѣ, и
 прислаша Псковичи к Новгородцамъ: вамъ,
 господѣ своей, кланяемся, рати к намъ нѣту;
 Новгородци же възвратишася в Новѣгородъ. По-
 томъ же и Псковичи, отвергышеся Новагорода
 и великого князя Руского, послаша послы в Вид-
 бескъ ко князю Олгерду Гидимовичю помощи
 просити, а на Новѣгородъ лжу въскладывая: бра-
 тѣа наши Новгородци не помогаютъ намъ, помози
 намъ, господине, в се время. Князь Олгердъ пріа-
 челобитѣе Плесковское, и посла к нимъ напе-
 редъ себе воеводу своего князя Юрѣя Витовтовича;
 а самъ, с братомъ своимъ с Кѣстутѣемъ и смужи сво-
 ими с Литовники, приде въ помощь Плесковицамъ,
 и приведе с собою сына своего Андрѣя, тако бя-
 ще имя ему молитовное, а еще бяще не крещенъ.
 И Олгердъ посла Юрѣя Витовтовича к Нову-
 родку языка добывать, онъ же подѣмля Пско-
 вицѣ охвочихъ людѣй, поѣхаша на сумежѣ; и 30
 стрѣтошася великою ратью Нѣмѣчкою, оже они
 ѣдутъ на стоянѣе къ Изборску, и убиша Нѣмци
 Изборяны и Плесковицѣ 60 мужъ на Мекужич-
 комъ полѣ, у Мекужици рѣкѣ, а Юрѣи прибѣжа
 въ Изборскъ в малѣ дружинѣ. И паутрѣа же
 придоша Нѣмци къ Изборску граду, с силою ве-
 ликою, и с пороки и съ многымъ замышленіемъ,
 и отступиша градъ, хотяще расхытити домъ свя-
 того Николѣ. А Олгердъ и Кестутѣй повелѣша
 своимъ Литовникомъ, и Видѣблянкомъ и Плескови-
 цамъ бродитися за Великую рѣку, а не вѣдающе
 подѣ Изборскомъ рати; и они перебродившеся
 стаха станы на Комнѣ. А Олгердъ посла своихъ
 людѣй в сторожу предѣ полкомъ, и они ѣхавше
 языкъ изымаша за Комномъ и приведоша ко
 Олгерду; и онъ повѣда силу велику Нѣмѣчкую и

1 рать стои подѣ Изборскомъ. И повелѣ Олгердъ
 и Кестутѣй своей Литвѣ опять перебродитися за
 Вѣликую рѣку въ Плесковъ, также и Псковичи
 перебродишася с нимъ, блюдуще своихъ дѣ-
 тей отъ Литвы; а Олгердъ и Кестутѣй взади сво-
 ими Литовники и с Плесковици, в малѣ дружинѣ,
 и поѣхаша в Грамотское болото, и начаша пере-
 пытывати Нѣмѣчкой рати. А Любко князь, сынъ
 Воиневъ, Полотчкого князя, самъ другъ отѣхав-
 ши отъ Олгерда, и вѣхаша в сторожевый полкъ
 Нѣмѣчкой рати, не вѣдущу ему, и убиша его са-
 мого друга; и бы Олгерду, и Кестутѣю и инымъ
 княземъ скорбь и печаль по Любкѣ князѣ. А в
 то время притужно бяше велми Изборску, и при-
 слаша Изборяне гонецъ въ Псковъ съ многою
 тугою и печалью; Олгердъ же и Кейстутей съ
 своими Литовичи отрекошася поити противу си-
 лѣ Нѣмѣчкой, а Псковичамъ единымъ не мощно
 бяше пособити Изборяномъ. И стояша Нѣмци
 подѣ Изборскомъ 10 днѣй, и воду отѣяша отъ
 Изборяны; помощью же Святыя Троица и молит-
 вами святого Николѣ, отѣидоша прочъ, пожегше
 и пороки и весь запасъ свой, не вѣдающе, что
 питу во Изборскѣ воды; нъ Богъ храняше
 градъ и люди сущая в немъ, а поганымъ вложи в
 сердце обратитися на бѣгъ. Тогда Псковичи мно-
 го томиша Олгерда, крестити его хотяще и на
 княженѣе посадити въ Псковъ; онъ же отречеся
 креститися и княженѣе Псковьского; и крести-
 ша сына его Андрѣя въ зборнѣй церкви, и поса-
 диша его Псковичи у себе на княженѣи. А Ол-
 гердъ и братъ его Кестутей поѣхаша с своими
 князи и с своею силою в Литовскую землю, а
 помощи никоежея не учинивше Псковичамъ,
 толко около Пскова хлѣбъ, сѣно истравиша; и
 видѣвше Псковичи, что помощи имъ нѣсть отъ
 Литвы, и положиша упованѣе на Бога, и на свя-
 тую Богородицю, и на Всеволожу молитву и на
 Тимофѣеву, и добиша челомъ Новугороду и сми-
 ршася. Того же лѣта Псковичи биша Нѣмцевъ,
 угонивше подѣ ихъ городкомъ подѣ Новымъ на
 рубижи, и избиша ихъ 300. Того же лѣта заложѣ
 владыка Василѣй церковь камену Благовѣщенѣе
 Богородици, на Городищи, порушеную, пове-
 лѣньемъ князя Сѣмена, Маа 27. Тогда погорѣ отъ
 Даньславѣ улицы по берегу до греблѣ, а в гору

до Святыхъ 40 и до Кузмы Дѣмьяна, а церкви двѣ згорѣша: Никола, Георгій, и церковь каменная святой Яковъ огорѣ. И преставися посадникъ Варфоломѣй Юрьевичъ, Октября 25.

В лѣто 6851. Поидоша Псковици в войну, съ княземъ Остафѣмъ, в пяти тысячь мужъ, к городу к Медвѣжьи головѣ, в Нѣмѣчскую землю; и воеваша Псковици 8 дни и 8 нощій, и быша на озерѣ на Острѣчнѣ, на Сшествіе Святого Духа, нагоннша Нѣмци и поставиша полкъ противу 10 Псковицъ, и Псковици собѣ сташа; и бысть побище велико, и Богъ пособи князю Остафю и мужамъ Псковицамъ, и убиша у Нѣмѣцъ князя и Велневицъ много паде; а у Псковицъ убиша посадника Кормана, Кюра, Ольфѣрья, иныхъ бояръ и добрыхъ людій паде много, а Данилъ посадникъ Псковскій, обрѣзавъ на собѣ брони, и побѣжа. Того лѣта ходи митрополитъ Фегностъ в орду к царю поганому Женебѣку за причетъ церковный, и обалиша его, и самого яша и мучиша его, а глаголющи такъ: давали дань полѣтлюю. И онъ ся в то не вда, и положи посула 600 20 рублевъ, и выиде на Русь здоровъ. Того же лѣта кончана бысть церкви святая Богородица Благовѣщеніе на Городищи, Августа 8, а священа бысть 24.

В лѣто 6852. Заложил владыка Василѣй святую Пятницу, что порушилася в великій пожаръ, повелѣніемъ раба Божіа Андрѣя, сына тысячкого, Павла Петровича. Того же дни владыка заложил святого Кузму и Демьяна, на Кузмо- 30 дѣмьянѣхъ улицѣ, повелѣніе раба Божіа Апаньи Куритьского.

В лѣто 6853. Заложил Окинфа Жабинъ святого Спаса на Ковалевѣ. Тогда вѣста югъ вѣтръ съ снѣгомъ, и внесе ледъ в Волхово, и выдра 7 40 городень, на чюдо святого Михаила архистратига. Тогда даша посадничество Матѣю Валѣфромѣвичю. Того же лѣта Олгердъ с братомъ Кейстутемъ изгони Вилно градъ; а Евпутьіи перевержеся чрестъ стѣну и бѣжа на Москву, и крестил его князь Сѣмень, и наречено бысть въ святомъ крещеніи имя ему Іоанъ; а Наримонтъ бѣжа в орду.

1 И преставился князь Василѣй Давыдовичъ Ярославскій. Той же зимѣ преставился Василѣй Ярославичъ Муромскій. — 47

В лѣто 6854. Поиде владыка Василей на Москву звати князя Семеона в Новгородъ; и тамо митрополитъ Фегностъ дасть ему ризы хрестцатыя. Тогда же отъ Бога бысть казнь в градѣхъ дальнѣхъ подъ вѣсточною страной в Орнацѣ¹, и в Сарай, и в Хазитороканѣ и по инымъ странамъ; моръ бысть силенъ на люди и на бессѣрменѣхъ, толма яко не мощи и погрѣбати ихъ; якоже казнь бысть на Егуптянѣхъ, тако и тѣхъ Богъ показаи. Олгердовищина². Того же лѣта прииде Олгердъ, съ своею братьею и съ всею силою Литовскою, и сташа на Шолонѣ на усть Пшагѣ рѣкѣ, а позывая Новгородчовъ, и рече: хошу с вами видитися, а рка тако: лаялъ мя вашъ посадникъ Остафѣй Дворянинецъ, назвалъ мя псомъ, — и взя Шолону до Голинъ и Лугу до Сабля 40 на щитъ, а с Порхова взя окупа 300 рублевъ; а Новгородци выидоша противъ ему на Лугу, и вѣзвратишася вспять, и съзвоннша вѣче на княжѣхъ дворѣхъ, и убиша посадника Дворянинеца на вѣцѣхъ, глаголюще: яко тебе ради волость нашу взяша.

В лѣто 6855. Взяша Новгородци миръ с Литвою. Тогда бой бысть Нѣмьцомъ с Литвой на Стрявѣ рѣцѣ, и побиша Литвѣ 40 тысячь. Того же лѣта присла Магнушь король Свѣйскій послы свои черньници к Новгороду, глаголя сице: пошлите на съѣздъ свои философы, и язъ свои, да поговорять о вѣрѣ, и увѣдаемъ коя будетъ лучше: аще будетъ ваша вѣра добра, язъ иду в вашу вѣру, или паки наша вѣра лутши будетъ, и вы поидете в мою вѣру, да будемъ вси заедино; или не поидете въ одиначество, хошу паки ити на васъ, съ всею силою своею. И владыка же Василѣй с Новгородци отвѣщаша Магнушу королю тако: аще хоцеша увѣдѣти, котораа вѣра лутши, пошли въ Царьгородъ къ патріарху, занеже мы приали отъ Грѣкъ правѣрную вѣру, а с тобою о вѣрѣ не хоцемъ спиратися; а коя будетъ обидна межю вами и нами, о томъ к тобѣ шлемъ на съѣздъ.

1) В рукописи: върнацѣ. — 2) Тамъ же: олгердовищина².

1348 В лѣто 6856. Повелѣ владыка подписати цер-
ковѣ Вѣскресење на Деревяницѣ. А се Ориховѣ-
щинѣ. Послаша Новгородци к Магнушу Аврама
тысячкова, Кузму Твердиславича, и онѣ приѣ-
хаша въ Орѣховецъ; Орѣховци же добиша челомъ
Авраму, чтобы не ѣхалъ отъ нихъ из городка. И
поѣха к королю Кузма Твердиславичъ, и наѣха
его в Березовомъ островѣ, и вся сила его с нимъ.
Онъ же рече Кузмѣ: обиди мнѣ с вами нѣту ни-
коей, поидите в мою вѣру, или не поидете, иду 10
на васъ ратью, и отпусти Кузму и его дружину.
И доѣхавше Орѣховица, и затворившася в городи
вси, и приде Магнушъ в Неву, и приступи съ всею
силою под Орѣховъ; а Ижору почалъ крести-
ти въ свою вѣру, а которыхи не крестятся, на
тыхъ рать послалъ. Новгородци же то слышавше,
послаша рать противу ихъ на Вочкую землю,
Ончифора Лукина и Якова Хотева, а с ними 400
рати. И избиша Нѣмцы 500, в канунъ Бориса и
Глѣба, а иныхъ изымаша, а перевѣтниковъ казъ- 20
ниша; а Новгородчовъ 3 человекъ убиша, а бой
бысть на Жабцѣ полѣ. Король взя городъ Орѣ-
ховъ лестью, на Спасовъ день; доконцавъ с ними,
оже взяти окупъ, и пойма Аврамову чадь 11 че-
ловѣкъ, и повезе с собою за море, а иныхъ всѣхъ
городчанъ с намѣстникомъ Наримонтовымъ отпу-
стилъ из городка, а в городкѣ оставилъ рать
свою. Новгородци же скопившася в Ладозѣ, до-
жыдающе князя великого Семена; князь же доѣ-
хавъ отъ Торжку до Ситна, и воротися, и поѣха 30
на Москву, а брата своего Ивана присла в Новъ-
городъ; князь же Иванъ слышавъ, что Нѣмци
городокъ взяли, и не поѣха к Новгородчамъ в
Ладогу на Нѣмци, но поѣха из Новагорода на
Низъ, не примѣ владычня благословенія, ни Нов-
городчкова челобиття. Посадникъ же Федоръ
Даниловичъ, и намѣстники княжи Сѣменовы, и
вси Новгородчи, и Псковичъ немного, и Новтор-
спи, и вся область Новгородская, ополчився, поѣ-
хаша из Ладоги и стаха под Орѣховымъ на Ус- 40
пеніе святѣ Богородици; и послаша тысящу рати
к Корѣльскому, и избиша Нѣмцевъ под город-
комъ и Лютку воеводу убиша. А Псковичи Нов-

1 городцамъ ркоша: не хотимъ стояти долго, но
идемъ прочь. Новгородчи же рѣша: братье Пле-
сковичи! то перво мы вамъ дали жалобу на Бо-
лотовѣ: посадникомъ нашимъ у васъ въ Плесковѣ
не быти, ни судити, а отъ владыцѣ судити вашо-
му Плесковитину, а из Новагорода васъ дворя-
ны не позывати, ни подвойскими, ни Софьяны,
ни извѣтники, ни бирици; но борзо есте забы-
ли наше жалованье, а нопѣ хотите ѣхати прочь;
поѣдите же в ночь, а поганымъ похвалы не давай-
те, а намъ нечѣсти. Они же отъ Орѣшка в полѣдни
поѣхаша, въстрѣбивъ в трубы и удари въ бубны
и в посвистѣли; Нѣмци же то видѣвше, начаша
смиатися. Новгородци же сѣдѣвше зиму всю, отъ
Госпожина дни и до великого заговѣнья, и при-
ступиша к городку на Федоровѣ недѣли в попе-
дѣльникъ, и приметаха приметъ; свитающу втор-
ку, загорѣся приметъ и городъ, а Нѣмци вбѣго-
ша в костеръ, и Новгородци доидоша в городъ,
и взяша его на Обрѣтеніе главы святого Іоанна
Предтечи, въ вторникъ на чистой недѣли, Нѣ-
мецъ иссѣкоша, а иныхъ поймаха и приведоша
в Новгородъ, бывши бо всѣхъ Нѣмцевъ въ
Орѣшкѣ 800; Божиимъ же повелѣніемъ и поми-
лованіемъ у толь крѣпка города толко 9 чело-
вѣкъ убиша; а братью свою посадиша въ Орѣхо-
вомъ, Якова Хотова и Александра Борисовича.

Рукописаше Магнушово, Свѣскаго короля,
приказъ. Се азъ князь Магнушъ, нареченый въ
святѣмъ крещеніи Григорій, отходя отъ сего
свѣта, списахъ рукописаніе при своемъ животѣ,
приказываю дѣтемъ своимъ, и братьи своей, и
всей Свѣйской земли не паступатися на Русь на
хрестномъ цѣлованіи, занеже памѣ не пособля-
ется. Первѣе сего поднялся князь Белгеръ, и
вполъ въ Неву, и стрѣте его князь Александръ
на Ижерѣ на рѣцѣ, самого прогна, а полкы по-
би. Потомъ братъ мой, князь Маскалка, вшедъ в
Неву, городъ постави на Охтѣ на рѣкѣ и мужи
свои посадилъ, а самъ пошолъ за море; и при-
шедъ князь Андрѣй с Новгородци городъ взя, а
мужѣй¹ побѣ. И потомъ намъ было с Русью роз-
мирье 40 годъ; а потомъ съ княземъ съ Юрьемъ

1) Въ рукописи: моужѣ.

на Невѣ взяхомъ миръ вѣчный, и земли и водѣ 1
роздѣлѣ есмя доспѣли. И потомъ за 30 лѣтъ язъ
князь Магнушъ того не порядя, поднялся есмь
съ всею землею Свѣйскою, и вшедъ в Неву, взяхъ
городъ Орѣховъ, и мужи свои есмь посадилъ, а
самъ пошолъ есмь за море; и потомъ пришедши
Новгородци городъ свой взяли, а мужей моихъ
побилѣ. И язъ того не рядя, пошолъ есмь паки
за годъ ко Орѣхову съ всею Свѣйской землею; и
стрѣти мя вѣсть, оже естъ Новгородци подъ Орѣ- 10
ховымъ, и язъ въ другыи пошолъ подъ Копор-
рю, и подъ Копорьею есмь почь начовалъ. И
вѣсть ко мнѣ пришла такова, что Новгородцѣ на
вукрѣ земли, и язъ то слышавъ побѣгълъ есмь
прочъ, и пороки посѣклъ, и побѣгълъ есмь по мо-
рю, и вѣста буря силна: в валу и парусовъ не
знати, и потоппи рати моею много силно на усть
Наровѣ рѣкы; и пошолъ есмь въ свою землю съ
останкомъ рати. И отъ того времени паиде на
нашу землю Свѣйскую горкая погыбелъ: гладъ, и 20
потопъ, моръ силенъ и сѣча межи собою. И у са-
мого у мене отъялъ Богъ умъ, и сѣдѣхъ в полатѣ
своей годъ прикованъ къ стѣнѣ чепью желѣз-
ною, и задѣланъ есмь былъ в полатѣ; и потомъ
приѣхалъ сынъ мой Сакунъ из Мурманской зем-
ли, и выпялъ мя из полаты, и повезе мя въ свою
землю Мурманскую. И удари на мене въ другыи
потопъ, и корабль мой и люди мои потоппи вѣтръ,
а самъ сѣтворихъ плавая на днѣ корабля 3 дни и
3 нощи; и принесе мя Богъ в Полную рѣку, подъ 30
монастырь святого Спаса, и сняху мя с доски
черпцы, и внесоша мя въ монастырь и остриго-
ша мя в чернцы и въ скыму, и сѣтвори мя Го-
сподь жива 3 дни и 3 нощи; а все то мене каз-
нилъ Богъ за мое высокоумье, что есмь насту-
пилъ на Русь на хрестномъ цѣлованіи. И нынѣ
приказываю дѣтемъ своимъ, и братьи своей и
всей Свѣйской земли: не наступайте на Русь
на хрестномъ цѣлованіи; а хто пастунитъ на
Русь на хрестномъ цѣлованіи, на того Богъ, и 40
крестъ животворящій, и сила Господня, и казнь
огнь и вода, коею мене Богъ казнилъ за мое зло-
сердіе и высокоуміе, а все то Богъ творилъ сво-
имъ помышленьемъ къ моему спасенью. Родися
князю Сѣмену сынъ Данило.

В лѣто 6857. Приде король Краковскій, и 1348
взялестю землю Волинскую, и много зла хрестъ- —50
яномъ сѣтвори, а церкви хрестьянскыя пре-
твори на Латинское служенье. Тогда ходиша
Новгородци и Двиняни на Мурманы. Того же
лѣта князь великій Сѣмень посла в орду князя
Федора Глѣбовича, а с нимъ киличѣмъ Федора
Шубачеева, Аминя; и вытягаша князей Литовь-
скихъ: Михаила, да Корьяда, Семена Свисловско-
го, Аикша, и приведени быша на Москву посломъ
царевымъ Тотуемъ.

В лѣто 6858. Бысть буря велика на Духовъ
день, подра церкви и хоромы. Тогда поставиша
церковь камену святыхъ мученикъ Фрола и Лав-
ра; и другую церковь поставиша камену святого
Козмы и Дамьяна на Холоньи улици, а третьюю
заложилъ посадникъ Юрьи Ивановичъ Ивана Зла-
таустаго. Олгердъ присла послы на Москву ко
князю Сѣмену съ многими дары и с великою
честью, прося мира и живота братьи своей; князь
же великій Сѣмень отпусти ихъ с честью, Ко-
рьядову чадѣ, къ Олгерду. А Новгородци тогда
ходиша к Выбору с Борисовымъ сыномъ с намѣ-
сницимъ, и с тысячкымъ Иваномъ Федоровичомъ,
с воеводами: с Михаиломъ с Даниловичимъ, съ
Юрьемъ Ивановичомъ, съ Яковомъ с Хотовымъ;
и пришедъ к городу, Марта 1, посадъ пожго-
ша, на другой же день выидоша Нѣмцѣ из Вы-
бора, и наши удариша на нихъ, и побѣгоша
Нѣмци в городъ, и убиша нѣколко Нѣмцевъ и
волость повоеваша отъидоша. Того же лѣта ѣз-
диша послы Новгородчкыи въ Юрьевъ, и взяша
миръ с Нѣмци, вымѣниша у Свѣйского короля
на Орѣховскіи Нѣмци Аврама, Кузму, Алек-
сандра, Андрѣя, и дружинну ихъ, что были за
моремъ. И даша посадничество Опчифору Луки-
ну. Того же лѣта владыка Василѣй постави по-
латку камену. Того же лѣта выгнаша Новгород-
ци из Новгорода въ Псковъ Федора посадника,
и брата его Михаила, и Юрья, и Ондрѣяна, а
домы ихъ разграбиша, и Прускую улицу всю
пограбиша; они же приѣхаша из Пскова в Ко-
порью. Тогда же князя Юрья Витовтовича убиша
подъ Изборьскомъ. В се же время нача слыти моръ
золь в людехъ по земли в дальнихъ странахъ. Яко-

1350 же изволися челоуѣколюбцю Богу о своей твари, 1
 —52 на вся времена промыслиа роду челоуѣческому и
 полезная даруя, нашего хотя спасенія; бѣды
 всякія наводитъ на ны, или гладъ, или моръ, или
 рати, или болѣзни, и напасти и скорби; тѣмъ бо
 кажа насъ обращаетъ ны к собѣ Богъ, казни
 посылаетъ временныя, разумѣти намъ веля тѣмъ и
 вѣчныя избыти муки, аще раскаемся и вспять
 пакы възвратимся отъ злыхъ сѣгрѣшеній своихъ
 на праведное житіе, в немъ же Богъ всегда намъ 10
 велитъ жити.

В лѣто 6859. Князь Сѣмень събра воя мно-
 гы и приде къ Смоленску, и доиде Вышегорода
 на Поротьѣ, и срѣтоша его послове отъ Олгер-
 да съ многими дары, прося мира; князь же Сѣ-
 менъ не остави слова Олгердова, послы отпусти
 с миромъ, а самъ подвиже къ Югрѣ, и стрѣто-
 ша его послы Смоленскыи, и стоя князь на Юг-
 рѣ 7 дній, и посла свои послы въ Смоленскъ, а
 самъ възвратися к Москвѣ. Того лѣта поновиша 20
 церковь святого Бориса и Глѣба¹, в Околоткѣ,
 Орѣховскимъ серебромъ.

В лѣто 6860. Преставися князь великій Сѣ-
 менъ Ивановичъ. Тогда послаша Новгородци
 свой посолъ в орду к Татарскому царю Сѣмена
 Судокова, просяще великого княженя князю
 Суздальскому Костянтину; и не послуша ихъ
 царь, и даше княжене Ивану Ивановичю; и
 пребыша Новгородци без мира с великимъ кня-
 земъ полтора году, но не бысть зла отъ князя 30
 никакого же. Того же лѣта заложиха Новгородци
 городъ Орѣховъ камень. Псковскый вели-
 кый моръ. Того лѣта бысть въ градѣ Псковѣ
 моръ золь и по селомъ, смертилежащи мнози;
 мроша бо люди, мужи и жены, старыи и мла-
 дыи, попове и черньци и черницы. Бяше бо
 тогда знаменіе сие смертное: хракнеть челоуѣкъ
 кровью, три дни бывъ да умереть. То вскорѣ про-
 мыслиаху о своей души, или о животѣ, да сего
 ради мнози идяху в монастырь, мужи и жены 40
 постригахуся въ мнишскы чинъ и аггельскому
 чину сподобляхуся, тѣла Христова и крове при-

частивъшеся; и тако в добрѣ исповѣданіи пре-
 ставляхуся отъ сего временныя жизни на онъ
 вѣчный свѣтъ къ Богу, и душа своя предаша
 пришедшимъ по нихъ ангеломъ. Друзіи же в міру
 и домехъ своихъ такоже готовляхуся на душев-
 ный исходъ, о душахъ своихъ печалующеся,
 имѣние свое отдающе в милостыню церквамъ, и
 монастыремъ, и духовнымъ отцемъ, и нищимъ,
 маломощныя и убогіа кормяще и напаяюще, ми-
 лостыню учрежающе; слѣпецъ помилованъ, вожъ
 бываетъ въ царство небесное; ови бо отъ богат-
 ства дають села церквамъ святымъ и монасты-
 ремъ, друзіи же въ озерѣ ловяще, иссады, или иное
 что отъ имѣній своихъ дающе, да тѣмъ хотяще
 имѣти собе память вѣчную, по писанному: мило-
 стынею и вѣрою очищаются грѣсѣ; и тако очи-
 щающе душа своя отъ грѣхъ с покаяньемъ, сле-
 зами, преставляхуся отъ сего свѣта на онъ покой.
 И се бяше тогда: попове не можаху тогда по еди-
 ному проводить из дворовъ, за множество уми-
 рающихъ не успѣвающимъ бо имъ, но веляху
 мертвыя своя на церковный дворъ приносить;
 об ноцѣ бо умершимъ утрѣ обрѣташеся до
 двадцати или до трети скопится у единой церкви,
 а всѣмъ тѣмъ единъ проводъ, отпѣваху надъ-
 гробну пѣснь, токмо душевную молитву раз-
 дрѣшную комуждо особѣ глаголюще имъ, или
 мужу, или женѣ, или дѣтемъ, и тако полагаху по
 три или по пяти мертвы въ единъ гробъ; тако
 30 бяше по всѣмъ церквамъ, и нѣгдѣ бяше погрѣ-
 бати умершихъ, все бо могилы вскопано бяше,
 но и в подолѣ, и опричъ церкви гробы ископы-
 ваху и на цѣлыхъ мѣстѣхъ възгрѣбаху². Тогда
 бяше зѣло многъ плачь и лютое кричанье в лю-
 дехъ, съ горкымъ рыданьемъ: кто же плакашеся
 своихъ мертвецъ, родители по чадѣхъ своихъ, а
 чада по родителехъ своихъ, а братья по братьи
 своей, друзи по друзѣхъ, жены по мужехъ сво-
 ихъ, сердоболя по сродниихъ своихъ, и прочіи
 40 бо вси плакахуся о душахъ своихъ. Кто бо тогда
 каменосердъ челоуѣкъ безъ слезъ можетъ быти,
 видящи сію великую побѣду, яко мнози въскорѣ

церкви могилы на цѣлыхъ мѣстѣхъ въскопавше по-
 грѣбаху.

1) Въ рукописи: Глѣба. — 2) Въ Полн. Собр. Русс.
 Лѣт., т. IV, стр. 61, читаемъ: все бо могилы
 вскопано бяше, или и подалѣ отъ церкви и опрочъ

напрасно умираху, и отъ себе скоро отлучаемы, 1 и сами на собѣ того же ожидающе? мняхуть бо тогда мнози, яко уже всѣмъ умерети; егда бо вни-
дѣше гдѣ в которы родѣ, или в сѣмью, или в бо-
гатыя, или во простыя люди, сирѣчь и до убо-
гихъ, болѣзнь лютая и смертное то жало. А кто
имъ тогда послужилъ, в часть исхода душъ ихъ
отъ жизни сея приглядалъ и попеклся ими,
якоже подобаетъ здравымъ промыслиати о боля-
щихъ и о умершихъ, сродничи же, или друзи, 10
или инъ кто, тако Бога ради послуживша; а бога-
тымъ всякъ тщится послужити, при животѣ и
при смерти, да наслѣдуетъ кто что отъ имѣній
ихъ; но кто аще отдаваху дѣти¹, тако и тѣмъ на-
борзѣ разболѣвшеся умираху. Сія же видѣвше
ини бояхуся приимати отъ умершихъ тѣхъ жи-
вотовъ, страхомъ смертнымъ омрачившеся без-
умни, своихъ сродниковъ отвращахуся тогда; а
ини же веледушни всѣ страхъ смертный отъ
сердечъ своихъ отринувше, тѣмъ безъ сумнѣнья и 20
чюжая мертвеца, или сироты, или убогыя небре-
гомы, тѣхъ спрятывающе, и износяще погрѣ-
баху, и память по нихъ творяще службами и с
проскурами, спасеніа ради собѣ и своимъ ду-
шамъ. Санъ свѣтлостію не умалена бываесть
смерть, на всѣхъ бо вынызываетъ многоядныя
своя зубы. Нѣци же рѣша: той моръ пошолъ изъ
Ындѣской страны земля, отъ Солнца града. Се
же ми о семъ написавшу отъ многа мало, еже ми
худый умъ постиже и сіе ми память принесе; аще 30
кому се не потребно будетъ, да сущимъ по насъ
оставимъ да не до конца забвено будетъ. А
нынѣ възвратимся² на ино сказанье. Послаша
Псковници послы своя в Новгородъ, и призваша
къ собѣ владыку Василья, дабы ихъ благосло-
вилъ; и владыка послуша молбы ихъ, и поѣха
въ Псковъ, и благослови ихъ, и паки отъ нихъ
ѣдя преставися на рѣцѣ на Узѣ, Іюля въ 3, и
привезоша его в Новгородъ, и положиша его у
святѣй Софьи въ притворѣ болшомъ, а бѣ въ 40
святительствѣ лѣтъ 21 и 4 мѣсяци и два дни;
и възведоша опять Моисея на владычество. И

1) Въ Полн. Собр. Лѣт., т. IV, стр. 61: но кто аще кому отдаваху остатокъ живота своего, или дѣ-

постави Мосей владыка церковь камену Ус- 1352
пенне святѣй Богородици, на Волоотовѣ. Той же —54
осени бысть моръ сплеть вельми в Новгородѣ,
и в Ладозѣ и по селамъ; се прилучися³ принти на
ны, по челоуколюбью Божью, праведному суду
его: вниде смерть в люди тяжка и напрасна, отъ
Госпожина дни таже и до Велика дни, велье мно-
жество бесчѣслено людѣмъ добрыхъ помре по
всѣмъ улицамъ; не токмо же въ единомъ Новѣ-
городѣ бысть сіа смерть, мно, яко по всѣмъ зем-
лямъ походи, и ему же Богъ повелѣ, тѣмъ умре, а
егоже снабдѣ, сего кажа наказаетъ, да прочая
дни о Господѣ цѣломудрено и безгрѣшно пожи-
вемъ. Той же зимѣ Фегиость митрополитъ по-
стави своего намѣстника Алексѣя владыкою в
Володимерѣ, а по своемъ животѣ благослови его
на митрополию.

В лѣто 6861. Преставися князь великій Сѣ-
мень Ивановичъ, а княживъ лѣтъ 13; исходя-
щимъ же ему 40 днемъ, преставися братъ его
Андрей, и по немъ родися на чотыредесятный
день сынъ Володимиръ. Того же лѣта преставися
Фегиость митрополитъ, наставникъ всея Руси,
и положенъ бысть на Москвѣ въ церкви святыхъ
Богородица. Того же лѣта князи пошли в орду,
сперся о великомъ княженіи; а Новгородци по-
слаша свой посолъ, Сѣмена Судокова, в орду ко
царю просити княженья Костянтину Василье-
вичю, князю Суздальскому, и царь дастъ кня-
женье князю Ивану Ивановичю; и Новгородци
пребыша с нимъ безъ миру полтора году, но зла
отъ князя не бысть никакого же. А владыка
Моисѣй посла послы свои въ Царьгородъ, Саву, к
царю Ивану Кантакузину и к патріарху Фило-
фѣю, прося отъ нихъ благословенья и испра-
вленья о неподобныхъ вещехъ, приходящихъ
отъ митрополита с насильемъ. И поставиша Сѣ-
мень святы.

Княженіе Иваново Московское. В лѣто
6862. Сѣде на великомъ княженіи на Москвѣ
Иванъ Ивановичъ, братъ князя великого Сѣме-
новъ. Того же лѣта поставленъ бысть Алексѣй

тей. — 2) Въ рукописи: възвратимся. — 3) Тамъ же
слова: прилучися нѣтъ.

1354 митрополитѣмъ. В Новѣгородѣ даша посадниче-
—59 ство Александру, Дворянинцову брату. Того же
лѣта жени князь Костянтинъ Васильевичъ сына
своего Бориса у Вольгерда. В то же лѣто поста-
влени быша двѣ церкви каменныхъ: Знаменье свя-
тѣй Богородици на Ильинѣ¹ улицѣ и святыи
Дмитрій на Лубяници. А Святыхъ 40¹ церковъ
падеся. А людье имаху рыбы у берега руками.

В лѣто 6863. Постави владыка Мосѣй цер-
ковъ камену святого Михаила, на Сковородкѣ. 10
Тогда Новгородци съ княземъ Иваномъ смири-
шася. Посолъ владыченъ Сава приде изъ Царя-
града отъ патріарха Филофея и отъ² царя
Грѣчькаго Ивана Кантакузина, и привезе гра-
моту съ златою печатю, и ризи хрестыцаты влады-
цѣ Моисею, и благословенье всему Великому
Новугороду. Той же осени приставися князь
Костянтинъ Суздальскы в черныцѣхъ и в скымѣ,
Ноября 21, честно и грозно боронивъ отчину
свою отъ силнѣ себе князей и отъ Тотаръ; и 20
положенъ бысть в созданъи отъ него церкви
святого Спаса в Нижнемъ Новѣгородѣ. Той же
зимѣ иде Андрѣй, сынъ его, в орду³ къ царю
Жанибѣку, и взя столъ отца своего на⁴ княжене
Суздальское, на Нижній Новѣгородъ и на Городецъ.

В лѣто 6864. Поставиша церковъ камену
святого Георгіа, на Лубяницѣ, и Четырдесятъ-
скую церковъ поставиша.

В лѣто 6865. Взя Жанибѣкъ Теврижское цар-
ство. Постави владыка Моисѣй двѣ церкви ка- 30
менныхъ: Святы Духъ и Успенье в Радоковицахъ.
Тогда Самсона Колынова съ дружиною на Югрѣ
побиша. Той же осени приде посолъ изъ орды на
Русь отъ царя, Кошакъ, и велика истома бысть
княземъ Рускымъ. А на ту зиму умре царь Жа-
нибѣкъ добрый, и сѣде на царство сынъ его,
Бердибѣкъ, и уби братовъ своихъ 12, оканнымъ
Товлюбіемъ предстателемъ. Тогда бысть въ ордѣ⁵
митрополитъ Алексѣй, и многу истому отъ То-
таръ пріимъ, Божією же помощію и пречистой 40
Его Матери молитвою цѣлъ и здравъ отъ насилья
поганыхъ выиде на Русь.

В лѣто 6866. Преставися князь Иванъ Ан-
дрѣвичъ. Того же лѣта цѣловаша в Новѣгородѣ
бочокъ не пити⁶. Того лѣта Андрѣянъ с Дани-
ломъ поставиша церковъ святыхъ Апостолъ 12,
Андрѣянъ Захарынъ, Данило Кузминъ.

В лѣто 6867. Постави Лазута церковъ каме-
ну святого Іоанна Предтечу у Нѣмѣчкого дво-
ра. Той же весиѣ, Богу попустивъшу грѣхъ ра-
ди нашихъ, діаволу же дѣйствующу, поспѣше-
ніемъ по свѣту лихыхъ людѣй⁷, бысть мятежъ
великъ в Новѣгородѣ: отъѣша посадничество у⁸
Ондрѣяна у Захарыина, но не весь городъ, толко
Славеньскыи конецъ, и даша посадничество Се-
ливестру Лентѣву, и створися потержня нема-
ла, и сѣча бысть, занеже Славлянѣ в dospѣсѣхъ
вышли бяху на вѣще и разгониша Зарѣцанъ, они
безъ dospѣховъ были, а бояръ многихъ били и
порты с нихъ драли, Ивана Борисова сына Лы-
хына до смерти убиша, и dospѣша тогда обѣ
сторонѣ противу собѣ, Софѣская сторона хотя
мстити бесчестье брати своей, а Славеньская
сторона отъ животовъ и отъ головъ; и стояша
три дни между себе, уже бо Славлянѣ и мостъ
переметаша; и приѣха Моисѣй владыка изъ мона-
стыря, и повелѣ Алексѣю и съ архимандритомъ
ити на вѣще и благословити народъ, и Алексѣй,
поимъ с собою архимандрита и игумены и попы,
и благослови народъ: дѣти! не dospѣвайте похва-
лы поганымъ, а святымъ церквамъ и мѣсту сему
пустоты, не съступитесь боеви; и приаша слово
его, и разыдошася, и взяша дворъ посадницъ и
села на щитъ, иныхъ селъ Славеньскыхъ бояръ
много поимаша, много и невинныхъ людѣй погы-
бло; тогда посадничество даша Микитѣ Матѣе-
вичю, и тако смиришася; не попусти бо Богъ до
конца дѣяволу радоватися, но възвеличанъ бысть
крестъ в родъ и родъ. Того лѣта преставися
князь Иванъ Ивановичъ, княживъ лѣтъ 6. Того
лѣта ходиша вси князи в орду. А владыка Моисѣй
постави церковъ камену святого Прокопья на
княжѣ дворѣ. Соиде владыка Моисѣй съ влады-
чества, а Новгородци възведоша на сѣни

1) Въ рукописи: на Ильинѣ. — 2) Тамъ же: ѿ. —
3) Тамъ же: върдоу. — 4) Тамъ же предлога: на
питѣ. — 5) Тамъ же: върдѣ. — 6) Въ Полн. Собр.

Русс. Лѣт., т. IV, стр. 63: не бити. — 7) Въ ру-
кописи: люди — 8) Тамъ же: оуво.

Алексѣя черныца, ключника, по жеребью, Сентяб- 1
ря 15. Той зимѣ поставленъ бысть Алексѣй діа-
кономъ и попомъ отъ Федора, епископа Тѣбрь-
ского.

В лѣто 6868. Присла князь великій Дмитрій
Костянтиновичъ пословѣ свои и намѣстники, и
посадиша Новѣгородчи княжи намѣстники. Того
же лѣта постави церковь камену Сѣмена Андрѣе-
вичъ святого Федора, на Федоровѣ улицѣ, съ бо-
голюбивою матерью своею Натальею. Суздаль- 10
ское княженъе Дмитріево. Кыдырь царь дасть
княженъе великое Дмитрію Суздальскому а кня-
земъ Рускымъ комуждо отчину свою. Приѣха
Дмитрій Костянтиновичъ из орды на княженъе в
Володимерь; ту при немъ поставленъ бысть Алек-
сѣй архіепископъ Новугороду, Іюля 12, митро-
политомъ Алексѣемъ, и владыка Алексѣй приѣха
в Новгородъ, и ради быша Новгородци своему вла-
дыцѣ. Того лѣта взяша Новгородци Жукотинъ,
имногобессѣрменъ посѣкоша, мужій и женъ. Того 20
лѣта бысть моръ въ Псковѣ, и владыка Алексѣй
ѣхалъ к нимъ, позванъ Псковици, и городъ
Псковъ съ кресты обходивъ и три литургии свер-
шивъ, и приѣха в Новгородъ; и Псковицамъ
пача оттоле лучыше быти, и прѣста моръ. Той же
осени погорѣ Корѣльскый городокъ, и много па-
кости створися доспѣху и животу, а городчанѣ
только душами остахася.

В лѣто 6869. Князи Рустін пошли в орду къ
новому царю Кыдырю: князь Дмитрій Ивановичъ 30
да 4 князи: Андрѣй Костянтиновичъ, братъ его
Дмитрей, Костянтинъ Ростовскый, Михайло
Ярославскый. И при нихъ убьенъ бысть царь
Кыдырь отъ своего сына Темиръхожина, и на 4
день сѣде на царство, на седмы же день царства
его темникъ его Мамай замути всѣмъ царствомъ
его, и бысть мятежъ великъ зѣло в ордѣнскомъ 1
царьстѣи. А князь Андрѣй в то время поиде из
орды, и удари на него князь Ряткозъ, и поможе
Богъ Андрѣю, цѣлъ и здравъ приде на Русь; а 40
Темиръкозя перебѣжа за Волгу, и тамо убьенъ
бысть, а князь Мамай перебѣжа за Вольгу на
горнюю сторону, и орда вся с нимъ и царици; и

сеинъ царь вѣста Кылдыбикъ, и тѣ многихъ по- 1359
би, а послѣдѣ и самъ убьенъ бысть, а инѣи князѣ —64
Сарайстѣи затворишася в Сараи, царя у себе име-
нующе Мурата, а Булатъ-Темій, князь Ордынъ-
скый, пойма грады Поволъжскіи и волости вси.
А князый Ростовскыхъ в ордѣ ограбша. Того
лѣта в Новѣгородѣ городъ каменный учиниша
выше, взяше серебро у святѣй Софѣи, владычнн
Моисѣева скопленіа.

В лѣто 6870. Постави владыка Моисѣй цер-
ковь камену Благовѣщенъе святѣй Богородици,
на Михайловѣ улицѣ; а Олексѣй владыка поста-
ви Рожество Христово, в сѣннхъ. Того лѣта
князь Дмитрій Костянтиновичъ спершися съ ины-
ми князи о великомъ княженъи, и послаша в ор-
ду кыличин, и вынесоша княженъе великое отъ
царя Мурата князю Дмитрію Ивановичю. А
князь Дмитрій Ивановичъ съ своимъ братомъ
Иваномъ Ивановичемъ, събра вои многы своея
очины, и поиде к городу Переяславию на князя
на Дмитрія Суздальского; онъ же отѣха в Во-
лодимерь, а от того в Суздаль, въ очину свою,
княживъ два лѣта; князь Дмитрей Ивановичъ сѣ-
де на княженіи. И преставися владыка Моисѣй,
Генваря 25, и положиша его у святого Михаила
на Сковороткѣ; а владыкою бѣ 8 лѣтъ.

В лѣто 6871. Князь Дмитрей Ивановичъ зго-
ни съ княженъя Галичкого князя Дмитрія. А
князь Андрѣй Федоровичъ приѣха из Переясла-
ла в Ростовъ, а с нимъ Иванъ Ржевскый с си-
лою.

В лѣто 6872. Поставиша в Торжкѣ церковь
святого Спаса Преображенъе камену, замысле-
нъемъ богобоязливыхъ людій, купецъ Новго-
родчкихъ, и потягнутъемъ всѣхъ правовѣр-
ныхъ хрестіанъ; а на зимѣ свнчалъ ю архіепис-
копъ Алексѣй Великого Новогорода. Тогда же
поставиша двѣ церкви деревяныхъ: Въздвиженіе
и Луку. А в Корѣльскомъ городкѣ посадникъ
Яковъ постави костеръ каменъ. Преставися
князь Иванъ Ивановичъ малый. Той зимѣ при-
ѣхаша Новгородци съ Югрѣ, дѣти боярскыи
молодыи, а воеводы: Александръ Обакуновичъ,

1) Въ рукописи: въ рѣнскомъ.

1364 Степенъ Ляпа, воевавшие Обу рѣку до моря, а 1
—67 другая половина рати на верхъ Оби воевала; и
Двиняни стаха противу ихъ полкомъ, и избиша
Двинянъ на Курѣи.

В лѣто 6873. Постави владыка Алексѣй цер-
ковъ камену святое Устрѣтеніе, на воротехъ, въ
Оптоновѣ монастыри; а на Лятыкѣ постави Ла-
зута церковъ камену святого Николу. Того же
лѣта почаша дѣлати церковъ въ Псковѣ святую
Троицу, по старой основѣ, по владычню благо- 10
словенію Алексѣеву. Тогда бысть знаменье отъ
иконы святыя Богородица: акы роса идяше, въ
церкви святого Петра, въ Славѣ. Тогда же
бысть моръ в Торжку. А Югорьщиной заложилъ
церковъ камену святую Троицу, на Рядятинѣ
улицѣ. Преставися князь Андрѣй Костянтино-
вичъ в Нижнемъ Новѣгородѣ, Іюня въ 2. А
братъ его Дмитрѣй приѣха на княженіе, и не
сѣстѣпился ему княженіа братъ его молодшій Бо-
рисъ. Той же осени Таганъ приде из Наручади в 20
Рязань, и взя градъ Переяславль и пожже; князь
же Олегъ и Володимиръ, събравъше вой, и подо-
ша за нимъ в погоню, и бысть имъ сѣча люта зѣ-
ло, и поможе Богъ Олгу и Володимиру, въмалѣ
Таганъ убѣжа в Наручади. Той же зимѣ приде
посолъ из орды отъ царя Бапратъхозя, а отъ ца-
рицы Осанѣ, и посадиша на княженіи в Ниж-
немъ Новѣгородѣ князя Бориса Костянтиновича.
А митрополитъ Алексѣй отъ архіепископѣю
Новгородскую отъ владыки Алексѣя. А тогда 30
приде посолъ отъ князя Дмитрія Ивановича Сер-
гій игуменъ, зовущи князя Бориса на Москву; онъ
же не ѣха; они же церкви затвориша. Князь же
Дмитрій Московскы далъ свою рать Дмитрію
Костянтиновичю, и поиде на Новѣгородъ, и
стрѣте его князь Борисъ и доби ему челомъ, и
Дмитрій дасть брату своему Городецъ, а самъ сѣ-
де на княженіи на великомъ, а вой распусти.

В лѣто 6874. Ходиша Новгородчи люди мо-
лоди на Волгу, безъ Новгородского слова, а вое- 40
подою Есифъ Варфоломѣевичъ, Александръ
Обакуновичъ; и приѣхаша вси здоровы. И за то
великій князь Дмитрій Ивановичъ разгнѣвался, и

развѣрже миръ с Новымъгородомъ, а рка тако:
за что ходили есте на Волгу, и гостей моихъ есте
пограбили много? Того же лѣта изымаша отъ¹ кня-
зя Василья Данильевича с сыномъ на Вологдѣ; а
онъ поѣхалъ съ Двины, а того не вѣдалъ, ни сте-
реглься. Пришли Новѣгородци въ ушькуихъ,
а воеводы Есифъ Валѣфромѣевичъ, Александръ
Обакуновичъ, на Нижній Новѣгородъ, и много
бесѣрменъ избиша подъ Нижнимъ Новымъгоро-
домъ; а нашихъ пострѣлилѣ Филипа Утреткова
и Бориса Квашенькина и два человекъ. Того же
лѣта князь Кипрьскій плѣни Александрию, и
грады вся пожже, и Срачину иссѣче; и разгнѣ-
вался на хрестіанъ царь Египетскы, посла въ
Антіохію, и въ Іерусалимъ и в прочая грады, где
ни есть въ области, имѣніа хрестіанская отъять,
и церкви пограби и каменемъ загради, и мона-
стыря Синаскыя запусти и разори, Михаила
патріарха и вся митрополиты расня, а иныхъ
вверже в темницу. Сего не терпя солнце луча
своя съкры: Августа въ 7, въ 3 часъ дни, бысть
солнце акы трей дній мѣсяцъ, ущербувшуся ему
с верхня страны, мраку зелену отъ запада прихо-
дящу, и пребысть часъ, и обратися роги на полѣ-
дни, и потомъ к землі, дондеже свѣта наполни-
шася. На ту же зиму оженися князь великій
Дмитрій Ивановичъ у Дмитрія у Суздальского,
поять дщерь его Евдокію.

В лѣто 6875. Послаша послы Новгородци ко
князю великому Дмитрію Ивановичю, и докон-
чаша миръ; и отпусти Василья, сына его Ивана,
и намѣстника своего присла в Новѣгородъ. То-
го же лѣта, по грѣхомъ нашимъ, не баше посло-
вици Псковичамъ с Новгородци, и пришедши
ратъ Нѣмѣчкая, Вельневичкая, повоевала около
Изборска волость всю Псковскую, и до Вели-
кой рѣкѣ; и перебродився за Великую рѣку и
пришедъ к городу Пскову, и пожгоша около го-
рода, и много пакости подѣявшѣ отъидоша; а
имъ пакости противу ничево же не бѣ, зане не
баше тогда князя Александра, ни посадника
Лентѣя, ни иныхъ добрыхъ людей, вси бяху в
розѣздѣ². И потомъ прислаша Псковичи в

1) Въ рукописи предлога: отъ нѣтъ. — 2) Тамъ же: в роѣздѣ.

Новгородъ с поклономъ и с жалобою: господо брате! какъ печалуетесь нами; а тогда баше гость Новгородчкый принимали въ Юрьевъ и по инымъ городомъ по Нѣмѣчкымъ, а в Новгородѣ принялъ на мѣсто гость Нѣмѣчкый, но толко баше не розвѣржено крестное цѣлованье Новгороду с Нѣмци, и за то не вѣдоша борзо на конь со Псковници на Нѣмѣчкую землю Новгородци. А на зиму прислаша Псковници посадника Ана-
 10 нью и Павла в Новгородъ, и биша чоломъ вла-
 дычѣ Алексѣю о священнѣ святыхъ Троица, и по-
 сла владыка отца своего духовнаго Ивана, и про-
 топопу и протодьякона своего; и священна бысть
 святая Троица церковь, благословеньемъ архіе-
 пископа Новгородчкого Алексѣя. Приде Булакъ-
 Тимеръ и пограби Суздаль. Того же лѣта, Июля
 20, громъ побѣ чернѣчовъ и чернищ на Город-
 цѣ, въ церкви святого Лазаря. И тогда выѣха-
 ша из города князи памѣстникѣ Дмитріевы. А
 Новгородци съ Псковници взяша одиначтво; и
 ходиша Псковници на Нѣмѣчкую волость, и
 убиша у Псковничъ Селилу воеводу.

В лѣто 6876, Мая 12, бысть пожаръ золъ в
 Новгородѣ: погорѣ городъ Дѣтинецъ весь, и
 владыченъ дворъ, и святая Софья огорѣ, и Не-
 ревьскый конецъ по половинѣ улици до Дань-
 славѣ уличѣ, и Плотничкый конецъ весь отъ
 святого Николѣ¹ и до Радоковицъ, и церкви погорѣ
 30 ша и людѣи нѣколко погорѣ. Того же лѣта
 приходиша Нѣмци ратью великою, сами писку-
 пи, и мѣстеръ и кумѣндѣрь, под Изборескъ; и
 Новгородци поидоша на нихъ, и доидоша Пско-
 ва, и Нѣмци отъ Изборьска побѣгоша, а пороки
 посѣкоша. На ту же зиму прѣзди в Новгородъ
 князя великого братъ Володимѣръ. Тогда явился
 звѣзда хвостатая. А на ту осень ходилъ ратью
 князь Дмитрій Ивановичъ, и стоялъ у города у
 Тѣбри, а князь Михайло Александровичъ отѣз-
 дилъ в Литву. Той же зимѣ прииде Олгердъ къ
 Москвѣ ратью, и уби князя Кропиву на стрѣцѣ,
 40 доиде бо рѣкѣ Тростнѣ, и ту² стрѣте его Онкифъ
 Шуба сторожовымъ полкомъ: Олгердъ же сто-
 рожовый полкъ избѣи, и Онкифа уби, и стоялъ у

1 города у Москвѣ три дни, града не взя, а посадъ
 пожже, и волости повоева. 1367
 -71

В лѣто 6877. Заложиша церковь камену свя-
 того Василья на Ярышовѣ уличѣ, а другую цер-
 ковь святого Еупатѣя на Рогатицѣ. Того лѣта
 погорѣ Славеньскый конецъ отъ Нутной уличѣ
 до святого Ильи. Той же зимѣ в Нижнемъ Новѣ-
 городѣ уползе горы и насыпа дворы и с людми.

В лѣто 6878. Ходиша Новгородци со Пско-
 10 вици к Новому городку к Нѣмѣчкому, и отыдо-
 ша не вѣзше его, твердѣ бо бѣ; и нѣколко лю-
 дѣи пострѣляша з городька. Двожды шлѣ Новго-
 родци Волгою, и много зла сѣтвориша. Того лѣ-
 та митрополитъ Алексѣй крестѣи князя Ивана Бо-
 рисовича, в Нижнемъ Новѣгородѣ, а Михайло
 иде в орду.

В лѣто 6879. Поставиша церковь камену свя-
 того Николу, в Русѣ. Того же лѣта Новгородци
 ѣздѣша на сѣздъ: Юрьи Ивановичъ посадникъ
 Новгородчкый, Селивестръ Лентѣевъ, Олпсѣй
 тысячки, Олѣксандръ Колывановъ; и доконьча-
 ша миръ с Нѣмци, подъ Новымъ городкомъ.
 Тѣбрьское Михайлово Александровича. Выиде из орды на великое княжепье князь Ми-
 хайло Александровичъ Тѣбрьскый, и не сступиша
 князь Дмитрій Ивановичъ, а самъ поиде в орду.
 Той же веснѣ Михайло Тѣбрьскый войною поиде
 к Костромѣ, и увернуся на Мологѣ, а Мологу
 пожже. Того же лѣта постави Ноталѣя церковь
 30 камену святого Андрѣя Уродиваго, на Ситискѣ.
 Тогда выиде из орды князь Дмитрій Ивановичъ.
 А изъ Царягорода приходи митрополитъ Гер-
 манъ на Русь, Гриципъ. Того же лѣта взяли
 Новгородци градъ Ярославль и Кострому. Въ
 Филипово говѣнье, того же лѣта, мѣсяца Декаб-
 ря въ 14, предъ Рожествомъ Христовымъ, бысть
 побоище Москвитамъ с Рязанци: князь же вели-
 кый Дмитрій Ивановичъ посла рать на Рязань
 на Олга князя на Рязаньскаго, а воеводу отпу-
 40 сти с нимъ Дмитрія Михайловича Вольньскаго;
 князь же Олегъ събра вой многы, иде противу
 ихъ ратью. Тогда же Рязанци, суровѣи человекѣ-
 ци и свѣрѣпѣи и высокоумьльвѣи люди суще,

1) Въ Полн. Собр. Русс. Лит., т. III, стр. 89: отъ святого Никиты. — 2) Въ рукописи: тоуу.

1371 възнесешся мыслію и възгордѣшася величаньемъ, —72 и рѣша другъ ко другу: не емлите со собою ни щита, ни копья, ни иного никоегоже оружія, токмо съ собою емлите едины ужища, коегождо изымавши Москвитина да есть вы цѣмъ вязати, понеже Москвици слаби, страшливи, не крѣпци; наши же съ¹ смиреньемъ и въздыханьемъ уповаша на Бога, крѣпльшаго въ бранехъ и в бѣдахъ, и мы не в силѣ, но въ правдѣ, дасть побѣду и одолѣніе Богъ же, видя сихъ смиреніе и онѣхъ гордость. Якоже рече Соломонъ: Господь гордымъ противится, смиреннымъ же дасть благодать; всякъ възносясь смѣрится, а смиряяйся възнесется; пророкъ же Давыдовъ глаголетъ: не спасется царь многою силою, ни исполинъ, ни храбръ не спасется множествомъ крѣпости своея. И стрѣтостася обои на Скорнищевѣ, и бысть имъ брань люта и сѣча зла, и поможе Богъ князю Дмитрію и воемъ его, и одолѣша Рязанцомъ, а князь Олегъ одва убѣжа в малѣ дружинѣ; князь же Дмитрій посади на княженіи Рязанскомъ князя Володимира Проньского. Той же зимѣ оженися князь Володимиръ у Олгерда. А у князя у Дмитрія Ивановича родися сынъ Василій.

В² лѣто 6880. Събра³ Олегъ воя многи и съгна съ княженіи Володимира, а самъ сѣде на княженіи.

О Дмитровѣ, и о Переяславѣ, и о Кашиини, о Торжкѣ, о Любутскѣ, о различныхъ градѣхъ и о плѣненіи ихъ⁴. В лѣто 6880, индикта въ 10⁵, по Велицѣ дни, в Фомину недѣлю, 30 князь Михайло Тферскій подвелъ рать Литовскую втай, князя Кестутя, и Андрѣя Полотьского, Дмитрія Дрючского, да Витовта и нѣи князи мнози, а с ними Литва, Жемоть, Ляхы; а самъ же Михайло Тферскій съ своею ратью единою Тфѣрскою, пришедши, взя градъ Дмитровъ, а посадъ и села пожже, а бояръ многое множество и людей съ женами и дѣтми сведе въ Тфѣрь. А Литовская рать, в то же время, в среду⁶ пазаутріа по Радуніи, какъ обѣдную 40 поють, придоша ратью⁷ изгономъ, без вѣсти, к

1 Переяславлю, посадъ около города, и церкви и села пожгоша, а града не взяша, а людій множество половиша, а иныхъ побиша, а имѣнія ихъ и всякій товаръ пограбиша, а скоть ихъ посѣкоша, а жита ихъ потравиша, и отъидоша с побѣдою и съ многою користою. И оттолѣ съвокупиша въ едино мѣсто вси полки Литовскыи и Тфѣрскыи сняшася, и събрашася вси князи купѣ, и придоша к Кашину, и взяша окупъ, и сътвориша Кашину такоже, якоже Дмитрову и Переяславлю; а Михайло Тфѣрскій князь приневоли брата своего, князя Михаила Васильевича Кашыньского, въ всю свою волю введе. И оттолѣ поидоша князи койждо въ свояси, князь Кейстутій съ своею Литвою отъ Кашина по Новоторьскимъ волостемъ мимо Торжокъ, а князь Андрѣй Полотьскій съ княземъ Дрютьскимъ, мимо Тфѣрь идуци назадъ, много зла сътвориша хрестіаномъ: а князь Михайло Тфѣрскій в городи в 20 Торжкѣ посажалъ свои намѣстники. Того же лѣта, о Петровѣ заговѣнни, Новгородци и Великого Новагорода боярѣ приѣхаша в Торжокъ ставити города, съвокупишася и съединишася с Новоторци, и укрѣпишася крестнымъ цѣлованьемъ, и здумаша думу, еже быти и стати заодинъ; и заратишася съ княземъ Тферьскимъ⁸ с Михайломъ, и съслаша намѣстники его с Торжкѣ, а что гостей Тферичъ, тѣхъ поимаша, и побиша и пограбиша, а лодыи ихъ с товаромъ, а то взяша. Слышавъ же се князь Михайло, съвокупи со събою 30 толку Тфѣрскую силу, и пришетъ ратью ста у города у Торжкѣ, мѣсяца Маа въ 31 день, в понедѣльникъ, по заутреніи; и нача съ смиреніемъ послы слати к Новогородчомъ и к Новоторжцомъ, глаголя: выдайте ми тѣхъ, кто моихъ⁹ гостій Тфѣриць поималъ и билъ и грабилъ, и намѣстника моего опять посадите, а язъ у васъ не хочу ничега же, ждаше отъ нихъ мира и правого слова отъ утра и до полудни. И бысть в нихъ мятежъ и раздора, и смутися 40 весь градъ, они бо не хотяху нимало покоритися, и послы своя посылаху, а отвѣтъ с высокоумьемъ, и

1) Въ рукописи предлога: съ нѣтъ. — 2) Тамъ же предлога: в нѣтъ. — 3) Тамъ же: збра. — 4) Тамъ же: градъ и ѿ плѣнныхъ. — 5) Тамъ же,

по ошибкѣ: въ 1. — 6) Тамъ же: в рѣ. — 7) Тамъ же: рать. — 8) Тамъ же: Тферьскими. — 9) Тамъ же: мои.

устремишася на бой, самѣи бояри Новгородчкыи, похвалившеся силою и мужествомъ своимъ, и вооружившеся выѣхаша изъ города, купно же с ними гражани Новоторжьци, битися съ Тѣбрици. И бысть сѣча на полѣ, и одолѣ князь Михайло, и побѣжени бѣша Новгородчи. Ту же первѣе стрѣте ихъ воевода Олександръ Обакуновичъ, и убьенъ бысть на первомъ съступѣ и костью паде за святой Спасъ и за обиду Новгородскую, и с нимъ убиша Ивана Шаховича, Ивана Тимофѣевича, Григоріа Щебелкова, и иныхъ добрыхъ людей много паде; и то видѣвше Новгородци, смутишася зѣло, ови побѣгоша на поле, еже есть к Новгороду, но и тамо не убѣгоша, а друзи назадъ побѣгоша, а на побоищи мнози убьени быша, а иныхъ бояръ Новгородчкыхъ и Новоторжьскихъ и людей, и жонъ и дѣтей поведоша на Тѣбрь, яко пленники. И тогда Тѣбрици зажгоша посадъ с конча града, с повѣтрѣя: и удари вѣтръ силенъ съ огнемъ на весь градъ и буря велика, и поиде огнь и пламенный пожаръ по всему граду, и тако вборзѣ погорѣ весь градъ, и церкви 3 каменныя, и древяныя, и монастыреве; а которыхъ люди были в городѣ, или на площади, или по улицамъ, мужи и жены или дѣти, многое ихъ множество, а тѣхъ и погорѣли вси, и товаръ ихъ, и имѣнія ихъ и скоты, то все с ними сгорѣло. И бысть пагуба велика хрестьяномъ: ови огнемъ сгорѣша въ дворѣхъ падъ животы, а друзи вбѣжаша въ церковь святого Спаса и ту задѣхошася и огнемъ згорѣша, инѣи отъ огня бѣжаще в рѣцѣ въ Тѣбрици истопоша; а добрыя жены и дѣвици видящи падъ собою лупленье отъ Тѣбрицъ, а они одираху и до спослѣдней наготѣ, егоже и поганѣи не творять тако, тѣмъ же отъ срамоты и бѣды в водѣ истопишася, чернѣи и черници все то до наготѣ обоемано; а товара что ся осталось отъ огня, или крутѣ иконной и серебра много поимаша. Кто, братье, не плачется о семъ кого ся осталось живыхъ, видѣвше то како они нужную и горкую смерть подъяша, и святыя церкви пожжени суть, и городъ весь отнуду пустъ, иже ни отъ поганыхъ не бывало такового зла? И наметаша избѣженныхъ людей, и изже-

1 ныхъ и истоплыхъ 5 скуделницъ, а инѣи 1372
же изгорѣша безъ остатка, а инѣи истопоша —75
безъ вѣсти и поплылѣ внизъ по Тѣбрици. И по семъ князь великій Литовскій Олгердъ събравоя многы и в силѣ тяжцѣ зѣло подвижася, а в думѣ по слову съединного съ княземъ Тѣбрьскимъ с Михайломъ, что хотять ити ратью к Москвѣ; такоже и в то время, мѣсяца Іюля 16¹, князь Михайло поиде съ Тѣбрици ратью, и съвокупншася с Литовскою ратью во единомъ мѣстѣ подъ Любутъскомъ. Слышавши же то князь великій Дмитрій, поиде с Москвѣ ратью противу ихъ, и стрѣтошася противу града Любутска: преже всѣхъ Москвитѣ съгнаша сторожовый полкъ, а Олгердовъ избѣжа, и стаха противу себе обѣ рати, Московская и Литовская, вооружившеся, а промежю ими врагъ крутѣ бысть и глубоко зѣло, и нѣ лзѣ бѣше полкома толико борзо снитися на бой, бѣше имъ врагъ той въ спасенье. И тако стояша нѣколько днѣй противу себе, и укрѣпившеся хрестьянѣ вѣрою и силою крестною, и въздохнувшѣ к Богу отъ чиста сердца о миру, дабы не створилося кровъпролитѣ в томъ мѣстѣ; Господь же Богъ нашъ, услышавъ молитву ихъ, дасть имъ миръ и избавленье отъ напрасныя смерти. И Олгердъ взявъ миръ съ княземъ Дмитріемъ, и поидоша въсвойсы, а князь великій Михайло поиде въ Тѣбрь, в томъ же миру и вся воля его съхранени Божье благодатью. Того же лѣта копаша ровъ около Людна конца.

В лѣто 6881. Приеха в Новгородъ князь Володиміръ, по Зборѣ за недѣлю, и сѣдѣ в городѣ до Петрова дни, и поеха прочь.

В лѣто 6882. Поставиша церковь камену на Ильинѣ улицѣ святого Спаса. Того же лѣта погорѣ Юрьевъ монастырь весь.

В лѣто 6883, индикта² 13. О войнѣ и о брани, иже бѣ подъ Тѣбрюю. С Москвѣ, о великомъ заговѣнѣи, приѣха въ Тѣбрь ко князю Михаилу Иванъ Васильевъ сынъ тысяцкого да Нѣкоматъ Сурожанинъ на хрестьянскую папастъ; се же писахъ того ради, понеже огнь загорѣся отъ того. А на Федоровѣ недѣли послалъ ихъ в орду, а самъ

1) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. IV, стр. 69: іюля въ 12. — 2) Въ рукописи: индик.
Т. XVI.

1375 послѣ, о середохрѣстїи, поиде в Литву, и тамо
 пребывѣ мало, прїѣха въ Тферь, мѣсяца Іюля
 въ 13. И прїѣха Нѣкоматъ из орды с бесѣрь-
 менскою лествію отъ Мамаѣ, с посломъ с Чихажею,
 въ Тѣрь, ко князю Михаилу, съ ярлыки на вели-
 кое княженіе и на великую погыбель хрестіянъ-
 скую; и кнѣзь Михайло пойма вѣру лсти бес-
 сѣрьменской, пимала не пождавъ, по того дни
 пославъ на Москву к великому князю Дмитрію,
 целованіе крестное сложилъ, и намѣстники свои
 посла в Торжокъ и на Угльце поле рать. Мѣсяца
 Іюля 27, на Тѣри, въ церкви в Покровѣ предъ
 иконою свѣча сама ся загорѣла. Въ 29 бысть въ
 солнці знаменіе. Того же лѣта поиде князь
 Дмитрій ратью ко Тѣри, на князя Михаила
 Александровича, а с нимъ: тѣсть его князь вели-
 кый Дмитрій Костянтиновичъ Суздальской,
 князь Володимиръ Андрѣевичъ, князь Борисъ Ко-
 стянтиновичъ, князь Семенъ Дмитріевичъ, князь
 Андрѣй Федоровичъ Ростовскій, князь Василій
 Костянтиновичъ, братъ его Александръ, князь
 Иванъ Васильевичъ Смоленскій, князь Василій
 Васильевичъ Ярославскій, князь Романъ Василь-
 евичъ, князь Федоръ Романовичъ Бѣлозеръ-
 скій, князь Василій Михайловичъ Кашинскы,
 князь Федоръ Михайловичъ Моложскій, князь
 Андрѣй Федоровичъ Стародубскій, князь Ро-
 манъ Михайловичъ Брянскы, князь Романъ Сѣме-
 новичъ Новосильскій,¹ братъ его князь Иванъ
 Торужскій, и вси князи Рустін, отъ своихъ гра-
 довъ каждо съ своими полки, служаще велико-
 му князю. И бысть Іюля въ 29 поиде князь
 великый Дмитрій с Волока, съ всеми речеными
 князи своими съвѣкупився и съ всею силою Ру-
 скою, в той же день пачаша воевати волости
 Тферьскыи; такоже и по всѣмъ порубѣжынымъ
 мѣстамъ, кто же отъ своего рубежа, и Кашинь-
 ци и Новоторжци пиши ополчидася на грабежъ,
 и окружая мѣста по всѣмъ порубѣжыямъ тяжко
 плѣниша. Мѣсяца же Августа въ 1 день взяша
 городъ Микулинъ, а люди ис города в полонъ
 поведоша; а в пяты день, в педѣлю, в канунъ
 Спасова дни, порану, прїиде вся сила къ Тѣри,

и стаха вси рати около города всего вкругъ,
 акы расхитити хотяще, а посадъ и церкви и мо-
 настыря пожгоша, около всего града острогомъ
 оградиса. А преже того князь великый по Нов-
 городчовъ посылалъ в Новѣгородъ, Новгородчи
 же своего князя честь изводяще, паче же и свою
 оттомщающе обиду, бывшую в Торжкѣ, вскорѣ
 придоша ратью великою и предстаха вси подъ
 Тѣрью, скрекнуще зубы своими на Тѣрицы; и
 на Волъзѣ два мосту великая доспѣша чрѣсъ Вол-
 гу. Князь Михайло затворилъся бѣше въ своемъ
 градѣ въ Тѣри; стоящимъ же ратемъ три дни у
 града, а въ 4 день, мѣсяца Августа въ 8 день, в
 среду порану, приступиша всею силою к городу,
 и туры прикатиша, и приметъ приметаха около
 всего града, и тако пошли быющеся къ Тмачкымъ
 воротамъ, мостъ зажгоша и стрѣлницу. И бысть
 тогда скорбь велика гражаномъ въ осадѣ, и
 сѣтвориша молитву к Богу и постъ съ слезами въ
 церкви святого Спаса; и молитвами святыя Бого-
 родица и пожаловалъ святой Спасъ, послалъ
 свою помощь: отбѣлися ратныхъ гражанъ, а князь
 Михайло выѣхавъ съ Тѣрици, туры посѣкоша и
 огонь угасиша, а Сѣмена Ивановича Добрыньско-
 го убиша, а ратныхъ отгониша; они же бившеся
 весь день, и в вечернюю годину отступиша отъ
 града, а на другой паки обѣступили градъ съ
 всѣхъ стороны и по Заволъжью, и тако по многы
 дни быющеся боряхуся. Князь же Дмитрій сто-
 ялъ у Тѣрицы мѣсяць съ всѣми ратьми, и учи-
 нилъ пусто Тѣрское княженіе, волости и села
 пожгоша, а города поимаша: Зубчовъ, Бѣлѣго-
 родокъ, а люди в полонъ розведоша, имѣнія ихъ
 пограбиша, скоты ихъ посѣкоша, и жита ихъ
 пограбиша, и мнози Тѣрици язвени быша отъ
 нахоженія ратныхъ, и мнози оружіемъ падоша,
 и мнози остріемъ меча умроша. Князь же Михай-
 ло, видя изнеможеніе граду своему, видя озлобле-
 ніе людемъ своимъ, видѣ трудъ и погыбель чело-
 вѣкомъ же и скотомъ, отъ глада бывающимъ, и
 въспріа смиреніе и высла изнутри града послы
 своя, владыку Тѣрьскаго Евѣмїа да бояръ
 своихъ парочитыхъ, къ князю Дмитрію с поко-

1) Здѣсь въ рукописи пропущенъ: князь Семенъ Костянтиновичъ Оболенскій, см. Полн. Собр. Русск., Лѣт., т. IV, стр. 70.

рениемъ и с поклономъ, прося мира и даяся въ всю волю его. Князь же Дмитрій и его князи с Новгородци, не хотя видети разореніе града и погыбели людѣй, и не хотя видети большего кровопролитья хрестьяньского, взя миръ съ княземъ Михаиломъ на всей своей воли и на Новгородчой воли, и тако dokonчаша миръ и грамоты пописаша, и отступиша отъ града отъ Тѣри, мѣсяца Сентября въ 3 день. А Новгородчи стояли подъ Тѣрью 4 дни, и възратисася каждо въ свои, и поидоша прочь. А в градъ въ Тѣри тогда бѣше скорбь велика, такова не бывала в мимошедшая лѣта: бысть моръ на люди и на скотъ; и падѣялися помощи собѣ отъ Литвы и отъ Татаръ, и не улужиша, а ждуши тоя помощи много собѣ лиха доспѣли. Да добро бы намъ надѣятися на Бога, якоже пророкъ глаголетъ: добро есть уповати на Бога, нежели на челоуѣка. О Прокопѣ, и о войнѣ его, и о концѣнъ его, и о дружинѣ. Коли князь великій Дмитрій былъ подъ Тѣрью, а в то время пришедше Великого Новгорода ушкунници, Новгородцы разбойници, 70 ушкуневъ, старійшина у нихъ бѣше Прокопій, а другой Смоляннинъ, и пришедше взяша градъ Кострому. Взятѣ же ихъ таково: прежде выидоша рѣкою Костромою на Волгу, и стаха ополчѣвшеся на брань, гражани же изыдоша противу, и събрашася на бой, а воевода бѣше у нихъ той же и намѣстникъ Плещиевъ. Новгородци же видѣвше Костромищъ много больши 5000, а самыхъ мало полторы тысящи, и раздѣлишася Новгородци на двѣ части: одну половину отпустиша в лѣсъ таемъ, они же обидоша около помождеелнику и удариша на Костромищъ в тылъ, а другая половина удари в лице. Воевода же видѣвъ бывшее и убоявся, нача бѣжати, ни самъ на нихъ ударилъ, ни рати повелѣлъ, но выдавъ рать свою и покынувъ градъ свой, подавъ плещи побѣже к Костромѣ, Костромищи же видѣвше то, не бившеся побѣгоша, и мнози ту на побищи побѣени быша и падоша, а нѣи по лѣсу разбѣгоша, а нѣи ихъ поималѣ и повязалѣ. Новгородци же видѣвше оставленъ градъ и пе-

1 бегомъ никимже, и нѣсть ему обороны ниоткуда же, и выидоша в градъ и пограбиша его до конца, и стояша в градѣ недѣлю полну, и всякое скровище изыскавше и всякій товаръ изобрѣтше поимаша и изнесоша; не все же товарное с собою повезоша, но елико драгое и легшаишее, а прочее тяжкое² и множайшее в Волгу вметаша и глубинѣ предаша, и иное огнемъ пожгоша, и множество народа половиша, мужей и женъ и дѣвицъ с собою повезоша, и отыдоша отъ Костромы. И шедше на низъ по Волзѣ, пограбиша Новгородъ Нижній, и много добра взяша, и положи всякого взяша, а градъ зажгоша. И поидоша на низъ и повернуша в Каму, и тамо помедлиша нѣколко время, потомъ выидоша Камою на Волгу. И дошедше на низъ по Волзѣ до Болгара града, и тамо весь полонъ хрестьяньскій испродаша Бессеръменомъ, или Костромьскы или Нижнего Новгорода, жены и дѣвицы; а сами поидоша в посады по Волзѣ внизъ к Сараю, гостей хрестьяньскихъ грабяще, а Бессермены бьюще. И доидоша на усть Волги близъ мора града нѣкоего Хазьторокана, и тамо избиша ихъ лестью Хазьтороканьскій князь, именемъ Салъчій; и тако вси безъ милости побѣени быша, ни единый отъ нихъ не остана, а имѣніе ихъ все взяша Бессерменовѣ, и таковъ бысть конецъ Прокопю и дружинѣ его. Того же лѣта поставиша Корѣла Семидесятская Новый городокъ. А на Холопѣхъ улицы свершиша 30 церковь камену святого Кузми и Дѣмьяна; а Юрьи посадникъ Ивановичъ постави церковь камену в Околоткѣ святого Іоана Златаустаго. Тогда Стригольниковъ побиша, діакона Микыту и діакона Карпу, третье челоуѣка его, и свергоша с мосту.

В лѣто 6884. Поиде владыка Алексѣй к митрополиту на Москву.

В лѣто 6885. Ходиша из Новгорода люди молодии к Новому городку Нѣмѣчкому, на рѣчѣ на Овлѣ, и стояша подъ городкомъ много дни, и посады все взяша, и волости все потравиша, и полна много привелоша в Новгородъ, а сами вси здрави придоша; а воеводы у нихъ: Иванъ Федоровичъ, Василей Борисовичъ, Максимъ Онаньи-

1) Въ рукописи: вивше. — 2) Тамъ же словъ: а прочее тяжкое нѣтъ; ср. Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. IV, стр. 71.

1377 ничь, съ множествомъ полона Нѣмѣчкого. Той же 1
 —78 зимѣ преставися митрополитъ Рускый Алексѣй,
 на Москвѣ. Тогда погорѣ отъ Люгощи улицы до
 Яковлѣ¹ улицѣ, отъ полу улицы до берега 10
 церквей; а на Михалицѣ церковъ святая Бого-
 родица отъ грома згорѣ. О Олгердѣ. Умре в Литвѣ
 князь Олгердъ Гедиминовичъ, зловѣрный, безбож-
 ный, лѣстивый, и сѣде по немъ сынъ его Ягайло
 на великомъ княженіи, обладая всею землею Ли-
 товскою. Сій Олгердъ бѣ не единъ у своего отца, 10
 но и иніи мнози прочая братья его; бѣяху сынове
 Гидимонові: Наримонтъ, Олгердъ, Евнутій, Ке-
 стутій, Корядъ, Любортъ, Монтивитъ. Въ всей
 же братіи своей превзыде Олгердъ властію и са-
 номъ, понеже не піаше вина, ни меду, ни пива,
 великоумство и воздержаніе собѣ приобрѣте,
 крѣпку думу и многъ промыслъ и разумъ собѣ
 притяжавъ, и таковымъ коварствомъ многы стра-
 ны и земли повоева, и многы грады и княженія
 повоева и за себе поима, и удержа собѣ власть 20
 велику; тѣмъ и умножися княженіе его, якоже
 ни единъ отъ братья его сѣтвори, ни отецъ его,
 ни дѣдъ его тако прослымъ. Имѣяше же 12 сы-
 новъ: отъ первыя жены 5, а отъ другія жены отъ
 Тѣфрянькѣ 7; бѣяху сынове Олгердовѣ: Андрѣй,
 Дмитрій, Костянтинъ, Володимиръ, Корибутъ,
 Оедоръ, Скригайло, и Ягайло, Коригайло, и Луг-
 веній, Свитригайло². Всѣмъ же симъ грады и кня-
 женія раздавалъ имъ есть, а умирая приказа стари-
 шинство сыну своему Ягайлу; того бо възлюбилъ 30
 паче всѣхъ сыновъ своихъ, и того избра въ всей
 братіи его, ему же и княженіе великое поручи.
 Преставися архимандритъ Сава изъ Оптопова ма-
 настыря, Августа 29. Того же лѣта свершиша
 церковъ камену святого Бориса и Глѣба, в Плот-
 ничкомъ концѣ. Тогда иде Волховъ вспять по 7
 дній. Того³ лѣта моръ бысть⁴ в Смоленскѣ. Тогда
 же Тотаровѣ взяша Новъгородъ Нижній.

В лѣто 6886. Бысть знаменіе в солнци, Июля
 въ 29, в недѣлю. Того же лѣта поставиша свято- 40
 го Никыту и святого Георгія. Того же лѣта свер-
 шиша церковъ камену Святого Образа, на Доб-

рыни улицѣ. Того лѣта приидоша Татарове на
 Суздальскую землю, на князя на Дмитрія; князь
 же Дмитрій посла сына своего Ивана противу
 ихъ, с силою, и бишася на Піани рѣцѣ, и ту
 утопе князь Иванъ, а иніи побѣни быша. На ту
 же зиму прибѣже князь Литовскый Андрѣй Ол-
 гердовичъ, и целова крестъ ко Псковичамъ, и
 поеха на Москву из Новагорода ко князю вели-
 кому Дмитрію; князь же Дмитрій приять его. О
 князѣ Иваніи и о воихъ его. Перебѣжа ис⁵ Синей
 орды за Волгу нѣкоторый царевицъ, именемъ Арап-
 ша, и въсхотѣ ити ратью к Новугороду к Ниж-
 нему⁶, князь же Дмитрій посла вѣсть к зятю
 своему Дмитрію; князь же Дмитрій Ивановичъ
 приде к Новугороду Нижнему в силѣ тяжцѣ, и
 не бысть вѣсти про царевица⁷ Арапшю, и възва-
 тися на Москву, и посла на нихъ воеводы своя,
 а с ними посла рать: Володимерьскую, Ярославь-
 скую, Переяславьскую, Юрьевускую, Муромь-
 скую, а князь Дмитрій Суздальскый посла сына
 своего князя Ивана да князя Сѣмена Михаило-
 вица, а с ними вои. И бысть рать велика зѣло, и
 поидоша за рѣку за Піану. И прииде к нимъ
 вѣсть, и повѣдаша царевица на Волчьихъ водѣ,
 они же себе исплошиша и небреженіемъ своимъ
 хожаху, доспѣхы своя въскладоша на телѣгы, а
 ины въ сумы, а у иныхъ еще и сулци не насо-
 жоны, а ѣздятъ порты своя с плечъ спускавъ, а
 петли роспускавъ, аки пьяни, бѣше бо имъ варно,
 бѣ бо в то время зной великъ зѣло; а гдѣ наѣха-
 ша в зажитыи пиво или медъ, ту испиваху до піа-
 на безъ мѣры, ѣздятъ пьяни, во истину за Пья-
 ной піани; а князи ихъ, и бояри старѣйши, и
 велможи и воеводы, тѣи вси розѣхашася ловъ
 дѣюще, утѣху себе творяще, мняхуся яко дома.
 А в то время поганіи князи Мордовьстѣи подве-
 доша рать Тотарьскую, изъ Мамаевы орды, на
 князій на нашихъ, а княземъ нашимъ не вѣдущимъ,
 про тыхъ имъ вѣсти не было. И доидоша на Ши-
 пару, абіе поганіи раздѣлишася на 5 полковъ, и
 впезапу безъ вѣсти удариша на нашу рать в
 тылъ, бѣюще, и колюще и сѣкуще безъ милости;

1) В рукописи: до Яковлѣ. — 2) При исчисленіи
 сыновей Олгерда пропущенъ: Минигаило. — 3) В ру-
 кописи: то. — 4) Тамъ же: бы. — 5) Тамъ же: и

ис. — 6) Тамъ же находятся здѣсь слова, повторен-
 ныя ниже: в силѣ тяжцѣ, и не бысть вѣсти про ца-
 ревица. — 7) Тамъ же: прѣца.

наши же не успѣша ничто же, чтобы имъ сѣтво- 1
рити, и побѣгоша ко Шанѣ рѣцѣ, а Татарове
послѣ біюще, и ту убиша князя Сѣмена Михаи-
ловича; князь же Иванъ Дмитріевичъ прибѣжа
вборзѣ к рѣцѣ, гонимъ напрасно, и вѣржеса на
конѣ в рѣку и ту утопе, и с нимъ истопоша в рѣ-
цѣ множество бояръ и слугъ, и люди бес числа,
а нѣи¹ побѣени быша. Сіа же злоба сдѣяся Ав-
густа въ 2, день недѣльный, о полудни. Татарове
же одолѣша хрестіаномъ, и сташа на костехъ, 10
полонъ всѣ и грабежъ ту оставиша, а сами по-
идоша² к Нижнему Новгороду изгономъ, без
вѣсти; князю же Новгородскому не бысть³ силы
стати противу ихъ на бой, но бѣжа в Суздаль, а
гражани разбѣгошася в судѣхъ к Городцу. Тата-
рове же пришедше к городу Августа въ 5, оста-
точныхъ людей гражанъ избиша, а градъ всѣ и
церкви и монастыря пожгоша; и отыдоша ино-
племеници отъ града в пятницу, а волости го-
родьчкія воююще, а села жьгуще, и множество 20
людей посѣкоша, а жены, и дѣти и дѣвицы в
полонъ поведоша. И взяша Татарове Переяславль
Рязаньскій, а самъ князь Александръ⁴ из рукъ
убѣжа настрѣланъ.

В лѣто 6887. Придоша Татарове на Рускую
землю на великого князя на Дмитрія Ивановича,
князь же поиде противу ихъ; и бысть на рѣцѣ
на Овожѣ, и ту обои полкы ступишася, и пособи
Богъ князю Дмитрію, Татаровѣ же побѣгоша.
Того же лѣта заложилъ церковь камену святую 30
Богородицю, на Михалѣцѣ, а другую церковь
камену святыхъ мученикъ Фрола и Лавра на Люд-
гощи улицѣ. Той же зимѣ приѣхъ в Новгородъ
князь Юрьи Наримонтовичъ. Тогда загорѣся на
Лукинѣ улицѣ, и погорѣся до Чюдинцевѣ ули-
цѣ, 9 улицъ, а святыхъ церквей 12.

Опобоиши на Овожи князю с Татары. Ордын-
скій князь, Мамай поганый, послалъ Бичига⁵
ратью на Дмитрія князя Московьского, князь
Дмитрій съ своими вои поиде противу ихъ, пере- 40

ѣхавъ за Оку вниде в землю Рязаньскую; и стрѣ- 1378
тошася с Татары у рѣкѣ у Воожѣ, и стояху про- —79
межи собою рѣку Овожу имуще. Не по мнозѣхъ
же днехъ Татарове переехавше на ту сторону, и
ударивше в конѣ свои и въскочиша борзѣ, клик-
нуша гласы своими, и тѣкнуша на нашихъ, и
удари на нихъ съ одну сторону Тимофѣй окол-
ницѣй, а съ другую сторону удари на нихъ князь
Данило Проньскій, а князь великій удари в
лице; Татарове же в томъ часѣ повернуша и, по-
вергъше оружья своя, побѣгоша за рѣку за Ово-
жу, и наши пошли за ними, сѣкуще и колюще
ихъ, и избиша ихъ множество, нѣи в рѣцѣ исто-
поша. А се имена избитыхъ князей: Хазибѣй,
Каверта, Карабалукъ, Кострокъ, Бигичка. По
сѣхъ приспѣ вечеръ и заиде солнце, и смеркнелъ
свѣтъ, и наста ночь и бысть тма, и не лѣзѣ быше
гнаться за ними за Оку рѣку; и наутріа бысть
мѣгла велика велми, а Татарове такы побѣгоша
еще с вечера, и всю ночь бѣжаша. Князь же
Дмитрій назавтрѣ передъ обидомъ поиде за ними
слѣдомъ ихъ, и познаша ихъ убѣжавше далече,
обрѣтоша в полѣ двory ихъ повѣржены, и шатры,
и вежи ихъ, и алачюгы и телѣгы ихъ, а в нихъ
товаръ бесчисленъ, все пометано, а самѣхъ не
обрѣтоша; бяху бо побѣжали ко ордѣ. Изымаша
же на той войнѣ попа нѣкоего отъ орды при-
шедша Ивана Васильевича, и обрѣтоша у него
злыхъ зельѣй лютыхъ мѣшокъ; и испрашивше его
и много истязавше, рассудивше, послаша его на
заточенье на⁶ Лаче озеро, идеже бѣ Данилъ за-
точенъ. Князь же Дмитрій възвратися отуду на
Москву с побѣдою и⁷ користью. Тогда убьенъ
бысть Дмитрій Манастыревъ да Назаръ Даниловъ
Кусакова. Се побойще прилучися мѣсяца Августа
въ 11, в среду, при вечерѣ; и поможе Богъ князю
Дмитрію, и одолѣ ратнымъ, и побѣди врагы своя,
и прогна⁸ поганыхъ Татаръ. И посрамлени быша
поганія Половци, и възвратишася съ студомъ безъ
успѣха, нечтивіи Измальтѣе, побѣгоша гонимѣ

1) Въ рукописи: нѣи. — 2) Тамъ же: поидо. —
3) Тамъ же: не бы. — 4) Князь Олегъ; см. Полн.
Собр. Русск. Лѣт., т. IV, стр. 75. — 5) Бѣгича;
см. тамъ же, т. IV, стр. 74. — 6) Въ рукописи: а
на. — 7) Тамъ же союза: и нѣтъ; въ Полн. Собр.

Русс. Лѣт., т. IV, стр. 74, это мѣсто читается такъ:
възвратися на Москву съ побѣдою великою, и рати
распусти съ мною користью. — 8) Тамъ же: про-
гна на.

1379 гнѣвомъ Божьимъ, и приѣгоша в орду ко своему
 —80 царю, паче же к пославшему я Мамаю, понеже
 царь ихъ, иже в то время имѣхуть его у себе,
 не владаше, ничтоже¹ сѣтворити предъ Мамаемъ,
 но² всяко старѣшинство сѣдержаше Мамай и
 всеми владѣаше въ ордѣ. Видивше же Мамай из-
 неможеніе своя дружины, приѣгшихъ к нему,
 а нныя избиты князи и велможи и дружина его,
 и многы воя своя побѣжены, и разгнѣвася зѣло и
 възъярися злобою; тоя же осени сѣбра остаточ-
 ную свою силу, поиде ратью изгономъ на Рязань-
 скую землю. Князь же Олегъ не приготоуися, не
 ста противу ихъ на бой, но выбѣжа изъ своеа
 земля, а градъ свой остави, и перебѣже за Оку;
 Татарове же пришедше, и взяша Переяславль Ря-
 заньскій и огнемъ пожгоша, и волости и села
 повоеваша, людѣй много посѣкоша, а иныхъ в по-
 лонѣ поведоша, и возвратишася в землю свою, много
 зла створише хрестьяномъ. Тогда же ходилъ князь
 Володимеръ и Ондрѣй Олгердовичъ на Литву.

В лѣто 6888. Ъздилъ владыка Алексій на
 Москву в великое говѣнне, посольствомъ ко князю
 Дмитрію, и посадникъ Юрьи, и посадникъ Ми-
 хайло, и бояри не кончовъ; и приѣхаша³ вси
 здорови. Тогда бысть Благовѣщенне в Великъ день;
 а преже сего было за 80 лѣтъ и за 4, а потомъ
 будетъ за 80 безъ лѣта.

Той же осени приде Ордыныскый князь Ма-
 май съ единомысленики своими, со всеми прочи-
 ми князьми Ордыныскими, и съ всею силою Та-
 тарьскою и Половѣчкою, еще к тому рати пона-
 —30 нмова Бесѣсермены, Арьмены, Черкасы, Фрязы,
 Ясы, Буртакы и вси ты земли; с Мамаемъ вкупѣ
 въ единой думѣ и Литовьскый Ягайло Олгердо-
 вичъ съ всею силою Литовьскою и Лятьскою, с
 ними же въ одиначествѣ и Олегъ Ивановичъ,
 князь Рязаньскый, съ всѣми сими сѣвѣтники Ма-
 май поиде на великого князя Дмитрія Ивановича
 и на брата его князя Володиміра Андрѣевича. Но
 хотя челоуѣколюбечъ Богъ спасти и⁴ свободити
 —40 родъ хрестьяньскый молитвами пречистыа его
 Матере отъ работы Измалтѣскіа и отъ поганого

1 Мамай, и отъ сонма нечестиваго Ягайла, и отъ
 велерѣчиваго и худаго Олга, князя Рязаньского,
 не снабдѣвшому своего хрѣстьянства; и придеть
 ему день Господень в судъ. Окаянный же Мамай
 разгордѣвшися, мня себе яко царя, нача злый
 сѣвѣтъ творити, темныа своя князя звати; и рече
 имъ: поидемъ на Рускаго князя и на всю силу
 Рускую, якоже при Батыи было, хрестьянство
 потеряемъ, а церкви Божія разоримъ и пожжемъ,
 10 а кровь ихъ прольемъ, и законъ ихъ погубимъ,
 сего ради нечестивый люте гнѣвашеся о своихъ
 друзѣхъ, и о любовницѣхъ, и о князехъ избѣеныхъ
 на рѣцѣ Овожѣ. И начатъ сѣвѣрѣпо и напрасно
 силы своя сбирати, съ яростію подвижася и с си-
 лою многою, хотя пленити хрестьянъ; и тогда
 двинушася вся колѣна Татарьская, и нача посы-
 лати в Литву, къ поганому Ягайлу, и ко Олгу Ря-
 заньскому, поборнику бесѣрменскому и лука-
 вому сыну; якоже рече апостолъ: отъ насъ изы-
 20 доша, и на ны быша. И учини собѣ старый зло-
 дѣй Мамай сѣвѣтъ лукавъ нечестивый с поганую
 Литвою и съ душегубивымъ Олгомъ, стати имъ
 у рѣкы у Окѣ на Сѣмень день на благовѣрнаго
 князя; льстивый же Олегъ нача зло ко злу при-
 логати, посылаше к Мамаю и къ Ягайлу своего
 боярина единомысленаго, антихристова предте-
 чю, Епифана Корѣова, веля имъ быти на той же
 срокъ стати у Окѣ с треглавными звѣрьми и сы-
 30 роядци. И бысть мѣсяца Августа, придоша отъ
 орды таковыа вѣсти къ христолюбивому князю
 Дмитрію, оже въздвизается на хрестьяны Измалтѣ-
 скый родъ; Олгу же отпадшу своего сана отъ
 Бога, иже злый сѣвѣтъ сѣтвори с погаными, по-
 сылаше къ князю Дмитрію вѣсть с лестію: что
 Мамай⁵ идеть съ всѣмъ царствомъ в мою землю
 Рязаньскую на мене и на тебе; а и то ти буди
 вѣдомо, и Литовьскый Ягайло идеть на тебе.
 Дмитрій же князь се слышавъ не веселую ту го-
 дину, что идуть на него вся царствіа, и иде къ
 соборнѣй церкви къ святѣй Богородици, и проліа
 слезы и рече: Господи, ты всемоушный и все-
 силный, и крѣпкый въ бранехъ, и въ истину еси

1) Въ рукописи: ничтоже. — 2) Тамъ же: во. —
 3) Тамъ же: приѣха. — 4) Тамъ же: и и. —

5) Тамъ же: Мама.

Царь славы, сътворивый небо и землю, помилуй насъ, пречистыя ти Матере молитвами, егда унываемъ не остави насъ; ты бо еси Богъ нашъ и мы людѣ твои, послѣ руку твою свѣше и укрѣпи насъ, посрами врагы наша, притупи¹ оружїа ихъ; силепъ еси, Господи, и кто противится тобѣ? помяни, Господи, иже отъ вѣка имаши милость свою на родъ хрѣстьянскомъ. О многиименитая Приснодѣво Господже, Царице небесныхъ чиновъ, и всея вселенныя и всѣхъ хрѣстьянъ кормителнице! 10 въздвигни, Господже, пречистаа свои руцѣ, иже носила еси Бога въплощенна, не призри хрѣстьянъ сихъ, избави мя отъ сыроядецъ сихъ и помилуй мя. И въставъ отъ молитвы, изыде отъ церкви и посла по брата своего Володимѣра, и по всѣхъ князей Рускихъ, и по воеводы великыя; и рече къ брату своему Володимѣру, и ко всѣмъ княземъ Рускимъ, и воеводамъ: братѣе, поидемъ противу окаяннаго сего, и безбожнаго, и нечестиваго и темнаго сыроядца Мамая, за правовѣрную вѣру 20 хрѣстьянскую, и за святыя церкви, и за вся младенца и старца, и за вся хрѣстьяны. Возьмѣ² с собою скипетръ Царя небеснаго, непобѣдимую побѣду, и въспрїимъ³ Авраамлю доблесть, и нарекъ Бога и рече: Господи, в помощь мою вонми, Боже, на помощь мою потщися; да постыдятся и посрамляются ищущїи насъ, да познають яко имя тобѣ Господь, ты единъ на небеси и на земли. И съвокупився съ всѣми князми Рускими и съ всеми силами, поиде с Москвы противу ихъ вборзѣ, 30 хотя боронити своя вотчины, и приде на Коломну; и събра своихъ вой 100 тысящъ и 50 тысящъ, опричь рати князей и воеводъ мѣстныхъ: и отъ начала миру не бывала такова сила Рускихъ князей, якоже при семь князи баше. Всея силы баше съ двѣстѣ тысящъ; еще же к тому приспѣша, в той чинъ разогный, издавеча, велицїи князи Олгердовичи поклонитися и послужити: князь Андрей Полоцкий с Плесковици, братъ его князь Дмитрій Брянскій съ всеми мужи. И в то время⁴ Мамай ста за Дономъ, възбужая и гордяся и гнѣваяся съ всѣмъ своимъ царствомъ, и стоя 3

недѣли; и пакы приде ко князю Дмитрїю другая 1380 вѣсть, повѣдаша Мамая за Дономъ събравшася в полѣ стояща, ждуша собѣ Ягайла на помощь с Литвою; да егда съберутся вкупѣ и хотять побѣду створити съодиного. И пача Мамай слати ко князю Дмитрїю выхода просити, како было при Чангбикѣ цари, а не по своему докончанью; хрестолюбивый же князь не хотя кровопролитїа, хотѣ ему дати выходъ по хрѣстьянской силѣ и по своему докончанью, како с нимъ докончалъ, онъ же не въсхотѣ, по высокомыслиаше, ожидаше своего съвѣтника нечестиваго Литовскаго Ягайла. Олегъ же князь, отступникъ нашъ, прїединився къ зловѣрному и поганому Мамаю и к нечестивому Ягайлу, пача выходъ ему давати и силу свою к нему посылати, на князя на Дмитрїя. Князь же увѣдавъ лєсть лукаваго Олга, новаго Шюду предателя, на своего владыку бѣсится, и въздохнувъ изъ глубины сердца и рече: Господи! съвѣты неправедныхъ разори, а зачинающихъ рать погуби; не азъ починаю проливати кровь хрѣстьянскую, но онъ, Святополкъ новый; въздаждь имъ, Господи, по дѣломъ ихъ, и отврати, Господи, лице свое отъ нихъ и покажи имъ вся злая, напоследокъ, яко родъ развращенъ есть, и пѣсть вѣры в нихъ; пролѣй на нихъ гнѣвъ твой, на языки не знающаа тебе и на царствїа, яже имени твоего не призваша; кто Богъ велїй яко Богъ нашъ? ты еси Богъ творяй чудеса. И скончавъ молитву иде къ Пречистѣй, къ епископу Герасиму, и рече ему: благослови мя, отче, ити противу окаяннаго сыроядца Мамая, и нечестиваго Ягайла, и противу князя Олга. Святитель же Герасимъ благослови князя и вся вой его поити противу нечестивыхъ Агарянъ. Князь же Дмитрій поиде с Коломны съ всею силою своею противу безбожныхъ Татаръ, мѣсяца Августа въ 20, упова на милосердіе Божье и на Пречистую его Матерь Богородицу Приснодѣвицу Марїю, призывая на помощь честный крестъ; прошедъ свою вотчину⁵, великое княжене, и ста у Окѣ, на усть Лопастей, перенмая вѣсти о поганыхъ. Ту бо

1) Въ рукописи: пристопи. — 2) Тамъ же: възмемъ. — 3) Тамъ же: възспрїимемъ. — 4) Тамъ

же: в то время и в то время. — 5) Тамъ же: въочиноу.

1380 наехалъ его Володиміръ братъ его, и великій его 1
воевода Тимофѣй Васильевичъ, и вси вои остаточ-
ніи, что были остави на Москвѣ, и начаша вози-
тися за Оку, в день недѣльный, за недѣлю до
Сѣменя дни, и переѣхавше за рѣку выпдоша в зем-
лю Рязанскую; а самъ князь перебрѣде своимъ
дворомъ в понедѣльникъ, а на Москвѣ воеводъ
своихъ остави, у княгини у Евдокии и у сыновъ
своихъ, у Василья, у Юрья, у Ивана, Федора
Андрѣевича. Слышавше в градѣ на Москвѣ, и в 10
Переяславѣ, и на Костромѣ, и в Володимерѣ, и
и во всѣхъ градѣхъ князя великого и всѣхъ кня-
зей Рускихъ, что пошолъ князь за Оку, и бысть
въ градѣ Москвѣ туга велика, и по всѣмъ его
предѣломъ плачь горекъ и гласъ рыданія слы-
шанъ бысть, сирѣчь высокыхъ: Рахылъ есть ры-
даніе крѣпко, плачущися чадъ своихъ великимъ
рыданіемъ и въздыханіемъ, и не хотяху утѣши-
тися, зане пошли с великимъ княземъ за всю зем-
лю Рускую на острая копѣя. Да кто убо не пла- 20
чется женъ оиѣхъ рыданія и горькаго плача?
зрящи бо чадъ своихъ, кааждо к собѣ глаголаше:
увы мнѣ, убогая наша чада! уне бы намъ было,
аще бы ся есте не родили; за сіа горкіа и зло-
страстныя печали вашего убожества не подъяли
быхомъ, почто быхомъ повинни пагубѣ вашей?
Великій же¹ князь прииде к Дону, за два дни до
Рождства святыя Богородица. И тогда приспѣла
грамота отъ преподобнаго игумена Сергія, отъ 30
святого старца благословеная, в ней же написано
таково благословеніе², веля ему битися с Татары:
чтобы еси, господине, такы пошолъ, поможеть
ти Богъ и святая Богородица. Князь же, сіа слы-
шавъ, рече: сѣи на колесницѣхъ, а сѣи на конихъ,
мы же во имя Господа Бога нашего призовемъ;
дай ми, Господи, побѣду на супостаты, и пособи
ми оружіемъ крестнымъ низложити врагы наша,
на тя бо уповающе побѣждаемъ, молящеся при-
лѣжно къ пречистѣй ти Матере. И сіа изрекши,
нача полки ставити, и устраяше ихъ въ одежу 40
ихъ местную, яко велицѣи ратници, ополчи вся
своя полки, а воеводы полки ополциша; и при-
доша к Дону и сташа ту, и много думавше, овѣ

глаголаху: поиде, княже, за Донъ, а друзи рѣ-
ша: не ходи ти бо понеже умножишася врази
наши, не токмо Татарове, но и Литва и Рязанци.
Мамай же слышавъ приходъ князь к Дону, и
сѣченыхъ своихъ видѣвъ, възъярися зракомъ, и
смутися умомъ и распалися лютою яростію, акы
аспида пѣкая гнѣвомъ дышуши; и рече Мамай³:
двигнитася силы моя темныя, и власти и князи,
поидемъ и станемъ у Дону противу князя Дмитрія,
доколѣ приспѣеть к намъ свѣтъникъ нашъ Ягайло
съ всею своею силою. Князю же Дмитрію слы-
шавшу хвалу Мамаеву, рече: Господи! не пове-
лѣлъ еси в чюжей предѣлъ вступатися, азъ же,
Господи, не преступихъ; сѣи же, Господи, при-
ступаше акы змѣй ко гнѣзду окаяный Мамай, не-
чистый сыродецъ, на хрестыанство, дерзаетъ
кровъ прольяти челоувѣческую, и всю землю ос-
квернити и святы церкви Божіа разорити. И
рече: что есть великое свѣрѣпство Мамаево? акы
нѣкая ехидна прыскаючи, пришедъ отъ пустыни,
пожрети ны хочеть; не предажде мене, Госпо-
ди, сыроядцю сему Мамаю; покажи ми славу сво-
его Божества, Владыко; гдѣ ти аггелъстїи лица?
где серафимское служеніе шестокрылатыхъ? тебе
трепещеть вся тварь, тебѣ поклоняются небесныя
силы, ты солнце и луну сътвори и землю украси
всѣми лѣпотами; яви ми, Господи Боже, славу
свою, нынѣ, Господи, преложи печаль мою на
радость и помилуй мя; якоже помилувалъ еси
слугу своего Моисѣя, в горести душа възопивша
к тобѣ, и столпу огненному повелѣлъ еси нѣтъ
предъ нимъ и морскую глубину на сушу преложи,
яко Владыка сый Господь, и страшное възмуще-
ніе на тишину преложилъ еси. И сіа вся изрекши
брату своему, и всимъ княземъ и великимъ воево-
дамъ, рече: приспѣ, братъе, время брани нашея;
и приспѣ праздникъ Рождства Царици Матери
Божіи Богородици, всѣхъ небесныхъ чиповъ Гос-
пожѣ и всея вселенныя; аще ли умремъ за миръ,
Господеви есμε. И повелѣ мосты мостити на Дону
и бродовъ пытати, той же пощи, вкаунъ пре-
чистыя Матери Божіи Богородици; завтра, в
суботу порану, мѣсяца Сентября въ 8, в самый

1) Въ рукописи: великы же и. — 2) Тамъ же слова: благословеніе нѣтъ. — 3) Тамъ же: Мама.

празникъ Рожества святѣя Богородица, въсходящу солнцю, и бысть тма велика и по всей земли мгла, не бо бяше того отъ утра¹ и до третьяго часа, и повели Господь тмѣ устapati, и пришествіе свѣта дарова. Князь же исполни свои полки велицѣи, и вси князи его Рустѣи свои полки исполниша, и велицѣи его воевода облекошася² койждо во одежа своя местныя, и ключа смертныя растерзахуся; трусь бѣ страшень и ужасъ великъ зѣло събраномъ чадомъ издалеча отъ востокъ и западъ. И поидоша за Донъ, в дальняя части земля; и преидоша Донъ въскорѣ лютой, свѣрѣпой, напрасно, яко основанію земному уподвизатися отъ множества силъ. Князю пришедшу за Донъ в поле чисто, в Мамаеву землю, на усть Непрядвы, Господь же единъ вожае ѿ, и не бѣ с ними Богъ чюждь. О крѣпкия и твердыя дерзости мужество! О како не убояся, ни усумнѣся толика множества ратныхъ! се бо вѣсташа на нь три земли, три рати: первое Татарская, 20 другое Литовская, третье Рязанская; но обаче всѣхъ сихъ не убояся, ни устрашися никакоже, но еже к Богу укрѣпився, и креста честнаго силою въоружився, молитвою пречистѣя Богородица оградився, Богу помолися, глаголя: помози ми, Господи Боже мой, и спаси мя, милости твоея ради; Господи! что ся умножиша стужающіи ми? мнози вѣсташа на мя, мнози борющіи мя съ мною, мнози изгоняющіи мя, вси языци обыдоша, и имепемъ Господнимъ противляхся имъ. Бысть в 30 шестую годину дни, нацаша появливатися поганіи Половци в полѣ, бѣ бо поле чисто и велико зѣло, и ту исполнишася³ Татарскіа полки противу хрестіанъ, и ту устрашишася Половци; узрѣвъше великаа силы и поидоша, земля тутняше, горы и холми тряхуся отъ множества вой бесчисленныхъ, и извълекоша оружія своя, и якоже орли събирахуся, и якоже есть писано: гдѣ бысть трупь, тутоже и орли. Пришедшимъ рокомъ, прежде бо начаша сступатися сторожовыи 40 полки Рускы с Татарскими, самъ же великій князь наѣха напередъ въ сторожовыхъ полцѣхъ

1 в гонце и хоругви на поганого царя Теляка, на- 1380 реченаго плотнаго діавола Мамаея, и тако потомъ недолго попустя отѣха князь в великій полкъ; и се⁴ пакы поиде великая рать Мамаева и вся сила Татарская, а отселѣ поиде великій князь Дмитрій Ивановичъ съ всеми князи Рускими, изрядивъ полки, и поступи противу поганыхъ Половцѣ съ всѣми ратями своими. И възрѣвъ на небо умиленыма очима, и въздохнувъ из глубины сердца, рече слово псаломское: братье! Богъ намъ прибѣжище и сила; и внезапно абіе съступашася обѣ велицѣи силы вмѣсто на долгъ часть, и покрывша полки поле, яко на десяти верстѣ, отъ множества вой; и бысть сѣча зла и велика, и брань крѣпка, и трусь великъ зѣло, яко отъ начала миру такова сѣча не бывала великимъ княземъ Рускимъ, якоже сему великому князю Дмитрію всея Руси. Бьющимъ же ся имъ отъ шестого часа до девятого, и проляша кровь, акы дождевая туча, обоихъ, Рускихъ сыновъ и поганыхъ, и множество бесчислено трупиа падоша обоихъ, и много Руси побѣени быша отъ Татаръ, а такоже и Татарове побѣени быша отъ Руси, и паде трупь на трупь, и паде тѣло Татарское на телеси хрестіанъ, а хрестіанское паде на Татарскомъ, а индѣ видѣти бяше Русинъ за Татариномъ гоняшеся, а Татаринъ си настигаше; смутиша бо ся зѣло и размѣсиша, кыйждо бо своего супротивника искаше побѣдити. Рече к собѣ Мамай: власи наши растерзаются, очи наши не могутъ огненныхъ слезъ истачати, языци наши связаются, гортань ми пресыхаетъ и сердце раставаетъ, чресла ми растерзаются, колѣнѣ ми изнемогають, а руцѣ ми оцепиѣвають. Что намъ рещи или что глаголати, видящи злострастную смерть? инѣ бо мечемъ пресѣкаемъ бываху, инѣ же на копіа възынзася бысть. Датѣмъ жерыданіа исполнишася Москвици, мнози небывалци то видяще устрашишася, и живота отчаявшеся мышляху на бѣгъ обратитися, а не помянуша яко мученици глаголаху другъ ко другу: братье, потерпимъ мало; яра зима, но сладокъ рай, страстенъ мечъ, но сладко вѣн-

1) Въ рукописи словъ: отъ утра нѣтъ; ср. Полн. Собр. Русс. Лѣт., т. IV, стр. 79. — 2) Въ рукописи Т. XVI.

си: облекоша ся — 3) Тамъ же: исполнишася. — 4) Тамъ же: иже.

1380 чаніе; а иныя сыны Агарины на бѣгъ обратшася 1
отъ клича велика, зряще злаго убійства. По сихъ
же, въ 9 часть дни, призрѣ Господи милостивыма
очима на вси князи Рускіа, и на крѣпкіа воеводы
и на вся хрестыяны дерзнувшая за хрестыянъ-
ство и не устрашавшеся яко велицѣи ратници.
Видѣша бо вѣрніи, яко въ 9 часть бѣющеся, и аг-
гели помагаху хрестыяномъ, и святыхъ мученикъ
полкъ, и великаго воина Георгіа, и славнаго
Дмитріа, и великихъ князей тезоименитыхъ и Бо- 10
риса и Глѣба, в нихъ же бѣ воевода вышняго
полъка архистратигъ Михаилъ; двои воеводы
видѣша поганіи Половци¹, тресолнечный полкъ, и
пламенные ихъ стрѣлы, яже идуть на нихъ; без-
божніи же Тотарове отъ страха Божіа и отъ ору-
жіа хрестіанскаго падаху. И възнесе Богъ вели-
кого князя Дмитріа Ивановича на побѣду ино-
племенникомъ. А Мамай сътрахомъ въстрепетавъ
и вельми² въстонавъ, рече: великъ есть Богъ хре-
стьянский³ и велика сила его; братье Измаило- 20
вици, безаконіи Агаряне⁴ побѣжити не готовыми
дорогами; а самъ вдавъ плещи свои побѣжа па-
кы скоро ко ордѣ; и то слышавше темныя его
власти и князи побѣгоша, и то видивше прочіи
его иноплеменіици, гоними гнѣвомъ Божіимъ и
страхомъ одержими суще, отъ мала и до велика
на бѣгъ устремшася. Видѣвше же тоє хрестыя-
нѣ, яко Тотарове с Мамаемъ побѣгоша, и погна-
ша за ними, сѣкуще и бьюще и колюще безъ ми-
лости; Богъ же невидимою силою устраши пол- 30
кы Татарскыя, и побѣжени быша, и обратиша
плеша своя на язвы. И в погонѣ той ови Тотаро-
ве отъ хрестыянъ язвени быша оружіемъ падо-
ша, а инѣя в рѣцѣ истопоша; и гониша ихъ до
рѣцѣ до Мецѣ, и тамо бѣжащихъ бесчисленное
множество ихъ погыбоша; княжїи же полци
гнаша Тотаръ бьюще до становъ ихъ, и полони-
ша богатства много, и вся имѣніа ихъ Содомъ-
ская. Тогда же, на томъ побоищи, убьени быша
на съступѣ: князь Федоръ Романовичъ Бѣлозер-
скый и сынъ его Иванъ, князь Федоръ Торжъ- 40
скый⁵, братъ его Мстиславъ, Дмитрій князь Ма-

пастыревъ, Сѣментъ Михайловичъ, Никола сынъ
Васильевъ тысячкого, Михайло и Иванъ Окинѣ-
фовичи, Иванъ Александровичъ, Андрѣй Серки-
зовъ, Тимофѣй Васильевичъ, Акатьевичъ нари-
цаеміи Волюи, Михайло Бренковъ, Левъ Мозы-
ревъ, Сѣментъ Миликовъ, Дмитрій Мишинъ, Алек-
сандръ Пересвѣтъ, бывшій прежде бояринъ Брань-
скый, и инѣи мнози, ихже именъ нѣ лѣтъ исписа-
ти; сїи же токмо списани князи и воеводы наро-
читые и старѣшихъ бояръ имена, а прочи бояръ
имена и житыхъ и слугъ именитыхъ нѣ лѣтъ писати
множествомъ, яко число превъходитъ, мнози бо на
той брани из Руской земли побѣени быша. Само-
му же князю великому Дмитрѣю Ивановичю бя-
ше видѣти всѣ доспѣхъ его битый язвенъ, по на-
телеси его не баше язвы никоеяже; а бился с
Татары в лицѣ, ставъ напередъ, на первомъ състу-
пѣ. О семъ убо мнози князи и воеводы многожды
глаголаша ему: княже господине! не ставися на-
предѣ битися, по ставися назади, или на крѣлѣ,
или нѣгде въ опришнемъ мѣстѣ. Онъ же отвѣ-
щаваше имъ: да како азъ глаголю: братье, по-
тягнемъ вси съодиного, а самъ почну лице свое
крыти и хоронитися назади? не могу в томъ бы-
ти, но хочу якоже словомъ, тако и дѣломъ, на-
предѣ всѣхъ и предъ всѣми главу свою положи-
ти за свою братью и за вся хрестыяны, да и про-
чїи то видѣвше⁶ примуть съ усердїемъ дерзно-
венье. Да якоже рече, такъ и сътвори: бѣяшеся с
Тотары тогда напредѣ всѣхъ, а елико одесную
его и ошуюю его обѣша, самогоже въкругъ объ-
ступиша около, акы вода многа обаполы, и мно-
га ударенїа ударишася по главѣ его и по плечи-
ма его и по утробѣ его, но отъ всѣхъ сихъ засту-
пи его Богъ в день брани, щитомъ истинны и ору-
жіемъ благоволенїа оскѣнилъ есть надъ главою
его, десницею своею⁷ защитилъ его и рукою крѣп-
кою и мышцею высокою Богъ избавилъ есть ук-
рѣпивый его, и тако промежу ратными цѣлѣ
съхрапенъ бысть Божьею благодатью. Се же все
бысть грѣхъ ради нашихъ: въоружаются на ны
безаконїи иноплеменїици, по Божію изволеню

1) Въ Полн. Собр. Русс. Лѣт., т. IV, стр. 80: двои воеводы видѣша полци. — 2) Въ рукописи: вельми. — 3) Тамъ же: хрестыянский. — 4) Тамъ

же: Агаря же. — 5) Слѣдуетъ читать: Торускїи. — 6) Въ рукописи: вивше. — 7) Тамъ же: своего.

наказая насъ, да быхомъ отступилися отъ всѣхъ 1
 неправдъ нашихъ, отъ братопенавидѣнія, отъ
 сребролюбія, отъ насилія, отъ неправеднаго
 суда; милосердѣ бо есть и человѣколюбечъ Богъ,
 не до конца прогнѣвается, ни вѣки враждуетъ.
 А отселѣ, отъ страны Литовьскыя, прииде Ягайло,
 Литовьскій князь, съ всею силою своею Литов-
 скою Мамаю пособляти, Татаромъ на помощь по-
 ганымъ, а хрестіаномъ на пагубу, но и отъ тѣхъ
 Господь избавилъ есть: не поснѣша на срокъ за 10
 одно днѣше или менши. Слышавъ бо Ягайло
 Ольгердовичъ и вся сила Литовьскаа, яко князю
 великому Дмитрію бой былъ с Татары, и князь
 великій одолѣ, а Мамай посрамленъ побѣжа,
 безъ всякаго пожданія Литва съ Ягайломъ побѣ-
 гоша назадъ съ много скоростію, никымъ же го-
 пими; не видѣша бо тогда князя великаго, ни
 рати его, ни оружіа его, токмо имени его Литва
 бояхутся и трепетаху, а не яко при нынѣшнихъ
 временехъ Литва над нами¹ игры творять и пору- 20
 гаются. Но мы сіа оставлеше и на предняя възвра-
 тимся². Князь же великій Дмитрій съ братомъ
 своимъ Володиміромъ, и съ князми Рускыми, и
 с воеводами, и с прочими бояры и съ всеми вои
 оставшимися, ставши той ноци на поганыхъ³ обѣ-
 дищихъ на костехъ Татарьскыхъ, утеръ поту своего
 и отдохнувъ отъ труда своего, велико благодареніе
 принесе Богу, давшому таку побѣду на по-
 ганыхъ и избавльшему раба своего отъ оружіа
 люта: помянулъ ны еси, Господи, милость свою, 30
 избавилъ ны еси, Господи, отъ сыроядецъ, отъ
 поганаго Мамаю, и отъ нечестивыхъ Измаило-
 вичъ, отъ незаконныхъ Агарянъ; и ты, Госпоже
 Богородице, помилувала еси милостію своею
 насъ грѣшныхъ рабъ своихъ и весь родъ хресті-
 яньскій, умолила еси безлѣтнаго Сына своего.
 Мнози же князи Рускыи и воеводы прехвальными
 похвалами прославиша Божію Матерь, пречистую
 Богородицю. И пакы христолюбивый князь похва-
 ли дружину свою, иже крѣпко бишася съ инопле- 40
 менники, твердо брашася и мужески храброваша,
 и дерзнуша по Бозѣ за вѣру хрестіанскую, и

възвратися отуду въ богохранимый градъ Мось- 1380
 кву, въ свою вѣтчину, с побѣдою великою, одо-
 лѣвъ ратнымъ и побѣдивъ врагы своя; и мнозѣ вои
 его възрадовашася яко обрѣтше⁴ корысть мно-
 гу, пригналъ бо с собою многа стада конѣй и
 велбудъ и волю, имже пѣсть числа, и доспѣхы,
 и порты и товаръ. И повѣдаша князю великому,
 что князь Олегъ Рязаньскій посылалъ на помощь
 свою силу Мамаю, а самъ на рѣкѣ мостъ переме-
 талъ, а хто поѣхалъ з Доновьскаго побонща, или
 идѣ гдѣ сквозѣ вѣотчину его, Рязаньскую землю,
 боярѣ или слугы, а тѣхъ велмъ имати и грабити
 и нагихъ пущати. Князь же великій про то възсо-
 тѣ на Олга рать свою пустити, и се внезапно при-
 ѣхаша к нему бояри Рязаньскыи и повѣдаша ему,
 что князь Олегъ повергъ вотчину свою Рязань-
 скую землю, да побѣжалъ с своею княгинею, и
 з дѣтми и съ всемъ своимъ дворомъ, и молиша его
 о семъ много, дабы на нихъ рати не слалъ; а сами
 биша ему челомъ и урядишася у него в рядѣ.
 Князь же послуша ихъ, и рати на нихъ не посла,
 а на Рязаньскомъ княженіи посади свои намѣст-
 ныи. О Мамаи. Мамай же тогда не въ мнозѣ убѣ-
 жа, и прибѣжа въ свою землю в малѣ дружинѣ,
 видя себе бита, убѣжавша, посрамлена и пору-
 ганна; и гиѣвашеся пакы, яряся смущашеся зѣло,
 и събра остаточную свою всю силу, еще възсохотѣ
 итьти изгономъ на Русь. Спце же ему умыслившу,
 и се прииде къ нему вѣсть: идеть на тя иѣкій
 царь съ вѣстока, именемъ Тахтамышъ, ис Синей
 орды; Мамай же съ готовою ратью поиде противу
 его, и стрѣтошася на Калкахъ, и бысть имъ бой,
 и царь Татамышъ побѣди Мамаю и прогна его.
 Князи же Мамаевы шедше с конѣй своихъ, би-
 ша челомъ царю Тахтамышу, и даша ему правду
 по своей вѣрѣ, и яшася за него, а Мамаю оставиша
 поруганна. Мамай же то видѣвъ, скоро побѣже
 съ своими единомысленики; царь же Тахтамышъ
 посла за ними в погоню вою своя. Мамай же го-
 нимъ сый, бѣгая предъ Тахтамышовыми гонителіи,
 прибѣжа близъ града Кафы, и съслася с Кафинци
 по доконцанью и по опасу, дабы его приняли на
 отбѣтше.

1) Въ рукописи: над ними. — 2) Тамъ же: възвра-
 тимся. — 3) Тамъ же: на погахъ. — 4) Тамъ же:

1380 избавленье, дондеже избудеть отъ гонящихъ его; 1
—82 и повелиша ему, и прибѣжа Мамай в Кафу съ
множествомъ имѣній, злата и сребра; Кафинци
же свѣщавшися, сѣтвориша над нимъ облесть, и
ту убьенъ бысть отъ нихъ, и тако Мамай сконча
животъ свой. О прихоженіи Тахтамышовѣ въ Орду
исперва. Царь же Тахтамышъ взя орду Мамаеву,
и царицу его, и казны его, и улусъ весь пойма,
и богатство его раздѣли дружинѣ своей; и от-
туду послы своя отпусти къ князю Дмитрію и 10
ко всемъ княземъ Рускимъ, повѣдая имъ свой при-
ходъ, како въцарися, како супротивника своего
и ихъ врага Мамая побѣди, а самъ шодъ сѣде на
царствіи Воляжескомъ. Князи же Рускіа посла его
отпустиша с честию в орду и с дары многими; и
сами на зиму ту и на весну за ними отпустиша в
орду койждо князь своихъ киличѣвъ съ многими
дары. В то же лѣто поставленъ бысть Пуминъ
митрополитомъ.

В лѣто 6889. Заложиша и поставиша церковь 20
камену святого Дмитрія; и за мало дни падеся.
Той же осени стоялъ князь Литовскій Скригаило
Олгердовичъ подъ Полочкомъ, с Нѣмѣчкою ратью,
и много имъ пакости учини; и прислаша Поло-
чане послы къ Новугороду, просящи собѣ помощи:
по хрестіанствѣ бы есте помогли по насъ, и не
бысть имъ помощи отъ Новагорода, толко посла-
ша посълъ Юрья Онцифоровица ко князю Литовь-
скому Ягайлу; и заступи Богъ и святая Софія
свой домъ, и отъидоша не возьмше. Того же лѣта 30
поставиша церковь древяну святой Власій. Того
же лѣта бысть мятежъ в Литвѣ, Богу попущешу
гнѣвъ свой, вѣсташа сами на ся, и убиша князя
великого Кейстутя Гидимоновича, и бояръ его
изъбиша; а сынъ его Витовтъ побѣжа в Нѣмци,
и много зла сѣтвори Литовской земли, подъялъ
бо бѣше Кейстутѣй княженіе под Ягайломъ. Тогда
оженися Ягайло и поятъ за себе нѣкую коро-
лицю, не имущи ни отца, ни матере, тояже ради
досталось ему корольство в Лятской земли. 40

В лѣто 6890. Свершиша церковь камену святое
Рождество, на Полѣ. В то же лѣто приѣха в Нов-
городъ¹ владыка Суздальскій Діонисій, изъ Ца-
ряграда, отъ патріарха Нила съ благословеніемъ
и съ грамотами; и иде въ Псковъ по повелѣнію
владыцѣ Алексѣя, поучая закону Божью и утвер-
жая правовѣрніи въ² истиннѣй вѣрѣ хрестіань-
стѣй, некли Богъ укрѣпилъ бы отъ соблазнъ в
послѣдняя лѣта несмущенно отъ ересѣй. О взятіи
Москви Тахтамышемъ, о прихоженіи и о плене-
ніи³ царя Тахтамыша на Рускую землю. Бысть
нѣкое проявленіе, по многи пощи являшися тако:
овогда в вечерней зарі, овогда въ утреней, тоже
многажды бываше⁴. Се же знаменье проявиле
злое пришествіе Тахтамышово на Рускую землю,
и горкое поганыхъ Татаръ нахоженіе на хресті-
яны, якоже и бысть гнѣвомъ Божиимъ, за умно-
женіе грѣховъ нашихъ. Бысть в 3-ее лѣто царства
Тахтамышева, царствующу ему во ордѣ и в Саран,
и того лѣта царь Тахтамышъ посла слугы своя в
градъ, нарицаемый⁵ Болгары, иже⁶ есть на Вол-
зѣ, и повелѣ торговцы Рускіа и гости хрестіань-
скіа грабити и имати самыхъ, а товаръ и суды
отымати и провадити к собѣ на перевозъ; а
самъ потщася съ яростію, събравъ вой многы, и
подвижеся к Волзѣ съ всею силою своею, и пере-
везеся на сую сторону Волзѣ съ всѣми своими
князми, и с безбожными вой с Татарскими полки,
и поиде изгономъ на великого князя Дмитрія Ива-
новича и на всю Рускую землю; ведяше же рать
внезапу без вѣсти, умѣніемъ, тацѣмъ же злохитрі-
емъ, не даючи вѣсти преже себе, да не услышано
будеть на Руси стремленіе его. И то слышавъ
князь Дмитрій Костянтиновичъ, князь Суздаль-
скій, посла к царю Тахтамышу два сына своя,
Василіа да Сѣмена; они же пришедше не обрѣ-
тоша его, бѣше бо идый борзо на хрестіяны, и
гнаша въ слѣдъ его нѣколько днѣй, и переша
дорогу его на мѣстѣ нарицаемѣмъ Сернацѣ, и
поидоша по дорогѣ его съ тщаніемъ, и постигоша

1) *Въ рукописи*: в погородѣ. — 2) *Тамъ же*: пра-
вовѣрну вѣру. — 3) *Тамъ же*: о пленіи. — 4) *Въ*
Полн. Собр. Русс. Лѣт., т. IV, стр 84: Бысть нѣ-
кое проявленіе, по многи пощи являшися таковое зна-
меніе на небеси: на востоцѣ, предъ раннею зарею,

звѣзда нѣкая аки хвостата и якоже копѣйнымъ обра-
зомъ, овогда вечерней зарѣ, овогда же во утреней,
тоже многажды бываше. — 5) *Въ рукописи*: нари-
цаемъ. — 6) *Тамъ же*: и.

его близъ предѣлъ Рязаньскія земли. А князь Олегъ 1
Рязаньскій стрѣти царя Тахтмышша преже, даже
не вниде в землю Рязанскую, и бивъ ему челомъ
бысть ему помощникъ на побѣду Руси, нѣ и спо-
спѣшникъ на побѣду хрестьяномъ, и ина нѣкая
слова изнесе о томъ, како плѣнити землю Рус-
кую, и како безъ труда взяти каменный градъ
Москву, и како побѣдiti и добыти князя Дмитрія;
еще же к тому обведе царя около всей своей
вѣтчины Рязаньскія земли, хотяше бо добра не 10
намъ, но своему княженью помагаше. А в то вре-
мя поздо нѣкако сице егда¹ прииде вѣсть князю
великому, възвѣщаючи рать Татарскую; аще бо
и не хотяше Тахтмышш, дабы кто вѣсть принеслъ
на Рускую землю о его приходѣ, того бо ради вси
гости Рускіа поимани быша и удержани, дабы не
было вѣсти на Руси, но обаче суть нѣции добро-
хоты на предѣлахъ ордынскихъ на то устроени,
поборники суще земли Руской и великому князю.
Слышавъ же князь великій таковую вѣсть, како 20
идеть на нь самъ царь въ множествѣ силы своей,
и се нача сбирати вой и съвокупляти полки своя,
и выѣха из града, хотя почти противу Татаръ; и
ту пачаша думати князь Дмитрій съ прочими
князьми Рускими, и воеводами, и с думцами, и с
велможами и с бояры старѣйшими, и всячески
гадавши, и обрѣтеша разность въ князехъ, и не
хотяху пособляти другъ другу, и не изволися по-
собляти братъ брату. Не помянуша пророка, гла-
голюща: се коль добро и коль красно еже жити 30
братъи вкупѣ! и другому приснопомнимому рек-
шу: другъ другу пособляя и братъ брату помагая
яко градъ твердъ. Бывшу промежу ими неединачь-
ству и неимовѣрству, и то познавъ и разумѣвъ
и рассмотривъ князь Дмитрій, бысть в недоумѣніи
и в размышленіи велицѣ, и убояся стати в лице
противу самого царя, но поеха въ свой градъ Пе-
реяславль, и оттуду мимо Ростовъ, и пакы реку
вборзѣ на Кострому. А Купріянь митрополитъ при-
ѣха на Москву. А в градѣ Москвѣ бысть мятежъ 40
великъ зѣло, бяху бо людье смущени, яко овца
не имущи пастуха, гражаньстѣи бо людье възму-

тишася и въсколѣбаша яко пьяни: ови же сѣ- 1382
дѣти хотяще, в градѣ затворившеся, а друзи бѣ-
жати хотяще, бывши промежи ихъ распрѣ велицѣ,
инѣи же с рухломъ в градѣ вмѣщахуся, друзи
же из града бѣжаху ограблени суще; и позво-
ниша во вся колоколы, и² створиша вѣче, и въ-
сташа вѣчемъ народъ мятежници, недобрѣи че-
ловѣчи, людье крамольници: хотящихъ изыти из
града не токмо не пушаху изыти, но³ грабяху,
ни самого митрополита не постыдѣшася, ни бо-
яръ нарочитыхъ не устрашишася, ниже усрам-
ляху сѣдинъ старецъ многолѣтнихъ, но на вся
огрозишася, ставше на всѣхъ вратѣхъ градныхъ
сверху каменіемъ бѣяху, не пушающе выѣсти из
града, а долѣ на земли с рогатынями и съ обна-
женнымъ оружіемъ стояху, и ограблываху до па-
готы. Граду же единако в мятежи сущу смущаю-
шуся, акы в бурѣ велицѣ, ни откуда же утѣшенія
обрѣтающе, но паче пуши и большаго зла ожи-
даху; симъ же тако бывающимъ, и потомъ приѣха
к нимъ в городъ нѣкоторый князь Литовскій,
именемъ Остѣй, внукъ Ольгердовъ, и тѣ окроти
народи и мятежъ градный уставивъ, затворися с
ними в градъ въ осадѣ со множествомъ народа, с
тѣми, елико осталось гражданъ, и елико бѣжанъ
сбѣглося с волости, и елико отъ иныхъ градовъ
и странъ приключилося в то время бояре, и су-
рожани, и сукоинники, и процѣи купци, архиман-
дриты, игумены, протопопы, и прозвитеры, и
діяконы, и чернѣи, и черницы, и всякъ възрастъ
мужьска полу и женьска и съ мѣладенци. Князь
же Олегъ обведе царя около своей земли, и указа
ему вся броды сущая на Окѣ на рѣкѣ. Царь же
прешедъ Оку рѣку, преже всѣхъ взявъ городъ Сер-
пуховъ и огнемъ пожже ѿ; оттуду такоже поиде⁴
к Москвѣ, устремився, и духа ратнаго наполнився,
волости и села жгуци и воюючи ихъ, а народъ
хрестьяньскій сѣкуци и всячески убиваючи, а
прочая люди в полонъ емлющи. О Москвѣ. И пакы
прииде царь Тахтмышш ратью к Москвѣ со всею
своею силою Тотарскою, мѣсяца Августа 23, и
придоша не вси полци къ граду; и начаша кли-

1) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. IV, стр. 84:
а въ то время поздѣ нѣкако си едва. — 2) Въ рукопи-

си: и н. — 3) Тамъ же: на. — 4) Тамъ же: и поде.

1382 чюще въпрашивати: есть ли князь Дмитрій въ 1
 Москвѣ? они же с града с заборолъ отвѣщавше,
 рекоша имъ: нѣту. Татарове же отступиша педа-
 лече, и начаша ѣздити около града, обзирающе
 и рассматривающе приступы, и рвы, и врата, и за-
 брамы и стрѣлницѣ, и паки стояху зряще на
 градъ. А тогда в градъ внутрьюду добрыи люди
 моляхуся Богу день и ночь, предстояще посту и
 молитвѣ, ожидающе смерти, готовляхуся с покая-
 ніемъ и съ причастіемъ и съ слезами. Нѣци же не- 10
 добрии чловѣци начаша обходить по дворомъ,
 износяще ис погребовъ меды господскыя, и съ-
 суды серебряныя и стѣкланица драгіа, и до пьяна
 упивахуся, а к шатанію дерзость прилагаху, гла-
 голюще: не устрашимся поганыхъ нахоженія Та-
 тарьскаго, селикъ твердъ градъ имуще, еже стѣны
 камены и врата желѣзна; не терпятъ бо тѣи стояти
 подъ градомъ нашимъ долго, сугубъ страхъ имуще,
 изнутри¹ града боицѣ, а внѣюду града князей
 нашихъ съвокупляемыхъ устремленія блюдутся. 20
 И паки възлазяще на градъ, піани суще, шата-
 хуся, ругающесе Татаромъ, образомъ бестуднымъ
 досаждающе и нѣкаа словеса износяще, исполнь
 укоризны и хули, кыдаху на ня, мѣвше бо ихъ
 толико той есть силы Татарьскыя; Татарове же
 к нимъ прямо на градъ големи саблями своими
 машуще, образомъ аки тинаху, наживающе изда-
 леча. И в той день к вечеру тѣи полци отступиша
 отъ града, и наутріа царь приступи съ всею си-
 лою своею и с полки своими под городъ, гра- 30
 жанѣ же узрѣвше силу велику и убояшася зѣло;
 Татаровѣ же тако и поидоша ко граду, гражани
 же пустиша на нихъ по стрѣлѣ, и они паче пу-
 стѣша на нихъ по своей стрѣлѣ, и пакъ они при-
 лѣжно стрѣляша своими стрѣлами, и идяху стрѣ-
 лы ихъ акы дождь великъ и умноженъ зѣло, не
 дадуше ни прозрити, и мнозѣ на градѣ стояще
 на забралѣхъ падахуся, одоляху бо Татарьскыа
 стрѣлы паче, неже градскыя: бяху бо у нихъ
 стрѣльци гораздни велми, ови отъ нихъ стояще 40
 стрѣляху, а друзіи скоро рищуще, изучени суще,
 а иніи на копѣхъ борзо гоняще на обѣ руцѣ, и
 паки напередъ и назадъ, скоро получно стрѣляху,

безъ погрѣха; а друзіи отъ нихъ створше лѣст-
 вицѣ и присланиюще лѣзоша на стѣну; гражани
 же воду в котлѣхъ варяще, кипятню, ляху на
 ня варѣ, ти тако възбраняхуть имъ. Отшедшимъ
 же имъ и пакъ ипѣмъ приступльшимъ, и тако по
 тридни біахуся промози собою, превъзмагающесе.
 Егда бо Татарове приступаху къ граду, и се паки
 близъ приступающе ко стѣнамъ градскимъ, тогда
 гражани стрежаху градъ, супротивляющесе имъ и
 възбраняюще, ови стрѣлами стрѣляху с забралъ,
 ови же каменіемъ шибяху на ня, друзіи же тю-
 фякы пущающе на нихъ, а ипѣи самострѣлы на-
 прызающе пружаху и пороки, есть же ници, яко
 и самыя ты пушкы пущаху. В нихъ же бѣ пѣкто
 единъ гражанинъ Москвитинъ, сукопникъ, име-
 немъ Адамъ, иже бѣ над враты Фрольаврьскими,
 примѣтивъ и знаменавъ на единого Татарина на-
 рочита и славна, иже бѣ нѣкоего князя ордын-
 скаго сынъ, и напяркъ стрѣлу самострѣлану, и
 спусти, и уязви его в сердце и вскорѣ съмерть
 ему нанесе; се же бысть велика язва всѣмъ Тота-
 ромъ, и яко и самому царю стужити о семъ. Симв
 же тако бывающимъ, царь же стоявъ у града 3
 дни, а на четвертый день оболсти князя ихъ Остѣя
 лживыми словесы и лживымъ миромъ, и възва его
 из града вошъ и уби его предъ враты града, а
 ратемъ своимъ всѣмъ повелѣ приступити къ граду
 съ вси стороны. Какова же бысть облестъ Остѣю
 и сущимъ гражаномъ всѣмъ въ осадѣ: понеже царю
 стоящу 3 дни у града Москвы, а на четверты
 день заутра, в полъобѣда, по повелѣнію цареву,
 пріѣхаша Татарове нарочитыи, болшіи князи ор-
 дынскыи и рядчи его, с ними же и два князя
 Суздальскыи, Василій да Сѣменъ, сынове князя
 Дмитрія Суздальскаго; и пришедше подъ городъ,
 и приближившесе близъ стѣнъ градскыхъ по она-
 су, и начаша глаголати к народу сущему на стѣ-
 нахъ: царь васъ, своихъ людіи, хоцетъ жаловати,
 понеже неповинни есте и нѣсте достойни смерти;
 не ва² васъ бо воюя прииде, но на князя на Дмитрія
 ратуя царь прииде, ополчився, вы же достойни
 есте милованія, иного же ничто же не требуетъ
 царь отъ васъ, развѣи токмо изыидѣте противу

1) Въ рукописи: изоутрь. — 2) Тамъ же предлога: на ипѣи.

царя въ стрѣтеніе ему с честию и з дары, купно и с своимъ княземъ; хоцетъ бо видѣти градъ сей, и в него вниити и в немъ побывати, а вамъ даровати миръ и любовь свою, а вы ему врата градная отворите; такоже и князи Нижнего Новогорода глаголаху: имѣте вѣру намъ, мы есме ваши князи хрестьянскыя, вамъ на томъ правду даемъ. Народи же градстѣи вѣру яша словесемъ ихъ, си помыслиша и прельстишася, омрачи бо ихъ и ослѣпи бо я прелесть Татарская и омрачи а гроза 10 бесѣрьмянская, не познаша, ни помянуша¹ глаголющаго: не всякому духу вѣру имете; и отвориша² врата градная, и изыдоша съ кресты и съ княземъ и съ дары многими противу царя, такоже архимандриты и игумены и попове³ в ризахъ, а по нихъ боярѣ и болшіи мужи, и потомъ народъ и чьрныи люди. И въ томъ часѣ поча Татарове сѣчи напрасно, по ряду: и прежде всѣхъ убьенъ бысть князь ихъ Остѣй предѣ градомъ, и потомъ начаша сѣчи игуменовъ и поповъ, аще и в ризахъ съ 20 кресты, и чорныхъ людій, и ту бяше видѣти святыя иконы повѣржены и на земли лежаща, и кресты честныя бес чести небрегомы, и ногами топчемы, обоеманы же и одраны. Татаровѣ же такы поидоша въ градъ, сѣкуще, а инѣи же по лѣствицамъ на градъ взыдоша, никому же брашшу забралъ, не сущу никому же на стѣнахъ и не сущу избавляющему, ни спасающему; и бысть 30 внутрь града сѣча велика, а вибѣду такоже сѣча, толико же сѣчаху, доньдоже руцѣ ихъ и плеща ихъ измолкоша, и сила изнеможе, саблѣ ихъ не имуть, и острѣя ихъ притупишася. Людіе же хрестьянстѣи, сущіи тогда в градѣ, бѣгающе по улицамъ сѣмо и овамо, и скоро рищуще толпами, в перси бьюще, вопіюще и глаголюще: нѣсть гдѣ избавленіе обрѣсти, и нѣсть где смерти избыти, и нѣсть где остріа меча укритися, и оскудѣ князь и воевода и все воинство ихъ потребися, и оружія ихъ до конца исчезоша; инѣи же въ церквахъ каменныхъ затворишася, нѣ 40 и тамо не избыша, безбожрыя бо силою двери церковныя разбиша, и тѣхъ мечи исѣкоша; вездѣ же крикъ, и вопль великъ и плачь бысть, яко не

1 слышати другу друга вопіюще, множествомъ на- 1382
родъ кричаща, они же хрестьянъ изводяще из церкви, лупяще и обнажающе сѣцаху. А церковъ съборную разграбиша, олтаря и святыя мѣста попраша, и кресты честныя и иконы окованныя одраша, украшенныя серебромъ и златомъ и каменіемъ драгимъ, и пелены саженыя жемчугомъ съ златомъ и камнемъ оборваша, а святыя иконы попраша, и ссуды церковныя златокованныя и серебряныя многоцѣнныя попраша; и книгъ множество съ всѣхъ градъ и с селъ, в съборныхъ церквахъ до стропа наметано, съхраненныя ради испроважено, то все без вѣсти сътвориша. Что же изречемъ о казни князя великаго, яко и тоя многоцѣнное скровище скоро истощися, и велехвалное богатство и богатотворное имѣніе быстрообразно разнесено бысть? Придемъ же въ сказаніе и прочихъ и многихъ боярѣ старѣйшихъ, пхже казны многовременствомъ събираемы и 10 благодѣнствомъ наполнены, и хранилища ихъ исполнь богатствомъ имѣніа многоцѣннаго и неизочтеннаго, то все единымъ часомъ пограблено; и пакы другія суша купца в градѣ, иже суть богатіи людіе, хранины ихъ наполнены всякого добра различнаго, тая же вся часомъ пограбиша и расхитиша; и многы монастыря разориша, и многы церкви раздружиша, и въ святыхъ церквахъ убійство сдѣяша, и въ святыхъ олтарехъ кровопролитіе створиша окаляниѣи, и святая мѣста оскверниша, якоже пророкъ Давидъ глаголаше: Боже! придоша языци в достояніе твое, оскверниша церковъ свитую твою; положиша Іерусалима яко овощное хранилище, положиша и трупья рабъ твоихъ въ брашно птицамъ небеснымъ, и плоти преподобныхъ твоихъ звѣремъ земнымъ, прольяха кровь ихъ яко и воду, окрестъ Іерусалима, не бѣ погребая ихъ; и дѣвѣица ихъ неосѣтовани быша, и вдовица ихъ не оплакани быша, священники ихъ оружіемъ падоша. Была бо тогда сѣча зла зѣло, и много множество паде трупья Руси, отъ поганыхъ Татаръ избьенныхъ, многихъ мертвыхъ лежаху телеса мужей, женъ, пагы и непокровены. И ту убьенъ бысть Симеонъ, архи-

1) Въ рукописи: ни помянуу. — 2) Тамъ же: оствориша. — 3) Тамъ же: и попове.

1382 мандритъ Спасовскій, и другой архимандритъ Никольскій, и инии мнози игумены, и попове, и діакони, и крилошани, и четци, и пѣвцы, и чернцы, и простци, отъ унаго и до старца, мужьска полу и женьска, тѣи вси посѣчени быша; а инии въ огни изгорѣша, а инии в водѣ пстопоша, а друзи отъ нихъ множай в полонъ поведени быша, в работу поганьскую и в страну Татарскую пленени быша. И бяше видѣти тогда плачь, и риданіе, и вопль многъ и слезы неисчетныя, крикъ неутолимый, рыданіе многое, оханіе и сѣтованіе, печаль горкая, скорбь неутѣшимая, нужда ужасная, горестъ смертная, страхъ и трепеть, ужасъ и дряхлованіе, бесчестіе, поруганіе, смѣхъ врагомъ, укоръ, студъ и срамота, поношеніе и уничиженіе. И сія вся приключишася хрестьяномъ отъ поганныхъ, грѣхъ ради нашихъ. И тако зѣло, скоро взяша Москву, мѣсяца Августа 26 день, память святого мученика Андрѣяна и Натальи, въ 7 часъ дни, по обѣдѣ, товаръ же и всякая имѣнія пограбиша, и градъ огнемъ зажгоша и огню предаша, а люди мечьному пресѣченію предаша; и бысть оттолѣ огонь, а отселѣ мечъ, ови отъ огня бѣжаше мечемъ умроша, а друзи отъ меча бѣжаше въ огни сгорѣша; и бысть имъ четверообразная пагуба¹: первое отъ меча, второе отъ огня, третье отъ воды, четвертое въ плененіе поведени быша. Бысть же прежде того видѣти было Москва градъ великъ зѣло, градъ чюдентъ, градъ многочеловѣченъ, в немъ же множество людій, в немъ же множество господства, в немъ же множество бысть всякихъ узоричій, и пакы в полдень измѣнися видѣніе его, егда взять бысть, и посѣченъ и пожженъ: и нѣчего его видѣти, развѣи токмо земля и персть, прахъ и попелъ, и трупья мертвыхъ многа лежаща, и святыя церкви стояща разорени, акы же осиротѣвши и акы² овдовѣвши; плачетца церкви о чадѣхъ церковныхъ, паче же о избьеныхъ, яко мать о чадѣхъ плачущюся: о чада церковная, о страсотерпци избьеніи, иже 40 нужную кончину подъясте и иже нужную смерть приясте отъ огня и меча! и отъ поганныхъ насильства церкви стоятъ, не имущи красоты, ни лѣ-

1 поты. Где красота церковная, понеже престала служба церковная, еюже многа у Господа просимъ, престала литургія святая, престала же и святая просфора, приношеніе, еже на святомъ жертвенницѣ, престала³ молитва заутренняя и вечерняя, преста гласъ псалму по всему граду, и умолкоша пѣсни. Увы миѣ страшно се слышати, страшиѣ того было видѣти! грѣсѣ же наши то намъ сѣтворилѣ. Где благочестъ и благостроеніе церковное? гдѣ четци и пѣвцы? гдѣ крилосници церковни? гдѣ суть іерен священники, служившии Богу день и ночь? вси лежатъ, вси послуша, вси посѣчени быша, и избьени быша, и усѣченіемъ меча умроша; нѣсть позвоненія в колоколы, ни въ било, нѣсть зовущаго ни текущаго, не слышати въ церкви гласа поющихъ, ни слышати славословія, ни славословленія, не бысть по церквамъ стихословія и благодаренія, — во истину суета челоуѣческаа, и бысть всуе мятежъ челоуѣческій. 20 Сиде же бысть конецъ Московскому плененію. Не токмо же единая Москва взята бысть тогда, но и прочіи грады и страны пленени быша Тахтамышемъ царемъ. Князь же великъ съ княгынею пребысть на Костромѣ и с дѣтми, а братъ его Володимеръ на Волокѣ, а мати Володимерова и княгыни в Торъжъку, а Герасимъ, владыка Коломенскы, в Новѣгородѣ. Кто насъ, братѣ, о семъ не усташится, видя таковое смущеніе Руской земли? Якоже Господь глагола пророкомъ: аще 30 хотите, послушаєте мене, благая земная сиѣсте, и положу страхъ вашъ на вразѣхъ вашихъ; аще ли не послушаєте мене, то побѣгнете пикымъ же гоними, послю на вы страхъ и ужасъ, и побѣгнетъ васъ отъ пяти 100, а отъ ста тысяща. Елма же царь распусти силу Татарскую по Руской земли воевати великое княженъ Руское, ови шедше к Володимерю, много людій посѣкоша и в полонъ поведоша, а инии полци ходиша къ Звѣнигороду и къ Юрьеву, а инии⁴ к Волоку и к Мужайску, а инии къ Дмитрову, а иную рать посла въ градъ Переяславль, они же его взяша и огнемъ пожгоша, а Переяславци выбѣгоша вонъ из града, а градъ повѣргше, по озеру в судехъ, тамо избы-

1) Въ рукописи: пагоуга. — 2) Тамъ же: пакы. — 3) Тамъ же: предстала. — 4) Тамъ же: а нѣи.

ша; Татарове же многы града поимаша, и волости повоеваша и пожгоша, и монастыри пограбиша, а хрестыянъ посѣкоша, а иныхъ в полонъ поведоша, и много зла Руской земли сѣвориша. Князь же Володимиръ Одрѣвичъ стояше ополчився близъ Волока, събравъ силу около себе; и нѣци отъ Тотаръ не вѣдуще его, ни знающе, ѣхаша на нь, онъ же, о Бозѣ окрѣпився, удари на нихъ, и тако Божьею милостию овыхъ убилъ, а иныхъ живыхъ поималъ, и инѣ побѣгоша¹ и побѣгоша къ царю, и повѣдаша царю бывшее. Онъ² же отъ того побѣдився, и оттолѣ начатъ помалу отступати; идушу же ему отъ Москвы, и оттолѣ отступиша рать къ Коломнѣ, и тѣи шедше взяша градъ Коломну и отъидоша. Царь же перевезеся за рѣку за Оку, и взя землю Рязанскую и огнемъ пожже, и люди посѣче, а инѣ разбѣгошася, а полоня поведе въ орду бесчисленное множество; князь же Олегъ Рязанский то видивъ побѣже. Царь же ко ордѣ идущи отъ³ Рязани, отпусти по-
 20 сольствомъ посла своего Шихмата, шурина своего, къ князю Дмитрію Суздальскому, съ его сыномъ, съ княземъ Сѣменомъ, а другаго сына его, князя Василья, поятъ с собою во орду. Отшедшимъ же Татаромъ, и потомъ не по многѣхъ днехъ князь великий Дмитрій и братъ его Володимиръ, кой-
 30 ждо съ своими бояры и старѣйшими, вѣхаша въ свою вѣтчину въ градъ Москву, и видѣша градъ взятъ, и плѣненъ и огнемъ пожженъ, и святыя церкви разорены, а людѣи побитыхъ, трупѣи мерт-
 40 выхъ бес числа лежащихъ; и о семъ съжалиша си зѣло, и яко и расплакатися имъ съ слезами. Кто бо не плачется таковыя погыбели градскія? кто ли не жалуется толика народа людѣи? кто ли не жалуется, кто ли не потужитъ о селѣи множе-
 ствѣ хрестыянъ? кто не сѣтуетъ снцеваго плѣне-
 нѣи и съкрушенѣи. И повелѣша телеса мертвы хоронити, и дающе отъ 40 мертвецъ по полѣтинѣ, а отъ ста по рублю; и съчтоша, всего того дано бысть отъ погрѣбанѣи мертвыхъ⁴ 500 рубльв. А
 40 опрочѣ того елико сѣдѣша Татарове напасти Руси, убытка княженю великому, елико протора

1 сѣвориша своимъ ратнымъ нахоженіемъ, колико 1382
 84
 2 градъ плѣниша, колико злата и сребра взяша, и всякого товара и всякого узорочья, а землю пус-
 ту створиша, и волости повоеваша и пожгоша, колико хрестыянъ в полонъ поведоша, колико хрестыянъ мечемъ иссѣкоша, аще бы мощно тѣ
 вси убѣткѣ исчести, число не можетъ. Не по мно-
 зѣхъ же днехъ князь великий Дмитрій посла свою
 рать на Олга Рязанскаго; Олегъ же не въ многѣхъ
 10 дружинѣхъ одва убѣжа, а землю его до остатка
 взяша и пусу створиша, пуши ему бысть То-
 тарьскія рати. Тогда же бывшу митрополиту Кв-
 пріану на Тѣбри, тамо избывшу ему ратнаго на-
 хоженѣи, и приѣхаша на Москву, Октября въ 7. Той
 же осени къ князю Дмитрію на Москву приѣзди
 посолъ отъ царя Тахтамыша Карачъ о миру. И
 потомъ князь повелѣ хрестыаномъ ставити дворы
 и грады сѣидати. Того же лѣта свершиша цер-
 ковъ камену свято Рождество, на Полѣ. В то же
 20 лѣто приѣхаша в Новгородъ владыка Суздальский.

В лѣто 6891. Заложилъ двѣ церкви камены: святого Филиппа, на Нутной улицѣ, и святого Ивана, в Радоковицахъ. Того лѣта посла князь великий Дмитрій сына своего Василья, въ свое мѣсто, во орду тягаться о великомъ княженѣи с Михаиломъ Тѣбрьскимъ. Той же осени поиде князь Михайло Тѣбрьский во орду, ища великого княженѣи. Тогда приѣхаша в Новгородъ князь Патракій Наримонтовичъ, и припаша его Новго-
 30 родчи, и даша ему кормленѣ⁵: Орѣховъ городъ, Корѣльскій городъ, полъ Копорѣи и Лужское село. Того же лѣта выиде князь Михайло Тѣбрь-
 ский безъ великого княженѣи; а Василья князя Дмитрѣвича прѣи царь въ 8000 серебра; а Ми-
 хаиловъ сынъ Александръ остаеся въ ордѣ.

В лѣто 6892. Приѣхалъ городчанѣ Ориховицъ и Корѣльскыи в Новгородъ с жалобою на князя Патракія; и князь Патракій подѣи Славно, и сму-
 тѣи Новгородъ, и стаху Славлянѣ по князѣ, и
 40 поставиша вѣче на Ярославлѣ дворѣ, а другое вѣче у святой Софѣи, и обоеи во оружѣи, якоже ратнии, и мостъ великий переметаша; но ублюде

1) Въ рукописи нѣтъ словъ: и инѣ побѣгоша: ср. Полн. Собр. Русс. Лѣт., т. IV, стр. 89. — 2) Тамъ
 Т. XVI.

же: они. — 3) Тамъ же: к. — 4) Тамъ же: мертвы. — 5) Тамъ же: кормленѣ.

1384 Богъ и святая Софія отъ усобныя рати, и Новго-
 —88 родци отъяша у князя тѣи города, и даша ему
 Русу и Ладогу. Того же лѣта Новгородци поста-
 виша на Лугѣ городъ камень, новый городокъ на
 Ямѣ, милостию святѣй Софін, и поспѣшеніемъ ве-
 ликаго архистратига Михаила, и благословеніемъ
 архиепископа Новгородскаго Алексія, только въ
 30 днѣи и 3. В то же лѣто загорѣся в Неревскомъ
 концѣ у святого Лазаря, и згорѣ церковъ святы
 Лазарь и другая святыи Петръ. В то же лѣто бысть 10
 помраченіе на многы дни и нощи, потѣ падаху
 на землю и на воду, не вѣдяху бо камо лѣтѣти, а
 люди не смѣяху ѣздити по озеромъ и по рѣкамъ;
 и бысть въ хрестіанѣхъ скорбь и туга. Тоже,
 братье, Богъ насъ наказуетъ по нашимъ сѣгрѣше-
 ніемъ, да быхомъ покаилися отъ злобъ своихъ,
 казнивъ, помилуй Господи! и помилова Богъ, и
 бысть свѣтъ, и ради быхомъ. Той же осени свер-
 шиша церковъ камену святого Филипа, и свѣща
 ю самъ владыка Алексѣй; а другую церковъ 20
 свершиша в Радоковицахъ, святого Ивана Бого-
 слова. Той же зимѣ, при посадникѣ Федорѣ Ти-
 мофѣевичи, притысячкомъ Богданѣ Обаконовичи,
 цѣловаша Новгородци крестъ на томъ, не зватися
 к митрополиту на Москву на судъ, но судити вла-
 дыкѣ Алексѣю по Манаканону, а посаднику и
 тысячкому судити имъ свой судъ по чѣлованью,
 а на судъ поимати¹ двѣма истыцамъ два боярина
 и по два житѣихъ съ сторонѣ.

В лѣто 6893. Погорѣ Псковъ весь, только 30
 ублюде Богъ церкви святыя Троица. Того же лѣ-
 та, Іюня въ 14, в Петрово говѣнье, погорѣ Торго-
 вая сторона вся и церкви вси, только ублюде Богъ
 святую Богородицу на Михаицѣ, молитвами
 святыя Богородица; люто бо бѣ пожаръ, а людей
 згорѣ 70. Тогда приѣзди в Новъгородъ владыка
 Стефанъ Пермскы. Того же лѣта свершиша цер-
 ковъ камену в Радоковицахъ святую Богородицу.
 Того лѣта, на зиму, бысть знаменіе въ солнцѣ,
 мѣсяца Генваря въ 1 день.

Въ лѣто 6894. Погорѣ городъ Орѣховый. А в
 Новъгородѣ погорѣ конецъ Микитинѣ улицы. Того
 лѣта свершиша церковъ камену святого Климента,

1 на Иворовѣ улицѣ. Того же лѣта бишася Литва
 съ² Смоленяны, подъ городомъ подъ Мстислав-
 лымъ, и на томъ съступѣ убиша князя великаго
 Святослава Смоленскаго и брата его князя Ивана,
 а Глѣба князя изымаша. Той же зимѣ приходи
 князь Дмитрій Ивановичъ к Новугороду ратью, съ
 братомъ своимъ с княземъ Володимиромъ, держа
 гнѣвъ на Новъгородъ про Волжанъ, и стоя въ
 Ямнахъ. И ѣзди владыка Алексій к великому
 князю, и доконца миръ на всей старинѣ; а за
 винныхъ людей, за Волжанъ, доконца миръ, взя
 князь великій у Новгорода 8000 рублевъ. Той
 же зимѣ ѣздиша за Волокъ Федоръ посадникъ
 Тимофѣевичъ, Тимофѣй Юрьевичъ, Юрьи Дмит-
 ріевичъ, а с нимъ боярьскіи дѣти, брати имъ 5000³
 рублевъ, что възложиша Новъгородъ на всю За-
 волочкую землю, запеже Заволочанѣ былѣ же на
 Волзѣ.

В лѣто 6895. Копаша валъ около Торговой
 сторонѣ. Того же лѣта благослови владыка Алек-
 сій Новъгородъ свои дѣти, и посадниковъ и ты-
 сячкихъ, ставити городъ Порховъ камень, и по-
 слаша Новгородци Ивана Федоровича, Фатяна
 Есифовича; и поставиша городъ камень. Того же
 лѣта выиде из орды князь Василій Дмитріевичъ.

В лѣто 6896. Съиде владыка Алексій, по своей
 воли, съ владычества, благословивъ своихъ дѣтей,
 посадниковъ, и тысячкихъ и весь Великы Новъ-
 городъ, и поиде в монастырь святого Въскресе-
 нія на Деревяниці, на Преполовленіе праздника
 владычня, сѣдѣвъ в дому святѣй Софін 30 лѣтъ
 безъ лѣта и безъ 5 мѣсяцъ; и много молиша его
 Новгородци, чтобы побылъ в дому святыя Со-
 фія, дондеже извѣдають, кто будетъ митрополитъ
 въ Руской земли; и не послуша ихъ, и благослови
 ихъ, сице рекши имъ: изберите себѣ три мужи,
 и егоже Богъ дастъ; и сѣтвориша тако. И много
 же гадавъ посадники, и тысячкы, и весь Нов-
 городъ, игумены, попове, и не изволиша собѣ отъ
 40 человекъ избранія, но отъ Бога изволиша приати
 извѣщеніе и уповати на милость его; и избраша
 три мужа: Ивана, игумена святого Спаса с Ху-
 тина, Афанасья, игумена святого Рождества, и

1) Въ рукописи: поиты. — 2) Тамъ же предлога: съ нѣтъ. — 3) Тамъ же: 5000 тысячъ.

Парфѣя, игумена святого Благовѣщенія, и положиша три жеребѣи на престолѣ у святѣй Софіи, утвердивше тако: егоже въсхощетъ Богъ и святая Софія своему престолу служителя, того жеребѣи оставитъ на престолѣ своемъ. И начаша іерѣи съборомъ служити святую литургію, а Новгородци сташа вѣчомъ у святѣй Софіи; и по скончаньи святыхъ службы вынесе протопопъ Измаило жеребѣи Афанасѣвъ, и потомъ Парфѣнѣвъ, и избра Богъ, и святая Софія и престолъ Божій мужа 10 добра, тиха и смирена, игумена Ивана святого Спаса, и остави его на престолѣ своемъ; и възведоша его на сѣни честно въ Новгородъ, мѣсяца Мая въ 7 день, на Възнесеніе Господне; тогда же не бысть митрополита в Руской земли. Того лѣта взяша Тотарове Переяславль. Той же осени, мѣсяца Октября¹ въ 26, в полунощи, възвѣя югъ вѣтръ и внесе ледъ изъ озера в Волховъ, и вынесе изъ великого мосту 9 городѣвъ; тоже Богъ не хоти видѣти кровопролитія промежи братьи, понеже 20 наваженіемъ дьяволимъ вѣсташа три концы Софѣской сторонѣ на посадника Есифа Захарьиница, и възвонѣша вѣче у святѣй Софіи, и поидоша на дворъ его, акы рать силная, всякій въ оружьи, и взяша дворъ его, а хоромы развозоша, а Есифъ посадникъ бѣжа за рѣку въ Плотничкѣй конецъ; и вѣста за него вся Торговая сторона, и начаша лупити люди, а перевозниковъ бити отъ берега, а суды сѣчи; и тако быша безъ мира двѣ недѣли; и потомъ спидошася в любовь, и даша посадничѣ- 30 ству Василью Ивановичю. Той же осени, мѣсяца Декабря въ 8, поѣха нареченый владыка Иванъ на поставленіе на Москву, позванъ отъ митрополита, а с нимъ бояръ Новгородчыхъ: посадникъ Василѣй Федоровичъ, тысячкый Есифъ Фалелѣвичъ, Іевъ Обакуновичъ, Тимофѣй Ивановичъ, и иныхъ бояръ много; и приѣха на Москву Генваря въ 10, и поставленъ бысть Іоанъ, архіепископъ Новгородчкый, въ преименитѣй церкви святого архистратига Михаила, Генваря въ 17, на па- 40 мять святого отца Антонья, преосвященнымъ митрополитомъ Пуминомъ всея Руси; а на по-

ставленіи его былъ Смоленскый владыка Дани- 1388
ло и Разанскый владыка; и сътвориша в той —90
день праздникъ свѣтелъ, съ хвалами и пѣснми, при князѣ великомъ Дмитріи Ивановичи всея Руси; и приѣха в Новгородъ Февраля въ 8², в недѣлю Фарисѣеву, на память святого отца Парфенія; и срѣтоша его со кресты игуменѣи и попове, конецъ Славна, и посадники, и тысячкыи, и всѣ Вели-
кий Новгородъ, и възрадовася всѣ Новгородъ
радостью великою о своемъ владыцѣ.

В лѣто 6897. Преставился князь великы Дмитрій Ивановичъ, на Москвѣ, мѣсяца Мая въ 9, на память святого пророка Ісаия. Той же веснѣ моръ бысть великъ въ Псковѣ, а знаменіе желозою. Той же веснѣ ѣздилъ владыка Іоанъ въ Псковъ, и молитвою его преста моръ въ Псковѣ; и приѣха Іоанъ владыка в Новгородъ, и о немъ тогда вси быша здрави. Того же лѣта посадникъ Григорѣй Якуновичъ постави церковь каменю Покровъ святѣй Богородици, на воротехъ. Того лѣта приѣха в Новгородъ князь Семенъ Олгердовичъ, на Успеніе святыхъ Богородица, и приаша его Новгородчи въ честь. Той же зимѣ преставился архіепископъ Новгородчкы Алексѣй, Февраля въ 3, память Семеона богопріимца.

В лѣто 6898. Сѣде на великомъ княженіи князь Василѣй Дмитріевичъ, и Новгородчи взяша с нимъ миръ, по старинѣ. Того лѣта ѣздиша Новгородчи с Нѣмци на съѣздъ, и не взяша миру. Тогда же Новгородчи ходиша ратью ко Пскову, и Псковичи добиша чоломъ Повугороду, и взяша миръ, и воротѣшася в Солцѣ³. Того же лѣта поставиша церковь каменю святого Костянтина и матери его Елены на Яневѣ улицѣ, и свѣща ю владыка Іоанъ. И поставиша монастырь новъ святого Николѣ, конецъ Чюдинцевѣ улицы, на скуделници. Моръ великый в Новгородѣ по княщинѣ, в лѣто 6898. Той же осени моръ бысть силенъ вельми в Новгородѣ; все лучиши 40
пріити на ны по грѣхомъ нашимъ, великое множество хрестіянъ умре по всему граду и по улицамъ. Сиче же знаменье: при смерти ливѣся

1) Въ рукописи: Октя. — 2) Должно быть: февраля въ 7. — 3) Въ Полн. Собр. Русс. Лѣт., т. III, стр. 95: отъ Солцѣ.

1390 жолоза, и пребывъ три дни и умре. Той же осе-
 —93 ни свершиша церковь камену святого Костянь-
 тина и Олены, на Росткинѣ улицѣ. Тогда поста-
 виша церковь святого Афанасья въ единѣ день; и
 свяща ю архіепископъ Новгородчкый владыка
 Юапъ, съ игумены, и с попы и съ крилосомъ
 святыя Софіа, и службу сверши; Божьею же ми-
 лостью, святыя Софіа стояніемъ, и владычнею
 молитвою и благословеніемъ преста моръ. Той
 же зими сгорѣ церковь святого Дмитрія, на Дань-
 слалѣ улицѣ, и иконы, и книги, всѣ запасъ цер-
 ковный, и товара много множество сгорѣ: набор-
 зѣ огнь занялъ.

В лѣто 6899. Бысть пожаръ в Неревскомъ
 конци, погорѣ отъ Борковѣ улицы и до Гзени, а
 на другой сторонѣ отъ Микитинѣ улицы и до
 Радоковицъ, и сгорѣ церквей деревяныхъ 12, а
 каменныхъ огорѣ 10, а людѣй сгорѣ, жонъ и дѣ-
 тѣй 14, мѣсяца Іюна въ 5, на память святого
 Дорофея. Того же мѣсяца въ 21, загорѣся на 20
 Прусской улицѣ у Введенія святѣй Богородици,
 и погорѣ всѣ Людинѣ копецъ и до Олексѣа свя-
 того; и сгорѣ церквей деревяныхъ 7, а каменныхъ
 4 церкви огорѣша. Той же осени послаша Нов-
 городчи послы на съѣздъ с Нѣмци, въ Изборекъ:
 посадника Федора Тимофѣевича, посадника Ва-
 силья Федоровича, тысячкого Василія Фалелѣви-
 ча¹, Василія Борисовича, и купцовъ; а Нѣмчѣ-
 кѣи послове приѣхаша изъ заморья: изъ Любка,
 изъ Готъского берега, и изъ Ригѣ, изъ Юрьева, 30
 изъ Колываня, изъ всѣхъ городовъ; и тогда взяша
 миръ с Нѣмци. Той же зимѣ тыи же послове Нѣ-
 мѣчкыи, приѣхавше, товаръ свой поимаша, и
 крестъ цѣловалъ, и начаша дворъ свой изпова-
 рядити, занеже крѣпкаго миру не бывало по 7
 лѣтъ. Той же зимѣ приѣха в Новѣгородъ митро-
 политъ Купріянь, и владыка Иванъ стрѣте его
 съ кресты, и съ игумены, и с попы и съ многы-
 ми хрестьяны, у святого Спаса, на Ильинѣ улицѣ,
 и бысть в Новѣгородѣ 2 недѣли, и много Новуго- 40
 роду глаголаше, чтобы грамота подрати, что
 Новгородци покончаша межи собою, что к митро-
 политу не зватися; и Новгородчи слова его не

1 приаша, а грамотѣ не подраша, и митрополитъ
 поѣхаше из Новагорода, а на Новѣгородъ нелю-
 бье держа велико.

В лѣто 6900. Юрьи Ончифоровичъ постави
 церковь святыя Богородица Успеніе на Колмо-
 вѣ, и монастырь устрои. Того же лѣта князь ве-
 ликый Василѣй Дмитріевичъ взя Нижній Новго-
 родъ, и пойма князей и княгинѣ в таль; а князь
 Семсонъ убѣжа во орду. Того же лѣта пришедше
 10 с моря разбойницѣ Нѣмци в Неву, взяша села по
 обѣ сторонѣ рѣкы, за пять верстъ до городка до
 Орѣшка; и князь Семенъ з городчаны угнавши,
 иныхъ избиша, а иныхъ разгнаша, и языкъ в
 Новѣгородъ привезоша. Тогда же князь поѣха-
 ша в Литву, а городокъ покынувши. И копаша
 Новгородчи валъ около Торговой сторонѣ. Того
 же лѣта пошолъ князь великий Василѣй Дмитрі-
 евичъ в орду, позванъ царемъ. Того же лѣта
 Богданъ посадникъ Обакуновичъ, съ своею бра-
 тьею и улицаны, постави церковь камену свято-
 го Симеона столпника, на Чюдишцевѣ улицѣ; и
 священа бысть на праздникъ. Того же лѣта пре-
 ставися посадникъ Василѣй Федоровичъ, принимъ-
 ши мнишскы чинъ, мѣсяца Іюня въ 17; и поло-
 жиша его у святого Николѣ. Той же осени пре-
 ставися посадникъ Михайло Даниловичъ, принимъ-
 ши мнишскы чинъ.

В лѣто 6901. Взя розмирье князь великий
 Василѣй Дмитріевичъ с Новгородчи, про грамату,
 что записалъ Великий Новѣгородъ к митропо-
 литу не зватися на Москву, а повѣстуетъ тако:
 чтобы есте к митрополиту грамоту отслали: а
 что есте² цѣловали, а тѣмъ грѣхъ митрополитъ с
 васъ снимаетъ, и Великий Новѣгородъ того не по-
 хотѣлъ; и князь великий взя у Новагорода при-
 городъ Торжокъ с волостями, и Волокъ Ламьскый,
 и Вологду, и волостѣй много повоева, а Новго-
 родци взяша у князя великого Устьюгъ городъ,
 Устижпо, и много волостѣй поимаша; и въ то
 время много кровопролитья съ обѣ сторонѣ
 бысть. Новгородци же, не хотя видѣти болшего
 кровопролитія во хрестьянѣхъ, послаша к вели-
 кому князю послы с челобитиемъ о старинѣ, а к

1) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. III, стр. 95: Есипа Фалелѣевича. — 2) Въ рукописи: есть.

митрополиту послаша грамоту цѣловальную; и митрополитъ словомъ¹ повѣстоваше: язъ грамоту у васъ цѣловальную емлю, а грѣхъ с васъ снимаю, а васъ благословляю. А князь великій Новгородчье челобитье принялъ, и взяша миръ по старинѣ. А того же лѣта поставиша церковь каменную святую Богородицю, на Лисичьи горкѣ. Того же лѣта сѣде на великомъ княженьи в Литвѣ Витовтъ Кестутевичъ, и Новгородчи взяша с нимъ миръ по старинѣ. Тогда приѣхаша князь Костянтинъ Бѣлозерскій в Новгородъ, и прияша его.

В лѣто 6902. Поставиша Даньслальци церковь каменную святого Дмитрія, и свяща ю самъ владыка Іоанъ на праздникъ. Того же лѣта ходиша Новгородчи съ своими князи, съ княземъ Романомъ и съ княземъ с Костянтиномъ, ко Пскову ратью, и стояша подъ городомъ педѣлю, а Ондрий Олгердовичъ и сынъ его Иванъ в то время бяху въ Псковѣ; и учинися бой в заѣздѣ Псковичамъ с Новгородчи, и убиша ту Ивана, князя Копорьского, и Василя Федоровича, а иныхъ паде съ обѣ сторонѣ Богъ вѣсть; и отыдоша Новгородчи² отъ города, а со Псковѣци в розни. И в то время отыаша Новгородчи посадничество у Есифа у Захарьинича, и даша посадничество Богдану Обакуновичю. Той же осени погорѣ владыченъ дворъ, и Околотокъ, и за городомъ много улицъ погорѣ, а у святѣй Софїи маковица отгорѣ, и церквей каменныхъ 8 огорѣша, а деревяныхъ 2 церкви сгорѣша. И поставиша церковь древяну святого Спаса, конецъ Кузюмѣянѣ улицѣ, и монастырь устроиша. Того же лѣта приѣхаша князь Ондрий съ Псковичи и с послы³, и поѣхаша из Новгорода мира не взявша. Тогда приѣхаша изъ Царяграда, отъ патріарха Антонья, Вифлеомскій владыка Михайлъ, а привезлъ Новгороду двѣ грамотѣ поученіе хрестіаномъ.

В лѣто 6903. Приѣхаша в Новгородъ митрополитъ Купріянь, с патріаршимъ посломъ, в великое говѣнье, и запросилъ судъ, и Новгородчи судъ ему не даша; и онъ пребылъ весну всю в Новгородѣ, и до Петрова говѣнья, и владыка

1 Іоанъ далъ честь велику митрополиту и патріаршу послу; и митрополитъ Купріянь, ѣдущи прочъ, благословиъ сына своего владыку Іоана и весь Великій Новгородъ. Того лѣта постави Исакъ Окнифовичъ церковь каменную святого Михаила и Гаврила, во Арькажи монастыри. Тогда приходиша Нѣмци Свѣя к новому городку къ Ямѣ, и поѣхаша прочъ; и князь Костянтинь с городяны иныхъ изби, а нини избѣгоша. Той же осени князь Литовскы Витовтъ взя градъ Смоленскъ, и намѣстники своя посади; а князь Юрьи Святославичъ бѣжа на Рязань.

В лѣто 6904. Поиде владыка Іоанъ к митрополиту на Москву, позванъ отъ митрополита, и пребысть на Москвѣ два дни; и отпусти митрополитъ владыку, с честию и съ благословленіемъ, и приѣхаша въ Новгородъ, въ вторникъ на Святой недѣли. Того же лѣта пришедше Нѣмци в Корѣльскую землю, и повоеваша два погоста: Кюрьескы и Кюломальскій, и церковь съжгоша; и князь Костянтинь с Корѣлою гнася по нихъ, и языкъ изыма, и присла в Новгородъ. Тогда сътворися знаменье отъ образа владычия въ святѣмъ Еупатыи, на Щорковѣ улицѣ: акы вино идяше изыконы. Повелѣньемъ владыки Іоана, побиша у святѣй Софїи маковицу свинцомъ, которая в пожарѣ огорѣла. Того лѣта згорѣ церковь древяна святого Іоанна, в Росткѣнѣ монастырѣ, и съ всимъ запасомъ. Того же лѣта ходи князь Витовтъ на Рязань, и волости повоева.

В лѣто 6905. Постави Исакъ Окнифовичъ Рожество святыхъ Богородица церковь каменную, на Десятинѣ. Того же лѣта приѣхаша послы Псковскыи в Великій Новгородъ: князь Григорій Остафьевичъ, посадникъ Сысой, посадникъ Романъ, Филипъ Козачковичъ, съ своими другы; и биша чоломъ господину архіепископу Велико-го Новгорода владычѣ Іоанну: чтобы еси, господине, благословиъ дѣтей своихъ Великій Новгородъ, чтобы Пскову намъ целюбья отдалъ, а приалъ бы насъ в старину. И владыка Іоанъ благословиъ посадниковъ, и тысячкихъ, и весь Великій Новгородъ, дѣтей своихъ: чтобы

1) В рукописи: слово. — 2) Тамъ же: Новгородчи. — 3) Тамъ же: с полки.

1397 есте, дѣти, мое благословленіе ¹ припалп, а Пско-
 —98 вицамъ бы есте нелюбія отдали, а припали бы есте
 свою братью молодшую в старину; занеже, дѣти,
 уже видите послѣднее время, были бы есте за-
 одинъ брата въ хрестіянствѣ. И посадникъ Ти-
 мофѣй Юрьевичъ, и тысячкый Микыта Федоро-
 вичъ, и вси посадники, и вси тысячкыи, и боярѣ
 и весь Великий Новѣгородъ благословеніе своего
 господина владыкы Іоана приналѣ, ото ² Пско-
 вицѣ нелюбіе отложилѣ, и взяша миръ по стари-
 нѣ, Іюня мѣсяца въ 18, зане не бѣше миру по
 четыри годы; и бысть хрестіаномъ радость и ве-
 селіе, а дьяволъ, видя хрѣстіяны в миру, плака-
 шеся, видя себе отъ хрестіянъ побѣждаема, а зло-
 дѣи хрестіянствѣ помрачшася. Того же лѣта
 приѣха князь Василѣй Ивановичъ Смоленскый,
 и приѣша его. Тогда присла князь великый Ва-
 силій и Витовтъ послы въ Новѣгородъ, веля роз-
 вречи миръ с Нѣмци, и Новгородци не послуша-
 ша ихъ. Того же лѣта загорѣся на Щорковѣ ули-
 цѣ, противу Святыхъ 40, и погорѣ Щорковѣ ули-
 ци берегъ весь и до Холопьи улицы, Августа въ 26.
 Той же осени пришедше Нѣмци, взяша семь селъ
 у Ямыскаго городка и пожгоша. Той же осени
 сгорѣ церковь деревяная святое Въздвиженіе, и
 иконы и книги погорѣша, и животы. Тогда преста-
 вися посадники Есифъ Фалелѣвичъ, принимши ³
 мнишскый чинъ. Тогда приѣха князь Патракѣй
 Наримонтовичъ в Новѣгородъ, и приѣша его. То-
 го же году наслаше князь великый Василѣй Дми-
 30 тріевичъ, за Волокъ, на Двину, боярѣ своихъ Ан-
 дрѣя Албердова съ дружиною, ко всей Двиньской
 слободѣ, а повѣстуетъ имъ тако: чтобы есте ялѣ-
 ся за великаго князя, а отъ Новагорода бы есте
 отпѣлися; а князь великый васъ отъ Новагорода
 можетъ боронити и стояти за васъ. Двиняни же,
 Иванъ Микитинъ, и вси боярѣ Двиньскіи и вси
 Двиняни, за князя великаго задашася и крестъ
 цѣловаша къ князю великому; и князь великый,
 на крестномъ цѣлованіи, у Новагорода отнялъ ⁴
 Волокъ Ламьскый и с волостями, и Торжокъ и
 Бѣжичкый Верхъ; и потомъ къ Новугороду с се-

бе цѣлованіе сложилъ и крестную грамоту
 въскинулъ, а Новгородци къ князю великому с
 себе цѣлованіе сложилъ и грамоту крестную
 вскинулъ. Посемъ присла Купріанъ митрополитъ
 в Великий Новѣгородъ столника своего Климен-
 тѣя къ сыну своему къ владыцѣ Іоану: поѣди
 на Москву, зоветь тя отецъ твой митрополитъ о
 святительскихъ вещехъ; и владыка митрополита
 боярина отпусти на Москву, а самъ въсхотѣ
 ѣхати на Москву къ отцу своему митрополиту; и
 посадники, и тысячкыи, и боярѣ и весь Великий
 Новѣгородъ биша чоломъ господину своему вла-
 дыцѣ Ивану: чтобы ⁴ еси, господине, князю вели-
 кому слово добро и благословеніе подалъ за свои
 дѣти, за Великий Новѣгородъ. А Новгородци съ
 своимъ отцѣмъ съ владыкою послаша послове:
 посадника Богдана Обакуновича, и Күрилу Дми-
 трѣевича, и житѣихъ людѣй. И владыка Иванъ
 приѣха на Москву, къ великому князю благослове-
 20 ніе и слово добро подалъ, а послы отъ Новаго-
 рода челобитѣ; рекъ тако: чтобы еси, господине
 сыну и князь великый, мое благословеніе и
 слово добро приналѣ, а Новгородчкое челобитѣ,
 отъ Новагорода отъ мужѣй отъ волныхъ нелю-
 біе бы еси отложилъ, а приналѣ бы еси ихъ в
 старину; а при твоёмъ бы, сыну, княженіи дру-
 гое бы кровопролитіе не учинилося; а что еси,
 господине сыну князь великый, на крестномъ
 цѣлованіи у Новагорода отнялъ Заволочье, Тор-
 жокъ, Вологду, Волокъ, Бѣжичкый Верхъ, а то-
 го бы еси, господине князь великый, сступилъ,
 а пошло бы то къ Великому Новугороду в стари-
 ну; а про обчій судъ на рубежи, и то бы еси,
 сыну, отложилъ, занеже, князь великый госпо-
 дине, то не старина. И князь великый владыч-
 ня благословленіа не приналѣ, ни отъ пословъ
 Новгородчкихъ ⁵ челобитѣя такоже не приналѣ, а
 отъ Новагорода нелюбія не отложилъ, а мира не
 далъ. А митрополитъ Купріанъ своего сына вла-
 дыку Ивана и пословъ Новгородчкихъ отпу-
 стилъ с честию и съ благословеніемъ.

В лѣто 6906. По Велицѣ дни, на веснѣ, Нов-

1) Въ рукописи: благословле. — 2) Тамъ же: приналѣ от то. — 3) Тамъ же: приими. 4) — Тамъ же: чобы. — 5) Тамъ же: Новгородчкихъ.

городчи рекоша своему отцу владыцѣ Іоанну: не 1
можемъ, господине, сего насилья терпѣти отъ
великого князя Василья Дмитріевича, оже от-
нялъ у святѣй Софіи и у Великого Новагорода
пригороды и волости, наши очину и дѣдину, но
хотимъ поискати святѣй Софіи пригородовъ и во-
лостей, свои вѣотчинѣ и дѣдинѣ; и цѣловаша
крестъ за одинъ братъ, како имъ святѣй Софіи
поискати пригородовъ и волостей Великого Но-
вагорода. И бише челомъ посадникъ Тимофѣй 10
Юрьевичъ, и Юрьи Дмитріевичъ, и Василѣй Бо-
рисовицъ, и бояри, и дѣти боярскыи, и вси вои
охочіи люди, и паки рекоша: благослови, го-
сподине владыко, поискати святѣй Софіи при-
городовъ и волостей; или паки изнандемъ свою
вѣочину къ святѣй Софіи и к Великому Новуго-
роду, или паки главы своя положимъ за святую
Софію и за своего господина за Великий Новъго-
родъ. И владыка Иванъ благословилъ своихъ
дѣтей, и воеводъ Новгородскихъ и воевъ всихъ; 20
а Новъгородъ отпустилъ свою братью, рекъ имъ
такъ: поидите, святѣй Софіи пригородовъ пои-
щите и волостей, а свои вѣочины. Воеводи же
Новгородскыи, посадникъ Юрьи Дмитріевичъ, Ва-
силѣй Борисовицъ, и вси вои поѣхаша за Волокъ
на Двину к городку ко Орлечю. И срѣти ихъ
владычень волостель Исаія с Вѣль, и рече имъ
такъ: господо воеводы Новгородскыи! наѣхавъ,
господо, князя великого бояринъ Ондрѣй, съ
Иваномъ Микитинымъ и съ Двиняны, на святѣй 30
Софіи волость на Вѣль, в самъ Великъ день, свя-
тѣй Софіи волость повоеваша, а на головахъ
окупъ поимаша; а отъ князя великого приѣхалъ
в засаду, на Двину, князь Федоръ Ростовскый,
городка блюсти, и судъ судити и пошлины имати
Новгородскыи; а Двиньскыи воеводы Иванъ и
Кононъ¹, съ своими други, волости Новгородскыи
и бояръ Новгородскихъ подѣлиша собѣ по ча-
стемъ. Се же слышавше воеводы² Новгородскыи,
рекоша ко своей братьи и къ воемъ: оже, бра- 40
тье, тако здумалъ нашъ господинъ князь вели-
кый с крестопреступники³ съ Двиньскими вое-
водами, понеже лучше намъ есть изомрети за

святую Софію, нежели во обидѣ быти отъ сво- 1398
его князя. И поидоша на великого князя воло-
сти, на Бѣлоозеро, и взяша Бѣлозерскыи воло-
сти на шить, и повоевавъ и пожгоша; а из го-
родка вышедше князи Бѣлозерскыи добиша че-
ломъ воеводамъ Новъгородчкымъ и воемъ всимъ,
и взяша у нихъ окупа 60 рублевъ, а полона пои-
маша бесчислено, и животовъ много поимаша;
и Кубеньскыя волости повоеваша, и около
Вологды повоеваша, и Устюгъ городъ по-
воеваша и пожгоша, и стояша на Устюгѣ
четыре недѣли, и в то время воеводы послаша
Дмитрія Ивановича и Ивана Богдановича и с
ними дѣтей⁴ боярскихъ, и воеваша воло-
сти князя великого, только за днище до Гали-
ча не доходиша, а волости повоевавъ пожгоша,
а полона поимаша бес числа, а на полонѣ окупъ
поимаша, а пны полонъ пометаша, занеже суды
не подымутъ; и оттолѣ поидоша по Двинѣ к го-
родку ко Орлечю, и стояша под городкомъ под
Орлецемъ 4 недѣли, поставиша пороки и от-
ступиша городокъ, и начаша бити пороки; и
вышедше Двиняны изъ городка, и начаша бити
чоломъ, с плачемъ, воеводамъ и всимъ воемъ Нов-
городчкымъ. Воеводы же и вси Новгородчкыи
вои, по господина своего по Новгородскому сло-
ву, чолобитъ Двиняны пріаша и нелюбя имъ
отдаша, а воеводъ Заволочкыхъ Ивана и Конапа
съ други ихъ изымаша, овыхъ смертию казни-
ша, а Ивана, и Родивона и Герасима исковаша,
кто водилъ Двиньскую землю на зло; а у князя
у Ростовского у Федора взяша присудъ и пош-
лины, что поималъ, а самому с дружиною жи-
вотъ даша; а у гостя князя великого взяша оку-
па 300 рублевъ; а у Двиняны, за ихъ проступле-
ние и за ихъ вину, 3000 рублевъ, а 3000 копевъ,
баше бо всѣхъ Новгородцевъ 3000. Сиче же
бысть Божье милосѣрдье, селико прошедъ Ру-
ской земли и у толь крѣпка города не бысть на-
кости въ людехъ, толко с городка убиша одно-
го человекъ, дичкого Лешошку Федорова посад-
нича, а городокъ розгребоша. Того же лѣта по-
стави архіепископъ Новгородчкый владыка Іоанъ

1) Въ рукописи: Конакъ. — 2) Тамъ же: воеды. — 3) Тамъ же: с крестопрестоупни. — 4) Тамъ же: дѣте.

1398 —99 церковъ камену святого Въскресенія, на воро-
техъ, и свяща ю самъ, с попы и с клиросомъ свя-
тыя Софіа. Тогда же постави Михайла Крупа
церковъ камену святого Николу, конецъ Чюдин-
цевъ улицы. Той же осени, по владычню слову
Иѣванову и по его благословенью, ѣздилъ посолъ
къ великому князю Василью Дмитріевичю архи-
мандритъ Парфѣй, и посадникъ Есифъ Захарьи-
ничъ, и тысяцкий Опанья Костянтиновичъ, и
житии люди Григори и Давидъ, и взяша миръ
съ княземъ великимъ, по старини. Той же зимѣ
приѣхаша изъ Заволочья воеводы Новгородскыя
в Новѣгородъ, посадникъ Тимофѣй, посадникъ
Юрьи, Василе Синечъ, и боярѣ, и дѣте боярьскѣи
и вси вои¹ добръ сдоровѣ, и ради быша Нов-
городчи своей братьи; а перевѣтника² Ивана
скынуша с мосту; а Герасимъ и Родивонъ доби-
ша чоломъ Новугороду, и Новгородчи даша имъ
животъ, и они постригошася в черънцы; а Ан-
фалъ на пути убѣжалъ. О Анфалѣ. И погонился
Яковъ Прокопцевъ за Анфаломъ в семисотъ че-
ловѣкъ ратию, и пригнался ко Устюгу, и в то
время бѣше в городѣ владыка Григорій Ростовъ-
скый да князь Юрьи Андрѣевичъ; и рече Яковъ
владыцѣ, и князю и Устюжаномъ: стоите ли за
бѣгльца Новгородского за Анфала? И владыка,
и князь и вси Устюжанѣ ркоша: мы не стоимъ
за Анфала, ни пособляемъ по немъ, въ князя ве-
ликого крестное цѣлованіе говоримъ. И наѣха
Яковъ на Афала подъ Медвѣжьею горою, а опъ
съ своими другы острогъ собѣ учинилъ, и би-
ся съ Яковомъ изъ острога; а в то время придо-
ша Устюжанѣ въ дву тысячъ человекъ ратию в
пособіе Анфалу на Якова, забывъ крестное цѣ-
лованіе, и бишася Устюжанѣ и Анфалъ съ
Яковомъ на рѣцѣ на Сухонѣ у порога у Стрѣл-
ного; и пособи Богъ Якову и его другамъ, и
убиша Устюжаньцовъ и Анфаловыхъ четыреста
человѣкъ, а инѣи в Сухонѣ истопоша, а Анфалъ
убѣжа в городъ въ Устюгъ; а у Якова толко
единого человека убиша, и приѣхаша в Новѣго-
родъ вси здорови.

В лѣто 6907. Князь Литовскый Витовтъ³

Кейстувичъ присла в Новѣгородъ грамоту
възметную, рекъ тако: обесчестовали мя есте,
что было вамъ за мене нятися, а мнѣ было вамъ
княземъ великимъ быти, а васъ было мнѣ блю-
сти и боронити; и вы за мене не ялѣся⁴; и Новго-
родци отъ себе к Витовту грамоту възметную от-
слаша. Того же лѣта, по грѣхомъ нашимъ, заго-
рѣся на Лубяници, и погорѣ Плотничкый конецъ
до Федоровскаго ручья, а Славенскый конецъ
до Федоровскаго ручья, а Славенскый конецъ
весь погорѣ; а церквей каменныхъ огорѣ 22, а при-
дѣлъ 5 и церковъ деревяная; а душъ погорѣ Богъ
вѣсть, а инѣи в Волховѣ истопоша; лють бо бѣ-
ше пожаръ, с вихромъ, огонь по водѣ горяше. То-
го же лѣта приѣха князь Андрѣй Дмитріевичъ,
братъ князя великого Васильевъ, в Новѣгородъ,
на память святого отца Иосифа Селунскаго, и
пребысть в Новѣгородѣ⁵ отъ Володимерова дни до
Семеня дни лѣтопроводча, и выѣха из города с
честью, а владыка Иоанъ, и посадники и боярѣ
даша князю честь велику. Того лѣта преставися
боголюбивый князь Михайло Тѣвскый Алексан-
дровичъ, примши мнишскый чинъ, мѣсяца Ав-
густа въ 27; и положено бысть тѣло его честно
въ святѣмъ Спасѣ боголюбивымъ владыкою Ар-
сеніемъ Тѣвскимъ и всѣмъ его съборомъ. Того
же лѣта поставиша придѣлы у святѣй Богоро-
дици церкви камены: святую Екатерину и свято-
го Алексія человека Божіа. Того же лѣта поста-
ви владыка Иоанъ, архіепископъ Новгородскый,
с Новгородчи своими дѣтьми, церковъ камену на
Звѣриницѣ, святую Богородицу Покровъ; и свя-
ща ю самъ владыка Иоанъ, с попы и с клиросомъ
святыя Софіа, мѣсяца Октября въ 1, на праз-
никъ. Того же лѣта присла царь Татарскый, зо-
вовой Темиръ Котлуй свои послы къ князю Ли-
товскому Витовту, а рекъ тако: выдай мы царя
бѣглаго Тахтamyша; а что около его ни есть, а
то тобѣ; то слышывъ князь Витовтъ, отвѣтъ
далъ послу цареву таковъ: язъ царю Тахтamyша
не выдамъ, а с царемъ хочу ся видѣти; и поиде
князь Витовтъ, съ своими князи и съ всею силою
Литовскою, на царя Темиръ Кутлуя; и пришедъ
ста у рѣцѣ у Воръсклы, в Татарской земли. Се

1) В рукописи: воеводы. — 2) Тамъ же: перевѣтни. — 3) Тамъ же: Витовтъ и. — 4) Тамъ же: нялѣся.
— 5) Тамъ же: в Ногороде.

же слышавъ царь приходъ Витовтовъ, посла к нему 1 послы с послѣднею рѣчью: оже еси пришло с нами видѣтися, а нашего царя бѣлаго не выдалъ еси, а мы твоей земли не захомъ, ни городовъ¹ твоихъ, ни селъ, но в сѣмъ намъ Богъ и правда, и тако сступившимся обѣма полкома, и бысть сѣча зла зѣло, якоже не бывала такова в Литовской земли с Татары; и по грѣхомъ ихъ тако случися горе немалое Литовскимъ дѣтемъ, изнеможеніе бысть, и ту на сѣстунѣ убиша: князя великого Андрѣя Олгердовича, брата его², князя Михаила Евнутевича, князя Глѣба Святославича Смоленского, князя Ивана Кындыря Михайловича³, Михаила князя Данильевича, брата его князя Дмитрія, князя Михаила Подбереского, брата его князя Александра, князя Федора Патракиевича Рыльского, князя Андрѣя Дрютского, князя Ивана Ямонта намѣстника Смоленского, и всѣхъ князе именитыхъ 74, а воеводѣ и боярѣ бесчисленное множество ту костью падоша, 20 только Богъ вѣсть; а князь Витовтъ, видѣвъ то зло, на бѣгъ обратился. Татаровъ же поидоша по нихъ, сѣкуще и бьюще на 500 верстѣ до града до Киева; а з города съ Киева взяша окупа 5000 рубльв. Тако бо Богъ навелъ поганныхъ Татаръ на землю Литовскую, грѣхъ ради хрестіянскихъ; прежде убо былъ князь Витовтъ хрестіанинъ, а пмя ему Александръ, и отвержеся православной вѣрѣ, хрестіанства, и приатъ латынскую вѣру, княженя ради великого, и церкви 30 святыя преврати на богомерское служеніе, а помыслилъ тако: хотѣлъ пленити Рускую землю, и Новгородъ и Псковъ; а не помыслилъ Господа, глаголюща пророкомъ: како единъ поженеть тысящу, а два двигнута тму. А сей бой былъ мѣсяца Августа въ 5 день, канунъ Спасова дни. На ту осень помраченіе в солнцѣ и тма бысть, а солнце погыбе и явися серепъ на небеси, и потомъ явися солнце кровавыя луча испущающи здымомъ, мѣсяца Октября, на память святыхъ мученица Анастасіи. Той же зимы ѣздилъ владыка Иоаннъ въ Псковъ, на свой подѣздъ, и Псковичи своему господину владыцѣ Иоану даша честь

велику; и судъ даша ему мѣсяцъ по старинѣ; и владыка Иоанъ поѣхалъ в Новгородъ, а Псковичи благословили. Тогда преставися князь Романъ в Порховѣ, и положенъ бысть у святого Николѣ. 1399 — 401

В лѣто 6908. Заложилъ владыка Иоанъ городъ Дѣтинечъ, отъ святого Борнса Глѣба, мѣсяца Іюля 12. Тогда погорѣ владыченъ берегъ отъ Водныхъ воротъ до Володимира. Того же лѣта подписано бысть святое Вскресеніе на воротехъ, повелѣніемъ владыки Иоана. Той же осени ѣздилъ отъ Новгорода посломъ в Литву, ко князю Витовту, Климентій Васильевичъ, и привезлъ миръ по старинѣ.

В лѣто 6909. Поѣха владыка Иоанъ на Москву к митрополиту Купріану, позванъ отъ него о⁴ святительскихъ дѣлахъ, мѣсяца Марта въ 6, в недѣлю средехрестіную, из Новгорода; и митрополитъ владыку принялъ. Того лѣта на миру, на хрестіаномъ цѣлованіи, князя великого повелѣніемъ, Анфалъ Микитинъ да Герасимъ рострига, съ князя великого ратью наѣхавъ войною за Волокъ на Двину, взялъ Двинскую землю всю на щитъ, безвѣсти, в самъ Петровъ день, хрестіанъ посѣкоша, а иныхъ повѣшалъ, а животы ихъ и товары поималъ; а Ондрѣя Ивановича и посадниковъ Двинскихъ: Есифа Филиповича, и Наума Ивановича и Дмитрія Ратьслаля, изымаша; и Степанъ Ивановичъ, и братъ его Михайло и Микита Голозня, скопивъ около себе Важанъ и сугнавъ Анфала и Герасима, и бишася с ними на Колмогорахъ, огняша у нихъ боярѣ Новгородчкихъ: Ондрѣя и Есифа, Наума и Дмитрія. А в то время князь великий Василій Дмитріевичъ наславъ боярѣ своихъ Олександра Поля и Ивана Маринина на Торжокъ войною, въ тресотъ чело- вѣкъ, на миру, изымаша Сѣмена Васильевича, сына посадничча, и Михайлу Фефилатова, и животы ихъ из церкви святого Спаса поимаша. Той же осени приаша Смоленскъ князя своего Юрья Святославича на княженіе, а намѣстника Витовтова князя Романа Брянского убиша; и приходи князь Витовтъ съ всею силою Литовскою к Смолен-

1) В рукописи: горювъ. — 2) То есть: Дмитрія, князя Брянскаго. — 3) В Полн. Собр. Русск. Лѣт.,

т. IV, стр. 104: Дмитриевича. — 4) В рукописи словъ: него о пѣтѣ.

1401 3— ску, и стоя под городомъ Смоленскомъ 4 недѣли, 1 и бише городъ пушками, и отъиде отъ города, миръ возьмъ по старинѣ. А Смолнянѣ, съ княземъ Юрьемъ, боярь своихъ избиша, которыхъ перевѣтъ держаша к Витовту на князя своего Юрья.

В лѣто 6910. Явися знаменье на небеси, звѣзда хвостата, на западѣ лучъ имущи свѣтель; и пребысть Мартъ весь. Тогда воеваше князь Ярославъ Рязанскій землю Литовскую; и князь Семенъ Олгердовичъ, ѣхавъ на него, самого князя 10 Ярослава яша и приведоша его къ князю Витовту, а вои его избиша, а иныхъ поимаша. Того же лѣта взяша Новгородчи миръ съ княземъ Юрьемъ Смоленскимъ. Сего лѣта поставиша Черничинци церковъ камену святую Варвару, а старую разбиша. А посадникъ Курило Ондрѣевичъ постави церковъ камену Святыхъ Три Отроки, придѣлъ у святого Михаила, на Пруской улицы. И церковъ древяну поставиша на Видогощи святую Троицю въ общемъ монастыри. Той зимѣ ѣздиша 20 чрестъ Волхово по леду, отъ Лукына дни до Марта мѣсяца.

В лѣто 6911. Бысть въ веснѣ вода суха, и рли вси сухи быша. Сего лѣта подписана бысть святая Богородица церковъ, на Лисичьи горкѣ. Того же лѣта поставиша купци Новгородчкыи, прасолѣ, церковъ камену святого Бориса и Глѣба, в Русѣ. Тогда погорѣ Плотничьскый конечъ до 30 Славковѣ улицы и Славеньскыи весь конечъ; а церквий каменныхъ 15 огорѣ; только Княжаньскый берегъ, и Нѣмечкый дворъ и Лубяница не горѣ до Лукѣ святого, а Рогатица до святого Еуватьа; а горѣло въ Образовъ день. Той же осени взя князь Семенъ Олгердовичъ Смоленскый городъ 1 Вязму, и князя изыма Ивана Святославлича и другаго Александра Михайловича. А въ Псковѣ быше моръ. Того лѣта бысть сіе: искони діаволъ не хотя добра роду человѣческому, паче же Бога любящимъ спротивится, вложи в сердце Купріану митрополиту еже удержати владыку Новгородчко- 40 го Іоана безъ рассуда; честный же старецъ, радуясь, съ благодареніемъ терпаше и моляшеся Богу Господу нашему Іесусу Христу и пречистѣй Его Ма-

тери по написанному: Господи не постави ему грѣха сего. Исполнися еуангельское² слово рекшее: не можетъ градъ укрытися верху горы стоя, ни вжнгають свѣтильника и поставляютъ вскро- вѣно на свѣтилѣ, да свѣтитъ на вся, такоже и сего старча не можетъ утантиса смиренная его добродѣтель, исполняше бо еуангельская словеса еже рече: страненъ бѣхъ, и не введосте мене; а сій самъ страненъ и в неволѣ быше тамо, а странныи и нищая велми любляше, и потребная имъ даяше. И вложи Богъ въ сердце великому князю Василью Дмитріевичю, и въспомяну архіепископа Іоана, видя честныя его добродѣтели, и посла к митрополиту, глаголя: иже еси удержалъ владыку Іоана, въ то часть отпусти его с честью к Великому Новгороду; Купріанъ же митрополить, не могли ослышитися слова князя великого, отпусти архіепископа Іоана, съ благословеньемъ и с честью. И приѣхъ владыка Іоанъ в Новгородъ, мѣсяца 30 Іюня въ 15, бывъ³ на Москвѣ 3 годы и 3 мѣсяци и 3 недѣли; и стрѣтоша его съ кресты игумены, и попове, и весь крплось святыя Софія и весь Новгородъ у святого Николѣ на Ярославлѣ дворѣ, и обрадовашася радостью великою своему господину владыцѣ. Того же лѣта князь Юрьи иде ис⁴ Смоленска на Москву, къ князю Василью поклонитися, чтобы его поборошилъ отъ князя Витовта, тѣста своего; а в то время перевѣтници градъ Смоленскъ предаша князю Витовту. И се слышавъ князь Юрьи Святославличъ Смоленскый, что градъ его взять, а княгини его поведена в полонъ, и онъ приѣхъ в Новгородъ с сыномъ своимъ с Федоромъ, и съ княземъ Семеномъ Мьстиславличомъ с Вяземскимъ и съ братомъ его княземъ Володимиромъ; Новгородчи же прияша его в честь и даша ему 13 городовъ: Русу, Ладогу, Оришокъ, Тивескый, Корѣльскый, Копорью, Торжокъ, Волокъ Ламьскый, Порьховъ, Вышгородъ, Яму, Высокое, Кошкниъ городецъ. И цѣловаше крестъ к Новгороду в животъ и въ смерть: которыхъ иноплеменици поидутъ к Новгороду ратью, боронитися отъ нихъ князю Юрью съодиного с Новгородчи; а в то

1) В рукописи: городъ и. — 2) Тамъ же: еуангельское — 3) Тамъ же: быѣ въ. — 4) Тамъ же. и.

время в Новѣгородѣ посадникъ Александре Фо-
миничъ, а тысячкый Кюрила Дмитріевичъ, и цѣ-
ловаша крестъ къ князю Юрью за весь Великий
Новѣгородъ.

В лѣто 6913. Погорѣ на Яневѣ улицѣ. А князь
Витовтъ съ Олгердовичи, и с Корибутомъ, и съ
Лугвениемъ и съ ¹ Свѣтѣригайломъ, и съ всею
силою прииде ратью к Смоленску; а князь Юрьи
затворися в городѣ в Смоленску съ всеми Смо-
ляны. Витовтъ же весну всю стоявъ, колико бив-
ся и тружався, и пушкамы бивъ, не може его
выстоятъ, градъ бо Смоленскъ крѣпокъ бѣ вел-
ми, семь недѣль бивъ; и потомъ по Велицѣ дни
отступи прочь, а по зажитѣмъ и по волостемъ
Смоленскимъ много зла учинилъ. А се съ дру-
гого старого. А князь Юрьи съславъся съ княземъ
Василемъ с Московскимъ выѣха из города ис ²
Смоленска не во мнози дружинѣ, а княгиню свою
остави с бояри в Смоленскѣ, приказавъ имъ жда-
ти себе на первый срокъ, и на другой и на тре-
тий; а самъ приѣхалъ на Москву и билъ чоломъ
князю Василью Дмитріевичю, давался ему самъ
и съ всемъ своимъ княженемъ Смоленскимъ.
Князь же Василѣй не приаша его, ни всего его
княженя, не хотя измѣнити к Вѣтовту. Егда же
бысть князь Юрьи на Москвѣ, а в то время Ви-
товтъ събравъ силу многу и ста у Смоленска;
гражданѣ же не могуще терпѣти гладо въ градѣ,
изнеможеніемъ и отъ всякія истомы ³ градъ Смо-
ленскъ предаша Витовту. Се бысть послѣдніе пле-
неніе ⁴ Смоленску отъ Витовта, в Петрово говѣніе,
мѣсяца Іюня въ 26, в четвертокъ. И тако Витовтъ
взя градъ и все Смоленское княжене за себе, а
княгиню Юрьеву поймавъ, съслаю в Литовскую
землю, а князей Смоленскихъ поймавъ и бояръ,
которые ⁵ хотѣли князю Юрью добра, а тыхъ
разведе и расточи, а иныхъ на мученье преда; а
в Смоленску свои намѣстники посади Ляхы, и
тѣмъ Ляхомъ преда градъ держати. А по князя по
Юрья посла на взысканіе; и князь Юрьи то слы-
шавъ, с своимъ сыномъ с Федоромъ, съжаливси в

горести душа побѣжа с Москвы в Новѣгородъ; и ¹⁴⁰³
тамо Новгородци приаша его в честь и городовъ
даша ему 13 в кормлене. Тогда преставися князь
Суздальскый. Того лѣта погорѣ Людинъ конецъ
и Прюскаа улица до святого Михаила, а в Дѣ-
тинцѣ до владычня двора; и згорѣ церквей дре-
вяныхъ 5, а каменныхъ 5 огорѣ, а Борисъ Глѣбъ
вся внутри выгорѣ, а людей 30 душъ згорѣ.
И преставися посадникъ Василѣй Ивановичъ. И
бысть по времени Василѣй князь Московскый ⁶
посла рать в Татарская мѣста на взыска-
ніе князя Семена Суздальскаго, дабы его обрѣсти
самого где есть, или княгыню его, или дѣтій его,
или бояръ его, крыяше бо ся в Татарскихъ мѣс-
тахъ; а у княжихъ ратей воеводы баше: Иванъ
Андрѣевичъ Уда, Федоръ Глѣбовичъ. И пошла на
Мордву, и наѣхаша княгиню Семенову Алексан-
дру в Татарской земли, на мѣстѣ нарицаемѣмъ
Бирца, и ту изымаша ю у святого Николѣ, а
церковь ту поставилъ пѣкы Бессѣрменникъ, име-
немъ Хази-Баба; они же абіе имше ю, ограбивша
и приведоша ю на Москву с дѣтми, и пребысть
ту в дому Бельвutowъ, дождеже князь Семень по-
корився и примирися, запечеже тогда бѣ въ ордын-
скихъ мѣстахъ. И се пакы слышавъ, что княгиню
его с дѣтми поимана есть и казна его взята бысть,
и съславъся съ княземъ Василемъ, и вниде в по-
коренье и въ много умилене ⁷ и смиренне, и приѣха
из орды на Москву, взявъ миръ съ княземъ вели-
кимъ; и поѣха съ княгинею своею на Вятку, но
боленъ сы, и на Вятки немного пребывъ яко 5
мѣсяцъ, и ⁸ пакы разболѣся. И бысть той зымы,
въ Филипово говѣніе, мѣсяца Декабря 21, на пре-
ставленіе Петра митрополита, новаго чудотвор-
ца иже в Руской земли, тогда преставися рабъ
Божій князь Симеонъ Дмитріевичъ Суздальскый,
понеже многы истомы претерпѣвый въ ордѣ и на
Руси тружався, и добивая своя вѣтъчины, 8 лѣтъ
служивъ ордѣ не опочивая, четверемъ царемъ
служивъ: первое Тахтамышу, другое Темиръ-
Аксаку, третье Темиръ-Котлюю, четвертое Ша-

1) Въ рукописи предлога: съ итъ. — 2) Тамъ же: и. — 3) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. IV, стр. 107: граждане же не могуще терпѣти въ градѣ глада и изнеможеня и всякія истомы. — 4) Въ рукописи:

пление. — 5) Тамъ же: которые. — 6) Тамъ же: с Московскый. — 7) Тамъ же: умилене. — 8) Тамъ же: и и.

1405 дибѣку; а все то поднимая рать на Московского,
 —6 како бы паити ¹ свое княженъе и добитися своея
 вотчины, того дѣла много труда претерпѣ, своего
 пристанища не зная и не обрѣтая покоя своимъ
 ногамъ, и не успѣ ничтоже и ползы не обрѣте
 никоеяже, нѣ пакы всеу тружався; суетно бо
 есть спасеніе человѣческо, или не въспомнѣ пи-
 саніа, глаголющаго: егоже хочетъ Богъ постав-
 ляеть князя, и властелина и земледержча. Бысть
 чюдо на Москвѣ в дому Тютрюмовѣ: отъ иконы 10
 святыхъ Богородица и святого Николы иде муро.
 Того лѣта войною взя Витовтъ, безвѣсти, на миру,
 Плесковскій городокъ Коложе, а Пльсковскую
 грамоту крестъную присла в Новѣгородъ, и стоя
 подъ Вороначомъ два дни и отъиде, волости ихъ
 поваеавъ, а хрестъянъ посѣклъ, а иныхъ в по-
 лонѣ свелъ; а Псковичи жаловашася на Витовта
 Новугороду про Литовскую войну, и Новгородчи
 не меташа братьи своей, но послаша имъ в по-
 мощь на Литву воеводы, Олександра Костянтино-
 вича, Офноса Есифовича сына посаднича, Фому
 Трошкикина, съ своимъ вои; и Псковичи отославъ
 ихъ к Новугороду, а сами ѣхавши на крестномъ
 чѣлованіи повоеваша Ржову Новгорочкую и Луку.

В лѣто 6914. Приѣха в Новѣгородъ князь
 Петръ, братъ князя великаго Василья, в посоліе
 на Литву, и пребысть в Новѣгородѣ 10 днѣй. Того
 же лѣта преставися боголѣпны Купріанъ, митро-
 политъ всея Руси, на Москвѣ. Тогда поставлени
 быша три церкви камени: Рожество святого Іоана 30
 Предтечи, в Росткинѣ монастыри, и святы Петръ
 и Павелъ, в Неревѣскомъ концѣ, и святой Никита,
 в Плотницкомъ концѣ. Той же осени отѣха ²
 князь Юрьи из Новагорода на Москву. Князь же
 Василій ста за Псковичи, и с своимъ тѣстемъ с
 Витовтомъ миръ розверже, и ходи противъ Витов-
 та и воевашася. Погорѣ княжъ дворъ отъ Готь-
 ского двора до Пльсковскаго; а на Духовъ день
 выгорѣ Псковъ до Домантовѣ стѣнѣ. О Купріанѣ
 митрополитѣ. Мѣсяца Сентября въ 16 день пре- 40
 ставися Купріанъ, митрополитъ Кіевскій и всея
 Руси; а былъ въ митрополитехъ въ святительствѣ
 30 лѣтъ бес полутретья мѣсяца. И проводиша его

1 весь градъ честно и епископѣ служить над нимъ:
 Григорій епископъ Ростовскій, Иларіонъ епис-
 копъ Коломенскій ³, бывъ прежде игуменъ Лисич-
 кой лавры, Митрофанъ епископъ Суздальскій,
 и архимандриты, и игумены и весь съборъ священъ-
 ский чинъ, пѣвше над нимъ надгробное обыч-
 ное пѣнъе и положиша въ соборнѣй церкви свя-
 тыхъ Богородица на Москвѣ, в ней же есть гробъ
 Петра митрополита и Фегнаста, ту же и сего на
 правой сторонѣ у стѣнѣ положиша, по повелѣнію
 его. Сій же митрополитъ в старости величѣй
 бывъ и разболѣся на Голенищевѣ, идеже есть
 церковь его опришняя поставлена во имя святыхъ
 Трои Святитель, идеже бѣ самъ любляше часто
 пребывать, якоже бо бѣ мѣсто то тихо, и без-
 молвно и покойно, иже есть и нематежно; и тамо
 разболѣся и нѣколько дни лежаше, тамо же и
 преставися. Преже преставленія его за 4 дни на-
 писа грамоту не бѣ знаему и странполюпну, яко
 20 же прашалную и акы ⁴ въ образъ прошенія, рекше
 всехъ прашая и благословляя, и отъ всехъ про-
 шенія и благословенія требуя, се же мню, яко все-
 конечнаго ради любомудрія, и сие умирая запо-
 вѣдаше епископомъ и сущимъ ту приставникомъ,
 глаголя: егда мя в гробъ въкладающе, тогда
 сію грамоту прочтете надъ мною въ слухъ лю-
 демъ. Еже и бысть, еже и створи преподобный
 епископъ Григорій Ростовскій, и прочте ю ве-
 легласно, да будетъ услышано во ушью всему на-
 роду; и егда чтушу ему, тогда многихъ отъ пред-
 стоящихъ ту на слезы подвиже. Сие же сія гра-
 мота писана тако есть: Въ имя святыхъ живона-
 чальныхъ Троица. Азъ грѣшный и смиренный Ку-
 пріанъ митрополитъ смотрихъ, яко постиже мя
 старость, впадохъ в частыя и различныя болѣз-
 ни ⁵, имиже нынѣ сдержимъ есмь, человѣко-
 любнѣ отъ Бога казимъ, грѣховъ моихъ ради; бо-
 лѣзнемъ на мя умножившимъ нынѣ, якоже
 иногда никогдаже, и ничтоже ми възвѣщающе
 40 ино, развѣ и смерть, достойно рассудихомъ якоже
 в завѣщаніи нѣкая потребная мнѣ очистити и пи-
 саніемъ изъяснити. Первое убо исповѣдую святую
 и Богомъ преданную апостольскую вѣру, и пра-

1) Въ рукописи: ити. 2) Тамъ же: отъ тѣхъ. —

3) Тамъ же: коломвскій. — 4) Тамъ же: пакы. —

5) Тамъ же: болѣзли.

вославіе, и истинное благочестье, въ святую Троицу и прочая священія апостольска веленія, святы Божія церкви преданія цѣла и неподвижна того благодатью съблюдати, якоже исповѣданіе мое написано, то и предахъ, вѣнегда в началѣ святитель рукополагаясь по обычаю. Святѣмъ правовѣрнымъ царемъ хрестіянскимъ и патріархомъ, и елици отъидоша отъ житія сего по моемъ поставленіи, и елици еще живи суть, всѣмъ вкупѣ подаю еже о Святѣмъ Дусѣ чистое прощенье. И к симъ же и святѣйшимъ сущимъ и вселенскимъ, также и священнѣйшимъ митрополитомъ сущимъ всѣмъ, преставльшимся и живымъ, даю обычную любовь и послѣднее и конечное цѣлованіе и прощенье, и самъ того же прошу отъ нихъ получить. Благородному и христіолюбивому, о Святѣмъ Дусѣ възлюбленому сыну моему, князю великому Василью Дмитріевичю всея Руси, даю миръ и благословенье и послѣднее цѣлованіе, и съ его матерью, и съ его братьею, и съ его княгинею, и съ его дѣтми, великимъ княземъ Рускимъ, даю имъ миръ, и благословенье, и послѣднее цѣлованіе и прощенье и съ ихъ княгinyaми и съ ихъ дѣтми; также и всимъ княземъ мѣстнымъ, и съ ихъ княгinyaми и съ ихъ дѣтми, оставляю имъ миръ и благословенье. Также и боголюбивымъ епископомъ, сущимъ под предѣломъ нашея церкви в Русѣй митрополіи, преже преставльшимся и еще живымъ сущимъ, даю имъ благословенье и прощенье и любовь, а отъ нихъ того же прошу и самъ получить. И священнопокомъ и всему священничькому чину и елицѣ у престола Божія служить, и всѣмъ даю прощенье, и благословенье и любовь. Благочестивымъ же княземъ, великимъ и малымъ, преже преставльшимся в лѣтахъ нашихъ, также даю прощенье и благословенье и молюся Господу Богу, да проститъ имъ вся съгрѣшенія, елико и ти, яко человекъ, съгрѣшиша. Боляромъ же, великимъ и малымъ, съ женами и з дѣтми и всему хрестіянскому народу оставляю имъ миръ и благословенье. Инокомъ же всѣмъ вкупѣ, елици в различнѣхъ мѣстѣхъ живутъ, и всему причту церковному миръ¹ оставляю и благословенье.

1 Аще ли буду кого въ опитѣмъ вложилъ, или не- 1406
вниманіемъ или благословною виною, а не будетъ поискалъ раздрѣшенія, а в томъ забытъ за-
стала смерть, или кого буду училъ, а онъ ослу-
шался, всѣхъ имѣю о Святѣмъ Дусѣ прощенныхъ
и раздрѣшенныхъ, и молюся человекѣлюбцу Богу,
да отпустить имъ съгрѣшенія. А понеже съчтохъ
лѣта своя, отнелѣ поставленъ быхъ в митрополи-
ты, и обрѣтошася числомъ яко тридесатое лѣто
течетъ ко приходящему мѣсяцю Декабрію въ 2
день, и толикимъ лѣтѣмъ прошедшимъ, аще ли
намъ кто будетъ поропталъ или пакы явно въ-
сталъ, отъ епископскаго сана или отъ инокъч-
скаго, или кто отъ мирскихъ съвокупился будетъ
с ними, и елици отъ нихъ познашася, и пришедше
ко мнѣ исповѣдаша и прияша прощенье, и бла-
гословенье и раздрѣшеніе, прощени суть и бла-
гословлени отъ того часа ꙗко да не вмѣнитъ имъ
Господь грѣха, нѣ да отпустить имъ; а елици же
стыдящася мене, или в забытѣ приидоша, или в
небреженіи приидоша, и положиша, всякъ иже есть,
священники, или иноци, или мирѣстни, мужьскъ полъ
или женескъ, да будутъ прощени и благословле-
ни и да не вмѣнитъ имъ, зане то мое есть, и въ
мене претѣкнушася и моя область то раздрѣши-
ти; и елици же възлюбиха насъ, Господа ради,
в пужахъ нашихъ и въ труднѣхъ хоженіихъ на-
шихъ и в путехъ въ² различныхъ земляхъ, хри-
стопошеницы люди, велможи и бояре, мужа и
жены, да будутъ и ти прощени и благословени
и помиловани отъ Бога человекѣлюбца, да въз-
дасть имъ Господь по сердцю ихъ. А душу свою
и домъ святѣй Богородици приказываю о Святѣмъ
Дусѣ възлюбленному сыну своему, князю велико-
му Василью Дмитріевичю всея Руси, како ся по-
печалуеть, также бояръ, и слугъ своихъ и мо-
лодыхъ людій, отъ мала ихъ и до велика, какъ
пожалуетъ и поблюдетъ. А миръ и прощенье и
благодать отъ Господа нашего Ісуса Христа съ
всѣми вами и мое благословенье. А списана бысть
сія грамота у Трои Святитель, мѣсяца Сентяврія
12, индикта³ 15; а не подписалъ есмь немощи
ради своея. Множество человекѣское все на землю

1) Въ рукописи: миръ и. — 2) Тамъ же: и. — 3) Тамъ же: андикта.

1406 пришедшее общее естество оплачмъ, еже зло-
 —8 частиѣ обогащаемся. О како честнѣйшее Божь-
 ихъ сзданій, еже по подобію его, увы, и по об-
 разу, безъ дыханія зрится и мертво, увы, и мерско,
 полно червѣй нечистыхъ, испущая духъ смраденъ!
 како исчезе мудрованіе, како скрыся слово, како
 расставися сугубое, како утася въскорѣ причаст-
 ное, погыбе, четвертое же растлѣ, пятое безъ ды-
 ханія мертво! Увы страсти, увы сугубая десяти-
 рица погыбе, и по седмой осмая же будущаго 10
 въображаетъ раствореніе, земля же и покрываетъ
 и паки земля встаніе. Увы страсти, увы миѣ!
 пагъ изыдохъ на плачъ сій младенецъ сый, пагъ
 отиду паки, отнуду же что тружаюся и смуща-
 яся всеу пагъ, вѣдая и конецъ житія, дѣвство,
 како шествуемъ равнымъ образомъ вси отъ тмы¹
 на свѣтъ, отъ свѣта въ тму, отъ чрева материя с
 плачемъ в миръ, отъ мира же печальнаго с плачемъ
 въ гробъ, начало и конецъ плачъ. Кая потреба по
 среднимъ, сонъ сѣнь мечтаніе, красота житиская. 20
 Увы, увы! страсти много съплетенымъ житіа
 яко цвѣтъ, яко прахъ, яко сѣнь преходимъ.

В лѣто 6914. Князь Юрьи Смоленскій отъ-
 ѣха из Новагорода на Москву, и князь великій
 Василей дасть ему намѣстничество в Торъжку, и
 онъ ту убилъ неповинно служащаго ему Семена
 Мьстиславлича князя Вяземскаго: на его кня-
 гиню Ульяну узавивъся окааннымъ своимъ похо-
 тѣніемъ, на его подружіе; она же предобрая му-
 желюбица мужьскы въспротивися ему, — взявши 30
 пожь удари его в мышцу; онъ же възярився въ-
 скорѣ самъ уби князя Семеона Мьстиславлича, а
 саму повелѣ руцѣ и нозѣ отсѣщи и въврещи в
 рѣку; и бысть ему в грѣхъ и в студъ великъ, и с
 того збѣжа ко ордѣ, не терпя горкаго своего
 безвременья² и бѣсчастья. Той же зимы, промежи
 говѣньи, царь Шадибикъ убилъ царя Тахтамыша,
 в Сибирьской земли. А Псковичи ходиша ратью
 к Полочку, и волости Полочкыи повоевавъ отъ-
 идоша. Тогда Кортъ Рижскій³ мистръ с Нѣмци 40
 пришедъ ко Пскову, и отиде, много зла учинивъ;
 а Псковичи ходиша воевати Нѣмцевъ съ княземъ
 Даниломъ Александровичимъ, и стрѣтоша ихъ

1 Нѣмци за Новымъ городкомъ, и ту бишася, и
 одолѣша Псковичи и биша ихъ в погоню 15
 верстѣ до Корьяпивѣ, а иныхъ поймаша и приве-
 доша въ Псковъ.

В лѣто 6915. Прииша Новгородчи князя Да-
 нила и брата его, князя Юрья, и даша имъ го-
 родъ Порховъ. Того же лѣта постави владыка
 Иоанъ церковъ камену на Верендѣ и на Видогоши
 святой Спасъ Преображенъ и святую Троицу,
 и монастыри устрои. Того же лѣта поставиша
 церковъ камену святого Власья, на Волосовѣ ули-
 цѣ. А посадникъ Юрьи Дмитріевичъ и братъ его
 Яковъ поставиша церковъ камену Чюдо святого
 архангела Михаила в Хонѣхъ, въ Аркажѣ мона-
 стѣрѣ. Тогда бысть знаменье на Хрестѣ⁴: иде
 кровь отъ иконы святыя Богородица. Того же
 лѣта, Іюня въ 6, погорѣ Неревскій конецъ до
 города, и дворъ владыченъ, и святая Софія ого-
 рѣ, и Володимерскій берегъ, и Люгоща улица
 и Хревкова; а церквей каменныхъ 12 огорѣ, а дре-
 вяныхъ 6 сгорѣ. А князь Костянтинъ Дмитріе-
 вичъ съ Псковичивъзя Нѣмѣчкый городокъ Порхъ.
 Того лѣта Новгородчи испросиша у Витовта князя
 Семеона Олгердовича, и дасть имъ; Новгородчи
 же подаваша ему пригороды, которои прежде были
 за нимъ. Того же лѣта придоша Нѣмци в землю
 Псковскую ратью, и не дошедше Пскова стапа
 станы на Каменѣ, и Псковичи сняшася с ними
 бится; и побѣдиша Нѣмци Псковичъ, и убиша у
 нихъ три посадники: Ефрѣма Корѣтача, и Елен-
 тѣа Губку и Панкрата. Тогда же преставися
 князь Юрьи Смоленскій, на Въздвиженіе чест-
 наго креста, не въ своей вѣтчинѣ, но на чюжей
 странѣ въ изгнаніи, а своего княженія лишенъ,
 и своей княгини и своихъ дѣтей, но в Разаньской
 земли в пустыни в монастыри у нѣкоего старца
 христілюбива игумена Петра; и ту нѣколко дни
 поболѣвъ скончася, и проводиша его честно. А
 князь Василій воевался с Витовтомъ, и Литва взя-
 ли Одоевъ, а Москвичи быша подъ Вязмою, и сми-
 ришася. А Булатъ-Санталъ⁵ съгна царя Шади-
 бѣка и самъ сѣде на царствѣи.

В лѣто 6916. Приѣха в Новгородъ князь Ко-

1) В рукописи: о҃мы. — 2) Тамъ же: безвере-
 мяныя. — 3) Тамъ же: Римскій. — 4) В Полн.

Собр. Русск. Лѣт., т. IV, стр. 109: на Похрѣ. — 5)
 Тамъ же, стр. 110: Булатъ Салтанъ.

стѣянтинъ Дмитріевичъ отъ брата своего Василья намѣстникомъ. Того лѣта владыка Іоанъ побѣ у святѣй Софіи церковь свинцомъ, а маковичу болшую позлати. Тогда погорѣ Ростовъ городъ. А Тотарове бѣшася съ княземъ Рязаньскимъ с Федоромъ Олговичомъ; и побѣша рать Коломенскую. О Едегѣи. И на ту осень приде¹ Едегѣи къ Москвѣ ратью, мѣсяца Декабря² въ 23, и стоявъ мѣсяць отъиде прочь отъ града, возьмъ окупа 3000 рублевъ; а Переяславль, и Юрьевъ, и Ростовъ и Дмитровъ пожже, и иныи волости пожже, и в полонъ поведе бесчѣслено. Тогда же бысть дороговъ жити по всей Руской земли. Той же веснѣ преставися епископъ Тферскій Арсенѣй. О Едегѣи. А Едегѣи прислалъ поклонъ ко князю Василью, да много поклоновъ. Како тыи поклоны придуть и царевъ ярлыкъ, учинилося таково съ царевичи и съ князми по думѣ, царевичовъ и князей и мене с ними пославъ о Тахтамышовыхъ дѣтехъ; слышанье учинилося таково, что Тахтамышовы дѣти у тебе, того ради пришли есмя ратью. Да еще слышаніе наше таково, что ся у тебе чинить: в городѣхъ послы царевы и торговци прѣздятъ, и вы пословъ и торговцовъ на смѣхъ поднимаете, да велика имъ истомя в томъ чинится; и то есть не добро. А прежде сего улусъ былъ царевъ, не державу держалъ да пошлину, и иныхъ пословъ царевыхъ чтилъ, и гостей держалъ безъ истомы и безъ обидѣ. И ты бы въспросилъ старцовъ, како ся дѣяло прежде сего? И ты ся съ старци не спрашиваешь что добро было прежде сего, и ты нынѣ того не дѣешь. Тако ли добро, что тако дѣешь? Тако Темирькутлуй³ сѣлъ на царствѣ, и учинился ты улусу осподарь: тако отъ тыхъ мѣсть у царя еси во ордѣ не бывалъ, царя еси во очіи не видалъ, ни князей, ни старѣйшихъ бояръ ни меньшихъ, ни иного еси не присылывалъ, ни сына, ни брата, ни с которымъ еси словомъ не посылавалъ. И потомъ Шадибѣкъ 8 лѣтъ царствовалъ, у того еси такоже не бывалъ, и нѣкогого еси ни с которымъ же словомъ не посылавалъ. И Шадибѣково царство тако ся минуло, и нынѣ Булакъ-Санталъ сѣлъ на царствѣ,

уже третій годъ царствуетъ: такоже еси не бывалъ, ни сына, ни брата, ни старшаго боярина не присылывалъ. Надъ селикымъ улусомъ старѣйшій еси великій князь; а вся твоя дѣла не добры. Добры нравы, и добра дума и добрая дѣла была ко ордѣ отъ Федора отъ Кошкѣ, добрый былъ человекъ: которое добрыи дѣла ордынскыи, тотъ тебѣ⁴ въспоминалъ; и то ся минуло. Нынѣца же у тебе сынъ его Иванъ, казнацѣй, твой любовникъ и старишина: и ты нынѣца не того слова, не того думы не выступаешь, а старцовъ земьскыхъ не слушаешь; ино того думою учинилася твоему улусу пакость. А опять бы еси тако не дѣялъ; и ты бы своихъ старѣйшихъ бояръ събралъ и многихъ старцовъ земьскыхъ, думалъ бы еси с ними добрую думу, коя бы пошла на добро, чтобы твоимъ хрестьяномъ многимъ и великимъ добро не погублѣ бы въ твоей державѣ до конца. Или пакы не въсхочешь⁵ тако чинити, или освоиватися, ино ти ся робятити, како ти пошлнна вѣдати, како ти въ улусѣ семь жити и княжити? А жалобы како к намъ шлешь ежелѣтъ и жалобныи грамоты, а ркуци тако, что ся улусъ истомилъ, выхода взяти нѣ на чемъ, и мы прежде улуса твоего не вѣдали, толко есмя слыхалѣ; а что твои приказы и грамоты твои к намъ, то еси намъ все лгалъ; а что еси ималъ въ твоей державѣ съ всякого улуса съ дву сохъ рубль, и пакы тое серебро гдѣ ся дѣваетъ? Како бы то отдано мужьскы по исправѣ, ино бы того зла улусу твоему не учинилося, а хрестьянѣ бы не погублѣ до конца. Того лѣта постави Харитонъ, архимандритъ Киевскій, церковь древяну Три Святители, на Красномъ островѣ.

В лѣто 6917. Ходи Анфалъ на Болгары, и тамо убиша его. Тогда преставися князь⁶ въ Псковѣ, а Тимофѣй посадникъ въ Новѣгородѣ, и⁷ Есифъ Захарьиницъ. Того лѣта постави владыка Іоанъ теремѣцъ камень, идеже воду свящаютъ, на кыйждо мѣсяць, и пекленицю камену. А Псковичи взяша миръ с Витовтомъ и с Нѣмци. Тогда же бысть чудо у святого Михаила, на Сковороткѣ: звукъ в макловици по два дни и по двѣ пощи, Ноября въ 30.

1) Въ рукописи: и приде. — 2) Должно быть: Ноября. — 3) Въ рукописи: Темирькулуй. — 4) Тамъ

же: бѣ. — 5) Тамъ же: не въсхощь. — 6) Данило. — 7) Въ рукописи словъ: въ Новѣгородѣ, и нѣтъ.

1440 —12 В лѣто 6918. Приѣхъ изъ Царяграда митро-
политъ Фотій въ Русь, родомъ Грицинь, постав-
ленъ патриархомъ Матфѣемъ, при цари Мануилѣ.
И преставися на Москвѣ князь Володимеръ Ан-
дрѣевичъ, а в Новѣгородѣ посадникъ Юрьи Дми-
тріевичъ. Тогда заложилъ городъ камень у Орѣш-
ка около посада. Бысть знаменье въ церкви свя-
того Георгія, на конецъ Лубяницѣ: отъ иконы
святыя Богородица идяще акы кровь Сего желѣта
бысть побойще королю Ягайлу Олгердовичю, на-
речену Володиславу, и князю великому Литовь-
скому Витовту Кестутѣвичю, с Нѣмци, с Прусы,
въ ихъ земли въ Пруской, межъ города Дубравны
и Острода; и убиша местеря, и моршадла, и ку-
меньдерѣ, и кунтуры побилъ, и города поимаша
Нѣмѣчкы; толко три города не дашася королю
и Витовту. И бысть той осени Ляхомъ и Литвѣ
с Нѣмци три побойша, а все билъ Нѣмѣцъ; а въ
всѣхъ тыхъ побойшахъ много же хрестыанъ, и
Литвы, и Ляховъ, избьено бысть отъ Нѣмцевъ. А
подъ Марьинымъ городомъ стояша 8 недѣль, и
взяша у Марьиного города два охабя, а вышняго,
третьяго, не взяша, и ходиша по Нѣмѣчкой земли
польдугышатцата недѣли. Сего же лѣта князь
Данило Борисовичъ, Нижнего Новагорода очпѣ,
взя старый столный городъ Володимеръ, попле-
нивъ и пожже. Сего же лѣта Варлаамъ архиман-
дрѣтъ постави церковь камену, на воротехъ Ли-
сичьего монастыря, во имя преподобнаго Варлаама
игумена святого Спаса Хутиньского. А в Русѣ
поставилъ двѣ церкви камены, святого Георгія
и Благовѣщеніе святыя Богородица. Сего лѣта
начаша Новгородци торговати бѣлками, и лобци
и гроши Литовскими, артугы Нѣмѣчкими, а
купы отложилъ, морткѣ купы, при посадничь-
ствѣ Григорья Богдановича и при тысячкомъ Ва-
силѣи Есифовичи. Сѣтворися знаменье въ святѣй
Софіи отъ иконъ святыхъ исповѣдникъ Гурья, Са-
мона и Авива діаконъ о судахъ церковныхъ, мѣся-
ца Декабря въ 21. Той же зимѣ приставися посад-
никъ Күрило Александровичъ, прѣимши мнишь-
скы чинѣ. Тогда ходиша опять Ягайло и Витовтъ
къ Марьиному городу, рать Нѣмѣчку побѣдивъ,
взяша окупа с Марьиного города 300 златыхъ пѣ-
нязій, и взяша миръ.

1 В лѣто 6919. Пришедше Нѣмци Свѣя войною,
взяша пригородъ Новгородчкый Тиверскый, и
Новгородчи, то слышавше, ускориша поити на
Свѣю толко в три дни по сей вѣсти, съ княземъ
Семеономъ Олгердовичомъ; и приѣхаша въ Свѣй-
скую землю, села ихъ повоевавъ пожгоша, а
Свѣи много иссѣкоша, а иныхъ поимаша, а у го-
рода у Выбора охабень взявше и пожгоша, мѣ-
сяца Марта въ 26, на Сборъ архангла Гаврила;
10 приѣхаша в Новгородъ съ множествомъ полна;
а воеводы былъ у Новгородчкыхъ полковъ: посад-
никъ Фома Есифовичъ, посадникъ Александръ
Фоминичъ, посадникъ Григорій Богдановичъ,
посадникъ Иванъ Даниловичъ, Афанасій Еси-
фовъ сынъ посадникъ, Михайло Ивановичъ сынъ
посадникъ, Андрѣй Ивановичъ, Иванъ Федо-
ровичъ сынъ посадникъ, Фома Трошчинъ,
Дмитрій Ивановичъ, Есифъ Филиповичъ, Аврамъ
Степановичъ; а с города съ Выбора убиша Павла
с Нутной улицѣ. Того же лѣта постави владыка
20 Іоанъ чудотворную церковь камену святыхъ ис-
повѣдникъ Гурія, Самона и Авива. Того же лѣта
князь великий Василѣй Дмитріевичъ дастъ свою
дщерь Анну въ Царьградъ за царицу за Ивана
за Мануиловича. Тогда ходиша изъ Заволочья
войною на Мурмань по Новгородскому велѣнью,
а воеводою Яковъ Степановичъ, и воеваша ихъ.
Тогда же поставилъ церковь древяну святого Ни-
колу на Вежищахъ в монастыри.

30 В лѣто 6920. Ъзди владыка Іоанъ на Москву
къ митрополиту Фотію, и тамо преставися Акимъ
діаконъ, Марта въ 9, и положенъ бысть в мона-
стырь святого Іоана Златаустаго, въ градъ. По-
ставилъ в Порховѣ церковь камену святого Ни-
колу, при князи при Юрьи², а другую церковь
древяну святого Николу у мостку на Веряжи, а
третьею церковь древяну святую Троицу на
Клопскѣ. Того же лѣта Василѣй князь Московь-
скый и князь Иванъ Тферскый ходиша ко царю
40 в орду къ Зелидислану, Тахтамышову сыну. А
Лугвень съѣхъ в Литву, а намѣстники свои сведе
съ пригородовъ Новгородчкыхъ.

А грамота Литовская взметнаа. Сего же лѣта
король Ягайло, и Витовтъ и Лугвень въскынуша
грамоты взметныя къ Новгороду, а рекъ тако

1) Въ рукописи: а. — 2) Должно читать: при князи Федорѣ Юрьевичѣ.

король и Витовтъ: что былъ есте намъ ялъся, сложать ли Нѣмци намъ, и вамъ было Нѣмцомъ такоже сложити, и стати с нами заодно и закрѣпитися на обѣ сторонѣ в запасъ; чтобы то ся пригодило, ино бы не того ниче не убыло¹; и мы пакы посылали к вамъ бояръ своихъ, Немира и Зѣновія Браташица: стоите ли в томъ словѣ въ прежереченомъ? и вы нашимъ боярамъ отвѣтъ дали: не можетъ Новгородъ того учинити, како есми с Литовскимъ² мирнѣ, тако есми с Нѣмци мирны. И мы князя Лугвеня вывели отъ васъ к себѣ, а с Нѣмци есми взяли миръ вѣчный, и съ Угры и съ всѣми нашими граничники. И вы слова своего забывъ не издержалъ, како былъ есте намъ ялъся; а еще ваши люди намъ лають, и бесчествуютъ, и зовутъ насъ погаными; а надъ то надо все нашего врага приять есте Федора Юрьева сына Святъславича. А Лугвень рече: держали мя есте у себе добротою и кормленіемъ, а нынѣ братьи моеи старѣйшей нелюбовъ с вами³ королю и Витовту, ино и мнѣ не любо, занеже есми с ними одинъ братъ, а крестное цѣлованье с мене доловъ; и отѣхъ в Литву. А князь Федоръ рече Новгородчамъ: о мнѣ нелюбя с Витовтомъ не держите, и отѣхъ в Нѣмци.

В лѣто 6921. Постави владыка Іоанъ, съ воеводами Новгородчкими и съ ихъ вои, кои были у Выбора, пометомъ хрестыаньскимъ, церковъ камену Сѣборъ архангела Гаврила, на Хревковѣ улицѣ, и свяща ю владыка самъ в празникъ его. А Иванъ Морозовъ постави церковъ камену Зачатье святого Іоана Предтеча, на Десятинѣ. Того же лѣта погорѣ Тѣфѣрь вся. Того же лѣта отъ Можайска града за 10 верстъ, вѣтчинѣ князя Андрѣя Дмитріевича, отъ иконы пресвятыя Богородица явилоса жалованье и прощенія людемъ многа: слѣпымъ, хромымъ, расслабленнымъ, глухимъ, пѣмымъ; и ѣсть мощно сказати или исцелити чюдесъ, ни умъ человекъ не можетъ сказати колико человекѣлюбье Божіе и како милость святѣй Богородицѣ на людехъ.

В лѣто 6922. Поѣхъ Фотій митрополитъ в

1 Литву, и Витовтъ повелѣ его ограбити. Тогда погорѣша в монастырѣ на Деревянницѣ владычин хоромѣ, и церковъ каменная святаа Богородица огорѣ, да человекъ сгорѣ. Той веснѣ ѣздилъ отъ Новгорода посломъ к Витовту посадникъ Юрьи Опчифоровичъ, и взя съ княземъ Витовтомъ миръ, по старинѣ, а к Нѣмцомъ не ялся грамотѣ хрестной Новгородчкой вскинуть. Того лѣта бѣ болѣзнь тяжка зѣло хрестыаномъ, костоломъ. Тогда же погорѣ Перевскій конецъ, отъ святого Володимира и до Гъзеня; и церковъ каменныхъ огорѣ 8, а древяныхъ згорѣ 5. Той же осени свершиша церковъ камену святую Еуфимью, в Плотничкомъ концѣ. Пострижеса Іоанъ владыка в скыму, мѣсяца Поября въ 15, а Генваря въ 20 съиде съ владычества, бывши³ въ святительствѣ 30 лѣтъ безъ трехъ. Тогда преставися Іѳрило Дмитріевичъ посадникъ.

В лѣто 6923. Иде вода веснѣ возводъ на Святой недѣли. Тогда Москва и Смоленскъ погорѣ. Бысть знаменье въ солнци, Іюня въ 7, мракъ акы зеленъ, и друга возлѣ одва видѣти; начася како обѣдною пѣли. Преставися Феодосій посадникъ, приимши мнишскій чинъ. Того лѣта поставиша церковъ камену святую Троицу, на Видогощи в монастыри. Тогда же Новгородци, сдумавъ на Ярославѣ дворѣ, и стаха вѣчомъ у святѣй Софїи, и положиша три жеребья на престолѣ, написавъ имена: Самсона, чернца с Хутина отъ святого Спаса, Михаила, игумена отъ святого Михаила Сковородкѣ, Лава, игумена святѣй Богородици с Колмова; и по отпѣти святыхъ службы, Василѣй старый протопопъ пѣрвѣе вынесе на вѣче Львовъ жеребѣй, посемь Михайловъ, а на престолѣ остася Самсоновъ; и посадникъ Андрѣй Ивановичъ и тысяцкий Александръ Игнатьевичъ, с Новгородци, възведоша Самсона честно в домъ святѣй Софїи, на сѣни, мѣсяца Августа въ 11, в недѣлю, на память святого мученика Еупла діакона. Того дни священа бысть церкви древяная святое Въскресеніе, на Красной горкѣ, у Плотничкого конца, и монастырь устроиша общій. Той осени свершиша двѣ церкви камены в Людинѣ

1) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. IV, стр. 414, читается: а чтобы то ся пригодило, а только бы ся не пригодило ино бы изъ того ниче не было. —

2) Въ рукописи: с Литовскы. — 3) Тамъ же: съ вачѣта бывшимъ.

1415 концѣ: святое Въздвиженіе и святого Луку. На
 —17 ту же зиму, Богу поустившу, а князю Витовту
 тако изволившу, по своему хотѣнію, събравъ епископы
 хрестіянскыя, иже въ области его живущіи: Феодосія
 Полочкаго, Исакія Черниговскаго, Діонисія Лучскаго,
 Герасима Володимирскаго, Харитона Холмовскаго,
 Ефимія Туровскаго, и тѣми епископы постави Кыеву
 митрополита Григорія Болгарина¹, мѣсяца Ноября въ 15.
 Той зимѣ, мѣсяца Февраля въ 23, в недѣлю
 мисопустную, поѣха Самсонъ к митрополиту стави
 тися владыкою, а с нимъ послѣ Новгородчѣ: тысячкый
 Василій Обакунович, тысячкый Василій Есифович,
 Александръ Игватевич, и приѣхаша на Москву в лѣто
 6924, Марта 9, на память святыхъ² мученикъ 40, по
 Зборѣ в недѣлю³. А в четверкъ той недѣли, въ 12 день,
 простилъ Богъ въ церкви святая Богородица у гроба
 Петра митрополита челоуѣка, нога прикорчена
 исцѣлѣ; а в недѣлю 2-ю поста, въ 15, у
 черницы руцѣ исцѣлѣша. Поставленіе владыцѣ
 Симеона. А в той день Фотій митрополитъ постави
 Самсона діакономъ, а в субботу 3 недѣли поста,
 въ 21, пономъ сверши, в недѣлю средохрестную,
 въ 22, на память святого отца Василія, поставленъ
 бысть Симеонъ архіепископомъ Новугорода⁴ отъ
 митрополита Фотія, въ церквѣ архистратига
 Михаила; а на поставленіи его было 5 владыкъ:
 Григорій Ростовскый, Митрофанъ Суздальскый,
 Антоній Тферскый, Тимофій Сарскый, Исакій
 Перьмскый, при великомъ князи Василии Дмитріевичи
 и при брати его, Юрьи и при Костянтинѣ; а приѣхалъ
 в Новгородъ Априля въ 16, в великый четверкъ,
 и посадникъ Иванъ Богданъвич и тысячкый Борисъ
 Васильевич, съ игумены, и с попы и с крылосомъ
 святая Софіа, стрѣгоша его съ кресты, конецъ
 Славна, и ради быша Новгородчи своему владычѣ;
 и владыка Симеонъ того дни сверши литургію
 въ святѣй Софії, у своего престола, Богомъ даро-
 ваннаго ему. Того лѣта Татарове воеваша около
 Кыева, и Печерскый монастырь пожгоша. И

1 той осени свершена быша двѣ церкви камены:
 святой Петръ во имя митрополита Рускаго да
 святы Афанасій, стяженіемъ владычѣ Симеона.

В лѣто 6925. Преставися посадникъ Юрьи
 Ончифорович, бывши иѣмъ годъ и 3 мѣсяца и
 10 дній. Мѣсяца Іюня въ 10 громъ бысть; и въ
 церкви святого Еупатія, на Рогатицѣ, молніею
 иконы поплѣша. Того же мѣсяца въ 24, на ро-
 жество Іоана Предтечи, преставися владыка Ио-
 анъ, у святого Въскресенія в монастыри. А на
 Москвѣ преставися князь Иванъ, сынъ князя ве-
 ликого Василія. Той веснѣ свершени быша три
 церкви камены: святая Троица, на Колмовѣ, и
 святой Никола и святой Мина, на Яковлѣ ульцѣ;
 а се иныи три церкви: святой Андрѣй, на Щит-
 ной улицѣ, святой Антоній, у Спаса на Хутиѣ,
 святой Никола, на Холопыи городчѣ. Того же
 лѣта с Вятки, изъ князя великаго вѣтчинѣ, князь
 бояринъ Юрьевъ Глѣбъ Сѣменович, с Новгородчѣ-
 кыми бѣглѣци, с Семеономъ Жадовскимъ и с
 Михаиломъ с Россохынымъ, и съ Устижапы и с
 Вятчяны изѣхаша в насадѣхъ, без вѣсти, Заво-
 лоцкую землю, и воеваша волость Борокъ Ива-
 новыхъ дѣтей Васильевич, и Емцю, и Колмогоры
 вземъ и пожгѣ, а бояръ Новгородчѣхъ изымаша⁵
 Юрья Иваповича и брата его Самсона. И Иванъ
 Федорович, и братъ его Офонасъ⁶, и Гаврило
 Кирилович и Исакъ Одрѣевич, сугнавъ ихъ
 подъ Моржомъ на островѣ, братію свою Юрья и
 Самсона отъяха и полонъ весь с животы, а ихъ
 отпустиша. А Василій Юрьевичъ сынъ посадничъ,
 и Самсонъ Иванович, и Гаврило Кирилович и
 братъ его Григорій⁷, съ Заволочаны, поидоша за
 разбойники в погоню, и пограбиша Устюгъ. А
 в то время взіахъ Новгородчи миръ с Нѣмци, при
 посадничѣ Сѣменѣ Васильевичи, при тысячкомъ
 Кузмѣ Терентѣевичи. Того лѣта поставиша 4
 церкви древыныи: Въскресеніе Христова, на Ва-
 ряжской улицѣ, Възнесеніе Господне, в Савинѣ
 40 пустыни, святого Николу, в Селифонтовѣ пусты-
 ни, святого Николу, на Вежищахъ. Моръ великый
 Ностасиньскы моръ. В то же лѣто бысть моръ

1) Въ рукописи: Голгарина. — 2) Тамъ же за
 симъ написано: поставленіе владыцѣ Симеона; эти
 слова перенесены ниже — 3) Должно быть: въ по-

недѣльникѣ. — 4) Тамъ же: Новоугоду — 5) Тамъ
 же: изыша. — 6) Тамъ же: Офосъ. — 7) Тамъ же:
 Григо.

страшенъ в людехъ в Новѣгородѣ, и в Ладозѣ, и в Русѣ, и в Порѣховѣ, и въ Псковѣ, и в Торжку, и въ Дмитровѣ, и въ Тѣфѣри, и по волостемъ, и по погостомъ и по монастыремъ. И како могу сказати бѣду грозную и тугу страшную, бывшую въ всемъ мири, какова туга живымъ по мертвыхъ¹? Понеже умножися мертвыхъ въ градѣхъ и в селѣхъ, понеже не успѣваху живыи мертвыхъ опиратывати², ниже доволни бываху здравіи болящимъ послужити, нѣ единъ здравый десятерымъ болемъ на потребу да послужитъ; на всякъ же день умираху толико, яко не успѣваху погребати ихъ в день до захоженія солнечнаго, и во дворѣ иномъ единъ человекъ остася, а въ иномъ едино дѣтище, а дворы и пѣи мнози затворени быша³ пустѣ. А болѣзнь такова бысть: прежде бо яко рогатынею ударить за лопатку, или противу сердца, или подъ груди, или промежи крилъ, или подъ пазуху, и разболится кто, и начнеть кровью хракати, и огонь разжеть, и потомъ потъ и дрожь иметь, и потомъ по всѣмъ составомъ походить недугъ тѣ естественный въ человекѣ; жолоза же не одинако: иному на шій, иному на стегнѣ, иному подъ пазухою, и подъ скулою, и за лопаткою и на иныхъ мѣstechъ телесныхъ, и въ болѣзни той полежаши умираху. И мнози же Богъ хрестіанъ помилова своею милостию, отъидоша житія сего въ аггельскомъ мнишскомъ образѣ, отъ ерѣи и отъ прозвутеръ масломъ мазавшеся, овии же млади, а друзии стари, а и пѣи добры млада суще, аггельскому образу сподобившеся умроша; и два посадника престаившася въ мнишскомъ чину, отъ архіереи масломъ замазавшеся: Іоанъ Александровичъ и Борисъ Васильевичъ. Владыка Семеонъ съ всѣми священнымъ съборомъ, съ кресты, обходити около всего Новгорода, съ всеми хрестіаны, съ женами и з дѣтми, и по многымъ церквямъ и по монастыремъ, моляся Богу, и пречистѣй его Матере и всѣмъ святымъ о преставлѣи гнѣва Божіа, и повелѣ хрестіаномъ, единой нощи и дни, из лѣса бервень вывести и церковь срубити. Хрестіанѣ же, отъ радости благословеньемъ владычнымъ, ови на конѣхъ, а инии же пѣши, из лѣса

1 нощию бервна привозивъ, утромъ срубивше и по- 1417
ставиша церковь въ имя святыя мученица Настасія, в память ея, мѣсяца Октября въ 29, и свящаю самъ архіепископъ Симеонъ, того же дни и святую литургію съверши; а въ остаточныхъ бервнахъ срубивша другую церковь, и поставивша святого Илью, конецъ Прусской улицѣ. А Новоторжцы такоже у себе в городѣ, единого утра, поставивша церковь святого Афанасія; и попове 10 свящаша ю съборомъ, того же дни и литургію свершиша. Сей зимѣ рече Григорій митрополитъ, наричаемы Чамвлякъ, князю Витовту: что ради, княже, ты самъ в вѣрѣ Лятельской, а не въ православной вѣрѣ хрестіаньской? Отвѣща ему Витовтъ: аще хоцещи не токмо мене единого видѣти въ своей вѣрѣ православной, но всѣхъ людій невѣрныхъ моя земля Литовьская, то иди в Римъ и имѣй прію с папою и съ его мудречи; аще ли ихъ не преприши, то имамъ вся люди своя земля въ свою Нѣмѣцкую вѣру превратити; и посла его в Римъ съ своими бояры.

Послание Фотія, митрополита Рускаго, къ хрестіаномъ на Киевѣ, о митрополитѣ Григоріи Чамвлячѣ. О томъ Григоріи Фотіи, митрополитѣ Рускый, писа: яко то мятежникъ церковный зовется митрополитомъ Кіевьскимъ, а поставленъ есть отъ неправеднаго съборища в Литовьскомъ Новѣгородѣ, не избраніемъ святыхъ отецъ, ни испытаніемъ съборнымъ, ни рассуженіемъ по правиломъ, ни рукоположеніемъ святого патріарха, ни по преданію церковному; нѣ паче мучительскы самозаконно поставленіе его сѣдѣяше, якоже в сѣни или в нощи привидѣніе играюще, проявленіи и си спѣшати⁴ гнусніи, мерзскаго оногo поставляютъ, въ священную одежду неподобнаго и непотребнаго несвященнѣи и одѣвають, еже достойно възгласившу ему, иже многа студа и лукавства достойнаго, по мирскими властью и по хотѣнію своему желанье обрѣте, на пребывающаго мене, митрополита, по достоянію въ животѣ. Яже о немъ первѣ явлена быша на сборѣ въ Цариградѣ, елико смущенье сътвори на Христову церковь, отъ святѣйшаго вселеньскаго патріарха

1) Въ рукописи: по смртвыѣ. — 2) Тамъ же: отиратывати. — 3) Тамъ же: бы. — 4) Тамъ же: спѣшашъ.

1417 Еуфимья и отъ божественнаго вселенскаго и свя-
 —18 щеннаго събора всего изверженъ бысть изъ сану,
 отъ поновства, и проклятъ. Сего ради и божест-
 венный и священны съборъ по случаю събрався,
 божественныя и священнѣйшая и всечестнѣйшая
 святители, митрополиты сими боголюбивѣи епис-
 копы, и ссудомъ сихъ общимъ имѣемъ сего Цамь-
 блака, по божественнымъ правиломъ священнымъ,
 извержена и отлучена и проклята; также и тѣхъ
 епископъ его съборища неподобнаго, яко осужде-
 нѣхъ имѣемъ ихъ, якоже бо не по повелѣнью яви-
 шася¹ божественныхъ правилъ, по досадителѣ
 и преслушатели, и отметни симъ явишася,² божес-
 твенныя и съборныя апостольскыя церкви Хри-
 стовѣ именующеся святители безъ рассуженія свя-
 того великаго патриарха, но отъ мирскаго на-
 чала святительства приаша. И како то сѣтворилъ
 окаянный сій Цамблакъ, кто же убо имѣеть его
 священникомъ и сприобщается ему, или благосло-
 венье его прѣнмаеть, аще буди епископъ, или свя-
 щенникъ, или кто мирскій человекъ, имѣемъ³ того
 извержена и проклята, яко приобщающа⁴ не при-
 общеному, и самъ той не приобщенъ будетъ. Вамъ
 же всѣмъ вѣдомо буди, елико не приобщашася
 беззаконному сему дѣлу, отъ беззаконнаго Цам-
 блака, въ всемъ не приобщаемы будите, гнушающе
 его яко не священнаго, но оскверненаго; аще и
 пишеть к вамъ, не приатно буди писаніе его ва-
 ми, аще и присылаеть к вамъ како, и слова ему
 не дадите отнудъ, понеже тоя погубленіе припе-
 30 сется душамъ вашимъ; и который убо рукопо-
 лаганъ отъ него, и познаете его, имѣйте его из-
 вѣржена, яко того самого Цамблака, и сихъ его
 и все еже онъ творилъ и творить, имѣйте дѣло
 то, якоже не бысть. Услышите вси иже с нимъ
 любовь творяшіи! како убѣжати вамъ отъ гнѣва
 грядущаго на нихъ? или с нимъ съводворяющеся
 и съоскверняющеся в пищи, или в питіи, или в
 любовнѣй дружбы! како смѣете приступити къ
 божественнымъ и страшнымъ тайнамъ Христо-
 40 вымъ? И молю вашу любовь православныхъ хре-

1 стьяпъ, еже не сходитися вамъ с тѣми ни в кото-
 ромъ дѣйствѣ, ни в пищи, ни в питіи, ни въ
 дружбѣ, ни въ обѣты, ни в мирѣ, ни в любви:
 понеже который сходяйся с ними, чюжа себе тво-
 рить церкви Божіа. А милость Божіа и наше бла-
 гословенье будить съ всѣми вами православными
 хрестьяны.

В лѣто 6926, индикта 11, князь Дашко Фе-
 доровичъ Острожскаго такоу⁵ кознью взялъ градъ
 10 Кременецъ Витовтовъ: в великій четвертокъ, по-
 слалъ своихъ преже два человека Дмитрія да
 Илью, а с ними сязговоривъ: придайтесь служити
 Кондрату Прусу, Кременьскому воеводѣ; егда же
 прииду азъ къ граду, и вы возводъ оттотните и
 мость положите. И они къ нему приѣхавъ биша
 челомъ в службу, и воевода ихъ приалъ любовно,
 а того свѣта в нихъ не вѣдалъ, ни в разумѣ своемъ
 не подержалъ. И Дашко приѣхалъ к нимъ почи,
 на срокъ, на Святой недѣли, въ 500 человекъ,
 20 и тыи его свѣтници у города възводъ⁶ оттяша,
 а мость положиша; и Дашко съ своими други
 вшедъ в городъ, Кондрата воеводу⁷ убилъ, а при-
 ставовъ королевыхъ посѣклъ, а князя Свѣтри-
 гайла изъ желѣзы высклѣ, сѣдѣвша полъдевята
 года, и оттолѣ идя Свѣтригаило во Угры, взя
 Луческъ, а у Волинскихъ бояръ 100 и 50 конѣй
 отлучилъ. Того же лѣта бысть знаменье въ цер-
 кви святыя мученицы Анастасіи: идяще акы кровъ
 отъ иконы святыя Богородица Покрова, по обѣ
 30 сторонѣ ризы ея, мѣсяца Априля въ 19. Сего же
 мѣсяца сбыться знаменье въ 14, чюдо сдѣяся та-
 ково в Великомъ Новѣгородѣ⁸: наученіемъ діаво-
 лемъ, человекъ нѣкій Степанко имѣяше⁹ господа-
 ря боярина Данила Ивановича Божица вѣну-
 ка, той же Степанко ухвативъ господаря сво-
 его Данила, держа и воцѣаше людемъ: о, друзи!
 пособствуйте ми на злодѣя моего; людіе же, ви-
 дяще вопль его, пришедше влечахуть, якоже зла-
 го, к сонму людскому, быюще его и казниша
 40 его позоры людскими близъ смерти. Бяше же и
 се дивно, или се на укоренье богатымъ и обидя-

1) Въ рукописи: явишася. — 2) Тамъ же не до-
 стаетъ слѣдующихъ словъ, помѣщенныхъ въ Полн. Собр.
 Русск. Лѣт., т. IV, стр. 116: отъ единого по до-
 стоянію съгласія лишишася отъ. — 3) Тамъ же:

имѣеть. — 4) Тамъ же: приобщались. — 5) Тамъ
 же: какою. — 6) Тамъ же: въ възводъ. — 7) Тамъ
 же: воеводу. — 8) Тамъ же: Новѣгородъ. — 9) Тамъ
 же: имѣяше у сего.

щимъ богатымъ убогъ, или се будетъ кознь дьяволя: жена пѣкая, отвергнувши женьскую помощь и взявши мужьскую крѣпость, вскочивши посредѣ соньмища, дастъ ему раны, укаряючи его. Якоже и прочихъ татѣй, и сведше его с соньма, и сринуша его с мосту; нѣкто же Личко, рыболовъ, похотѣ ему добра, вывлече его из воды в чолонѣ, и народъ възярився на рыболова, разграбиша домъ его, а самъ скрыся отъ нихъ. И посемь пакы смутися весь градъ страхомъ великимъ и ужасомъ, 10 въста страна на страну ратнымъ подобьемъ, и бысть мятежь великъ въ градѣ сихъ двоихъ ради Степанка и жены его. И шедши с стягомъ разграбиша Кузмодѣмяню улицу, и Яневъ берегъ, и Люгощу улицу, и монастырь святого Николы и Прускую улицу, а все ходиша ратнымъ подобьемъ. И се слышавши владыка Симеонъ усобную рать промежи своихъ дѣтѣй, испусти из очью слезы и повелѣ прѣдстоящимъ събрати свой съборъ; а в то время прилучися быти архимандриту Варламу святого Георгія у владыцѣ, нѣко- 20 ныхъ ради вещей, и слыша отъ него учительная словеса, и глагола святитель архимандриту¹: послѣдуй ми; онъ же рече: с радостью, учителю, иду по тобѣ. И вшедъ архиепископъ въ церковь святая Софія, начать Богу молитися съ слезами, и вѣступивъ въ божественый олтарь и облечеса въ священныя ризы, съ своимъ съборомъ, и повелѣ взяти крестъ Господень и икону пречистыя Богородица, и поиде на мостъ, и по немъ 30 въ слѣдъ священники, и причеть церковный и христонменитое людство, глаголюще: да укротитъ Богъ народы, господина нашего молитвами. И пришедъ святитель, ста посредѣ мосту, возьмъ животворящій крестъ начать благословляти обѣ странѣ; ови взирающе на честны крестъ плакахуся, друзи же, видяще архиепископа из очью слезы испущающа и на него смотряще, прослезися. Услышавъ же Торговая сторона святителево прихождение, и приде к нему посадникъ Фе- 40 доръ Тимофѣевичъ, и съ иными посадники и съ тысячкими, и благовѣрнии хрестьяне, и поклонившася владыцѣ, глаголюще: да уставитъ народы.

1 Владыка же послуша моленіа ихъ, и посла архи- 1418
мандрита Варлама, и отца своего духовнаго и протодіакона на вѣче на Ярославль² дворъ, да подадутъ благословленіе его посаднику Василью Есифовичю, и тысячкому Кузмѣ Терептѣевичю и всему народу. И абіе въборзѣ утолися брань сія промежи народы, и бысть хрестьяномъ тишина и радость велія въ вѣкы, аминь. Того же лѣта убьенъ бысть на Вяткѣ Анфалъ и сынъ его Нестеръ отъ 10 Михаила Россохына. Того лѣта поставлени быша 4 церкви камены: Все Святїи, на Чернични улицѣ, святой Сава, на Кузмодѣмянѣ улицѣ, святой Ильѣ, у Спаса на Хутицѣ, и Въскресеіе Христово, въ общемъ монастыри; а на Пидѣ поставиша церковь древяну святого Николу. А митрополитъ Витовтовъ Григорій Чамблакъ при- 15 ѣха въ Литву, бывши в Римѣ и в Костянтинѣ градѣ. А в Новѣгородѣ приѣха князь Тѣбѣрьскый Андрѣй Дмитрѣевичъ, и приѣха его Новѣгородци, а со Псковичи миръ взяша. Той осени ѣзди владыка Симеонъ въ Псковъ на свой подѣздъ, и мѣсяць суди и поучи ихъ.

Поученіе владыки Симеона Псковичамъ. Вы благороднии и честнопоявленіи мужи! вѣдуще се, 20 яко елико кто честь въздаетъ своему святителю, таже честь самому Христу приходитъ, отъ него же чающе мзду приати сторичею и жизнь вѣчную послѣдити: такоже, сынове, и вы честь въздаете своему святителю и отцемъ своимъ духовнымъ, наставникомъ вашего спасенія, съ всяч- 30 скымъ покореніемъ и с любовью, не пытающе отъ нихъ ничтоже, ни въпреки глаголюще наставнику, своему отцу; по смотрити самому себе, не кати своего спасенія в послушаніи, и в наказаніи отца своего духовнаго, и въ смиреніи, о себѣ же никакоже мудроствовати, ни выситися, аки гворѣ, но яко православнии хрестьянѣ, живущая подѣ закономъ Божиимъ; да чтобы есте церковь Божию не обидѣли, занеже церковь Божіа не 40 обидима бываетъ ни отъ кого же, ничимъ же. И вы бы, дѣти, въ церковное не вступалися ни во что же, елико изначала къ епископѣ потягло, при³ прежебывшихъ промежи архіепископъ Новго-

1) Въ рукописи: архімандриту. — 2) Тамъ же: на Ярославъ. — 3) Тамъ же предлога: при нѣтъ.

1418 рочкыхъ, по правилному извѣщанью, в домъ Божій
—²⁰ святыхъ Сѣфія, в земли пловѣ, и в судъ святи-
тельскій, и в печать и въ вси пошлѣны церков-
ныя не вступали бы ся; или будетъ кто въ цер-
ковное въ что вступился, и вы бы, дѣти и чада,
того съступилися, а своей души бы есте свели, по
указаннымъ божественнымъ правиломъ, не ожи-
дая на ся богословныя вины, по правиломъ свя-
тыхъ отецъ.

В лѣто 6927. Погорѣ Славенскій конецъ и 10
Плотиичкой копѣчь до Федоровскаго ручья,
Мая въ 1, церковій огорѣ 24, а Святыхъ Отець
церковъ вся выгорѣ, и животовъ хрестыанскихъ
множество сгорѣ; а людій в Волховѣ истопло и
отъ огия изгыбло много. Тогда преставися Иванъ
Богдановичъ посадникъ Новгородчкы во мниш-
скомъ чину. Того же лѣта, Априля въ 9, в недѣ-
лю, по вечерній, бысть буря велья с вихромъ, и
туча и дождь умноженъ съ градомъ, и источни-
кы потекоша водѣ акы рѣка силна, и молоніи и 20
блистанія и громъ страшный; и отъ страха того
потрясена земля, и людіе ницъ падоша, а пономарі
церковныи быша мертвы; въ дву церквахъ: въ
святѣй Богородици, на городнихъ воротѣхъ, и
въ святомъ царіи Костянтинѣ, на Ростькынѣ ули-
цѣ, и иконы пополѣша отъ огия небеснаго. Яко-
же рече писанье о¹ громехъ и о молніяхъ: аще
отъ сраженія облакомъ молонія точю будетъ,
иѣсть врежающія, но абіе мимоходить и изгы-
неть; аще ли стударяющимся облакомъ, и к 30
симъ снидеть небесный облескъ огненъ и пламо-
виденъ, и съвокупится с молніею, и исходима
долу творитъ згорѣніе, егоже палучить; се же
глаголется пожаръ. Не всѣхъ бо Владыка каз-
нить смертію тою напрасною и осужаетъ. Якоже
бо въ единомъ болницѣ мнозѣ на одрѣ лежать, да
иныи отъ нихъ въставляются, друзіи отъ нихъ
различнымъ суды сканьчиваются: такоже бо и о
глаголаснѣмъ томъ шибаніи, отъ матернихъ ядръ
младенца исторгъ снабдѣваетъ, другонци же отъ 40
рукъ матернихъ младенца исторгъ суду предаеть,
матерь же младенца снабдѣваетъ; то кто изгла-
голетъ силы Господня, како ли увѣсться смотре-

ніе? Невидимъ есть громъ, ни рукъ человѣческы
имѣть, прерѣвая, и превращая, и растерзая по-
друга отъ ужикъ своихъ; но токмо повелѣніе
владычне съ страхомъ творить, но прещеніемъ
тѣмъ на молитву насъ въставляеть Христосъ; умъ
пречистъ, самоизволентъ, отъ Бога чистъ, отче
избавленіе. Въ то же лѣто пришедше Мурманѣ
войною, в пятисотъ человекъ, с моря, в бусахъ и
въ шнекахъ, и повоеваша въ Аръзугѣ погостъ
Корѣльскій, и в земли Заволочкой погостъ в
Неноксѣ, и в Корѣльскомъ монастырь святого
Николѣ, и Конечный погостъ, и Яковлю курью,
и Ондрыяновъ берегъ, Кыгъ островъ, Кягъ ост-
ровъ, Михайловъ монастырь, Циглонимъ, Хѣчи-
нимагъ; 3 церковѣ съжглы, а хрестыанъ и черно-
ризьцовъ изсѣкоша. Заволочанѣ же Мурманѣ
двѣ шнеки избивша, а ниѣи убѣжаша за море.
Тогда владыка Симеонъ ѣздилъ по Корѣльской
земли. А Варлаамъ архимандритъ постави церковъ
камену Христово Рождество², въ Юрьевѣ манасти-
рѣ; а Михайло Юрьевичъ постави церковъ дре-
вяну Чудо святого архангела Михаила, на Кол-
мовѣ; а Федосѣй игумень постави церковъ каме-
ну святую Троицу, на Клопскѣ, въ 60 дни. Той
зимѣ умре Григорій, митрополитъ Литовскій,
на Кіевѣ. Тогда поставиша церковъ древяну свя-
того Антонія, на Вежицахъ. Той зимѣ приѣха в
Новгородъ, с Москвѣ, князь Костянтинъ Дмит-
ріевичъ; милостию Божіею, архиепископа Семео-
на благословеньемъ, прияша его Новгородчи въ
честь, мѣсяца Февраля въ 25, въ Соборъ великій,
и подаваша ему пригороды, кои были за Лугве-
немъ.

В лѣто 6928. Начаша Новгородци торговати
денгами, а арыугы продаваша Нѣмьцомъ; а тор-
говали артугами 9 лѣтъ. Тогда бысть моръ въ
Псковѣ. Поставлены быша двѣ церкви древяны:
святые Никола, въ Цонинѣ пустыни³, и святый
Онуфрѣй, на Красномъ островѣ. Того лѣта приѣ-
ха князь Свѣтъригаило в Литовскую землю жи-
ти. Той же осени приѣхаша в Новгородъ отъ
Нѣмьцовъ, отъ местеря Селивестра посолъ,
Вельядскій⁴ кумендеръ Гостило, и сестри-

1) Въ рукописи: отъ. — 2) Въ Полн. Собр. Русск.
Лѣт., т. III, стр. 109: Рождество Богородицы. —

3) Тамъ же, т. III, стр. 237: въ Отни пустыни. —

4) Въ рукописи: Вельядскій отъ всѣхъ.

чицъ местеревъ Тимофѣй и воевода Ругодивъ-1
 ский Еремѣйко, и докончаша съ княземъ с Кос-
 тантиномъ и съ всѣмъ Великимъ Новымъго-
 родомъ, что быти местерю на съѣздъ, а князю
 Костянтину и Новгородцомъ слати своихъ бояръ;
 и послаша намѣстника князя великаго Федора
 Патракіевича, и княжа боярина Костянтинова
 Андрѣя Костянтиновича, посадника Офоноса
 Есифовича, Якова Дмитріевича. Михаилу Юрье-
 вича, Наума Ивановича; они же наѣхавше месте-
 ря на Наровѣ, и взяша миръ вѣчный, по старинѣ,
 якоже нреже было при великомъ князѣ Алек-
 сандрѣ Ярославичѣ и при князѣ Юрьи Данило-
 вицѣ.

В лѣто 6929. Отѣха князь великій Костян-
 тинъ Дмитріевичъ из Великого Новагорода на
 Москву; а про то былъ в Великомъ Новѣгородѣ,
 занеже братъ его, князь великій Василѣй хотѣлъ
 его привести в цолованье подъ своего сына
 Василья, и опъ, не хотя быти подъ своимъ бра- 20
 таниномъ, сѣмо отѣде; и князь великій отъима
 у него всю вѣтчину его, и бояръ его поима, и се-
 ла и животы ихъ отъима. Того лѣта бысть вода
 велика в Волховѣ, и снесе великого мосту 20 го-
 родѣнь, мѣсяца Априля 21. Слышахомъ отъ
 древнихъ повѣдающе писаніи, паче же извѣст-
 ныхъ внимахомъ почитающе старыя лѣтопи-
 сца¹, иже бысть в Великомъ Новѣгородѣ въ дре-
 вяна лѣта, колико множествомъ воднымъ и възму-
 щеніемъ² волнъ исторжена быша мостыная строе- 30
 нія; и елика такова все то писаніемъ числообрѣто-
 хомъ, и иная знаменія бывающа нѣкая, елика к
 нашему наказанію видѣхомъ в писаніи и сказа-
 ніемъ мудрѣйшихъ мужъ, любящихъ почитати
 древняя писанія, и слышахомъ отъ нихъ; якоже
 Соломонъ глаголаше: се же есть мудръ, иже
 вѣсть древняя повѣдати. Нынѣ убо выше преже-
 реченаго нашіма очима видѣхомъ великое навод-
 неніе и нашествіе воды, и еже отъ небеси страш-
 ное явленіе, ипдикта 14, при архіепископѣ Симе-
 онѣ, в лѣто 6-е владычества его. Толми бысть

великое наводненіе, устремившееся на градъ, и 1420
 живущимъ въ градѣ необычнаа нужда, якоже —21
 отъ множества воды и тяжкаго нашествія ледна-
 го пограну быти мосту великому, мала же убо
 нѣкая отчасти дрeвеса осталася у берега суши,
 не токмо же сіе, но и прочимъ мнозѣмъ мостомъ³
 еже округъ града, разрушеномъ быти до конца;
 еще же и примостки уличкыя разѣбишася възму-
 щеніемъ воднымъ, не токмо же сія, но и храмы
 10 многы изъ основанія испровѣржены быша, и сли-
 ко в нихъ бывающее животное изнесе все страш-
 ное оно възмущеніе и злая буря; нынѣ же каждо
 ихъ живяху на верху храминны своей, великаго ра-
 ди наводненія, друзи же на иная мѣста пресе-
 лишася отъ пужа водныхъ. Еще же и монастыря
 многы обстоюще вода числомъ яко 19; иноци⁴,
 убо, не могуше бродити къ церкви за умноженіе
 воды, а нынѣ в лодыни путешествоваху къ церкви,
 друзи по дскамъ ходяще, молигвеное свершаю-
 ще правило, якоже обычаи⁵ имать церковь; въ
 иныхъ же церквахъ не мощно быше нерѣомъ служ-
 бы свѣршати у своихъ престолъ въ церкви, нъ
 на полатехъ свершаху литургія, а въ церквахъ по-
 доскамъ хожяху, ано по всей церкви вода, и до
 полудверій царскихъ, и престолъ в водѣ до по-
 лу; еже и ограды⁶ садовныя разѣбіены быша, и
 иже в нихъ дрeвеса плодовиата искоренена и по-
 гублена, отъ бури вѣтреня и отъ пужа водныхъ.
 Мнози же, убо, отъ хрестіанъ одержими бяху
 скорбію, толкаго зѣлнаго ради наводненія, ди-
 вящегося другъ ко другу глаголаху: убо не се ли
 хощетъ Богъ и нынѣ навести на ны наказаніе,
 якоже при Нои бысть, грѣхъ ради нашихъ? Се
 же бысть въшествіе водѣ, горѣ, до градныхъ
 вратъ Прусской улицы. В то же пакы время, тоя
 веснѣ, въ 19 день⁷, на память святого мученика
 Патрекія, въ день недѣльный, въ праздникъ Всѣхъ
 Святыхъ, в заговѣнье Петрово, полунощи, бысть
 трусь велій на воздухъ: въшедши туча сильна,
 40 испущая громъ страшнѣй и молнія, и огонь ис-
 тучи блистающе акы пламенуяся ис темныя ту-

1) Вѣ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. III, стр. 158: слышахо мѣ отъ древнихъ повѣдающе писаніе, паче же извѣстно увѣдахомъ прочитающе старыя лѣтописци, о нашествіи водномъ. — 2) Вѣ рукописи: възму-

щеніе. — 3) Тамъ же: мѣстомъ. — 4) Тамъ же: иноци. — 5) Тамъ же: обыча. — 6) Вѣ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. III, стр. 159: То же время, за умноженіе воды, еще же и ограды. — 7) Май въ 19 день

1421 ча, яко грозно бѣ чловѣкомъ видѣти, и пришед-
 —22 ши ста надъ градомъ, и убо тученосный облакъ
 на огненное видѣніе преложися, и помышляху лю-
 діе в тацѣхъ облачѣхъ всяко огньи быти, или
 пламени пожигая грѣшники; и убояшася лю-
 діе отъ страха и ужасошася, и вопіяху каждо-
 ихъ: Господи помилуй! И бысть дождь великъ, и
 градъ и камение проявляшеся изъ облака. Се же
 все бысть смотрѣніемъ милосердаго Бога к нака-
 занію нашему, не хотящаго смерти грѣшника, нѣ 10
 страха и претя намъ, овогда и казня насъ: попе-
 же велика нужда и злѣйша скорбь устрашаетъ¹ и
 приводитъ чловѣки к вѣрѣ и памяти Божіи. Да
 якоже, убо, належачи велицѣ нужди, немала
 же болѣзнь вииде въ гражаны, и нѣкоторую
 же глаголющу нужду тѣмъ несходну постиг-
 нути. Священникомъ же ужасышимся и самому
 епископу о пристрашномъ видѣніи, боголюби-
 вѣи же людіе проидоша послѣдующе архіепис-
 копу, и виидоша въ святую Божию церковь, 20
 молящися Богу и пречистѣи его Матери, гла-
 голющи: пощади, Господи, люди своя, Вла-
 дыко, и спаси достояніе свое! призри, Господи,
 на люди своя и виидь нужду и сѣтвори чловѣ-
 колюбые свое, възри на нѣ, Боже, милостивнымъ
 сп окомъ, и сѣтвори щедроты твоя; людіе же
 зваху: Господи помилуй! Ноши убо мимошедши,
 и страшимымъ онѣмъ видѣніемъ, наставающу же
 дни, пося тишину и велию радость, и абіе явися
 заря, и потомъ свѣтъ, и восіа солнце, огненосная 30
 же туча бысть невидима до конца. Сего ради
 предложихомъ въ свѣдѣтельство страшное се чю-
 до и необычное наводненье, яко да² въдрзнутся
 мысль слышавшимъ и да препосылается час-
 тою памятю слышавшихъ и сущихъ по сихъ,
 в родъ и в родъ, по Давыду: въсхвалять дѣ-
 ла Божіа и силу его възвѣстять. Видѣвши же,
 убо, братье, Божию силу и разумѣ страшная она
 наказанія, долготерпѣніе владыкы Господа на-
 шего Ісуса Христа, убоимся и въстрепещемъ, по- 40
 минающе сіа, и потѣшимся съхранити заповѣди
 его; въ злыхъ убо суще обратимся, а ниже в до-
 бродѣтели и въ правдѣ живущіи не разлѣнимся.

ниже въ зле живемъ³. Богъ гнѣвается, рече, и прѣ-
 титъ намъ, понеже съгрѣшаемъ и презираемъ по-
 велѣнія его; сіа же показуетъ на обращеніе намъ,
 да останемся отъ злыхъ и сѣтворимъ повелѣніа
 его. Придите, убо, вси купно възопіемъ ему:
 Владыко Христе, едиnorodный Сыне чловѣколю-
 биваго Отца! аще единое страшное оно видѣніе по-
 каза намъ, весь миръ вскорѣ моги погубити: нѣ
 кто извѣститъ силу твою, Господи, или кто
 сѣтворитъ услышано все показаніе твое, Госпо-
 ди, или кто исповѣсть пришедшую тогда на лю-
 ди твоя бурю? и дай же миръ и уставленіе жи-
 вущимъ въ градъ твоемъ, смерти же напрасной,
 и глада, и труса и огня избави, Владыко, отъ
 иноплеменикъ избави, Господи, могущаго погу-
 бити ны, и спасеніе⁴ и богатую милость отъ тебе
 подажде. Того лѣта преставистася два посадника,
 въ мнишьскомъ чину: Федоръ Тимофѣевичъ и
 Александръ Царько. Того лѣта успе владыка Си-
 меонъ, Іюня въ 15, бывъ архіепископомъ 5 лѣтъ
 и 3 мѣсяци, а всего 6 лѣтъ безъ дву мѣсяцъ и
 бесъ четырихъ днѣй. А князь Иванъ Тферскый изы-
 ма боярина Новоторскаго Ивана Кумьганца и сы-
 на его Фому, и бивши ихъ заточи в Новый горо-
 докъ. А в Новѣгородѣ стаха бранью два конца,
 Неревьскыи и Славеньскый, за Климентѣя Ортѣмь-
 на, про землю, на посадника Ондрѣя Ивановича, и
 пограбиша дворъ его в dospѣсѣхъ, и иныхъ бояръ
 изграбиша дворы напрасно, и убиша Ондрѣевыхъ
 людіи 20 чловѣкъ, а ниѣи истопаха, а Неревлянъ
 два чловѣка убиша, и умиришася. Того лѣта свер-
 шиша двѣ церкви камены: Исакъ Опкифовъ в мо-
 настыри на Полѣ святое Богоявленіе, а Василѣй
 Филиповичъ и Лукіанъ Опкифоровичъ постави
 святой Спасъ, на Рожважи улицы. Того лѣта
 възведенъ бысть по жеребью в домъ святыя Со-
 фіи Феодосій, игумень святыя Троица с Клопъ-
 ска. Того лѣта свершиша мостъ великій.

В лѣто 6930. Свършены быша три церкви
 камены: Въскресеніе Христова, у Благовѣщенія
 в монастыри, Давыдомъ Дмитріевичомъ, и Вос-
 кресеніе Христова, в Павловѣ монастыри, Іоанъ
 Милостивый, в Люднѣи концѣ, на Въскресеньской

1) Въ рукописи: устралеть. — 2) Тамъ же: да нѣтъ. — 3) Тамъ же: жимъ — 4) Тамъ же: спасти.

улицѣ. А Новгородци цѣловаша крестъ заодинъ 1
братъ. А в сіа два лѣта гладъ бысть: и наметаша
мертвыхъ 3 скуделници, едипу за святою Софією,
а двѣ у Рожества на Полѣ.

В лѣто 6931. Съслаша Новгородчи Федосія с
сѣнѣй изо владычня двора опять въ его монастырь,
а ркуци тако: не хотимъ шестника владыкою, а
пребылъ два лѣта на сѣнехъ: а Омѣльяна чернѣ-
ца възведоша по жеребью отъ святого Въскресе-
нія с Деревяницѣ. Тогда свершиша двѣ церкви 10
каменныхъ: святу Богородицу, на Колмовѣ, и свя-
того Якова, на Лужищѣ. Бысть моръ по Корѣль-
ской земли.

В лѣто 6932. Денги сковаша во Псковѣ. А в
Новѣгородѣ, и за Волокомъ, и въ Псковѣ, и в
Русѣ, и в Лѣтѣвѣ и в Нѣмцохъ нача моръ быти
жолозою и охракъ кровью. Того лѣта поставленъ
бысть¹ Омѣльянъ владыкою, на Москвѣ, отъ мѣ-
трополита Фотѣя, и нареченъ бысть Еуфимій. Того
же лѣта свершиша двѣ церквѣ камены: святого 20
Луку, на Лубяницѣ, и Борѣсъ Глѣбъ, на Гзепѣ.
Поставиша Новгородци святой Спасъ, въ одинъ
день, за олтаремъ святыя Софіа. Того лѣта presta-
вился князь великій Василѣй Дмѣтрѣвичъ Мос-
ковский.

В лѣто 6933. Погорѣ Торговая сторона и
Людинъ конецъ. И повоеваша Устюжанѣ Заво-
лочкую землю; и Новгородчи ходивъ ку Устюгу
ратью, взяша на нихъ окупъ 50,000 бѣлѣ да 6
сороковъ соболей. Тогда преставися князь Иванъ 30
Михайловичъ Тѣбрьскій, а приказа княженъ
сыну² своему Борису Александровичю, а Кашинъ
брату своему Василью. Успе Феодосій, нареченый
владыка, въ своемъ монастыри.

В лѣто 6934. Преста моръ. А Витовтъ былъ
ратью под Вороначемъ, и взялъ у Псковичъ 1000
рублевъ. Тогда на Москвѣ преставися князь Ко-
стянинъ³ Дмитріевичъ. А за Волокомъ бысть
гладъ, и купиша кадъ ржи по 40 бѣлѣ.

В лѣто 6935. Свершена бысть церковь святы 40
Спасъ Милостивый, устроениемъ владыцѣ Еуфи-
мія, и свинцомъ всю церковь покры, иконами
украши.

В лѣто 6936. Поиде князь Витовтъ к Вели- 1422
кому Новугороду ратью, рекъ тако: назваши мя —33
есте измѣнникомъ, и ста у Порхова, и Порховици
докончаша за себе 5000 рублевъ; а из Новагорода
приѣха владыка Еуфимій, а с нимъ послы Новго-
рочкин, и докончаша другую 5000 серебра, а
шостую на полону, и то серебро браша на всѣхъ
волостехъ Новгородчыхъ и по Заволочью, с де-
сяти человекъ рубль.

В лѣто 6937. Преставися владыка Еуфимій, мѣ-
сяца Ноября въ 1, на память святыхъ бесребре-
никъ Козмы и Дѣмьяна; а былъ владыкою 5 лѣтъ
и 5 недѣль, а чернцомъ былъ на сѣнехъ годъ и 2
недѣли. Того же мѣсяца возведенъ бысть, по же-
ребью, священнонокъ Еуфимій, с Лисичи горкѣ,
на сѣни, в домъ святыя Софіа. Того же лѣта па-
деся церковь Святыхъ Отецъ, на княжи дворѣ.

В лѣто 6938. Поставиша церковь камену Свя-
тыхъ Отецъ, на княжи дворѣ, в тоя мѣсто. Того
лѣта Новгородчи приставили к Порхову другую
стѣну камену. Того лѣта пригонъ былъ хрестья-
номъ к Новугороду, города ставити, а покручали
4 пятого. Той осени умре князь Витовтъ Литовь-
скій, и насаде на него мѣсто на княженъ князь
Свѣтъригаило. Той осени вода бысть мала вель-
ми, земля и лѣсы горяху, и дымъ много вельми,
иногда и друга не видѣти; и с того дыма рыбы
умираху и птицы, а рыба воняше дымомъ и по
два года.

В лѣто 6939. Преставися на Москвѣ митропо-
литъ Фотѣй. Того лѣта князи ходиша въ орду,
Юрьи Дмитріевичъ и Василѣй Васильевичъ.

В лѣто 6940. Выидоша князи из орды, безъ
великого княженъ. Того же лѣта владыка Еуфи-
мій, священнонокъ, постави церковь древяну Свя-
тыхъ Апостолъ, конецъ Чюдинчевъ улицѣ.

В лѣто 6941. Выидоша князи Рускыи из орды,
князь великій Василѣй Васильевичъ и Юрьи Дми-
тріевичъ; даше бо царь Махметъ княженъ вели-
кое Василью Васильевичю на всей Руской земли.
Той осени прѣѣха князь Юрьи Сѣменовичъ съ
своею княгынею из Литовской земли. Тогда за-
горѣся веси на Яневѣ улицѣ, и погорѣ Загород-

1) Въ рукописи: бы. — 2) Должно быть: внуку. — 3) Въ рукописи, по ошибкѣ: Константинъ; должно быть: Петръ.

1433 ский конецъ и Людинъ конецъ и до Лукѣиѣ ули-
—37 цѣ. Того лѣта свершиша Борковци церковь ка-
мену святого Георгіа. Того же лѣта преподобный
пареченый владыка Еуфимій постави во дворѣ у
себе полату камену, а двери у нея 30-ры; а ма-
стеры дѣлали Нѣмѣчкыи, изъ заморья, с Новго-
родьчкыи мастерами.

В лѣто 6942. Князь Юрьи Дмитриевичъ взя
городъ Москву, и сѣде на великое княженъе. Того
лѣта, веснѣ, приѣха князь великий Василій Ва- 10
сильевичъ в Новгородъ, на Святой недѣли, Ап-
риля въ 1. Тогда же на Святой недѣли выѣха весь
Великы Новгородъ ратью на поле, на Зарѣчкую
страну, к Жилотугу, а князь Василій былъ тогда
на Городищи; и не бысть имъ ничего же. Того
лѣта преставися князь Юрьи Дмитриевичъ. Той
же веснѣ поѣха на поставленъе священноинокѣ
Еуфимій к митрополиту Герасиму, въ Смоленско¹,
Априля 11; а князь Василій поѣха на Москву,
Априля въ 26. Той же веснѣ подписана бысть пе- 20
режняя полата въ владычнѣ дворѣ. Того же лѣта
приѣха владыка Еуфимій в Новгородъ, постав-
ленъ и благословленъ митрополитомъ Герасимомъ
Смоленскимъ, мѣсяца Мая 26. Того лѣта при-
ѣха князь Василій Юрьевичъ, привладычѣ Еуфи-
мин. Того лѣта выѣха князь Василій Юрьевичъ
из Новгорода, и много пограби идущи по Мьстѣ,
и по Бѣжичкому Верху и по Заволочью, и много
зла хрестьяномъ сѣтвори. Того лѣта поставиша
церковь камену, в Околоткѣ, Іоана Златаустаго, 30
на старой основѣ, посадникъ² Григорій Кури-
ловичъ и Есифъ Оньдрѣяновичъ Горошкова.

В лѣто 6943. Ходиша воеводы Новгородчкыи,
зимѣ: посадникъ Новгородчкый Иванъ Василье-
вичъ, посадникъ Григорій Куриловичъ, тысяч-
ный Федоръ Олисеѣвичъ, Есифъ Васильевичъ,
Опанья Сѣменовичъ, Остафій Есифовичъ, и бо-
лярѣ Новгородчкыи, и Новгородчовъ много, а Ру-
шанѣ, Федоръ Остаѣевичъ³, Михайло Буйносовъ,
и подоша трима путями, и казниша Ржевиць, и 40
села вся пожгоша по Ржовѣ по Псковьскый ру-
бежъ, и на Бардовѣ, и Божье помощію придоша
всѣ здорови. Той зѣмѣ князь великий Василій

Васильевичъ цѣловаше крестъ к Новгородчмъ, а
Новгородчи ко князю великому цѣловаша крестъ
отступитися князю великому Новгородчкѣй вот-
чины, Бѣжичкого Верха, и на Ламьскомъ Волокѣ
и на Вологдѣ, а Новгородчкымъ бояромъ отсту-
питися княщинѣ, гдѣ ни есть; и князь великий
ялся слати своихъ бояръ на разводъ земли на
Петровъ день, а Новгородчмъ слати своихъ бо-
ярѣ на разводъ земли. Того же лѣта заложилъ вла-
дыка Еуфимій церковь камену, во дворѣ у себе,
Іоанъ Златаустый, и свершиша церковь ту той
осени; толко мастера свѣршивъ стѣшли, и цер-
ковь в томъ часѣ падеся.

В лѣто 6944. Ослѣпленъ бысть, на Москвѣ,
отъ великого князя Василья Васильевича, князь
Василей Юрьевичъ. Того лѣта послаша Новго-
родчи на отводъ земли на Бѣжичкый Верхъ по-
садника Григорія Куриловича, Ивана Максимо-
вича, а отъ житыхъ Кузму Тарасъныча, Ивана
Максимова, а иныхъ на Вологду; а князь великий
своихъ бояръ не посла, ни вотчинѣ Новгородчкѣй
Новгородчмъ нигдеже не отведе, ни своей не
очисти. Того лѣта владыка Еуфимій, заложивъ
накы, въ другой рядъ сверши церковь⁴ святого
Іоана Златаустаго, на воротехъ. Того лѣта владыка
Еуфимій заложилъ церковь камену святого Нико-
лу, на Вежищахъ. Той же осени, Божьимъ попу-
щеніемъ, мразъ обилье побилъ, уже въ жатву, въ всей
Новгородчкѣй области. Той же осени бысть вода
велика, и ледомъ, поцьмержею, выломи у великого
мосту 7 городень и Жилотужьскый мостъ вы-
несе. Той же зимѣ послаша Новгородчи поса-
дника Григорія Куриловича к Литовьскому князю
Жидимонту, и Жидимонтъ цѣловаше крестъ к
Новгородчкымъ посломъ, и взяша миръ по ста-
рицѣ.

В лѣто 6945. Приѣха в Новгородъ, с Москвѣ,
отъ великого князя Василья Васильевича, князь
Юрьи Патракіевичъ черного бору прашати, и
Новгородци даша князю черный боръ. Той веснѣ
подписанъ бысть Іоанъ Златаустъ, въ владычнѣ
дворѣ, на воротехъ. Той же веснѣ приѣха на Мос-
кву изъ Царяграда отъ патріарха Іосифа на ми-

1) Въ рукописи: въ Смоленско. — 2) Тамъ же: а посадникъ. — 3) Тамъ же: Остаѣевичъ. — 4) Тамъ же: крковь.

трополю митрополитъ Сидоръ Гръчинъ. Той 1
веснѣ вода подмыла у города у Дитинца валъ, и
отползе земля отъ стѣны, и падеся стѣна каме-
ная и колоколница отъ Волхова. Того лѣта вла-
дыка Еуфимій, в ризахъ, на вѣщѣ, благослови
крестомъ посадниковъ, и тысячкихъ и весь Великий
Новгородъ, в педѣлю, и поѣха на Москву к ми-
трополиту Сидору, Июля въ 7, на память святого
Фомы. Того лѣта падеся церковь святого Нико-
лы, на Вежищахъ. Тогда же заложил владыка 10
Еуфимій церковь камену святого Петра митропо-
лита Рускаго, у себе во дворѣ на воротехъ, а
старую церковь порушивъ. Того лѣта и мостъ
великий свершиша. Той же осени прѣѣха с Мос-
квы в Новгородъ Сидоръ митрополитъ Грѣчинъ,
Октября въ 9, и почисти его владыка, и посад-
ники, и тысячники, и боярѣ, и купцы и весь Ве-
ликий Новгородъ; а на зими поѣха митрополитъ
въ Псковъ на Нѣмци к Риму, и поставил въ Пско-
вѣ архимандрита Геласіа, и дасть ему судъ вла- 20
дыченъ и вси пошлины владычнѣ.

В лѣто 6946. Приѣха, веснѣ, князь Юрьи
Сѣменовичъ, Марта въ 3. Того же лѣта опять по-
ставиша святого Николу, на Вежищахъ, на ста-
рой основѣ.

В лѣто 6947. Поставил архіепископъ Еуфи-
мій ключницу хлѣбную¹ камену. Того лѣта вла-
дыка Еуфимій обили извѣстью святую Софію всю
церковь. И поставил владыка Еуфимій колокол-
ницу камену на городѣ, на старомъ мѣстѣ. Того 30
же лѣта обрѣте владыка Еуфимій тѣло архіепис-
копа Ивана, при коемъ Суздальци были под горо-
домъ. Тогда же позлатил владыка гробъ князя ве-
ликого Володимира, внука великого Володимира,
и подписа, такоже и матери его гробъ подписа,
и покровъ положи, и память имъ уставил творити
мѣсяца Октября въ 3².

В лѣто 6948. Убьенъ бысть, в Литвѣ, князь
великий Литовскій Жидимонъ Кейстутевичъ
княземъ Михайло³ Черторискимъ и братомъ его 40
княземъ Иваномъ, а княжилъ лѣтъ 9. Понеже
сей бѣ князь лютъ, и немилостивъ и сребролю-

бечъ, паче челоуѣкъ, и много князей Литовскихъ 1437
изгубил, а иныхъ истоил, а иныхъ мечемъ пещече, — 41
а пановъ и земьскихъ людіи немало безъ мило-
сердіа изгубил, того ради Богъ наведе на него
злую сію смерть; и тако не яшася за сына его за
Михаила, за злобу отца его, вся же земля Ли-
товская и грады Рускія избраша собѣ князя ве-
ликого Казимира королевича, Ягайлова сына, и
посадиша в Вилнѣ на великомъ княженіи, тихо и
безмятежно. Того лѣта погорѣ Полтескъ весь. А
князь Юрьи Сѣменовичъ выѣха из Новгорода⁴ в
Литву, и князь великій Казимиръ королевичъ по-
давалъ ему вотчину его всю: Мьстиславль, и Кри-
човъ и иныхъ градовъ и волостей немало; онъ
же възгордѣвъся засяде Смоленскъ, и Полтескъ
и Видбескъ, и бѣше ему неполезно и людемъ на
великий мятежъ и на брань; а той же осени убо-
явся, видя свою дерзость, еже неразуміемъ съ-
твори, и бѣжа на Москву. Того же лѣта поставил
владыка Еуфимій церковь камену святую Нас-
тасью. Того же лѣта и компату меньшую поставил
камену.

В лѣто 6949. Князь великий Василій Мос-
ковскій възверже нелюбие на Великій Новго-
родъ, и присла грамоту възметную, и повоева
волостіи много Новгородскихъ; Новгородци же
послаша архіепископа Еуфиміа и с нимъ боярѣ и
житіи люди, и наѣхаша его в Деревахъ, у го-
рода у Дѣмяна, и докончаша с нимъ миръ по
старинѣ, и даша ему 8000 рублей. А Псковичи
пособляючи князю великому Василью, много земли
Новгородской повоеваша и пакости много сътво-
риша; а въ то же время воеводы Новгородскіи съ
Заволочаны по князя великого вотчинѣ воеваша.
О Сидорѣ митрополитѣ. Той же зимѣ приѣха ми-
трополитъ Сидоръ, съ осмаго събора, из Рима на
Русь, и нача зватися легатомъ отъ ребра апос-
тольскаго сѣдалища, и нача поминати въ службѣ
папу Римскаго, и иные новыя вещи, ихже николи
же слышахомъ отъ крещеніа Руския земли, и
повелѣ в Лядскихъ божницахъ⁵ Рускимъ попомъ
служити свою службу, а в Рускихъ церквахъ кан-

1) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. IV, стр. 122:
ключницу и хлѣбную.—2) Тамъ же: Октября въ 4.—

3) Тамъ же, т. III, стр. 113: Олександромъ.—4) Въ ру-

кописи: из новгорода.—5) Тамъ же: всякихъ бож-
ница.

1441 ланомъ; Литва же и Русь за то не изымашася. —⁴⁴ Того же лѣта, повелѣніемъ владыцѣ Еуфиміа, подписана бысть церковь святого Николы на Вежищахъ, и полата большая владычня и сѣни пережніи. Того же лѣта постави владыка Еуфимій церковь святого Бориса и Глѣба, въ Околоткѣ¹; и быша пособниці Новгородчи.

В лѣто 6950. Приѣха митрополитъ Сидоръ из Литвы на Москву, и князь великій Василѣй Васильевичъ повелѣи ему служити, и слышавши его въ службѣ, что поминаеть папу Римскаго, а не патриарха² Царяграда, иныхъ вещей много не по обычаю Руския земля, и рече князь великій Василій: при нашей братии, князей великихъ Рускіа земля, сего не бывало, нѣ и азъ сего не хощу слышати; и повелѣи ему жити в монастыри, и приставомъ повелѣи стрещи его. Онъ же убѣжа въ Тѣрь, и оттолѣ в Литву. Того же лѣта възверже нелюбіе князь великій Василій Васильевичъ на своего брата на князя на Дмитрія Юрьевича, и погонися по немъ; и онъ отбѣжа в Новгородчій Бѣжичскій Верхъ, и много волостемъ пакости сътвори, и присла в Новгородъ посолъ: чтобы есте мене приали на своей воли. Новгородци же отвѣщаша: хощешь, княже, и ты к намъ поѣдъ; а не хощешь, ино какъ тобѣ любо. Того лѣта постави боголюбивый архіепископъ Новгородчій владыка Еуфимій святого Спаса Преображеніе, в Русѣ, на старой основѣ, а быша пособниці Новгородци и Рушанѣ; и свершена бысть мѣсяца 30 Сентября въ 13. В той же день приѣха из Новгорода архіепископъ Новгородчій владыка Еуфимій, и повелѣи быти блѣнью всенощному, Господьскаго ради праздника, и облечеса въ вся священскія одежа, и с нимъ съборъ святые Софіа, и повелѣи Рускимъ игуменомъ и попомъ съ собою служити; и свяща ю самъ, на праздникъ Воздвиженія честнаго креста, и святую литургію съвѣршивъ. Веселяшеса блаженный сердцемъ и душою, възирая на храмъ святого Спаса, видя 40 своего дѣла начатокъ добрѣ съвѣршенъ, еже устрои собѣ на память вѣчную и на оставленіе грѣховъ, всѣмъ хрѣстьяномъ прибѣжище, и ра-

1 достъ и веселье вѣрнымъ, и похвала архіепископу отъ людій, приходящихъ в домъ святого Спаса, възирающимъ на церковь и глаголющимъ: благословень Богъ, иже положи на сердце господину нашему създати храмъ святого Спаса, высочайша перваго; и добрѣ ю украси иконами на златѣ, и добрымъ писаніемъ устрои, и другая потребная мѣста добрѣ съверши, якоже подобаетъ церкви на красоту, и церковныя ссуды служебныя сребренны сътвори, и другія ссуды сребренныя устрои на потребу монастырю; в то же время былъ посадникъ Новгородчій Иванъ Васильевичъ, держалъ тогда Руское посадничество; а священъ бысть храмъ святого Спаса при игуменствѣ Ивановѣ. Того лѣта постави архіепископъ владыка Еуфимій церковь камену святого Николу, въ дворѣ у стѣнъ святые Софіа. Того лѣта поставиша церковь камену святого Прокопіа, на Бѣлой. Того лѣта постави владыка Еуфимій комнату камену и поварни камены на городѣ, въ своемъ дворѣ. Того же лѣта, мѣсяца Маа въ 11, бысть пожаръ лють, загорѣся на Подолѣ, и бысть людемъ пакости много, и церквей каменныхъ огорѣ 12, а хрѣстьянскихъ душъ Богъ вѣсть колико згорѣ, и конецъ весь погорѣ до святого Георгіа, и ту преста на Лубяници. И по малѣ времени, того же мѣсяца, погорѣ Заполье Микытинѣ улича; и бысть пакость велика людемъ, кои суть вносилися к нимъ съ животы своими; сии же пожары бывають грѣхъ ради нашихъ, да ся быхомъ остави отъ злѣбъ своихъ. В то же время людие, отъ скорби тоя пожарныя, похватавше люди иныя напрасныя, а глаголюще имъ: встанѣ ходите, людие не являетеса, зажигаєте градъ и люди губите, овыхъ творяще пакости дѣють, и на огнѣ ихъ съжгоша, а другихъ с мосту сметаха; а Богъ вѣсть тайная сердець челоѣческихъ право ли то есть.

В лѣто 6951. Постави архіепископъ владыка Еуфимій духовницу камену и сторожню камену, въ своемъ дворѣ. Того лѣта поставиша церковь камену святого Николу, на Кречевѣ, близъ Русѣ.

В лѣто 6952. Сентября въ 14, приѣха князь

1) Въ рукописи: въколоткѣ. — 2) Тамъ же: патриарха.

Иванъ Володимировичъ изъ Литовской земли, отпущаньемъ великого князя Казимира королевича, в Новъгородъ на пригороды Новгородчины, на коихъ былъ князь Лугвенъ и сынъ его Юрьи, по Новгородскому прошенью; а князь Юрьи Сѣменовичъ поѣхъ къ Нѣмцѣмъ, и Нѣмцѣмъ пути ему не даша, и онъ отѣхъ на Москву. Той же осени пришедше Нѣмци, у Ямѣ города посадъ пожгоша и берегъ повоеваша, а в Новъгородъ прислаша: вась не воюемъ, воюетъ вась князь Григорій изъ заморья Клевѣйскій, про своего проводника Итолька Ругодивца; а то все Нѣмци лгаша. Той же осени изъ князя великого вѣтчинѣ изъ Тѣбѣрскаго много повоеваша земли и селъ Новгородчкихъ: Бѣжичкы Вѣрхъ, и Заборовье и Новоторскыи волости вси; а изъ Литвы князь великій Казимиръ королевичъ присла въ Новъгородъ, а ркъ тако: възмите моихъ намѣстниковъ на Городище, а язъ вась хошу боронити; а съ княземъ Московскимъ¹ не взялъ есмь мира вась дѣля; и Новгородчи за то не яшася. Той же зимѣ Новгородчи шедше в Нѣмѣчскую землю, за Нарову, с княземъ Иваномъ Володимировичемъ, поплениша и пожгоша около Ругодива и до Пурдознѣ, а подлѣ Нарову и до Чючкого озера. Того же лѣта събравшеся Нѣмци, мастеръ съ всеми своими вои, пришедше подъ городъ подъ Яму, бивши городъ пушками, а з города также противу пушками; и нарочитую ихъ пушку заморскую великую, и намѣривше с города розбиша, и пужечника и многыхъ добрыхъ Нѣмцовъ поби, и отъ часа того нападе на нихъ страхъ великъ; а они толко стояше 5 днѣй, и в то время по Вочкой земли, и по Ижерѣ, по Невѣ поплениша и пожгоша, а города ублюде Богъ и святой архангелъ Михаилъ, и не взяша его; а Нѣмецъ много паде подлѣ² градомъ, а пѣи язвени отъидоша въ свою землю; а въ то время былъ въ Ямѣ городкѣ князь Василѣй Васильевичъ Суздальскыхъ князій. А Новгородчи к нему послаша селниковъ Лужькихъ, и Вочькихъ, а Ижерскихъ бояръ напередъ, а сами хотѣша с ними поити за Нарову воевати, съ княземъ Иваномъ Володимировичемъ. И в то время, по нашимъ грѣхомъ, пачаша

1 кони мерети в городѣ и по волости велими много. 1444
Новгородчи же вспятншася и не поидоша за Нарову; а в то время Псковичи прислаша в Новъгородъ свои послы о миру, и узрѣша, оже в Новъгородѣ конѣи много падуть, а Новгородчи не идоша за Нарову; и отѣхаша безъ миру. Того же лѣта ходиша Корѣла на Мурманы, и избиша ихъ и повоеваша, и придоша здрави.

В лѣто 6953. Постави владыка Еуфимій церковь камену, на Хутинѣ, святого Варлама, а на верху колоколницу. Того же лѣта заложилъ архіепископъ Еуфимій святого Георгія монастырь в городкѣ в Ладогѣ, и стѣну камену попови, и церковь святого Георгія попови и подъянса, идеже отпало, и покры чешуею; и бысть хрестьяномъ прибѣжище. Того же лѣта приѣхъ с Москвы князь Юрьи Сѣменовичъ, и Новгородчи даша ему кормленье, по волости хлѣбъ, а пригородовъ не даша; а князь Иванъ отѣхъ в Литву. Той же зимѣ князь великій Василѣй Васильевичъ посла Татаръ, два царевича, на Литовскыи города: на Вязму, и на Брянескъ и на иныя города, безвѣстно, и много потравиша, и в полонъ сведоша, и пожгоша мало не до Смоленска; и то слышавъ князь Литовскій Казимиръ королевичъ, посла своихъ пановъ и рать свою на Можайскъ и на иныи города, и взя городовъ 5, и полони землю и повоева, и хрестьяномъ погыбель бысть велика. Той же зимѣ поиде князь великій Василѣй противу Татарскаго царя Махмета, и много хрестьянъ отъ мразы изомроша, а иныхъ Татарове избиша, а землю пусту сътвориша; и пособи Богъ великому князю Василью Васильевичю, и побѣгоша Татарове, а другыи побіени быша. Той же зимѣ князь Тѣбѣрскій Борисъ взя Новгородскихъ волостей 50, повоева и пограби, Бѣжичкыи Вѣрхъ и около Торжку, и Торжокъ взялъ. Той же зимѣ послаша Новгородчи на съѣздъ с Нѣмци, с мастеромъ, князь Юрьи Семеновичъ, и бояръ и купцовъ; мастеръ же захотѣ Острова, и того ради безъ миру поѣхаша прочь. А в Новъгородѣ хлѣбъ дорогъ бысть, не толко сего одного году, ино и всю 10 лѣтъ, по двѣ коробы на полтину, овогда же большы, а

1) Въ рукописи: Московскимъ. — 2) Тамъ же: по.

1443 иногда менши, овогда же часто оже пѣгдѣ купи-
ти; и бысть туга и скорбь хрестьяномъ велика,
толико есть слышати плачь и рыданье по уличамъ
и по торгу, сіа скорбь и вопль бысть по много
время, и мнози падающе умираху, дѣти предъ ро-
дителямъ, а отци и матери предъ дѣтми; и много
разнидошася, ови в Литву, а друзи в Нѣмци, а
и нѣи въ Псковъ, а другіа же Бесѣсѣрменомъ и
Жидомъ дающеся ис хлѣба и инымъ гостемъ. В
то же время не бѣ въ градѣ правдѣ, ни суда пра-
ваго, и вѣсташа ябедники, и изнаридаша чоты,
и обѣты и цѣлованіа на неправду, начаша гра-
бити по селамъ, и по волостемъ и по граду, и
бѣяхомъ¹ в поруганіе сусѣдомъ нашимъ и сущимъ
окрестъ насъ; и бѣ по волостемъ изѣжа велика
и боры частыя, и бѣ туга и скорбь велика всѣмъ
людемъ, и клятва отъ хрестьянъ на старѣшины
наша и на градъ нашъ, зане не бѣ в насъ милости,
ни суда праваго. Того лѣта постави архіепископъ
Еуфимій церковъ святого Еуфимія камену, теп-
лую, въ сѣнехъ, и подписа и иконами украси; а
все то въздѣлано въ 4 мѣсяци. Того лѣта поста-
виша Княжанцѣ церковъ камену Святыхъ Миро-
носицъ, на старой основѣ. Того же лѣта поставиша
церковъ камену, в Русѣ, святого Дмитрія. Того
же лѣта Василій Шенькурскій и Михайло Яковль,
воеводы Новгородчкыи, поидоша ратью на Юг-
ру, и поймавше Югорьскыхъ людій много, и
жонъ и дѣтій, и расплошишася; Югричи же до-
спѣвши надъ ними² облесть, а рка тако: мы хо-
тимъ вамъ дань дати, а промежи себе хотимъ сче-
стися, и указати вамъ станы, и острова и урочи-
ща; а в то время скопиша рать и удариха на
острогъ на Васильевъ, и много добрыхъ людій и
дѣтій боярскихъ иссѣкоша 80, и бѣ жалостно
слышати убьенье ихъ, а Василій убѣжа с сы-
номъ своимъ Семеномъ в малѣ дружинѣ, а и нѣи
разбѣгошася по лѣсу; а другой воевода Михайло
Яковль былъ во иной рѣкѣ, и потомъ³ Михайло
прѣѣхалъ к Васильеву острогу, и видѣ острогъ
разоренъ, а люди побиты, а другіа разбѣгошася,
и начаша искати своихъ по рѣцѣ, и скопишася к
нему Василій с сыномъ, и иныи, и приѣхаша въ

свою землю. Того лѣта придоша Свѣя, Мурманѣ,
безвѣстно за Волокъ на Двину ратью, Неноксу,
воевавъ, и пожгоша и людей пересѣкоша, а и нѣи
в полонъ поведоша; и слышавше то Двиняи
поидоша вборъзѣ на нихъ, овыхъ иссѣкоша, а
и нѣи прислаша в Новгородъ, с сорокъ чело-
вѣкъ, а воеводы ихъ Ивора и Петра и третьяго
ихъ воеводу убиша, а и нѣи, вметавшеся въ ко-
рабль, отбѣгоша въ море. Того же лѣта сътвори-
ся знаменіе велико в градѣ Суздаль, въ церкви
святыхъ Богородица сборной: при великомъ князи
Василіи Васильевичи, при епископѣ Суздальскомъ
Аврааміи, начаша напрасно святительскія гробы
внутри горѣти и падати; а на завѣтрѣ, в самый
праздникъ Преполовленія, падеся и сама церковъ
сборная святая Богородица. Того же лѣта князь
великій Василій, събравши вой свои, понде на
того же Махмета, и приде в Суздаль, и бывшу
ему у Ефимьева монастыря и безвѣстно наидоша
на него Татарове, и бысть сѣча велика; и по грѣ-
хомъ нашимъ и побѣженъ князь Василій Василь-
евичъ, и настигъ изымаша его Татарове, и ведоша
его в орду, а с нимъ князь Михайло Андрѣевича,
и и нѣи множество бояръ и молодыхъ людій, а
чернцовъ и черницъ, а тѣхъ множество иссѣко-
ша, а князь Иванъ Андрѣевичъ и князь Василій
Ярославичъ, и тыи ранены, в малѣ дружинѣ уте-
коша. А послѣ того побитыя отъ Татаръ, и сіе
бысть зло: на 6-й день, егда збѣгошася⁴ в Москву
отъ всѣхъ сторонъ и з животы остатокъ людій, и
загорѣся в Москвѣ внутри города, и выгори весь
городъ; и много хрестьянъ погорѣ, числомъ 700
остатка, и церковъ паде Въздвиженіе честнаго
креста. Того же лѣта архіепископъ Новгородчкы
владыка Еуфимій, благословивъ своихъ дѣтей,
посадниковъ, и тысячкихъ и весь Великий Новъ-
городъ, мѣсяца Августа въ 7, поѣха за Волокъ
благословити Новгородчкую вѣтчину, и свою ар-
хіепископью и своихъ дѣтей. Того же лѣта при-
славъ князь Тѣерскый Борисъ своихъ воеводъ,
останокъ людій разгна и пограби, а и нѣи погу-
би, а и нѣи на окупъ прода, а животовъ и това-
ра Московскаго 40 павосковъ свеза въ Тѣѣрь,

1) Въ рукописи: бѣяхъ. — 2) Тамъ же: надъ днми. — 3) Тамъ же: потомъ. — 4) Тамъ же: збѣгшася.

а нѣны павоскѣ потопиша в рѣки с товаромъ; а в Бѣжичкомъ Верьху и по Заборовью 50 волостіи повоева во два году.

В лѣто 6954. Отпусти царь Махметъ князя великого на Рускую землю, и взя на немъ окупа 200 тысячъ рублевъ, а иное Богъ вѣсть и они. Того же лѣта пачаша Новгородци дѣнги хулити сребренныя, и вси люди другъ друга смотря, и бысть межу ими голка, и мятежъ и нелюбовь; и посадникъ, и тысячкый, всѣ Новгородъ установиша 5 дѣнежниковъ, и начаша в старыхъ деньгахъ новыи ковать в ту же мѣру на 4 почкы таковы жъ, а отъ дѣла отъ гривнѣ по полуденгѣ; и бысть хрестьяномъ убытокъ великъ въ городѣ¹ и по волостемъ. Да и сіе не забвено будетъ в послѣднихъ родехъ: тоя же зимы бысть облакъ тученосенъ с² дождемъ, и паде съ облакъ пшеница, и рожь и жито на полѣ, на лѣсѣ, отъ града 5 верстѣ, вдаль отъ Волховца и до Мьстѣ рѣкѣ на 15 верстѣ; людѣ³ събравше, елико кто изобрѣте, принесоша в градъ, людѣ жестоко ся видѣти сіе преславное чюдо, откуда и како бысть. Той же зимы, мѣсяца Генваря 23, приѣха владыка Еуфимій изъ Заволочья в Новгородъ. Того же мѣсяца въ 30 свящаше церковь теплую. Той же зимы сдумавше 3 князи: князь Дмитрій Юрьевичъ, князь Иванъ Ондрѣевичъ Мужайскы, князь⁴ великый Тѣрскый Борисъ Александровичъ, изымаша князя великого Василья Васильевича Московского и ослѣпиша его про сію вину: почто 30 еси Тотарь привелъ на Рускую землю, и города далъ еси имъ и волости в кормленье? а Тотарь любишь и рѣчь ихъ любишь паче мѣры, а хрестьянъ томишь безъ милости, а злато и сребро Тотаремъ даешь, и имѣнье великое; и за то и гнѣвъ, что ослѣпилъ Василья Юрьевича. И сѣде на княженіи на великомъ князь Дмитрій Юрьевичъ на Москвѣ, а князя Василья, и мать его, и жену его и дѣти держа за приставы. И присла поклонщики в Новгородъ, Новгородци же послаша к нему послы: Федора посадника Яковлича, посадника Василья Степановича, и князь Дмитрій цѣлова крестъ на всихъ старинахъ. А Борисъ

Тѣрскый князь на опасѣ державъ Новгород- 1445 чкихъ пословъ 4 мѣсяци, и отпусти ихъ, то же — 47 поѣхаша къ князю Дмитрію. Того же лѣта охулилъ Новгородци старыи рубли и новы; и бысть дѣнжникамъ прибытокъ, а серебро передѣлаша на дѣныгы, а у дѣнжниковъ посулы поимаша. В томъ же лѣтѣ ржи коробыя по полтнѣ бысть. Того же лѣта выведъ Сокира посадникъ ливча и вѣсца серебряного Федора Жеребца на вѣче, и напоивъ его, нача сочить: на кого лилъ еси рубли? онъ же оговори 18 человекъ, и по его рѣчемъ нпыхъ с мосту сметаша, а нпыхъ дома разграбиша и ис церквей животы ихъ вывозиша, а преже сего по церквамъ не искивали. И еще того же Федора напаша неправдѣвыи боярѣ наущати говорить на многихъ людѣй, претяще ему смертью; онъ же протрезвивъ рече: на всѣхъ есмь лилъ, и на вси земли, и вѣсилъ съ своею братьею с ливци; тогда бѣ всѣ градъ в сѣтованьи мнози, а голодники, и ябедники и посулиники радовахуся, толко бы на кого выговорилъ; и того самого смерти предаи, а животъ его въ церкви раздѣли и разграбъ. И бысть въ градѣ мятежъ великъ, и оттолѣ и самъ Сокира разболѣвся и умре.

В лѣто 6955. Князь великый Василій выбѣже въ Тѣрь, и приѣхаша к нему князи, и боярѣ и Татарове; и слышавъ князь Дмитрій и князь Иванъ Можанскый, и выѣхаша за Волгу, в Галичъ, и на Кострому и на Вологду, и стояху противъ себе о рѣцѣ о Волгѣ, а Новгородци не вѣступишася ни по одномъ; а земли Русьской останокъ истратиша межю собою бранячися, а за Волокомъ Онѣго, и Каргополе и Пудогу повоеваша и пограбиша шестиники. Той зимы приѣхавше Псковичи послы в Новгородъ, и добиша челомъ пресвященному архіепископу Великому Новогорода владыцѣ Евѣмѣю и всему Великому Новугороду, и миръ взяша по старинѣ, и крестъ человаша. Того же лѣта положиша церковь камену святое Богоявленіе, повелѣніемъ владыцѣ Евѣмѣя, у Благовѣщенія на воротехъ, изнова, а старую порушивъ. Того же лѣта послаша Новгородци въ Псковъ свои послы: Якова Ондрѣевича, сына посадника, а отъ

1) Въ рукописи нѣтъ словъ: въ городѣ. — 2) Тамъ же: сз. — 3) Тамъ же: лие. — 4) Тамъ же: князь.

1447 житыхъ Кузму Тарасевича, звати князя Олек-
 -51 сандра Васильевича в Великій Новгородъ. И при-
 ѣха князь Александръ Васильевичъ в Великій
 Новгородъ, и поиде с Новгородчи к Наровѣ про-
 тиво Немець. и стаха на усть Наровѣ у моря,
 мѣсяца Июля въ 3 день, и узрѣша Новгородчи
 оже Нѣмцы на бусахъ и на шнекахъ бѣжаху к
 Наровѣ, и поидоша Новгородчи на лодяхъ про-
 тиву ихъ, и начаша Новгородчи и с Нѣмци пуш-
 ками битися и стрѣлятися, и пособи Богъ Нов-
 городчемъ, побиха Нѣмцы много, а нѣкии в морѣ
 истопоша, а нѣкихъ руками поимаша, осмидесятъ
 человекъ убиша. А побоище бысть сіе мѣсяца
 Июля въ 6 день, въ четвергъ по обѣдѣ. И поидоша
 Новгородчи отъ Наровѣ в субботу по обѣдѣ.
 Того же лѣта князь великій Дмитрій Юрьевичъ
 из Москвы выѣхалъ, а князь великій Василій¹
 Васильевичъ вѣхъ въ Москву и на великомъ кня-
 женьи сѣлъ. Того же лѣта придоша Нѣмци къ
 Ямъ городку, и начаша многими пушками сил-
 ными бити городъ; и Божиимъ заступленіемъ рас-
 сѣдся пушка на многы части, и обратися въспять
 на нихъ, и побѣди Немець много, и отбѣгоша Нѣм-
 ци отъ города ношю. И послѣ того, на зимѣ,
 послалъ князь Александръ Васильевичъ свои люди,
 шестьдесятъ человекъ, и Новгородчкыи воеводы
 Ямъ городка, Родивонъ Остафьевичъ и Давыдъ
 Кюпровъ, и з городчаны поидоша за Нарову къ
 городку Свиняничю, и выидоша Нѣмци проти-
 ву, и начаша ся бити, и Богъ пособилъ Новго-
 родчевъ, и побѣдоша Нѣмци, а шестьдесятъ че-
 ловекъ и привелоша к собѣ, а коневъ и скота
 много пригнаша, а землю повоеваша, и села пож-
 гоша, а сами приѣхаша добры и здоровы. Той
 же зимы приѣхалъ посолъ в Новгородъ отъ пи-
 скупа Юрьевского, и руку взялъ у Новгорода за
 местеря и за всю державу, что съѣзду быти на
 усть Наровѣ на островѣ у моря. И Новгородчи
 послаша свои послы к пискупу и к местерю, что
 съѣзду быти за недѣлю по Петровѣ дни.

В лѣто 6956. Заложина церковь камену свя-
 того Николу на Веряжен², у мосту. Того же

лѣта ѣздѣша Новгородци съ княземъ Александромъ Васильевичимъ на съѣздъ противъ местеря
 Немечкого, и стаха на островѣ на усть Наровѣ,
 и миръ взяша на полътретятчатъ годъ, а поло-
 неныхъ Нѣмцевъ отдаша. Тогда же ѣздѣ владыка
 Евѣимій на городокъ на Яму, и заложина горо-
 докъ новъ, камень, охабень болши перваго.

В лѣто 6957. Князь великій Василій Василь-
 евичъ послалъ шурина своего князя Василья Яро-
 славича изгонною ратью на Галичъ, на великого
 князя Дмитрія Юрьевича; и то слышавъ князь
 великій Дмитрій, и выѣха из города из Галича,
 и съ княгинею и съ своими болри, и поѣха к
 Новугороду, и приѣхавши на Вѣшеру, ту сталъ, и
 къ архиепископу владыцѣ Еуфимію и в Новъ-
 городъ отъ себе послалъ Ивана Яковлича, чтобы
 княгину приняли и сына Ивана. И архіепископъ
 владыка Еуфимій и Великій Новгородъ при-
 яша княгиню великую Софью и сына Ивана в
 честь, и вѣхъ³ въ осенни въ Юрьевъ мапастырь,
 а самъ князь великій Дмитрій Юрьевичъ, въ Ве-
 ликомъ Новѣгородѣ не бывъ, пошедъ Галицю. А
 князь великій Василій Васильевичъ, с своею силою
 и с Тотары, пошолъ в Галичъ противу брату сво-
 ему князю Дмитрею Юрьевичю, и сошлися подъ
 городомъ подъ Галицемъ, и начаша соступатися и
 битися. И Богъ⁴ пособи князю великому Василью
 Васильевичю, а князь великій Дмитрій побѣжалъ
 к Великому Новугороду; и приѣха в Новгородъ
 мѣсяца Априля въ 2 день, в среду на Вербной
 недѣли, и челова крестъ к Великому Новугороду,
 а Великій Новгородъ челова крестъ къ вели-
 кому князю Дмитрію заедино. А князь великій
 Василій Васильевичъ съодиначилъ с великимъ
 княземъ Борисомъ Александровичомъ Тферьскимъ
 на Дмитрія князя, а в Галичѣ и на Углицѣ свои
 намѣстники посажалъ.

В лѣто 6958. Подписанъ⁵ бысть притворъ у
 святѣй Софьи у Корсунскихъ воротъ. Того лѣта
 почалъ владыка Евѣимій Дѣтинецъ покрѣпивати,
 и поставилъ⁶ на городѣ часозвонъ.

В лѣто 6959. Поѣха князь великій Дмитрій

1) Въ рукописи слова: Василій нѣтъ — 2) Тамъ же: на Веряжен. — 3) Тамъ же: и вѣхъ въ Юрь-

евъ. — 4) Тамъ же: Богъ п. — 5) Тамъ же: подпи- савъ. — 6) Тамъ же: поставилъ.

Юрьевичъ из Новагорода за Волокъ, мѣсяца марта въ 21 день, в недѣлю по Зборѣ, а княгиню свою оставивъ в Великомъ Новѣгородѣ и сына Ивана. Той весны погорѣ Юрьевъ монастырь весь, отъ Спаса да отъ сѣней отъ домовныхъ къ Рождеству Христову по ручей; а загорѣся пазавтрѣ Радуничъ, в среду на поць. Того же лѣта владыка Еуѳимій поставилъ чашницу камену и молодецкую; той же осени и падеся.

В лѣто 6960. В веснѣ, в великое говѣнье¹, 10 поидоша Новгородци съ княземъ Олександромъ Васильевичемъ на князя Ивана Ондрѣевича Можайскаго; и то слышавъ князь Иванъ побѣжа, и Новгородци съ княземъ Александромъ Васильевичемъ много волостей великого князя воеваша и пожгоша, и полону много приведоша. Того же лѣта постави владыка Еуѳимій чашницу камену и молодецкую въ другой рядъ. Того же лѣта князь Олександръ Васильевичъ женился в Великомъ Новѣгородѣ у княгини великой у Дмитріеви у Софьи; а князь великий Дмитрій Юрьевичъ тогда былъ за Волокомъ. Того же лѣта поставиша церковь камену святого Николу, копецъ Людѣгощи улицы, на поли, а старую порушивъ.

В лѣто 6961. Той зимы приѣха в Великий Новѣгородъ изъ Заволочья князь великий Дмитрей Юрьевичъ, и сталъ на Городищѣ. Того же лѣта, веснѣ, почаша рушити церковь камену святого Ивана на Петрятинѣ дворѣ, в торгу, повелѣніемъ владыки Еуѳимія, мѣсяца Іюня въ 3 30 день в недѣльный, на память святого Лукіана. Того же лѣта преставися князь великий Дмитрій Юрьевичъ в Великомъ Новѣгородѣ, на Городищи, мѣсяца Іюля въ 17 день, въ вторникъ; и положенъ бысть в монастырь святого Егеоргія въ церкви. Того же лѣта свершиша церковь святого Ивана, в торгу, на Петрятинѣ дворѣ, мѣсяца Септяврія въ 23 день, в недѣлю; и священна бысть архиепископомъ владыкою Еуѳиміемъ, на память Зачатія святого Іоанна.

В лѣто 6962. Веснѣ, в великое говѣнье, поѣхалъ из Новагорода князь Иванъ Дмитріевичъ в Литву, къ князю Казимиру королевичю. Того

же лѣта поставиша церковь камену святого Михаила изнова, порушивъ старую, на Михалови улицы. Того же лѣта взяша Турци Царьградъ, и хрестіянство погубиша, и святые церкви разориша. Того же лѣта поставиша церковь камену у Святыхъ Апостолъ.

В лѣто 6963. Ходи Казимиръ Яганловичъ къ Марьину городу Нѣмѣчкому. Того же лѣта поставиша церковь камену Введение святѣй Богородици, на Прусской улицы, изнова, порушивъ старую. Того же лѣта подписанъ святой Иванъ, на Петрятинѣ дворѣ, повелѣніемъ владыки Еуѳимія. Того же лѣта срубиша церковь древяну святого Алексѣя челоуѣка Божія, повелѣніемъ владыки Еуѳимія, и колоколицю каменну поставиша у стѣнн Софьи².

В лѣто 6964. Той зимы князь великий Василій Васильевичъ присла въ Великий Новѣгородъ грамоту възметную, на Черкизовѣ недѣли, въ вторникъ, а самъ пошолъ съ всею своею силою³ к Великому Новугороду, поднялъ царевича Момотяка с Татарскою силою на Великий Новѣгородъ, а на Русу послалъ изгонную рать, Семена Карамышова, да Басенька и ины воеводы, с Татары, в пятаы тусушь рати; и изгониша Русу, в понедѣльникъ на сырной недѣли, порану, и животы пограбиша, и у святыхъ церквей двери выломаша, и отъ иконъ кругу отымаша, и всякую утварь сребряную и златую и ларци разбиша, и⁴ много зла учиниша, сребра, и злата, и портъ и всякого товара много пограбиша, а Рушанъ почаша имати, и бити и животовъ у нихъ сочители. И то слышавъ Новгородци поидоша из города того же дни по обѣдѣ, на масленой недѣли; а князь Василей Васильевичъ Нязовскій, и посадникъ Новгородчкый Иванъ Лукыничъ Щока, и тысячкый Василей Пянтелѣвичъ и Есифъ Васильевичъ Носовъ, а не въ мнози силѣ боярѣ, и жптыи люди, и молодѣхъ людій немного; и переѣхавше озеро, ста- 40 ша начевать; князь Александръ Васильевичъ Черторыскый вышолъ послѣ из города своимъ дворомъ, и сталъ на Липиѣ у святого Николѣ, и учалъ силу Новгородчкую уимати ту тудо на

1) В рукописи: в великомъ вѣнье. — 2) В Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. IV, стр. 126, вар. м. у святѣй Т. XVI.

Софьи. — 3) В рукописи: силою. — 4) Тамъ же: и и.

1456 ночь, а не пущати за озеро. А въ вторникъ порану князь Василей Васильевичъ Низовскій, не пождавъ нимало, пошолъ со Озвада своимъ дворомъ к Руси, и боярѣ Новгородчкыи, которѣи с нимъ выѣхаша, и приѣхаша к Русѣ, и въстрѣбиша, и услышавъ то Москвицѣ и Татаровѣ, и выидоша из Русѣ противу имъ, и съступишася, бысть бой у Ильи святого на огородахъ, и паде ту Москвицѣ и Татаровѣ 50 человекъ; и побѣгоша Москвицѣ в Русу, а Новгородци поидоша за ними по улицамъ и по дворомъ, а нни спешше с коневъ и почаша¹ снимать и съ шестниковъ и Татаровъ битыхъ ту платье и доспѣхы, и исплошишася Новгородци, а того не видяху, что рать иная идетъ исполя, полкъ Москвицѣ, и Татарове учаща стрѣляти кони у Новгородчевъ, и ударишася на Новгородчевъ и съзиди и съ сторонѣ, и смутниша силу Новгородскую Божиимъ велѣніемъ. А князь Василей Васильевичъ Низовскій бися крѣпко, колико ему Богъ поможе, и Василей Олександровичъ Казимиръ билъся много, и събиша его с коня и подомчаша ему иного, и на томъ убѣжа узвещъ. А князь Василей Васильевичъ Низовскій видѣвъ Божіе разгнѣваніе на Новгородчехъ и свое изнеможеніе, и въздохнувъ отъ сердца и похвали Бога, не смыслиша разумѣти си вси да придуть на грядущее лѣто: тако поженетъ единъ тысящу, а два двигнета тму. И убояся страха Божіа, и побѣжа к Великому Новугороду и Новгородци и дворяне, кои куды поспѣлѣ, а иныхъ³⁰ узавиша оружьи, кождо по согрѣшенію, а на первомъ суймѣ Новгородчкыхъ боярѣ убьенъ бысть Есифъ Васильевичъ Носовъ, Офнось Богдановичъ сынъ посадничъ, а раненыхъ и битыхъ много, и тѣ прибѣжавше в Новгородъ и помроша, но не бояре, но молодіи люди; а иныхъ Новгородчкыхъ боярѣ поймавше, и ведоша къ князю: Михаилу Тучю, да Труфана, Микиту Фаустова; и того же дни шестникъ и Татарове пограбивше Русу всю, и поидоша к Дѣмянамъ. А князь Александръ Васильевичъ и Новгородци, услышавъ ту побѣду и воротишася с Липпа отъ святого Николѣ в городъ, и Новгородци послаша к великому

1 князю Степана подвоского опаса прошати, а во Псковѣ послаша другого подвоского, чтобы шли Псковичи в помощь Новгородцамъ на великого князя; а князь великій стоявъ подъ Дѣмяны, и отступи въ Яжолъбици, а со города съ Дѣмяна убиша 15 человекъ шестниковъ. А иную силу князь великій отпустилъ к Молъвотицамъ городъку, и ту билися съ города по два дни, и в пятокъ на мясеной недѣли приметаша приметъ¹⁰ ко городу порану, и загорѣся городъ, и почаша изъ города руки давати, и тако взяша городъ съ великою нужею, и другой городокъ Стержь взяша. А княгиня великая Софья Дмитріева видѣвъ ту скорбь Великому Новугороду, и убояся князя великого, и побѣже из Новагорода в Литву, къ сыну своему князю Ивану, мѣсяца февраля въ 7 день, в субботу сыропустную. Тогда же преставися княгиня Марья княжа Олександра Черторыского, а дщи князя Дмитрея Юрьевича, положена бысть в монастырѣ у святого Георгія, въ притвори въ Юрьевѣ монастырѣ, в пятокъ на Федоровѣ недѣли. Въ недѣлю Сборную поѣха владыка Еуѣимій к великому князю о миру. А в недѣлю по Зборѣ приде рать Псковская в помощь Новугороду на великого князя. А владыка Еуѣимій взя миръ с великимъ княземъ и доконца за залогы, за княжчины полъдевятъ тысящи серебра; а владыка, взя миръ, приѣха в Новгородъ въ среду 3-ей недѣли поста. А князь великій пошолъ к Москвѣ со всею силою, а сына своего князя Юрья послалъ в Великій Новгородъ, и приѣхалъ князь Юрьи в Новгородъ в субботу 3 недѣли поста, и сталъ на Городищи, и владыка и Новгородчидаша ему честь велику и дары мнози, и поѣхалъ на Москву, а былъ в Новгородѣ двѣ недѣли. Посемъ выгнаша Новгородци князя Олександра Черторыского из Новагорода, рекъ: перевѣтъ ли не вѣмъ держелъ еси к Низовцемъ и Русу у насъ взяша, и поѣха въ Псково, и Псковичи² его прияша в честь. Того же лѣта поставиша церковь камену въ Славѣ святого Илью, а старую порушивъ. Того же лѣта съдѣлаша два колокола великихъ къ святѣй Софьи, повелѣніемъ владыки Еуѣимія.

1) Въ рукописи слова: и почаша повторены. — 2) Тамъ же: Псковичи.

В лѣто 6965. Поставиша церковь камену, съ трапезою каменою, на Вежищахъ, во имя святого Іоанна Богослова, повелѣніемъ владыки Еуфимія. Того же лѣта поставиша церковь камену Успеніе святѣй Богородици, в торгу. Того же лѣта поставиша церковь камену Всѣ Святыхъ, въ 6 недѣль разбѣиша и свершиша изнова, а старую порушивъ. А на Лисичьихъ горкѣхъ поставиша церковь древяну святого Іоана Златауста и съ трапезою, съ единого, повелѣніемъ владыки Еуфимія.

В лѣто 6966. Преставися пресвященный архіепископъ Великого Новгорода и Пскова владыка Еуфимій, мѣсяца Марта въ 10, 2 часа нощи, на память святого отца Софронія архіепископа Ерусалимскаго; положено бысть тѣло его у святого Николы на Вежищахъ, юже бѣ самъ създалъ; мнимъ его свята; пасъ церковь Божію 29 лѣтъ и мѣсяць 4. Того же мѣсяца Марта 19, въ день недѣльный, на память святого мученика Хрусанѣа и Дарія, знаменаша жребіа: жребій Ионинъ, игумена святого Николы; второй жребій Леонтьевъ, игумена святого Спаса Хутыньскаго; третій жребій мужа честна Варлама Коневскаго. И положиша на прѣстолахъ въ святѣй Софїи; и кончавше литургію, а посаднику, и тысячнику и всему Великому Новгороду виѣ церкви стоящу, на вѣчѣ, многу народу сущу, и призываху: Господи помилуй умильно, и повелѣша единому отъ священниковъ архимандриту Сава вынести жребіи отъ престола святѣй Софїи, и вынесоша жребій к народу Варламовъ, а народу умильно стоящу зываху: Господи помилуй, и вынесоша второй жребій отъ престола, и просмотрѣвъше Леонтьевъ; а третій жребій Ионинъ на престолѣхъ остася въ святѣй Софїи. И вси священники и весь народъ, Великий Новгородъ, прославивша Бога и въздвѣшася, и скоро шедъша посадникъ, и тысяцкий, и старѣйшіи людѣ и весь Великий Новгородъ в Неревскій конецъ, в монастырь къ святому Николѣ, и взяша раба Божія святого Николы игумена, благоумнаго, и смиреннаго и нищелюбиваго Иону, и въведоша его въ церковь святыхъ Софїи честно на владычество, и посадиша его в полатѣ; той день благъ, и свѣтель и радо-

1 стень въ славу Богу. Того же лѣта поставлена бысть церковь древяна святей Никола с трапезою въ Отнѣхъ пустыни, повелѣніемъ и тѣченіемъ владыки Ионы. Того же лѣта послаша Новгородци посадника Ивана Лукыничя Щоку в Литву прошати у короля у Казимира князя на пригородѣ.

В лѣто 6967. Мѣсяца Ноября въ 1 день, приѣха из Литвы отъ короля Казимира королевичъ въ Великий Новгородъ, и Новгородци прияха его в честь; а с нимъ приѣхалъ посолъ короля Казимира папъ Ондришко Исаковичъ, и Новгородци добръ почтивше и одаривше его, чистно отпустивше его в Литву къ королю, а князю Юрью Семеновичю даша ему пригороды Новгородчыхъ: Русу, Ладогу, Орѣшокъ, Корѣльскій, Яму, полъ Копорья. Той зимы, мѣсяца Генваря 11 день, на память преподобнаго отца нашего Феодосія, поѣхалъ владыка Иона на Москву на поставленіе к митрополиту Ионѣ, при князѣ великомъ Васильи Васильевичи всея Руси, и с нимъ послы Великого Новгорода к великому князю Василью Васильевичю и сыну князю Ивану Васильевичю всея Руси: посадникъ Новгородчыхъ Федоръ Яковличъ, Иванъ Офоносовичъ, а съ владыкою бояринъ, тысяцкий Василей Олександровичъ Казимиръ, а отъ житыхъ послы: Офоносъ Микуленичъ Кукасъ, Кипріянь Арзубьевъ. Мѣсяца Февраля въ 1 день, часа 5-го, на память святого мученика Труфана, в четвергъ сыропустныя недѣли, поставленъ бысть всесвященный архимандритъ Иона архіепископомъ Великому Новгороду и Пскову всесвященнымъ вселенскимъ митрополитомъ Ионою Киевскимъ всея Руси, быша тогда священноначальници боголюбивіи епископи: Ростовскій архіепископъ Федосій, Суздальскій Филиппъ, Рязанскій Ефросинъ, Коломенскій Горонтій, по реченому святымъ апостоломъ: помилую, егоже аще помилую, ущедрю, егоже ущедрю; и пакы иидѣ глаголетъ: кто во что званъ в томъ пребываетъ. И честно его архіепископа Иону чествована митрополитъ Иона, и князь великий Василей Васильевичъ, и его дѣти и его боярѣ князя великаго; с честію великою архіепископа владыку Иону и пословъ Новгородчыхъ¹

1457
—59

1) Въ рукописи: Новгородчыхъ.

1459 и его бояръ отпустиша скоро в Великий Новго- 1
—60 родъ в домъ святѣй Софїи премудрости Божїа. Мѣсяца Марта въ 6 день, на память святыхъ мученикъ 42, иже въ Аморїи, приѣха архіепископъ владыка Иона Великого Новагорода и Пскова, съвершенъ поспѣшеніемъ святыхъ отецъ, преподобнаго Варлама молитвою, и святѣй Софїи стояніемъ и всего Великого Новагорода здоровьемъ, и възрадовашася о немъ Великий Новъгородъ, игумени, и попове и діакони стрѣтоша архіепископа 10 Иону съ честными кресты концѣ Славѣ у святого Ильи, и възвеселишася о немъ мужи, и жены и дѣтища, и прославиша Бога такова святителя честна, смирена, благоумна обрѣтъши въ славу Богу: прославляя своя угодники в сей вѣкъ и в будущій, благословенъ Богъ, да възвеселится сердце ищущимъ Господа, восіаеъ во днѣхъ его правда и множество мира, всъ законъ твой правда. А Благовѣщеніе бысть на Великъ день. На тую же весну того лѣта поставлена бысть цер- 20 ковъ на воротехъ, по Божїю смотренію, архіепископа Ионѣ тщаніемъ, многыя ради милостыни того мѣста, съвершился храмъ во имя святого Сергія, повелѣніемъ архіепископа владыки Ионѣ, и украси ю внутрь подписью и честными иконами въ славу Богу и преподобному Сергію. Того же лѣта поставлена бысть церковь святый Яковъ на Яковли ¹ улицы, а старую порушивъ. Того же лѣта возведена бысть церковь надъ Исповѣдники у святѣй Софїи на углу возвыше, побѣена бысть 30 досками свинцомъ чудно, повелѣніемъ архіепископа Ионы, отъ Ильина ² дни до Сменя дни кончаша ю. Того же лѣта, мѣсяца Августа, бысть знаменіе на Чюдинцевѣй улицы, у святого Иоанна Предтечи, отъ иконѣ отъ Пречистой молебной: бысть шумъ по многы дни аки рою пчелину, но не бысть се, по являетъ знаменіе своея милости; архіепископъ владыка Иона усмотривъ то, и повелѣ говѣть всему Великому Новугороду о милости Божїи. И минушемъ днемъ, архіепископъ владыка Иона поиде ³ къ Знаменію святѣй Богородици и къ святому Иоанну Предтечи съ кресты, и съ всѣми святыми соборы и с наро-

домъ Великого Новагорода, мужи, и жены и дѣтища, и даша отъ избытка в милость чимъ кого Богъ вразумилъ, и пѣвъ литургію владыка Иона съ святымъ своимъ съборомъ о милости Божїи, и отъидоша каждо въсвои, и оттолѣ утишися мѣсяца Августа. Той же осени, мѣсяца Августа, князь Юрьи Семеновичъ Литовскый восхотѣ поѣхати въ свою землю, и съ своею княгинею и своими бояры, и архіепископъ владыка Иона и всъ Великий Новъгородъ честь ему въздаша добръ, и одариша его, и отпустиша въсвои.

В лѣто 6968. Священна бысть церковь святый Сергій, мѣсяца Септеврїа, память его 25 день, преподобнѣй Ефросѣини. Той же зимы приѣхалъ благовѣрный князь великий Василей Васильевичъ Володимирскій и Московскый и Новгородчкый и всея Руси, и с нимъ сынове его, благовѣрный князь Юрьи и благовѣрный князь Андрѣй, въ свою отчину въ Великий Новгородъ, мѣсяца Генваря въ 20, на память святого Еуѣмїа великого, мирно, якоже ему възлюбилося къ святѣй Софїи премудрости Божїи на поклонъ, и къ честнымъ гробомъ иже святыхъ въ святѣй Софїи лежащен, и къ святому Преображенію святого Спаса, и къ пречистой Его Матери святѣй Богородици и къ чудотворному гробу великого Варлама игумена святого Спаса Хутыньского; и архіепископъ Иона Великого Новагорода и Пскова, съ святымъ сборомъ своимъ и съ мужи Новгородѣ ⁴ стрѣтоша его честно съ кресты, и вниде въ святыи Софеи и стоявъ святую литургію. Того же мѣсяца, по Божїю строю, чудо великого преподобнаго Варлама о умершемъ отроци, сына боярѣска суща, постельника князя великого, именемъ Григорій, тяжка болѣзнь ему случися, едва жива его скоро повезоша къ преподобному Варламу къ гробу игумена святого Спаса на Хутыно исцѣленія ради; и не достигше имъ до гроба святого Варлама за три поприща отъ манастиря, и умре скоро отрокъ; на долгый часъ лежащу ему бездушну, и бысть имъ близъ манастиря, и бысть чудо преславно Божїимъ угодникомъ святымъ Варламомъ, и въскрича мертвый гласомъ: гдѣ

1) Въ рукописи: на Яколи. — 2) Тамъ же: ѿ Ильна. — 3) Тамъ же: поидемъ. — 4) Тамъ же: Новгород.

есмь? и скоро повѣдаша князю великому Василью Васильевичю и его сыномъ Юрью и Андрѣю о болемъ отроци ихъ, како на пути умре и оживе, и услышаша сія не мидляща, но скоростію приѣхавша в домъ святого Спаса преподобнаго Варлама, и поклонистася боголѣпному Преображенію святого Спаса и пречистѣй его Матери Богородици и угоднику ихъ святому Варламу и честному его гробу, узрѣста своего отрока здрава суща, умилно к нимъ бесѣдующа, и прослависта Бога Царя небу и земли, и пречистую его Матерь Богородицу и угодника ихъ преподобнаго Варлама, поборника и молебника Великому Новугороду, и всѣмъ вѣрнымъ, Господу глаголющу: по вѣрѣ ваю буди вамъ. И еще имъ чюдящимся и хвалищимъ Бога и пречистую Матерь Богородицу и угодника ихъ Варлама, приспѣ ту в томъ часѣ скоростію и съ вѣрою в домъ святого Спаса и пречистой его Матери Богородици и угоднику ихъ къ преподобному Варламу боголюбивый архіепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Иона, видѣти хотя отрока и слышати отъ него бывшее чюдодѣйство великого Варлама чюдотворца, и узрѣ архіепископъ отрока умна настояща, и нача его въпрашати о великомъ чюдеси бывшемъ святого Варлама предъ народомъ: отрокъ же начатъ глаголати архіепископу бывшая о немъ чюдеси преподобнымъ Варламомъ при всѣхъ стоящихъ народѣ, вся сѣдѣвшаяся о немъ, якоже въ кнзѣ въ чюдесѣхъ написашася, преподобнымъ Варламомъ, при князѣ великомъ Васильи Васильевичи, и при сыновехъ его, князя Юрья и брата его Андрѣя, и при архіепископѣ Великого Новагорода и Пскова владыкы Ионѣ; и слышавъ сія архіепископъ Иона и всѣ Великій Новѣгородъ и ины вѣрныя земли сіа дивная чюдеса, и прославиша Бога и угодника его святого чюдотворца Варлама преподобнаго; се¹ же преславное чюдо бысть мѣсяца Генваря 31, на память святыхъ чюдотворць Кира, Иоанна. Того же мѣсяца Генваря и Феврала архіепископъ² владыка Иона возда честь князю великому Василью Васильевичю всея Руси и сыномъ его, князю Юрью и князю

¹ Андрѣю, и ихъ бояромъ, чтивше его по многи дни и дары многы въздасть ему, и сыномъ его и боярамъ его; также и князь Василей Васильевичъ Новгородчкый въздалъ честь князю великому³ Василью Васильевичю и дары многы, и сыномъ его князю Юрью и князю Андрѣю и его бояромъ; потому же и степенныи Великого Новагорода, и боярѣ и весь Великій Новѣгородъ честь велику въздаша ему князю великому Василью Васильевичю и сыномъ его, князю Юрью и князю Андрѣю, и дары многы, и боярамъ его добрѣ честь въздаша ему. И уцѣломудрїйся князь великій и во вѣру себе предложѣ еже о Бозѣ и о преподобнѣмъ Варламѣ и о умерше отроцѣ, и его сынове князь Юрьи и князь Андрѣй⁴, и бояре его и удариша челомъ святѣй Софїи и боголѣпному Преображенію святого Спаса на Хутины и преподобному Варламу великому чюдотворцю и святымъ церквамъ, и у архіепископа владыкѣ Ионѣ⁵ благословеніе возмѣ, поклонивъсѣ у всѣхъ седми соборовъ, а Новугороду отчннѣ своей мужемъ волнымъ также поклонивъсѣ, поѣха на Москву одаренъ Божіею благодатію и преподобнымъ Варламомъ и архіепископа владыкѣ Ионѣ благословленіемъ и многими дары, и всего Великого Новагорода здоровьемъ и смиреніемъ, и отѣха мирно мѣсяца Феврала въ 10, на память святого Харлампія, а князя сына своего въ Псковъ отпустилъ, по Псковьскому челобитію. Того же лѣта ѣхавъ князь Василей Васильевичъ покрѣпилъ Орѣшка городка, князь желѣнный нашего добра, повелѣніемъ архіепископа владыкы Ионѣ и благословеніемъ, а всего Великого Новагорода наказомъ.

В лѣто 6968. Отъ Семеоня дни той осени поставленъ бысть городъ отъ Лукыи улицы до Волхова, повелѣніемъ архіепископа владыкѣ Ионѣ; сіе дѣло въскорѣ свершено бысть. Той же знымы възбуяшася Псковичи в пестройи умѣ, наша братіа минмая⁶, по нашимъ грѣхомъ, задасѣся за великого князя Василья Васильевича и за его сынове, утаився своего брата старѣйшаго Великого Новагорода. И бысть вражда велика

1) Въ рукописи: не. — 2) Тамъ же: архіепѣкъ. — 3) Тамъ же: и дары многы Василью Васильевичю. — 4) Тамъ же: Андрѣ. — 5) Можетъ быть: мнишая.

1460 межи землями князю великому и Новугороду и
—61 Пскову с Нѣмци, учинися много кровопролитіа
и неправды Псковичамъ с Нѣмци.

В лѣто 6969. Начаша Псковичи князя великого звати и Новгородъчевъ звати на Немець, на то же кровопролитіе, и быша Новгородци въ ужаси и печали, въ пестроенѣ умѣ, смутися вси неразумніи сердцемъ, ту устрашишася страхомъ идеже не бѣ страха, по нашимъ грѣхомъ и неправдамъ зла бысть бѣда Новгородъцемъ, инымъ землямъ, хто блага хоцетъ и мирно жити, и егда убиваше я, тогда взискаху его; и не въсхотѣ Богъ ¹ грѣшникомъ, и положи Богъ въ сердце рабу своему архиепископу Ионѣ благомысль гнѣвъ Божій утолити, повелѣ поститися по всему граду, и внѣ града молебны ² пѣти и съ кресты ходити своимъ соборомъ и къ преже чудотворной иконѣ Знаменія святѣй Богородицѣ и по инымъ церквамъ. И услыша Богъ вѣру и слезы раба своего архиепископа Ионѣ и иныхъ душъ вѣрныхъ плачь и слезы, скоро помилова; архиепископу Ионѣ на Ерданѣ стоящу, того часа съѣхашася послове отъ князя великого и отъ Псковичъ и отъ Нѣмцеъ въ Великой Новѣгородѣ къ архиепископу Ионѣ и къ Великому Новугороду на миръ. Не намъ, Господи, не намъ, по имени твоему, дай же славу, Господи силъ с нами отъемля брани до конецъ земли лукъ съкрушитъ, и сломить оружіе, и щитъ съжжетъ огнемъ, упразднитися и разумѣйте, яко азъ есмь Богъ и вся дѣла в вѣрѣ Божіимъ милованіемъ и святѣй Софіи и пречистѣй Его Матери Богородици моленіемъ, и раба его архиепископа Ионѣ благословленіемъ и смиреніемъ, и всего Великого Новагорода здоровіемъ и смиреномудріемъ умири Богъ, и перемирныи грамоты пописаха, а князь великий Василей Васильевичъ и руку далъ о томъ перемиріи на 5 годъ. И цѣловаша честный крестъ посадникъ и честный степенный Псковскый Максимъ Ларивоновичъ, и послы Псковскыи целоваша честный крестъ въ Великомъ Новѣгородѣ честный посадникъ Зѣновѣи Михайловичъ, Олексѣй Васильевичъ, Кузма Сысоевичъ, Гаврилъ Микулиничъ за всѣ Псковъ;

1 а за честнаго пискупа Юрьевскаго и за Юрьевцовъ честный крестъ целоваша посадникъ честный степенный Юрьевскый Тимофѣй, и великий честный судья Инца, и бояринъ его Иванъ, и честный посадникъ Юрьевскый Федоръ, и ратманъ Еремѣй, а отъ честнаго князя местера посолъ Ипдрикъ; и къ перемирнымъ грамотамъ Великий Новѣгородъ приложи свою печать честный посадникъ степенный Великого Новагорода Иванъ Лаврентѣевичъ, и тысяцкий честный великого Новагорода степенный Михайла Ондрѣевичъ, и руки свои подавали, а Псковъ приложилъ свою печать, а честный князь местеръ руку далъ и печать свою приложилъ, а честный пискупъ Юрьевскый руку далъ и печать свою приложилъ, Юрьевичи ³ приложиша свою печать; а колько посадниковъ целуютъ крестъ въ Псковѣ, ино только посадникомъ почеловать крестъ въ Юрьевѣ; а колько въ Псковѣ почелуютъ крестъ бояръ, а только почелуютъ въ Юрьевѣ земскыи; а колько почелуютъ въ Псковѣ судьи и сочкыи, ино только почелуютъ въ Юрьевѣ ратмановъ и судьи. Съѣхашася послове въ Великий Новѣгородъ Генваря 6, а кончаша перемиріе Февраля 1, на память святого Труфана, и разъѣхася каждый въ свояси мирно. Того же мѣсяца Февраля 15, на Соборъ, постави архіепископъ Иона къ святому Спасу на Хутино и къ преподобному Варламу архимандритомъ Германа, мужа честна и блага. Той же зимы даша Новгородци князю великому Василью Васильевичю на хрестьянахъ черный боръ. Той зимы преставися князь Борисъ Александровичъ Тѣрскый. Той же зимы, мѣсяца Марта, въ Оркажи монастыри у святого архистратига Михайлова чудеси, внутри церкви сътворися знаменіе акы колокола ⁴ звонящаго звукъ страшень не помногы дни слышавше вѣрніи, и повѣдаша архіепископу Ионѣ; онъ же слыша у нихъ, возвѣсти священникомъ и всему Великому Новугороду о милости Божіи, веля имъ говѣть и въздержатися отъ всякого зла, а самъ архіепископъ радостенъ, одарованъ Божіею благодатію, скоро поиде съ кресты и съ своими святыми съборы и съ мно-

1) Здѣсь переписчикъ что-то пропустилъ; можетъ быть: смерти. — 2) Въ рукописи: молбены. — 3) Тамъ же: рьевичи. — 4) Тамъ же: колола.

жествомъ народомъ, мужи и женъ и дѣтища, в 1 домъ святѣй Богородици Аркажа монастыря въ церкви Архистратига Михаила чудеси, пѣвши молебень ¹ и литургію, и милость сѣтвориши каждо по своей силѣ, мѣсяца Марта 13, на память святого Никифора патриарха Царяграда, въ славу Богу и пречистѣй его Матере Богородици и честному архистратигу Михаилу, и надежю получивше разидошася каждо въ свояси. Той же зимы представися боголюбивый пресвященный митрополитъ всея Руси Иона, мѣсяца марта 31 день, на память святого отца Ипатія, въ 2 часа дни, пасъ церковь Божию лѣтъ 15, положено бысть тѣло въ градѣ Москвѣ у ² Успенія святѣй Богородици; възведоша на митрополию владыку Ростовскаго Федосья, благоумна и честна, по глаголу и по благословенію святого митрополита всея Руси Ионѣ, тако и бысть. Той же весны, мѣсяца Априля въ 6, на святой недѣли, по 4 дни Волхово шло возводъ, отъ понедилника до четвергу: си являеть Богъ милосердіе свое, воля намъ вразумляти. Той же весны, мѣсяца Мая въ 3, день недѣльный, поставленъ бысть всесвященный владыка Феодосій Ростовскій на митрополию всея Руси. Быша тогда священноначальники, боголюбивіи епископѣ, по совѣту архиепископа Великаго Новагорода и Пскова, владыкѣ Ионѣ [..единство имѣю с вами, братство духовное, служеніе церковное, еже ми поручи Богъ, аще убо моя братья духовнаа вы въ велици чти суще, далече отъ насъ телесемъ отстоите, по духовнымъ крѣлы и чистою мыслію еже къ Богу и до насъ достояете] Суздальскій Филипъ, Рязанскій Ефросимъ, Коломенскій Горонтѣй и Васіанъ Сарьскій ³, созва бо ны святая Троица въ единство еже о Дусѣ святѣмъ. Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ 24 день, на память святого пророка и крестителя Іоанна, архиепископу Великаго Новгорода и Пскова владыкѣ Ионѣ съ святымъ своимъ соборомъ въ церкви святого Іоанна предтечи свя- 40 тую литургію съвершающе, внезапно в томъ часѣ, по изволенію Божию, а по нашимъ грѣхомъ и не-

правдамъ, падеся притворъ съ многими людьми, 1461 —62 такоже и под притворомъ и около притвора много поби людѣй, и уязви комуждо по сѣгрѣшенію, но не до смерти, молитвами святого Іоанна Предтечи. Того же лѣта, мѣсяца Іюня 24, въ тотъ же день, на память святого Іоанна Предтечи, заложиша церковь святого Владимера, нареченаго въ святѣмъ крещеніи Василія, на вратехъ градныхъ Перевьскаго конца, повелѣніемъ архиепископа владыкѣ Ионѣ, въ славу Богу и равново апостолехъ святому Владимиру, а старая изрушилась. Того же лѣта поставиша церковь святѣй Лазарь въ монастыри, при архиепископѣ Ионѣ, а древеная изрушивъ. Той же осенѣ священна бысть церковь святѣй Козма и Дамьянъ древенаа на полѣ, въ его день, к Лисичьн горкѣ идучи.

В лѣто 6970. Освящена бысть церковь святѣй Владимиръ архиепископомъ владыкою Ионой, юже бѣ самъ создалъ, мѣсяца Септяврѣя въ 6 день, на память святого архистратига Михаила чудеси, еже есть в Хонехъ. Той же осени священа бысть церковь святы Лазоръ, Ноября 1, на память святыхъ бесребреникѣ Козмы и Дамьяна, при архиепископѣ Великаго Новагорода и Пскова владыкѣ Ионѣ. Той же зимы, Декабря въ 7 день, на память святого Амбросія, в полунощи ⁴, по нашимъ грѣхомъ, возгорѣся огнь у святого Николы на княжи дворѣ, на берегу, и погорѣ множество дворовъ, отъ улицы Мироносицъ святыхъ женъ и до великаго мосту, и множество товара огнь взя. Благословенъ Богъ вѣрныя увѣряя, а грѣшныя наказуя и отлучая отъ грѣхъ, сія намъ всѣмъ образъ дая. Того же мѣсяца Декабря 17, на память святого пророка Данила и трехъ отроковъ, отъ 5-го часа до 12 часа, Божиимъ велѣніемъ, приложися мѣсяць во тму, а смотрящии его быша въ ужаси и глаголаху: слава тебѣ, Христе, сія намъ являя. Той же зимы, Генваря въ 7, на память святого Іоанна крестителя, отъ князя великаго Василья Васильевича, многа замышленія, приѣхаша послове к Великому Новгороду: Фе-

1) *Въ рукописи:* молбень. — 2) *Тамъ же:* оу въ. — 3) Здѣсь, кажется, должно быть помѣщено мѣсто выше обозначенное скобками ([]) и составляющее, вѣроятно, отрывокъ единосовѣтной грамоты новгород-

скаго архіепископа Іоны. Въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ въ другихъ лѣтописныхъ сборникахъ нѣтъ ничего подобнаго. — 4) *Въ рукописи:* в полуци.

1462 дорѣ Михайловичъ Челядня, Федоръ Александровичъ Белеутовъ, Степанъ Брадатой на 6 днѣй, и архиепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Иона возда честь имъ и дары возда, такоже посадникъ и тысячникъ и весь Великий Новгородъ воздаша честь имъ; и пребывше 16 днѣй, и поѣхаша на Москву, того же Генваря 22. И индѣ глаголетъ въ книзѣ: людѣ одѣша неправдою и нечестью; неправду на высоту глаголаша, Господь повергаетъ гордынѣ; изыде акы не тужа неправда ихъ, Господь разоряетъ свѣтъ языкъ и отмѣтаетъ мысли людѣй и свѣтъ князь, а иныя люди смиришася въ безаконіи своемъ, рече: всяко безаконіе займетъ уста своя хваламъ: призову Господа—отъ врагъ моихъ спасуся, Господь благословитъ люди своя миромъ, да иже намъ помощь отъ печали¹. И отъ многа замышленія княжа, возмущахуся Новгородци и сѣтворше свѣтъ, что ѣхати ко князю архиепископу Ионѣ на Москву и утолити княжій свѣтъ и гнѣвъ, и не ѣха, 20 приспѣ архиепископу инъ путь къ Божіи десяти-нѣ, къ великому говѣнью, въспомяну пророка Данила: что не положить Божіи власти подъ власть земную, избы отъ устъ лвовыхъ, такоже и архиепископъ Иона присвоився къ Божіи десяти-нѣ, и не поѣха къ великому князю, и улучи Божію милость, милость Божіа помогаше Божіимъ рабомъ. Той же зимы, Марта въ 6, на съборъ на память святыхъ мученикъ иже в Херсонѣ епископствовавшихъ Василья и прочихъ, архиепископъ Иона 30 постави къ святому Георгію архимандрита Левонтѣя, мужа честна, проста и тиха. Того же Марта въ ты дни нача князь великий Василей Васильевичъ возмущатися отъ гнѣва на архиепископа Иону и на Великий Новгородъ, что к нему не поѣхалъ, а не помяну милости на согрѣшающихъ, зане прозрѣ яко приходятъ дніе его. Того же марта в ты же дни, продолжившуся многолѣтнему времени, въ узахъ злѣхъ в темниці князю Василью Ярославичю въ велицѣ бѣдѣ ему сушу и 40 в печали отъ того же князя великого Василья Васильевича зятя его, въспомануша другове его любовь, еже за друга кровь изліати, и свѣтъ

1 сѣтворше, и зятя его отъ узъ князя Василья Ярославича отъ горькия бѣды...² И пѣкый человекъ отъ дьявольскаго паущенія навади князю Василью Васильевичю на друголюбныя свѣтники, повелѣ ихъ поимати и разныя смерти дати имъ; на рати бо обоя заемлются, здѣ же не тако, иныя извѣшаху, а иного коньми растерзающе не милостивно, а ины оружіемъ прободоша, иному рудѣ и нозѣ отсѣкоша, а иныя въ водѣ истопиша, и многы муки приѣмлюще бесчисленныя язвы, мучителя побѣдиша, крови своя изліяша за друголюбіе и за князя Василья Ярославича. И видѣвъ тую кровь друголюбную дьяволъ, и въздрогнувъся въспоманувъ убо отъ оной крови огня, и сея убоися злый пронырливый. Сія сѣдѣшася при князи великомъ Васильи Васильевичи всея Руси и при его дѣтехъ, княжимъ велѣніемъ, а злаго дьявола наученіемъ, не постави грѣха сего князю великому Василью Васильевичю, таковая сѣдѣвша 10 иная злая, что и отцемъ духовнымъ не велѣлъ приступити к нимъ. Сія намъ къ покаянію не высокомыслити, ни ражѣжизатися гнѣвомъ, ни льстивыхъ слушати, потребитъ Господь вся устны лестию глаголющихъ. И пребысть князь великий Василій Васильевичъ мало днѣй, зане прозри яко приде день его; того же мѣсяца Марта преставися въ 23, ноци часъ 3; и положено бысть тѣло его въ градѣ Москвѣ, въ церкви святого архистратига Михаила. И отъ того времени нача князенье великое держати князь великий Иванъ Васильевичъ всея Руси въ отца своего мѣсто. Тая же весна тяжка бысть хрестьяномъ: бысть дни снѣжны, бурны, студены, бестравны и до Троицина дни, и хрестіанъ истопе во езерѣ Илмерѣ отъ нужа бурныя, а по инымъ мѣстомъ Богъ вѣсть. Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ 6, въ Троицынъ день, въ время литургіи бысть знаменіе и чюдо веліе въ церкви святого Бориса и Глѣба въ олтарѣ отъ иконы, отъ пречистыя царицы нашея Богородица, от очію текущи слезы, и оброси сына своего, Царя небеси и земли, Бога нашего, и на низъ сходящую икону Господне Вскресеніе такоже оброси своими милостивными слезами, та-

1) Мѣсто . и индѣ отъ печали кажется испорчено. — 2) Здѣсь въ рукописи, кажется, пропускъ.

коже и свѣщу предъ нею стоящую обреси. Сіа намъ являеть благовидно и явленно, веля намъ вразумляти отъ своихъ злыхъ сѣгрѣшеніихъ неправедно живущихъ въ Великомъ Новѣгородѣ. Радуйся обрадованная, радуйся благодатнаа, Господь с тобою; молися Пречистаа за архиепископа раба своего Иону, и иже с нимъ въ градѣ живущихъ и окрестъ, и за все православное хрестіанство. Господи Ісусе Христе, Сыне Божій, молитвъ ради пречистыя ти Матери и всѣхъ 10 святыхъ, Царю небесный, утѣшителю, Душе истинный, помилуй насъ. Того же мѣсяца Іюня въ 8, на память святого Христова мученика Федора Стратилата, въ 3 день по Троици дни, по пречистѣй Богородици Божіи матери знаменіи и чудеси, иже въ церкви святою ¹ обою брату Бориса и Глѣба, бысть второе знаменіе страшно у боголѣпнаго преображенія святого Спаса на Хутици надъ гробомъ честнаго и славнаго ² великого и преподобнаго святого Варлаама игумена святого Спаса, раба его, молебника и заступника о своемъ Великомъ Новѣградѣ, и о архіепископѣ владыкѣ Ионѣ и о всемъ православномъ хрестіанствѣ, по нашимъ грѣхомъ, и неправдамъ привеченіи Богу, тако възлюбися, а в нашемъ небреженіи сѣгрѣшеніихъ, възгорѣся огонь у гроба святого Варлаама отъ свѣщи, по нашимъ злымъ грѣхомъ и неправдамъ, не пощади Царь славы своего образа иконѣ, иже надъ гробомъ раба его святого Варлаама, и образъ святого раба своего 30 Варлаама иконы и иныхъ святыхъ, иже окрестъ святого гроба Варлаамля, и свѣще всяку ютварь, золото, и серебро, и камень, и жемчюгъ и паволока, и жезлъ святого Варлаама, и свѣщи и все драгое, вся огнемъ съжже, на сіи намъ наказалъ отъ Бога явленіи, а за симъ чесо узрѣмъ за своя дѣла и неправды, слава тебѣ Царю небесный, утѣшителю, Душе истинный, сіа намъ прежде конца являя пощади насъ дондеже узримъ; благословенъ грядый во имя Господне, пощади 40 насъ молитвъ ради пречистыя ти Матери Богородици и всѣхъ святыхъ, и раба твоего ради святого Варлаама помилуй насъ, Трисолнцецне,

¹ помилуй все православное хрестіанство. Того 1462 лѣта, мѣсяца Априля, начаша създати церковь камену во имя Трехъ Святитель Василья Велико-го, Григорья Богослова, Иоанна Златаустаго въ Отнѣ пустыни, повелѣніемъ и тѣченіемъ архиепископа Великого Новагорода и Пскова владыкѣ Ионѣ въ славу Богу и святымъ его тремъ святителемъ, а кончаша ю того же лѣта, мѣсяца августа 15, на Успеневъ день святѣй Богородици, создана бысть церкви дньми осмидесять без дву. Того же лѣта ³ заративъся Выборцемъ лѣтемъ Нѣмечкымъ с Новымъ городкомъ, и възхотѣша поити по Новгородчкѣй отчинѣ къ Орѣшкѣ городу, и Новгородци послаша противу Нѣмечкыхъ лѣтей къ городу Орѣшкѣ князя Василья Васильевича Низовского и съ нимъ людѣй старѣйшихъ и владычныхъ, Орѣховскихъ селниковъ, и умѣрѣ Богъ бес крови, и взяша перемиріе на три годѣ, отъ Успенья святѣй Богородици до того же праздника. Того же лѣта мѣсяца Августа 26, ноши часъ 6, на Прусской улицѣ възгорѣся огонь отъ Фефилатова двора и Захарыина, и погорѣ по обѣ сторонѣ Прусской улицы и за Михайль святой, а храмъ святого архистратига Михаила огорѣ, и много зла учинися, отлучая насъ отъ грѣхъ всѣми скорби. Того же лѣта създаша церковь святого Дмитрія на Славковѣ улицѣ, а старую порушивъ.

В лѣто 6971. Септеврѣа 2, ноши часъ 6, у святого Николы въ Неревскомъ концѣ загорѣся огонь, и погорѣ отъ святого Лазоря по обѣ сторонѣ до монастыря святѣй Богородици, Звѣри-нець и половина монастыря святого Николѣ, и колокола два чудныхъ святого Николы розоль-яшася, не пощади Богъ всего добраго, грѣхъ ради нашихъ. Той же осенѣ, Октября, сольшася два колокола на Десятинѣ къ святому Николѣ в Неревскій конецъ, повелѣніемъ архиепископа владыкѣ Ионѣ. Той же осенѣ наставши главу церкви святого Бориса и Глѣба, въ Околоткѣ, изнова чудно, повелѣніемъ архиепископа Великого Новагорода и Пскова владыкѣ Ионѣ, въ славу Богу и его угодиномъ святому Борису и Глѣбу.

1) Въ рукописи: стго. — 2) Тамъ же: славлаго. — 3) Въ рукописи слова: лѣта нѣтъ.

1463 Той же осени до Лукына дни бысть бурно, и
 снѣгъ и мразъ, въ Илмерѣ озерѣ много людей
 истопе, а въ градѣ храмины загарахася по мѣ-
 стомъ, а отъ лютыхъ пужь великихъ Богъ спа-
 се молитвами святыя Богородица. Той же осенѣ,
 мѣсяца Октовріа 26, священа бысть церкви во
 имя святого мученика Дмитрія, на Славковѣ ули-
 чи, новая, архиепископомъ Великого Новагорода
 и Пскова владыкою Попой, въ славу Богу и его
 угоднику святому Дмитрію. Той же зимы, мѣся-
 ца Ноября 21, въ день недѣльный Введенія въ
 церковь святѣй Богородици, священа бысть цер-
 ковь Трехъ Святитель, въ Отнѣ пустыни, бого-
 любимымъ архиепископомъ Великого Новагорода
 и Пскова владыкою Ионой, юже бѣ самъ
 сздасть въ славу Богу и его угодникомъ тремъ
 святителямъ: Василью Великому, Григорью Бо-
 гослову, Иоанну Златоустому, якоже Богу възлю-
 бися и его угодникомъ, тако и бысть, а при игу-
 менѣ Семеонѣ. Той же зимы, мѣсяца Декабря въ 20
 7, на Волосовѣ улицѣ, возлѣ церкви святого Ва-
 силья загорѣся дворъ Васильевъ Козинъ отъ
 поварѣ, и иныя пожже, и дворъ посадничъ
 Федора Яковлича, и дворъ сына его Лукинъ
 тысяцкого на Добрыни улицѣ и иныя пожже,
 отлучаа насъ отъ храминъ своихъ, грѣхъ ради
 нашихъ, а проявляя намъ огнь будущаго вѣ-
 ка. Той же зимы, мѣсяца Декабря 22, архие-
 пископъ Великого Новагорода и Пскова вла-
 дыка Иона поѣха на Москву, къ князю вели-
 кому Ивану Васильевичю всея Руси, о смиреніи
 мира, а с нимъ от Великого Новагорода послове:
 посадникъ Иванъ Лукыничъ, посадникъ Захарія
 Григорьевичъ, посадникъ Офнонь Остафьевичъ,
 а отъ житыхъ: Еремѣй Кузминичъ, Василей За-
 харьинъ, и пребыше немало дній на Москвѣ.
 Князь великій Иванъ Васильевичъ, и братъ его
 Юрьи и Федосій митрополитъ всея Руси архиепи-
 скопу Ионѣ въздаша честь, и посломъ Новго-
 родчкымъ, посадникамъ и боярамъ, добрѣ чтивъ-
 ше и отпустиша, а о блазень миру не успѣша ни-
 что же, далече бо отъ грѣшникъ спасеніе, но о
 Бозѣ сътворимъ силу, и той уничижить врагы

1 наша. И приѣхаша въ Великий Новгородъ фев-
 раля 9, на память святого мученика Никифора.
 На тую же весну нацаша создати церковь на
 Вежищахъ, во имя святого Еуфимія великого
 надъ гробомъ раба его архиепископа Великого
 Новагорода владыка Еуфимія въ его лавры свя-
 того Николы и святого Иоанна Богослова, пове-
 лѣньемъ архиепископа Великого Новагорода и
 Пскова, владыкѣ Ионы, и совершена бысть то-
 го же лѣта и священна бысть церковь святѣй
 Еуфимій на Вежищахъ архиепископомъ Великого
 Новагорода и Пскова, владыкѣ Ионы, юже бѣ
 самъ созидалъ въ славу Богу и святому¹ великому
 Еуфимію и архиепископу Великого Новагорода
 Еуфимію владыкѣ въ вѣчную память и в жизнь
 вѣчную, мѣсяца Іюня въ 29, на память святого
 апостола Петра и Павла, при игуменѣ Варлаамѣ.

В лѣто 6971-е. Того же лѣта заложиша цер-
 ковь Святѣй Образъ Господень на Поли, пове-
 лѣньемъ и тѣщаньемъ раба Божіа тысяцкого Ве-
 ликого Новагорода Иякова Игнатъевича, словут-
 наго Лозьева; сій Яковъ ревнуя божіимъ рабомъ
 церковнымъ строителемъ и милостивнымъ к ни-
 щимъ, таже желая рабъ Христовъ Яковъ цер-
 ковь Божію устроить во имя Образа Господня
 перукотворенаго во славу Божію и Образу Го-
 сподню, а собѣ такоже в память в сей вѣкъ и въ
 будущей, и всякому творящему благая земная и
 воздаются имъ небесная, благословеньемъ пре-
 священнаго архиепископа Великаго Новагорода
 и Пскова владыкѣ Ионы, мѣсяца Мая 29, на
 святыя Троици день, на память святыя мученици
 Федосіи дѣвици преподобныя. Того же лѣта ве-
 ликая улица Воскресеньска, многія хрестыане,
 по благословленію пресвященнаго архиепископа
 Великого Новагорода и Пскова владыкѣ Ионы,
 заложиша церковь святое Воскресенье Христово,
 а старая порушилась². Того же лѣта заложиша
 церковь во имя святѣй мученици преподобныя
 Анастасіи, а старая изрушилась, повелѣньемъ
 40 боголюбиваго пресвященнаго архиепископа Ве-
 ликаго Новагорода и Пскова владыкѣ Ионы,
 мѣсяца Іюля 3, въ день недѣльный, на память

1) Въ этомъ мѣстѣ вырѣзаны два листа, замѣненные другими, писанными тою же рукою. — 2) Въ руко-
 писи: порушилась.

святого мученика Акинфа, а старая стояла 23 лѣта.

Зри лѣта 69-го о Псковичахъ, како отъ того лѣта по князя великого Ивана Васильевича рукѣ и по архиепископа Великого Новагорода и Пскова владыкѣ Ионы благословеніемъ и всего Великого Новагорода здоровьемъ и печалованіемъ о своемъ братѣ мнимемъ¹ Псковѣ, како бы кровь крестьянская не излилася, и ти смотри назадъ лѣта 69-го и чти² внимая лѣто 71-е да прииде к лѣту 71-му. Того же лѣта 71-го сія же Псковичи мнимая наша³ братья, по нашимъ грѣхомъ, а по своему невидинью и неразумью и величанью, взяша у князя великого у Ивана Васильевича воеводу князя⁴ и с нимъ вои на то же кровипролитіе, а опришь своего брата старѣйшаго Великого Новагорода вѣданья, и пачаша Псковичи луковать своимъ братомъ старшимъ Великимъ Новымъ городомъ, звать на тое же кровипролитіе, а не спомянуша перемпрія на 5 годъ, 20 и князя великаго рукѣ, и архиепископа владыкѣ Ионы благословенія и всего Великого Новагорода, брата старѣйшаго, печалованья и крестныя силы и своего, и печати Великого Новагорода, Пскова печать, и князя местеря печать, и пискупа Юрьевского печать и Юрьевскѣя печати, еже у крестныя грамотъ, и руки свои подаваша и крестъ честный человаша, и не устоиша в томъ крестномъ челованьи не вѣмъ кто, Псковичи ли или Нѣмцы. Бысть⁵ съездъ. И того же лѣта 30 поидоша к Немцемъ съ князя великого воеводою, княземъ Федоромъ Юрьевичемъ Низовѣскимъ, изліяша кровь Нѣмѣцкую и свою, а злѣй свой нравъ исполниша, а Новгородци с ними не поидоша, и взяша перемирье на 9 лѣтъ, а с Новгородци жиша не браталюбно, и хлѣбъ отгяша домовный святѣй Софѣи и отца своего архиепископа владыкы Ионы, а свой злый нравъ обнажиша, ослѣпи бо злоба ихъ. Того же лѣта подписываша церковъ святого Николы на Островкѣ, 40 повелѣніемъ и тщаніемъ и вѣрою еже къ святому Николѣ рабомъ Божиимъ Пуминомъ, ключника

1 владычня архіепископа Ионы, по неуспѣш⁶ на- 1463
писать зимы ради. Того же лѣта, мѣсяца Авгу- —64
ста 28, на память святого Монсія Мурина, сгорѣша двора два: Есифа Григорьева и Есифа Ондръянова, и вся Гребля дворы хрестыанскыя и двѣ церкви огорѣша: храмъ святого Иоанна Предтечи и храмъ святѣй Богородицы Веденія, не пощади Богъ дома своего за наши грѣхы и неправды. Того же дни священна бысть церковъ Святыхъ Образъ Господень на поли; архиепископъ владыкы Ионы по самъ създа⁷. Того же лѣта послаша Новгородци посолъ свой Олуфѣрья Васильевича Слнзина къ королю в Литву о княжи възмушеніи еже на Великій на Новгородъ Ивана Васильевича; такоже и Микиту Левонтѣева ко князю Ивану Ондръевичю Можайску и къ князю Ивану Дмитреевичю побороть по Великомъ Новѣгородѣ отъ князя великого, и имашася побороть, како Богъ изволити. И тое зимы умри Богъ молитвами святыхъ Богородица и преподобнаго Варѣлама моленіемъ за градъ нашъ, а благый Богъ съхраняя насъ, яко зиницю ока, вели намъ разумѣти.

В лѣто 6972. Мѣсяца Сентября 14, Въздвигниче честнаго креста, священна бысть церковъ святѣй мученицѣ Анастаси, при архиепископѣ владыкы Ионы Великого Новагорода и Пскова, юже бѣ самъ създа⁷ въ славу Богу и святѣй преподобнѣй мученици Анастасіи. Той же осени, мѣсяца Ноября 12 день, священна бысть церкви пресвѣтлое Въскресеніе на Въскресенской улицы, при архиепископѣ владыкы Ионы. Той же осѣни, Ноября 26, на ноцъ къ Знаменеву дни святѣй Богородицѣ, на Ильинѣ улицѣ згорѣша немало дворовъ и грид.ца. Той же зимы столікоже згорѣша дворъ на Здвигенской улицы; потоліку жъ и на Че.идинѣ улицы згорѣша дворовъ. Той же зимы в Онтоновѣ на Полянцкѣ потому жъ згорѣ. . . . дворы. Сія намъ бѣды приходѣ ни единому, по многы, по грѣхомъ нашимъ и неправдамъ, а отлучая насъ отъ грѣхъ, да не в болшая бѣды впадемъ, якоже при Мосѣи древле, егда убиваше, а тогда

1) *Можетъ быть*: мнимемъ. — 2) *Въ рукописи*: чти. — 3) *Можетъ быть*: мнниша. — 4) *Въ рукописи* оставлено здѣсь пустое мѣсто. — 5) *Тамъ же*: бы. — 6) *Въ*

рукописи: не оуспѣш. — 7) *Точками означены мѣста, обрѣзанныя въ рукописи при ея переплетѣ.*

1464 възыскахуть его. Той же зимы, мѣсяца « », 1
приѣха митрополитъ ¹ в Великій Новъгородъ, имене
Иосифъ, отъ Ерусалима отъ гроба Господ-
ня, бывъ на Москвѣ при князи великомъ Иванѣ
Васильевичи, отъ Кисарѣа Филиповы, посланій
Божіею милостию и благословеніемъ своего учи-
теля патриархомъ Оакимомъ Орусалимъскимъ
благороднымъ всея землѣ Руской хрестьянъска-
го закона къ благовѣрнымъ княземъ, и архиепи-
скопъ, и епископъ, и ко всему священническому 10
чину и къ всемъ православнымъ хрестьяномъ; и
архиепископъ Великого Новагорода и Пскова
владыка Иона умы ногу ему въ великій чет-
вергъ, в Петрово мѣсто, и инымъ своимъ учени-
комъ, якоже Христосъ своимъ ученикомъ ноги
умы и Петру, съмирений образъ всемъ намъ по-
даруя другъ другу ноги умыти; и архиепископъ
владыка Иона добръ ему честь възда, и дары
много, и упокоивъ его многи дни, и многу ми-
лость сътвори о немъ, подобаяся милостивымъ, 20
и члованіе о Бозѣ сътворивъ и отпусти его, и
поѣхалъ въ Псковъ, по архиепископа владыкѣ
Ионѣ слову, Маа мѣсяца въ 15 день, а приѣхалъ
Июля в 8, на память Христова мученика Проко-
пія. Иосифъ, митрополитъ Кисаріа Филиповы
приѣхалъ на Русь сіа ради Христовы любви, и
гроба Господня и своего учителя патриарха Оа-
кима.

В ² лѣто 6972. Апрѣля въ 1, въ Великъ день,
на ночь к понедѣлнику свѣтлыя недѣли, у свя- 30
того Николы чюдотворнаго на островкѣ бысть
чудо: в полунощи ударившю в бѣло 3-жы, и
нѣкоему старцю ту клосну ³ сущу, именемъ Акинъ-
фу в тяжьцѣ болезни издавна въсклопшуся ⁴ ко
концю, възрѣ къ церкви святого Николы, и узрѣ
старца пресвѣтла к нему идяше, и ужасеся и
ходи закрыти оконце, и глагола ему онъ свѣт-
лый: не бойся, глаголю ти сіа, утро глаголи
игумену Десефѣю и сътворитъ всепощныя ⁵
молбы; и по заутренему словословію идутъ съ 40
кресты в монастырь къ Пречистѣй на Волоотово.
И сіа глаголавый невидимъ бысть отъ него; чюд-

наго же видѣніа сподоблесе старецъ, и многыя
радости исполнися и пребысть всю пощъ без сна,
моляся Богу и святому чюдотворному архиерею
Николѣ, и утро призва игумень, и повѣда ему
видѣніе, и еже видѣ, и глаголанье оногo свѣтла-
го. И слышавъ игумень, и удивлесе глаголанно-
му, и радости исполнися тщашеся, хотя испол-
нить глаголаная отъ старца, исполни радостно,
и възвѣстивъ архиепископу владыкѣ Ионѣ, еже
старецъ глагола, и види и слышавъ. Архиепи-
скопъ Иона сіа глагола игумену Десефѣю: гла-
голи оному старцю клочному цѣ. . да онъ пре-
свѣтлый 2-е явиться к тобѣ, глаголи оному: ство-
ри молитву и прекрестися хо еси возвести
игумень старцю клочному глаголанаа архиепи-
скопъ Ионы. И пощи приспѣвши, и оному стар-
цю молящуся, Богъ сердца чловѣца видить, и
бысть оному часть божественному, в полунощи
обыче святой приходитъ, такоже въ скель по
прежнему клепанью слышитъ старецъ и укры
оконца, и види скорого заступника ⁶ грядущаго
к нему въ многокрестныхъ ризахъ, на ⁷ главѣ
имѣ, якоже предано бысть архиерѣемъ носити, и
жезлъ имы в руку и прекрещая пресвѣтлое свое
лице, и свѣтомъ блещася, и молитву творя, стар-
ца удивляя и миръ ему давы, не велитъ ему уст-
рашиться, и глагола: азъ есмь Никола отъ
Муръ, и сіа рци архиепископу владыкѣ Ионѣ:
продидущи 3-и недѣли заповѣди же ⁸ священ-
ником и людемъ, понедѣльникъ и вторникъ да съ
вершаютъ молебнаа в церквахъ и въ домехъ, а в
среду да ⁹ идетъ архиепископъ Иона съ всеми сед-
ми съборѣ, съ кресты и со всемъ народомъ Ве-
ликаго Новагорода, мужа и жены и дитища, въ
храмъ пречистыа Знаменью святыа Богородици
на Ильину улицю, и тамо молебнаа съвершать
предъ Пречистыа образомъ чюдотворныхъ иконы
и Матери Господа нашего Исуса Христа, таабо
икона отъископѣ обыче граду и людемъ помо-
гать. И сіа рекъ и инаа, еже къ спасенію граду
и людемъ, отъ ¹⁰ старца отецъ ¹¹ святой невидимъ
бысть, и уд. . . . лесе старецъ видѣнью дивяше-

1) Въ рукописи: митрополитъ. — 2) Тамъ же пред-
лога: в нѣтъ. — 3) Тамъ же: клочну. — 4) Тамъ же:
въсклопшуся. — 5) Тамъ же: всенемощныа. — 6) Тамъ

же: застукъ. — 7) Тамъ же: а. — 8) Тамъ же: въ среду
запоже. — 9) Тамъ же: на. — 10) Тамъ же: ѿ ѿ. —
11) Тамъ же: оцю.

ся, не бо мня¹ на земли стояти², но яко на небесѣхъ стояти мняш. . . , а пребысть бес сна всю ночь, моляся Богу, и пречистей его матери Богородици и святому архіерѣю Николѣ. И по заутреніи призва игумена и повѣда ему глаголанаа святымъ Николою, еже глаголати архіепископу владыкы Ионы глаголы святого Николы; и удивлеса игумень, и похвали Бога и святого Николу, и скоро шедъ къ архіепископу и повѣда ему бывшее. И слышавъ архіепископъ отъ игумена, и бысть 10 радостенъ, одарованъ благодатію отъ Святого Духа, и въблагодари Бога и пречистую его мать Богородицу и святого чудотворца Николу, и ускори сътворити бывшее повѣданіе³ священникомъ седми соборомъ и людемъ Великаго Новгорода, и вси радостни быша, и въздаша хвалу Богу и пресвятѣй его матери Богородици и святому чудотворцу великому Николѣ. И минувшу дву днемъ, понедѣлнику и вторнику, и среду в моленіихъ, кождо свою съвѣсть имаеть, иды 20 архіепископъ владыка Иона, съ кресты и съ людми своими, своимъ съборы, и многу народу сущу, молебнаа съвершающа, на Ильину улицу Знаменіе святѣй Богородицѣ; и служивъ литургію, и препрославивша Царя небеснаго Ісуса Христа и пречистую его мать Богородицу и многочудотворнаго святого Николу и милость обретше, и радости исполнишася, и разыдошася кождо восвоаси. . . удивленіе бысть святого архіерѣа Христова Николы, молящагося ко Вседержителю Богу о архіепископѣ владыкѣ Ионы, и о всемъ Великомъ Новѣградѣ, и о всемъ православномъ хрестіанствѣ. Слава Богу и пречистѣй его матери Богородици и святому великому чудотворцю Николѣ, спасающаго насъ въ вѣкы вѣкомъ, аминъ. Того же лѣта, мѣсяца Маа 30, на память святого Исакіа, обложиша церковь святого Кузму и Демьяна улици, а стараа порушилася при архіепископѣ владыкы Ионы. Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ 3, на память святого 40 Лукіана, обложи церковь на вратехъ градныхъ архіепископъ Великаго Новгорода и Пскова, владыка Иона во имя святѣй Богородици Поло-

женіе честнаго пояса, а стараа⁴ изрушалась. 1464
Того же лѣта, мѣсяца Іюня 24, на память свя- —66
того Предтечи рожеству его, обложи церковь святого Бориса и Глѣба в Торгу, на погребѣ скуделнемъ, при архіепископѣ владыкѣ Ионѣ, юже самъ обложи своимъ руками. Того же лѣта пріиша Новгородци князя Ивана Ивановича Бѣлозерскаго.

Лѣто 73-е. Той же весны, Маа 21, в манастырѣ Аркажи, у попа Кюрилѣ, възгорися огонь, съжженъ бысть, и иныя дворы згорѣша и келіа, и храмъ святого Михаила огорѣ; сія скорбь и бѣда съдѣяшася по грѣхомъ нашимъ. Того же лѣта, Іюня въ 9, день недѣльный, приставися кроткыя рабы, Романъ Ключникъ и Федоръ протодьяконъ святѣй Софьи, и блага бо бѣша, прославляше бо Богъ благыхъ своихъ в сен вѣк и в будущій.

Лѣто 74-е. Того лѣта, мѣсяца Іюня въ 8 день, на память святого мученика Федора Стратилата, заложивша церковь святое Благовѣщеніе, на Михайловой улицѣ, а стараа изрушилася, при архіепископѣ Великаго Новгорода и Пскова владыкѣ Ионы, по его благословенію. Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ . . . день, пописаша столпы у святѣй Софьи, освѣтивша тѣмная мѣста свѣтилники горящими свѣщы, повелѣніемъ архіепископа владыкѣ Ионы, въ славу Богу и святѣй Софьи. Того же лѣта, мѣсяца Іюня, подписаша 30 церковь, на Вежищахъ, въ имя святого великаго преподобнаго Еуфимія, надъ гробомъ раба его архіепископа Великаго Новгорода владыкѣ Еуфимія, въ его обители, повелѣніемъ архіепископа Великаго Новгорода и Пскова владыкѣ Ионы; также и святѣй Антоней подписаша на вратехъ манастыря святого Николы Вежищъ, при игуменѣ Варламѣ и при смиренномъ старцѣ Митрофанѣ. Того же мѣсяца Іюня въ 22, пощи, пожаръ бысть на Десятинѣ отъ поварѣхъ владычныхъ келсей, стояще ту Псковскій посолъ; сіе бысть отъ ннхъ огня огорѣша двѣ церкви: храмъ святѣй Богородицѣ, храмъ святого Иоана предтечѣ, и владычнѣ келы, и клѣти, и дворечъ,

1) Въ рукописи: нобомия. — 2) Тамъ же: стой. — 3) Тамъ же: повѣданіе съ. — 4) Тамъ же: стараа.

1466 огородницѣ, и келейки ... арцюхновѣ, и ихъ грид-
—67 ница, и старечь чернець згорѣ, и много зла учи-
нилось, и много добра изгибе, по нашимъ грѣ-
хомъ, а по Псковѣскому невидѣнію и неразу-
мію и по худому ихъ величанію, якоже азъ пи-
сечъ многогрѣшій, всихъ людей; не пощади
Царь славы храма матери своей Богородици и
храма престателя своего Іоанна Предтечи, мно-
гихъ грѣхъ ради нашихъ и безаконья; малъ
вѣкъ, кратко время. Того же лѣта, Іюля мѣся-
ца въ 3, на память святого мученика Анкифа,
заложивъ церковь во имя Господня Богоявленіе,
архиепископъ Великого Новгорода и Пскова
владыка Иона, своими руками, на¹ своемъ
дворѣ².

В лѣто 6975—е. Мѣсяца Сентября 8, блиста-
ніа грозна бысть и громъ великъ. Той же осенѣ
преставися посадникъ Федоръ Яковличъ, и братъ
его Посифъ, и Михайла Исаковичъ тысяцкій,
и нѣкии мнози боярѣ, и многія³ душа в Новѣгородѣ⁴
и по волостемъ Новгородскимъ неисчетно. Того
же Сентября 23, пожаръ бысть в Оптоновѣ ма-
настѣрѣ, церковь Пречистыя огорѣ, и много
свѣнца с церкви излѣяся и изгибе, и двѣ⁵ церкви
выгорѣ: Стрѣтеніе Господне и весь монастырь,
и⁶ многія житничы, и весь дворечъ, и много доб-
ра изгибе; пречистый Владыка и благодатная
Богородица не пощадиша храмовъ своихъ; сей
пожаръ бысть отъ игумена сѣней, отъ нашего
небреженія и согрѣшенія; потому же и на Куз-
ма-Демьянѣ улицы в полѣ и на Даньславѣ улицы
в полѣ тотъ же пожаръ. Идѣ⁷ писанье глаго-
летъ: напоѣлъ ны вина умиленью и предложилъ
еси имѣнье ихъ огню, и не пощадѣ отъ смертѣ
душа ихъ. Минувшу⁸ году отъ лѣта 74-го отъ
Сменя дни до лѣта 75-го, до того же году на-
лежащи милости Божіи мору во Великомъ Новѣ-
градѣ и по волостемъ Новгородскимъ отъ ста-
рѣшихъ от бояръ⁹ и до мѣшихъ душа всихъ
... авни Богу и священники умирающе тѣмъ¹⁰
же недугомъ, вреда смертнаго и умаленье дней
възвѣщающа намъ; и възблагодаривъ Бога архи-

1 епископъ владыка Иона, и возвѣстивъ Великому
Новгороду и знаменавъ 3 жребій: 1-й Божій,
2 Симеона Богопріимъча, 3 Ануфрѣвъ, и поло-
жи на престолѣ и служивъ литургію мѣсяца Сеп-
тября 26, на память святого Іоана Богослова и
евангелиста, и вшедши архиепископу владыкѣ
Ионѣ к народу в вѣчѣ, и благословивъ народъ, и
князю Василью Васильевичю Низовскому ту
стоящу, и множество народа во умиленьи призы-
ваху: Господи помилуй, и вынесоша жребіи отъ
престола, и просмотрѣвъ архиепископъ владыка
Иона жребій Божій, и возблагодариша Бога, и
вынесоша 2-й жребій Ануфрѣвъ, а Симеона
Богопріимъча жребій на престолѣ оста, пре-
столникъ бо бѣ Христовъ. И въсхваливъ архи-
епископъ владыка Иона Бога, его пречистую ма-
теръ Богородицу и престолника его Симеона Бо-
гопріимца ... родъ возглаголаша: Господи поми-
луй насъ согрѣшающихъ. И благословивъ архи-
епископъ владыка Иона весь Великій Новѣго-
родъ народа, повелѣ путешествовать в лѣсъ хра-
ма ради святого Симеона. Того же мѣсяца Сеп-
тября въ 30, отъ 6-го часа к ночи пошедшу
князю Василью Васильевичю, Ивану Григорьевичю,
иже и с ними народа вѣрныхъ, отъ мала и
велика и отъ дѣтищъ, и дошедше кождо до
своего древа, и легъша ту кождо подъ своимъ
древомъ, и бысть божественному⁹ оному часа в ку-
роглашенъ, и въставше отъ сна, и взявше кій-
ждо свое древо той ночи и понесоша на благо-
цвѣтущее пресвѣтлое мѣсто в монастырь Звѣри-
нечъ, идеже пречистая туто и Симеонъ въспрія у
Пречист. . и Христа на свои пристариши и пре-
свѣтлѣи рудѣ, и глаголя сичи: нынѣ отпушаеши
раба своего, Владыко, по глаголу твоему, с ми-
ромъ. Възлюблено бо мѣсто отъ всевидящаго и
недрѣманнаго ока его своему престольнику Си-
меону возглашено¹⁰ архиепископомъ владыкѣ Ио-
ны ... бомъ его издалече бо Христосъ просвѣ-
щаетъ оци душевній и телеснѣи рабомъ възлюб-
леннымъ своимъ. И свѣтающе дни 1 мѣсяца Ок-
тября, въ 1 часъ дни, начаша зидати церковь во
инувшу. — 8) Тамъ же: отъ бояръ. — 9) Тамъ же:
бжественному. — 10) Тамъ же: возмшно.

1) Въ рукописи предлога: на нѣтъ. — 2) Тамъ же:
двѣрѣ. — 3) Тамъ же: многія я. — 4) Тамъ же: двѣа. —
5) Тамъ же: и в. — 6) Тамъ же: идѣ. — 7) Тамъ же:

имя святого Симеона и соверши...ю, и священна бысть, и в той же день архиепископъ в въ 7 часть дни, и милость сотвориша, кождо противу силъ дающе потребная дому святого Симеона совершеніе, цающе милости отъ Бога, и пречистіи его матери Богородици и угодника его Симеона Богопріимца, молящагося за архиепископа владыку Иону, и за весь миръ, и за градъ нашъ и за все православное хрестіанство, за потщашася о храму его с вѣрою и к нему припадающихъ. Все улучиша милость и разидошася кождо восвоюи, хваляща Бога и пречистую его Матерь Богородицу благодатну, и престолника его Симеона Богопріимча и... о всехъ святыхъ убожешихъ ему. В томъ же году мнози вѣрнии спасошася въ здравье и отъ болѣзней вѣставшихъ неисчетныя множан, отъ большаго вѣзраста и до дѣтищъ, воспріиша ангельскія образы, и масломъ свящашася, и тапны Христовы воспріимъше въ великомъ удивленіи, и во благодареніи и во благоумьи, скоро душа своя Боги предающе, благо бо во . . Господь боящаяся его и на уповающая . . а милость его. Той же осепѣ, мѣсяца Октября. . . 7, преставися Иванъ Григорьевичъ, в томъ же во благодареніи воспріи ангельскій образъ. О великое милосердіе Божіе! иже вездѣ сы, вся исполняя, далъ бо ны Господь боящимся его, знаменіе: не памъ, Господи, не памъ, но имени твоему, дай же славу, излѣй на насъ, Боже, великую твою милость и 30 благія своя щедроты на главу Великого Новагорода и на вся ны.

В лѣто 6975. Въ сей моръ Семеона Богопріимца, в полтора года, не успѣюще архиепископу Ионы¹ Великого Новагорода церквамъ и ко Псковскимъ и къ волостнымъ священниковъ съвершати: мнози бо умроша въ милости Божіи, а въ иныхъ моряхъ не бысть тако о священникахъ, якоже в сѣй моръ. Изнемогшу бо господину нашему архиепископу Ионѣ о новоставленныхъ 40 священниковъ, и благодареніемъ Божіимъ приспѣ приѣхати епископъ Вымскій владыка Ивона в Великій Новгородъ мѣсяца «

и повеле архиепископъ Иона священниковъ по- 1467 ставлять ему, а самъ тоже творяше; а инныя у —69 Тверского епископа ставляхуся не успѣха ради своего господина архиепископа владыки Ионы; не мощно бо человѣку противъ силъ Божіи стать. Таковъ бысть моръ в Великомъ Новгородѣ годъ и 6 мѣсяць: сентябрь, октябрь, ноябрь, декабрь, генварь, февраль съ² Смена дни до того же года до³ марта, дотуль Богу возлюбшу, слава тобѣ Царю Христе, изволивъ такъ. А на ту же весну, мѣсяца Іюня того ж лѣта, съврѣшиша церковъ камену Семеона Богопріимца, и священна на Покровъ святѣй Богородици, Октября въ 1 день, на память святого апостола Ананіи, повеленіемъ и тщаніемъ архиепископа Великого Новагорода и Пскова владыкѣ Ионы и всего Великого Новагорода въ славу Богу и святымъ его угодникомъ.

В лѣто 6976-е. Отъ Сентября до того году явилъ ны есть людемъ жестокая, умножившуся пожаромъ: на Давславѣ улицѣ пожаръ великъ, на Заполской улицѣ, мѣсяца Іюня въ 7, множайшѣй пожаръ, и двѣ церкви огорѣ: святый Борисъ и Глѣбъ и святае Уфимья; не пощадѣ Богъ храмовъ своихъ угодниковъ, по грѣхомъ нашимъ и неправдамъ винкохомъ в сѣти непріязнѣ; потому же огонь и на Рогатицѣ, и в Росткинѣ монастырѣ⁴ и на . . ятки; а инъ пожаръ, мѣсяца Іюля въ 6, на . . колѣ улицѣ отъ святого Николы до святого Ми. ы до улѣки. А на-завтрее громъ бысть страшенъ и блистанія грозна, таже и берегъ Яковлѣ улицѣ погорѣ, и святого Егорья берегъ ве. Борковски. Той же недѣли подъ Лазаремъ святымъ; ту же недѣлю и Полянка вся за рѣкою и на Волосовѣ улицѣ. В сее же лѣто рѣка Волхово снизу вверхъ шла 4 дни. Того же лѣта подписаша притворъ в Отиѣ⁵ пустыни, повелѣніемъ и тщаніемъ боголюбиваго архиепископа Великого Новагорода и Пскова владыки Ионы, въ славу Богу и тремъ его святителемъ слава в вѣкъ.

В лѣто 6977-е. Возмутившимся⁶ хрестіаномъ о неправды в Великомъ Новгородѣ написаха грамоту и крестъ на ней человаша, и в ту ж неправ-

1) Въ рукописи: Ивоны. — 2) Тамъ же предлага-
етъ ить. — 3) Тамъ же: да до. — 4) Тамъ же: мяна-

стырѣ. — 5) Тамъ же: вѣтнѣ. — 6) Тамъ же: возму-
ти...шуса

1469 ду внидоша. О пречистый Владыко, недрѣманное око! пощади насъ въ краткомъ семъ житіи, в маломъ семъ времени. Индѣ глаголетъ к безаконникомъ: аще не обратитесь, оружье свое очиститъ и лукъ свой напряжетъ, уготова в нихъ съсуды смертныя. В сію же осень отъ Сентебря бысть вода велика, мало мосту великого не снялося, отъ умноженія, дождю велику палешашу, и ту замерзла, и многому добру изгыбшу грѣхомъ нашимъ ¹. Той же зимы путешествова господинъ нашъ архиепископъ Великого Новаграда и Пскова владыка Иона въ свой градъ въ Псковъ, къ своимъ дѣтемъ к меншимъ, брату Великого Новагорода, на своя старины и пошлины; а с нимъ отъ старѣйшихъ посадникъ Лука Федоровичъ сынъ посадникъ, а от житѣихъ « » ² и съ своимъ дворомъ; а в дому ся оста Пуминъ

¹ ключникъ на вся дѣла. А сіе путешествія его: поѣхалъ мѣсяца Генваря 17, на святого память богоноснаго Антонія, а приѣхалъ Февраля 9, на масленой недели, на память святого мученика Никифора, в домъ святѣй Софѣя и въ свой. Благодаримъ Бога въ его путешествіе, слава и благодареніе великому Царю Ісусу Христу въ вѣкы, и пречистѣй его матери Богородици, и всимъ святымъ и всимъ нѣбеснымъ силамъ; благословенъ Богъ изволивый тако. Той же зимы, мѣсяца Марта въ 3, скорое преставленіе, в мегновеніе оку, Якова посадника, словутнаго Лозьева, церковнаго здателя, милостиваго до нищихъ. Той же весны, по Велики дни, на Щеркови уличи загорѣша дворы; якоже милость Божія тако и наказъ, а умножаи не умножи, а малаго не умали ³.

1) Въ рукописи: наши. — 2) Въ рукописи оставленъ здѣсь пробѣлъ. — 3) На этомъ останавливается первая часть Сборника.

[illegible]

Въ лѣто 6453 присла Романъ и Стефанъ слы
ко Игоревѣ построить мира перваго; Игорь же
глагола о мирѣ с ними. Посла Игорь мужи свои
къ Роману, Романъ же съзъва бояры и сановники,
и приведоша Русьскыя слы, и повелѣша глагола-
ти и писати обоихъ рѣчи на харатію:

Равно друга свѣщанія, при цари бывшаго Романѣ, и Костянтинѣ и Стефанѣ, христолюбивыхъ владыкъ, мы отъ рода Русьскаго слы и гостіе, Иворъ, солъ Игоревъ великаго князя Русьскаго и общіи сѣи: Буефастъ Святославль, сынъ Игоревъ, Исѣкусевъ Ольги княгыни, Слугы Игоревъ нетій, Уливъ Володиславль, Капичаръ Передславинъ, Шихбернъ Сфандръ, жены Улѣблѣ, Прастѣнъ Турдуви, Либіаръ Фастовъ, Грымъ Сфирковъ, Прастѣнъ Акунъ, нетій Игоревъ, Кары Тудковъ, Каршевъ Турдовъ, Евріе Вѣлисковъ, Воиствъ Воиковъ, Истръ Амнидовъ, Прастѣнъ Берновъ, Ятвягъ Гунаревъ, Шибридъ Олданъ, Колъ Клековъ, Стегти Етоновъ, Сфирка, Альвадъ Гудовъ, Фудри Тулдовъ, Митуръ Утинъ, купецъ Адулбъ, Игивладъ, Олѣбъ, Фрутанъ, Гомоль, Куци, Емигъ, Турбитъ, Фурѣстѣнъ Бруды, Лордъ, Гунастръ, Фрастѣнъ, Игелдъ, Турбернъ, Моны Руалдъ, Свѣнъ, Сфиръ, Олданъ, Теліна, Пунсаръ, Вузалѣбъ, Исѣйкобицъ¹, посланіи отъ Игоря, великаго князя Русьскаго, и отъ всея князья, и отъ всѣхъ людей земля Рускы. Отъ

[illegible]

1 тѣхъ заповѣдано обновити ветхій миръ, и непа- 945
видящаго добра и враждолюбца діавола разо-
рити отъ многъ лѣтъ, и утвердити любовь межн
Греки и Русью. И великой князь Игорьъ, и бояре
его, и людіе вси Русьстїи послаша къ Роману, и
Костянтину и Стефану, къ великомъ царемъ Гре-
ческомъ, сътворити любовь съ самѣми царя, и
съ всемъ боярьствомъ ², и съ всеми людми Гре-
ческими на вся лѣта, дондеже сіяетъ солнце и
10 всь миръ стоитъ. Иже помыслить отъ страны
Русьскыя разрушити такую любсвь, и елико ихъ
крещеніе прияли суть, да примуть мечь отъ Бо-
га Вседержителя, осужени на погыбель в сїй вѣкъ
и в будущій; а елико ихъ есть некрещено, да не
имуть помощь отъ Бога, ни отъ Перуна, да не
ушится щиты своими, и да посѣчены будутъ
мечи своими, и отъ стрѣлъ и отъ иного ³ оружїа
своего, да будутъ раби в сїй вѣкъ и въ будущій.
А великий князь Русьскый и бояре его да посы-
10 лають въ Греки къ великомъ царемъ Греческомъ
съ слы и съ гостыи, якоже имъ уставлено есть.
Нося слы печати золоты, а гостіе сребряны; ны-
нѣ же увидѣлъ есть князь нашъ ⁴ посылати гра-
моту къ царьству вашему ⁵. Иже посылаеми бы-
вають отъ нихъ слы и гостье, да посылають гра-
моту, пишюче сїце: яко послахъ корабль селико.
И отъ тѣхъ да увѣмы и мы, оже с миромъ прихо-
дятъ. Аще ли безъ грамоты придуть и предани
будутъ намъ, да держимъ и хранимъ, дондеже

Боричь. — 2) В рукописи слова: боярьствомъ пѣтъ. — 3) Тамъ же: нага. — 4) В Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. I, стр. 20: вашъ. — 5) Тамъ же: нащему.

943 възвѣстимъ князю нашему ¹; аще ли руку не да-
 дять и противятся, да убіени будутъ и да не ²
 изищется смерть ихъ отъ князя вашего; аще убѣ-
 живше придутъ в Русь, и мы пишемъ къ князю
 вашему, и яко имъ любо ³, такъ сѣтворять. Аще
 придутъ Русь безъ купли ⁴, да не ⁵ взимають мѣ-
 сячина. И да запрѣтитъ князь словомъ своимъ и
 приходящей Руси здѣ, да не творять в селѣхъ,
 ни въ странѣ нашей ничто же. И приходящимъ
 имъ, да витають у святого Мамы; да послеть цар-
 ство наше, да испишутъ имена ихъ, и тогда
 възмутъ мѣсячно свое, первое отъ города Кыева,
 и пакы ис Чернигова и Переяславля. И да вхо-
 дить въ градъ едиными вороты съ царевомъ му-
 жемъ безъ оружія, мужъ 50, и да творять куплю
 еже имъ надоби, и пакы да исходятъ; мужъ царь-
 ства нашего да хранять я⁶, да аще кто отъ Руси
 и отъ Грекъ сѣтворить криво ⁷, да оправляетъ то.
 Входяще же Русь въ градъ, да не имѣють власти
 купити паволокъ лише по 50 златникъ; и отъ ²⁰
 тѣхъ паволокъ аще кто кренеть ⁸, да показываеъ
 цареву мужю, и тѣ запечатаеъ е и дасть имъ. И
 отходящей Руси отсюда взимають еже надобѣ
 брашно на путь, и еже надоби лодьямъ, якоже
 уставлено естъ первѣе, да възвращаются съ спа-
 сеніемъ въ страну свою, да не имѣють власти зи-
 мовати у святого Мамы. Аще ускочить челядинъ
 у Руси, по неже придутъ въ страну царствія на-
 шего, и отъ святого Мамы, и аще будутъ, да по-
 имутъ ѱ; аще ли не обрящется, да на роту идутъ ³⁰
 наши хрестіанѣ Русіи по вѣрѣ ихъ, не хрестіа-
 не ⁹ по закону своему; ти тогда взимають отъ
 насъ цѣну свою, якоже уставлено естъ преже,
 двѣ паволоцѣ за челядинъ. Аще ли кто отъ людій
 царства вашего ¹⁰ или отъ инѣхъ градовъ ускочить
 челядинъ нашъ къ вамъ, и принесетъ что, да въспа-
 тятъ ѱ опять; а еже что принеслъ будетъ, все
 цѣло, и да възметъ отъ него златника два. Аще
 ли покусятся отъ Руси взяти что отъ людій цар-
 ства вашего ¹¹, иже то сѣтворить, покаженъ бу-

1 деть; аще ли взялъ будетъ, да заплатитъ. Аще ли
 сѣтворить то же Грѣчинъ Русину, да приметь ту же
 казнь, и яко онъ пріялъ естъ. Аще лучится украсти
 Русину отъ Грекъ что, или Гречину отъ Руси, до-
 стойно естъ възвратити ѱ, петочію ¹² едино, и цѣну
 его; аще украденое обрящется продаемо, да вдасть
 и цѣну его, и тѣ покаженъ будетъ по закону Грѣ-
 ческому и по уставу Руському. И елико хрестіанъ
 отъ власти нашея ¹³ плѣнена приведутъ Русь, ту
 10 аще будетъ уноша, или дѣвица добра, да вдавать
 10, и поимутъ ѱ; аще ли естъ средовичъ, да вдасть
 златникъ 50 ¹⁴ и поимутъ ѱ; аще ли будетъ старъ,
 или дѣтищъ, да вдасть златникъ 10 ¹⁵. Аще ли об-
 рящутся Русь работающе у Грекъ, аще ли сѣтъ
 плѣнники, да искупають по десяти златникъ; аще
 ли будетъ купилъ Гречинъ, подъ хрестіаниномъ
 достойтъ ему да възметъ цѣну свою, елико же
 далъ на немъ будетъ. А о Корсунѣстѣй странѣ,
 елико же естъ градъ на той части, да не имать
 власти князь Русьскій, да воюеъ, да дамы ему
 елико ему будетъ. И о томъ, аще обрящють Русь
 кубару Греческую вывержену на коемъ любо мѣ-
 стѣ, да не приобидятъ ея; аще ли отъ неѱ възметъ
 кто что, или челоуѣка поработитъ, или убіеъ, да
 будетъ повиненъ закону Руському и Греческу.
 Аще обрящеть въ устьи Днепра Русь Корсуняны
 рыбы ¹⁶ ловяче, да не творять имъ зла никакого.
 Да не имѣють власти Русь зимовати въ устьи
 Днепра, Бѣлоберезѣ, ни у святого Елеуферья, по
 30 егда придетъ осень, да идутъ в дома своя Русь.
 А о сихъ иже то приходятъ Черніи Болгаре, да
 воюють въ страцѣ Корсунѣстѣй, и велимъ князю
 Русьскому да ихъ не пушаеъ и пакостятъ странѣ
 его. Чи аще ключится проказа пѣкаа отъ Грекъ,
 сущихъ подо властію царства нашего ¹⁷, да не
 имать власти казнити ѱ, но повелѣніемъ ¹⁸ цар-
 ства нашего да приметь, якоже будетъ створилъ.
 Аще ли убіеъ хрестіанинъ Русина, или Русинъ
 хрестіанина, да держимъ будетъ сѣтворившій
 40 убійство отъ ближникъ убіенаго, да убіють ѱ.

1) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. I, стр. 20: ва-
 шему. — 2) Въ рукописи нѣтъ: не. — 3) Тамъ же: лю. —
 4) Тамъ же нѣтъ словъ: аще придутъ Русь безъ куп-
 ли. — 5) Тамъ же нѣтъ: не. — 6) Тамъ же: ся. —
 7) Тамъ же: криво. — 8) Купитъ. — 9) Въ рукописи
 нѣтъ словъ: Русіи по вѣрѣ ихъ, а не хрестіане. —

10) Должно быть: нашего. 11) Въ Полн. Собр. Русск.
 Лѣт., т. I, стр. 20: нашего. — 12) Въ рукописи: не
 чню. — 13) Тамъ же: вашей. — 14) Въ Полн. Собр.
 Русск. Лѣт., т. I, стр. 24: 8. — 15) Тамъ же: 5. —
 16) Въ рукописи: ры. — 17) Тамъ же: вашего. —
 18) Тамъ же: повелѣніемъ.

Аще ли ускочить створивый убой, и аще будетъ ¹ имовить, да възмутъ имѣніе его ближній убіенаго; аще ли не имовить и ускочить, да ищють его, дондеже обрящется, аще ли обрящется ¹, да убьенъ будетъ. Ци ударить мечемъ, или копіемъ, ли кацѣмъ любо оружіемъ Русинъ Грѣчина, да того дѣля грѣха заплатитъ сребра литръ десять ², по закону Руському; аще ли есть не имовить ³, да како можетъ в толико же и продаъ будетъ, яко да и порты его, в нихъ же ходитъ, да и то с него ⁴ сняти: а опроче да на роту ходитъ по своей вѣрѣ, яко не имѣя ничто же, и тако пущенъ будетъ. Аще ли хотѣти начнетъ наше царство отъ васъ вои на противящаяся намъ, да пишють ⁵ къ великому князю вашему, и послеть к намъ, елико хошетъ ⁶: и оттолѣ увѣдятъ ины страпы, каку любовь имѣють Греци съ Русью. Мы же свѣща-ніемъ все написахомъ на двою харатью, и единая харатья есть у царства нашего, на ней же есть крестъ и имена наша написана, а на друзій сля ⁷ ваши и гостье. Отходяще ⁷ съ словъ царства нашего, да доправятъ къ великому князю руському Игореву и къ людемъ его; и ти приимающе харатью, на роту идуть хранити истину, яко же мы свѣщахомъ и написахомъ харатью сію, на ней же суть имена наша ⁸ написана. Мы же, елико насъ крестилися есмы, кляхомся церковью святого Иліи въ сборнѣи церкви, и предъ лежащимъ честнымъ крестомъ, и хартьею сею хранити все, еже есть написано на ней и не преступити ⁹ отъ него ¹⁰ ничтоже; ли преступитъ се отъ страны нашея, ли князь, или инъ кто, ли крещенъ или некрещенъ, да не имать помощи от Бога и да будетъ рабъ въ сѣи вѣкѣ и въ будущи и да заколенъ будетъ своимъ оружіемъ. А некрещенъ Русь да полагають щиты своя и мечи своя нагы ¹⁰ и прочее оружіе и клепутся о всемъ, еже суть написана на харъ-

тъи сей, хранити отъ Игоря и отъ всѣхъ людей и ⁹⁴⁵ отъ страны Русьскы и въ прочаа ¹¹ лѣта. Аще кто отъ князь или отъ людей русьскыхъ, ли христианъ или не христианъ, преступитъ се, еже есть писано ¹² на хартьи сей и будетъ достоинъ своимъ оружіемъ умрети, да будетъ клять отъ Бога и отъ Перуна, яко преступи свою клятву. Да аще будетъ добръ, Игорь великий князь да хранитъ си ¹³ любовь ¹⁴ правую и да не раздрушится, дондеже сіелетъ солнце и весь міръ стоитъ в нынѣшній вѣкѣ и в будущая. ¹⁵ отъ Игоря же к Игорю съ

Посланиі слы Игореву придоша къ Игорю съ слы греческими и повѣдаша вся рѣчи царя Рамана. Игорь же призва слы греческы и рече имъ: глаголите, что вы сказали царь. И рѣша слы цареву: се посла ны ¹⁵ царь, радъ есть миру, хошетъ миръ имѣти и любовь съ княземъ Русьскимъ ¹⁶, твои слы водилѣ суть цари ¹⁷ ротѣ и насъ послаша ротѣ водити тебе и мужъ ¹⁸ твоихъ. И обѣщася Игорь сице сътворити. И на утрѣ призва Игорь слы, и приде ¹⁹ на холмъ, гдѣ стоя Перунъ, и покладаша оружіа своя и щиты и злато, и ходи Игорь ротѣ и мужи его и елико поганыхъ Руси, а христианскую Русь водилша ротѣ въ церкви святого Иліи, иже есть надъ ручаемъ, конецъ пасынчѣ бесѣды ²⁰ и Козары: се бо бѣ съборнаа церкви, много бо бѣ ²¹ Варягъ христианыхъ. Игорь же утвердивъ миръ съ Греки, отпусти слы, отдаривъ цареву ²² съкорою ²³ и челядью и воскомъ и отпусти я. Слы же придоша ко цареву ²⁴, неповѣдаша вся рѣчи Игоревы и любовь, яже къ Грекомъ. Игорь же нача княжити въ Киевѣ, миръ имѣя къ всѣмъ странамъ. И приспѣ осень, и нача мыслити на Древляны, хотя примыслити большую дань. Въ ²⁵ се же лѣто ркоша дружина ²⁶ Игореву: отроки Свѣнтелдѣжи изъодѣлися суть порты и оружіемъ, а мы нази, поиди.

1) В рукописи: не обрящется. — 2) В Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. I, стр. 24: 5. — 3) В рукописи: имовить. — 4) Тамъ же: сего. — 5) Тамъ же: пишу. — 6) Тамъ же: хоше. — 7) Тамъ же: отходять. — 8) Тамъ же: нѣтъ: наша. — 9) Тамъ же: приступити. — 10) В Полн. Собр. Лѣт., т. I, стр. 22 прибавлено еще: обручи свои. — 11) В рукописи прибавлено: на. — 12) Тамъ же: се. — 13) Тамъ же: нѣтъ: си. — 14) Тамъ же прибавлено: всю. — 15) Тамъ же прибавлено: п. —

16) Тамъ же прибавлено: п. — 17) В Полн. Собр. Лѣт., т. I, стр. 23 прибавлено: наши. — 18) В рукописи: може. — 19) Тамъ же: прилѣте. — 20) Тамъ же: пасынѣцъ бесѣдъ. — 21) Тамъ же: нѣтъ: бѣ. — 22) Тамъ же: церкви. — 23) Тамъ же: съкорою. — 24) Придоша ко цареву нѣтъ в рукописи, см. Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. I, стр. 23. — 25) В нѣтъ в рукописи, см. Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. I, стр. 23, 6453. — 26) В рукописи: друзна.

945 княже, с нами в дань, да и ты добудешь и мы. И послуша ¹ Игорь, и иде въ Древа в дань, и примыслише ² къ первоу дани и насиляше имъ и мужи его, и вземъ дань, поиде въ градъ свои. Идушу же ему воспать, размисливъ рече дружинѣ свои: идѣте съ данью в дома, а язъ възвращуся опять. И пусти дружину свою в дома, самъ же с малою дружиною возвратися, желая болша имѣнія. Слышавъше же Древяне, яко опять идетъ, здумавше съ княземъ своимъ Маломъ ³: аще 10 въвадится волкъ въ овцѣ, то ⁴ выноситъ все стадо, аще не убьютъ его; такоже ⁵ и сеи, аще не убьютъ его, то всѣхъ ны погубитъ. И послаша к нему глаголюще: почто идеши опять? поималъ еси всю дань. И не послуша Игорь, и вышедше из града ис Коростѣня Древяне, убиша Игоря и дружину его; бѣ бо ихъ мало, и погребенъ бысть Игорь и есть могила его у Коростѣня града въ Древахъ и до сего дни.

Олгино княженіе. Олга же бѣше въ Киевѣ съ сыномъ своимъ дѣтескомъ Святославомъ, и кормилецъ Асмудъ и воевода бѣ Свептелдъ, тоже отецъ Мъстиши. Рѣша же Древяне: се князя Русьскаго убихомъ, поимемъ жену его Олгу за князь свои Малъ, и Святъслава и сѣворимъ ему яко же хошемъ. И послаша Древяне лучшіи мужи ⁶ числомъ 20 в люди къ Олзѣ, и присташа подъ Боричьвомъ. Бѣ бо тогда вода текущи возлѣ горы Киевьскыя, и на Подольи не сѣдаху людѣ, но на горѣ; градъ же бѣ Киевъ, идеже нынѣ есть дворъ Гордятинъ ⁷ и Никифоровъ, а дворъ княжъ бѣше въ городѣ, идеже нынѣ есть дворъ Воротиславъ ⁸ и Чюдинъ, а перевѣсище бѣ въ градъ, и бѣ въ градъ другыи дворъ, идеже есть дворъ Деместиковъ, за святою Богородицею надъ горою дворъ теремный, бѣ бо ту теремъ камень. И повѣдаша Олгѣ, яко Древяне придоша, и возва е ⁹ Олга къ собѣ: добръ гостіе придоша. Древяне же рекоша: придо-

1 хомъ, княгини. И рече имъ ¹⁰ Олга: да глаголете, что ради придосте ко мнѣ сѣмо. Рѣша же Древяляне: посла ны Древянская земля, ркуще сиче: мужа твоего убихомъ, бѣше бо мужъ твои, яко волкъ восхыщая и грабя, а нащи князи добри суть, иже расплодили суть Древяскую землю; да поиди за князь нашъ за Малъ. Бѣ бо имѣ ему, князю древяскому Малъ. Рече имъ Олга: люб-ба ¹¹ ми есть рѣчь ваша ¹², уже мнѣ мужа своего не крѣсити; но хошу вы почтити заутра пред людьми своими, а нынѣ идѣте в лодью свою и ляжите в лодыи величающеся, и азъ утро послю по васъ; вы же рцыте: не идемъ ни на конехъ, ни пѣши ¹³, по понесете ны в лодыи. И отпусти я в лодью. Олга же повелѣ ископати яму велику и глубоку на дворѣ теремьскомъ, въ градъ. И заутра Олга, сѣдящи в теремѣ, посла по гости, и придоша к нимъ глаголюще: зоветь вы Олга на честь велику. Они же рѣша: не идемъ пѣши, ни на конехъ, по понесете пы в лодыи. Рѣша же Кы-ляне: намъ не воля, князь нашъ убіенъ, а княгини наша хочеть за вашъ князь; и понесоша я ¹⁴ в лодыи. Они же сѣдѣше гордящеся въ перегибехъ, въ великихъ сустугахъ ¹⁵; и принесоша я на дворъ къ Олзѣ и несше ринуша я въ яму, и съ лодыею. Приникъши Олга и рече имъ: добра ли вы честь? они же рѣша: пуще Игоревы смерти; и повелѣ засыпати живы, и посыпаша я. И пославши ¹⁶ Олга къ Древяномъ, рече имъ: да аще мя вы просите право то ¹⁷, прислите сѣмо ¹⁸ мужи нарочити, да въ величѣ чти поиду за вашъ князь, чи да не пустятъ мене люди Киевьстѣи. Се слышавше Древяне, избраша лучшіи мужи, иже держаху Древяскую землю, и послаша по ню. Древяномъ же пришедшимъ, повелѣ Олга мовъ строити, ркуще сиче: измившеся прѣдѣте ко мнѣ. Они же пережгоша истьбу, и влезоша Древяне и начаша мытися и запроша от нихъ истьбу и повелѣ зажещи я от двери, и ту изгорѣша вси. И посла къ Древяномъ, ркуще сиче: се уже иду к

1) Въ рукописи: и послаша. — 2) Тамъ же: примысли. — 3) Тамъ же: малымъ. — 4) Тамъ же: по. — 5) Тамъ же: такоже. — 6) Мужи нѣтъ въ рукописи. — 7) Въ рукописи: городятинъ. — 8) Тамъ же: ворославъ. — 9) е нѣтъ въ рукописи. — 10) Въ руко-

писи: речемъ. — 11) Тамъ же: любо. — 12) Тамъ же: вашъ. — 13) Тамъ же: пиши. — 14) Тамъ же: нѣтъ: е. — 15) Тамъ же: оустугахъ. — 16) Тамъ же: послаша. — 17) Тамъ же: по. — 18) Тамъ же: симъ.

вамъ, да пристроите меды многи у града, идеже убили мужа моего, да поплачуся надъ гробомъ его и сътворю тризну мужу моему. Они же то слышавъше, свезоша меды многи зѣло и възвариша. Ольга же, поимъ мало дружины, и легко идущи приде къ гробу его и плакася по мужи своему; и повелѣ людямъ съсуги могилу велику, яко съсыпаша, повелѣ тризну творити. По семъ сѣдоша пити Древляне, и повелѣ Ольга отрокомъ своимъ служити предъ ними, и рѣша Древляне къ Ольгѣ: гдѣ суть дружина наша, ихже послахомъ по тебе? Она же рече: идутъ по мнѣ съ дружиною мужа моего. И яко упишася Древляне, повелѣ отрокомъ пити на ня, а сама отиде¹ кромѣ и повелѣ дружинѣ сѣчи Древляны. И посякоша ихъ 5000, а Ольга възвратися къ Киеву и пристроивои на прокъ ихъ.

Начало княженія Святославля. Въ лѣто 6454. Ольга съ сыномъ своимъ Святославомъ събравои многи и храбры, и иде на Деревъскую землю. И изидоша Древляне противу, и сънемъшемася обѣима полками на съступъ, и суну копѣемъ Святославъ на Древляны, и копѣ лѣтъ² сквозѣ³ уши коневъ, удари в ноги коневъ, бѣ бо дѣтескъ. И рече Свентелдъ: Асмудъ, князь уже почалъ, потянемъ, дружино, по князи. И побѣгоша Древляне изтворившася въ градѣхъ своихъ. Ольга же устремися съ сыномъ своимъ на Искоростень градъ, яко тѣ бѣаху убили мужа ея, и сѣде около града съ сыномъ своимъ, а Древляне затворившася въ градъ и бѣяху крѣпко из града, вѣдяху бо, яко сами убили князя и на что ся⁴ предати. И стоя Ольга лѣто и не може взяти града и умысли сиче: посла къ граду глаголюще: что хотите⁵ досѣдидити, а вси градъ ваши предашася мнѣ и ялися по дань и дѣлающе нивы своя земли своей, а вы хотите изымрети гладомъ, не имущеся по дань. Древляне же ркоша: ради быхомъ ялися по дань, но хоцещи мыцати мужа своего. Рече же имъ Ольга: яко азъ уже мстила мужа своего, когда

придоша Киеву второе и третіе и когда творихъ тризну мужу своему, а уже не хошу мыцати, но хошу дань имати помалу, и смирившеся с вами, поиду прочь. Ркошаже Древляне: что хоцещи⁶ у насъ? ради даемъ медомъ и скорою. Она же рече имъ: нынѣ у васъ нѣсть меду, ни скоры, но мало у васъ прошу: дайте мнѣ отъ двора по три голуби и по три воробьи; азъ бо не хошу тяжкы дани на вы възложити, яко же и мужъ мой, но сего у васъ прошу мала, вы бо есте изнемоглися въ осадѣ. Древляне же ради бывше, събравше по всему граду отъ двора по три голуби и по три воробьи и послаша къ Ольгѣ с поклономъ; Ольга же рече имъ: се уже покорилися есте мнѣ и моему дѣтяти, идѣте въ градъ, азъ завтра отступлю от града и поиду въ свой градъ. И Древляне же ради бывше внидоша въ градъ, и повѣдаша людемъ, и обрадовашася людіе въ градѣ. Ольга же раздая людемъ по голуби комуждо, а другимъ по воробьеви, и повелѣ комуждо ко голуби и къ воробьеви привязывать сѣру съ огнемъ, въвивающе нитью с платкомъ; и повелѣ Ольга, яко смерчеся, пустити голуби и воробьи во емъ своимъ⁷. Голуби же и воробьи полетѣша въ гнѣзда своя, ови въ голубники, воробьеви же под острѣхы⁸ и тако възъгарахуся голубники, ово клѣтъ, ово вежи, ово ли одрипы, и не бѣ двора, идеже не⁹ горяше, и не бѣ лѣтъ загасити, все загорѣся. И побѣгоша людіе изъ града, и повелѣ Ольга мужемъ своимъ имати я и пожже градъ и старѣйшин изъ града изыма, и прочая люди, овѣхъ изби, а другыя работѣ преда мужемъ своимъ, а прокъ ихъ остави платити дань тяжку, и двѣ части идеть къ Киеву, а третья Вышегороду къ Ольгѣ; бѣ бо Вышегородъ Ольгинъ. И иде Ольга по Деревъскон земли съ сыномъ своимъ и съ дружиною, уставляючи уставъ и уроки, и суть становница ея и ловища. И приде въ градъ свой Киевъ съ сыномъ своимъ Святославомъ, и пребывши лѣто едино,

Въ лѣто 6455 иде Ольга Новугороду и уставил по Мъсти погосты и дани и по Лугы оброки и

1) Въ рукописи: ѿиде. — 2) Тамъ же: въсквозѣ. — 3) Тамъ же: что. — 4) Тамъ же: хоце. — 5) Тамъ же нѣтъ: хоцещи. — 6) Тамъ же: голуби. . . сво-

имъ повторено. — 7) Стрѣхи Поли. Собр. Русск. Лѣт. т. I, стр. 25; но въ Плат. спискѣ (тамъ же, вар. с.) тоже острѣхи. — 8) Въ рукописи нѣтъ: не.

947 даны; и ловища ея суть по всей земли, знаменія и
—58 мѣста и погосты, и сапа ея стоять во Псковѣ, и
по Днепру перевѣсища и села; и по Деснѣ есть
село Олгино и до сего дни. Изрядивши възвра-
тисѣ къ сыну своему в Кыевъ и пребываше с нимъ
въ любви.

О крещеніи Олгинѣ. Въ лѣто 6466 ¹ иде Ол-
га въ Греки и приде Царюграду. И бѣ тогда царь
именемъ Чемьскіи Иванъ, и приде к нему Олга,
и видѣвъ ю добрую сущу лицемъ и смыслу и
удивися царь разуму ея, бесѣдова к ней, рекъ ей:
подобна еси царствовать въ градѣ семъ с нами;
она же разумѣвши рече к царю: азъ погана есмь,
да аще хоцеша крестити мя, то крести мя самъ,
аще ли то не крещюся. И крести ю царь съ па-
триархомъ. Просвѣщена бывши, радовашесѣ ду-
шею и тѣломъ, и поучи ю патриархъ о вѣрѣ, ре-
че ей: благословена ты в женахъ Русьскыхъ яко
вълюби свѣтъ, а тму остави, благословити тя
имуть сынове Русьстєи въ послѣднемъ родѣ внука
твоихъ. И заповѣда ей о церковнѣмъ чину и мо-
литвѣ и о постѣ и о милостынѣ и о въздержаніи
тѣла чиста; она же поклонившися главу, стояше,
яко губа напаяема, внимающе ученіе и поклонив-
шися патриарху, глаголющи: молитвами твоими,
владыко, да съхранена буду отъ сѣти неприятели.
Бѣ бо имя ея въ крещеніи Елена, яко же и древ-
няя царица, мати великого Костянтина, и благо-
слови ю патриархъ и отпусти ю. И по крещеніи
възва ю царь и рече ей: хошу ты пояти собѣ же-
нѣ; она же рече: како хоцеша мя пояти, кре-
стивъ мя самъ, нарекъ мя дщерью, а во хрестанехъ
нѣсть того закона, а ты самъ вѣси. И рече царь:
преключала мя еси Олга; и вда ей дары многы—
злато и сребро и паволоки и съсуды различныя
и отпусти ю нарекъ дщерью собѣ. Она же хотя-
щи домовъ, приде къ патриарху, просящи благо-
словенія на домъ, и рече ему: людєи мои погани и
сынъ мой, да бы мя Богъ съблюлъ отъ всякого
зла. И рече патриархъ: чадо вѣрное во Христа
крестила еси и въ Христа облечесѣ, Христосъ
имать съхранити тя, яко съхрани Еноха въ пер-

1 выя роды и потомъ Ноя в ковчезѣ, Авраама отъ
Авимелеха, Лота отъ Содомлянъ и Моисея отъ
Фараона, Давида отъ Саула, три отрокъ отъ пе-
щи, Данила отъ звѣрій, тако и ты избавить отъ не-
пріязни отъ звѣрій и отъ сѣти дьяволъ. И благо-
слови ю патриархъ, и иде съ миромъ въ свою
землю и приде Кыеву. Се же бысть яко же при
Соломонѣ приде царица Ефиопская къ Соломону,
слышати хотящи премудрость Соломону, и многу
мудрость видѣ и знаменія; тако же и си блаженая
10 Олга искаше добръ мудрости Божіа, но она че-
ловѣчьскыя, а си Божіа. Ишуши бо премудрости
обращють. Премудрость на исходящихъ поется;
на путехъ же дерзновение въводитъ, на краихъ
стѣнъ забралныхъ проповѣдается, въ вратехъ же
градныхъ дерзающе глаголетъ ², елико бо лѣтъ
незлюбивѣи держать правду. Си бо отъ возраста
блаженная Олга искаше мудростію и сего въ свѣ-
тѣ семъ, и налѣзе бисеръ многоцѣнныи, еже есть
Христосъ. Рече бо Соломонъ: желаніе благовѣр-
ныхъ наслаждая душу и приложи сердце твое в
разумъ; азъ любящая мя люблю, ищущей мене
обращють. И Господь рече: приходящая къ мнѣ,
да не изждену вонъ. Си же Олга приде Кыеву, и
присла къ ней царь Чемьскіи, глаголя: яко много
дарихъ ты; ты бо глаголаше къ мнѣ, яко аще
азъ възрацуюся в Русь, многы дары прислю ти,
челядь, воскъ и скору и воя на помощь. Отвѣ-
щавши Олга рече къ слову: аще ты, рци, тако
же постоиши у мене въ Почаинѣ, яко же азъ въ
30 Суду, тогда ти дамъ, и отпусти слы рекши. Жи-
вѣше Олга съ сыномъ своимъ Святославомъ, и
учашеть и мати креститися, и не брегаше того
ни въ уши внимати, но аще кто хотѣше волею
креститися не браняху, но ³ ругахусѣ тому. Не-
вѣрнымъ бо вѣра христіанска уродство есть; не
смыслиша бо, ни разумѣша во тмѣ ходяше, и не
видять славы Господня, одебелѣша бо сердца ихъ,
ушама тяжко слышати и очима видити. Рече бо
Соломонъ: дѣла ⁴ нечестивыхъ далече отъ разу-
40 ма, понеже звахъ вы и не послушаете мене, про-
строхъ словеса и не внимаете, но отмѣтасте моя
свѣѣты, моихъ же обличеніи не внимаете, възне-

1) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. I, стр. 25: 6463;
по византійскимъ извѣстіямъ (Muralt: «Essai de chron.»

529), въ 6466. — 2) Въ рукописи: благодать. — 3) Тамъ
же: на. — 4) Тамъ же: дѣла.

навидѣша бо премудрость, а страха Господня не изволиша, ни хотяху моихъ внимати съвѣтъ¹, по-дражаху же моя обличенія. Яко же бо Ольга часто глаголаше: азъ, сыну мой, Бога познахъ и радуясь, аще ты познаеши и радоватися начнеши. Онъ же не внимаше того, глаголя²: како азъ хо-щю ипъ законъ пріяти единъ, а дружина сему смѣяться начнутъ. Она же рече ему: аще ты крестишися, вси имуть тоже створити. Онъ же не послуша матере и творяще правы поганьскыя, не вѣды, аще кто матере не послушаетъ въ бѣду впадетъ, якоже рече: аще кто отца или матере не послушаетъ смерть пріиметь, сеи ктому гнѣ-вашеся на матеръ. Соломонъ бо рече: кажай³ злыя, пріиметь себѣ dosaженіе, обличаяи нече-стиваго поречеть себѣ; обличеніе бо печести-вымъ⁴ мозоле суть, не обличаяи злыхъ, да не възненавидятъ тебе. Обаче любляше Ольга сына своего Святослава, ркущи: воля Божія да будетъ; аще Богъ помиловати хочешь роду моего и земли Русьскы, да възложитъ имъ на сердце обрати-тиса къ Богу, якоже и мнѣ дарова Богъ. И се рекъши молящиса за сына, за люди по вся дни и пощя, кормяще сына своего до мужества его и до возраста его.

Въ лѣто 6472 князю Святославу възрастъю и възмужавшу, нача вои съвокупляти многы и хра-бры, бѣ бо и самъ храбръ и легокъ, ходя яко пар-дусъ, воины многы творяше. Ходя возъ по собѣ не вожаше, ни котла, ни мяса варя, но потоньку 30 изрѣзавъ конину ли, звѣрину ли и говядину, на углехъ испекъ ядыше, ни шатра имѣяше, но подъ-кладъ постилаше и сѣдло в головахъ; такоже и прочіи вои его вси бяху и посылая къ странамъ глаголя: хоцю на вы ити⁵. И иде на Оку рѣку и на Волгу, и налѣзе Вятицы и рече Вятицамъ: кому данъ даете. Они же рекоша: Козаромъ, по-жляху⁶ отъ рала даемъ.

Въ лѣто 6473 иде Святославъ на Козары. Слы-шавше же Козари, идоша противу съ княземъ 40 своимъ Каганомъ, и съступишася бится, и бывши

1 брани, одолѣ Святославъ Козарамъ и градъ ихъ 958
Бѣлувежю взя. И Ясы побѣди и Касоги. —68

Въ лѣто 6474. Побѣди Святославъ Вятицы и данъ на нихъ възложи.

Въ лѣто 6475. Иде Святославъ на Дунай на Болгары. И бившимся обомъ, одолѣ Святославъ и взя градовъ 80 по Дунаеву, и сѣде княжа ту въ Переяславцѣ, емля данъ на Грецахъ.

Въ лѣто 6476. Придоша Печенѣзи первое на Русьскую землю, а Святославъ бѣше въ Переяс-лавци, и затворися Ольга съ внукуы своими Яро-полкомъ и Олгомъ и Володимиромъ въ градѣ Киевѣ. И оступиша Печенѣзи града в силѣ вели-цѣ и бесчислено множество около града, и не бѣ лзѣ изъ града вылести, ни вѣсти послати; изне-могаху же людіе голодомъ и водою. И събравше-ся⁷ людіе оной страны Днепра в лодіяхъ, обо ону⁸ страну стояху, и не бѣ лзѣ внити в Киевъ ни единому ихъ, ни изъ града къ онѣмъ, и въсту-жиша людіе въ градъ и рѣша: нѣсть ли кого иже бы могъ на ону страну донти и реши имъ: аще не преступите утро под градъ, предатися имамъ Печенѣгомъ. И рече имъ единъ отрокъ: азъ преиду; и рѣша: иди. Онъ же изыде изъ града съ уздою и рѣсташе сквозѣ Печенеги, гла-голя: не видили коня, никтоже; бѣ бо умѣя Пе-ченѣжескы; мняхуть и своего. И яко приближися къ рѣцѣ, съвергъ порты, супуся въ Днѣпръ и побреди; видѣвши же Печенѣзи устрѣмишася 30 нанъ, стрѣляюще его, и не могоша ничто же ему створити. Они же видѣвши съ оной страны, пре-ѣхаша в лодыи противу ему, и взяша и в лодью и привезоша къ дружинѣ; и рече имъ: аще не под-ступите заутра граду, предатися хотять⁹ людіе Печенѣгомъ. Рече же воевода ихъ, именемъ При-тиць: подступимъ заутра в лодьяхъ и попадше княгиню и княжичици умѣчимъ на сю страну, аще ли сего не створимъ, погубить ны имать Свя-тославъ. И бысть заутра, всѣдше в лодыи противу свѣту и вострубиша велми трубами и людіи въ градъ кликуша; Печенези же мѣша князя при-

1) Въ рукописи: мои внимасте съвѣтъ. — 2) Тамъ же: готогла. — 3) Тамъ же: ка. — 4) Тамъ же нѣтъ: по-речеть себѣ; обличеніе нечестивымъ. См. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. I, стр. 27. — 5) Тамъ же: иты —

6) по шлягу. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. I, стр. 27. —

7) Въ рукописи: събравше. — 8) Тамъ же нѣтъ: ону. —

9) Тамъ же: хота.

968 шедъша, побѣгоша розно отъ града, и изиде Ольга
—70 съ внуки и съ людьми къ лодьямъ. Видѣвше се
князь печенежскыи, възвратися единъ къ вое-
водѣ Претичю и рече: кто се приде; и рече ему:
людіе оная страны; и рече ему князь печенѣж-
скыи: а ты князь ли еси; онъ же рече: азъ есмь
мужъ его и пришелъ есмь въ сторожехъ, а по-
мѣи идути всѣ съ княземъ бещисла множество.
Се же рече грозя имъ. Рече же князь печенѣж-
скыи къ Претичю: буди ми ты другъ; онъ же
рече: тако сътворю. И подаста руку межю
собою, и дасть печенѣжскыи князь Претичю
конь, саблю, стрѣлы; онъ же дасть ему брони,
щитъ, мечъ. И отступиша Печенѣзи отъ града и
не бѣше лѣтъ напоити коня, на Лыбеди Печенѣзи.
И послаша Кіяне къ Святославу, глаголюще:
ты, княже, чюжен земли ищещи и блюдеши, а
своя ся отхавивъ, мало насъ не взяша Печенѣзи,
и матеръ твою, и дѣтей твоихъ; аще не поидеши,
ни оборониши насъ; да паки ны возмуть; аще ти
не жалъ отчины своя, ни матерн стары суши, ни
дѣтей своихъ. И то слышавъ Святославъ, вборзѣ
всѣде на конѣ съ дружиною своею, и приде Кие-
ву, и цѣлова матеръ свою и дѣти своя, и съжали-
си о бывшемъ отъ Печенѣгъ, и собра вои и прогна
Печенѣгы в поле, и бысть миръ.

Въ лѣто 6477. Рече Святославъ матерн своей и
къ ¹ бояромъ своимъ: не любо ми есть в Кѣевѣ
быти, хочу жити въ Переяславци на ² Дунаи, яко
то есть средѣ земли моеи, яко ту вся благаа схо-
дятся: отъ Грѣкъ паволокы и злато, вина и ово-
щевѣ различни, изъ Чехъ, изъ Угръ сребро и ко-
монн, изъ Руси скоро и воскъ, медъ и челядь. И
рече Ольга: видиши мя болну сущу, камо ³ хо-
щещи отъ мене ити; бѣ бо разболѣлася уже; рече
же ему: погребѣ, иди яможе ⁴ хощещи. И по-
трехъ днѣхъ умре Ольга, и плакася по ней сынъ
ей и внучи ея и людіи вси плачемъ великимъ,
несоша и погребоша ю на мѣстѣ; и бѣ заповѣда
Олга не творити тризны надъ собою, бѣ бо про-
зутерь въ таинѣ имущи, сеи ⁵ похорони блаже-
ную Олгу. Си бысть предътекущая христіаньстѣи
земли, яко деньница предъ солнцемъ и яко заря

1 предъ свѣтомъ, си бо сіяше яко луна въ нощи, тако
и си в невѣрныхъ чловецѣхъ свѣтяшеся, яко би-
серъ въ калѣ; кални бо бѣша грѣхы, не омовени
святимъ крещеніемъ. Си бо омыся святою ку-
пелю и съвлечеся грѣховныя одежа ветхаго че-
ловѣка Адама и в новаго Адама облечеся, еже
есть Христось. Мы же речемъ к ней: радунся,
руское познаніе къ Богу; начатокъ примиренію
быхомъ. Си первое вниде въ царство небесное отъ
Руси; сію бо хвалятъ сынове Русьстѣи яко начал-
ницю, ибо по смерти моляще Бога за Русь. Пра-
ведникъ бо души не умирають, яко же рече Соло-
монъ: похваляему праведному възвеселяться лю-
діе, бесмертіе бо есть память его, яко отъ Бога
познавается и не отъ чловецѣхъ. Се бо вси чело-
вѣци прославляютъ, видяще лѣжащую в тѣлѣ за
много лѣтъ; рече бо: прославляющи мя прослав-
лю. О сяковыхъ бо и Давидъ глаголаше: въ па-
мять вѣчную будетъ праведникъ, отъ слуха зла не
убоится, готово сердце его уповати на Господа,
утвердися сердце его и неподвижится. Соломонъ
бо рече: праведници въ вѣкы проживуть и отъ
Господа мзда имъ и строеніе отъ Вышняго, сего
ради примуть царствіе красотѣ и вѣнецъ добротѣ
отъ руки Господня, яко десницею покрыетъ я и
мышцею защититъ я. Защитилъ бо есть Господь
сію блаженую Олгу отъ противника и супостата
дѣвола.

Въ лѣто 6478 Святославъ посади Ярополка в
Кѣевѣ, а Ольга въ Древлянехъ; в се же время
придоша людіе Новгородстѣи, просяще князя со-
бѣ: и аще вы не поидете к намъ, то мы налѣземъ
князя собѣ. И рече к нимъ Святославъ: а бы по-
шолъ ⁶ кто к вамъ. И отпрѣся Ярополкъ и Олегъ;
и рече Добрыня к Новгородчѣмъ: просите Воло-
димира, Володимиръ бо бѣ отъ Малуши ключни-
цѣ Ольжинѣ, сестра же бѣ Добрыня, отецъ же
бѣ има Малко любцапинъ, и бѣ Добрыня уи ⁷
Володимира. И рѣша Новгородци Святославу:
вдаи ны Володимира. Онъ же рече имъ: ото вы
есть. И пошла Новгородчи Володимира к собѣ, и
иде Володимиръ съ Добрынею уемъ своимъ Нову-
городу, а Святъславъ Переяславлю.

1) Въ рукописи: къ. — 2) Тамъ же: въ. — 3) Тамъ
же: кдѣ. — 4) Тамъ же: Яможе. — 5) Тамъ же: се. —

6) Тамъ же: пашолъ. — 7) Тамъ же: оу.

Въ лѣто 6479. Царствова Василии и Костянтинъ въ Цариградѣ, и приде Святъславъ въ Переславецъ, и затворишася Болгаре въ градѣ. И излѣзоша Болгаре на сѣчу противу Святославу, и бысть сѣча велика, и одолѣваху Болгаре; и рече Святъславъ воеводамъ своимъ: уже намъ пасти здѣ; потягнемъ мужески, братіе и дружино. И къ вечеру одолѣ Святославъ, и взя градъ копѣемъ, и посла къ Грекомъ, глагола: хочу на выити и взяти градъ вашъ, яко и сен. И рѣша Греци: мы недужи противу васъ стати, по възмите дань на насъ и на дружину свою и повѣжьте колко васъ, да вдамы почислу¹ на главы. Се же рѣша Греци, лѣстяще под Русью, суть бо Гречи лѣстивы и до сего дне. И рече имъ Святославъ: есть насъ 20,000, и прирече 10,000, бѣ бо Руси 10,000 толко. И пристроиша Греци 100,000 на Святъслава и не даша дани. И поиде Святъславъ на Греки, и изидоша противу Руси. Видѣвши же Русь, убояшася² зѣло множества вои, и рече Святъславъ: уже намъ не камо ся дѣти, волею и не волею стати противу: да не посраимъ земле Руськы, но ляжемъ костью ту, мертви бо срама не имуть, аще ли побѣгнемъ, то срамъ имамъ, и не имамъ убѣжати, но станемъ крѣпко, азъ же предъ вами поиду, аще моя глава ляжетъ, то промыслите о собѣ. И рѣша вои: иде же глава твоя, ту и мы главы своя сложимъ. И исполнишася Русь и Греци противу, и сразишася полка и оступиша Русь и бысть сѣча велика, и одолѣ Святъславъ, и бѣжаша Греци и поиде Святъславъ къ граду, воюя и грады разбивая, аже стоятъ пусты и до нынѣшняго дни, и съзва царь бояры своя и рече имъ: что створимъ, якоже не можемъ проти ему стати. И рѣша ему бояре: пошли къ нему дары, искусимъ и, любезнивъ есть злату или паволокамъ. И послаша къ нему злато и паволокы и мужа мудра и рѣша ему: гляди взира его и лица его и смысла его; онъ же возьмъ дары, приде къ Святъславу. Яко же придоша³ Греци с⁴ поклономъ, и рече: въведота я⁴ сѣмо. И придоша

1) Въ рукописи: послую. — 2) Тамъ же: оубоѣша. — 3) Тамъ же: предоша. — 4) Тамъ же: еѣ. — 5) Тамъ же: послаша. — 6) Тамъ же: моуже. — 7) Тамъ же:

и поклонилася ему, и положиша предъ нимъ⁵ злато и паволокы; и рече Святъславъ, кромѣ зря отрокомъ своимъ: съхрани. Они же придоша къ царю, и съзва царь бояре, рѣша же посланіи: яко придохомъ къ нему и вдахомъ дары, и не зрѣ на ны и повелѣ съхранити. И рече единъ: искуси и еще, послѣ оружіе. Они же послушаша⁶ его, и послаша ему мечъ и ино оружіе, и принесоша к нему; онъ же примъ, нача хвалити и любити и цѣловати царя. И придоша опять къ царю и повѣдоша ему вся бывшая и рѣша бояре: лють есть се мужъ⁶ хоцетъ быти: имѣніа не брежетъ, а оружіе емлетъ, имися⁷ по дань. И посла царь, глаголя сиче: не ходи⁸ къ граду, по возми на насъ дань⁹, еже хоцеша, за маломъ бо бѣ не дошелъ Царяграда. И вдаша ему дань, имашеть же и за убѣныя, глаголя, яко родъ его возметь. Взя же дары многы и възвратися въ Переславецъ съ похвалою великою. Видѣвъ же мало дружины¹⁰ своя, рече собѣ: егда како прельстивше избѣють дружину мою и мене, бѣша бо мнози погыбли на полку, и рече: поиду в Русь и приведу боле дружины; посла слы къ цареви въ Дерестръ, бѣ бо ту царь, рка сиче: хоцю имѣти миръ с тобою твердъ и любовь. Се же слышавъ царь¹¹ радъ бысть и посла к нему дары боле первыхъ. Святъславъ же прія дары и поча думати съ дружиною своею, рка сиче: аще мира не сътворимъ съ царемъ, а увѣсть царь, яко мало насъ есть, пришедъ оступятъ ны въ градѣ, а Русьская земля далече, а Печенѣзи съ нами ратни, а кто ны поможетъ, но створимъ миръ съ царемъ: се бо по дань язъся и то буди довольно намъ, аще ли почнетъ не управляти дани, изнова из Руси, съвъкупивше вои многы, поиду на царя. И любя бысть рѣчь си дружинѣ, и послаша лучшіи мужи ко цареви, и придоша въ Дерестръ и повѣдаша цареви. Царь же наутрѣи призва я и рече царь: да глаголють сѣ Русьтѣ. Они же рѣша тако: глаголетъ князь нашъ: хоцю любовь имѣти съ царемъ Греческимъ свершеную прочая

имѣся. — 8) Тамъ же: неходити. — 9) Тамъ же: п. — 10) Тамъ же: дружи. — 11) царь нѣтъ въ рукописи.

971 вся лѣта. Царь же радъ бывъ, повелѣ писцю пи-
-77 сати вся рѣчи Святъславѣ на харатью; и нача глаголати солъ вся рѣчи, и нача писецъ писати, глаголя сиче:

Равно другаго свѣщанія, бывшаго при Святъ-
славѣ, велицѣмъ князе Русьтемъ и при Свентелдѣ,
писано при Феофилѣ Синкеле и къ Ивану, нари-
чаему Цѣмьскію, царю Греческому, въ Дерестрѣ,
мѣсяца Іюля индикта 14. Азъ Святъславъ, князь
Русьскыи, якоже кляхся и утверждаю на свѣ-
щаніи семь роту свою. Хошу имѣти миръ и лю-
бовь свершену съ всякимъ царемъ Греческимъ и
съ Васильемъ и Костянтиномъ и съ богодохно-
венными цари и съ всѣми людьми вашими и¹ иже
суть подо мною Русь, бояре и прочіи, до конца
вѣка. Яко николи же помыслию на страну вашу,
ни събираю вои, ни языка иного на страну вашу
приведу, и елико есть подо властію Греческою
и елико есть градовъ ихъ, ни на страну Болгарь-
скую; да аще ипъ кто помыслить на страну вашу,
да азъ противенъ ему и борюся с нимъ. Також
кляхся къ царемъ Греческимъ и съ мною бояре
и Русь вся, да сохранимъ праваа свѣщанія.
Аще ли от тѣхъ прежереченыхъ не съхранимъ
азъ же и съ мною и под мною, да имѣемъ клятву
от Бога, в него же вѣруемъ въ Перуна и въ Во-
лоса скотья бога, и да будемъ злати яко злато и
своимъ оружіемъ да исѣченъ будемъ. Се же имѣ-
ите во истину, якоже Пинехросусъ творихъ пыпѣ
к вамъ и написахомъ на харатьи сеи и своими пе-
чатями запечатлѣхомъ.

Сътворивъ же миръ Святъславъ съ Греки,
пойде² въ лодяхъ къ порогомъ, и рече ему вое-
вода отень Свентелдъ: пойде, княже, на конехъ,
около стоятъ бо Печенѣзи в порозѣхъ. И не³
послуша его, пойде в лодяхъ, и послаша Пере-
яславци къ Печенѣгомъ, глаголюще сиче: идеть
вы Святъславъ в Русь, возьмъ имѣніе много у Грекъ
и плѣнъ бесчисленъ, с малою дружиною⁴. Слы-
шавъ же се, Печенѣзи заступниша пороги, и при-
де Святъславъ къ порогомъ, и не бѣ лзѣ пройти
порогъ; и ста зимовати въ Бѣлобережїи, и не бѣ

у нихъ⁵ брашна уже, и бѣ гладъ великъ, яко по
полугрѣвни голова коняца, и зимова Святъславъ
ту. Веснѣ же приспѣвши,

Въ лѣто 6480 пойде Святъславъ въ пороги,
зимовавъ Бѣлобережїи, и нападе на ня Куря,
князь Печенѣжскыи, и уби Святъслава, и взя
главу его, и въ лѣбѣ его съдѣлаша чашу, и око-
вавшѣ лобъ его, и піаху из него. Свентелдъ же
приде къ Києву къ Ярополку. И бысть всѣхъ
10 лѣтъ княженія Святъславля 28.

Ярополче. Въ лѣто 6481. Нача княжити
Ярополкъ в Києвѣ, и воевода бѣ у него Блудъ.

Въ лѣто 6483. Ловы дѣюще Свентелдицю,
именемъ Лютъ, и шедъ бо из Києва и гна по
звѣри в лѣсѣ, и узрѣ и Олегъ и рече: кто се есть.
И рѣша ему: Свентелдиць⁶. И заѣхавъ уби и,
бѣ бо ловы дѣя Олегъ. И о томъ бысть⁷ межи има
ненависть Ярополгу на Олга, и молваше всегда
20 Ярополку Свентелдъ: пойди на брать свои и
прими власть его, хотя отмстити сына своего.

Въ лѣто 6485. Пойде Ярополкъ на Олга, бра-
та своего, на Деревьскую землю, и изиде про-
тиву ему Олегъ и въполчистася и съступившемася
полкома, побѣди Ярополкъ Олга. Побѣгъшу же
Олгу съ дружиною въ градъ, рекомыи Круцѣи⁸,
и бѣ мостъ чресъ греблю къ вратомъ граднымъ,
и тѣсняче другъ друга, спихаху въ греблю; и
Олга в дебрь сопыхнуша людіе мнози, и удавиша
и кони и челоуѣци. И вшедъ Ярополкъ въ градъ
Олговъ, приа власть его, и посла искать брата
своего. Искавше его не обрѣтоша, и рече единъ
Древлянѣнъ: азъ видѣхъ вчера съпыхнуша и со⁹
мосту. И посла Ярополкъ искать брата своего, и
влачиша трупья изъ гребля отъ утра до полудни,
и налѣзоша исподи Олга подъ трупемъ, и вы-
несоша и положиша на коврѣ. Приде Ярополкъ
над оны, и плакася, и рече Свентелду: вижь, сего
ты еси хотѣлъ. И погребоша Олга на мѣстѣ у
40 города Веручаго, и есть могила его и до сего
дни у Веручаго. И приа власть его Ярополкъ. У
Ярополка же жена грекыни бѣ, и бѣ была прежде

1) Въ рукописи нѣтъ: и. — 2) Тамъ же: пойдемъ. —
3) Въ рукописи нѣтъ: не. — 4) Тамъ же: дружиною. —
5) Тамъ же нѣтъ: нихъ. — 6) Тамъ же: Свентелдици. —

7) Тамъ же: но то бы. — 8) Т. е. Вручїй (Овручъ) см. Полн.
Собр. Русс. Лѣт. т. I, стр. 32. — 9) Тамъ же: ѿ.

черницею, бѣ бо привелъ отецъ его Святъславъ и вда ю за Ярополка, красоты ради лица ея. Слышавъ же се Володимиръ въ Новѣгородѣ, яко Ярополкъ уби Олга, убоявся бѣжа за море; а Ярополкъ посадникъ свои посади въ Новѣгородѣ, и бѣ владѣя единъ в Русѣ.

Начало княженія Владиміра. Въ лѣто 6488. И приде Володимиръ с Варягы Новугороду и рече посадникомъ Ярополчимъ: идите къ брату моему, рцѣте ему: Володимиръ идетъ на тя, доспѣван битися противу. И сѣде в Новѣгородѣ и посла к Рогволоду Полотъску, глаголя: хоцю пояти дщерь твою женѣ, онъ же рече дщери своей: хоцещи ¹ ли за Володимира. Она же рече: не ² хоцю розути робичица, но Ярополка хоцю. Бѣ бо Рогъволодъ пришелъ изъ за моря, имѣ бо власть свою Полотъскѣ, а Туры Туровѣ: отъ него и Туровѣ прозвашася. И придоша отроки Володимирови ³, и повѣдаша ему всю рѣчь Рогнедину, дщери Рогъволождѣ, князя Полотъчкого. Володимиръ же събра вои многы, Варягы и Словени, Чюдь и Кривици, и поиде на Рогъволода. В се же время хотяху Рогѣдъ вести за Ярополка; и приде Володимиръ на Полтескъ и уби Рогъволода и сына его два, и дщерь его Рогѣдъ поя женѣ, и поиде на Ярополка. И поиде Володимиръ Киеву со вои многы, и не може Ярополкъ стати противу, и затворися въ градѣ Киевѣ с людьми и съ Блудомъ; и стояше Володимиръ обрывъся на Дорогожици; межѣ Дорогожицемъ и капищемъ есть ровъ и до сего дни. Володимиръ же посла къ Блуду, воеводѣ Ярополчю, съ лѣстію глаголя: попріаи ми; аще убію брата своего, имѣти ты начну въ отца мѣсто, и многу честь возмещи отъ мене; не азъ бо почалъ бити братію, но онъ, азъ же того убоявся, придохъ на нь. И рече Блудъ къ посломъ Володимиримъ: азъ буду въ сердце и въ пріязньстве. О злаа лѣсть челоувѣчская, яко же Давидъ глаголетъ: яды хлѣбъ мой ⁴ възвеличилъ есть на мя лѣсть. Се бо лукавноваше на князя своего лѣстію. И пакы: языки своими

1 лщахуся, суди имъ, Боже, да отпадутъ отъ мысли своихъ, по множеству нечестія ихъ изрини я, —80
яко грогнѣваша ты, Господи. И пакы тои же Давидъ глаголетъ: мужи крови и лѣсти не приплотъ ⁴ дни своихъ. Се есть свѣтъ золь, иже свѣщають на кровопролитіе; то суть неистови, иже пріимѣше отъ князя или отъ господина своего честь и дары, ты мыслять о главѣ князя своего на погубленіе, горше суть бѣсовъ таковин: 10 якоже и Блудъ преда князя своего, пріимъ от него чести много, се бо бысть повиненъ крови тои. Се бо Блудъ затворися съ Ярополкомъ, лѣстя под нимъ, сляше къ Володимиру часто, веля ему къ граду приступити бранью, а самъ мысля убити Ярополка, гражаны же не бѣ лѣзъ убити его. Блудъ же не възмогъ каковы ⁵ и погубити, замысли лѣстію, веля ему не излазити на брань из града; рече же Блудъ Ярополку: Кыяне слются къ Володимиру, ркуше: приступаи къ 20 граду, яко предамы ти Ярополка; побѣгни из града. Послуша его князь избѣгъ, и пришелъ и затворися въ градѣ Роднѣ, на усть Рьси, а Володимеръ вниде в Киевъ, и осѣдаху Ярополка в Роднѣ, и бѣ гладъ великъ в немъ, и есть притча сѣ до сего дни: бѣда, яко и в Роднѣ. И рече Блудъ Ярополку: видѣши ли колико вои у брата твоего, намъ ихъ не перебороти: твори миръ съ братомъ своимъ; лѣстя подъ нимъ, се рече; и рече ⁶ Ярополкъ: тако буди. И посла Блудъ ⁷ къ Володимиру, глаголя сице: яко събыся мысль твоя, приведу к тебѣ Ярополка, и пристрои убию его. Володимиръ же то слышавъ, вшедъ въ дворъ теремныи отень, о немъ же преди сказахомъ, сѣде ту съ вои и съ дружиною своею; и рече Блудъ Ярополку: поиди къ брату своему, рци ему: что ми вдаси, то азъ приму. Поиде же Ярополкъ и рече ему Варажско: не ходи, княже, убійють тя; побѣгни в Печенѣги и приведиши вои. И не послуша его и приде Ярополкъ къ Володимиру и, 30 яко полѣзе въ двери, подъяста и два Варяга мечема подъ пазусъ; Блудъ же затвори двери и не да по немъ внити своимъ, и тако убиенъ бысть

1) Въ рукописи: хоце. — 2) Тамъ же: но. — 3) Тамъ же: Володимирици. — 4) Тамъ же: не приклонять. — 5) Тамъ же: кабы. — 6) Тамъ же: и рече. — 7) Тамъ же: Блоуда.

980 Ярополкъ. Варяжско же видѣвъ, яко убьенъ бысть Ярополкъ, бѣжа съ двора ¹ въ Печенѣги и много воева на Володимира съ Печенѣгы, и едва приваби и, заходивъ къ нему ротѣ. Володимиръ же залеже женю братнюю Грекыню, и бѣ непраздна, отъ нея же родися Святополкъ. Отъ грѣхонаго корени золь плодъ бываетъ, понеже была бѣ мати его черницею, а другое ² Володимиръ залеже ю, но не по браку; прелюбодѣиць убо бѣ, тѣмъ же и отецъ его не любяше, бѣ бо отъ двою 10 отцю отъ Ярополка и отъ Володимира. По семь рѣша Варязи Володимиру: се градъ ³ нашъ, и мы ⁴, пріяхомъ и, да хочемъ имати окупъ на нихъ по двѣ гривни отъ целовѣка. И рече имъ Володимиръ: пождите вы, да же куны зберу за мѣсяць. И ждаша за мѣсяць, и не да имъ, и рѣша Варязи: съльстилъ еси намъ, покажи ны путь въ Греки; онъ же рече имъ: идѣте. И избра отъ нихъ мужи добры, смислены и храбры, и раздаа имъ грады; прочіи же идоша Царю-граду въ Греки. И посла 20 предъ ними слы, глаголя сице царю: се идутъ къ тобѣ Варязи, не мози ихъ держати въ градѣ, олі то сътворитъ ти зло, яко и здѣ, но расточи я разпо, а сѣмо не пушай ни единого. И нача князити Володимиръ в Кѣевѣ, и постави кумиры на холму виѣ двора теремнаго: Перуна древяна, а главу его сребряну, а усь златъ, и Хорса, и Дажьба, и Сьтреба, и Семарьгла, и Мокошь, и жряху имъ, наричающе я богы, привожаху сыны своя и дщери, и жряху бѣсомъ и оскверняху зем- 30 лю требамъ своимъ и осквернися кровью земля Русская и холмотъ. Но ⁵ преблагыи Богъ не хотя смерти грѣшникомъ; на ⁶ томъ холмѣ нынѣ стоитъ церкви святого Василья, яко послѣдъ скажемъ. Мы же на преднее възвратимся. Володимиръ же посади Добрылю въ Новѣгородѣ, и пришедъ Добрыни Новугороду, постави кумиръ Перунъ надъ рѣкою Волховомъ, и жряху ему людіе новгородстїи, яко богу. И бѣ Володимиръ побѣженъ похотью женьскою, и быша ему води- 40 мыя: Рогнѣдъ, юже посади на Лыбеды, идеже есть нынѣ село Передѣславино; отъ нея роди 4

сыны: Изяслава, Мьстислава, Ярослава, Всеволода и двѣ дщери; а отъ Грекыни Святополка, отъ Чехыни Вышеслава, а отъ другой Святъслава и Станислава, а отъ Болгарыни Бориса и Глѣба, а наложницъ бѣ у него 300 въ Вышегородѣ, в Бѣлѣ-городѣ 300, на Берестовѣмъ 200, в селцѣ, еже нынѣ зовутъ Берестовое. И бѣ несытъ блуда, приводя къ собѣ мужьскыя жены и дѣвици растляя; бѣ бо женолобець, яко и Соломонъ; бѣ бо у Соломона женъ 700, а наложницъ 300. Мудръ бо бѣ, а наконецъ погибе; се же бѣ невѣгласъ, а наконецъ обрѣте спасеніе. Вели⁷ бо Господь нашъ, и велия крѣпость его, и разуму его нѣсть числа. Зло бо есть женьская прелесть, яко же бо рече Соломонъ, покаываясь о женахъ: не внимай злѣ женѣ, медъ бо каплетъ отъ усть ея, женѣ любодѣиць, ⁸ во время наслаждаетъ твои гортанъ, послѣди же горчещи золчи обрящещи, прилѣпляющіися еи смертию въ адъ, на пути бо животныя не находятъ, блуднаа же теченія не 50 благоразумна. Се же Соломонъ о прелюбодѣицахъ; о добрыхъ женахъ рече: дражыши есть каменія многоцѣнна, радуется ⁹ о неи мужъ ея, дѣеть бо мужевн своему все благожитіе, и обрѣтши волну и лепъ, створи благопотребнаа рукама своимъ; бысть, яко корабль куплю дѣюща, издаючи собираетъ собѣ богатство, и востаетъ отъ нощи и даетъ брашна дому и дѣло рабынямъ; видѣвши же тяжаніе куповаше, отъ дѣлъ руку своею насадитъ тяжаніе; препоясавше крѣпко чресла своя и утверди мышцѣ свои на дѣло; и вкуси, яко добро есть дѣлати, и не угасаетъ свѣтильникъ ея всю ночь; руцѣ свои простираетъ на полезное, локти же свои устремляеть на вретено; руцѣ свои простираетъ убогому, плоди же простре нищему; не печеться мужъ ея о дому своемъ, егда гдѣ будетъ, вси свои ея одѣни будутъ; сугуба одѣнія створитъ мужевн своему, очервлена и багряна собѣ одѣнія; възоренъ бываетъ въ вратехъ мужъ ея, внегда аще сядетъ на сонмищехъ съ старци и съ жители земля; и опоны створи и отдасть въ куплю и уста же отверзе смыслено ¹⁰

1) Въ рукописи: твора. — 2) Тамъ же: друго. — 3) Тамъ же: сего гради. — 4) Тамъ же: ми. — 5) Тамъ же: то — 6) Тамъ же: во. — 7) Тамъ же:

випи. — 8) Тамъ же: лѣдѣиць. — 9) Тамъ же: ро-
удается. — 10) Тамъ же: мыслено.

и законно, и въ чинѣ молвить языкомъ своимъ; въ крѣпость и в лѣпоту облечеса; милостыни же ея воздвигоша чада ея и обогатиша, и мужъ ея похвалию, жена бо разумива благословена есть ¹, боязнь бо Господню та да похвалить; дадите еи отъ плода устну ея, да похвалятъ въ вратехъ мужа ея.

Въ лѣто 6489. Иде Володимиръ к Ляхомъ и зая грады ихъ, Перемышль, Червень и ины грады, иже суть и до сего дни подъ Русью. Въ ² семь же лѣтъ и Вятици побѣди, и възложи на ня дань от плуга, яко же и отецъ его имаше.

Въ лѣто 6490. Заратишася Вятици, и иде на ня Володимиръ и побѣди второе.

Въ лѣто 6491. Иде Володимиръ на Ятвягы и побѣди а, и взя землю ихъ, и приде Киеву, и творяше требы кумиромъ съ людьми своими по побѣдѣ съ боляры. И рѣша ³ старци и боляре: мечемъ жребія на сыны и на дщери, о отрока и о дѣвнцю, на него же падеть, того зарѣжемъ бо-⁴⁰гомъ нашимъ.

О Иванѣ о христіанініи о отцѣ его. И быше нѣкто чловѣкъ Божіи, единъ Варягъ, и бѣ дворъ его, идеже есть церкви святыя Богородица, юже съдѣла Володимиръ: бѣ Варягъ тои пришелъ изъ Грѣкъ, изъ Царяграда съ сыномъ своимъ Иваномъ, съдѣла въ Кѣевѣ и держаше въ тани ⁴ вѣру христіанскую, и бѣ у него сынъ Ивапъ, красенъ душею и тѣломъ, и на сего паде жребіи по завѣсти діаволу. Не терпѣшеть бо діаволъ, власть ³⁰ имѣя надъ всѣми, и се бѣшеть ему яко тернъ въ сердце и тѣшася потреби оканнии, не могли ему что створити, и наусты на нь люди. И рѣша пришедше посланіи к нему: яко паде жребіи на сынъ твои, изволиша бо и възлюбиша и бози наши собѣ, да его створимъ потребу Богомъ. И рече Варягъ: не суть то бозѣ, но древо съдѣлано и бездушно; днесъ есть, а помалѣ изгнѣеть; не ядятъ бо бозѣ, ни пѣютъ, ни молвятъ, но суть дѣлани руками въ древѣ секирою и ножемъ, а Богъ ⁴⁰ есть единъ на небесѣхъ, ему же служатъ Греци и кланяются, во имя Ісуса Христа, сына Божіа,

1 крещена есѣ, иже то створилъ небо и землю, и 980
солнце, и луну, и звѣзды, и чловѣка, и далъ —85
есть ему жити на земли, а ваши бозѣ, что сътвори-
ли? но сами вами съдѣлани суть, и не дамъ
сына своего бѣсомъ. И ти же шедше повѣдаша
людемъ, и они же възвѣстѣша оружіе придоша на
нь и розъяша дворъ его около, опъ же стояше на
сѣнехъ съ сыномъ своимъ. И рѣша ему: вди
сына своего, да вди на потребу богомъ. Опъ
же рече: аще суть бозѣ, то единого себе при-
слютъ бога, да поимуть сынъ мой, а вы чему
перетребуетеся ⁵ имъ. И кликнуша Кыяне и под-
сѣкоша сѣни подъ нима и тако побѣша я, испо-
вѣдаюшася крестяна, и пріѣста вѣчную жизнь,
за святу вѣру мучена, и не вѣсть никто же, гдѣ
положиша а. Бѣяху тогда чловѣци невѣгласи ⁶
и погани, и діаволъ радовашеся сему, невѣдѣи,
яко ⁷ близъ погыбель хотѣше быти ему. Тако бо
преже тышася погубити родъ крестянский и
прогонимъ бѣ крестомъ честнымъ и в ѣмъхъ стра-
нахъ, здѣ же мняшася оканнии, яко здѣ ми есть
жилище, здѣ не суть апостоли учили, ни пророци
проричали, невѣдѣи пророка глаголюща: и на-
реку не людѣ мои людѣ мои. О апостолѣхъ бо
рече: въ всю землю изидоша вѣщанія ихъ, и в
конецъ вселенныя глаголи ихъ. Аще ли тѣломъ
апостоли суть не были; но ученіе ихъ, яко труби
гласятъ по всей вселеннѣ въ церквахъ, иже уче-
ніемъ побѣждаемъ противнаго врага и попирающе
под нозѣ, яко же попраста отемника, прѣимъ вѣ-
нецъ небесный и съ святыми мученики и съ пра-
ведники.

Въ лѣто 6492. Иде Володимиръ на Радимици, и бѣ у него воевода Волчѣи ⁸ Хвостъ, и посла и пред собою Володимиръ Волчѣя Хвоста, и сѣте я на рѣчѣ Пищанѣ, и побѣди Радимици Волчѣи Хвостъ; тѣмъ и Русь корятся Радимицемъ глаголюще: Пищанѣи Волчѣя Хвоста бѣгають. Быша же Радимици от рода Ляховъ, прешедше ту вселишася, и платятъ дань Руси и повозъ везуть и до сего дни.

Въ лѣто 6493. Иде Володимиръ на Болгары съ

тлинѣ. — 5) Тамъ же: перетребуетеса. — 6) Тамъ же: невѣггласи. — 7) Тамъ же: ѿ. — 8) Тамъ же: лчии.

1) Въ рукописи нѣтъ: есть. — 2) Тамъ же нѣтъ: въ. — 3) Тамъ же повторено: и рѣша. — 4) Въ рукописи: въ

983 Добрынею, уемъ своимъ, в лодяхъ, а Торкы бе-
—86 регомъ приведе на конехъ, и побѣди Болгары. И
рече Добрыня ко Володимиру: ¹ съглядахъ ко-
лодникъ и суть вси в сапозехъ ²; симъ дани намъ
не дяти, поидевъ искатъ лапотникъ. Иствори Во-
лодимиръ миръ ³ съ Болгары, уротъ заходиша ме-
жду собою, и рѣша Болгаре: толи не будетъ межи
нами мира, оли камень начнетъ по водѣ плавати,
а хмель грязнути. Приде Володимиръ Киеву.

О Срачинской вѣрѣ. В лѣто 6494. При-
доша Болгарѣ, вѣрѣ Бохмици, глаголюще: яко
ты князь еси мудръ и смыслень, но не вѣси за-
кона, да вѣруи въ законъ нашъ ⁴ и поклонися
Бохмиту. И рече Володимиръ: како есть вѣра
ваша. Они же рѣша: вѣруемъ Богу, а Бохмитъ
ны учить, глаголя обрѣзати уды танныя, а свѣ-
ныны не ясти, а вина не пити, а по смерти же
рече съ женами похоть творити блудную: дасть
бо Бохмитъ комуждо по 70 женъ красныхъ, и ²⁰
избереть едину красну и всѣхъ красоту възложить
на едину, и та будетъ ему жена; здѣ же рече
достойтъ блудъ творити всякъ; на семь свѣтъ
будетъ богатъ здѣ, тои тамо богатъ будетъ, аще
ли есть убогъ здѣ, тожде и тамо есть убогъ; и
ина многа лестя, ея же ⁵ не лѣзъ писати срама ра-
ди. Володимиръ же слушаше ихъ, бѣ бо самъ
любя жены и блуженіе многое, и послушаше
сладко, но се ему нелюбо обрѣзаніе удовъ и не о-
яденіи мясъ свинныхъ, а о питіи вина отинудъ, ³⁰
река: Руси есть веселіе пити, не можемъ бес того
быти.

О нѣмечкой вѣрѣ. По семь же придоша отъ
Рима Нѣмцы, глаголюще: придохомъ отъ папе-
жа послани, и рѣша ему: реклъ ти папѣжь тако:
земля твоя, яко земля наша, а вѣра ваша не яко
вѣра наша; вѣра бо наша, яко свѣтъ есть: кла-
няемъ Богу, иже створивъи небо и землю, звѣз-
ды, и мѣсяць, и всяко дыханіе, а бози ваши древо ⁴⁰
суть. Володимиръ же рече: кака заповѣдь ваша.
Они же рѣша: пощеніе по силѣ, аще кто ясть
или піеть, то все въ славу Божию, рече учитель

1 нашъ Паулъ. Рече же Володимиръ Нѣмчемъ:
идите опять, яко же отци наши сего не пріями
суть.

О жидовьской вѣрѣ. Се слышавъше Жи-
дове Козарьстѣи, придоша ркуще: слышахомъ яко
придоша Болгаре и крестяне, учаще тя кто же
вѣрѣ своеи, крестяне бо вѣрують его же мы
распяхомъ, а мы вѣруемъ единому Богу Авраамо-
10 ву и Исакову и Яковлю. И рече Володимиръ: что
есть законъ вашъ. Они же рѣша: обрѣзатися,
свѣнѣны не ясти, ни заячаны, суботу храни-
ти. Онъ же рече: то гдѣ земля ваша. Они же рѣша:
во Иерусалимѣ. Онъ же рече: то тамо ли есть.
Они же рѣша: разгнѣвавъся Богъ на отци на-
ши ⁶ и расточи ны по странамъ, грѣхъ ради на-
шихъ, и предана бысть земля наша крестянамъ.
Онъ же рече: то како ⁷ вы нѣхъ учите, а сами
отвержени и расточени; аще бы Богъ любилъ
васъ и законъ вашъ, то не бысте расточени по
чужимъ землямъ, егда и намъ тоже мыслитѣ зло
пріяти.

Сказаніе о вѣрѣ христіаньстѣи означа-
ла. По семь же прислаша Греци ко Володимиру
Кюрила философа, глаголюще сиче: слышахомъ,
яко приходили суть Болгаре, учаще тя, яко пріа-
ти вѣру свою; их же вѣра оскверняетъ землю,
иже суть прокляти паче всѣхъ челоуѣкъ, упо-
добльшеся Содому и Гомору, на ня же пусти Богъ
каменіе горяще и потопа я, и погрязоша, яко и
сихъ ожидаетъ день погыбели ихъ, егда пріидеть
Богъ судити на землю и погубити вся творящаа
безаконіе и скверны дѣющаа. Си бо омываютъ
отходы своя, и в ротъ вливаютъ и по брадѣ ма-
жются, наричающе Бохмита, такоже и жены ихъ
творятъ ту же вѣру и скверну и ино пуще: отъ
сѣвокупленія мужеска и женьска вкушаютъ. Си
слышавъ Володимиръ и плюну на землю рекъ: не
чисто ⁸ есть дѣло се. Рече же философъ: слы-
шахомъ же и се, яко от Рима приходиша учить
васъ от вѣрѣ своеи, их же вѣра маломъ с нами
развращена: служатъ бо оприсноки, рекъше
оплатки, их же Богъ не преда, но повелѣ хлѣбомъ

1) Въ рукописи: и. — 2) Тамъ же: сапозехъ. — 3) Тамъ
же нѣтъ: миръ. — 4) Тамъ же: на нь. — 5) Тамъ же

нѣтъ: же. — 6) Тамъ же нѣтъ: наши. — 7) Тамъ же:
такъ. — 8) Тамъ же: что.

служити и преда апостоломъ, прїимъ хлѣбъ и рекъ: се есть тѣло мое ломимое за вы; такоже и чашу прїимъ рече: се есть кровь моя новаго за- вѣта, си же того не творять и суть не исправили вѣрѣ. Рече же Володимиръ: придоша ко мнѣ Жи- дове, глаголюще, яко Нѣмци и Грѣци вѣрують его же мы распахомъ. Философъ же рече: во истину мы в того вѣруемъ, тѣхъ бо пророци про- рицаху, яко Богу родитися, а друзи распяту быти и погребену и въ третїи день въскреснути и на небеса възити, они же ты пророки избиваху; егда же събыся прореченіе ¹ тѣхъ, сниде на землю и распятіе прїять, въскрестъ и на небеса възиде: на сихъ же ожидаше покаянія 40 и 6 лѣтъ, и не покашася, посла на ня Римляны, и грады сихъ разбиша, а самы расточиша по стра- намъ и работаютъ въ странахъ. Рече же Володи- миръ: то что ради сниде Богъ на землю и страсть таковую прїя. Отвѣщавъ же философъ рече: аще хоцещи послушати, да скажу ти изначала, что ради сниде Богъ на землю. Онъ же рече: послу- шаю радъ ². И начатъ философъ глаголати сице ³.

В лѣто 6495 созва Володимиръ бояры своя и старци градскыя и рече имъ: се приходиша ко мнѣ Болгаре, ркуще: прїими законъ нашъ; по сихъ же придоша Жидове; по сихъ же приходи- ша и Нѣмци и ти хваляху законъ свои; послѣдъ же придоша Греци хуляще всѣхъ законы, свои же хваляще и много глаголаша, сказующе отъ начала миру, о ⁴ битїи всего мира, суть же хытро сказующе, чюдно слышати ихъ, и любо слышати ихъ кому, и другыи свѣтъ повѣдаютъ быти, да аще кто дѣбетъ вѣруеть в нашу вѣру ступитъ, то паки умеръ въстанеть, и не умирати ему въ вѣкы; аще ли въ ннъ законъ уступитъ, то на ономъ свѣтѣ горѣти въ огни, да что придасте ⁵ ума и что отвѣщаете. И рѣша бояре и старци: вѣси, кня- же, яко своего никто же не ⁶ хулитъ, но хвалитъ; аще хоцещи испытати гораздо, то имаши у себе ⁷ мужи, пославъ испытан кождо ихъ службу и кто како служить Богу. И бысть любя рѣць

1 князю и всѣмъ людемъ, и избра мужи мудры и 986
смышлены, числомъ десять, и рѣша имъ: идите —87
первое в Болгары и испытайте первое вѣру ихъ. Они же идоша и пришедше видѣша скверная дѣ- ла ихъ и кланяніе в ропатѣ, и придоша в землю свою. И рече имъ Володимиръ: идите паки в Нѣмцы и сѣгладайте такоже; оттудъ идите въ Греки. Они же придоша в Нѣмцы и сѣгладавше церковную службу ихъ.

10

О испытанїи вѣры хрестыанскыя. Придоша Царюграду и внидоша къ царю, царь испыта, что ради придоша. Они же повѣдаша ему вся бывшаа, се слышавъ царь радъ бысть, и честь велику створи имъ въ тѣ день; на утрїа же по- сла къ патріарху, глаголя сице: придоша Русь испытати вѣры нашея, да пристрои церковъ и клиросъ и самъ причинися въ святительскыя рп- зы, да видять славу Бога нашего. И се слышавъ патріархъ повелѣ созвати клиросъ, и по обычаю, створиша праздникъ и кадила въжгоша, пѣнія и лики составиша. И иде царь с ними ⁷ въ церковъ и поставиша я на пространнѣ мѣстѣ, показующе красоту церковную, и пѣнія, и службы архіе- рѣйскы, и предстояніе діаконъ, и сказующе имъ служеніе Бога своего. Они же въ изумлѣніи бывше и удивлешеся, похвалиша службу ихъ. И при- зваша же царь Василен и Костянтинъ, рѣша имъ: идѣте въ землю вашу, и отпустиша я съ дары великы и съ честью. Они же придоша въ землю свою, и съзва князь бояры своя и старїя, и рече Володимиръ: се придоша посланїи нами мужи, да слышимъ от нихъ бывшее. И рече: скажите пред дружиною. Они же рѣша: ходихомъ въ Болгары и смотрихомъ, како кланяются въ храмъ, ркуче в ропате, стояще бес пояса, и поклонився сядеть, глядитъ сѣмо и овамо, яко бѣсентъ и пѣсть веселїа в нихъ, но печаль и смрадъ великъ, и пѣсть добръ законъ ихъ. И придохомъ к Нѣмцемъ и видѣхомъ въ храмъ ихъ службы творяще, и красоты не ви- дѣхомъ никакон. Придохомъ же въ Греки и ве- доша ны, идеже служить Богу своему, и не свѣ-

1) Въ рукописи: проченіе. — 2) Тамъ же: градъ. — 3) Тамъ же: большая рѣчь философа. (Полн. Собр. Русс. Лѣт. т. I, стр. 37—45) пропущена. — 4) Тамъ

же: ѿ. 5) Тамъ же: прїдате. — 6) Тамъ же нѣтъ: яко своего никто же не (см. Полн. Собр. Русс. Лѣт. т. I, стр. 45. — 7) Тамъ же: нимъ.

987 мы, на небеси ли есмы были, ли на земли: нѣсть
—88 бо на земли такого вида, ли красоты таковы, не
доумѣемъ бо сказати; токмо не вѣмы, яко оти-
нута Богъ съ челоуѣкы пребываетъ и есть служба
ихъ паче всѣхъ странъ. Мы убо не можемъ забы-
ти тоя красоты: всякъ бо челоуѣкъ, аще вкуситъ
сладка, послѣди горести не приемиетъ, тако и мы
не имамы здѣ быти. Отвѣщавъ же бояре рѣ-
коша: аще бы ихъ законъ греческыи, то не бы
баба твоя пріяла Ольга, яже бѣ мудрѣиши всѣхъ
челоуѣкы. Отвѣщавъ же Володимиръ рече: гдѣ
крещеніе приимемъ. Они же рекоша: гдѣ любо. И
минувшу лѣту,

О взятіи Корсунѣстѣ; о крещеніи
Володимира. Влѣто 6496 иде Володимиръ¹ съ
вои на Корсунъ градъ греческыи, и затворишася
Корсуняне въ градъ, и ста Володимиръ обонъ
полъ града в Лимени дале града, стрѣлища еди-
ного, и боряхуся крѣпко гражане, Володимиръ²⁰
же обистоя градъ. Изнемогаху людие въ градъ, и
рече Володимиръ къ гражаномъ: аще не вдасте-
ся, стояти имамы здѣ и за три лѣта. Они же не
послушаша² того. Володимиръ же изрядивъ вои
свои и повелѣ сыпати приспу къ граду. Симъ же
спушимъ, Корсуняне же, подъкопавшеся подъ
стѣну градскую, крадяху сыплемую персть, и
пошаху к себѣ въ градъ, сыплюще посредѣ гра-
да, и вои присыпаху боле. Володимиръ же стоя-
ше, се мужъ Корсунянинъ стрѣли, именемъ На-
стасъ, написавъ сиче на стрѣли: кладязи же
суть за тобою отъ вѣстока, ис того вода идетъ по
трубѣ, окопавъ переими. Володимиръ же се слы-
шавъ, възрѣвъ на небо рече: аще се сбудетъ, и
самъ ся крещу. Ту абіе повелѣ копати преку
трубамъ, и переяша воду, и людие изнемогоша
водною жажею и предашася, и вниде Володимиръ
въ градъ и дружина его. И посла Володимиръ
къ царема, Василию и Костянтину, глаголя сиче:
се градъ ваю силныи взяхъ, слышу же и се, яко⁴⁰
сестру имѣета дѣвою, аще ея не вдаста за мя,
створю граду вашему, яко же и сему створихъ.
Се слышавша царя печальна быста, воздаста

1 вѣсть, сиче глаголюще: не достоинъ христіаномъ
за поганья даяти; аще креститися, то и се по-
лучшии и царство небесное приимши и с нами
единовѣрникъ будещи; аще ли сего не хоцещи
створити, не можемъ вдати сестры своя за³ тя.
И се слышавъ, Володимиръ рече посланымъ отъ
царю: глаголетъ царема тако: азъ крещуся, яко
испытахъ преже сихъ днѣи законъ вашъ и есть
ми любовь, вѣра ваша и служеніе, еже бо ми испо-
вѣдаша посланіи нами мужи. Се слышавша царя
рада быста и умолиста сестру свою, именемъ
Анну, и посласта къ Володимиру, глаголюще:
крестися и тогда послевѣ к тебѣ сестру свою.
Рече же Володимиръ: да пришедше съ сестрою
вашею крестите мя. И послушаста царя и посла-
ста сестру свою и сановники нѣкыи и прозвуче-
ры. Она же не хотяше ити: яко въ поганья, рече,
иду, лучше бы ми здѣ умерети. И рѣста ей брата:
егда како обратитъ Богъ Рускую землю тобою въ
покаяніе, а Гречкую избавиши отъ люты рати,
видиши ли, колико зла сътвориша Русь Грекомъ,
и нынѣ, аще не идеши, тоже имутъ створити
намъ. И едва ю принудиша. Она же всѣдъ в ка-
бару цѣловавши ужики своя, съ плачемъ поиде
чресъ море и яко приде Корсуню, изидоша Кор-
сяне с поклономъ и въведоша ю въ градъ и по-
садиша ю в полатѣ. По Божію же строю, въ се
время разболѣся князь Володимиръ очима и не
видяше ничто же, и тужаше вельми и не домыш-
ляшется, что сътворити, посла к нему царица
ркуше: аще хоцещи избыти болѣзни сея, то
въскорѣ крестися, аще ли, то не имаша избыти
сего. Си слышавъ Володимиръ рече: да аще се
истина будетъ, то по истинѣ великъ Богъ хри-
стіанскъ, и повелѣ креститися. И епископъ же
Корсунскыи с попы царицыны огласивъ крести
Володимира; яко возложи руку на нь, абы про-
зрѣ. Видѣвъ же се Володимиръ⁴ напрасное ицѣ-
леніе и прослави Бога рекъ: топерво увидѣхъ
Бога истиннаго. Се же видѣвши дружина его
мнози креститася; крести же ся въ церкви свя-
того Василиска, и есть церкви та стоящи въ
Корсунѣ средѣ града, идеже торгъ дѣють Кор-

1) Въ рукописи: Володіи. — 2) Тамъ же: послуша. — 3) Тамъ же: за. — 4) Тамъ же нѣтъ: яко
Володимиръ.

суняне; полата же Володимира въскраи церкви 1
 стоить и до сего дни, а царицина полата за ол-
 таремь. По крещеніи же приведе царицю на бра-
 ченіе. Се же не свѣдуше право глаголють, яко
 крестился есть в Кѣевѣ, и инѣи же рѣша въ Ва-
 силевѣ, друзіи ипакѣ скажутъ. Крещену же Во-
 лодимиру, предаша ему вѣру крестьянскую, рку
 сице: да не прельстятъ тебе пѣцїи от еретикъ, по
 вѣруи, сице глаголя: вѣрую въ единого Бога Отца,
 Вседержителя, Творца небу и земли и до конца 10
 вѣру сію. Володимиръ же посемь поемъ царицю,
 и Настаса, и попы Корсунскыя, с мощьми святого
 Климента и Фива, ученика его, пойма съсуды
 церковныя и иконы на благословленіе собѣ, и
 постави же церковь в Корсунѣ на горѣ, иже
 съсыпаша среди града ¹, крадуче приспу, иже
 церкви стоить и до сего дни; взя же четыре ико-
 ны мѣдяны, иже и нынѣ стоятъ за святою Бого-
 родицею, яко не вѣдуше мнѣти и мраморяны су-
 щѣ. Дастъ же за вѣно Грѣкомъ Корсунъ опять 20
 царицѣ дѣля, а самъ приде къ Киеву. И повелѣ
 кумиры избити, овы иссѣщи, а другыя огневи
 предати, Перуна же повелѣ привязати коневѣ къ
 хвосту и влечи съ горы по Биричеву, на Ручан,
 12 мужи пристави бити и жезлѣмъ. И се же не
 яко древу чююшу, по ² на поруганіе бѣсу, иже
 прелщаше симъ образомъ чловѣкъ, да възмѣстѣ
 прїиметь от чловѣкъ. Велии ³ еси, Господи, и
 чюдна суть дѣла твоя! вчера чтимъ от чловѣкъ,
 а дньсѣ поругаемъ. Влекому же ему по Ручаю къ 30
 Диѣпру, плакахуся его невѣрніи людїе, еще бо
 не бяху прїяли святого крещеніа; привлекъше
 врїиуша и въ Диѣпръ. И пристави Володимиръ,
 рекъ: аще гдѣ пристанеть, вы то отрѣвайте его
 от берега, доидеже проидеть пороги, то ⁴ тогда
 отхабитесь его. Они же повелѣное створиша, и
 яко пустиша и проиде сквозѣ пороги, и изверже
 вѣтръ на рѣнѣ и оттолѣ прослу Перуна рѣнѣ,
 якоже и до сего дни словеть. Посемь же Володи-
 миръ посла по всему граду, глаголя: аще кто не 40
 обрящется на рѣцѣ, богатъ, или убогъ, или нищъ,
 или работникъ, противенъ мнѣ будетъ. Се слы-
 шавше людїе, с радостію идяху, радующеся и

1 глаголюще: аще бы се не добро было, не бы 988
 сего князь и бояре прїяли. На утра же пзиде Во-
 лодимиръ с попы царицины и съ Корсуньскыи
 на Диѣпръ, и снисдеся бе щисла людїи, влѣзоша
 въ воду и стояху, ови до шїи, а друзїи до перси
 и младенци же от берега, друзїи же младенци дер-
 жаше, свершенїи же бродяху, попове стояще мо-
 литву творяху. И бяше видѣти радость на небеси
 и на земли толпко душъ спасаемыхъ; а діаволъ
 стѣняше, глаголя: увы мнѣ, яко отсюду отгонимъ
 есмь, здѣ бо, мнѣхъ, жилище имѣти, яко здѣ не
 суть ученїя Апостольска, не суть вѣдуше Бога,
 но веселяхся о службѣхъ ихъ, еже служажу мнѣ,
 и се уже побѣженъ есмь от невѣгласъ, а не от
 Апостолъ, ни мученикъ, не имамъ уже царство-
 вати въ странахъ сихъ. Крестившимъ же ся лю-
 демъ, идоша кождо в домъ своя. Володимиръ же
 радъ бывъ, яко позна Бога самъ и людїе его,
 възрѣвъ на небо, рече: Боже, створивши небо и
 землю, призри на новыя люди своя и дай же имъ,
 Господи, увѣдѣти тебе истинного Бога, якоже
 увѣдѣша страны христїанскыя, утверди вѣру в
 нихъ праву и не съвратѣпу и мнѣ помози, Госпо-
 ди, на супротивнаго врага, да падѣся на тя и
 на твою державу, побѣжю козни его. И се рекъ,
 повелѣ рубити церкви, и поставляху по мѣстамъ,
 иде же стояху кумири, и постави церковь святого
 Василья на холмѣ, идеже стояше кумиръ Перунъ
 и прочїи, идеже творяху требы князь и людїе, и
 нача ставити по градомъ церкви и попы, и людїе
 на крещеніе приводити по всѣмъ градомъ и се-
 ломъ. И пославъ нача поимати нарочитѣи чади
 дѣти и даяти нача на ученіе книжное; матери
 чадъ своихъ плакахуся по нихъ, еще бо не бяху
 утвердилися вѣрою, по по мертвецехъ плакахуся,
 Симъ же раздаяномъ на ученіе книжное, събысься
 пророчество на Рускои земли, глаголющее: въ
 оны дни услышатъ глусїи словеса книжнаа и ясенъ
 будетъ языкъ гугнивыхъ: си бо не быша преди
 слышали словеси книжнаго, по по Божїю строю
 и по милости своен ⁵, помилова Богъ, якоже рече
 пророкъ: помилую, его же аще помилую. Поми-
 лова бо пы паки банею бытіа и обновленіемъ же

1) Въ рукописи: гра. — 2) Тамъ же нѣтъ: во. 3) Тамъ же: ели. — 4) Тамъ же: ти. — 5) Тамъ же: свое.
 Т. XVI.

988 Духа, по изволенію Божию, а не по нашимъ дѣломъ. Благословенъ Господь Богъ Исусъ Христосъ, иже возлюбилъ новыя люди, Рускую землю и просвѣтилъ ю святымъ крещеніемъ. Тѣмъ же и мы припадемъ къ нему, глаголюще: Господи Исусе Христе, что ти воздамы о всѣхъ, яже ты въздасть намъ, грѣшникомъ сущемъ; недоумѣемъ¹ противу даромъ твоимъ воздаянію воздати; велии бо еси Господи и чудна дѣла твоя, и величествію твоему нѣсть конца, в родъ и родъ възхвалимъ¹⁰ дѣла твоя, ркуще съ Давидомъ: придѣте възрадуемся Господеви, възкликнемъ Богу и² Спасу нашему, варимъ лице его исповѣданіемъ, исповѣдающеся ему, яко благъ, яко³ въ вѣкы милость его, яко избавилъ ны естъ отъ врагъ нашихъ, рекъше⁴ отъ идолъ суетныхъ. И паки рчемъ съ Давидомъ: възспойте Господеви пѣснь нову, възспойте Господеви вся земля; възспойте Господеви, благословите имя его, благовѣстите въ языцѣхъ славу его, въ всѣхъ людехъ чудеса его, яко велии Господь и хваленъ зѣло, и величію пѣсть конца. Колика ти радость! ни единъ, ни два спасается. Рече бо Господь: яко радость бываетъ на небесѣхъ о единомъ грѣшникѣ кающемся; се же не единъ, ни два, но бесчисленное множество къ Богу приступиша, святымъ крещеніемъ просвѣщеніи. Яко же рече пророкъ: възкроплю на вы воду чисту, и очиститесь и отъ идолъ вашихъ и отъ грѣхъ вашихъ. И паки другыи пророкъ рече: кто яко Бѣгъ отъ земли грѣхы и преступаа не³⁰ правды⁵? яко хотяи милостивъ естъ; тѣ обратитъ и ущедритъ ны, и погрузитъ грѣхы наша въ глубинѣ. Ибо Паулъ глаголетъ: братія, елико насъ крестися въ Христа Исуса, въ смерть его крестихомся и погребомся⁶ убо съ нимъ крещеніемъ въ смерть; да якоже възста Христосъ отъ мертвыхъ съ славою Отчею, такоже⁷ и мы въ обновленіи⁸ житія поидемъ. И паки: ветхая мимоидоша, а се быша нова; нынѣ приближися намъ спасеніе, ношъ успе, а день приближися; имъ же привидѣ⁴⁰ніе обрѣтохомъ вѣрою въ благодать сію, имже

хвалимся и стоимъ; нынѣ же свободившеся отъ грѣха, поработившеся Господеви, имате плодъ вашъ въ освященіе, тѣмъ же должны⁹ есмы работати Господеви, радующеся ему; рече бо Давидъ: работайте Господеви съ страхомъ и радуйтеся ему съ трепетомъ. Мы же възпоіемъ къ Господу Богу нашему, глаголюще: благословенъ Богъ, иже не дастъ насъ въ ловитву зубомъ ихъ, сътъ съкрушися, и мы¹⁰ избавлени быхомъ отъ прельсти діаволя. И погине память его съ шумомъ, и Господь пребываетъ въ вѣкы, хвалимъ отъ Рускихъ сыновъ, пѣваемъ въ Троици; а дѣмони проклинаемъ отъ благовѣрныхъ мужъ и отъ вѣрныхъ женъ, иже пріяли суть крещеніе и покаяніе въ отпущеніе¹¹ грѣховъ, повѣи людіе хрестіаньстѣи, избраніи Богомъ. Володимиръ просвѣщенъ самъ, и сынове его и земля его. Бѣ у него сыновъ дванадесять, ихъ же имена: 1 Вышеславъ, 2 Изяславъ, 3 Святополкъ, 4 Ярославъ, 5 Всеволодъ, 6 Святославъ, 7 Мѣстиславъ, 8 Борисъ, 9 Глѣбъ, 10 Станиславъ, 11 Позвиздъ, 12 Судиславъ. И посади Вышеслава въ Новѣгородѣ, а Изяслава Полоцкѣ, Святополка Туровѣ, Ярослава Ростовѣ; умершу же старѣшему Вышеславу въ Новѣгородѣ, посади Ярослава въ Новѣгородѣ, а Бориса Ростовѣ, а Глѣба Муромѣ, Святъслава Деревехъ, Всеволода Володимирѣ, Мѣстислава Тмутороканѣ, Станислава въ Смоленскѣ, Судислава въ Плесковѣ. И рече Володимиръ: се не добро, еже малъ городъ около Кыева, и нача ставити города по Деснѣ, и по Вѣстри, и по Трубешевѣ, по Сулѣ и по Вѣстугнѣ; нача порубати мужи лучшии отъ словенъ и отъ кривичъ, отъ чюди и отъ вятичъ; и отъ сихъ насели грады: бѣ бо рать отъ Печенѣгъ, и бѣ бо воюяся съ ними и одолѣвая имъ. Постави Володимиръ въ Кѣевѣ первую церковь святаго Георгія Ноября 26. И пришедъ изъ Кыева въ словенскую землю, и постави градъ въ свое имя Володимиръ, и спомъ осыпа, и церковь съборную святую Богородицю постави деревяну, и вси люди крести Русскыя и намѣстницы¹².

1) Въ рукописи: недоумѣниемъ. — 2) Тамъ же: възкликнемоу. — 3) Тамъ же нѣтъ: яко. — 4) Тамъ же: рѣкъ. — 5) Тамъ же: на правды. — 6) Тамъ же нѣтъ: погребомся. — 7) Тамъ же: якоже. — 8) Тамъ

же: Облиние. — 9) Тамъ же: долги. — 10) Тамъ же: и мы и мы. — 11) Тамъ же нѣтъ: и покаяніе въ отпущеніе. — 12) Здѣсь оканчивается вторая часть рукописи.

III *

Сиче родословятся ¹ великыи князи Рустіи.

Первыи Рюрикъ роди Игоря 1; Игорь роди Святослава 2; 3) Святославъ роди Володимира; 4) Володимиръ роди Ярослава; 5) Ярославъ роди Всеволода; 6) Всеволодъ роди Володимира Маномаха; 7) Маномахъ роди Юрья; 8) Юрьи роди Всеволода; 9) Всеволодъ роди Ярослава; 10) Ярославъ роди Александра; 11) Александръ роди Данила; 12) Данило роди Иоанна; 13) Иванъ 10 роди Иоанна; 14) Иоаннъ роди Дмитрія; 15) Дмитрій роди Василя; 16) Василя роди Василя; 17) Василя роди Иоанна.

А сепмена всѣхъ сыновъ князей Рускихъ: сынъ 1 Рюриковъ Игорь; 2 сынъ Игоревъ Святославъ; Святъславли сынове 3: Ярополкъ, Олегъ, Володимиръ; 4) Володимирове сынове: Вышеславъ, Пизславъ, Ярославъ, Святополкъ, Мъстиславъ, Всеволодъ, Святославъ, Борисъ, Глѣбъ, 20 Станиславъ, Судиславъ, Позвиздъ; 5) Ярославлы сынове: Володимиръ, Зеславъ, Святславъ, Вячеславъ, Всеволодъ; 6) Всеволожи сынове: Володимиръ Маномахъ, Ростиславъ; 7) Володимирови сынове: Мстиславъ, Ярополкъ, Вячеславъ, Всеволодъ, Юрьи, Андрѣи; 8) Юрьеви сынове: Ярославъ, Ростиславъ, Андрѣи Боголюбскыи, Михалко, Всеволодъ; 9) Всеволожи сынове: Костянтинъ, Юрьи, Ярославъ, Святславъ, Володимиръ, Гаврило, Василя ²; 10) Ярославли сынове: Алек- 30 сандръ, Андрѣи, Костянтинъ, Афанасіи ³, Михило, Данило, Василен; 11) Александровы сыно-

ве: Дмитрій, Андрѣи, Василен, Данилъ; 12) Даниловъ сынове: Юрьи, Иванъ, Борисъ, Семенъ ⁴, Александръ, Афанасіи; 13) Иоановъ сынове: Семенъ, Данило, Иоаннъ, Андрѣи; 14) Семеновы сынове: Василя, Костянтинъ, Данило, Михило, Иоаннъ, Семенъ; 15) Иоанновы сынове: Дмитрій, Иоаннъ; 16) Андрѣеви сынове: сынъ Володимиръ; 17) Дмитріеви сынове: Данило, Василен, Юрьи, Иоаннъ, Семенъ, Андрѣи и Петръ, Костянтинъ; 18) Васиљеви сынове: Юрьи, Иоаннъ, Данилъ, Семенъ, Василен.

Правило законно о церковныхъ людехъ и о десятинахъ и о мѣрѣхъ градскихъ и о судѣхъ епископскихъ.

От самыя истины слышахъ Святыхъ Апостолѣ и отецъ преданія, и перваго правовѣрнаго царя Костянтина и всѣхъ царей хрестіанскихъ, на всѣхъ съборѣхъ вселенскихъ исправленія о судѣхъ церковныхъ, и о десятинахъ, и о всемъ священничькому чину, еже уставивша и утвердивша судомъ и съборною апостольскою церковью. Иного же основанія никто же можетъ положити, паче лежащаго, и аще кто измѣнитъ се, вѣнчѣи клятвѣ осужени будутъ и горе наслѣдуютъ. Сеже быше Богомъ даанныи законъ Изральтяномъ: въ всемъ своемъ животѣ, имѣни в девяти частяхъ имѣяху власть, а десятое Богови отдаяху.

В лѣто 6496. Въ царство Костянтина, Василя, при патріарсѣ Фотіи, крестися самъ Володимиръ и всю Русь, и приведе со собою из Грекъ митро-

¹) Здѣсь начинается третій отдѣлъ рукописи. — 1) Въ рукописи: родове славатса. — 2) Гаврило хрестіанское имя Святослава Всеволодовича (по родословнымъ см. Ист. Гос. Росс. II, пр. 102), и Василя по-

мнвается разъ въ лѣтописяхъ (Пол. Собр. Русс. Лѣт. V, 90). — 3) Хрестіанское имя Ярослава. — 4) Лице неизвѣстное.

полита Леонта, такоже уставъ положи съборной церкви, съблюдати неразрушимо всему роду своему заповѣда, по немъ царствующимъ, и клятвами страшными утверди. И правовѣрнии князѣ величїи тоже прїаша готово, а к тому и много приложиша, съдавшие церковъ Матери Божїи, архїепископю, и подаваша грады, и погосты, и села, винограды, землѣ, борти, озера, рѣкы, волости съ всеми прибутки и десятое изо всего царства и княженїа, а княгини ихъ свою многоцѣнную кузнь, порты, злато, каменїе драгое, великыи жемчюгъ, иконы украшены, еуангелїа утварная, священныя трапезы, съсуды царскїа украсивше, обогатиша, паче тѣхъ, от кого тѣи прїали. Писано бо есть въ святыхъ апостолъ правилѣ 29-мъ: церковное богатство нищихъ богатство, възраста дѣля сиротъ, и старости и немощи, и в педугъ въпадшихъ, и нищихъ кормленїе, и странномъ чади прилежанїе, и сиротамъ и убогимъ промышленїе, и вдовамъ пособїе, и дѣвкамъ потребы, обидимымъ заступленїе, въ напастьхъ поможенїе, в пожарѣ и в потоцѣ, пла́ннымъ свобоженїе и искупленїе, въ гладъ прекормленїе, у ходобѣ помощь, умирающимъ покровъ на гробы и погребанїа, а церквамъ и монастыремъ пустымъ подъятіе, живымъ прибѣжище и утѣшенїе, а мертвымъ память; того ради на потребу церковную и люди своя давалѣ.

А се люди съборныя церкви преданы митрополитомъ и епископомъ. Игуменъ, попъ, діаконъ, попадья, поповици и кто въ клиросѣ; игуменїа, чернець, черница, проскурнича, поломъникъ, личецъ, прощеникъ, задушныи человекъ, монастыреве, болници, гостиници, страннопрїимъници. То люди церковныя и богадѣльныи. Митрополитъ или епископъ вѣдаетъ межи ими судъ, или которая обида, или вражда, или задница; аще будетъ иному человеку съ тымъ человекомъ рѣчь, то обѣи судъ.

А се церковныя суды. Закономъ Божьимъ, по правиломъ святыхъ отецъ, хрестїаньскими пари и князи въ всехъ хрестїаньскихъ людехъ: рас-

1 пусты, смилное, пошибанїе, заставанье, умыканье, пре межи мужемъ и женою о животѣ, въ племищѣ или въ сватѣвствѣ поймутся, вѣдство, зельничьство, потворы, чародѣянїя, волхвованїа, урѣканїа ¹ три: бляднею, еретичьство, зубоѣжа, сынъ отца бьетъ или мать, или дщи, или сноха свекровъ, братья или дѣти тяжутся о задницы, церковная табда и иже мертвѣи съвлачатъ, гробы крадутъ, крестъ поѣкаютъ, или на стѣнахъ рѣжутъ, или трескы изъ креста емлютъ, въ церкви скотъ или псы или поткы безъ великыя пужикто ² введетъ, или ино что неподобно въ церкви подѣетъ, или два друга иметася бити, и единого жена иметъ за лоно или раздавить, или кого застанутъ с четвороногою, или кто молится подовиномъ, или в рошенїи, или у водѣ, или дѣвка дѣтя повержетъ. Тыя вси суды церковныя даны суть церкви. Князю и бояромъ и судьямъ ихъ в тыя суды неслѣзъ вступатися, по первыхъ царенуряженю и по вселеньскыхъ святыхъ патриархъ и великихъ Святитель. Аще кто прїобидитъ сїи уставъ, тѣмъ не прощеномъ быты от закопа Божїа, но горе собѣ наслѣдуютъ; а своимъ тїуномъ приказываю суда церковнаго не обидѣти и с суда ³ давати 9 частїи князю, а десятая святѣи церкви, ⁴ а отъ княжа суда от всякого десятая вѣкша, ис торгу десятая недѣля, и от всего схода и прибутка, и от лова княжа, и от всякого стада, и от всякого жита десятое в соборную церковъ; 30 царъ или князь в девяти частехъ, а церкви съборнѣи десятую часть. Основанїа иного никто же можетъ положить, паче лежащаго, да вси съгражають на семь основанїи, иже кто рассыплетъ храмъ Божїи, рассыплетъ и того Богъ: церкви Божїа свята есть. Кто измѣнитъ святыи сїи уставъ отечьскыи, горе наслѣдуетъ и клятву.

О мирилѣхъ. Градъскыи и торъговыя и всякая мѣрила, с пуды, и з вѣсы, и ставила, от Бога искони како уставленно, святителю блюсти бес пакости, небреженно ни умалити, ни умножити, за все то ему слово отдати въ день суда великаго, якоже и о душахъ человѣческихъ.

1) Въ рукописи: на три. Въ Полн. Собр. Русс. Лѣт. т. VI, стр. 84: урѣканїа три бляднею и зельи еретичь-

ствомъ.—2) Тамъ же: то.—3) Тамъ же: суду.—4) Тамъ же еще прибавлено: а кто пообидитъ сїи оуставъ.

Правило Святыхъ отецъ 165 5-го собора, о обидящихъ церкви Божіа и священныя власти ихъ. Великаго сего нашего града съ пресвятыми архіепископы 165 се полаганіе писанію ¹ предаемъ: обидѣвшая святія Божіа церкви и па священныя власти ихъ даное Богу в наслѣдіе вѣчныхъ благъ и на память послѣдняго рода обидящихъ власти, тѣмъ даема безаконно отъимая, села и винограды. Аще ли кто и в сану приобидѣти начнетъ, или суды ¹⁰ вѣсхыпати церковная оправданія, или привлекаючи насильемъ епископа и попа и діакона и всякого просто рещи священническаго чина, или манастиремъ даное грабленемъ и насильемъ отнимая от нихъ: все даное, даемо Богови. Аще кто изобразуетъ се творя, негодованіе и неродство творя и бесчинне велье, мятый святыми церквами, чѣтверичею вѣздасть паки вспять церковное. Аще ли сапомъ гордящійся негодовати начнутъ нашего повелѣнія, истинному правилу не покоряющесе ²⁰ святыхъ отецъ, в каковомъ сану будутъ в насъ: или воевода воеводства чюжѣдъ, или воинъ воинства чужь; паки аще вельмъ негодованіемъ начнутъ негодовати, забывше вышній страхъ, оболкѣшесе в бестудѣ, повелѣваетъ наша власть тѣхъ огнемъ съжести, дома же ихъ святымъ Божиимъ вдати, ихъ же обидѣша. Аще ли же самы и вѣнецъ посящій тоя же вины послѣдовати начнутъ, надѣющесе богатствѣ и благородствѣ, а истоваго перядяще, не отдавающе, иже обидѣ- ³⁰ ша святія Божіа церкви или монастыри, прержеченною виною да повинни будутъ: по святыхъ же правилѣхъ да будутъ прокляти в сіи вѣкъ и в будущій.

Рукописаніе святого князя Володимира, крестившаго Рускую землю. Въ имя Отца и Сына и Святого Духа. Се азъ князь великий Володимиръ, нареченный въ святомъ крещеніи Василей, сынъ Святославъ, внукъ Иго- ⁴⁰ ревъ, и блаженныя княгини Ольги, вѣспріалъ есмь святое крещеніе отъ Гречьскихъ царей: Костян-

тина и Василья и отъ Фотіа, патріарха Цареградскаго, и взяхъ перваго митрополита Леона на Кыевъ и на всю Русь, иже крести всю Рускую землю святымъ крещенемъ. И потомъ же лѣтомъ многымъ минувшимъ, създахъ церковь святія Богородица Десятинную и дахъ ей десятину изъ всего своего княженія; такожде ² по всей землѣ Русѣи и съ княженія въ сборную церковь, от всякого княжа суда десятую вѣкшу, а отъ торгу десятую педѣлю, а изъ домовъ на всякое лѣто десятое отъ всякого стада и отъ всякого жита Чюдному Спасу и Чюдиѣи его Матери. И потомъ разгнувше Гречьки Манакопозъ, и обрѣтохомъ в немъ, аже не подобаетъ сихъ судовъ и тяжъ князю судѣти, ни бояромъ его, ни судіамъ: и азъ съгадавъ съ своею княгинею Анною и съ своими дѣтьми, далъ есмь тѣя суды церквамъ, митрополиту и всѣмъ епископомъ по Руской землѣ; а потомъ не надобѣ вступатися дѣтемъ моимъ, ни вну- чатамъ, ни всему роду моему до вѣка в люди церковныя, ни въ вси суды ихъ по всѣмъ городомъ, и по волостемъ, и по погостомъ, и по свободамъ, гдѣ ни суть хрестіане; и своимъ тиуномъ приказываю церковнаго суда не обидити, ни судити, безъ владычня намѣстника. А хто вступитъ на мое данье или сія суды пообидитъ, судъ мѣ с тѣмъ предъ Богомъ, а митрополиту проклинати его съборомъ.

А се церковныя суды далъ есмь: Рос- пусы, смилное, заставаніе, умыканіе, пошибаніе промежи мужа и женѣ о животѣ, и въ племени или въ сватовствѣ поимутся, вѣдство ³, зеленничество, урѣканія три бляднею, зельи, еретичство, зубояжа, или сынъ отца бьетъ, или мать, или дщи, или сноха свекровь, или братья или дѣти тяжются о задницѣ, потвори, чародѣянія, волхвованія, узлы.

А се люди съборныя церкви преданы митрополитомъ и епископомъ. Игумень, игуменія, попъ, попадья, поповечъ, чернець, чернича,

1) Въ рукописи: писаніе. — 2) Тамъ же нѣтъ словъ: и дахъ такожде. (См. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 82). — 3) Тамъ же: вѣдство.

діаконъ, діаконская, проскурница, и кто въ клиросѣ: пономарь, діакъ и вси причетники церковныи и дѣти ихъ; вдовица, калейка, лѣщецъ, прощеникъ, задушный человекъ, прикладникъ, хромецъ, слѣпецъ. Кто тыхъ увидеть въ винну, судити ихъ митрополиту и епископомъ опрочи мрянъ.

А се уставъ Ярославъ суды святительскыя. Се азъ князь Ярославъ, сынъ 10 Володимировъ, по данью отца моего, згадаю есмь с митрополитомъ Киевскимъ и всея Руси, зларіономъ, сложихомъ Гречкыи Номоканонъ, еже не подобаесть тяжъ судити князю, ни бояромъ его, ни судіамъ его. Далъ есмь митрополиту и епископомъ по всѣмъ городомъ десятую недѣлю мыта къ церкви и къ митрополиту, а людемъ его не дають мыта нигдѣ, ни тагмы и осмения далъ есмь, и распусты¹. Аще кто умчѣтъ дѣвку или понасилитъ, аще боярская дщи будетъ, за соромъ еи 5 20 гривенъ золота, а митрополиту 5 гривенъ золота; аще будетъ меншихъ бояръ, еи гривна золота, а митрополиту гривна золота; аще добрыхъ людіи будетъ, двѣ гривнѣ сребра за соромъ, а митрополиту рубль, а на умычницѣ по 60 митрополиту, а князь ихъ казнить. Аще ли кто пошибаетъ боярскую дщерь или боярскую жону, за соромъ еи 5 гривенъ золота; а меншихъ бояръ гривна золота, а митрополиту гривна золота; а нарочитыхъ люди 2 рубля, а митрополиту 2 рубля; а 30 простыхъ людіи 12 гривнѣ купъ, а митрополиту 12 гривнѣ купъ, а князь казнить. Аще ли же пуститъ бояринъ жену великихъ бояръ, за соромъ еи 300 гривенъ, а митрополиту 5 гривенъ золота; меншихъ бояръ гривна золота, а митрополиту гривна золота; а нарочитыхъ людіи 2 рубля, а митрополиту 2 рубля; а простои чадѣ 12 гривенъ, а митрополиту 12 гривенъ, а князь казнить. Аще дѣвка блядетъ или дѣтяти добудеть у¹ отца и у матери или вдовою, обличивши пояти ю в домъ 40 церковныи, и также и жена бес³ своего мужа или при мужи дѣтяти добудеть или погубить, или

1 въ свиньи вкынетъ, или утопитъ, обличивши пояти ю в домъ церковныи, а чимъ ю паки родъ окупить. Аще дѣвка засядетъ великихъ бояръ, митрополиту 5 гривенъ золота; а меншихъ бояръ митрополиту гривна злата; а нарочитыхъ людіи митрополиту 2 рубля или 12 гривнѣ; а простои чадѣ митрополиту гривна сребра или рубль. Аще дѣвку кто умолвить къ собѣ и дать ю в толоку, а на умычницѣ митрополиту гривна сребра, а на толочанѣхъ по 60, а князь казнить. Аще мужъ⁴ от жены блядетъ, мужъ той митрополиту в винѣ, а князь казнить. Аще мужъ оженится иною женою, а съ старою не распустився, мужъ митрополиту в винѣ, а молодую пояти в домъ церковныи, а съ старою ему жити. Аще поидетъ жена за инымъ мужъ отъ своего мужа, или иметъ блясти отъ мужа, ту жену пояти въ домъ церковныи, а новожена въ продажи митрополиту. Аще ли будетъ женѣ лыхыи недугъ, или слѣпота, или долгая болѣзнь, про то ея не пустити, также и женѣ нѣлзѣ пустити мужа. Аще ли кумъ съ кумою блудъ сътворитъ, митрополиту 12 гривнѣ, а про опитѣмью по закону указаніе от Бога. Аще ли кто зажжетъ гумно или дворъ или иное что, митрополиту 40 гривенъ, а опитѣмью подимуть⁵, а князь казнить. Аще кто с сестрою блудъ сътворитъ, митрополиту 40 гривенъ, а во опитѣмьи указаніе по закону. Аще ближній родъ поимется, митрополиту 30 или 40 гривенъ, а ихъ разлучити, а опитѣмью да примуть. Аще кто иметъ 2 женѣ водѣти, митрополиту 20 гривенъ, а которая подлегла, ту пояти в домъ церковныи, а первую жену держати и водити ю по закону, а иметъ ю лихо водити и держати, казню казнити его. Аще мужъ распутится съ женою по своей волѣ, а будетъ ли вѣнчалная и дадутъ⁶ митрополиту 12 гривенъ, а будутъ ли невѣнчалныи, митрополиту 6 гривенъ. Аще ли Жидовинъ или Бессѣрьменинъ будетъ с Рускою или иноязычникомъ на иноязычницѣ, митрополиту 50 гривенъ, а Руску пояти в домъ церковныи. Аще кто съблудитъ с черницею, митрополиту 40 гривенъ, а въ опитѣмью вложи-

1) Слово распусты едали не лишнее. — 2) Въ рукописи: оуво. — 3) Тамъ же: бе. — 4) Тамъ же: муже. — 5) Тамъ же: поиму. — 6) Тамъ же: дада.

ти. Аще кто с животиною блудъ сътворить, митрополиту 12 гривенъ, а во опитію и в казнь по закону. Аще ли свекоръ со снохою съблудить, митрополиту 40 гривенъ, а опитемью пріимуть¹. Аще кто съ двѣма сестрама въ блудъ впадетъ, митрополиту 30 гривенъ. Аще ли деверъ с падчерицею блудить, митрополиту 12 гривенъ. Аще ли деверъ съ ятровью падеть въ блудъ, митрополиту 12 гривенъ. Аще ли два брата съ единою женою, митрополиту 30 гривенъ, а жена поняти в домъ церковный. Аще ли отецъ съ дочерью падется, митрополиту 40 гривенъ, а опитемью по закону. Аще дѣвка не въсхощетъ замужъ, то отецъ и мати силою дадутъ, а что дѣвка вычинитъ пад собою, то отецъ и мати митрополиту в винѣ, а исторъ има платити; такоже и отрокъ. Аще кто назоветъ чюжую жону блядью, а будѣтъ боярская жона великихъ боярь, за срамъ ея² 5 гривенъ золота, а князь казнить; и аще будетъ меньшихъ боярь, за срамъ ея 3 гривенъ золота, а митрополиту 3 гривенъ золота; а оже будетъ градскихъ³ людіи, за срамъ ея 3 гривенъ сребра или рубль, а митрополиту такоже; а сельской женѣ 60 рѣзанъ, а митрополиту 3 гривенъ. Аще ли кто пострижетъ кому главу или браду, митрополиту 12 гривенъ, а князь казнить. Аще мужъ имѣтъ красти конопли, или ленъ и всякое жито, или жена, митрополиту 3 гривенъ. Аще ли мужъ крадетъ бѣлыи порты и полотна и портыща, митрополиту 3 гривенъ: такоже и жена. Аще кто имѣтъ красти свадебное и съгородное все митрополиту⁴. Аще про дѣвку сыръ краенъ будетъ, за сыръ гривну, а за срамъ ея 3 гривны, а что потеряно, а то ей заплатити, а митрополиту 6 гривенъ, а князь казнить. Аще жена мужа крадетъ, а обличить ю, митрополиту 3 гривенъ, а мужъ казнить ю, а про то ихъ не разлучити. Аще ли клѣтъ покрадетъ, такоже сътворять ей. Аще сноха у свекра крадетъ, такоже надъ нею да творять. Аще

1) Въ рукописи: прииму. — 2) Тамъ же: и. — 3) Тамъ же: градскихъ. — 4) По списку Кормчій въ Рум. Музей № 252 это мѣсто читается такъ: Аще имѣтъ красти свадебное и огородное, бой и убійство, а что учинится душегубство: платять вину князю съ митрополитомъ на пользу. (Макарія «Ист. Рус. церкви» т. II, прим. 455); по списку Карамзина: свадебное и

жена будетъ чародѣица, или наузница, или волхва, или зеленница,⁵ мужъ доличивъ казнить ю, а не лишится митрополиту 6 гривенъ. Аще ли мужа два бьется женскы, либо одереть, или укусить, митрополиту 2 гривенъ или гривна. Аще жена мужа бьетъ, митрополиту 60 рѣзанъ или 6 гривенъ на виноватой. Аще который мужъ бьетъ чюжую жену, за срамъ ея по закону, а митрополиту 6 гривенъ. Аще сынъ бьетъ отца или мать, да казнятъ его властью казнию, а митрополиту в винѣ⁶ въ домъ церковный, такы и отрокъ⁷. Иже чернецъ, или черница, или попъ, или попадья, или пономаръ впадутъ въ блудъ, или вдова, или проскурница, тѣхъ судити митрополиту опрочи мирянъ, а во что ихъ осудитъ, воленъ есть. Иже дѣвка въсхощетъ замужъ, а отецъ и мати не дадутъ ей, а что сътворитъ надъ собою, отецъ и мати митрополиту в винѣ; тако и отрокъ. Аще попъ, или чернецъ, или черница унется безъ времени, митрополиту в винѣ. Аще кто зажжетъ гумно или дворъ, или ино что, митрополиту 40 гривенъ, а князь казнить. Аще кто поганое ясть по своей волѣ, или кобылицу, или медвѣжину, или иное что отреченое, митрополиту в винѣ⁸ и в казни. А пже попъ дѣти крестить в чюжемъ предѣлѣ, у иного попа, развѣ мужа или при болѣзни что сътворитъ крещеньское не въ своемъ уѣздѣ, митрополиту в винѣ будетъ. А съ некрещенымъ, или иноязычникомъ, или отъ нашего языка не крещенъ будетъ, ни ясти, ни пити с нимъ, дождеже крестится, а вѣдая кто ясть или питѣть, да будетъ самъ отлученъ. Аще кто съ Бессѣрменкою или с Жидовкою блудъ сътворитъ, а не лишится, от церкви да отлучится и от хрестіянъ, а митрополиту 12 гривенъ. Аще чернецъ или черница рострижется митрополиту 40 гривенъ.

А сими вилами разлучити мужа съ женою. А се 1 вина. Аще услышитъ жена от

сговорное, бой, убійство и душегубство, аже что чинится, платять виру князю на пользу со владыкою. (Ист. Гос. Русс. т. II, прим. 108). (Сл. Полн. Собр. Русск. Лѣт., т. VI, стр. 86). — 5) Въ рукописи здѣсь вставлено еще: или — 6) Тамъ же: вѣнѣ. — 7) Тамъ же: отрокъ. — 8) Тамъ же: вѣнѣ.

иныхъ людей, что думаютъ на царя или на князя, того мужу не скажетъ, а опослѣ обличится, разлучити ихъ. А се вина 2. Аще мужъ застанетъ свою жену съ любодѣемъ, или учинитъ на ню добрыми послухы исправу, разлучити я. А се 3 вина. Аще подумаетъ жена на ¹ своего мужа зельемъ или иными людьми, а она ² иметъ вѣдати, что мужа хотять убити или уморити, а мужу своему не скажетъ, а послѣдъ объявится, разлучити. А се 4 вина. Аще жена безъ мужня слова съ чюжими людьми иметъ ходити, или пити, или ясти, или опроче дому своего спати, а потомъ увѣдаетъ мужъ, разлучити. А се 5 вина. Аще жена иметъ опроче мужа своего воли ходити по игрищамъ или во дни или в нощи, а мужъ имѣтъ усчювати ⁵, а она не послушаетъ, разлучити ю. А се 6 вина. Аще жена на мужа наведетъ тати, велитъ покрасти домъ мужа своего, или сама покрадетъ, или товаръ, или церковъ покради, а ниѣмъ подаетъ, про то ихъ разлучите. А что ся дѣетъ в монастырскихъ людехъ и въ церковныхъ и в самѣхъ монастырехъ, да не вѣстуется князь, ни волостель в то, да вѣдаютъ ихъ митрополичи волостели, а безадщина ихъ поиде к волостелю митрополичу. Аще кто уставъ мой преступитъ и уставленіе мое порушаетъ или сынове мои, или впучати мои, или правнучѣ мои, или от рода моего кто, или от рода боярского, бояръ моихъ бояре, а порушаютъ моя ряды и вступать в судъ митрополичъ, что есмь далъ митрополиту и епискупомъ церковныя суды, по правиломъ святыхъ отецъ, судивше и казанти по закону тяжцѣ. А кто иметъ судити станеть со мною на страшнемъ судѣ пред Богомъ и да будетъ на немъ клятва святыхъ отецъ 300 и 18, иже в Никеи, и от всѣхъ Святыхъ. Аминь.

О женитвѣ. Еретици хулять древніи святіи мужи, не по закону женитву творящихъ. То лжѣ. Святіи суть и праведніи: Авраамъ, Исаакъ, Ияковъ, Июда ⁴, и Давидъ, и Самсонъ, Иеффан, дщерь 40 убивъ не отверженъ есть, такоже и жены ихъ

1 Авраамовѣ меншицѣ, Ияковлѣ, и Июдѣиѣ Фама-рѣ, тоже въ первомъ законѣ было, а въ Благо-дательнѣмъ, кто бы тако сътворилъ, проклять бывалъ, да не помышляли никто же нынѣ, тако дѣя праведенъ быти, не смотря разумомъ право глаголати, и правыхъ хуля, да не впадеши въ ересь.

Уставъ великого князя Всеволода о церковныхъ судѣхъ и о людехъ и о мѣри-
10 лахъ торговыхъ. Се азъ князь Великий Всеволодъ, нареченный въ святомъ крещеніи Игѣшъ ⁵, правнукъ Игоревъ и блаженныя прабабы Ольги, нареченныя въ святомъ крещеніи Олена, и матерс Володимировы, нареченаго въ святомъ крещеніи Василие; и тыи господа пріяли святое крещеніе от Гречкыхъ царей, и от Фотія, патриарха Цареградскаго, взяша перваго митрополита Кіеву Михаила, иже крести всю Рускую землю. Потомъ же лѣтомъ многымъ минувшимъ, моляся Спасу и
20 Пречистѣи его Матери Святѣи Богородици, Приснодѣвѣи Маріи, и устроиша церковъ Святую Богородицю Десятинную, и даша ей десятину въ всей Руской земли, съ всихъ княженіи, в соборную церковъ святія Богородица, иже в Кѣевѣ и святѣи Софѣи Киевской и святѣи Софѣи Новгородчкои, и митрополитомъ Киевскимъ и архиепископомъ Новгородчкимъ, от всякого княжа суда десятую вѣкшу, а ис торгу десятую педѣлю. а из домовъ на всякое лѣто от всякого жита и от
30 всякого стада десятое Святому Спасу и Пречистѣи его Матери и Премудрости Божіи Святѣи Софѣи. И се избобрѣтохъ въ Гречкомъ Номоканонѣ, что сихъ судовъ и тяжъ не судити князю, ни его дѣтемъ, ни его намѣстникомъ, ни его бояромъ, ни его тіуномъ, ни десятиника не держати, и съзвалъ есмы 10 съчкыхъ, старосту Болеслава, и бирица Мирошку, и старосту Иваньского Васяту; и погадалъ есмь съ владыкою, и съ своею княгынею, и съ своими бояры, и съ десятию съчкыми, и съ
40 старостами; и далъ есмы судъ и мѣрила, иже ⁶ на торгу, святѣи Богородици, иже в Кіевы и митро-

1) Въ рукописи нѣтъ: на. — 2) Въ спискѣ Кормчій Рум. Музея № 252 в.м. а она, кажется правильнѣе или пакъ. — 3) Въ рукописи: счиать, поправлено по изданію преосв. Макарія. (Ист. Руск. Церкви, т. II,

прим. 455). — 4) Тамъ же: Июдаило. — 5) Въ спискахъ, сличенныхъ преосв. Макаріемъ (Ист. Русс. Церкви, т. II, прим. 467) Игашъ, впрямую, Гавріилъ: такъ звали Всеволода. — 6) Въ рукописи: мирѣра ижа.

политу, а в Новѣгородѣ святѣи Софіи и епископу 1 и старостѣ Иванскому 1 и всему Новугороду мѣрила торговая, и скалвы вошаныи, пудъ медовыи, и гривенку рублевую, и локоть евапъскы 2 и свои оброкъ кубецъ 3 черничамъ; а попу Иванскому руская писъ с Борисоглѣбскимъ на полъ; а сторожу 4 Иванскому рускои порочицѣ пятно да десять копюховъ соли; а не вступатися в тыи оброки моимъ дѣтемъ, ни моимъ намѣстникомъ, ни моимъ бояромъ на домъ Святѣи Софіи и святого 10 Иоанна; а домъ Святѣи Софіи владыкамъ строити съ сочкыми; а старостамъ и торговцамъ, докладывая владыкы или кто будетъ нашего рода князеи Новагорода, строити домъ святого Иоанна. А се приказываю своимъ намѣстникомъ и тиуномъ суда церковнаго не обидѣти, ни судити безъ владычия намѣстника. А се дахъ во олтарь святѣи Софіи и причту церковному вседѣльникъ сѣнаицъ вѣщи 5, что суды церковныя, то Святѣи Софіи; а кто нашего роду пограбить или отъи- 20 метъ, того повелѣхомъ владыцѣ в сѣнаицѣ сборомъ проклинати. А се суды церковныя: роспусы, смилное, заставаніе, умычка, пошибалное промежи мужемъ и женою о животѣ (и о бездѣтномъ животѣ; въ племени или въ сватѣствѣ 6 поимуться, потворы, чародѣянiя, волхвованiя, вѣдство, зелѣнничество, зубоѣжа, урѣканiя три: бляднею, зелiн, еретичество; отца или мать бьетъ сынъ или дщи, или сноха свекровъ; братiя или дѣти тяжутся о задниці; церковная татьба; 30 мертвеци съвлячатъ, крестъ посѣкутъ или на стѣнахъ рѣжутъ, или два мужа имутъ ся бити и единого жена иметъ за лоно другаго, раздавить; или кого застануть с четвероногою, или кто молится под овиномъ, или в рощенiи, или у воды, или дѣвка дѣтя поверъжетъ; скотъ, или псы, или поткы, или ино что неподобно в церкви подѣютъ: а тыи суды вси церковныи даны и суть епископу, а князю и бояромъ и судьямъ в тыи суды не вступатися. А то далъ есмь по первыхъ царь уря- 40 женью и по Вселенскихъ святыхъ семь сборовъ великихъ Святитель. А по семь не вступатися дѣ-

темъ моимъ, ни внучатамъ моимъ, ни всему роду моему до вѣка в люди церковныя, ни в сiи суды ихъ. Аще кто приобидитъ нашъ уставъ, таковымъ не прощеномъ быти отъ закона Божiа, и горе собѣ наслѣдуютъ, и мука вѣчная ждетъ ихъ. А о всѣхъ, что въпередѣ писано, держакъ за своимъ бояры, аже они обидятъ гостии, а где живутъ тымъ на- ровятъ, а княжу душу топятъ; и азъ въсмотрихъ въ Фотiа, патріарха Цареградскаго, грамоты, что принеслъ на Русь князь великий Владимиръ нареченный въ святомъ крещенiи Василии. сынъ Святославъ, внукъ Игоревъ и преблаженныя княгыни, прабабы Ольги, аже стоитъ въ грамотѣ: торговая вся вѣсы, и мѣрила, и скалвы вошаныя, и пудъ медовыи, и гривенка рублевая и всякая извѣсть, иже на торгу промежи людьми, от Бога тако искони уставлено есть: епископу блюсти бес пакости ни умаливати, ни умноживати, а на всякыи годъ извѣшивати 7, а скривится, а кому приказано, а того казнити блиско смерти, а животъ его на трое: треть живота Святѣи Софіи, а другая треть святому Ивану, а третья треть сочкымъ и Новугороду. А епископу не управивъ того, за все то дати ему слово в день великаго суда. А печаловатися ему о томъ управленiи, якоже и о душахъ человѣческихъ. Аще же управитъ епископъ сiя управленiя наша, блаженъ будетъ и небесному царствiю наслѣдникъ 8 будетъ; а мы то съ своей души сводимъ. А се церковныи людiе: игумень, попъ, діаконъ и дѣти ихъ, и кто в кри- лосѣ, игуменья, попадіа, чернецъ, черница, про- скурница, паломникъ, свѣщегасъ, сторонникъ, слѣпецъ, хромецъ, вдовица, пущеникъ, задушный человѣкъ, изгонъ трои: попъ сынъ грамотѣ не умѣетъ, холопъ ис холопства выкупится, купецъ одождаетъ, а се четвертое изгонство и себе при- ложимъ: аще князь осиротѣетъ; монастыреве, гостиници, больницы, то люди церковныи и бо- гадѣльныи. Или митрополитъ или епископъ тыи вѣдаютъ межи ими судъ или обиду, или которому прикажутъ, или котораго задница, или будетъ иному человѣку с теми людьми рѣчь, или обчii

1) Въ рукописи: Иваскому. — 2) Въ Ист. Русск. Церкви, (т. II, стр. 467) иванскій. — 3) Тамъ же: купецъ. — 4) Тамъ же: сторону. — 5) Въ Ист. Русск. Т. XVI.

Церкви: вѣчнѣ. — 6) Въ рукописи: ставѣствѣ. — 7) Тамъ же: извѣшевати. — 8) Тамъ же: наслѣдни.

судъ; а своимъ тиуномъ приказываю суда церков- 1
наго не обидѣти, а с суда ¹ давати 9 частіи кня-
зю, а десятая за князю душу. А кто приобидеть
суды церковныя, платити ему собою; а пред Бо-
гомъ тому же отвѣщати на страшнемъ судѣ, пред
тмами ангелъ, идѣ кождо дѣла не скрываются,
благая же и злая, иде же не поможетъ никто же
никому же; но токмо правда избавитъ от вторыхъ
смерти и от вѣчныя муки и от огня неугасимаго.
Яко же есмь уставилъ по Святыхъ Отецъ прави- 10
ломъ и по первыхъ царей и князей уряженію. А
кто иметь преступати сіа правила, или дѣти мои,
или внучата, или в коемъ городѣ намѣстникъ,
или тиунъ, или судія, или кто пообидеть суды
церковныя, да будутъ прокляты в сіи вѣкъ и в
будущіи семью съборы святыхъ отецъ вселенъ-
скихъ. А та вся дѣла приказахъ святѣи Софїи и
всему Новугороду, моимъ мужамъ, ² 10-ти соч-
нымъ. (Вы блюдите, а не възлюбите, и вы сами
отвѣтъ дадите за то в день страшнаго суда пред 20
лицемъ Царя славы. Аминь.

А се изыскахъ: у третьен женѣ и у четвертой
дѣтемъ прелюбодѣиная часть въ животѣ. Аще
будетъ полнъ животомъ, ино дасть дѣтемъ третьен
женѣ и четвертой по уроку, за неже тѣи от зако-
на отлучени. А челоуѣку ся получаетъ по грѣ-
хомъ; за неже прелюбодѣиинъ, а не благослове-
нии Богомъ. И азъ самъ видѣ тяжю промежю пер-
вою женою и дѣтии съ третьєю женою и съ дѣт-
ми и с четвертою женою и с дѣтми. Из велика 30
живота дати урочная часть по оскуду, а из мала
живота, како робичицю часть, конь да доспѣхъ
и покрутъ, по рассмотрѣнью живота. А тое все
приказахъ епископу управливати, а смотря в Мо-
ноканонъ, а мы с своею души сводимъ въ вѣкъ.
Аминь.

Уставъ Великого князя Ярослава.
Свитокъ. Писано бо есть: проливай кровь че-
ловѣческу, за кровь онога да проліется кровь его, 40
испытанте убо съ мною ³ истиною виноватаго,
но прежде оклеветающаго, како есть житіе его, и
аще благовѣренъ обращается; но тако не имате ему
вѣры: беззаконно бо есть тако свѣдѣтельство; но да

имать и инѣхъ свѣдѣтеля пострамны и единого
правы ⁴: да пред двѣма или тремя свѣдѣтели пра-
ведными станеть всякъ глаголь. Речено есть: да
не примеша послушства лжа, нъ да не сядеши
съ многими уклонити правду. Подобаеть же су-
димаго испытати, како есть житіе его и нравъ
свѣдѣтельствуемое житіе его. Аще не виноватъ,
и долго не держитъ гнѣва, или преподобенъ, или
страннолюбець, и чѣломудръ, и святъ от лжа, и
кромѣ всякіа лукавныя вещи, мужъ, бо рече ⁵, не
искусимъ и неключимъ к Богу. Рече бо Соломонъ:
послушайте и внушите вси судящіи земли, яко
от Бога дасться вамъ власть и сила от Вышняго.
И пакы: горе оправдающему нечтиваго мзды ра-
ди, и от праваго правду отемлющему, давы бо
намъ Богъ власть и истязать скоро ваша дѣла и
помыслы испытаетъ. Яко же бо служители есте
царствіа, ти не судите право, ни съхранисте за-
кона Божіа, ни в повелѣньихъ его пребысте, страш-
но убо скоро придетъ на вы испытаніе, яко судъ
не милостивъ на обладающаго бываетъ, ибо
меньшіи достойни суть милости, силніи же испы-
тани будутъ. И рече бо Господь: ему же дано
мало, мало и истязуютъ от него, а ему же много,
то много истязуютъ отъ него. Тѣмъ же съ многымъ
терпѣніемъ уловивше правду, сътвористе истину:
ови бо от челоуѣкъ за неразуміе добръ истины
прельщаются, ови же хитростію прельщаются,
друзи же златолюбіа ради корчемствуютъ.

Правда Руская. Оже убіетъ мужъ мужа,
то мстити брату брата, либо отцю, или сыну
либо брату чада, либо братию сынове. Оже не бу-
детъ кто его мсты, то положити за голову 80 гри-
венъ, аще ли будетъ князь мужъ, или тиунъ князь;
аще ли будетъ горожанинъ, либо гридь, либо
купецъ, или тиунъ боярескъ, или мечникъ, или из-
гой, или словенинъ, то 40 гривенъ положити за нь.

По Ярославѣ же пакы събрашася сынове
его: Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ и мужи
ихъ: Коспячко, Перепѣгъ, Пикыфоръ, и отложи-
ша убьеніе, за голову купами ся выкупати; а иное
все, яко же Ярославъ судилъ, тако же и сынове
его уставиша.

1) В рукописи: суду. — 2) Тамъ же прибавлено:
по. — 3) Тамъ же: многа. — 4) В Русс. Дост. т. II,

стр. 2: но да имать инѣхъ свѣдѣтеля бо пострамныи
единого и правны. — 5) собору въ Рус. Дост. II, 3.

О убоиствѣ. Аще убьютъ княжа мужа в¹ разбои, а убойника не ищутъ, то вервьную платити, в которой же верви голова лежить, то 80 гривенъ, паки людинъ 40 гривенъ. Которая ли вервь начнетъ платити дикую виру колико лѣтъ, за то платять виру, запече безъ головника имъ платити. Будеть ли головникъ ихъ в верви тои, зане к нимъ прикладывають, того дѣла помогати имъ головнику любо дикую виру; но сплатити имъ въ обчи 40 гривенъ, а головничество то са-¹⁰мому головнику, а въ 40 гривенъ заплатити ему изъ дружины свою часть. Аже будетъ убитъ или в свадьбѣ¹, или въ пиру явленъ, то тако ему платити повервьное, иже ся прикладывають вирую.

Аще станеть в разбои. Будеть ли стоятъ на разбои безъ всякой свадьбы, за разбойника люди не платять, но выдать и всего съ жепою и з дѣтми на потокъ и на разграбленье. Аже кто не вложи² в дикую виру и виру, тому людье²⁰ не помагають, но самъ платить.

А се покони вирни. А се покони вирни были по Ярославѣ: вирнику взяти 7 вѣдеръ солodu на недѣлю, оже овень, любо полоть, любо двѣ погатѣ, а в среду куна, оже сыръ, а в пятницу тоже, а куровъ по двое ему на день, а хлѣбовъ по 7 на недѣлю, а пшона 7 уборковъ, а гороху 7 уборковъ, а соли 7 голважинъ, то ти вирнику съ отрокомъ. А кони 4 конемъ на воротъ³⁰ сути овесъ; вирнику 8 гривенъ, а десять кунъ прикладна, а метелнику 12 вѣкши, а ссадная гривна.

А се о вирахъ. Оже будетъ виръ въ 80 гривенъ, то вирнику 16 гривенъ и 10³ кунъ и⁴ 12 вѣкши, а переди ссадная гривна, а за голову 3 гривни.

А се о княжи отроци. А се о княжи отроци, 40 гривна.

или о конюсѣ, или о поварѣ, то 40 гривенъ; а за тиунъ огнищныи и за конюшин 80 гривенъ. А в сельскомъ тиунѣ княжи или в ратаніемъ, то 12 гривенъ; а за рядовица 5 гривенъ, также и боярескъ.

О ремесвенникѣ и о ремесвенницѣ. А за ремесвенника и за ремесвенницу, то 12 гривни, а за кормилицю, хотя сидеть⁵ холопъ или роба.

О клепои и вирѣ. Аще будетъ на кого клепа⁶ная виря, то оже будетъ 7 свидѣтелъ, то ти имуть вѣру; паки ли Варягъ или инъ кто, то 2; а на костехъ по мертвомъ не платити⁷ верви, оже имени не вѣдати, ни знати его.

Свѣржетъ вирю. А се оже свѣржетъ вирю⁸, то гривна сметная кунъ⁹ отроку, а кто клепа¹⁰лъ, а тому дати другая гривна, а от выры помечнаго¹⁰ 9 кунъ. Искавъ же послуша, не налѣзеть, а пестецъ начнетъ головою клепати, тому правда желѣзо. Также и въ всѣхъ тяжахъ, и въ табѣ, и в поклепѣ, оже не будетъ псца, тогда дати ему желѣзо из неволн до полугривни золота; аще мѣне, то на воду или до двою гривну, аще ли мѣне, то ротъ¹¹ пти ему по свои купы.

Аще ударить мечемъ. Аще кто ударить мечемъ, вынезь его, или рукоятю, то 12 гривни продажи за обиду; оже ли выпнемъ мечъ, а не ударить, то гривна кунъ; оже кто кого ударить батономъ, или чашею, или рогомъ, или тылесною, то 12 гривенъ; или не терпя противу тому ударить мечемъ, то вины ему в томъ нѣту. Аще ли утнеть руку, а отпадетъ или усхнетъ¹², или нога, или око, или носъ утнеть, то полувиръ 20 гривенъ, а тому за вѣкъ 10 гривенъ. Оже оутнеть мечемъ кто любо 3 гривны продажи, а самому

1) Въ рукописи: свадьбъ. См. Русс. Дост. II, 12.—
2) Тамъ же нѣтъ словъ: на потокъ и на разграбленье. Аже кто не вложи, См. Русс. Дост. II, 12.—3) Тамъ же нѣтъ: и 10. — 4) Тамъ же нѣтъ: и — 5) будетъ Русс. Дост. II, 15. — 6) Въ рукописи: клепа¹⁰

повторено. — 7) Тамъ же: не платити. — 8) Тамъ же: вирю. — 9) Тамъ же: куна. — 9) Въ Русс. Дост.: а ѿ вири помощного. — 11) Въ рукописи: рости. См. Калачева: «Изслѣд. о Русск. правдѣ», 125. — 12) Тамъ же: оухнетъ. См. Русск. Дост. II, 31.

А се аще придетъ кровавъ мужъ. Аще придетъ кровавъ ¹ мужъ на дворъ, или синь, то видока ему не искати, но плати ему продажи 3 гривнѣ. Аще ли не будетъ на немъ знаменія, то привести ему видока слово противу слова; кто ли будетъ почалъ, тому платити 60 кунъ. Аще ли кровавъ придетъ или будетъ самъ почалъ, а вылезуть послусѣ, то ему платежъ, оже и билъ. Аще ударить мечемъ, а не потнеть на смерть, то 3 гривны продаже, а самому гривна за рану, оже лѣцъное ²; 10 потнеть или на смерть, а вира. Аще кто похпеть мужъ мужа любо к собѣ, любо от себе, любо по лицу ударить, а видока 2 выидуть; аще ли жердію ударить, то 3 гривнѣ продажи. Аще ли будетъ Варягъ или Колѣблягъ, то полна видока вывести и ³ идеть на роту.

О челядинѣ. А челядинъ скрывается, а заключють ⁴ и на торгу, за три дни не выведуть его, а познають и въ третій день, то свои челядинъ 20 поняти, а оному платити 3 гривнѣ продажи.

Всядетъ на чюжъ конь. Аще кто всядетъ на чюжъ конь, не прошавъ, то 3 гривны продажи. Аще кто конь погубить, или портъ, или оружіе, а заповѣсть ⁵ на торгу, а послѣдъ познають въ своемъ городѣ, свое ему личемъ взяти, а за обиду ему платити 3 гривны. Аще кто познаеть, что будетъ погубилъ, или украдено что у него, или конь, или портъ, или скотину, то не рци: се 30 мое, но иди на сводъ, где еси взялъ. Сведетлися, кто есть виновать, на кого татѣа спидеть, тогда свое возметь и что будетъ с нимъ ⁶ тоже ему начпеть платити. Аще будетъ коневын татъ, взяти и князю на потокъ; паки ли клепныи ⁷ татъ, 3 гривнѣ платити ему.

О сводѣ. Аще будетъ въ единомъ градѣ, то ницуть до конца того свода. Будетъ ли по землямъ сводъ, то ити ему до третьяго свода ⁸, а что бу- 40 деть лице, то тому третьему платити за лице кунами, а с лицомъ ити до конца, или истцю жда-

ти прока. А гдѣ съидеть на конечнаго, то тому все платити и продажи.

О татѣѣ. Паки ли будетъ татебно что купилъ на торгу, или конь, или портъ, или скоть; то вывести свободна двамужа или мытника; аже начнеть не ⁹ знати у кого будетъ купилъ, то ити по немъ тѣмъ видокомъ на роту; а истцю свое личемъ взяти, а что с нимъ погыбло, а то ему желѣти, а оному желѣти своихъ кунъ, зане не знаеть у кого купилъ. Познаеть ли на долѣ у кого купилъ, то свои ему куны, и сему платити, что будетъ у него погыбло, а князю продажо.

Аще познаеть челядинъ. Аще кто познаеть челядинъ свои украденъ, а поиметь и, то оному вести по кунамъ до третьяго свода. Пояти же челядина в челядина мѣсто, а оному дати личемъ, а ¹⁰ то идеть до конечнаго свода, а то есть не сводъ, не лѣ речи: не вѣдаю у кого купилъ, по языку ити до конца. А гдѣ будетъ конечныи татъ, опять воротити челядинъ, а свои поиметь и проторы тому же платити, а князю продажа 12 гривнѣ в челядинѣ, или украдено, или уведше.

О сводехъ. А ис своего города в чюжу землю свода пѣсть; но такоже ему вывести послухы, любо мытника, пред кымъ же купилъ; то истцю личемъ взяти, а прока ему желѣти, что с нимъ погыбло; а оному своихъ кунъ желѣти.

О татѣѣ. Аще кого убьютъ у клѣти или у которой татѣѣ, то убьютъ его въ пса мѣсто; оже додержитъ свѣта, то вести и на княжъ дворъ; оже ли убьютъ и, а ужъ будутъ люди видѣли связана, то платити в немъ 12 гривнѣ. Аще крадеть скоть въ хлѣвѣ или клѣть, то аще будетъ единъ, то платити ему 3 гривны и 30 кунъ; а будетъ ихъ много, то всимъ по 3 гривны и 30 кунъ; а 40 у него же погыбло, аже будетъ лице личемъ възметь, а за лѣто по полугривнѣ възметь; паки ли лица не будетъ, а будетъ былъ княжъ конь,

1) Въ рукописи первоначально было: кровавъ, и потомъ поправлено кинзварю: кровавъ. — 2) Въ Русс. Дост. II, 33: личе. — 3) Въ рукописи нитъ: и. — 4) Тамъ же: заключю. — 5) Тамъ же: заповѣдь. — 6) погыбло.

(См. Русс. Дост. III, 35. — 7) клѣтныи въ Русс. Дост. т. II, стр. 35. — 8) Въ рукописи: слова. — 9) Тамъ же нитъ: не. — 10) Въ Русс. Дост. II, 38: до.

то платити за нь 3 гривны, а за иныхъ по двѣ гривны.

А се уроци скотомъ. Иже за кобылу 60 кунъ, а за волъ гривна, за корову 40 кунъ, за третьякъ 30 кунъ, за лоньщину польгривнѣ, за теля 5 кунъ, за боранъ ногата, за жеребѣць, аже будетъ всѣдано на нь, то гривна кунъ, а жеребя 6 ногать ¹: то ти ² уроцѣ смердомъ, оже платятъ княжу продажу.

Оже будутъ холопи татіе. Аше будутъ холопїе тати, любо княжи, любо боярьскыи, любо черничкыи, ихъ князь продажею не казнить, зане суть не свободныи, то двоици плати кѣ истыцю за обиду.

Кунъ взыщеть. Аще кто кунъ взыщеть на друзѣ, онъ ся иметь запирати, то оже нанъ послуховъ выведутъ, то ти поидутъ на роту, а онъ ³ возьметъ куны свои, занеже не далъ ему за многа лѣта, то платити ему за обиду 3 гривнѣ. Аще кто купецъ купцю дасть в куплю куны или в гоздбу, то купцю пред послухы кунъ не имати, послусъ ему не надобѣ; по ити ему самому ротѣ, оже ся иметь запирати.

О поклажан. Иже кто поклажан ⁴ кладеть у кого любо, то ту послуха нѣсть, у кого лежало товаръ; то аще начнеть клепати болшимъ, тому ⁵ ити ротѣ, у кого лежало, како толко еси у мене положилъ, занеже ему бологодѣялъ и хранилъ.

О рѣзѣ. Аще кто куны дасть в рѣзъ, или на ставъ медъ, или жито в присопъ, то послухы ему ставити, како ся будетъ с нимъ ряднися, тако ему имати.

О мѣсячномъ рѣзу. А мѣсячныи рѣзъ, оже за мало дни, имати. Запдутъ ли куны до того же году, то дають ему куны в треть, а мѣсячныи рѣзъ погрнути ⁶. Послухъ ли не будетъ, а

¹ будетъ кунъ 3 гривны, то ити ему по свои куны ротѣ; будетъ ли кунъ боле, то рци ему тако: промиловался еси, оже еси послуховъ не ставилъ.

Уставъ Володиміровъ Всеволодича.

А се уставъ Володимеръ Всеволодича. По Святотѣцѣ съзавъ дружину свою на Берестовомъ: Ратибора, Киевскаго тысячкого, Прокопья, тысячъкаго Бѣлогорочкаго, Станислава, Переяславскаго тысячкого, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдиновича, Олгова мужа; и устави до третьяго рѣзу, а еже емлетъ куны в треть. Аще кто възметъ 2 рѣзѣ, то ⁷ ему взяти исто; паки ли възметъ 3 рѣзы, то ему иста не взяти.

О рѣзѣ же. Иже кто емлетъ ⁸ по 10 кунъ от лѣта на гривну, того не отмѣтати.

И которыи купецъ истопится. Иже который купецъ, шедъ кдѣ любо с чюжими кунами, истопится, любо рать възметъ, а любо огонь, то не пасилити ему, ни продати его; но како мочи начнеть от лѣта платити, тако платитъ, занеже пагуба есть от Бога, а невиновать есть. Оже ли пропѣтѣся, или пробѣтѣся, а въ безуміи чюжъ товаръ потравитъ, то какъ любо, чыи то куны: ждуть ли ему, своя имъ воля, продадутъ ли его.

О долзѣ. Аще кто мнозѣмъ долженъ будетъ, а пришедшии гость изъ иного города, или чюжеземець, а не вѣдаа запуститъ за нь товаръ, а опять начнеть не дати гостиви кунъ, а первѣи должници начнутъ ему не дати запирающе ⁹ кунъ, то вести и на торгъ, продати ¹⁰ же, и отда-ти же пѣрвѣ гостеву куны, а домашнимъ что ся останеть кунъ, тѣмъ же ся подѣлять. Аще ли будутъ княжи куны, то княжи куны первое взяти, а прокъ в дѣлѣ. Аще кто много рѣзъ ималъ, то ¹¹ тому не имати.

О закупѣ. Аще закупъ бѣжитъ от господѣ,

того. — ¹² Тамъ же нѣтъ: емлетъ. (См. Русс. Дост. II, 47. — 8) запирающе. Русс. Дост. II, 48. — 9) Въ рукописи: продаи. (См. Русс. Дост. II, 49).

1) Въ рукописи: днотать. — 2) Тамъ же нѣтъ: то ти ся. Русс. Дост. II, 42. — 3) Тамъ же: кы. — 4) Тамъ же: покажан. — 5) Рус. Дост. II, 43: поринуты. — 6) Тамъ же:

то обель; идеть ли искати кунъ, а явлено ходитъ, или ко князю, или къ судіамъ бѣжитъ обиды дѣла своего господина. то про то не работаютъ его, но дати ему правда.

О закупѣ. А иже у господина роуѣины закупъ¹, а погубить вопьскыи конь, то не платити ему; но еже даѣ ему господинъ плугъ и борону, от него же копу емлетъ, того погубившу, ему платити. Аще ли господинъ его отшлетъ на свое орудье, а погыбнетъ и без него, то ему не платити.

О закупѣ. Аще из забоя вывести, то закупу того не платити; нъ еже погубить на поли, или въ дворъ не вженеть и не затворитъ, где ему господинъ повелитъ, или орудья своя дѣла погубить, то ему платити. А господинъ приобидитъ закупъ, а ввести купу его или отарпци, то ему все воротити, а за обиду ему платити 60 кунъ. Аще ли пріиметь на немъ кунъ, то опять ему воротити куны, а что будетъ пріялъ, а за обиду платити 3 гривны продажи. Продастъ ли господинъ обиль, то напмиту свобода въ всихъ кунахъ, а господину платити 12 гривнъ продажи. Аще господинъ бьетъ закупъ про дѣло, то без вины есть; бьетъ ли не съмысля, піанъ, без вины, то якоже въ свободномъ платежъ, такоже и в закупѣ².

Иже холопъ обильныи вывести конь чюжін, то платити за нь 2 гривны.

А се о холопѣ. Иже закупъ вывести что, то господину в томъ не платити; но еже⁴ гдѣ налѣзутъ, то преди заплатитъ господинъ его конь, или что будетъ взялъ, а ему холопъ обильныи. Паки ли господинъ не хотѣти начнетъ платити за нь, а продастъ и, и отдастъ иже преже за конь, или за волъ, или за товаръ, что будетъ взялъ, а прокъ ему самому взяти собѣ.

Иже холопъ ударитъ. Иже холопъ уда-

1 ритъ свободна мужа, а вбѣжитъ в храмъ, а господинъ его не выдастъ, то платити за нь господину 2 гривны. А за тымъ аще и налѣзетъ удареныи тои своего истца, кто же ударилъ, то Ярославъ былъ уставилъ убити и, а сынове его по отци уставивша на куны, а любо такоже 2 гривны.

А се о послушествѣ. На послушество холопа не выкладають, но еже не будетъ свободнаго, то по нужи сложити на боярского тіуна, на дворьскаго, а на иныхъ не выкладывати, и в малѣ тяжи по нужи сложити на⁵ закупъ.

А кто порветъ бороду, а вымутъ знаменье, а будутъ людье, то 12 гривнъ продажи. Аще выбьютъ зубъ, а кровь видятъ у него во ртѣ, а людье⁶ выйдутъ, то 12 гривнъ продажи, а за зубъ гривна. А кто украдетъ бобръ 12 гривнъ продажи. Аще будетъ россѣчена земля, или знаменемъ ловлено, или сѣтью, то по верви искати к⁷ собѣ татя, а любо продажа платити.

Бортъ разломитъ. Аще кто бортъ рознаменаеть, то 12 гривнъ продажи. Аще между протнеть бортовую⁸ или ролейную между разоретъ и дворную между претынитъ, то 2⁹ гривнъ продажи. Аще дубъ потнеть знаменаныи или межныи, то 12 гривнъ продажи¹⁰.

А се о накладѣ. А се накладѣ 12 гривнъ: 30 отроку 2 гривнъ и 20 кунъ, а самому ѣхати съ отрокомъ, на двою коню сутиже овесь на ротъ¹¹, а мяса дати, овень или полоть, а игѣмъ кормомъ, что има чрево възметъ. Писцю 10 кунъ, перекладнаго 10 кунъ, а за мѣхъ 2 ногатѣ.

А се о борти. Иже бортъ потнеть, 3 гривнъ продажи, а за древо полъгривнъ; еже бчелы выдереть 3 гривны, а за бчелы, аже будутъ не лажены бчелы, то 10 кунъ, будетъ ли олекъ, рекше 40 гнѣздо, то 5 кунъ. Не будетъ ли татя, то 5 кунъ. Аще ли будетъ слѣдъ, или к селу, или к товару,

1) Въ рукописи: розныи закупы. См. Калачева: «Изв. о Русск. правдѣ», 88. — 2) Тамъ же: о закупѣ же. — 3) Тамъ же прибавлено: любо. — 4) Тамъ же непонятно: то гнѣ въ немъ иже. См. Русс. Дост. II, 53. —

5) Тамъ же нѣтъ на. — 6) Тамъ же: людье. — 7) в собѣ Русс. Дост. II, 56. — 8) Тамъ же: бортъ. — 9) Въ Русс. Дост. 12. — 10) Тамъ же нѣтъ: или межныи, то 12 гривень продажи. См. Русс. Дост. II, 57. — 11) Тамъ же: воротъ.

а не отсочать от себе слѣду, ни идути на слѣдъ, или отобьются, то тѣмъ платити и татбу и продажу. А слѣдъ гнати с чюжими людьми с послухы; аже погубять слѣдъ на гостиници на велице, а села не будетъ, или на пути, где же не будетъ ни села, ни людей, то не платити ни продажи, ни татбы.

А се о смердѣ. Аще смердъ мучить смерда безъ княжа слова, то 3 гривны продажи, а за муку гривна кунъ; оже огнищанина мучи, то 12 гривнѣ, а за муку гривна.

Аще лодью украдутъ, то 60 кунъ продажи, а лодья лицомъ воротити. Не будетъ ли лицомъ, то за морскую ¹ лодью 3 гривны, а за набонную 2 гривнѣ, а за стругъ гривна, а за чолонъ 8 кунъ.

А се о перевѣсехъ. Аще кто посѣчетъ верю в перевѣсѣ, то 3 гривны продаже, а господину гривна за верю.

Аще кто украдетъ чѣи пѣсь, или ястребъ, или соколъ, то 3 гривнѣ продажи, а господину гривна; а за голубъ 9 кунъ; а за утовъ 30 кунъ; за гусь 30 кунъ; а в сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 кунъ, а господину колко буде возъ украдено, то имати ему за возъ по двѣ ногатѣ.

А се о гумнѣ. Оже зажжеть гумно, то на потокъ на грабежъ домъ его, прежде пагубу исплативше, а в процѣ князю поточити и. Также кто дворъ зажежеть. А кто пакощами конь порѣжеть, или скотину, то продажи 12 гривнѣ, а за пагубу господину урокъ платити.

А тыи тяжи вси судятъ послухы свободными. Будетъ ли послухъ холопъ, то холопу на правду не вылазити, но аще хошетъ истецъ или иметь ¹, нарека ти тако: по сего рѣчи емлю тя, а не холопъ, и емлетъ на желѣзо. Аже обвинити и, емлетъ свое на немъ; не обвинити его, а платити ему за муку гривна, за не холопьею рѣчью ялъ и. А желѣзного 40 гривенъ, а мечнику 5 кунъ, а полъгривнѣ дѣчьского: то ти желѣзныи урокъ.

1 Кто си в чемъ емлетъ, а еже емлетъ на желѣзо по свободныхъ людей рѣчи, люболи запа ³ панъ будетъ, любо прохоженіе пошное или кымъ убо образомъ. Аще не ожежеться, то про муки не платити ему, по ⁴ едино желѣзное, кто и будетъ ялъ.

О женѣ. Аще кто убьетъ жену, то тѣмже судомъ ⁵ судити, якоже и мужа; аще будетъ виновата, то полъвири 20 гривенъ. А в холопѣ и в робѣ виръ пѣсть; нѣ оже будетъ безъ вины убьенъ, то за холопъ урокъ платити, или за робу, а князю 12 гривнѣ продажи.

Аще смердъ умретъ безъ дѣти, и то задница князю. Аще ли дщери будутъ у него дома, то даяти часть на ня; аще будутъ замужемъ, то не дати имъ части.

О задницѣ боярьстѣи и людѣстѣи. Аще в боярьстѣи дружинѣ, то за князя задница не идетъ; но аще не будетъ сыновъ, а ⁶ дщери и възмутъ. Аще кто умирая розрядитъ домъ дѣтемъ, на томъ же стояти; пакы ли безъ ряду умереть, то всѣмъ дѣтемъ и на самого часть души. Аще жена сядетъ по мужи, то дати ей часть; Аще на ню что мужъ възложилъ, тому есть госпожа, а задница ей мужня ненадобѣ. Будутъ ли дѣти, то что первой жены, то тое възмутъ дѣти матери своен, любо си на жену възложилъ, обаче матери ей възмутъ. Аще будетъ сестра в дому, то той задници не имати, но отдадять ю братіа замужъ, какъ си могутъ.

А се уроци городніи. А се уроци городнику: закладая городня куна възяти, а кончавши ногата, а за кормъ, и вологу, и за мясо, и за рыбѣ 7 кунъ на недѣлю, 7 хлѣбовъ, 7 уборковъ пшона, 7 луконъ овса на 4 кони. А имати же ему, донелѣже городъ срубятъ. А солоду единою даять ему 10 луконъ.

А се уроци мостніи. А се уроци мостнику: помостивше мость, възяти от дѣла, от 10 ло-

1) Въ рукописи: за заморскую.—2) Тамъ же: имать. —3) Тамъ же: зап.—4) Тамъ же: ни. —5) Тамъ же: осудомъ. —6) Тамъ же: а въ.

котъ по ногатѣ. А починити мосту ветхаго, то колко городничъ починитъ, то взяти ему по кунѣ от городниѣ. А мостнику самому другу ѣхати на двою коню съ отрокомъ, а овса 4 лукъна на недѣлю, а ясти что могуше.

О задници. Аще будутъ робѣи дѣти мужа, то задници не имати имъ; но свобода имъ с матерью; а оже будутъ у мужа в дому дѣти малы, а недужися сами собою печаловати, а мати имъ поидеть замужъ, то паки ли имъ ближніи будутъ, тому ж дати на руцѣ с добыткомъ и с домомъ, а товаръ дати имъ предъ людьми¹, допелѣже възмогутъ. А что срѣзитъ товаромъ тѣмъ, или пригоститъ, а прикупъ ему собѣ, а онъ кормилъ и печаловалъся². Аже челяди плодъ, или от скота, то все поимати лицомъ; что ли буде потерялъ, то все ему платити дѣтемъ тѣмъ. Аще же отнимъ приметь съ задницею дѣтен, и то тако есть имъ рядъ³, а дворъ без дѣлу отепъ всяко меншому сыну.

О женахъ аще ворчется сѣдѣти. Аще жена вѣрчется сѣдити по мужи, а ростеряетъ добытокъ, поидеть замужъ, то платити ей⁴ все дѣтемъ; не хотѣти ли ей начнутъ дѣти на дворѣ, а она начнетъ всяко хотѣти и сѣдѣти, то сѣворити всяко ей, а дѣтемъ воли не дати. Но что ей датъ мужъ, с тѣмъ ей сѣдѣти, или свою часть въземши, сидѣти⁵ же. А матерня часть дѣтемъ непадобѣ; кому сію хошетъ дати, тому дасть; 30 дасть ли вснмъ, вси раздѣлять⁶. Безъ мужа⁷ ли умереть, то у кого на дворѣ была, и кто ю кормилъ, то тому взяти. Аще будутъ двою мужу дѣти, а единой матери, то онѣмъ⁸ своего отца задница, а онѣмъ своего. Будетъ ли что потерялъ своего и отчима онѣхъ отца, а умереть, възвортити брату, на неже⁹ выльзутъ людѣе, что будетъ потерялъ отецъ его отчимаа, а что ему своего отца, то держитъ. А матери, которыи ей сынъ

будетъ добръ, перваго ли мужа, или другаго, тому дасть свое. Аще ли и вси сынове еи будутъ лиси¹⁰, а дщери можетъ дати, которая ю кормитъ.

О задници же. Аще братья ростяжуютъ предъ княземъ о задници, которыи дѣлечъ дѣлѣ дѣлать, тому взяти гривна кунъ.

А се уроци судебни. А се уроци судебни: от виры 9 кунъ, а метнику 9 вѣкошь; а от бортной земли 30 кунъ, а метнику 12 вѣкши; а от ролѣнной¹¹ земли такоже, а освободивше челядинъ 9 кунъ, а метнику 9 вѣкошь; а от иныхъ от всѣхъ тяжъ, кому помогутъ, по 4 куны, а метнику 6 вѣкошь.

А се уроци ротни. А се уроци ротни: отъ головы 30 кунъ от бортной земли 30 кунъ бес трѣи кунъ; такоже и от ролѣнной земли, а 20 от свободы 30 кунъ.

А се о холопствѣ. Охолопство обилное трое. Еже кто купитъ хотя до полугривны, а послухы поставитъ, а не без него. А другое холопство: поиметь робу без ряду, поиметь ли с рядомъ, то како ся будетъ¹² срядилъ, на томже стоитъ. А се третье холопство: тѣуство без ряду, с рядомъ ли, то како ся будетъ срядилъ, на том же стоитъ. А в дачѣ¹³ не холопъ, ни по хлѣбѣ¹⁴ роботять, ни по придатѣ, но оже неходитъ года, то ворочати милость; отходить ли, не виноватъ есть. Аще холопъ бѣжитъ, и заповѣдаетъ его господинъ; аще слышавъ кто или зная или вѣдаа, оже холопъ, а дасть ему хлѣба или укажетъ ему путь, то платити ему за холопъ 5 гривенъ, а за робу 6 гривенъ. Аще кто переиметь чюжъ холопъ или робу, а дасть вѣсть господину его, то взяти ему гривна переима: не ублюдетъ ли его, то платити ему 4 гривны за¹⁵ холопья,

1) Въ рукописи: люми. — 2) Тамъ же: пеловалъся. — 3) Тамъ же: есть рядилъ. — 4) Тамъ же: ему. — 5) Тамъ же: сяде. — 6) Тамъ же: роздѣля. — 7) Въ Русск. Дост. II, 140: безъ языка. — 8) Въ рукописи

вмѣсто: то онѣмъ-нѣ. — 9) Тамъ же: напъ же. — 10) Тамъ же: нѣтъ: лиси. — 11) Тамъ же: ролѣнно. — 12) Тамъ же: буде. — 13) Тамъ же: владѣ. — 14) Тамъ же: ни хлѣбъ. 15) Тамъ же: а.

5 я ему переимная, а за робу 5 гривень, а шостая переимная ему. А хто самъ своего холопа досочится въ чьемъ любо храмѣ, а будетъ¹ посадникъ не вѣдалъ его, то повѣдавшѣ ему, взяти же у него отрокъ, шедъше взяти и, и дати ему вязебную гривну, а перенма нѣту. Ажели устрѣмити и го-
 10 пя, то² собѣ ему пагуба а платити в то никто же, тѣм же переимна нѣсть. Аще кто не вѣдая чюжь холопъ или усрящещъ, или повѣсти дѣть, или держити у себе, а отъидеть от него, то ити ему ротѣ: яко не вѣдалъ есмь, оже есть холопъ, а платежа в томъ нѣсть. Аще гдѣ холопъ вылжеть куны, а онъ будетъ не вѣдая далъ, то господину выкупати, а не лишатися; вѣдая ли будетъ далъ, то кунъ лишену ему быти. Аще кто пуститъ холопа в торгъ³, а одолжаеть, выкупати его господину, а лишитися нѣлзѣ. Аще кто купитъ чюжь холопъ, не вѣдая, то первому господину поняти холопъ, а оному куны имати, ходивше ротѣ, како не⁴ вѣдая купилъ есмь; вѣдая ли будетъ купилъ, то кунъ ему лишену быти. Аще холопъ, бѣгая добудеть товара, то господину же и долгъ, господину и товаръ, а не лишитися его. Аще кто бѣжа поемлетъ что сусѣдне или товаръ, господину платити урокъ, что будетъ взялъ. Аще холопъ крадетъ кого любо, то господину выкупати, любо выдати с кымъ будетъ кралъ, а женѣ ненадобѣ, ни дѣтемъ, нѣ будутъ кралѣ с нимъ и хоронилѣ, то всѣхъ выдати, пакы ли выкупаеть господинъ; аже будутъ свободнии с нимъ крали или
 30 хоронилѣ, то князю в продажн.

А се бесчестье. За бесчестную гривну золота, аще будетъ баба была въ золотѣ и мати, взяти ему 50 гривень за гривну золота; аще будетъ баба не была в золотѣ, а по матери ему не взяти золота, взяти ему гривна серебра; а за гривну серебра польосмы гривнѣ.

О бранехъ и суперничъ, да ся біють⁴⁰ бес брани⁵ о супостатыхъ. Исходящимъ к супостатомъ на брань подобаетъ хранитися от

1 всякого слова неприазнена и от жены, и к Богу едину мысль имѣти и молитву и обѣты⁶ святымъ. Съ свѣтомъ же брани творять, помощь от Бога дасться въ сердцехъ свѣтии творити; но от Бога крѣпость, Богу дающему побѣду. Пѣна же достонитъ шестая часть князю взяти, прочее число все всѣмъ людям в равную часть дѣлятся от мала и велики; доволѣ есть бо княземъ и казначіемъ часть княжа, а прибытокъ людямъ. Люди обряшутся етери и от тѣхъ друзей, или кметищнщъ, или простыхъ людей, подвигъ и храборство съдѣется, обрѣтаются; обрѣтаяся князь или воевода в то время, от реченаго урока княжа да подается⁷; яко же лѣпо есть, да подѣмлетъ по части. Иже обрѣтается на брани, да бываетъ часть, и иже остаются на стану, да бываетъ такоже: тако бо глаголахо есть и писано и преданию отъ царя и пророка Давида.

А се иже мужъ от жены блудитъ с робою. Имѣя жену свою блудитъ с робою, да біеться мужъ той, а робу ту достонитъ от князь земля той продати чресъ землю ту въ иную область, и цѣну дати убогимъ. Тоже блудящаго, по Божью закону, достонитъ да отдасться Божьимъ рабомъ. Съблудяи с чюжею рабою да ся біеть и да дасть 30 златничъ господину рабѣ, якоже преже рекохомъ; аще ли нищъ есть, да дасть и тѣ по силѣ своей господину рабѣ.

Иже блудитъ с черницею. Блудящому с черницею, по закону людскому, носа ему урѣзати.

Иже поиметь куму собѣ женѣ. Иже поиметь куму свою женѣ, по закону людскому, носа обѣма урѣзати и разлучити я. Аще ли же дщерь свою поиметь от святого крещенія, судъ тотъ же, по людскому закону⁸, яко и кумомъ, яко же и преже рекохомъ.

Иже с мужатою женою. Иже с мужа-

1) Въ рукописи вмѣсто: будетъ — не ведетъ. —

2) Тамъ же нѣтъ: а переимна то. Сл. Русск. Дост. II, 115. — 3) Тамъ же: торгъ. — 4) Тамъ же по Т. XVI.

вторено: не. — 5) Тамъ же: прани. — 6) Тамъ же: свѣтъ. Сл. Русск. Дост. II, 146. — 7) Тамъ же: подается. — 8) Тамъ же нѣтъ: закону.

тою женою обрѣтается, носа обѣма урѣзати, да бьтася; иже самъ мужъ заступитъ, да бьетъ я оба и пса уверзести ¹.

А се о судіяхъ и послушѣхъ. Надо всими же сими достойтъ князь или судія съ истязаніемъ и терпѣніемъ истазаніе творити; бес послуха не осудити, но въспросити послухы истовья, боящася Бога, не врежающа, ни мстити с нимъ имѣюща, на него же глаголетъ, ни тяжи, ни прѣпикоея же, но страха ради Божіа и правды. Се же число послухомъ да есть в великыя прѣ от единого до 8, а не ниже сего, а в малыя прѣ до седми и до трѣи, а не ниже. Власть же имать на судѣ судіи, на него же тожде глаголетъ, и да облагаетъ послухъ или прогы продажен, или ту же казнь, аще когда в кое время обличаются лжуше ². Аще будутъ послуха два, али будетъ на единомъ измѣна какова, то и другыи не послухъ, яко оба лжуше, прѣступающе законъ Божіи, или житіе имѣюще скотское, или иже о себѣ не вѣдоми нашею отъемлются ³.

Приложивыися дѣвици дѣвою. Приложивыися дѣвици дѣвою, а не в волю рожьшимъ ю, послѣдъ же симъ оущимъ ⁴, аще възлюбитъ отрокъ поняти, и въсхоцета родителя его ⁵, тогда будетъ свадба; аще единъ его ⁶ не рачитъ, то отрокъ дастъ дѣвици за срамъ златницъ ⁷; аще не имать, то полѣимѣніа своего; аще ли ницъ есть, то бьютъ и ⁸ судія противу силѣ его, и от земля тоя отженетъ. Приложивыися дѣвици дѣвою пусту нашедши людми, аще и не будешь кто по-

могая ⁹, да бьтася отрокъ или продасться, а имѣніе его дастся дѣвици все за срамъ ея.

О дѣвици же. Приложивыися дѣвици прѣже времени 13 лѣтъ, да продасться отрокъ, таже и все имѣніе его, и да бьтася, и дастся имѣніе его дѣвици.

О дѣвици же. Приложивыися дѣвици обреченѣи мужу, аще в волю дѣвици, да урѣзается носа ему и бьтася ¹⁰.

Иже в роду женятся. Кровь мѣсяшии въ свою кровь, свадбу творяще, и да бьются, и разлучатся.

А се имѣя двѣ женѣ. Имѣяи двѣ женѣ, да ся изженетъ мѣнышица, изженетъ з дѣтми своими и да ся бьетъ твердѣ ¹⁰.

А се о заfallenіи. Аще за какую вражду или грабленіа ради огнемъ зажигаетъ храмъ въ градѣ, или внѣ града, или въ веси, или села, или хлѣвы ¹², или гумно, или иное что волею токмо, и иже зажигаетъ мечемъ уськается.

О за жиганіи. Аще кто стеблѣе свои нивѣ и терніе хотя пожечи, и възгнѣтитъ огнь, тотъ же огнь проидетъ и пожжеть чужая нивы, или виноградъ, достойтъ судія испытати: аще в невѣдѣніи, или в благодать възгнѣщшему огнь, то тое бываетъ без тщеты.

1) Въ русск. Дост. II, 152: яко и пса оузнаеши; въ Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 74: яко пса у мерзости. — 2) Въ Русск. Дост. II, 152: Власть же имати на судію, на него же глетъ: и да соблюдаютъ послухы, или послухы, ли присягы или продажею, или ту же казнь, аще когда въ коѣе время обличють ся лжюще. Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 72: Власть же имать на судѣ, на него же то глаголетъ, судія залагати и глаголати послухомъ, да облагаетъ послухы, или присягу, ли продажу. — 3) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 72: Аще будутъ два послуха, или будетъ на единомъ измѣна, то и другыи не послухъ, яко оба лжюще, или житіе скотско имущее, или аже о себѣ непобѣдими, на присягъ отъи-

мутся. — 4) ѿ чужьшимъ. Русск. Дост. II, 152; очютившимъ. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 72. — 5) ея. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 72; Русск. Дост. т. II, 154. — 6) юн Русск. Дост. т. II, стр. 154; ею Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 72. — 7) не нитъ въ рукописи. Сл. Русск. Дост. и олн. Собр. Русск. Лѣт. — 8) Въ рукописи: и и. — 9) Въ пустѣ мѣстѣ, идеже аще не будетъ помощи. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 72. — 10) Въ рукописи: и да ся бьетъ твердѣ изженетъ з дѣтми своими. Переставлено согласно съ Русск. Дост. т. II, стр. 156 и Полн. Собр. Лѣт. т. VI, стр. 73. — 11) Въ рукописи: или за. — 12) Тамъ же: хлѣбыи.

О за́паленіи. Аще ли въ день или в ношѣ 1 въялица, или вѣтръ възгнѣтити огнь, да не съхранилъ будетъ лѣпостию или умидлилъ, и пожжетъ огнь, да платитъ, да бѣется. Аще ли съхранилъ будетъ, напрасно же духъ бурень нападетъ, да не осудитъся 1. Аще от туча възгорѣтъ храмъ, и пожжетъ что естеро, от своего ему рухла проидетъ огнь и пожжетъ окрестныи ссуды и храмы: яко внезапно бывшу, да не судится.

Иже прибѣгаетъ въ церковь. Никто же прибѣгающаго въ церковь нужею да не извлечетъ; бѣгый бѣду свою да повѣдаетъ попови, и попъ вѣдаетъ бѣднаго, и по закону да изыщется испытается обида его. Аще ли кто покусится нудьма прибѣгшаго въ церковь извлести я, таков же бѣется 144 рапъ тогда, яко подобаетъ, да испытается обида его прибѣгшаго.

Иже имѣеть кто котору какову съ 20 естеромъ что. Всякъ имѣи котору съ естеромъ какову, самъ ся стоя с нимъ и взявъ от него, а не повѣдаи владыкамъ, или по сѣлѣ, или по насилью, да възвращается. Аще что взялъ, то владыцѣ земля тоя, да не владѣеть о себѣ, но да бѣется и да не строитъ никого же.

А се о томъ иже на ся что възглаголетъ роди дѣти. Роди дѣтей иже на ся что възглаголетъ, да не имуть пмъ вѣрѣ, ни по господни рабѣ, ни свободнику; и 2 от иного чади аще кто будетъ, тому 3 да имуть вѣру, но с испытаніемъ, да будетъ безъ 4 грѣха.

А се купить пленника от работныхъ 5. Иже купить плѣнника от работныхъ 6, свою цѣну дать на немъ, то вдавъ на собѣ, тоже да видетъ

1 вспять свободѣ. И да имать куплѣи его дондеже изработается, аще не имать что дати на себѣ, яже съвѣщаа. Мздѣ ему на всяко лѣто паречи три щазя 7 предъ послухоу, тако кончавшу ему цѣну, да отпускается на свободу.

А се иже робуетъ из робы. Также иже работаетъ из робы, съвѣщаетъ цѣну его 8 предъ послухы, да отпускается.

10

А се о свѣдителяхъ. Свѣдитель послухъ не свѣдѣтельствуеъ глаголюще: яко слышахомъ от кого глаголюще сего должна суца и сего причастника, или ино что свѣдѣтельствующе духомъ 9 слышавше; аще князи суть свѣдѣствуютъ, да не послушаютъ ихъ: ни суть бо сами видѣлѣ.

А се иже кто испроситъ конь, а онъ дастъ. Аще кто испроситъ конь до реченія мѣсту, ти умереть, да не платится; аще ли зарокъ въ мѣстѣ томъ преидеть, ти умереть, то наставить 10.

Аще кто бес повеленія на чюжимъ конѣ ѣздитъ. Аще кто безъ повелѣнія на чужемъ конѣ ѣздитъ, да ся бѣетъ по три утра, да ся продасть, яко и тать.

А се иже от ратныхъ поганѣ. Иже от ратныхъ имуть поганаго въ святую вѣру нашу креститъ въ хрестьянскую, и отвергнутся, възращающесь въ свою землю и градъ, да бѣется и въ церковь да продасться.

Аще чюжь скотъ затворить. Затвори-выи чюжь скотъ и гладомъ уморивыи или инако убивыи, да бѣется, в сугубину да продасться.

1) Въ рукописи: да судѣ. — 2) Тамъ же: ни. — 3) Тамъ же: кому. — 4) Тамъ же: бозъ. Сл. Русск. Дост. II, 163. — 5) ратныхъ. Сл. Русск. Дост. II, 163. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 74. — 6) Тоже. — 7) Тамъ же: щазя. Сл. Русск. Дост.

II, 164; Полн. Собр. Русск. Лѣт. VI, 74. — 8) ед. Русск. Дост. II, 164. — 9) Тамъ же: съхмъ. — 10) Тамъ же: аще ли зарокъ придеъ, ти да оумреть: да платитъ.

680 А се иже крадетъ на воинѣ. Крадыи¹ на воинѣ аще есть оружіе, да бьется; аще ли конь, да бьется и продается.

Крадетъ рабъ господина. Крадетъ² рабъ господина, аще хошетъ имѣти такого раба окраденному³, да искупиться; аще ли не хошетъ раба того, да бьется и да продается ему же крадя.

Аще заженет стадо чюжее. Иже стадо чюже заженеть яковожъ⁴, в первое се творя, да бьется, второе же от земля да иждьнется, третье же да продается и да бьется; но елико да поставитъ все, елико его загнавъ.

Иже мертвеца совлачить. Иже мертвеца съвлачить въ гробѣ, да продается в сугубину и да бьется въ триста.

Аще влѣзъ въ олтарь возметъ съсудъ. 20 Влазъ въ олтарь или въ день, или въ пощъ, или въземля от святого ссуда или от платья, и от всякой вещи, да бьется и да продается. А еже виѣюду олтаря въ церкви възметъ, и да бьется и острижеть и от земля слетя, яко не чистъ. Аще трижды въ церкви украдетъ что, да ослѣпится и носъ да урѣжется ему. А се иже свободнаго украдетъ или продастъ, и да поработится самъ, яко же онъ поработилъ есть свободнаго.

Иже крыеть⁵ чюжего раба. Подъ молвивын чюжаго раба и крыи его, а не явѣ творя, повиненъ есть и тѣмъ господину тому; или иногда купилъ, и⁶ цѣну да дастъ и бьется.

А се о малъжену. Неразлучно есть от Бога житіе малъженома. Творецъ нашъ, Господь Богъ,

1 учить насъ премудростію: то бо въ бытіи⁷ несуща чловѣка сътвори, персть въземъ от земля, съдаи и жену от мужьскаго ребра⁸ сътвори, да съшедшимъ премудрости едино еста, а не двѣ лицѣ, и плоти⁹) вда ни въ версту неразлучну.

О томъ же тѣмъ же. Тѣмъ же наченьше горькии вкусъ, и давши мужеви того вкуса отъ лести неприязнены и от того разлученѣ пакы: мужа Божія заповѣди преступленіе и одружіе сътворивши, женѣ разлученѣ, за грѣхы сласть задѣмѣ, а сверсть неразлучима есть. Се же мужеви¹⁰ убо явлену закону пакы еувангеліе сътворшемуса.

О отпущенѣ женѣ. Въ время оно¹¹ егда въпросиша фарисей Господа Бога нашего: аще достоинъ чловѣку по всякой винѣ пустити жену свою. Отвѣща имъ Исусъ: яже Богъ съсчиталъ, чловѣкъ да не разлучаетъ, развѣ словеси прелюбодѣйнаго. Послѣдующе убо, и мы¹³ яко приспѣи ученици Христа Бога, не смѣемъ сего узаконити, но понеже от неприязни несправности нападаетъ клеветы ради плотскія похоти, или единой коея злобы, тѣмъ же въ число нарицающе закономъ вещи, ихъ ради разлучаетъ ся малъжена: разлучаетъ бо ся сіа грѣхы жена от своего мужа блуда ради. Аще обличится и проказы дѣющи животу ему, свѣдуши иного мужа, кромѣ своего; и паки аще въ недугъ прокаженъ впадетъ, по мужу очистишу¹⁴ 30 не запретитъ ему къ¹⁵ женѣ своей. И пакы аще въ недугъ впадетъ прокаженъ, да разлучится жена от мужа: аще проказу сътворитъ животу его или, иного чюя, не исповѣсть ей; аще прокаженъ впадетъ. Аще ключится единому ею умрети въ злую впадшу от тваріи; тваринку всякому огнемъ да ся¹⁶ съжжеть.

1) Въ рукописи: градыи. — 2) Тамъ же: градегъ. — 3) Тамъ же: ѿкраденному. — 4) Тамъ же: яковожъ. См. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 75. — 5) Тамъ же: ѿкрыеть. — 6) Тамъ же: или. См. Русск. Дост. II, 171. 7) — Въ рукописи прибавлено: и. — 8) Въ Русск. Дост. II, 172 прибавлено: полу. — 9) Тамъ же: плоть. — 10) Тамъ же итъ: мужеви. — 11) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 76 вся статья читается такъ: тѣмъ же и жена наченши горькии вкусъ,

и давши мужеви горького тогоже вкуса, отъ лести неприязнены, и отъ того разлученѣ въ вѣкъ мужа Божія заповѣди преступленіемъ съ подружіемъ створше, женою разлученъ за грѣхъ тон, и страсть има задѣти сласти задѣмѣ, сочтанія не разлучая, а сверсть не разлучна есть — 12) Въ рукописи: ѿщъ. — 13) Тамъ же: послѣдующимъ оубо. — 14) Тамъ же итъ: и паки..... очистишу стоитъ: и мужъ оущъ. — 15) Тамъ же: и. — 16) Тамъ же итъ: ся. См. Русск. Дост. II, 175.

А се о судіахъ. А се вѣдати достойтъ кня- 1
земь и судіамъ: с послухы истязати, якоже предъ
писахомъ суд Божии, имже суть обещаници людъ-
стѣи въ веселіи ¹ Богу, от князь осужати, да не
сего ради не достойтъ обинovati никого же, но
вся по вся дни въ Божіи законъ наставляти, упо-
вающе от Христа Бога в велии судъ ² услышать:
грядите, раби блаженни, вѣрнии, внидѣте въ ра-
дость Богу своему, веселящеся съ аггели в вѣкы.
Аминь.

А се иже отецъ не уравниетъ дѣтей.
Аще отецъ не уравниетъ дѣтей: овому мало пре-
дасть, овому много, а другаго лишина сътворить,
за гнѣвъ иѣкакъ, да ся раздѣлитъ всѣмъ на части.

А се о шевци. Аще швецъ исказитъ свиту,
не умѣя шити или гнѣвомъ, да ся біеть, а цѣны
лишинъ.

А се о ключари. Аще кто до ключаря ла-
скавъ, възметъ что любо от него, да ся біета оба,
по ключарь болма.

А се о бѣганіи. Аще людинъ бѣгаетъ от
князя, да ся бееть добрѣ.

А се иже попъ бѣжитъ. Аще попъ бѣ-
жить от своего епископа ко иному епископу, да
не поеть; аще ли проститъ своей епископъ, да 30
поеть, но на своемъ мѣстѣ.

А се о орудьи. Аще кто что орудіе въз-
метъ, а не прашавъ у господина орудью, да ся
біеть.

О волѣ. Аще кто волъ біеть оря, да ся бить;
аще ли уразитъ, да наставитъ; такоже и конь.

О глаголаніи. Аще кто вельми глаголетъ 40
у Господи, и не смирено же, да ся біеть.

А се о волахъ. По коровѣ ³ аще воловъ
ходятъ, то ли истопятъ пиву или виноград, да ся
біеть господинъ коровѣ да и платѣтъ, еже будетъ
и спасѣтъ.

А се о псѣ. Песъ аще проказы дѣетъ, аще
подрывѣтъ клѣтъ, или продравѣтъ стропъ, да побіеть-
ся; аще ли дверьми влѣзетъ, да ся не побіеть.

10 А се о похваленіи. Аще кто похвалится
на кого, на него же будетъ хвалилъ, да что съ-
творитъ винограду, или пивѣ, или скоту, или са-
мому похвалникъ, да ся біемъ да продасться.

О скотѣ и о враждѣ. Аще кто сътво-
ритъ вражду ⁴. Моуси убо поручи, да идетъ рука
за руку, око за око, а главу за главу; да ся не-
купить, то от земля да отженется. Аще скотъ в
нощи проламляетъ плоты ти да ся в нощи ходя,
20 да ся продасть господину двожды, а третье да
ся устрѣлитъ стрѣлою. Аще конь или говядо,
аще свинья, бравъ, проламляютъ плоты или поды-
рывая пощю, да убіеться: звѣрь бо тои есть зло-
нравенъ, да еже раздралъ, то ребры заплатити.

Аще речеть челоуѣку еретиче. Аще
етеру челоуѣку речеть: еретиче, да ударити и
пожеть; аще ли предъ судіа идетъ, да подыметъ
глаголавый, еже есть было еретнику подъяти: да
30 ся біеть твердо.

А се о ратаи. Иже ратаи не дооравъ вре-
мени, а идетъ прочь, да есть лишень оранья; та-
коже и пастырь, иже пасеть стадо.

О попѣ и о епископѣ. Иже имуть попа,
или епископа съ чюжею женою, или діяка уларь-
наго, да измуться сана своего.

О послушествѣ попа. Попъ бываетъ в
послушествѣ за 12 мужа. А иже быють попа, ру-

1) Въ рукописи повторено: суть. — 2) Тамъ же воста-
влено лишнее: блаженъ есть судии сии. Сл. Русск. Дост.
II, 77. — 3) Въ Русск. Дост. II, 179: по украинѣ. —

4) Въ рукописи ить: вражду. См. Полн. Собр. Русск.
Лѣт., т. VI, стр. 78.

ка же его да ся отсѣкаеть; аще ли, дасть 12 злат- 1 нищъ.

О дву женах. Аще двѣ женѣ бѣсита, блуд да ради, лѣзучи на купн творящи, иже мужъ еди- на, а другое женою, да бѣють обѣ по сту.

А се о упонствѣ. Аще упонть друга сво- его до поруга¹, да ся бѣеть 12 ранъ.

А се о черьичи и о черници. Аще нмуть черница с черницею блуд дѣюща, то да окують и всадятъ в темницу, дондеже умреть: отрекль бо ся есть свѣта сего.

А се о осляте. Аще имется мужъ съ осля- темъ, да побѣется и да продасться въ поганяя: погань бо есть зѣло, и дати цѣну ту бѣднѣмъ.

А се о разбойницѣх и о клеветницѣх. 20 Аще разбойникъ имется, мечевн да предасться. Аще ся кто кленеть скупости ради, да бѣется. Аще кто оклеветаетъ друга, да ся бѣеть и да при- иметь, еже было оному прѣати.

О мѣшатн. Аще кто блудитъ съ мѣшатемъ, да побѣется.

Уставнии патриархомъ правилни чести чести, яко не достонть имъ въсхыщати области, иному достонны на освященіе² и строеніе; но и въ- 30 схыщеныя по обидѣ вратити.

Иже аще два мужа сваритася. Иже аще два мужа сваритася, ти ударитъ единъ дру- гаго каменемъ или пястью, да не умреть, нѣ сля- жеть на ложи; аще ли вставъ мужъ походить въпѣ о жезлѣ, чистъ есть ударивши его точю на не³ дѣланія его дасть чѣлбу.

Аще кто бѣеть раба своего или рабу свою жез-

ломъ, и умреть от руку его, судомъ да ся мстити. Аще ли пребудеть деньми два, да не мстити: свое бо есть имѣніе.

О свари. Аще ся котораета два мужа, и ура- зита жену непраздну, и не изыидеть младенечъ ея, не⁴ обличень, да дасть цѣну, елико задежеть мужъ женѣ свободою; аще обличень будетъ, да дасть душу за душу, око в ока мѣсто, рука в руки мѣсто, нога в ноги мѣсто, зубъ в зуба мѣ- 10 сто, ижденіе въ жденіа⁵ мѣсто, вредъ въ вредъ мѣсто, язву въ язвы мѣсто.

Иже ударитъ въ око или въ зубъ раба. Аще кто истокнеть око рабу своему или рабѣ своен, свободъ да пуститъ я въ око мѣсто; или зубъ рабу своему выбѣеть или рабѣ своен, сво- бодъ да отпуститъ я въ зуба мѣсто.

А се о татбѣх. Аще кто украдетъ теля или овцу, ѿ телатъ да дасть въ телца мѣсто, а въ ов- ци мѣста 4 овци, да дасть за овча.

О татбѣх. Аще в подкопаніи застанется тать, и язвенъ умреть, нѣсть ему боя; аще възидеть солнце за нь, повинень есть; аще и не имать да ся продасть в татбѣх мѣсто; аще ли останеть в руцѣх татба от ослати, ⁶ живу сугубо да дастся.

А се о поклажан. Аще дасть подругу среб- ро или ино что крыти, украдетъ е кто из дому его, и аще обрящеться тать, да тяжитъ сугубъ; аще ли не обрящеть тать, да прѣидеть господинъ дому пред Бога, и да ся кленеть: аще нѣсть самъ слуковалъ на все положеніе дружне; по всему словеси в кривину, о всеи гибели суд обою у Бо- га⁶, украдыи да дасть сугубо другу.

Иже брату даси. Аще брату нищу в заимъ даси не буде тощъ его, ни задежи⁷ роста.

1) Въ рукописи: руга. См. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 78; въ Русск. Дост. т. II, стр. 182: до пору- ганія. — 2) Тамъ же: крещеніе. См. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. VI, стр. 78. — 3) Тамъ же: не на. — 4) Тамъ же: нѣтъ: не. См. Русск. Дост. II, 186; Полн. Собр. Русск. Лѣт. VI, 79. — 5) Въ Полн. Собр. Русск. Лѣт. VI, 79: изженіе въ сженіи мѣсто; въ Русск. Дост. II,

186: жъженіе въ иженіи мѣсто. — 6) Въ Русск. Дост. II, 187: ѿ Ослатъ до Овчатъ тоже и въ Полн. Собр. Русск. Лѣт. VI, 79. — 7) Въ рукописи: оукрадыи у Бга. Исправлено по Полн. Собр. Русск. Лѣт. VI, 79 и Русск. Дост. II, 188. — 8) Тамъ же: зажи; исправ- лено по тѣмъ же изданіямъ.

Аще узриши ося брата своего срухломъ падшеся, 1
да не минеши его, но въздвигнеша или ино что.
Да не ¹ превратиши ² судъ нищаго в судъ его, и
всего слова крива отступиши; чиста правдива не
убіеши; не оправди нечестива мзды ради; да не
³ възьмеша мзды: мзда бо ослабляетъ очи видя-
щимъ и рассыплетъ словеса правдива.

О сыну непокоривѣмъ. Аще кому сынъ бу-
детъ не покорливъ, губитель, не слушающъ рѣчи 10
отца своего и матере: они кажутъ и не послу-
шаютъ, отецъ его и мати да изведета предъ врата
градная, мѣста ⁴ града того, да рекутъ мужьмъ
града того глаголюще: сынъ нашъ не покорливъ
есть, и губитель, не послушаетъ рѣчи нашихъ,
вѣтуя и пьяница; да побіють и каменіемъ мужи
града того, да умреть, и да измуть злое сами от
себе, да и друзи узрѣвъше убоятся.

Иже повѣситъ на деревѣ. Аще кто кымъ 20
грѣхомъ судомъ смертнымъ умреть, повѣситъ ⁵ на
деревѣ, да не пребудетъ тѣло его на деревѣ, въ гро-
бѣ погребутъ и въ тѣ день.

О овчатѣ. Аще видѣши овча брата своего
или ино что, плавающе по полю, не минеши его, но
обрати и къ брату своему. Аще ли нѣсть брат
твой, пойми е в домъ свой, дондеже възыщеть его
братъ твой, и даси ему. Яко створи всякой гибели
его и обрящеша, не минеши его, но възми, не мози 30
потанте, да не съгрѣшиши Богу.

О сварѣ. Иже будетъ прѣ межи чловѣка и
придета на судъ, и да оправдають праведнаго и
осудятъ нечестиваго. Аще есть достоинъ ранъ не-
честивын, да поставиши предъ судьями по ⁶ бе-
ществу его 40 ранъ, да не приложитъ паче сего,
безъ лѣпоты есть. Аще сваритася чловѣка съ
братомъ своимъ, то пришедши жена единого ею

отъять мужа своего отъ руку убивающаго, про-
стерши руку, иметъ мужа за лоно, да уцѣлѣ ея и
не пощадитъ ея око твое.

О умирающа. И еже повелѣваемъ: еще бу-
детъ умирая, и повелѣлъ кому устроить имѣніе,
или с дѣтми которень сы, или с женою, ти тому
поручитъ устроить имѣніе предъ послухы, то да
будетъ ему нужда скончати все. Нѣ аще есть ст-
рой ⁷ не противяся суду повелѣніе умершаго
строющему, то глаголетъ противу женѣ дѣтемъ,
да скончають волю умершаго. Аще ли есть по-
ручникъ о себѣ, самъ ся творя примъ строитъ
умершаго домъ, то что погубитъ отъ имѣнія женѣ
и дѣтемъ, то да възметъ на судъ казнь 70 ранъ,
и дасть все спротама и полъ того да приставитъ.
Призываемъ же испоручники умершаго, и аще бу-
дутъ почтени отъ работы въ свободу на отпуще-
ніи ⁸ господищемъ и ⁹ госпожи ¹⁰; и аще ли не
будутъ свободъ, то да не оставятъ ихъ прити по
госпожи и по господищамъ, яко выше рекохомъ.
Аще ли не правъ судъ, то въздутъ къ великому от-
местнику, его же постави власть наша помагати
сироты и вдовицъ въ правду, рекшу Богу и про-
року: судите сиротъ и оправдайте вдовицу, то да
исправитъ великын судія, и обидян сироту да при-
вметъ судъ противу дѣломъ. Повелѣваемъ же и по-
ручникомъ имѣніе подобно быти и повелѣнію умер-
шаго, да не будетъ пьяница ни которы ¹¹ нмѣща
с тѣми, яже начнутъ строити, ни пустошникъ
безаконни, но да будутъ подобни, яцѣмъ же есть
лѣто строити 1 о за души 2 е о женѣ и дѣтехъ.

О томъ же. О еже начинающе велимъ, общая
боящаяся казни, ¹² не минующая ни великимъ ни
малыхъ, устроить имѣніе здравымъ ходяще и цѣ-
лымъ умомъ, послухы подобны поставити, свидѣ-
тельствованіи о добрѣ, да не будутъ разбойникъ,
ни пьяници, ни татѣ, ни иная никоя же злобы

1) Въ рукописи нѣтъ: не; исправлено по Русск. Дост. —
2) Тамъ же: си. — 3) Тамъ же нѣтъ: не; поправлено
по тѣмъ же изданіямъ. — 4) Тамъ же: тѣста; исправ-
лено по тѣмъ же изданіямъ. — 5) Въ рукописи: по-
вѣсити и. — 6) Тамъ же: по. — 7) Тамъ же: оустрои;
исправлено по Русск. Дост. II, 194 и по Полн. Собр.

Русск. Лѣт. VI, 80. — 8) Тамъ же. сообщеніе; ис-
правлено по тѣмъ же изданіямъ. — 9) Тамъ же нѣтъ:
п. — 10) Тамъ же: гжи. — 11) Тамъ же: нѣкоторы. —
12) Тамъ же: Бга жизни. Исправлено по Русск. Дост.
II, 196 и Полн. Собр. Русск. Лѣт. VI, 80.

имуша, ни мнѣ седми от того града, идеже живуть, или от веси, или еще откуда пришли будутъ, по подобии послушеству. Попускаемъ же о рабѣхъ свободою почтеныхъ, да стають и тѣ в послушество, а не почтеныхъ въ свободу ¹ бохма не велимъ.

О томъ же. В писаніа, иже о имѣніи своемъ, первое да впишетъ вѣры своей образъ, иже и душу избавити, аще же и бѣдно ю избавити, прежде ¹⁰ житіемъ чистымъ не устроивъше, ни рукъ простерше убогимъ, ни свободѣше. Обаче аще всего до конца не получить, то аще и мука легчаша будетъ; глаголетъ бо, не лживъ бо есть рекыи: единая душа вящшии есть небеси и земли. Да аще самъ кто в лестномъ семъ житіи не достиглъ есть чинъ, ² ти отходящи оставляють многа уста за ся, яже начнутъ кричати: помяни, яже ны могутъ и по насъ вѣчному огню отати. Предаши свое имѣніе предъ послухы, да впишетъ первое, что сво- ²⁰ бодъ, что ли дати убогимъ, что ли дѣтемъ, или сердоболѣ, или другомъ, и женѣ вѣчной, или попомъ. Попускаетъ судъ нашъ, аще хоцетъ дарити достойною частью, еже на дому даетъ ему судъ власть, а полъ человѣческа вещь не дастъ ему, должномъ сущемъ отцемъ чада своя кормити, тѣмъ бо ся родное множество сдержити ³.

О мачехахъ. Мачехамъ же и матеремъ велимъ, крыющимъ имѣніе у чюжен чади, иже не ³⁰ суть сердоболя, ти измѣнятъ крыемо, да изведуть на судъ и крившее, в нихже есть съкровено, да ся лишитъ того, еже будетъ крала; а онѣ примутъ, якоже и тати, казнь 70 ранъ и дадутъ обчюю татбу с крившую мачехою, и да подѣлятъ дѣти особъ первыя жены с мачехыными дѣтми. Аще ли будетъ кын дѣтищъ с мачехою вѣдалъ, тѣ

1 дастъ татбу с нею; да ему не будетъ части в томъ, яко и мацесѣ.

Иже кто сломить ⁴ чюже копіе. Иже кто изломить другу копіе, или щитъ, или топоръ, да аще у себе начнетъ хотѣти держати, то пріяти ино что у него; аще начнетъ имѣть чинъ ему заплатить пред чадью, иже начне вѣдати, колко будетъ далъ на немъ.

Аще ⁵ дадутъ дѣтя въскормити должницы, а само въразумѣть лжицѣ взяти, прокорма 3 гривны. Аще ся дастъ челоуѣкъ, или женщина, у тошна времени, дернъ ему пенадобѣ; а поидетъ прочъ, да дастъ 3 гривны, а служилъ даромъ. А за стогъ за тяжбыи за сѣнными гривна кунъ, а тяжа пенадобѣ.

А се уставъ Ярослава князя о мостехъ.

Осменикомъ поплата Людинъ конецъ черезъ греблю къ Добрыни улицы; в городныя ворота до Пискупли улачи, с Пруской до Бориса Глѣба мостити. А Тигожанамъ до Коломнянъ, а Коломлянъ до Нередицкого мосту, Нередичанамъ до Веряжанъ ⁶ а Веряжаномъ ⁷ до Пидоблянъ, а Пидоблянъ до Чюдинцевъ улицѣ, ⁸ съ Загородчи до городскихъ воротъ. А владычѣ сквозъ городныя ворота съ Изгон и съ другими Изгон до Острои городнѣ: 1 Давыжьа ста 2 Слѣпцева ста 3 я Быкова ⁹ ста 4 Олексина ста ¹⁰ 6 Кондратова ста 7 Романова ста 8 Сидорова ста 9 Гаврилова ста 10 Княжа ста 11 Княжа ста 12 Ржевская 13 Бѣжичка 14 Вочкаа 15 Обонижьская 16 Лучкаа 17 ¹¹ Поволховская, трои рилѣ 19 Яжолъвичкая двои рилѣ до Софьянъ: ¹² Софьяномъ до тысячкого, тысячкому да вошникъ, от вошникъ посаднику до великого ряду, от великого ряду Князю до Нѣмѣчкого ¹³ вымола Нѣмѣчомъ до Ивана вымола;

1) *Въ рукописи:* своегоду. — 2) *Тамъ же:* чинъ. — 3) *Въ Полн. Собр. Русс. Лѣт. VI, 81:* попускаетъ же судъ нашъ, да аще всхоцетъ дарити отъ своей си части жену си вещную, то даритъ достойною частію, еже наречется полъ дому; на полы бо ему домъ дастъ ему судъ власть, а полъ вещи челоуѣчскія не дастъ ему, должнымъ сущимъ отцемъ чада кормити своя, тѣмъ бо ся множество родъ не сдержитъ. *Тоже и въ Русс.*

Дост. II, 198. — 4) *Въ рукописи:* зломить. — *Тамъ же:* ще. — 5) *Въ Русс. Дост. II, 291:* Бережанъ. — 6) *тоже.* — 7) *Въ Русс. Дост. II, 292:* а Цюдинцевъ оулицѣ. — 8) *Тамъ же:* бобыкова. — 9) *Въ рукописи:* пробыль, *въ Русс. Дост. II, 292:* е—м Ратиборова ста. — 10) *Тамъ же:* пропускъ, и *въ Русс. Дост.:* Лопская. — 11) *Въ Русс. Дост.* Волоховская. — 12) *Тамъ же:* до торгу. — 13) *Въ рукописи:* Нѣчкого.

Готомъ до Афердова вымола, огнищаномъ до Бутятина вымола ¹, Ильиньцамъ до Матѣева вымола, Михаловцамъ до Бардовы улицѣ, а Витковцамъ ² Климятиныхъ ³ сѣнѣи.

А се рукописаніе князя Всеволода. Се азъ князь великий Гаврилъ, нареченный Всеволодъ, самодержецъ Мстиславичъ, внукъ Володимировъ, властвующе всею Рускою землею и властію Новгородскою ⁴ благоволеніемъ Божиимъ поставилъ есми церковь святыи Іоанъ великий на Петратинѣ дворищи, и устроилъ есми иконами многочисенными, и всѣми книгами исполонъ; и устроилъ есми попы и діакона, діака къ соборной великой церкви. А даю святому великому Іоанну от своего великаго имѣнія на строеніе церкви и в вѣкы: вѣсь воцаный, а в Торжку даю пудъ воцаный, половина святому великому Іоанну на Петратино дворище, а оброкъ даю попомъ и діакону и діаку и сторожамъ из вѣсу из воцаного имати: попамъ по осми гривенъ серебра, діакону 4 гривнѣ серебра, діаку 3 гривнѣ серебра, сторожамъ 3 гривни серебра; а имати имъ той оброкъ и в вѣкы по моему ⁵ данью князя великого Всеволода. А попомъ пѣти у святого великого Іоанна вседѣнная; а у святого Захарьи на палатехъ пѣти недѣлямъ и в вѣкы; а діакону пѣти у Святого Іоана субота и недѣля ис того оброка и в вѣкы. Азъ князь великий Всеволодъ поставилъ есмь святому Іоанну 3 старосты от жити-
ихъ людий, и от черниихъ тысячкого, а от купчовъ 2 старостѣ; управливати им всякая дѣла торговая Иванская и гостинная; а Мирославу посаднику в то не вступатися ни инымъ посадникамъ въ Иванское ни въ что же, ни бояромъ Новгородъскимъ. А кто хоцетъ в купечество вложитися въ Иванское, и дастъ купцамъ пошлымъ людям вклада 50 гривенъ серебра, а тысячкому сукно ипское; ино купцамъ вложить въ святыи

Іоанъ полътретьятцать гривенъ серебра; а не вложится в купечество, а не дастъ 50 гривенъ серебра, ино то не пошлыми купецъ а пошлымъ купцамъ ити имъ пошлиною и вкладомъ и отчиною, а вѣсь вѣсити въ притворѣ святого Іоанна, гдѣ дано, ту его и держати; а вѣсити старостамъ Иваньскимъ двѣма купцамъ пошлымъ добрымъ людямъ, а не пошлымъ купцамъ старошенья имъ не держати, ни вѣсу имъ не вѣсити Иваньского. А у гостя имати: у Низовьского от дву бѣрьковскихъ от воцаныхъ полъгривнѣ серебра, да полъгривенкѣ перцю; а у Полоцкого и у Смоленского по двѣ гривнѣ кунъ от берковьска ⁶ отъ воцаного; а у Новоторжанина полторы гривнѣ кунъ от Берковьска от воцаного; а у Новгородьца 6 мордокъ от бервьска ⁷ от воцаного. А куны класти в домъ Святого Іоанна Великого, что вывѣсятъ по правому слову, а Новоторжыцю ⁸ в бологодѣть не вѣсити ни у котораго же гостя. А по моемъ животѣ великого князя Всеволода стояти за домъ Святого Іоанна великаго брату моему, князю великому всея Руси, и владыцѣ Новгородъскому ⁹ и за вся церковники Святого Іоанна. А взяти князю великому из вѣсу из воцаного полътретьятцать гривенъ сребра чрес годъ; а праздникъ рождество великого Іоанна почестъ творити, и праздновати старостамъ Иваньскимъ и купцамъ; а пѣти въ праздникъ обѣдняя владыцѣ а на завтрѣ ¹⁰ архимандриту святого Георгіа, а на 3 день игумену Святѣи Богородици из Онтонова монастыря. А взяти владыцѣ дару рубль, а князя великого намѣстникомъ дару по сукну ипскому, а дати имъ 20 пудовъ меду чистого на под сласту ¹¹ пошпины; а дворечскому сукно ипское, 11 пудовъ меду на под сласту чистого пошпины, по старинѣ; а тіуну сукно тумаское, а дати ему 5 пудовъ меду на под сласту ¹² чистого, по старинѣ; архимандриту дару сукно ипское, а игумену Онтоновскому взяти дару полтина, а пошпины от не-

1) Въ Русс. Дост.: ѿ Юваня вымола Гтомъ до Геральда вымола до заднего, ѿ Вераддова вымола до Бутятина вымола. — 2) Тамъ же: Витковлянномъ. — 3) Тамъ же: Клемяныхъ. — 4) Тамъ же прибавлено: землею. — 5) Въ рукописи: своему, поправлено по Русс. Дост. I, 78. — 6) Тамъ же: бельковска. — ХТ. VI.

7) Тамъ же: бельковска. — 8) Въ Русс. Дост. I, 79: Новгородцу. — 9) Тамъ же: и старостамъ коупецкимъ, и коупцамъ. — 10) Въ рукописи: а на втрѣ, поправлено по Русс. Дост. I, 80. 11) Въ Доп. Акт. Ист., I, № 7: на подсыту. — 12) Тамъ же: на подсыту.

го идетъ 40 колачовъ, 40 хлѣбовъ, да капуста и уксусъ. А бѣвище Петрятино дворище от прежнихъ дверей святого Іоанна до погреба, а от погреба, до Коньчаньскаго мосту; а с того бѣвища имати куны старостѣ Иваньскому и Поберескому, а тѣи куны класти в домъ святого Іоанна великаго. А поповъ, и діакона, и діака и сторожовъ святого Іоана приизирати старостамъ Паберескимъ и Пабережанамъ. А в дому святого Іоанна Великаго не держати никомуже ничегоже, развѣи свѣщъ и темьяна. А городу, и владыкѣ, ни боярамъ вѣсу не отымати у Святого Іоанна великаго, ни продавати моего данія князя великаго Всеволода; а кто почнетъ вѣсь ¹ отымати, или продавати, или домъ обидѣти святого великаго Іоанна и святого пророка Захаріи, ино на того Спасъ, и Пречистая, и святыи великыи Иванъ, и святыи пророкъ Захаріи, и будетъ имъ тма, и огнь, и съблазнъ, и казни Божіа.

Сиче родословятся велицѣи князѣ Роустѣи. Первыи князь на Рускои земли Рюрикъ, пришедши из Нѣмецъ; Рюрикъ же роди Игоря; Игорь роди Святослава, иже ходи къ Царюграду ратью; Святославъ роди Володимира великаго, иже крести всю Рускую землю; Володимеръ роди Ярослава, его же грамота в Великомъ Новѣгородѣ ²; Ярославъ роди Всеволода; Всеволодъ роди Володимира Мономаха ³; Мономахъ роди Юрья; Юрьи роди Всеволода Великаго Гнѣзда ⁴; Всеволодъ роди Ярослава; Ярославъ роди Александра Великаго храбраго; Александръ роди Данила Московскаго; Данило роди Ивана, иже исправи Рускую землю от татїи и от разбойникъ; Иванъ роди Сѣмона; Сѣмонъ ⁵ роди Ивана; Иванъ роди Дмитрія; Дмитрій роди Василья; Васильи роди Василья.

Родословіе тѣх же князѣи Русскых. Сынъ Рюриковъ Игорь; Игоревъ сынъ Святославъ; 40

сынове Святослави: Ярополкъ, Олегъ, Владимиръ великыи; сынове Володимировы: Вышеславъ, Станиславъ, Ярославъ, Судиславъ, Святославъ. Изяславъ, Мьстиславъ, Всеволодъ, Позвиздъ, Святополкъ, Борисъ, Глѣбъ; сынове Ярославли: Володимеръ, Изяславъ, Святославъ, Вячеславъ, Всеволодъ; сынове Всеволожи: Володимеръ, Ростиславъ; сынове Володимировы Мономаха: Мстиславъ, Ярославъ, ⁶ Ярополкъ, Вячеславъ, Всеволодъ, Юрьи, Андрѣи; сынове Юрьевы Долгиарукы: Ярославъ, Ростиславъ, Андрѣи Боголюбьскыи, Михалко, Всеволодъ, Борисъ, Глѣбъ, Мьстиславъ, Василко; сынове Всеволожи: Костянтинъ Ростовскыи, Юрьи, Ярославъ, Святославъ Юрьевскыи, Володимеръ, Гаврило, Василей; сынове Ярославли: Александръ, Ярославъ, Андрѣй, Костянтинъ, Афонасии, Данило, Михайло, Василѣи; сынове Александрови: Дмитрій Переяславскыи, Андрѣи Городечкыи, Василѣи Костромьскыи, Данило Московскыи ⁷; сынове Даниловъ: Юрьи Великыи, Иванъ, Борисъ, Семенъ, Александръ, Афанасіи; сынове Иванови Калитины: Семенъ, Данило, Андрѣи. Семенъ, иже родися в Ковадыеву рать, и по двою лѣту—Данило, а по десяти лѣт Іоаннъ, а по 12 Андрѣи; сынове Семеновы: Васильи, Костянтинъ от Настаси, а от Маріи: Данило, Михайло, Иванъ, Семенъ; сынове Іоанновы: Дмитрій, Иванъ; сынове Андрѣевы—Володимеръ; сынове Дмитрѣевы: Васильи, Юрьи, Иванъ, Семеонъ, Андрѣи, Петръ, Костянтинъ; сынове Васильевы: Юрьи, Иванъ, Данилъ, Семеонъ, Василѣи; сынове Васильевъ—Иванъ.

А се колико кто лѣтъ княжилъ Рюрикъ княжилъ 17 лѣт, Олегъ княжилъ лѣт 30, Игорь княжилъ лѣт 33, Святославъ 18 лѣт, Ярополкъ 8 лѣтъ, ⁸ а во крещеніи княжилъ 17 лѣт; а некрещении князи княжили 123 лѣт; Володимеръ княжилъ 35 лѣт, Святополкъ 3 лѣт, Ярославъ

1) В рукописи: весь.—2) Тамъ же: Новѣнордѣ.—3) Тамъ же: Володимеръ роди Мономаха.—4) Тамъ же: гнѣзна.—5) Іоаннъ, какъ извѣстно, былъ братъ, а не

сынъ Симеона.—6) Впроятно, Изяславъ.—7) В рукописи: сковьскыи.—8) Здѣсь въ рукописи пропущены числа лѣтъ княженія Володими́рова до крещенія

40 лѣтъ, Изяславъ 23 лѣтъ, а Всеволодъ 15 лѣтъ, 1
 Михаило, нарѣченный Святѣполкъ 20 лѣтъ, Во-
 лодимиръ 21 лѣтъ. 2 Мстиславъ 3 сынъ княжилъ
 6 лѣтъ, Ярополкъ сынъ его 4 8 лѣтъ, Вячеславъ
 4 мѣсяци, Всеволодъ Ольгович 8 лѣтъ, Изяславъ
 Мстиславич и братъ его Ростиславъ 6 мѣсяць,
 сынъ Монаха Юрьи Долгорукий 3 лѣтъ, Андрѣи
 Боголюбивыи 17 лѣтъ, Ярополкъ Ростиславич
 лѣтъ 1, Михалко лѣтъ, Всеволодъ 37 лѣтъ, Юрьи 5
 лѣтъ, Костянтинъ 10 лѣтъ и паки Юрьи 17 лѣтъ, 10
 а всего оба 23 лѣтъ. В лѣто 6745 Батыи плѣнилъ
 Рускую землю. Ярославъ по Батыевѣ княжилъ 9
 лѣтъ, Святославъ, братъ его 2 лѣтъ. В лѣто 6801
 Дедень приходилъ на Русь и плѣни градовъ 14 и
 пожже; Андрѣи Ярославичъ 5 3 лѣтъ, Алек-
 сандръ 10 лѣтъ, Ярославъ Тѣбрьскыи 8 лѣтъ, Ва-
 силей, братъ его 5 лѣтъ, вкупѣ съ братомъ перема-
 гаяся 11. 5 лѣтъ Андрѣи и по братѣ 11 лѣтъ. Сии
 Александровичи 28 лѣтъ. Михаило Тѣбрьскыи 12
 лѣтъ, Юрьи 4 лѣтъ, Дмитрии Переяславскыи 3 20
 лѣтъ; Александръ Михайловичъ Тѣбрьскыи 2 лѣтъ.
 Сии убилъ Щолкана, и паки сице от Андрѣевы
 смерти до Ковадыевы 11 лѣтъ, от Ководыевы до
 Турлаковы раты 10 лѣтъ, до Федурчюковы. Алек-
 сандръ Суздальскыи 3 лѣтъ, Иоанъ 13 лѣтъ, Семе-
 онъ 14 лѣтъ; Иоанъ 7 лѣтъ, Дмитрии Суздальскыи 3
 лѣтъ, Дмитрии Иванович 27 лѣтъ. Турлыковѣ рати
 безъ трех 100 лѣтъ минуло коли Володимиръ взялъ.

А се Рустии князи. Сынъ Всеволодовъ 6 Мо- 30
 номахъ, правнукъ великаго князя Володимера. Сии
 поставилъ град Володимеръ—Залѣшскыи въ Суз-
 дальской земли, и осыпа его спомъ и сзда пер-
 вую церковъ Святого Спаса, за 50 лѣтъ до Бого-
 родицина ставленія. Потомъ приде ис Кыева в
 Володимеръ сынъ Мономахъ Юрьи Долгая-Рука
 и постави другую церковъ камену Святого Геор-
 гія, за 30 лѣтъ до Богородична ставленія.

В лѣтъ 6663 приде ис Кыева смиренныи и хри- 40
 столубивыи на Великое княжение в град Воло-
 димеръ князь великыи Андрѣи Юрьевич, безъ от-
 ча повелѣнія, его же лестью подъяша Кучковичи

и поставиша град Боголюбныи, а обѣщался Свя-
 тѣи Богородици животворной, яже ему о ней ска-
 за в Вышегородѣ, в женскомъ монастыри, что
 крилошани входятъ въ церковъ, а та чюдная ико-
 на, вышодъ из мѣста своего, и стоять особѣ сре-
 дѣ церкви свои, и помолися князь Андрѣи тои
 чюднѣи иконѣ матери Божіи, и взя ноцію свя-
 тую ту икону, безъ отча повелѣнія, и поѣха на
 Рускую землю съ своею княгынею и съ своимъ
 дворомъ, и поять с собою крилошаны Вышего-
 родскіа: попа Микулу и зятя его Нестера диа-
 конна и съ ихъ попадьями, и многа чюдеса быша
 идущимъ до Володимеря от чюдныи иконы Мате-
 ри Божіи, и постави еи храмъ на рѣцѣ Клязмѣ, 2
 церкви камены, во имя Святыхъ Богородици, и
 сѣтвори град и нарече ему имя: се есть мѣсто
 Боголюбимое; ту же коня много билъ, а конь с того
 мѣста съ иконою не идетъ, и сѣтвори ту многы
 церкви 30. И потомъ минуло 11 лѣтъ, и угобзи
 Святому Андрѣю нива душевнаа, и положиися ему
 большая мысль въ сердце, и нача сздати другыи
 градъ Володимеръ, и заложит третью церковъ ка-
 мену святыхъ Богородица о единомъ вѣрсѣ, мѣся-
 ца Маія въ 8, память Святого Іоанна Богослова,
 и верхъ ея позлати. Потомъ сзда четвертую цер-
 ковъ камену, въ имя Святыхъ Богородица положе-
 ніе честныхъ ризы 7 золата врата. Оканныи же зло-
 начальныи дияволъ, не могы терпѣти добродѣ-
 тели его, и вселися сотона въ Ягима зловѣрнаго,
 якоже и въ Іуду Скаріотскаго на Христа убий-
 ствомъ, тако и сии окаанныи Кучковичи сѣвѣща-
 ша на святого князя окаанною своею мыслію, и
 убиша его в субботу в канунъ Петрову дни. И въ
 первое лѣто мстилъ обиду братъ его Михалко;
 того же лѣтъ и умре. На третіи годъ приде изъ за-
 моря, из Селуня, братъ его Всеволодъ, нареченныи
 въ крещеніи Дмитрии, Юрьевич и сѣде на вели-
 кое княженъ и мсти обиду брата своего Андрѣеву;
 Кучковичи поималъ и в коробы сажая, въ озерѣ
 истопилъ, якоже рече пророкъ: потребишася во-
 Енѣдорѣ рекше въ безлѣпицѣ, и быша, яко гнои
 земныи, и погыбе память ихъ с шумомъ. Сии же

1) Въ рукописи: Святѣславъ. — 2) Тамъ же: Во-
 лодимирич Мономахъ княжилъ 12 лѣтъ. — 3) Тамъ же
 пропушено чей сынъ. — 4) Ярополкъ сынъ Мономаха. —

5) Въ рукописи: Святославичъ. — 6) Тамъ же: Володи-
 мировъ. 7) Тамъ же: рѣзы.

благовѣрныхъ князь Всеволодъ Юрьевичъ приста-
ви Святѣи Богородици 4 верхи и позлати, зане-
же ималъ дань и до Орды на ¹ Тотарехъ, и потомъ
Всеволодъ постави церковь камену на своемъ дво-
рѣ Святого Дмитрія, и потомъ Всеволодъ постави
в монастыри церковь Святѣи Богородица а оди-
номъ вѣрсѣ, и княжилъ лѣтъ 37, а княгини его
Марія Всеволожа Шварновна, дщи князя Чешь-
ского, постави церковь Успеніе Святѣи Богоро-
дици новыи монастырь великимъ княгынѣмъ. И ¹⁰
посади Всеволодъ сыны своя на княженіе: Яро-
сла—в Великомъ Новѣгородѣ, Костянтина в Ро-
стовѣ, а по себѣ благослови на великое княже-
ние сына своего Юрѣя. На сего же Юрѣя царь по-
ганыи Батыи прииде в лѣтъ 6745, и поплени всю
землю Русскую, и князя Юрѣя уби, Всеволожа
сына Великого. И по Батыи прииде на великое
княженіе из Новагорода Великого сынъ Яро-
славъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрьевъ Дол-
гья-Руки в град Володимеръ Александръ Вели-
кий храбры Невъскыи, иже была ему брань
шестью с Нѣмци, и поможе ему Богъ, и короля
уби, и того ради князи Рустии деръжатъ честно
имя великого князя Александра Ярославича, вну-
ка Всеволожа. Царь Батыи, слышавъ его мужь-
ство, и възлюбилъ его паче всѣхъ князѣи, и призва
его к собѣ любовно и первое и другое, и отпусти
его с великою честью и одаривъ ². И от сего ³
князя Александра пошло великое княженіе Мо-
сковское. Александръ роди 4 сына: Данила Мо-
сковскаго, Дмитрія Переяславскаго, Василия
Костромскаго ⁴, Андрѣя Городечкаго; от сего
Андрѣя пошло колѣно Суждальскыхъ князѣи: Ан-
дрѣи роди Василия и Александра Суждальскаго,
Василии роди Костянтина, Костянтинъ роди Дми-
тріа и братію его, у него же оженися князь вели-
кий Дмитрій, сынъ Ивана Ивановича. А се колѣ-
но пошло Тѣврьскихъ князѣи: Ярославъ Великого
Новагорода, Великого Александра отецъ, Всево-
лода Дмитрія сынъ; тои Ярославъ посади на кня-
женіе въ Тѣври сына своего Ярослава, брата ве-

лиаго Александра. И сїи роди князя Великого
Михаила Тѣврьскаго: Михаилу роди Александра
иже убилъ Щелкана Дуденивича, потомъ прихо-
дила рать Турлакова, а воевода Федоръчюкъ, а
темниковъ 5 и плѣниша Тѣврь, и по Турлаковѣ
рати поидоша князи в орду, и Озбѣкъ подѣлилъ
имъ княженіе. И князю Ивану Даниловичу Новѣ-
городъ и Кострому половина княженія. А Суж-
дальскому Александру Васильевичу далъ Володи-
меръ и Поволожье, и княжи полъ-третья году.
Сїи князь Александръ из Володимеря вѣчнѣи ко-
локолъ Святѣи Богородици возилъ в Суждаль, и
колоколъ не почалъ звонити, якоже былъ в Во-
лодимерѣ, и помысли в себѣ князь Александръ,
яко съгруби Святѣи Богородици, и повелѣ его
паки вести в Володимеръ, и привесше колоколъ,
поставиша и въ своемъ мѣстѣ, и паки бысть глас
Богоугодень. И по смерти сего Александра пои-
де в Орду князь великий Иванъ Даниловичъ, и
царь его пожаловалъ далъ ему княженіе вели-
кое надъ всею Рускою землею, якоже и праотець
его великий Всеволодъ Митрии Юрьевичъ, а
правиль княженіе ему Албуга. И оттолѣ пошлѣ
Рускыи князи, въ всѣхъ сїихъ прославимъ въ
Троици едино Бога и православныхъ великихъ ⁵
князѣи Рускихъ, заступниковъ нашихъ и всея
Рускіа земли. А Иванова княженія Данилович
до преставленія князя Ивана Васильевича, и
тогда минуло великому князю Ивану Даниловичу
100 лѣтъ и 8; а митрополитъ былъ Петръ, иже
пришолъ из Волиня на Суждальскую землю и на
Москву, в лѣтъ 6824. И прїя его князь Великий
Иванъ Данилович с честью великою.

А се посвѣтомъ крещеніи о княже-
ніи Къевѣстемъ. По крещеніи паки первыи
князь хрѣстьянскыи Володимеръ; по смерти его
Святополкъ окаянны; по изгнаніи его Ярославъ,
братъ Борисовъ и Глѣбовъ, сынъ Володимеръ. И
преставися Ярославъ, и остана 3 сынове его:
вѣтци Изяславъ, среднии Святославъ, меншии

1) Въ рукописи: насъ.—2) Тамъ же: здаривъ.—
3) Тамъ же: всего.—4) Василій братъ, а не сынъ

Александра.—5) Въ рукописи: и.

Всеволодъ, и раздѣлиша землю, и взя вятнии 1
 Изяславъ Киевъ и Новѣгородъ и иныи города
 многы Киевскіа въ предѣлѣхъ, а Святославъ
 Черниговъ и всю страну вѣсточную и до Муромъ,
 а Всеволодъ Переяславль, Ростовъ, Суздаль,
 Бѣлозеро, Поволожье. И убиша Изяслава на рати,
 и сѣде братъ его в Киевѣ. По преставленіи ¹
 же Всеволожи, Святополкъ сѣде на престолѣ, бра-
 танъ его, сынъ Изяславль. По преставленіи же
 Святополчи, Володимиръ Великий, сынъ Всево- 10
 ложъ, и по немъ сынъ его Мстиславъ, и по смер-
 ти Мстиславъли братъ его Ярополкъ, и по смер-
 ти Ярополчи Всеволодъ, сынъ Ольговъ, и потомъ
 Вячеславъ съ Изяславомъ, по смерти же Изясла-
 ви Георгіи Володимиричъ и потомъ Изяславъ Да-
 видовичъ, ² и прогнаша и, сѣде Мстиславичъ Ро-
 стиславъ.

А се князи Великого Новагорода. А се в
 Новѣгородѣ первыи князь по крещеніи: Выше- 20
 славъ, сынъ Володимеръ, и по немъ братъ его
 Ярославъ, и владѣяше землею, и иде Киеву, и по-
 сади в Новѣгородѣ Коснятина Добрынина, и ро-
 дися у Ярослава сынъ Илія, и посади и в Новѣ-
 городѣ, и умре, и потомъ разгнѣвася Ярославъ
 на Коснятина и заточи и, а сына своего Воло-
 димира посади в Новѣгородѣ, и писа грамоту
 Ярославъ: по сеи грамотѣ ходѣте. По преставле-
 ніи Володимеръ, в Новѣгородѣ Изяславъ посади
 сына своего Мстислава и побѣдиша и на Чере- 30
 хы ³ бѣжа Киеву, и по възятіи града престарать,
 и посади Святославъ сына своего Глѣба, и вы-
 гнаша и из града, и бѣжа за Волокъ, и убиша
 и Чюдъ. А Святополкъ сѣде на столѣ, сынъ
 Изяславль, иде Киеву, и присла Всеволодъ вну-
 ка своего Мстислава, сына Володимеря, и кня-
 живъ 5 лѣтъ, иде Ростову, а Давидъ приде Но-
 вугороду княжить, и по двою лѣтъ выгнаша и,
 приде Мстиславъ опять, и сѣде в Новѣгородѣ
 20 лѣтъ и иде Киеву къ отцю и сѣде на столѣ 40
 отиѣ. А в Новѣгороди посади сына своего Все-

волода, и сѣде Всеволодъ 20 лѣтъ, и выгнаша
 и, и введоша Ростислава Юрьевича, внука Во-
 лодимеря, и тѣ сѣдѣ лѣто едино и 4 мѣсяци, и
 бѣжа из града и введоша Святослава опять,
 сына Ольгова, и тѣ сѣдѣ годъ до года и бѣжа из
 града, и введоша Ростислава опять, сына Юрь-
 ева, и помалѣ времени приде Святополкъ, и по-
 казаша путь Ростиславу, а Святополкъ сѣдѣ на
 столѣ и сѣдѣ лѣто, и позва и братъ Изяславъ
 въ Русь, а сына своего присла Ярослава и тѣ
 сѣдѣвъ лѣто, выгнаша и Новгородци и введоша
 Ростислава Мстиславича, и сѣдѣвъ лѣто едино,
 и иде в Русь, оставивъ Давида, сына своего, и
 тому показаша путь; по немъ ⁴ введоша Мсти-
 слава Юрьевича, и сѣдѣ 2 лѣта и мѣсяць, и
 выгнаша и, и введоша опять Ростислава изъ
 Смоленска, и посади сына своего Святослава, а
 самъ иде Киеву на столѣ, и выгнаша Святосла-
 ва, и введоша Мстиславля ⁵, и тѣ сѣдевъ годъ
 до году, и выведе и строи волею. И введоша
 опять Ростиславичъ Святослава и бѣжа из гра-
 да, и введоша Романа Мстиславича, Изяславль
 внукъ. И потомъ сѣде Рюрикъ Ростиславичъ, и
 потомъ сѣде Юрьи Андрѣевичъ, а по Юрьи Свя-
 тославъ Мстиславичъ Юрьевъ внукъ ⁶; а потомъ
 отецъ его Мстиславъ Безъюкыи, а потомъ крас-
 ныи Ярославъ, внукъ Юрьевъ, а потомъ опять
 Безъюкыи и тѣ преставися, и введоша с Торжъ-
 ку брата его Ярополка; по семъ Бориса Рома-
 новича, и по Борисѣ приде отецъ его Романъ
 Ростиславичъ, потомъ братъ его Мстиславъ
 храбрыи Ростиславичъ; по Мстиславѣ Володи-
 миръ Святославичъ, и по томъ отецъ Свято-
 славъ Ольговъ внукъ; по Святославѣ Ярославу
 Володимеричъ, своякъ Всеволожъ; по семъ Мсти-
 славъ Давидовичъ, по семъ опять Ярославъ, и
 посемъ введоша Ярополкъ Ярославичъ ⁷, Ольговъ
 внукъ; по семъ опять введоша с Нового Торгу
 Ярослава Володимерича, своякъ Всеволожъ; по
 семъ введоша Святослава, сынъ великаго Все-
 волода, внукъ Юрьевъ; по семъ вда Всеволодъ

1) Въ рукописи: преставлении. — 2) Тамъ же:
 двдвчи. — 3) не понятно. — 4) Тамъ же: и. — 5) т. е.
 Мстислава Ростиславича, внука Юрья Долгорукаго

сл. Полн. Собр. Руск. Лѣт. т. III, стр. 13. — 6) Въ
 рукописи: вкунъ. — 7) Тамъ же: Яроствиславица.

сына своего старѣйшаго Костянтина, и Костянтина выведоша, опять дасть Святослава, и выеха Мстиславъ Мстиславич в Торжокъ, и введоша и в Новгородъ; по семъ Ярославъ Всеволодичъ и опять Мстиславъ Мстиславичъ; и по семъ Святославъ Мстиславичъ, Романовъ внукъ; и по семъ братъ его Всеволодъ; и по семъ Всеволодъ Юрьевичъ внукъ Всеволожъ, и опять Ярославъ Всеволодоцъ и опять Всеволодъ Юрьевичъ, и по семъ Михайло Всеволодовицъ, Олговъ внукъ, и 10 опять Ярославъ Всеволодичъ, и опять Михайло Всеволодичъ, и посадивъ сына своего Ростислава на столъ, а самъ иде Чернигову; и опять Ярославъ Всеволодичъ, и по немъ сынъ его Александръ; по семъ Ярославъ Ярославичъ¹; потомъ Дмитрій Александровичъ, и тъ сѣдѣвъ въ 3 мѣсяци, выиде из града; и по семъ Василии Ярославичъ; по семъ Андрѣи Александровичъ; по семъ Михайло Ярославичъ и тъ сѣдѣвъ 3 мѣсяци неполны, выиде из град; по семъ Юрьи 20 Даниловичъ, внукъ храбраго Александра, и по семъ² Дмитрій Михайловичъ; по Дмитрии братъ его Александръ; по семъ Іоаннъ Даниловичъ; потомъ Семень, сынъ его, потомъ Іоаннъ, сынъ его другыи; по семъ Дмитрии Костянтиновичъ, Дмитрии Ивановичъ, сынъ его Восилии.

А се Рустіи Митрополиты: Леонтии, Михайлъ, Іоаннъ, Феопементъ, Ларионъ, Ефрѣмъ, Георгии, Іоаннъ, Іоаннъ, Никола, Никифоръ, 30 Афанасии, Феодоръ, Никита, Михайлъ, Костянтинъ, Іоаннъ, Никифоръ, Гаврилъ, Дионисіи, Матѣи, Күрилъ, Максимъ, Петръ, Θεогность, Алексѣи, Дионисіи, Пуминъ, Күпріанъ, Фотии, Герасимъ.

А се новгородчѣкыи епископы: Акымъ Корсунянинъ бѣ въ епископствѣ лѣтъ 42, и бѣ в него мѣсто ученикъ его Ефрѣмъ, и насъ учаше. Лука Жидята бысть епископомъ 40 лѣтъ 23, положенъ за Святою Софіею в Новгородъ; а преставися ѣдя с Кіева на Копысь,

1 октября мѣсяца 15. А Стефана свои холопѣ в Кыевѣ удавиша, бѣ епископомъ 8 лѣтъ. Федора свои песь уаде и с того умре, бѣ въ епископи 9 лѣтъ. А Германъ преставися в Кыевѣ, бѣ епископомъ 18 лѣтъ. А Никита преставися мѣсяца Генваря въ 30 и положенъ бысть в Новгородѣ въ Святѣи Софіи, въ предѣлѣ Святу Праведнику Якыма и Анны, бѣ въ епископи 13 лѣтъ. Іоаннъ Попьянъ сѣдѣвъ 20 лѣтъ отвержеся архіепископѣ, сего не поминают. А Нифонтъ преставися в Печерскомъ монастыри Апрѣля 21, бѣ епископомъ 25 лѣтъ. Аркадіи преставися Сентября 10, положенъ въ Новгородѣ, въ притворѣ Святѣи Софіи, бѣ въ епископи 8 лѣтъ. Илія представися Сентября въ 7 и положенъ бысть въ притворѣ Святѣи Софіи, бывъ архіепископомъ лѣтъ 21. А Гаврило, братъ его, преставися Маа въ 20 и положенъ бысть ту же, подлѣ брата, бѣ въ святительствѣ 6 лѣтъ. А Мартурѣи Рупанинъ представися на озерѣ Серегѣрѣ, ѣдя в Володимерь, и положенъ бысть у Святѣи Софіи въ притворѣ стороннемъ, бѣ въ владыкахъ 6 лѣтъ. А Митрофонъ бѣ святителемъ лѣтъ 11, заточенъ бысть в Торонецъ. Антонии бѣ владыкою 8 лѣтъ, а митрополитъ Митрофану дасть епископѣю в Перемышлѣ: а Митрофанъ опять бѣ владыкою 3 лѣта и 4 мѣсяци и преставися Іюля въ 3 и положенъ бѣ въ Святѣи Софіи въ притворѣ. Того же дни введоша въ 30 дворъ Арсѣнѣи черныца с Хутина и бѣ 2 лѣтъ, и опять Антонія бѣ 3 лѣтъ, и съиде на Хутино, и опять Арсѣнѣи сѣде въ дворѣ въ владычнѣ; и той осени наиде дождь великъ, день и ночь, на Госпожинъ день оли и до Николина дни. Тогда діаволъ завидѣвъ ему, зане прогонящеть его ноцнымъ стояньемъ, пѣниемъ и молитвами, и въздвиже на Арсѣніа, на мужа кротка и смирена, крамолу велику простую чадь, и сътворише вѣче на княжи дворѣ, пришедше на владычень дворъ и рекоша Арсѣнѣю: тебе дѣля 40 стоитъ тепло долго, выпровадилъ еси владыку Антонія на Хутино, а самъ еси сѣлъ, давши

1) Въ рукописи: Юрьевичъ сл. Полн. Собр. Русс. Лѣт. т. III, стр. 53; а также списокъ князей въ Акад. спискѣ Новг. лѣт. (Прод. Др. Рос. Визл.

т. II, стр. 315).—2) Въ рукописи: самъ. — 3) В. рукописи: намѣ. Сл. Полн. Собр. Русс. Лѣт. т. III, стр. 44.

мзду князу Ярославу Всеволодичю, а намъ нелзѣ ни сѣна добыти, ни удѣлати, и аки злодѣя пѣхюще, за воротъ выгнаша и намалѣ и ублюде его Богъ от смерти, и затворися въ Святѣи Софїи и сѣиде на Хутино. И заутра введоша въ дворъ опять Антонїя Архіепископа, и сѣдѣвъ 2 лѣта и разболѣся вельми и онѣмѣ на Олексѣевъ день, бысть въ болѣзни той не глаголя лѣтъ 6 и мѣсяцъ 7 и 9 дни, и преставися и положенъ бысть у Святѣи Софїи въ притворѣ. А Спиридонъ бысть архіепископомъ 20 лѣтъ, положенъ бѣ у Святѣи Софїи. А Долмать поставленъ бысть владыкою митрополитомъ Куриломъ и епископомъ Ростовскимъ, в Новѣгородѣ, а приставися Октября 21, бѣ святителемъ 23 лѣтъ. А Климентъ Мая 22 преставися, бывъ въ архіепископѣи лѣтъ 23, тѣло его положено бѣ въ притвори Святѣи Софїи отъ владычня двора. А Феоктиста постави митрополитъ Максимъ в Новѣгородѣ въ владыкы съ епископы: Семеонъ Ростовскыи, Андрѣи Тѣбрьскыи, и жить лѣтъ 8, и иде в монастырь Святѣи Богородица къ Благовѣщенію и бысть 3 лѣта, и преставися Декабря 23 и положенъ бѣ въ церкви Святѣи Богородица. А Давидъ бѣ владыкою 17 лѣтъ и преставися Февруарїа въ 5, и положиша и въ притворѣ Святѣи Софїи подлѣ Климента. А Моисѣи бывъ владыкою лѣтъ 5, и сѣиде съ владычества в Монастырь на Коломци, и пострижеса в скыму, и бѣ в монастыри 20 лѣтъ. А Василѣи поставленъ бысть владыкою митрополитомъ Феогностомъ в Волыньской землѣ в Володимерѣ, а с нимъ владыкѣ 5: Григорїи Полочкыи, Афанасїи Володимерскыи, Феодоръ Галичкыи, Марко Черемышльскыи, Іона Холомскыи, и преставися ѣдя изо Пскова, на рѣцѣ на Узѣ, мѣсяци Іюля въ 3, и привезше и в Новѣгородъ, положиша и у Святѣи Софїи въ притворѣ болшемъ, а святителемъ бысть лѣтъ 21 и 4 мѣсяцы и 2 дни. Того лѣта пакы введоша Моисея архіепископа на свой ему столъ, и преставися Генваря въ 25, и положиша и у святого Михаила на Сковородкѣ, и бѣ владыкою 8 лѣтъ. И Алексѣи

1 преставися мѣсяца Февруарїи въ 3 и положенъ бысть в монастыри на Деревяницѣ у церкви Святого Въскресена в притворѣ, бывъ ¹ въ святительствѣ 28 лѣтъ и 7 мѣсяцъ. А Іона преставися мѣсяца Іюня въ 24 в монастыри на Деревяницѣ и положенъ бысть у церкви Святого Въскресения въ притворѣ, бывъ архіепископомъ 27 лѣтъ. А Симеонъ преставися мѣсяца Іюня 15, бывъ въ святительствѣ 5 лѣтъ и 3 мѣсяцы безъ дву мѣсяцъ и безъ 4 днии и положенъ бысть въ притворѣ Мантурьевскомъ у Святѣи Софїи ².

Повѣсть о Тѣбрьскомъ владыцѣ конечнаа. О Христѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ. Богъ щедротамъ благии и челоуѣколюбець, Спасъ всѣмъ приходящимъ к нему с вѣрою, хотяи всѣмъ челоуѣкомъ спастися и в разумъ истинныи приити, не хотя смерти грѣшникомъ, но ожидая обращения, приемля кроткїи и упокоивая смиренныи по дѣянію добродѣтели ихъ ³.

Бысть в Богоспасаемѣмъ градѣ Тѣбри, при Благовѣрнемъ князѣ велицемъ Иванѣ Михайловичѣ, священному епископу Арсѣнїю Тѣбрьскому от житїи приставитися сицевымъ образомъ: индикта 2 приспѣвшу събору всегодищному, мнѣлѣтствовахомъ пастырю и учителю своему в недѣлю съборную; в понедѣльникъ же ученїе слышахомъ от устъ его, нѣкая исправленїя от законныхъ дѣлъ, послѣдъ же всѣхъ благословенїе и прощенїе, и отъидохомъ въ свояси ⁴. Бысть же мѣсяца февраля въ 28, той же недѣли в четврѣ, поболи главою велїи нашъ учитель; к полунощи же случися словесному органу угаснути и затворитися гласу. Наставшу мѣсяца Марту, по книжному день первыи, а по лунному Февраля 15, в пятокъ по заутренїи, и приходитъ к нему князь великыи съ своею братьею, и з дѣтми, и съ бояры, и съзываетъ архимандриты, и игумены, и поповѣ на освященїе масла и на помазанїе Святителя. Сему же тако бывшу, приходящимъ же к нему всѣмъ благословенїа ради и прощенїа, глубоцѣи нощи сущи, присѣдаху у него 10 чернорецъ, чающе нѣкоего словеси от него; и не бысть гласа,

1) Въ рукописи: вѣбѣ.—2) Тамъ же пробѣлъ на полстраницы. — 3) Тамъ же прибавлено: та^м. —

4) Тамъ же прибавлено: та^м.

ни послушанія от него. Отъ нужда страхъ бо ны одержить и ужась: в толицѣ сый славѣ и чести бывши, лежитъ безгласенъ и нечувственъ, истязаяся, и приемля за пищу алканіе, за покои болѣзнь, за безпечалье тугу; увы, увы слышати въздыханія болѣзненная и стѣнанія сѣрдѣчная. Тои же нощи бысть полѣтретья часа пастырь нашъ и учитель, отъсборныя великія церкви Святого Спаса настояникъ, от житія сего исходитъ, насъ же сирыхъ оставль, своя овца не имущихъ пастыря, отнюду же ¹ и плачь, и рыданіе, и вопль многъ. По Богослову: не лѣзъ ли болѣзнь ни старость надъ главою печалемъ ² сплетеніе, исчезе доброта, и умножися злоба, друзи невѣрни, церкви ³ бес пастыря, путье ночью, свѣща угасе, посетитель спитъ. Бывши на своемъ столѣ, добръ упасъ свою церковь лѣтъ 19 и 6 мѣсяцъ. Мѣсяца Марта въ 2 день, свѣтаючи суботѣ, на память Святого мученика Феодота Күринейскаго, и вложи Богъ въ мысль великому князю и всѣмъ людемъ положить ⁴ честное тѣло его у Святѣи Богородици, въ Богосъданнемъ его монастыри, у святыхъ отецъ Антоніа и Феодосіа. Събравшу же ся събору священническому и всему множеству народа, и пѣвше надгробное въ Святемъ Спасе, и проводиша честно къ Богосозданѣи его церкви, къ Святѣи Богородици, и тамо пѣвше надъ гробомъ, положиша и въ гробъ. О велико человѣколюбіе Божіе, бывши пастырь и посетитель всеи земли Тферьской гробу предается, имѣяй честь славну и слуги доволны, обладаемая вся преми- нушася, по пророку: в той день погибнуть вся помышленія ихъ; ⁵ которая слава свѣта сего способствуетъ? токмо единъ Господь Богъ Всемогыи Іисусъ Христосъ и Пречистая его Мати да избавит ны въ день будущаго суда.

Влѣто 7003 написана бысть сіа книга, глаголемыи лѣтописецѣ, во граде Смоленсѣ, при дрѣжавѣ великого князя Александра, изволені-

1 емъ Божиимъ и повелѣніемъ господина владыки епископа Смоленскаго Іосифа, рукою многогрѣшнаго раба Божіа Авраамка. Но господѣ отцы и братья, и гдѣ буду неисправно поставилъ или в которой в ѣиной вещи, и вы, господіе мои простите мя, Бога ради, понеже убо младъ есмь и помыслъ ми приходитъ о всемъ, якоже корабль, вляясь в пучинѣ морьстей, и потопляемъ бываетъ, такоже и азъ, мысля суетная погыбаю. Еже бо отдати искрѣпному от сердца грѣхъ, Господня есть заповѣдь, и спасенная всемъ человѣкомъ: аще бо простимъ, прощени будемъ, аще ли ни, то запечатлеемъ своя грѣхы. Кто убо премудръ хотя уллучити оставленіе безчисленныхъ своихъ прегрѣшеніи, да съ радостію оставиши искрѣпному своему отъ сердца грѣхъ; пророкъ Овдея рече: имѣже образомъ сътвориши, будетъ ти такоже възданіе на главу твою; рече Богъ: еще не отпустите брату согрѣшенія его, ни отецъ вашъ небесный не отпуститъ вамъ согрѣшеніи вашихъ; рабе бо, рче, лукавыи ⁶ всѣ долгъ отдахъ ти, понеже умоли мя, не подобаше ли тобѣ помпловати ⁷ клеветра своего, якоже и азъ помиловахъ тя; апостолъ Павелъ глаголетъ: мнѣи ся стояти, да блюдется, да ся не падеть, блюды себе, егда и ты искушенъ будешь; Афанасіи рече: грѣхи человѣчи видехомъ, а покаянія ихъ не видехомъ, не подобаетъ бо осуждати всякаго человѣка, дондѣже Господь судить ему, темже судия согрѣшающаго санъ Христовъ восхищаетъ, и есть таковыи антихристъ, укоряеми бо здѣ, от Бога оставленія грѣховъ примуть, никто же безъ грѣха токмо Богъ единъ. Сіа бо вамъ глаголю не от своего ума, но от Божественныхъ писаніи, Кирилъ бо философъ рече: въ души грѣшнѣ ни дѣло благо, ни слово полезно ражається; Иларионъ новыи рече: кая бо грѣшница, хитрость, токмо грѣхы ⁸.

1) Въ рукописи: онужа. Исправлено по Полн. Собр. Русс. Лит. т. IV, стр. 112.—2) Въ рукописи: печелемъ.—3) Тамъ же съ половины слова церкви новая рука.—4) Тамъ же: положиша.—5) Въ Полн.

Собр. Русс. т. IV, стр. 112 прибавлено: во гробѣ покрываются.—6) Въ рукописи: лувы.—7) Тамъ же помилоти. 8) Далѣ слѣдуетъ лѣтопись великихъ князей Литовскихъ, которая войдетъ въ составъ особаго изданія.

УКАЗАТЕЛИ

І. ЛИЧНЫХЪ ИМЕНЪ.

А.

- Ааронъ** (Аронъ), братъ пророка Моисея, 6, 8.
- Аввакумъ**, пророкъ, 14.
- Авводъ**. См. Аодъ, судія Израильскій.
- Августъ**, имп. Римскій, 16, 31.
- Авдій** (Авдія, Овдея), пророкъ, 14, 320.
- Авдопъ** (Лавдинъ), судія Израильскій, 9.
- Авсса**. См. Есевонъ, судія Израильскій.
- Авиданъ**, сынъ Гадоуниловъ (Гадеоніевъ), князь племени Веніамина, 8.
- Авимелехъ**, ц. Герарскій, 9, 236.
- Авіудъ** (Еавіудъ), ц. Іудейскій, 30.
- Авія**, ц. Іудейскій, 13, 30.
- Авія**, іерей, 32.
- Авраамка**, лѣтописецъ, 320.
- Авраамъ** (Аврамъ), праотецъ, 5, 28, 29, 109, 236, 271, 272.
- Авраамъ** (Аврамъ) Степановичъ, воев. Новгородскій, начальствуетъ въ Новгородской рати, ходившей на Шведовъ, 160.
- Авраамъ** (Аврамъ), тыс. Новгородскій, ходилъ посломъ отъ Новгородцевъ: въ Псковъ, 65, 66; къ великому князю, 71; къ Шведскому королю Магнусу, 79. Вымѣнивается изъ Шведскаго плѣна, 82.
- Аврамій**, еп. Суздальскій, 188.
- Аврамъ**. См. Авраамъ.
- Авреліанъ** (Авреліанъ, Аврилъянъ), имп. Римскій, 19.
- Агаѳія** (Кончака), ж. в. кн. Георгія Даниловича (ст. 13): ввѣта въ плѣнъ в. кн. Тверскимъ Михаиломъ Ярославичемъ и въ Твери уморена, 61; тѣло ея перевозится въ Ростовъ, 62.
- Аггей** (Аггѣй), пророкъ, 14, 30, 32, 33.
- Адамъ**, праотецъ, 2, 3, 5, 9, 28, 29, 33.
- Адамъ**, Московскій суконникъ, 124.
- Адріанъ I** (Андрѣанъ), папа Римскій, 22.
- Адріанъ II** (Андрѣанъ), папа Римскій, 25.
- Адріанъ** (Андрѣанъ), имп. Римскій, 81.
- Адріанъ** (Ондрѣанъ), Новгородецъ, изгоняется изъ Новгорода, 82.
- Адріанъ** (Андрѣанъ, Ондрѣанъ) Захарынъ, посади. Новгородскій, у него отнято посадничество, 88.
- Адулбъ**, купецъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
- Азарія**, ц. Израильскій. См. Захарія.
- Азарія**, ц. Іудейскій. См. Озія.
- Азоръ**. См. Елеазаръ.
- Аикшъ**, кн. Литовскій, освобожденъ в. кн. Симеономъ Гордымъ изъ Ордынскаго плѣна, 82.
- Авръ**. См. Іаиръ.
- Акимъ**, царь Египетскій. См. Сусакимъ.
- Акимъ** (Акымъ). См. Іоакимъ.
- Акипъ**. См. Іоакимъ.
- Акотянъ**, кн. Половецкій. См. Котянъ.
- Акунь**. См. Якунь.
- Албердовъ**, Андрей, бояр. Московскій, посланъ в. княземъ на Двину, 139, 141.
- Албуга**, воев. Ордынскій, 312.
- Алданъ** (Олданъ), вѣроятно князь Русскій, отъ него отправленъ посолъ въ Царьградъ, для заключенія мира, 225.
- Алданъ** (Олданъ), пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
- Александра**, ж. кн. Суздальскаго Симеона Димитріевича (ст. 15), захвачена въ плѣнъ съ дѣтьми и приведена въ Москву, 150.
- Александровичи**, сыновья благовѣрн. в. кн. Александра Невскаго, князья Димитрій и Андрей Александровичи, ихъ княженіе продолжалось 28 лѣтъ, 309.
- Александръ**, св., патр-хъ Константинопольскій, 28.
- Александръ Великій**, с. ц. Филиппа, ц. Македонскій, 16.
- Александръ**, с. имп. Василия Македонянина, импер. Византійскій, 28.
- Александръ Северъ** (Маміяннъ), имп. Римскій, 18.
- Александръ** Васильевичъ, кн. Чарторыйскій. См. Чарторыйскій, кн. Александръ Васильевичъ.
- Александръ** Васильевичъ (ст. 13), с. кн. Василия Андреевича, кн. Суздальскій: приходитъ съ в. кн. Іоанномъ Даниловичемъ въ Новгородъ, 66; преставился, 68; показанъ братомъ кн. Василия Андреевича, тогда какъ онъ былъ его сыномъ, 311; х. Узбекъ даетъ ему Владиміръ и Поволжье, 312; перевозитъ вѣчевой колоколъ изъ Владиміра въ Суздаль, но былъ вынужденъ возвратить его назадъ, 312; ушом. 309.
- Александръ** Всеволодовичъ, кн. Псковскій, воюетъ съ Латышами, 73.
- Александръ** Глѣбовичъ (ст. 14), с. кн. Глѣба Ростиславича, кн. Смоленскій, 57.
- Александръ** Даниловичъ (ст. 13), с. кн. Московскаго Данила Александровича, кн. Московскій: преставился, 58; упоминается въ родословной, 262, 308.
- Александръ** Казимировичъ, в. кн. Литовскій, 319.
- Александръ** (въ монаш. Андрей) Константиновичъ (ст. 16), с. кн. Ростовскаго Константина Васильевича, кн. Ростовскій, участвуетъ въ войнѣ в. кн. Димитрія Іоанновича съ в. кн. Тверскимъ Михаиломъ Александровичемъ, 99.
- Александръ** Михайловичъ (ст. 15), с. в. кн. Михаила Александровича, кн. Тверскій, ходилъ съ отцомъ въ Орду и тамъ остался, 130.
- Александръ** Михайловичъ (ст. 16), с. кн. Михаила Ярославича, кн. Пронскій, «убіенъ бысть отъ своего брата Івана», 73.
- Александръ** Михайловичъ (ст. 13), с. в. кн. Михаила Ярославича, в. кн. Тверскій: пришелъ изъ Орды съ Татарскими сборщиками пошлинъ, 64;

велѣлъ зажить дворъ отца своего, 65; ушелъ въ Литву, 66; сѣлъ на столѣ во Псковѣ «изъ Литовскія руки», 67; Новгород. архіеп. Василій крестить у него сына, 69; поѣхалъ въ Орду, 69; откуда возвратился въ свою отчину Тверь, 70; опять пошелъ въ Орду, 71; «и пріаща тамо горькую и нужную смерть», 72, 73; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 312, 315.

Александръ Михайловичъ, кн. Вяземскій, взятъ въ плѣнъ Литовцами, 147.

Александръ Наримановичъ, с. кн. Нариманта Гедиминовича, кн. Корещій, выводится отцомъ изъ Орѣхова, 70.

Александръ (въ монаш. Алексѣй) Ярославичъ, св., прозв. Невскій (ст. 11), с. в. кн. Ярослава Всеволодовича: съ Новгородцами одерживаетъ побѣду надъ Шведами на рѣкѣ Ижорѣ, 51, 80; «поиде на Нивъ, распрѣвися съ Новгородци», возвращается въ Новгородъ, «великаго ради моленія владыки Спиридона», 51, 52; ходилъ съ Новгородцами на Нѣмцевъ «и взя Копорью, а Нѣмцевъ разби», 52; опять воюетъ съ Нѣмцами (Ливонскими) и побѣждаетъ ихъ на Чудскомъ озерѣ, 52; «преставился въ черньцехъ и въ схимѣ, и положенъ бысть во Володимерѣ, въ святомъ Рождествѣ», 53; названъ «великимъ, храбрымъ», 307, 311; сколько лѣтъ княжилъ, 309; «князи Рустин дерьжатъ честно имя его», 311; «Батый, слышавъ его мужество, возлюбилъ его паче всѣхъ князей, и призва его къ собѣ любовно и первое и другое, и отпусти его съ великою честью и одаривъ», 311; сказано, что отъ него «пошло великое княженіе Московское», 311; упом. 173, 261, 308, 315.

Александръ, кн. Подберезскій, убитъ въ бою Витовта съ х. Темиръ-Кутлукомъ, при рѣкѣ Ворсклѣ, 145.

Александръ, кн. Полоцкій, въ его отсутствіе Нѣмцы опустошаютъ Псковскую область, 92.

Александръ, кн. Рязанскій. См. **Олегъ-Іаковъ** (въ мон. Іоакимъ), кн. Рязанскій.

Александръ (Олександръ) Аввакумовичъ (Обакуновичъ), воев. Новгородскій: 90—92; въ бою Новгородцевъ съ Тверичами, въ защиту Торжка, «убіенъ бысть на первомъ съступѣ и костью паде за святыи Спасъ и за обиду Новгородскую», 97.

Александръ Борисовичъ, бояр. Новгородскій: посаженъ въ Орѣховѣ, 80; освобожденъ изъ Шведскаго плѣна, 82.

Александръ. Дворянцовъ братъ. См. **Дворянцовъ**, Александръ, посадн. Новгородскій.

Александръ Ивановичъ, воев. Московскій, находится въ рати, отправленной къ Смоленску, 73.

Александръ Игнатьевичъ, тыс. Новгородскій, 162; сопровождалъ владыку Симеона въ Москву, 163.

Александръ (Олександръ) Константиновичъ, воев. Новгородскій, посланъ Новгородцами въ Псковъ «въ помощь на Литву», 151.

Александръ Пересвѣтъ. См. **Пересвѣтъ**, Александръ, бояр. Брянскій.

Александръ Поповичъ. См. **Поповичъ**, Александръ, витязь.

Александръ Ѳомиичъ (Царько), посад. Новгородскій, 149, 160; преставился въ мнишскомъ чинѣ, 176.

Алексѣй, св., сначала еп. Владимірскій, потомъ митр-тъ Кіевскій и всея Руси: 89, 91; поставленъ владыкою во Владимірѣ, 86; «бысть въ Орлѣ, и многу истому отъ Татаръ примъ», 87; отнимаетъ Нижегородскую епископію (по ошибкѣ названа архіепископіею *Новгородскою*) отъ еп. Алексѣя Суздальскаго, 91; крестить кн. Ивана Борисовича въ Нижнемъ-Новгородѣ, 94; преставился въ Москвѣ, 103; упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Алексѣй, арх.—пт Новгородскій: будучи чернецомъ, Софійскимъ ключникомъ, посланъ былъ владыкою Моисеемъ на вѣче мятежниковъ, «благословить народъ», 88; его слово къ мятежникамъ, 88; поставленъ діакономъ и попомъ, 89; — архіепископомъ Новгороду, 89; въ моровое повѣтріе ѣздилъ въ Псковъ, совершалъ тамъ Богослуженія, «и Псковичамъ нача оттоле лучше быти и преста моръ», 89; ставитъ и освящаетъ церкви, 90, 91; ѣздилъ въ Москву, 102, 107, 132; посылаетъ въ Псковъ возвратившагося изъ Царьграда Суздальскаго владыку Діонисія «поучать закону Божію», 120; «сѣде по своей воли съ владычества», 132; преставился, 134; упом. 93, 131, 317, 318.

Алексѣй, еп. Суздальскій, у него отнимаетъ епископію (названа Новгородскою) митрополитъ Алексѣй, 91.

Алексѣй (Олексѣй) Васильевичъ, посад. Псковскій, 203.

Алчедай (Олчадай), воев. Татарскій, приходитъ ратью на в. кн. Дмитрія Александровича, 55.

Алынъ, воев. Татарскій, приходитъ ратью на в. кн. Дмитрія Александровича, 55.

Альвадъ, посолъ Русскій отъ Гуда, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Амаликъ, с. патріарха Исава, 6.

Амасія (Амесія), ц. Іудейскій, 14.

Амврамъ (Арамъ). патріархъ, отецъ Моисея, 6.

Аминодавъ, сынъ Арама, внукъ Есрома, 29.

Аминодъ (Аминдъ). вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Аминъ, киличей в. кн. Симеона Іоанновича, посланъ въ Орду, 82.

Амонъ, ц. Іудейскій. 14. 30.

Амосъ, пророкъ, 14.

Анаксаторъ, философъ. 16.

Анавія (Онанья) Константиновичъ, тыс. Новгородскій, ѣздилъ посломъ къ в. кн. Васплію Дмитріевичу по дѣламъ Новгородскимъ, 143.

Анавія (Онанья) Семеновичъ, воев. Новгородскій, ходилъ съ Новгородцами на Ржеву. для наказанія ея жителей, 179.

Анапія, посадн. Псковскій, присланъ въ Новгородъ бить челомъ владыкѣ Алексію объ освященіи Троицкой соборной церкви, 93.

Анастасій I, имп. Византійскій, 20.

Анастасій II (Настасъ), имп. Византійскій, 21.

Анастасій (Настасъ), Корсунянинъ: способствуетъ в. кн. Владиміру Святославичу овладѣть Корсунемъ, 255; в. кн. Владиміръ взялъ его съ собою въ Кіевъ, 257.

Анастасія (Настасья), супр. в. кн. Симеона Гордаго, 308.

Апатолій, патріархъ Константинопольскій, 29.

Апбалъ, великокняжескій ключникъ, убійца в. кн. Андрея Боголюбскаго, 46.

Андрей, апостолъ, 27.

Андрей, еп. Тверскій, участвуетъ въ поставленіи владыки Ѳеоктиста на архіепископію Новгородскую, 317.

Андрей Александровичъ (ст. 12), с. в. кн. Александра Ярославича Невского, кн. Городецкій: пріѣхалъ на княженіе въ Новгородъ и посаженъ съ честью, 55; жалуется хану на в. кн. Дмитрія Александровича, 56; на

- сѣздѣ князей во Владимірѣ, 56; представился, 57; сказано, что отъ него пошло «колѣно Суждальскихъ князей» 311; упом. 80, 262, 308, 315.
- Андрей Васильевичъ старшій** (ст. 18), с. в. кн. Василья Васильевича Темнаго: прїѣзжаетъ съ отцомъ своимъ въ Новгородъ, 200—202.
- Андрей Владиміровичъ**, прозв. Добрый (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Мономаха: преставился въ Переяславѣ, 44; знаменіе небесное во время его погребенія, 44; упоминается въ родословной, 261, 308.
- Андрей Георгіевичъ**, прозв. Боголюбскій (ст. 9), с. в. кн. Георгія (Юрѣя) Долгорукаго: посаженъ отцомъ «на Володимери и на Суждали», 44; по смерти отца, сѣлъ въ Кіевѣ, 45; пришелъ во Владиміръ «безъ отча повелѣнья», 309; заложилъ тамъ соборную Успенскую церковь каменную, 45; «убиенъ бысть», 46, 310; названъ «Боголюбивымъ», 309; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. въ родословіи, 261, 308; его княгиня и дворъ, 310.
- Андрей Димитріевичъ** (ст. 16), с. в. к. Димитрія Донскаго, кн., прїѣзжаетъ въ Новгородъ, 144; чудо отъ иконы въ его Можайской вотчинѣ, 161; уп. въ родословной, 262, 308.
- Андрей Димитріевичъ** (ст. 16), с. кн. Дорогобужскаго Димитрія Гереміевича, кн. Тверскій, прїѣзжаетъ въ Новгородъ, «и пріѣша его Новгородцы», 170.
- Андрей (Ондрѣй) Іоанновичъ** (ст. 14), с. в. кн. Іоанна Даніиловича Калиты, кн. Боровскій: родился 65, 308; былъ въ Ордѣ, 74; преставился, 86; упом. въ родословной, 262.
- Андрей Константиновичъ** (ст. 16), с. кн. Константина Васильевича, кн. Суздальскій и Нижегородскій: ходилъ въ Орду, 87, 89; преставился въ Нижнемъ Новгородѣ, 91.
- Андрей Мстиславичъ** (ст. 12), с. кн. Кіевского Мстислава Романовича Стараго, убитъ Батыемъ, 52.
- Андрей (Ондрѣй) Ольгердовичъ**, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Полоцкій, а потомъ Псковскій: «Андрей бѣше имя ему молитовное, а аще бѣше не крещенъ», 75; Псковичи окрестили его и посадили у себя на княженіе, 76; князь Полоцкій, 95, 96, 109; приходитъ въ Псковъ и цѣлуетъ крестъ къ Псковичамъ, 104; ходилъ на Литву, 107; убитъ въ бою Витовта съ х. Темиръ-Кутлукомъ, при р. Ворсклѣ, 145; упом. 103, 137.
- Андрей Ярославичъ** (ст. 11), с. в. кн. Ярослава Всеволодовича, братъ благовѣрнаго князя Александра Невского, кн., «бѣжа за море, въ Свѣю, и тамо его убиша Чюдь», 53; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 52, 261, 308, 311.
- Андрей Ѳеодоровичъ**, въ монаш. Аванасій (ст. 16), с. кн. Ѳеодора Васильевича, кн. Ростовскій: приходитъ изъ Переяславля въ Ростовъ, съ войскомъ, 90; участвуетъ въ войнѣ в. кн. Димитрія Іоанновича съ в. кн. Тверскимъ, 99.
- Андрей Ѳеодоровичъ** (ст. 14), с. кн. Ѳеодора Іоанновича, кн. Стародубскій, участвуетъ въ войнѣ в. кн. Димитрія Іоанновича съ в. кн. Тверскимъ Михаиломъ Александровичемъ, 99.
- Андрей**, кн. Друцкій, убитъ въ бою Витовта съ х. Темиръ-Кутлукомъ, при р. Ворсклѣ, 145.
- Андрей Пигоръ**, кн. Кипрскій, взялъ г. Александрію, 92.
- Андрей (Ондрѣй) Ивановичъ**, воев. Новгородскій, потомъ посадникъ: вьять въ плѣнъ войсками вел. кн. Московскаго, 146; ходилъ на Шведовъ, 160; будучи посадникомъ, вводитъ избраннаго владыку Самсона въ домъ св. Софіи, 162; на него возстаютъ два конца и грабятъ его дворъ, 176.
- Андрей (Ондрюшко) Исаковичъ**, панъ. посолъ Польскій: Новгородцы, «добрѣ почтивше и одаривше его, чество отпустивше въ Литву, къ королю», 198.
- Андрей (Ондрѣй) Климовичъ**, посадн. Новгородскій: ему дано посадничество, 56; убитъ въ бою Новгородцевъ съ Тверичами, 60.
- Андрей Константиновичъ**, бояр. кн. Константина Димитріевича, посланъ отъ Новгорода на сѣздъ съ магистромъ Ливонскимъ, для заключенія мира, 173.
- Андрей Серкизовичъ** (Серкизовъ), с. царев. Серкиза, бояр. Московскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.
- Андрей**, с. тысяцк. Новгородскаго (Павла Петровича), «по его повелѣнію», владыка Новгородскій закладываетъ Пятницкую церковь на Торгу, 77.
- Андрей**, бояр. Новгородскій, вымѣнивается изъ Шведскаго плѣна, 82.
- Андрей (Ондрѣшка)**, Новгородецъ, на него возстаютъ «черные люди», подозревая, что онъ подучилъ Заволочанъ убитъ Луку Варооломеева, 74.
- Анна**, мать пресв. Богородицы, 30.
- Анна Васильевна** (ст. 17), д. в. кн. Василія Димитріевича, ж. Византійскаго имп. Іоанна VIII Палеолога, выдается замужъ, 160.
- Анна**, сестра Византійскихъ императоровъ Василія II и Константина IX. ж. в. кн. Владиміра Святославича (ст. 4): сватовство, 38, 255; прїѣзжаетъ въ Корсунъ, 39, 256; выходитъ за в. кн. Владиміра, послѣ его крещенія, 39, 257; преставилась, 40; упом. 266.
- Антиговъ**, полководецъ Александра Великаго, 16.
- Антиохъ I** Сотеръ, ц. Сирійскій, 16.
- Антиохъ II**, ц. Сирійскій, 16.
- Антонивъ** Иліогавалъ. См. Геліогабалъ, имп. Римскій.
- Антонивъ** Каракъ, см. Каракалла, имп. Римскій.
- Антопичъ** Піѣ, имп. Римскій, 18.
- Антоній**, св., игуменъ Кіево-Печерскій, 41.
- Антоній** Рямлянинъ, св. игуменъ Антон. м-ря: «заложилъ святуя Богородицю въ монастыри», 43; упом. 218.
- Антоній IV**, патріархъ Константинопольскій, прислалъ Новгороду двѣ грамоты «Поученіе хрестіаномъ», 137.
- Антоній**, архіеп. Новгородскій: посаженъ на владычество, 48; сошелъ съ владычества «по своей волѣ»: получаетъ Перемышльскую архіепископію; опять возведенъ Новгородцами на владычество, 49; упом. въ спискѣ Новгородскихъ владыкъ, 316; «разболѣся вельми и онѣмъ», 317.
- Антоній**, еп. Тверскій, участвуетъ въ поставленіи Симеона въ Новгородск. архіепископы, 163.
- Антоній**, еп. Черниговскій, исполняетъ завѣщаніе митроп. Константина, 45.
- Апфалъ** (Аньфалъ, Афалъ) Никитичъ, бояр. Двинскій: отдѣльное сказаніе о немъ, 143; начальствуя надъ великокняжескимъ войскомъ, беретъ всю Двинскую землю на щить, 146; убитъ, 158, 170.
- Аодъ** (Авводъ), судія Израильскій, 9.
- Аполлинарій**, еретикъ, 19.
- Аракъ**. См. Варакъ, военачальн. Израильскій.
- Арамъ**, сынъ Есрома, 29.
- Аранъ** (Арранъ, Аааранъ), бр. праотца Авраама, 5.

Аранша (Арапша), царев. Ордынский, «перебѣжа изъ Синей Орды за Волгу, и восхотѣ ити ратью къ Новгороду къ Нижнему», 104.

Арзубьевъ, Киприанъ, посадн., Новгородский, сопровождалъ владыку Юну въ Москву, 198.

Аристархъ, астрономъ, 16.

Аристотель, философъ, 16.

Арій, еретикъ, 19, 28.

Аркадій, императоръ Византийскій, 19, 20.

Аркадій, еп. Новгородскій: поставленъ «архіепископомъ», 44; преставился, 45; «бѣ въ епископы 8 лѣтъ», 316.

Арсеvй, арх-пъ Новгородскій: возведенъ на владычество изъ чернцовъ Хутынского м-ря; названъ «мужемъ святымъ»; Новгородцы, раздраженные проливными дождями, изгнали его, «за ворота пѣхаютъ, аки злодѣя, глаголюще: того дѣла стоитъ тепло», 49, 317; названъ «мужемъ кроткимъ и смиреннымъ», 316.

Арсеній, еп. Тверскій: погребаетъ в. кн. Михаила Александровича Тверскаго, 144; преставился, 157; повѣсть объ его кончинѣ, 318, 319.

Арсеній, лже-епископъ Псковскій, 67, 68.

Артаксерксъ I Долгорукий, ц. Персидскій, 16.

Артаксерксъ (Артаксерксъ). Смотри Ксерксъ II, ц. Персидскій.

Арфаксадъ, праотецъ, 4.

Архелай, вѣнархъ Іудейскій, 31.

Аса, с. Авія, ц. Іудейскій, 13, 30.

Асанъ (Осанъ), посолъ отъ царицы Ордынской, 91.

Асиръ, праотецъ, 6.

Аскольдъ, Варягъ, кн. Кіевскій: поселяется въ Кіевъ и начинаетъ владѣть «Полянскою» землею, 35; ходилъ на Грекъ, 35; убитъ, 36.

Асмудъ, кормилецъ в. кн. Святослава Игоревича, 231, 233.

Астрабалъ (Ястрабалъ), посолъ Ордынскій, 61.

Афетъ, праотецъ. См. Іафетъ.

Ахаавъ, ц. Израильскій, 15.

Ахазъ, ц. Іудейскій, 14, 30.

Ахазъ, ц. Израильскій. См. Іоахазъ.

Ахимаасъ (Ахимъ), первосвящен. Іудейскій, 30.

Ахія, пророкъ Силомскій, 14.

Ахмылъ, пос. Ордынскій, «много пакости сотвори по Русской земли, и много хрестіянъ посѣче», 63.

Ахмылъ, Феодоръ, посадн. Новгородскій, у него отнято посадничество, 68.

Ахызеръ, сынъ Амисадамль, князь племени Данова, 8.

Ахыръ, сынъ Енановъ (Фагаилъ, сынъ Ехрановъ), князь племени Асирова, 8.

Ачихожа (Чихажа), пос. Ордынскій, 99.

Аѳанасій, св. архіеп. Александрійскій, 320.

Аѳанасій, митроп. Кіевскій, въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Аѳанасій, еп. Владиміро-Волынский, участвуетъ въ поставленіи Новгородскаго владыки Василія, 67, 317.

Аѳанасій, игум. Рождественскаго м-ря въ Новгородѣ, его жребій, въ числѣ другихъ двухъ, былъ положенъ на престолѣ св. Софіи, 132, 133.

Аѳанасій Даниловичъ (ст. 13), с. кн. Данила Александровича, кн. Новгородскій: пріѣзжаетъ въ Новгородъ вмѣстѣ съ своимъ братомъ, в. кн. Георгіемъ, 60; идетъ съ Новгородцами къ Торжку, 60; отправленъ заложникомъ въ Тверь, 61; отпущенъ изъ Твери, 62; преставился «въ черньцохъ», 62; упом., 262, 308.

Аѳанасій Ярославичъ. См. Ярославъ-Аѳанасій Ярославичъ, в. кн. Тверскій.

Аѳанасій Ярославичъ, (ст. 11), с. в. кн. Ярослава Всеволодовича, упом. въ родословной (независимо отъ предыдущаго), 308.

Аѳанасій (Офоновъ) Богдановичъ, с. посадн. Новгородскаго, убитъ въ сраженіи Новгородцевъ съ Москвичами, 195.

Аѳанасій (Оѳонасъ) Есиповичъ (Есифовичъ), с. посадн. Новгородскаго, потомъ посадникъ: посланъ Новгородцами во Псковъ, на помощь противъ Литвы, 151; былъ воеводою въ рати, ходившей противъ Шведовъ, 160; посланъ на съѣздъ съ Ливонскимъ магистромъ, 173.

Аѳанасій (Офоновъ) Микулиничъ (Кукасъ), бояр. Новгородскій, сопровождаетъ владыку Юну въ Москву, 198.

Аѳанасій (Офоновъ) Остафьевичъ, посадн. Новгородскій, сопровождаетъ владыку Юну въ Москву, 211.

Аѳанасій (Офонасъ) Романовичъ, Новгородецъ, убитъ въ бою Новгородцевъ съ Тверичами, 60.

Аѳанасій (Офонасъ) Феодоровичъ, с. посадн. Новгородскаго, вмѣстѣ съ другими отнимаетъ у Московск. боярина Глѣба Семеновича взятыхъ имъ въ плѣнъ Новгородскихъ бояръ, 164.

В.

Байрамъ-хозя (Баираль-хозя), пос. Ордынскій, посадилъ на княженіе въ Нижнемъ-Новгородѣ князя Бориса Константиновича, 91.

Балбинъ (Валвинъ), имп. Римскій, 18.

Басенокъ, Феодоръ, бояр. Московскій, ходилъ съ изгонною ратью на Русу, 194.

Батый, ханъ Зол. Орды: «плѣнилъ Русскую землю», 3, 9, 311; «посѣче всю Русскую землю», 51; избиваетъ въ Ордѣ князей Русскихъ, 52; наслышавшись о мужествѣ благовѣрн. кн. Алаксандра Невскаго, онъ возлюбилъ его «паче всѣхъ князей, и призва его къ себѣ любовно и первое и другое, и отпусти его съ великою честью и одаривъ», 311; упом., 108.

Белгеръ. См. Биргеръ, кор. Шведскій.

Белеутовъ, Феодоръ Александровичъ, бояр. Московскій, пріѣзжаетъ въ Новгородъ посломъ отъ вел. князя, 207.

Белеутъ (Бельвуть), Александръ, бояр. Московскій, въ его домѣ заключено семейство кн. Симеона Дмитріевича Суздальскаго, 150.

Бенедиктъ III (Венедиктъ), папа Римскій, 24, 25.

Бенедиктъ IV (Венедиктъ), папа Римскій, 25.

Бердибекъ, ханъ Зол. Орды, сѣлъ на царство, «и уби братовъ своихъ 12», 87.

Беркай (Берька), численникъ Ордынскій, 53.

Бернъ, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Берька. См. Беркай.

Бигичка. См. Бѣгичка.

Биргеръ (Белгеръ), король Шведскій, упом. въ завѣщаніи короля Магнуса, 80.

Бичигъ. См. Бѣгичъ, царев. Ордынскій.

Блудъ, воев. Кіевскій: воеводою у в. кн. Ярополка Святославича, 244; способствуетъ кн. Владиміру Святославичу убить Ярополка, 38, 245, 246.

Богданъ Аввакумовичъ (Обакуновичъ, Обаконовичъ), тысяцк., потомъ посадникъ Новгородскій, 131, 136; ему дано посадничество, 137; сопровождалъ владыку Іоанна въ Москву, 140.

Божинъ, Данилъ Ивановичъ, бояр.

Новгородскій, сброшенъ Новгородцами съ моста, 168.

Болгарыня, ж. в. кн. Владиміра Святославича (ст. 4); отъ нея родились кн. Борисъ и Глѣбъ, 248.

Болдыжевичъ, Ратиславъ, Новгородецъ, пропалъ безъ вѣсти въ бою Новгородцевъ съ Ливонскими Нѣмцами на р. Коголѣ, 54.

Болеславъ I, прозв. Храбрый, с. Мечислава I, кор. Польскій, приход. съ силою великою на кн. Ярослава Владиміровича, 40.

Болеславъ, староста, упом. въ уставѣ кн. Всеволода-Гавріила, 272.

Бонифацій VI (Викфантій), папа Римскій, 25.

Борисъ Александровичъ (ст. 17), с. кн. Тверскаго Александра Іоанновича, в. кн. Тверскій, 177, 186, 188, 189, 192; преставился, 204.

Борисъ Андреевичъ (ст. 13), с. в. кн. Андрея Александровича, кн. Новгородскій, преставился, 57.

Борисъ Васильевичъ (ст. 12), с. кн. Ростовскаго Василія Константиновича, кн. Ростовскій, родился, 50; преставился, 54.

Борисъ (въ крещеніи Давидъ) Владиміровичъ, св. (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн. Ростовскій: рожденъ отъ Болгарыни 248; убиенъ, 40; его мощи переносятся въ новую церковь, 42; упом. 39, 115, 209, 260, 261, 308, 312.

Борисъ Георгіевичъ (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн., упом. въ родословной, 308.

Борисъ Даніиловичъ (ст. 13), с. в. кн. Даніила Александровича, кн. Московскій: взятъ въ плѣнъ в. кн. Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ, 61; преставился въ морѣ, 62; упом. въ родословной, 262, 308.

Борисъ Константиновичъ (ст. 14), с. кн. Константина Васильевича, кн. Суздальскій: женился на дочери в. кн. Ольгерда, 87; не уступаетъ Нижегородскаго княженія своему старшему брату Дмитрію, 91; посаженъ на княженіе ханскимъ посломъ, 91; принимаетъ участіе въ войнѣ в. кн. Дмитрія Іоанновича съ Тверью, 99.

Борисъ Романовичъ (ст. 11), с. кн. Романа Ростиславича, сидѣлъ въ Новгородѣ, 314.

Борисъ (въ крещ. Михаилъ), князь Болгарскій, крестится со всеѣмъ своимъ царствомъ, 25, 26.

Борисъ Васильевичъ, тыс. и посадн.

Новгородскій: встрѣчаетъ владыку Симеона, прѣхавшаго изъ Москвы съ поставленія, 163; «преставился въ мнишскомъ чину, отъ архіереи маломъ замазався», 165.

Борисъ и Лазарь, Новгородцы. См. **Илдитяничъ**, Борисъ и Лазарь, Новгородцы.

Борисъ Семеновичъ, бояр. Московскій, великокняжескій намѣстн. въ Торжкѣ, его заковываютъ Новгородцы, 71.

Борисъ, намѣстникъ въ Новгородѣ, примиряетъ, вмѣстѣ съ владыкою, двѣ враждовавшія стороны въ Новгородѣ, 75; упом. 82.

Боричъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича. См. **Исійкобищъ**.

Брадатый Степанъ, посолъ Московскій къ Великому Новгороду, 207.

Братомичъ (Браташищъ), Зиновій, посолъ Литовскій, 161.

Бренковъ, Михаилъ, воевода, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Бруны (Бруды), пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Буефастъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича. См. **Буефастъ**.

Буйнотовъ, Михаилъ, воев. Новгородскій, ходилъ съ Новгородцами на Ржеву, для наказанія ея жителей, 179.

Булатъ-салтанъ (Булатъ-Санталъ, Булакъ-Санталъ), ханъ Зол. Орды, воцаряется въ Ордѣ, 156, 157.

Булатъ Темиръ (Булатъ-Темій, Булакъ-Тимеръ), кн. Ордынскій: захватываетъ все Поволжскіе города и волости, 90; разграбляетъ Суздаль, 93.

Бѣгичка (Бигичка), кн. Ордынскій, убитъ въ сраженіи съ вел. кн. Дмитріемъ Іоанновичемъ при р. Вожѣ, 106.

Бѣгичъ (Бичигъ), царев. Ордынскій, посланъ Мамаемъ ратью противъ в. кн. Дмитрія Іоанновича, 105.

Бѣлозерскій, кн. Иванъ Ивановичъ, принятъ Новгородцами, 218.

Бѣскъ, Игнатій (Игнать), Новгородецъ, битъ на вѣчѣ и сброшенъ съ моста, 61.

В.

Вааса (Васанъ), ц. Израильскій, 15.

Валла, рабыня Рахили, 6.

Валвинъ, имп. Римскій. См. **Балбинъ**.

Валентиніанъ I (Уалентъ), имп. Римскій, 19.

Валеріанъ (Уалеріанъ), имп. Римскій, 19.

Валтасаръ, ц. Вавилонскій, 15.

Валуй Акатъевичъ, бояр. Московскій. См. **Волуй** Акатъевичъ, бояре Московскіе.

Варакъ (Аракъ), военачальникъ Израильскій, 9.

Варлаамъ, св., игуменъ Хутынскаго монастыря: учреждаетъ монастырь на Хутыни, 47; в. кн. Василій Темный приходитъ на поклоненіе его чудотворному гробу, 200; чудесное исцѣленіе отрока у его гроба, 200—202; «возгорѣся огонь у гроба св. Варлаама отъ свѣщи», 209; названъ «поборникомъ и молебникомъ Великому Новгороду», 201, 209; уп. 159, 199, 204, 214.

Варлаамъ, игум. Хутынскаго м-ря. См. **Вячеславъ** Прокшиничъ, Новгородецъ, въ монашествѣ Варлаамъ.

Варлаамъ (Варламъ), арх-тъ Юрьевскаго монастыря въ Новгородѣ: ставитъ церкви, 159, 172; во время мятежа въ Новгородѣ, явился на вѣче, благословляя народъ, «и абіе вборзѣ утолися брань промежи народы», 169, 170.

Варлаамъ, игуменъ Вяжицкаго монастыря, 218.

Варлаамъ (игум.) Коневскій, «мужъ честенъ», его жеребій, въ числѣ другихъ двухъ, былъ положенъ на престолѣ Св. Софіи, 197.

Варяжко (Варяжско, Варажско), отрокъ в. кн. Ярополка Святославича, 246, 247.

Вартаванъ, ц. Персидскій. См. **Ксерксъ I** (Артабанъ).

Варухъ, пророкъ, 14.

Варооломей, апостолъ, 27.

Варооломей (Вальфромъ) Остафьевичъ, с. посадника Новгородскаго, посланъ въ Торжокъ, въ помощь его жителямъ противъ данщиковъ великокняжескихъ, 71.

Варооломей (Олфромъ) Юрьевичъ, посадн. Новгородскій, 68; преставился, 77.

Васанъ, ц. Израильскій. См. **Вааса**.

Васаньская (Есіопская) царица, «пріиде въ Іерусалимъ искусити притчами Соломона», 12; съ нею сравнивается в. кн. Ольга, 236.

Василій Великій, св. архіеп. Кесарійскій, 210, 211.

Василій Калѣка (Калика), архіеп. Новгородскій: до постриженія б. священникомъ Новгородск. Козмодамианской церкви и именовался Григорьемъ, 67; его поставленіе на архіепископію Новгородскую, 67, 68, 317; ѣздилъ въ Москву, 69, 78; ѣздилъ въ Псковъ «на подѣздъ», но Псковичи ему «суда не дали», и

- онъ проклялъ ихъ, 69; его отвѣтъ Шведск. королю Магнусу на предложеніе Новгородцамъ прислать своихъ философовъ для пренія о вѣрѣ, 78; въ Псковѣ крестить у кн. Александра Михайловича сына его Михаила, 69; крестникъ пріѣзжаетъ къ нему въ Новгородъ. «учиться грамотѣ», 73; обновляетъ и закладываетъ церкви, 69, 73, 76, 77; преставился на р. Увѣ, на пути изъ Пскова, 85, 317. Упом. 70, 71, 75, 82.
- Василій**, «старый протопопъ» Новгородскаго Софійскаго собора, 162.
- Василій** Македонянинъ, имп. Византійскій, 26, 28.
- Василій и Константинъ**, соцарствовавшіе императоры Византійскіе: при нихъ война съ в. кн. Святославомъ Игоревичемъ, 241; посылаютъ къ нему дары, 241, 242; заключаютъ съ нимъ мирный договоръ, 243; принимаютъ съ честью пословъ в. кн. Владимира Святославича, прибывшихъ въ Царьградъ «для испытанія вѣры христіанской», 254; в. кн. Владимиръ Святославовичъ проситъ руки ихъ сестры Анны, 38, 255; соглашаются, но съ условіемъ, чтобы принялъ христіанство, 256; съ трудомъ уговариваютъ сестру ѣхать въ Корсунъ, 256; упом., что въ ихъ царствованіе «крестися самъ Володиміръ и вся Русь», 262; о томъ-же говорится и въ «Рукописани» в. кн. Владимира Святославича, 265, 266.
- Василій Александровичъ** (ст. 15), с. кн. Александра Глѣбовича, кн. (Брянскій), приходитъ съ Татарскою ратью къ Брянску, на кн. Святослава Глѣбовича, 58.
- Василій Александровичъ** (ст. 12), с. благовѣрн. кн. Александра Невского, кн. Костромскій, упом. въ родословной, 262, 308; 311.
- Василій Андреевичъ** (ст. 12), с. кн. Андрея Ярославича, кн., 311.
- Василій Васильевичъ** (ст. 16), с. кн. Ярославскаго Василья Давидовича Грознаго, кн. Ярославскій, участвуетъ въ войнѣ в. кн. Дмитрія Іоанновича противъ в. кн. Тверскаго, 99.
- Василій Васильевичъ**, прозв. Темный (ст. 17), с. в. кн. Василья Дмитріевича, в. кн. Московскій: получаетъ въ Ордѣ. «княженіе великое на всей Русской землѣ», 178; имъ ослѣпленъ Косой, 180; его отношенія къ Новгороду, 179, 182, 192, 194, 196, 198, 200—204, 206, 207; посылаетъ митрополита Исидора въ монастырь и приказываетъ «приставомъ стрещи его», 183; идетъ на х. Ордынск. Махмета, 186; разбитъ Татарами и уведенъ въ плѣнъ въ Орду, 188; тамъ взяли съ него окупа 200.000 руб. и отпустили домой, 189; его упрекаютъ въ томъ, что онъ «Татаръ любитъ и рѣчь ихъ любить паче мѣры», 189; въ Москвѣ ослѣпленъ, 189; опять сѣлъ на великое княженіе, 191; преставился 208; Упом. 190, 261, 262, 307, 308.
- Василій Васильевичъ**, прозв. Гребенка (ст. 18), с. Суздальскаго кн. Василья Георгіевича, кн. См. Шуйскій-Гребенка.
- Василій Всеволодовичъ** (ст. 10), с. в. кн. Всеволода Георгіевича, кн., упом. въ родословной, 261, 308.
- Василій** (Василько) Георгіевичъ (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, уп. въ родословной, 308.
- Василій Георгіевичъ** (ст. 17), с. кн. Суздальскаго Георгія Васильевича, кн. Суздальскій, находится въ Ямѣ во время осады этого города Нѣмцами, 185 (названъ здѣсь Васильемъ Васильевичемъ).
- Василій Георгіевичъ**, прозв. Косый (ст. 17), с. кн. Галицкаго Георгія Дмитріевича, кн., выѣзжаетъ изъ Новгорода и грабитъ мѣста по Мстѣ, Бѣжецкій Верхъ и Заволочье; «много вла хрестьяномъ сотвори», 179; «ослѣпленъ бысть на Москвѣ, отъ в. кн. Василья Васильевича», 180, 189.
- Василій Давидовичъ**, прозв. Грозный (ст. 15), с. кн. Давида Θεодоровича Чернаго, кн. Ярославскій: ходилъ въ Орду, 70, 73; преставился, 78.
- Василій Дмитріевичъ** (ст. 16), с. в. кн. Дмитрія Іоанновича Донскаго, в. кн. Московскій: родился, 95; отецъ оставляетъ его въ Москвѣ на попеченіи своихъ воеводъ, 111; ходилъ въ Орду, 130, 132, 136, 160; сѣлъ на великое княженіе, 134; беретъ Нижній Новгородъ, 136; кн. Георгій Святославичъ предлагаетъ ему свое Смоленское княженіе, 149; воюетъ съ Витовтомъ, 156; грамота къ нему отъ Едигея, 157, 158; присутствуетъ при поставленіи владыки Новгородскаго Симеона, 163; его отношенія къ Новгороду, 134, 136, 139—141, 143, 144, 146, 148, 151, 155; преставился, 177; упом. 150, 153, 154, 164, 173, 261, 262, 307, 308, 315.
- Василій Дмитріевичъ**, прозв. Кирдяпа (ст. 15), с. в. кн. Суздальскаго Дмитрія—Оомы Константиновича, кн. Суздальскій: посланъ отцомъ въ Орду, 120; находится въ полчищахъ Тохтамыша, 124; вѣять имъ въ Орду, 129.
- Василій Іоанновичъ** (ст. 16), с. кн. Смоленскаго Іоанна Александровича, кн. Смоленскій, пріѣзжаетъ въ Новгородъ, 139.
- Василій Константиновичъ** (ст. 14), с. кн. Ростовскаго Константина Борисовича, кн. Галицкій: у него родился сынъ Θεодоръ, 58; пришелъ изъ Орды, а съ нимъ Татарскіе послы, «и много вла сотвориша въ Ростовѣ», 61.
- Василій Константиновичъ** (ст. 16), с. кн. Ростовскаго Константина Борисовича, кн. Ростовскій, участвуетъ въ войнѣ в. кн. Дмитрія Іоанновича противъ в. кн. Тверскаго, 99.
- Василій** (Василько) Константиновичъ (ст. 11), с. в. кн. Константина Всеволодовича, кн. Ростовскій, у него родился сынъ Борисъ, 50.
- Василій Михайловичъ** (ст. 15), с. кн. Микулинскаго (потомъ Тверскаго) Михаила Александровича, кн. Кашиинскій, 177.
- Василій Михайловичъ** (ст. 15), с. кн. Кашиинскаго Михаила Васильевича, кн. Кашиинскій, участвуетъ въ войнѣ в. кн. Дмитрія Іоанновича противъ в. кн. Тверскаго, 99.
- Василій Михайловичъ** (ст. 13), с. в. кн. Тверскаго Михаила Ярославича, кн. Тверскій, бѣжитъ отъ Татаръ въ Ладогу, 64; 66.
- Василій** (Василько) Ростиславичъ (ст. 8), с. кн. Ростислава Владиміровича, кн. Теребовльскій: ослѣпленъ, 42; преставился, 43.
- Василій Симеоновичъ** (ст. 15), с. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго: родился, 70; упом. въ родословной, 262, 308.
- Василій Ярославичъ** (ст. 17), с. кн. Ярослава Владиміровича, кн. Боровскій: раненъ въ сраженіи съ Татарами подъ Евиміевымъ монастыремъ, 188; в. князь посылаетъ его «изгонною ратью» на Галичъ, 192; «въ увахъ влыхъ и въ темницѣ», 207, 208.
- Василій Ярославичъ** (ст. 11), с. в. кн. Ярослава Всеволодовича, сначала кн. Костромскій, потомъ великій князь: «сѣде на великое княженіе въ Новѣ-

городѣ», 54; преставился, 55; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. въ родословной, 261, 308; 315.

Василій Ярославичъ, кн. Муромскій, преставился, 78.

Василій, кн. Минскій, приѣзжаетъ въ Новгородъ посломъ отъ в. кн. Гедимины, 64.

Василій Аввакумовичъ (Обакуновичъ), тыс. Новгородскій, сопровождаетъ владыку Симеона въ Москву, 163.

Василій Борисовичъ Синечъ. См. **Синечъ**, **Василій Борисовичъ**, воен. Новгородскій.

Василій (Василь) **Воиборзовичъ**, Новгородецъ. См. **Воиборзовичъ**, **Василій**.

Василій Даниловичъ, бояр. Новгородскій, по повелѣнію вел. князя, взятъ на Вологдѣ, 92.

Василій Іосифовичъ (Есифовичъ), тыс., а потомъ посадн. Новгородскій: 159, 170; сопровождалъ владыку Симеона въ Москву, 163.

Василій Захарыичъ, бояр. Новгородскій, сопровождалъ владыку Іону въ Москву, 211.

Василій Ивановичъ, посадн. Новгородскій, ему дано посадничество, 133; преставился, 150.

Василій Пантелеевичъ, тыс. Новгородскій, находится въ рати, посланной противъ вел. князя, 194.

Василій Степановичъ, посадн. Новгородскій, отправленъ посломъ къ в. кн. Георгію Дмитріевичу, 189.

Василій Филипповичъ, бояр. Новгородскій, поставилъ въ Новгородѣ церковь св. Спаса, на ул. Розважи, 176.

Василій Юрьевичъ, с. посадн. Новгородскаго, вмѣстѣ съ Заволочанами, идетъ въ погоню за разбойниками и разграбляетъ Устюгъ, 164.

Василій Ѳеодоровичъ, Новгородецъ, убитъ подъ Псковомъ, въ битвѣ Новгородцевъ съ Псковичами, 137.

Василій Ѳеодоровичъ, посадн. Новгородскій: сопровождалъ нареченнаго владыку Іоанна въ Москву, 133; посланъ въ Изборскъ, на съѣздъ съ Нѣмцами, 135; преставился, «примши мнишскій чинъ», 136.

Василь, Василько. См. **Василій**.

Васіанъ (Васіанъ), еп. Сарскій, участвуетъ въ поставленіи арх-па Ростовскаго Ѳеодосія на митрополию всея Руси, 205.

Васята, староста Иванскій (Иваскій),

упом. въ уставѣ кн. Всеволода — Гавріила, 272, 273.

Вельяминовъ, Иванъ Васильевичъ, с. Московскаго тысяцкаго, приѣхалъ изъ Москвы къ вел. кн. Тверскому «на хрестіанскую напасть», 98; у священника его, пришедшаго изъ Орды, нашли «злыхъ зелій лютыхъ мѣшокъ», 106.

Вельяминовъ, Николай (Никола) Васильевичъ, с. Тысяцкаго, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Вельяминовъ, Тимоѳей Васильевичъ, окольный и воевода: участвуетъ въ битвѣ на р. Вожѣ, 106; соединяется съ войскомъ вел. князя у Оки, 111; убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Вепедиктъ. См. **Бенедиктъ**.

Веніаминъ, патр-хъ, 6.

Веспасіанъ (Оупесіанъ), имп. Римскій, 18.

Визъ (Византій), основатель Византіи, 14.

Вителій (Иоутелій, Оутель), имп. Римскій, 18.

Витовтъ (Вѣтовтъ, Витолдъ) — Александръ Кестутіевичъ, в. кн. Литовскій: 95, 148, 158, 168, 170; «побѣжа въ Нѣмци и много зла сотвори Литовской землѣ», 119; сѣлъ на великое княженіе въ Литвѣ, 137; ввѣлъ Смоленскъ, 138, 149; замышлялъ «плѣнити Русскую землю, и Новгородъ и Псковъ», 145; о немъ сказано: «преже былъ хрестіанинъ, а имя ему Александръ, и отвержеся православной вѣрѣ, хрестіанства, и пріять латынскую вѣру, княженія ради великаго», 145; воюетъ: съ Ордынцами, 144, 145; — съ Нѣмцами, 159; приходитъ со всею силою Литовскою къ Смоленску, 146, 147, 149; грабитъ проѣзжавшаго черезъ Литву въ Царьградъ митрополита Фогія, 162; собираетъ епископовъ для поставленія на Кіевскую митрополию Григорія Цамблака, 163; отвѣчаетъ митрополиту Григорію Цамблаку на вопросъ, почему онъ не въ православной вѣрѣ, 166; беретъ окупъ: съ Маріенбурга, 159; — съ Новгорода и Порхова, 178; — съ Псковичей, 177; его отношенія къ Новгороду, 137, 139, 143, 144, 151, 156, 160 — 162; умре, 178.

Владиміровичи (Мономаховичи) бьются съ Ольговичами, 44.

Владиміръ Андреевичъ, прозв. Храбрый (ст. 15), с. кн. Андрея Іоанновича, кн. Боровскій: родился въ сороковой

день послѣ смерти своего отца, 86; приѣзжалъ въ Новгородъ, 93, 98, 132; женится на дочери в. кн. Ольгерда, 95; идетъ съ в. кн. Дмитріемъ Іоанновичемъ на в. кн. Тверскаго, 99; воевалъ Литовскую землю, 107; участвуетъ въ Мамаевомъ побоищѣ, 109, 111, 117; во время взятія Москвы Тохтамышемъ находился въ Волоколамскѣ, а его мать и княгиня — въ Торжкѣ, 128; разбиваетъ Татаръ, 129; преставился 159; упом. въ родословной, 262, 308.

Владиміръ Всеволодовичъ (ст. 10), с. в. кн. Всеволода Георгіевича, кн., упом. въ родословной, 261, 308.

Владиміръ Всеволодовичъ, прозв. Мономахъ (ст. 7), с. в. кн. Всеволода Ярославича, в. кн. Кіевскій: «украшенъ добрыми правы, егоже вся страна трепетаху», 43; упом. въ родословной, 261, 307, 308; его уставъ, 282; сколько лѣтъ княжилъ, 309; поставилъ градъ Владиміръ Залѣскій, 309; названъ «великимъ», 313.

Владиміръ Мстиславичъ (ст. 11), с. кн. Мстислава Ростиславича Храбраго, кн., участвуетъ въ войнѣ кн. Мстислава Мстиславича Удалаго съ кн. Ярославомъ Всеволодовичемъ, 48.

Владиміръ Мстиславичъ, кн. Вяземскій. Послѣ взятія Смоленска Витовтомъ, приѣзжаетъ съ кн. Георгіемъ Святославичемъ въ Новгородъ, 148.

Владиміръ Ольгердовичъ, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн., 103.

Владиміръ (Володаръ) **Ростиславичъ** (ст. 8), с. кн. Ростислава Владиміровича, кн. Перемышльскій, преставился, 43.

Владиміръ Рюриковичъ (ст. 11), с. кн. Рюрика Ростиславича, кн. Смоленскій, принимаетъ участіе въ войнѣ кн. Мстислава Мстиславича Удалаго съ кн. Ярославомъ Всеволодовичемъ, 48.

Владиміръ (Василій) **Святославичъ** (ст. 4), с. в. кн. Святослава Игоревича, в. кн. Кіевскій: во время осады Кіева Печенѣгами, сидѣлъ въ немъ съ своею бабою вел. кн. Ольгою, 238, 239; Новгородцы просятъ его къ себѣ на княженіе, 37, 240; рожденъ отъ ключницы Ольгиной, Малуши, 240; княж. Полоцкая Рогнѣда отказывается итти за него, сказавъ: «не хочу розути робичица», 245; Владиміръ мститъ убіеніемъ

отца Рогнѣды и двухъ ея братьевъ, 245; бѣжить за море, 38; идетъ съ Варягами и Новгородцами на брата, Ярополка, 38; его участіе въ убіеніи брата, Ярополка, 37, 38, 245—247; сѣлъ въ Кіевѣ, «владѣя всею землею Русскою», 37, 247; творить требы кумирамъ, 38, 249; сколько имѣлъ женъ и наложницъ, 38, 247, 248; сравнивается съ Соломономъ, 38, 248; его побѣды: надъ Болгарами, Вятичами, Ляхами, Радимицами и Ятвягами, 38, 249—251; идетъ войною на Царьградъ, 26; посланцы «отъ многихъ земель» сказываютъ ему «законы своя», 38, 251—253; послалъ мужей избранныхъ «по землямъ, испытати законовъ ихъ», 38, 253, 254; взялъ Корсунь, 38, 255; сватаетъ у Греческ. царей сестру ихъ Анну, 38, 255; крестится, 26, 39, 256, 262; оженился царицею Анною, 39, 257; въ Кіевѣ истребляетъ кумиры и приказываетъ всѣмъ креститься, 39, 257, 258, 262, 307; посылаетъ «поимати нарочитой чади дѣти и даяти на ученіе книжное», 258; раздаетъ города своимъ сыновьямъ, 39, 260; призываетъ изъ Царьграда мастеровъ, 39; ставитъ въ Кіевѣ церковь св. великомуч. Георгія, 39, 260; ставитъ гор. Владиміръ (Волинскій), 39, 260; даетъ Кіевской Богородичн. церкви десятину со всего, 40; преставился, 40; его уставъ, 263—267; названъ «великимъ», 308; сколько лѣтъ княжилъ, 308; упом. 59, 181, 206, 261, 272, 274, 312.

Владиміръ Святославичъ (ст. 10), с. кн. Святослава Всеволодовича, сидѣлъ въ Новгородѣ, 314.

Владиміръ Ярославичъ (ст. 6), с. в. кн. Ярослава Владиміровича, кн. Новгородскій: родился, 41; заложилъ св. Софію въ Новгородѣ, 41; преставился и положенъ въ св. Софіи, уже бѣ самъ создалъ, 41; позволенъ и подписанъ его гробъ и его матери, 181; упом. въ родословной, 261, 308; 313.

Владиміръ Ярославичъ (ст. 17), с. кн. Ярослава — Димитрія Александровича, кн. Пронскій, 91; посаженъ на княженіи Рязанскомъ, 95.

Владиславъ (Володиславъ), вѣроятно кн. Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Внифантій. См. Воиофанцій.

Внучекъ, Симеонъ, бояр. Новоторжскій, убитъ на вѣчѣ, 71.

Воиборзовичъ, Василій (Василь), Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими нѣмцами при р. Коголѣ, 54.

Воиикъ, вѣроятно кн. Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Воиикъ (Воиикъ), братъ в. кн. Гедимина, кн. Полоцкій, приѣзжаетъ посломъ въ Новгородъ, 64.

Вовскъ, посолъ Русскій отъ князя Вояка, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Володаръ. См. Владиміръ.

Володимеръ. См. Владиміръ.

Володиславъ. См. Владиславъ.

Волошевичъ (Волошевицъ), Сильвестръ, бояр. Новгородскій, отправленъ «съ выходомъ» къ в. кн. Іоанну Даниловичу, 70.

Волун Акатъевичи, бояре Московскіе, убиты на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Волусіанъ (Лусіанъ), имп. Римскій, 19.

Волчій-Хвостъ, воевода, побѣждаетъ Радимичей, 250.

Волинскій, Димитрій Михайловичъ, воев. Московскій, предводительствовалъ ратью, посланною противъ в. кн. Олега Рязанскаго, 94.

Вольгердъ. См. Ольгердъ.

Возъ, сынъ Салмона, 29.

Всеволодъ Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн. Волинскій: рожденъ отъ Рогнѣды, 24; получаетъ отъ отца въ удѣлъ Владиміръ Волинскій, 39, 260; упом. въ родословной 261, 308.

Всеволодъ Владиміровичъ (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Мономаха, упом. въ родословной, 308.

Всеволодъ Димитрій Георгіевичъ (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, прозв. Великое Гнѣздо, в. кн. Владимірскій: сѣлъ на Владимірскій престолъ, «владѣя всею землею Русскою», 46; «приде изъ Заморья, изъ Селуня, и сѣде на великое княженіе», 310; казнить Кучковичей, убійцъ своего брата, в. кн. Андрея Боголюбскаго, 310; «ималъ данъ и до Орды на Татарехъ», 311; сколько лѣтъ княжилъ 309, 311; упом. 49, 261, 307, 308, 312, 314.

Всеволодъ Георгіевичъ (ст. 11), с. кн. Георгія Всеволодовича, садится въ Новгородѣ, 315.

Всеволодъ—Гавріилъ (Игѣшь, Игафшъ) Мстиславичъ (ст. 9), с. в. кн. Мсти-

слава Владиміровича, кн. Новгородскій и Псковскій: посаженъ отцомъ въ Новгородѣ, 313; заточаетъ князей Полоцкихъ, 43; вкладываетъ въ Новгородѣ Богородичную церковь, на Торгу, 44; его уставъ, 272—276; уставная грамота, 305—307; изгнанъ, 314; упом. 76.

Всеволодъ Мстиславичъ (ст. 12), с. кн. Мстислава Романовича, садится въ Новгородѣ, 315.

Всеволодъ Ольговичъ (ст. 8), с. кн. Черниговскаго Олега-Михайла Святославича, в. кн. Кіевскій: заложилъ каменную церковь св. Георгія, въ Новгородѣ Юрьевомъ м—рѣ, 43; заложилъ въ Новгородѣ Іоанновскую церковь, на Петрятинѣ дворѣ, 43; сѣлъ на Кіевскомъ столѣ, 44, 313; преставился, 44; сколько лѣтъ княжилъ, 309.

Всеволодъ Ярославичъ (ст. 6), с. в. кн. Ярослава Владиміровича: родился, 41; преставился, 42; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 261, 276, 307, 308, 313.

Всеволодъ, с. в. кн. Владиміра Всеволодовича Мономаха (?), упом. въ родословной, 261.

Всеславъ Брячиславичъ (ст. 7), с. кн. Полоцкаго Брячислава Изяславича, кн. Полоцкій, сжегъ Новгородъ, 41, 42.

Вусефастъ (Буефастъ), посолъ Русскій отъ в. кн. Святослава Игоревича, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Вузлѣбъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Вышеславъ Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн. Новгородскій: рожденъ «отъ Чехыни», 248; посаженъ отцомъ въ Новгородѣ, гдѣ и преставился, 39, 260, 313; упом. въ родословной, 261, 308.

Възбѣкъ. См. Узбекъ, ц. Татарскій.

Вѣлискъ. См. Евлискъ, кн. Русскій.

Веземская, княг. Гуліавія (Ульяна), жена князя Симеона Мстиславича Вяземскаго, пострадала, защищая свою честь, 55.

Вяземскій, кн. Александръ Михайловичъ. См. Александръ Михайловичъ, кн. Вяземскій.

Вяземскій, кн. Владиміръ Мстиславичъ. См. Владиміръ Мстиславичъ, кн. Вяземскій.

Вяземскій, кн. Іоаннъ Святославичъ. См. Іоаннъ Святославичъ, кн. Вяземскій.

Вяземскій, кн. Симеонъ Мстиславичъ.

См. Симеонъ Мстиславичъ, кн. Вя-
земскій.
Вячеславъ Владиміровичъ (ст. 8), с.
в. кн. Владиміра Всеволодовича Мо-
номаха, кн. Туровскій: княжилъ въ
Кіевѣ четыре мѣсяца, 309, 313;
упом. въ родословной, 261, 308.
Вячеславъ Ярославичъ (ст. 6), с. в.
кн. Кіевского Ярослава I Влади-
міровича, кн. Смоленскій: родился,
41; упом. въ родословной, 261,
308.
Вячеславъ Прокшиничъ, Новгородецъ,
въ монашествѣ Варлаамъ: presta-
вился, 52 (названъ по ошибкѣ «иу-
меномъ на Хутивѣ»).
Вячеславъ, бояр. Галицкій, посланъ
кн. Романомъ Мстиславичемъ Галиц-
кимъ къ кн. Рюрику Ростиславичу,
принудить послѣдняго постричься въ
чернецы, 47.

Г.

Гавріилъ, митроп. Кіевскій, упом. въ
спискѣ «Русскихъ митрополитовъ»,
315.
Гавріилъ, архіеп. Новгородскій, братъ
Новгородск. арх-па Іоанна (Иліи).
См. Григорій (Гавріилъ), архіеп.
Новгородскій.
Гавріилъ Всеволодовичъ, кн. См. Свято-
славъ-Гавріилъ Всеволодовичъ, кн.
Гавріилъ (Гаврило) Кириловичъ, бояр.
Новгородскій, отнимаетъ у Москов-
скаго воеводы взятыхъ въ плѣнъ
Новгородскихъ бояръ, 164.
Гавріилъ Миклуничъ, посадн. Псков-
скій, 203.
Гадъ, патриархъ, 6.
Гадъ, пророкъ, 9, 14.
Гаилъ, имп. Римскій. См. Галъ (Гаилъ).
Гай Каллигула, имп. Римскій. См. Ка-
лигула (Гай).
Галванъ, Галвасъ, имп. Римскій. См.
Гальба (Галванъ, Галвасъ).
Галъ (Гаилъ), имп. Римскій, 18.
Гальба (Галванъ, Галвасъ), имп. Рим-
скій, 18.
Гамалиилъ (Сапланавилъ), сынъ Фада-
суровъ, князь, 8.
Гафонилъ, судія Израильскій. См. Го-
оонилъ (Гафонилъ).
Гедеоиъ, судія Израильскій, 9.
Гедиминъ (Гидимонъ, Гидѣмонъ), в.
кн. Литовскій: его братья приходятъ
послами въ Новгородъ, 64; захва-
тываетъ бояръ Новгородскихъ, слѣ-
довавшихъ съ владыкою Васильемъ,
черезъ Литовскую землю, на Во-

лынъ, 67; умираетъ, 73; исчислены
его сыновья, 103; названъ «пога-
нымъ», 73.
Геласій, архим-тъ Псковскій: его по-
ставилъ архимандритомъ митрополитъ
Исидоръ и далъ ему «судъ влады-
чевъ и вси пошрины владычии», 181.
Геліогабалъ (Автонинъ Иліогавалъ),
имп. Римскій, 18.
Геврихъ (Индрикъ), посолъ Ливонскій,
204.
Георгій, св. великомученикъ, 115.
Георгій, патр-хъ Константинопольскій,
29.
Георгій, митроп. Кіевскій, 315.
Георгій (Юрій) Александровичъ (ст.
15), с. кн. Ростовскаго Александра
Димитріевича, кн. Ростовскій, пре-
ставился, 62.
Георгій, (Юрій) Александровичъ, кн.
Порховскій, принявъ Новгородцами и
получаетъ отъ нихъ г. Порховъ, 156.
Георгій (Юрій) Андреевичъ (ст. 10),
с. в. кн. Андрея Боголюбскаго, 314.
Георгій (Юрій) Андреевичъ (ст. 12),
с. кн. Андрея Ярославича, кн. Нов-
городскій, ходилъ съ Новгородцами
на Ливонскихъ Нѣмцевъ, 54.
Георгій (Юрій) Андреевичъ, въ монаш.
Герасимъ. кн. Ростовскій, пребываетъ
въ Устюгѣ вмѣстѣ съ Ростовскимъ
владыкою Гвртормемъ, 143.
Георгій (Юрій) Васильевичъ младшій
(ст. 18), с. в. кн. Василья Ва-
сильевича Темнаго, кн. Дмитровскій,
посланъ отцомъ въ Новгородъ, и
Новгородцы «даша ему честь велику
и дары мнози», 196; опять приѣз-
жаетъ въ Новгородъ, вмѣстѣ съ от-
цомъ, 260—202; упом. 211.
Георгій (Юрій) Васильевичъ (ст. 17),
с. в. кн. Василья Димитріевича, кн.,
упом. въ родословной, 262, 308.
Георгій (Юрій) Витовтовичъ, с. в. кн.
Литовскаго Витовта Кейстутіевича,
кн. Литовскій, 75; убитъ подъ Ив-
борскомъ, 82.
Георгій (Юрій) Владиміровичъ Долго-
рукій (ст. 8), с. в. кн. Владиміра
Всеволодовича Мономаха, в. кн.: сѣлъ
на великое княженъе, 44, 313; пре-
ставился, 45; названъ «Долгая Ру-
ка». 308, 309, 311; сколько лѣтъ
княжилъ, 309; упом. въ родослов-
ной, 261, 307.
Георгій (Юрій) Владиміровичъ, в. кн.
Кіевскій. См. Ярославъ-Георгій
(Юрій) Владиміровичъ.
Георгій (Юрій) Всеволодовичъ (ст. 10),
с. в. кн. Владимірскаго Всеволода

Георгіевича, в. кн.: отецъ благослов-
ляетъ его на великое княженъе, 311;
помогаетъ своему брату, кн. Яро-
славу, противъ кн. Мстислава Мсти-
славича Удалаго, 48; закладываетъ
въ Суздаль камен. соборную церковь
Пресв. Богородицы, 49; на него при-
ходитъ Батый, 311; убитъ имъ, 51.
311; сколько лѣтъ княжилъ, 309;
упом. въ родословной, 261, 308.
Георгій (Юрій) Даниловичъ (ст. 13),
с. в. кн. Данила Александровича,
в. кн.: ходилъ въ Орду, 60; «приде
въ Орду на великое княженъе», 61;
идетъ на Тверскаго князя, 62; его
отношенія къ Новгороду, 63; убитъ
въ Ордѣ княземъ Тверскимъ, 64;
названъ «Великимъ», 308; сколько
лѣтъ княжилъ, 309; упом. 59, 80,
173, 262, 315.
Георгій (Юрій) Димитріевичъ (ст. 16),
с. в. кн. Димитрія Іоанновича Дон-
скаго, кн.: присутствуетъ при по-
ставленіи владыки Новгородскаго Си-
меона, 163; ходилъ въ Орду, 178;
взялъ Москву и сѣлъ на великое
княженъе, 179; преставился, 179;
упом. 111, 164, 262, 308.
Георгій (Юрій) Лутвеніевичъ—Симео-
новичъ, с. кн. Литовскаго Лугве-
нія—Симеона Олгердовича, кн. Ли-
товскій, его отношенія къ Новгоро-
ду, 178, 181, 182, 185, 186, 198,
200.
Георгій (Юрій) Наримановичъ, с. кн.
Пянскаго Нариманта Гедиминовича,
кн., приѣхалъ въ Новгородъ, 105.
Георгій (Юрій) Патрикіевичъ (Патри-
кіевичъ), с. кн. Литовскаго Патри-
кія Наримановича, кн., «приѣха
въ Новгородъ съ Москвы, отъ вел.
князя, черного бору прошати», 180.
Георгій (Юрій) Святославичъ (ст. 17),
с. кн. Смоленскаго Святослава Іоан-
новича, в. кн. Смоленскій: по взятіи
Смоленска Витовтомъ, бѣжалъ въ
Рязань, 138; снова принявъ Смоль-
нянами на княженъе, 146; послѣ
ухода Витовта, избиваетъ съ Смоль-
нянами своихъ бояръ, 147; прихо-
дитъ въ Москву и проситъ в. князя
поборонить его отъ Витовта, 148,
149; его княгиню Витовтъ отсы-
лаетъ въ Литву, 149; прибывъ отъ
в. кн. Московскаго на намѣстниче-
ство въ Торжокъ, «уязвился ока-
яннымъ похотѣніемъ» на княгиню
Іуліявію Вяземскую; несчастныя по-
слѣдствія сего случая, 155; presta-
вился «не въ своей вотчинѣ, но на

чужей странѣ, въ изгнаніи, въ Рязанской землѣ, въ пустыни въ монастырѣ, у нѣкоего старца христолюбива», 156.

Георгій (Юрій) Симеоновичъ, кн. Литовскій. См. **Георгій** (Юрій) Лутвиевичъ—Симеоновичъ.

Георгій (Юрій) Даниловичъ, братъ посадн. Новгородскаго, его домъ разграбленъ, 82.

Георгій (Юрій) Дмитріевичъ, посадн. Новгородскій: 141; его посылаютъ за Волокъ собрать наложенные на всю Заволочскую землю 500 рублей, 132, 143; ставитъ церковь въ Аркадіевск. м-рѣ, 156; преставился, 159.

Георгій (Юрій) Ивановичъ, посадн. Новгородскій: поставилъ въ Новгородѣ церковь Іоанна Златоустаго, въ Околоткѣ, 82, 102; ѣздилъ на съѣздъ съ Нѣмцами подъ Новый-Городокъ, 94; сопровождалъ владыку Алексія въ Москву, 107.

Георгій (Юрій) Ивановичъ, бояр. Новгородскій, взятъ въ плѣнъ великокняжескимъ бояриномъ, воевавшимъ Заволочье, 164.

Георгій (Юрій) Михайловичъ (Мишинъ), бояр. и посадн. Новгородскій, убитъ, близъ Торжка, въ сраженіи Новгородцевъ съ Тверичами, 60.

Георгій (Юрій) Онисифоровичъ (Онцифоровичъ), посадн. Новгородскій: 119; устроилъ Новгородскій Успенскій м-рь на Колмовѣ, 136; ѣздилъ отъ Новгорода посломъ къ Витовту, 162; преставился, «бывши плѣмъ» больше года, 164.

Георгій (Гюрята) Пинешкинъ, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Шведами, 51.

Гераклеонъ (Раклонъ, Ракълонъ), имп. Византийскій, 21.

Гераклій I (Раклисъ, Раклій), имп. Византийскій, 20, 21.

Гераклій II—Константинъ, имп. Византийскій, 20, 21.

Гераклитъ (Ираклитъ), философъ, 16.

Герасимъ, митроп. Кіевскій и всея Русіи, 315.

Герасимъ, епископъ Смоленскій (потомъ митроп-тъ Кіевскій), поставляетъ въ Смоленскѣ Евѳимія на архіепископію Новгородскую, 179.

Герасимъ, еп. Владиміро-Волыньскій, участвуетъ въ избраніи Григорія Цамблака въ митрополиты Кіевскіе, 163.

Герасимъ, еп. Коломенскій, благосло-

вляетъ в. кн. Дмитрія Іоанновича на брань съ Мамаемъ, 110; во время нашествія Тохтамыша на Москву, пребывалъ въ Новгородѣ, 138.

Герасимъ Никитичъ, бояр. Двинскій: закованъ за измѣну Новгородцамъ, 142; постригается въ черницы, 143; названъ разстригою, 146.

Германъ, митр-тъ Греческій, приходитъ изъ Царьграда въ Русь, 94.

Германъ, еп. Новгородскій, преставился въ Кіевѣ, 316.

Германъ, архим-тъ Хутынского м-ря, «мужъ честенъ и благъ», поставленъ архимандритомъ, 204.

Геронтій (Горонтій), еп. Коломенскій (потомъ митроп. Всероссийскій). Участвуетъ въ поставленіи: Іоны, въ архіепископа Новгородскаго, 193;—Ѳеодосія, въ митрополита Всероссийскаго, 205.

Гидимонъ, См. **Гедаминъ**, в. кн. Литовскій.

Глѣбъ Владиміровичъ, св. (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн. Муромскій: рожденъ отъ Болгарыни, 248; убиенъ, 40; его мощи переносить въ новую церковь, 42; упом. 39, 115, 209, 260, 261, 308, 312.

Глѣбъ Георгіевичъ (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, упом. въ родословной, 308.

Глѣбъ Святославичъ (ст. 15), с. кн. Смоленскаго Святослава Глѣбовича, кн. Брянскій, «убиенъ бысть отъ своихъ клятыхъ Брянцовъ», 74.

Глѣбъ Святославичъ (ст. 17), с. кн. Смоленскаго Святослава Іоанновича, кн. Смоленскій: взятъ въ плѣнъ Литовцами, подъ Мстиславлемъ, 132; убитъ въ бою Витовта съ х. Темір-Кутлукомъ, при р. Ворсклѣ, 145.

Глѣбъ Святославичъ (ст. 7), с. в. кн. Святослава Ярославича, кн. Новгородскій: посаженъ отцомъ въ Новгородѣ, 313; съ Новгородцами, побѣждаетъ на Гзени Полоцкаго князя, Всеслава, 42; изгнанный изъ Новгорода, бѣжитъ за Волкъ и убитъ Чудью, 313.

Глѣбъ Семеновичъ, бояринъ Московскій, воюетъ Заволочскую землю, 164.

Головня, Никита (Микыта), бояр. Двинскій, вмѣстѣ съ другими отнимаетъ у Москвичей захваченныхъ ими въ плѣнъ Новгородскихъ бояръ, 146.

Гомолъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Гонорій (Онорій), имп. Римскій, 19.

Гордіанъ, имп. Римскій, 18.

Горонтій, См. **Геронтій**.

Горошковъ, Іосифъ (Есифъ) Ондриновичъ, посадн. Новгородскій: поставилъ «церковь камену въ Околоткѣ, Іоанна Златоустаго, на старой основѣ», 179; сгорѣлъ его дворъ, 214.

Госвинъ (Гостило), «Вельядскій кумендеръ», пос. Ливонскій, приѣзжаетъ въ Новгородъ, 172.

Гостомыслъ, старѣйшина Новгородскій, 34.

Говоля, царица Іудейская, 14.

Гоѳопилъ (Гаѳонилъ), судія Израильскій, 9.

Граціанъ, имп. Римскій, 19.

Грекиня, жена в. кн. Ярополка Святославича, а потомъ его брата в. кн. Владиміра Святославича: 244; упом., что она была прежде черницею и что кн. Святославъ Игоревичъ «вда ю за Ярополка, красоты ради лица ея», 245; по убиеніи Ярополка, в. кн. Владиміръ Святославичъ «залеже ю не по браку», 247; отъ нея родился Святополкъ, 248.

Григорій Богословъ, св. архіеп. Константинопольскій, 1, 3, 210, 211.

Григорій Цамблакъ (Чамѣблакъ, Чамвлакъ), митроп. Кіевскій: названъ Болгариномъ, 163; по хотѣнію Витовта, соборомъ епископовъ поставленъ на Кіевскую митрополию, 163; вопрошаетъ Витовта, почему онъ не въ Православной вѣрѣ, 166; посланіе о немъ митрополита Фотія, 166—168; приѣхалъ въ Литву, 170; преставился въ Кіевѣ, 172 (названъ митрополитомъ Литовскимъ).

Григорій (Гавріилъ), архіеп. Новгородскій, братъ архіеп. Новгородскаго Іоанна (Иліи): поставленъ «на владычество», 46; преставился, 47; «бѣ въ святительствѣ 6 лѣтъ», 316.

Григорій, епископъ Ростовскій: пребываетъ въ Устюгѣ вмѣстѣ съ кн. Георгіемъ Андреевичемъ Ростовскимъ, 143; въ сослуженіи съ другими погребаетъ митроп. Кипріяна, при чемъ «велегласно» читаетъ прощальную грамоту святителя, 152; участвуетъ въ поставленіи Симеона на архіепископію Новгородскую, 163.

Григорій, еп. Полоцкій, участвуетъ въ поставленіи Василія на архіепископію Новгородскую, 67, 317.

Григорій Евстаѣевичъ (Остаѣевичъ), кн. Псковскій, приѣзжаетъ посломъ въ Новгородъ, 138.

Григорій, князь Клевскій, «изъ за-морья», 185.

Григорій, постельникъ великокняже-скій, чудесное исцѣленіе его у гро-ба св. Варлаама Хутынскаго, 200—202.

Григорій Богдановичъ, посади. Нов-городскій, 159; былъ воеводой въ рати, ходившей противъ Шведовъ, 160.

Григорій Кирилловичъ, посади. Нов-городскій, 164; поставилъ въ Окс-лоткѣ каменную церковь Іоанна Златоустаго, «на старой основѣ», 179; посланъ Новгородцами въ Бѣ-жецкій Верхъ, «на отводъ земли», 180.

Григорій Якуновичъ, посади. Новго-родскій, поставилъ каменную цер-ковь Покрова, «на воротѣхъ», 134.

Григорій, (Григори), Новгородецъ, жи-тый, ѣздилъ посломъ въ Москву, для заключенія мира, 143.

Гримъ, пос. Русскій отъ Сфирка, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Губка, Леонтій (Елентій), посади. Псковскій, убитъ въ бою съ Нѣм-цами, 156.

Гудъ, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюрико-вича съ Греками, 225.

Гунаръ, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Гупастръ, пос. в. кн. Игоря Рюри-ковича, 225.

Гюрата Пинешкиничъ. См. **Георгій** (Гюрата) Пинешкиничъ, Новгоро-децъ.

Д.

Давидъ, царь-псалмопѣвецъ, 9—11, 13, 14, 29, 30, 95, 126, 175, 236, 240, 245, 246, 259, 260, 271, 290.

Давидъ, архіеп. Новгородскій: постав-ленъ на архіепископію Новгород-скую, 58; поставилъ каменную церковь во имя св. Владиміра, «на воротѣхъ», 59; валожилъ камен-ную церковь св. Николая, въ Не-ревскомъ концѣ, «на своемъ дво-рищѣ», 60; вмѣстѣ съ Новгород-цами и Псковичами идетъ на Вол-гу, для заключенія мира съ Твер-скимъ княземъ, 62; преставился, 63; «бѣ владыкою 17 лѣтъ», 317.

Давидъ Ростиславичъ (ст. 10), с. кн. Ро тислава Мстиславича. оставленъ отцомъ въ Новгородѣ, но Новгород-цы «показали ему путь», 314.

Давидъ Святославичъ (ст. 7), с. в. кн. Святослава Ярославича, «приде Новгороду княжить», но два года спустя, изгнанъ, 313.

Давидъ Ѳеодоровичъ (ст. 14), с. бла-говѣрн. кн. Ѳеодора Ростиславича Чернаго, кн. Ярославскій, presta-вился, 62.

Давидъ (Давыдко), кн. Литовскій, приходитъ въ помощь Псковичамъ противъ Нѣмцевъ, 63.

Давидъ Дмитріевичъ, бояринъ Нов-городскій, построилъ каменную цер-ковь Воскресенія Христова, въ Бла-говѣщенск. мон.—рѣ, 176.

Давидъ Яруновичъ, тыс. Кіевскій, взять въ плѣнъ Ольговичами, 44.

Давидъ, житій Новгородскій, ѣздилъ въ посольствѣ въ Москву, для за-ключенія мира, 143.

Далмать (Доимать, Домантъ), архіеп. Новгородскій: поставленъ, 53, 317; преставился, 55; «бѣ святителемъ 23 лѣтъ», 317.

Даниловичи, князья, дѣти кн. Дани-ла Александровича Московскаго: съ ними помирился кн. Михайлъ Яро-славичъ Тверскій, 58.

Давидъ, пророкъ, 14, 15, 30, 207, 236.

Данилъ (Данило), еп. Смоленскій, участвовалъ въ поставленіи Іоанна на архіепископію Новгородскую, 134.

Данилъ, заточенный на озерѣ Лачѣ, 106.

Данилъ (Данило) Александровичъ (ст. 12), с. благовѣрн. кн. Але-ксандра Невскаго, кн. Московскій: участвуетъ въ сѣвѣдѣ князей во Владиміръ, 56; преставился, 57, упом. въ родословной, 261, 262, 307, 308; 311.

Данилъ Александровичъ, кн. Псков-скій: ходилъ съ Псковичами воевать Нѣмцевъ и одержалъ надъ ними по-бѣду за Новымъ городкомъ, 155; принять Новгородцами и получаетъ отъ нихъ гор. Порховъ, 156; пре-ставился, 158.

Данилъ (Данило) Борисовичъ (ст. 15), с. кн. Суздальскаго Бориса Кон-стантиновича, кн. Нижегородскій: именуется отчимъ Нижняго Нов-города, 159; «взя старый стольный городъ Володимерь, поплѣнявъ и пожже», 159.

Данилъ Васильевичъ (ст. 17), с. в. кн. Василья Дмитріевича, кн., упом. въ родословной, 262, 308.

Данилъ Іоанновичъ (ст. 14), с. в. кн. Іоанна Даниловича Калиты, кн., родеа, 308; упом. въ родослов-ной, 262.

Данилъ Дмитріевичъ (ст. 16), с. в. кн. Дмитрія Іоанновича Донскаго, кн., упом. въ родословной, 262.

Данилъ Симеоновичъ (ст. 15), с. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго. кв.: родился 81; упом. въ родо-словной, 262, 308.

Данилъ Ярославичъ (ст. 11), с. в. кн. Ярослава Всеволодовича, кн.: преставился, 53; упом. въ родо-словной, 261, 308.

Данилъ, кн. Пронскій, принимаетъ участіе въ битвѣ в. кн. Дмитрія Іоанновича съ Татарами, при р. Вождѣ, 106.

Данилъ (Данило) Кузмичъ (Кузминъ), Новгородецъ, поставилъ церковь Дванадцати Апостолъ, 88.

Данилъ (Мозотиничъ), бояр. Новго-родскій, пропалъ безъ вѣсти въ сра-женіи съ Ливонскими Нѣмцами, на р. Кеголѣ, 54.

Данилъ, посади. Псковскій, бѣжитъ съ поля битвы, «обрѣзавъ на собѣ брони», 77.

Данилъ (Данила) Мозотиничъ, Нов-городецъ. См. **Мозотиничъ**.

Данъ (Дань), патр.—хъ, 6.

Даньславъ Лавутиничъ, бояринъ Нов-городскій, ходилъ на Двину соби-рать дань, 45.

Дарій Гистаснъ (Настапъиничъ), ц. Персидскій, 15, 16.

Дарій III Кодоманъ (Арсумуянинъ). ц. Персидскій, 16.

Дарій Мидянинъ (Ціаксаръ II), ц. Мадійскій, 15.

Дашко Ѳеодоровичъ, кн. Острожскій, какою «козною» взялъ у Витовта городъ Кременецъ, 168.

Дорянинцовъ, Александръ, посади. Новгородскій, ему дано посадниче-ство, 87.

Дворянинцовъ (Дворянинецъ), Евста-фій (Остафій), посади. Новгоро-дскій: во время мятежа, его дворъ былъ разграбленъ и сожженъ, 64; убитъ на вѣчѣ, 78; упом. 87.

Деввора (Дѣвера). пророчица, 9.

Дедень. См. **Дудень**.

Демосеелъ (Димосефъ), ораторъ, 16
Децій (Декей), имп. Римскій: «сей много святыхъ замучи, а инныя на

муки преда, и самъ злѣ убіенъ бывъ въ блатѣ, 18; упом. 20.

Джелаледдинъ — султанъ (Зелвди-салтанъ), х Ордынскій, с. Тохтамышъ, 160.

Димитрій Александровичъ (ст. 12), с. благовѣрн. кн. Александра Невского, в. кн. Владимірскій: ходилъ съ Новгородцами на Юрьевъ (Дерить), 53; участвовалъ на Рокоровскомъ побойцѣ, 53, 54; посаженъ на княженіе въ Новѣгородѣ; поставилъ городъ Копорью; приходилъ ратью къ Новгороду, «и много пакости сотвори волости Новгородской»; Новгородцы ему «показали путь»; ѣздилъ въ Орду; опять приходилъ ратью къ Новгороду и пожегъ волость, 55; представился на Волокѣ «въ чернычѣхъ и въ скымѣ», 56; упом. въ родословной, 262 308; 311, 315.

Димитрій Георгіевичъ (ст. 17), прозв. Шемяка, с. кн. Георгія Димитріевича, кн.: на него «взверже нелюбіе» в. кн. Василій Васильевичъ, 183; приказываетъ ослѣпить в. кн. Василія Васильевича и самъ садится на великокняжеск. престолъ, 189, 190; выѣхалъ изъ Москвы, 191; его семейство находятъ прибѣжище въ Новгородѣ, 192; на его дочери женился кн. Александръ Васильевичъ Чарторыйскій, 193; преставился въ Новѣгородѣ, 193.

Димитрій Даниловичъ, кн. Волынскій, убитъ въ бою Витовта съ х. Темиръ-Кутлукъ, при р. Ворсклѣ, 145.

Димитрій Іоанновичъ (ст. 15), прозв. Донскій, с. в. кн. Іоанна Іоанновича, в. кн. Московскій: посланные въ Орду килічеп «вынесоша (ему) княженіе великое отъ царя Мурата», 90; согналъ съ княженія Галицкаго князя Димитрія Іоанновича, 90; женится на дочери кн. Димитрія Константиновича Суздальскаго, Евдокія, 92, 311; ходилъ въ Орду, 89, 94; рати, посланные имъ въ Суздальскую землю противъ Татаръ, разбиты, 104, 105; поражаетъ Татаръ при р. Воже, 105, 106; его бой съ Мамаемъ, 107—118; о личномъ его участіи въ Донскомъ побойцѣ сказано такъ: «самому же князю великому Дмитрію Ивановичу баше видѣти весь доспѣхъ его битый язвентъ, по на телеси его не баше язвы

никояже; а бился съ Татары въ лица, ставъ напередъ, на первомъ сступѣ», 116; на него идетъ изгономъ Тохтамышъ, 120; «убояся стати въ лице противу самого царя», уѣхалъ въ Кострому, 121, 128; по уходѣ Татаръ, возвращается въ Москву и оплакиваетъ ея раззореніе, 129; послалъ своего сына Василія въ Орду, «въ свое мѣсто тягаться о великомъ княженіи» съ княземъ Михаиломъ Тверскимъ, 130; послы къ нему изъ Орды, 120, 130. Его отношенія: къ Литвѣ, 98, 104, 108, 112, 113, 117; къ Новгороду, 91—93, 100, 107, 132; къ Рязани, 94, 95, 108, 112, 113, 118, 121, 122, 130; къ Твери 96, 94, 98—101, 130. Преставился, 134; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 123, 124, 261, 262, 307, 308, 315.

Димитрій Іоанновичъ (ст. 14), с. кн. Іоанна Давидовича, кн. Галицкій: в. кн. Димитрій Іоанновичъ Донскій сгоняетъ его съ княженія Галицкаго, 90.

Димитрій-Оома Константиновичъ (ст. 14), с. кн. Константина Васильевича, в. кн. Суздальскій: присылаетъ въ Новгородъ своихъ пословъ и на мѣстниковъ, 89; царь Хидыръ даетъ ему великое княженіе, 89; пріѣхалъ изъ Орды на княженіе, во Владиміръ, 89; вступаетъ въ споръ съ в. кн. Димитріемъ Іоанновичемъ о великомъ княженіи, 90; на него идетъ в. кн. Димитрій Іоанновичъ, 90; его распря съ братомъ, кн. Борисомъ о княженіи Нижегородскомъ, 91; его дочь Евдокія выходитъ за в. кн. Димитрія Іоанновича 92, 311; принимаетъ участіе въ войнѣ в. кн. Димитрія Іоанновича съ Тверью, 99; посылаетъ своего сына, кн. Іоанна, противъ Татаръ, пришедшихъ въ Суздальскую землю, 104; его сыновья, кн. Василій и Семень, въ полчищахъ Тохтамышъ, 120, 124, 129; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 315.

Димитрій Михайловичъ (ст. 13), прозв. Грозныя очи, с. в. кн. Михаила Ярославича, кн. Тверскій: идетъ ратью къ Нижнему Новгороду, на кн. Георгія Даниловича, 59; выходитъ съ Тверичами противъ Новгородцевъ, 60; на него идетъ ратью в. кн. Георгій Даниловичъ, 62; ходилъ въ Орду, «и подъя великое княженіе», 63; опять ходилъ въ Орду и тамъ убитъ в. кн. Моск. Георгія Даниловича, 64;

убить Татарами въ Ордѣ, на рѣкѣ Кондраклѣ, 64; сколько лѣтъ княжилъ, 30; упом. 65 315.

Димитрій Ольгердовичъ. См. **Корибутъ**. **Димитрій Ольгердовичъ**, кн. Брянскій: въ рати Литовской, втай подведенной в. кн. Тверскимъ Михаиломъ Александровичемъ, 95, 96 (названъ княземъ *Дружкимъ*); участвуетъ въ битвѣ в. кн. Димитрія Іоанновича съ Мамаемъ, 109; убитъ въ бою Витовта съ х. Темиръ-Кутлукъ, при р. Ворсклѣ, 145, упом. 103.

Димитрій Романовичъ (ст. 15), с. кн. Романа Глѣбовича, кн. Смоленскій, ходилъ съ Новгородцами войною въ Нѣмецкую землю, «переѣхавше море», 59.

Димитрій Ивановичъ, воев. Новгородскій, посланъ Новгородцами воевать волости вел. князя, 142; воюетъ съ Шведами, 160.

Димитрій Ратьславичъ, посадн. Двинскій, взятъ въ плѣнъ войскомъ в. князя, 146.

Димитрій, слуга князя Дашки Ѳеодор. Острожскаго, содѣйствуетъ своему князю взять гор. Кременецъ, 168.

Димосефъ. См. **Демосеень**.

Диръ, Варягъ, кн. Кіевскій: поселяется въ Кіевѣ и начинаетъ владѣть «Полянскою» землею, 35; убитъ, 36.

Диогенъ (Діегентъ), философъ, 16.

Диоклитіанъ, имп. Римскій, названъ «злымъ мучителемъ», 19.

Діонисій, митроп. Кіевскій, упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Діонисій, архіеп. Суздальскій, потомъ митроп. Всероссійскій: возвращается изъ Царьграда съ патріаршимъ благословеніемъ и съ грамотами, 120; по повелѣнію владыки Новгородскаго Алексія, ѣдетъ въ Псковъ для поученія Закону Божію и утвержденія правовѣрныхъ въ истинной вѣрѣ христіанской, 130; упом. 315.

Діонисій, еп. Лудскій, участвуетъ въ избраніи Григорія Цамблаха въ митрополиты Кіевскіе, 163.

Діонисъ, «грамотикъ», упом. въ сказаніи о сотвореніи грамоты Греческой, 33.

Диоскоръ, еретикъ, 20, 29.

Добрыньскій (Добрынскій), Семень Ивановичъ, воевода, убитъ въ бою подъ Тверью, 100.

Добрыня, дядя в. кн. Владиміра Святославича: упом., что мать в. кн.

Владимира Святославича, Малуша, была его сестра и что отецъ у нихъ Любчанинъ Малкъ, 240; посаженъ въ Новгородѣ, гдѣ ставитъ Перуна надъ Волховомъ, 247; вмѣстѣ съ в. кн. Владиміромъ идетъ на Болгаръ, 251.

Добрыниѣ, Коснятинѣ. См. **Константинѣ** Добрыниѣ.

Довмонѣ (Домонѣ, Доманѣ), Тимошей, кн. Псковскій: «прибѣже съ дружиною своею во Псковъ и крестися», 53; участвуетъ на Раковорскомъ побоищѣ, 54; упом. 76.

Долматѣ, Доманѣ. См. **Далматѣ** (Доманѣ), архіеп. Новгородскій.

Домашѣ Твердиславичѣ, бояр. Новгородскій, убитъ въ бою съ Ливонскими Нѣмцами, 52.

Домиціанѣ (Доментіанѣ, Домостіа, Доместіа), имп. Римскій, 18, 32.

Дорогомиловичѣ, Жирославѣ, Новгородецѣ. См. **Жирославѣ**, Дорогомиловичѣ, Новгородецѣ.

Досноей (Десефѣй), игуменъ Николаевскаго на Островѣ монастыря, упом. въ сказаніи о чудѣ, 215—217.

Дрочила, Новгородецѣ, убитъ въ сраженіи съ Шведами, 51.

Друцкій (Дрючскій, Дрютскій), князь Дмитрій. См. **Димитрій** Ольгердовичѣ, кн. Брянскій.

Дуденѣ (Деденѣ), царев. Ордынскій, приходитъ въ Россію съ силою Татарскою, «и много христіанъ посякоша», 56; «плѣни градовъ 14 и пожже», 309.

Дѣвера, пророчица. См. **Деввора**.

Е.

Еавудѣ. См. **Авудѣ**.

Ева, праматерь, 3.

Евводѣ (Евъводѣ), еп. Антиохійскій, 26, 27.

Евдокія (въ мон. Евфросинія), д. п. кн. Дмитрія Константиновича, ж. в. кн. Дмитрія Іоанновича Донскаго (ст. 15): выходитъ за в. кн. Дмитрія Іоанновича, 92, 311; во время борьбы супруга съ Мамаемъ, оставалась съ семействомъ въ Москвѣ, 111; а во время осады и взятія Москвы Тохтамышемъ — въ Костромѣ, 128.

Евдоксія, ж. имп. Византийскаго Аркадіа, 20.

Еверѣ, праотецѣ, 4, 5.

Евильмеродахѣ (Улемородахѣ), ц. Вавилонскій, 15.

Евлискѣ (Вѣлскѣ), кн. Русскій, уп.

въ договорѣ в. кн. Игоря съ Греками, 225.

Евнутій-Іоаннѣ Гедиминовичѣ, кн. Литовскій, бѣжалъ въ Москву и тамъ крестился, 77; упом. 103.

Евріе. См. **Егри**.

Евстафій (Остафій), кн. Псковскій, вмѣстѣ съ Псковичами идетъ противъ Нѣмцевъ къ Медвѣжьей-Головѣ, 77.

Евстафій (Остафій), тыс. Новгородскій, 68.

Евстафій (Остафій) Есифовичѣ, бояр. Новгородскій, ходилъ съ Новгородцами на Ржеву, для наказанія ея жителей, 179.

Евтихій (Еутихій), патриархъ Константинопольскій, 29.

Евтихій (Еоутихій), еретикъ, 20, 29.

Евтропій (Ефроній), епископъ, 27.

Евфросинѣ, еписк. Рязанскій: участвуетъ въ поставленіи Іоны на архіепископію Новгородскую, 193; участвуетъ въ поставленіи на митрополию владыки Θεодосія, 205.

Евѣрибидѣ. См. **Эврипидѣ**.

Евонмій (Еуфимій) II, патриархъ Константинопольскій, упом. въ посланіи митр. Фотія, 167.

Евонмій (Емеліанѣ, Омѣлянѣ) I, архіеписк. Новгородскій: изъ чернцовъ Воскресенск. Деревяницкаго м-ря, поставленъ бысть владыкою, 177; кончаетъ постройку церкви Спаса Милостиваго, 177; вмѣстѣ съ Новгородскими посланми приѣзжаетъ въ Порховъ для врученія Витовту 5000 серебра, 178; преставился, 178.

Евонмій II, архіеп. Новгородскій: изъ священноинокъ Мисницкаго м-ря избранъ Новгородцами во архіепископа, 178; поставленъ, 179; идетъ въ Москву къ митроп. Исидору, 181; съ почетомъ принимаетъ послѣдняго въ Новгородѣ, 181; открываетъ мощи владыки Новгородскаго Іоанна, 181; позлащаетъ и подписываетъ гробы кн. Владиміра Ярославича и его матери, 181; ѣздилъ къ в. кн. Московскому по дѣламъ Новгородскимъ, 182, 196; торжественно освящаетъ церковь въ Русѣ, 183, 184; ѣдетъ за Волокъ «благословити Новгородск. отчину, и свою архіепископію и своихъ дѣтей», 188, 189; Псковскіе послы бьютъ ему челою о заключеніи мира по старинѣ, 190; ѣздилъ въ г. Ямъ закладывать новый городокъ, 192; принимаетъ съ честію семейство кн. Дмитрія Георгиев.

Шемяки, 192; обновляетъ и строитъ церкви, 178, 180—184, 186, 187, 193, 194, 196, 197; его *каменные* постройки въ Новгородѣ: палата на владычн. дворѣ, 179; хлѣбная ключница, 181; «комната» и поварни, 184; духовница и сторожня, 184; чайница и «молодечкая», 193. Поставилъ «на городѣ часозвонъ», 192; «прикрѣпляетъ» Новгородскій дѣтинецъ, 192; преставился, 197; о немъ сказано въ лѣтописи: «мнимъ его свята», 197; надъ его гробомъ въ Вяжицкомъ м-рѣ ставится церковь, 212, 218.

Евонмій (Еуенмій) Висленѣ, еп. Тверскій, выходитъ къ в. кн. Дмитрію Іоанновичу, осадившему Тверь, «съ покореніемъ и поклономъ, прося мира», 100.

Евонмій (Ефимій), еп. Туровскій, участвуетъ въ избраніи Григорія Цамблака въ митрополиты Кіевскіе, 163.

Егри (Евріе), посолъ отъ Русскаго князя Евлиска (Вѣлска), уп. въ договорѣ в. кн. Игоря съ Греками, 225.

Едигей (Едегѣй), кн. Ордынскій, приходитъ ратью къ Москвѣ, 157; его грамота къ в. кн. Василью Дмитріевичу, 157, 158.

Езавель. См. **Иезавель**.

Езекія (Иезекій), ц. Іудейскій, 12, 14, 3).

Ектанѣ. См. **Іектанѣ**.

Елеазарѣ (Еліазарѣ), пророкъ, 14.

Елеазарѣ, мученикъ, 16.

Елеазарѣ, прадѣдъ св. Іосифа Обрученника, 30.

Елеазарѣ (Аворѣ), отецъ Садока I, первосвящен. Іудейскаго, 30.

Елевсерій (Ольфѣрій), Псковитинѣ, убитъ въ бою съ Нѣмцами, 77.

Елена, императр., мать Константина Великаго, 19, 235.

Елентѣй Губка. См. **Губка**, Леонтій (Елентѣй), посадн. Псковскій.

Елисавета (Елисавефѣ), мать св. Іоанна Крестителя, 30, 33.

Елисамѣ (Еписамѣ), сынъ Еміудовъ (Семирудовъ), князь, 8.

Елисафѣ (Елисамѣ), сынъ Рагуиловъ, князь, 8.

Елисей (Нелисей), пророкъ, 14, 15.

Елисей (Олисей), тыс. Новгородскій, былъ на сѣздѣ съ Нѣмцами подъ Новымъ-Городкомъ, 94.

Елисурѣ, сынъ Седіуровъ (Селеуровъ), князь, 8.

Еліавѣ, сынъ Хелопъ (Хевѣвѣ), князь, 8.

Еліакимъ. См. **Іоакимъ**.
Еліудъ, внукъ первосвященника Іудейскаго Садока І-го, 30.
Елонъ (Еломъ), судія Израильскій, 9.
Емеланъ, архіеп. Новгородскій. См. **Евонній**.
Емигъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
Емпедоклій. См. **Эмпедоклъ**.
Епохъ, праотець, 235.
Епихарій, упом. въ сказаніи о сотвореніи грамоты Греческой, 33.
Еремѣй. **Еремѣйко.** См. **Іеремія**.
Еровоамъ. См. **Іеровоамъ**.
Есевонъ (Авеса), судія Израильскій, 9.
Есифъ. См. **Іосифъ**.
Есромъ, праотець, 29.
Есфира. См. **Эсфирь**.
Етонъ, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.
Еуонній. См. **Евонній**.
Ефремъ, митроп. Кіевскій, 315.
Ефремъ, еп. Новгородскій, «бѣ ученикъ» еп. Іоакима, «и пасъ, учаще», 315.
Ефроній. См. **Евфроній**.
Ефеай. См. **Іефеай**.

Ж.

Жабинъ, Іоакимъ (Окинъ), Новгородецъ, вложилъ въ Ковалевъ церковь св. Спаса, 77.
Жадовскій, Семень, Новгородецъ: съ Московскимъ бояриномъ Глѣбомъ Святославичемъ воюетъ Заволочье, 164.
Жавебѣкъ. См. **Чавибскъ**.
Жеребець, Теодоръ, Новгородецъ, мастеръ серебряныхъ дѣлъ («ливецъ и вѣсець серебряный»), допрашивается на вѣчѣ, 190.
Жидимонтъ. См. **Сигизмундъ**.
Жирославъ Дорогомиловичъ, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами, при р. Коголѣ, 54.

З.

Завулонтъ (Заулонтъ), с. Іаковль, 6; его племя, 8.
Замврій (Замбрій), ц. Израильскій, 15.
Зара, праотець, 29.
Захарія, пророкъ, 14, 30.
Захарія, отецъ св. Іоанна Крестителя, 32, 33, 307.
Захарія (Аварія), ц. Израильскій, 15.
Захарія, патріархъ Іерусалимскій, 20.
Захарія Григорьевичъ, посадн. Новго-

родскій, сопровождалъ владыку Іону въ Москву, 211.
Захарія Михайловичъ, посадн. Новгородскій, ему дано посадничество, 68.
Зеведей, отецъ св. апостоловъ Іоанна Богослова и Іакова, 32.
Зелиди-салтанъ, х. Ордынскій. См. **Джелаледдинъ** - султанъ, х. Ордынскій.
Зельфа, раба, 5, 6.
Зеновъ, имп. Византійскій, 20.
Зепонъ, философъ, 16.
Зеславъ. См. **Ізяславъ**.
Зиновій (Зѣновѣй) Михайловичъ, посадникъ Псковскій, 203.
Зорикъ, сынъ св. апостола Іуды, 32.
Зоровавель, сынъ Салаеила, 16, 30.

И.

Іакимъ. См. **Іоакимъ**.
Іасафатъ. См. **Іосафатъ**.
Іафетъ. См. **Іафетъ**.
Іванъ. См. **Іоаннъ**.
Івона. См. **Іона**.
Іворъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
Іворъ, воев. Мурманскій, убитъ Двинами, 188.
Ігельдъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
Ігивладъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
Ігнатій І. св. еписк. Ростовскій, представленъ, 56.
Ігнатій (Ігнатъ), сынъ посадника Новгородскаго Матѣя Козки: его схватываютъ во время Новгородскаго междоусобія, 74.
Ігоръ Олеговичъ (ст. 8), с. кн. Олега Святославича, в. кн. Кіевскій, убитъ Кіевлянами, 44.
Ігоръ Рюриковичъ (ст. 2), с. в. кн. Рюрика, в. кн. Русскій: Рюрикъ, предъ своею смертію, передаетъ его на руки Олега; «приведе отъ Плескова жену себѣ Ольгу»; идетъ на Грековъ, 36; его договоръ съ Греками, 225—230; клянется въ вѣрномъ соблюденіи договора и отпускаетъ Греческихъ пословъ, 230; идетъ на Древлянъ, которыми убитъ, 37, 231; его могила, 231, 233; в. кн. Ольга мститъ за него Древлянамъ, 232, 233; по словамъ Древлянъ, онъ былъ «яко волкъ, восхыщая и грабя», 232; сколько лѣтъ княжилъ, 308; упом. 261, 272, 307.
Ігоръ-Георгій Святославичъ (ст. 9), с.

кн. Святослава Олеговича, кн. Сѣверскій: пошелъ на Половцевъ «съ двѣма сынма и съ братаница за Донъ, а не вѣду Божія строенія, и тамо побиха ихъ безъ вѣсти», 46.
Ігоръ Ярославичъ (ст. 6), с. в. кн. Ярослава Владиміровича, кн. Владиміро-Волынскій, получаетъ отъ отца въ удѣлъ Владиміръ-Волынскій, 41.
Іевъ. См. **Іоавъ**.
Іезекиль. См. **Іезекиль**.
Іелисей. См. **Елисей**.
Іеремѣя. См. **Іеремія**.
Іеровамъ. См. **Іеровоамъ**.
Іехонія. См. **Іехонія**.
Ізмаилъ (Ізмаило), протопопъ Новгородскаго Софійскаго собора, 133.
Ізяславъ Владиміровичъ (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Мономаха, навванъ въ родословной *Ярославомъ*, 308.
Ізяславъ Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн. Полоцкій: рожденъ отъ Рогнеды, 248; посаженъ отцомъ въ Полоцкѣ, 39, 260; упом. въ родословной, 261, 308.
Ізяславъ Давидовичъ (ст. 8), с. кн. Давида Святославича, садится на столѣ Кіевскомъ, 313.
Ізяславъ Мстиславичъ (ст. 9), с. в. кн. Мстислава Владиміровича, в. кн. Кіевскій, о немъ сказано: «сѣде на столѣ отца своего, добраго корене отрасли», 44; преставился, 44; сколько времени княжилъ, 44, 309; упом. 313, 314.
Ізяславъ (Зеславъ) Ярославичъ (ст. 6), с. в. кн. Ярослава Владиміровича, в. кн. Кіевскій: родился, 41; началъ княжить въ Кіевѣ, 41; участвуетъ въ торжествѣ перенесенія мощей св. Бориса и Глѣба, 42; убитъ «на рати», 42, 313; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 261, 276, 308, 312, 313.
Іла, ц. Израильскій, 15.
Іларіонъ Новый, ссылка на него, 320.
Іларіонъ (Іаріонъ), митроп. Кіевскій, упом. въ уставѣ в. кн. Ярослава Владиміровича, 267; въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.
Іларіонъ, еп. Коломенскій, въ сослуженіи съ другими епископами погребаетъ митроп. Кипріяна, 152.
Ілдитяичи, Борисъ и Лаваръ, Новгородцы, убиты въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами при р. Коголѣ, 54.
Ілій, жрецъ, 9.
Іліогавалъ. См. **Геліогабалъ**.
Ілія, пророкъ, 14, 15, 30.
Ілія, архіеп. Новгородскій. См. **Іоаннъ**.
Ілія Ярославичъ (ст. 6), с. в. кн. Яро-

слава Владиміровича, посаженъ отцомъ въ Новгородѣ, 313.
Илія, слуга кн. Дашки Феодоровича Острожскаго, содѣйствуетъ своему князю взять Кременецъ, 168.
Индрикъ. См. Генрихъ.
Индій, пос. Ордынскій, приходитъ изъ Орды съ кн. Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ, 60.
Инуи. См. Інуи.
Ипца, «великій и честный судья» Юріевскій (Дерптскій), 204.
Иораамъ. См. Іорамъ.
Иоасъ. См. Іоасъ.
Иоафанъ. См. Іоафамъ.
Новіанъ. См. Іовіанъ.
Иоса. См. Іоасъ.
Иосѣдекъ. См. Іоседекъ.
Иосѣй. См. Іессей.
Иоуліанъ Диди. См. Іудіанъ Дидій.
Иоутелій. См. Вителій.
Иофонъ. См. Офонъ.
Иохозѣа. См. Охозія.
Инократъ, философъ, 16.
Ираклитъ. См. Гераклитъ.
Ирдонъ, философъ, 16.
Ирина, мать имп. Византійскаго Константина V Порфиророднаго, 21, 22, 29.
Иродъ-Антипа, тетрархъ Галилейскій, 31, 33.
Исаакій, архіеп. Черниговскій, участвуетъ въ избраніи Григорія Цамблака въ митрополиты Кіевскіе, 163.
Исаакій, еписк. Пермскій, участвуетъ въ поставленіи Симеона на архіепископію Новгородскую, 163.
Исаакій (Исакъ) Акинѣевичъ (Окинѣовичъ, Онкифовъ), бояр. Новгородскій, ставитъ каменные церкви: Рождества Пресв. Богородицы, на Десятинѣ, 138; «въ монастыри на Полѣ святое Богоявленіе», 176.
Исаакій (Исакъ) Андреевичъ (Ондрѣевичъ), бояр. Новгородскій, вмѣстѣ съ другими отнимаетъ у Московск. боярина Глѣба Семеновича взятыхъ имъ въ плѣнъ Новгородск. бояръ, 164.
Исаакъ, праотецъ, 5, 6, 29, 271.
Исавъ, с. Исааковъ, 5, 6.
Исаія, пророкъ, 14.
Исаія, «волостель» Новгородскаго владыки съ Вели, 141.
Исидоръ (Сидоръ), митроп. Кіевскій: привѣщаетъ изъ Царьграда въ Москву на митрополию, 180; названъ Грекомъ (Гръчинъ, Грицинъ), 181; къ нему ѣдетъ въ Москву Новгородскій владыка Евѣмій, 181; привѣщаетъ въ Новгородѣ, гдѣ принять

съ почетомъ, 181; изъ Новгорода поѣхалъ «въ Псковъ на Нѣмци къ Риму», 181; возвратился изъ Рима на Русь и сталъ называться «легатосомъ отъ ребра апостольскаго сѣдалища», 182; «нача поминати въ службѣ папу Римскаго и иныя новыя вещи, ихже николиже слышашомъ отъ крещенія Руския земля», 182; в. кн. Василій Васильевичъ приказываетъ ему жить въ монастырѣ, «а приставомъ повелѣя стрещи его», 183; бѣжалъ въ Тверь, а оттуда въ Литву, 183.
Исійкобицъ (въ другихъ спискахъ это слово раздѣлено на два: **Исипка, Боричъ**), пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225, 226.
Искусевъ, посолъ Русскій отъ в. кн. Ольги, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.
Иссахаръ (Сахаръ), с. Іаковль, 6; его племя, 8.
Истръ, пос. Русскій отъ Аминода, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря съ Греками, 225.
Иудіанъ. См. Іудіанъ.
Иустиніанъ. См. Іустиніанъ.
Иустинъ. См. Іустанъ.

I.

Іаиръ (Аиръ), судія Израильскій, 9.
Іакинѣъ (Окинѣъ), бояринъ, убитъ въ бою подъ Переяславлемъ, 58.
Іакинѣъ (Акинѣфъ), старецъ, упом. въ сказаніи о чудѣ, бывшемъ въ Новгородскомъ Николаевскомъ мон-рѣ, на Островкѣ, 215, 216.
Іаковъ, праотецъ, 5, 6, 8, 29, 271, 272.
Іаковъ, братъ Божій, первый еписк. Іерусалимскій, 26, 27, 31, 32.
Іаковъ (Іяковъ) Зеведеевъ, апостолъ, 17, 31, 32.
Іаковъ, отецъ св. Іосифа Обрученника, 30, 32.
Іаковъ, с. св. апостола Іуды, 32.
Іаковъ, архимандритъ (Чудова м-ря), убитъ Татарами во время нашествія Тохтамыша на Москву, 127.
Іаковъ (Яковъ) Андреевичъ, сынъ посадничъ, отправленъ Новгородцами посломъ во Псковъ, 190.
Іаковъ (Яковъ) Димитріевичъ, бояр. Новгородскій: ставитъ съ братомъ каменную церковь Чуда въ Хонѣхъ, въ Аркадѣевскомъ мон-рѣ, 156; посланъ на сѣздъ съ Ливонскимъ магистромъ, 173.
Іаковъ (Яковъ) Прокофьевичъ, воев.

Новгородскій, настигаетъ убѣжавшаго Двинск. боярина Алфала и разбиваетъ его, 143.
Іаковъ (Яковъ) Степановичъ, воев. Двинскій, изъ Заволочья ходилъ войною на Мурманы, 160.
Іаковъ (Яковъ), посадничъ, ставитъ «костеръ камень» въ Корельскомъ городкѣ, 90.
Іаковъ (Яковъ), Жидовинъ, 5.
Іафетъ (Иафетъ, Афетъ), с. Ноя, 3, 8.
Іезавель (Езавель), ж. царя Израильскаго Ахава, 15.
Іезекиль (Иезекиль, Иезекиль), пророкъ, 1, 14, 30.
Іектанъ (Ектанъ), праотецъ, 4.
Іеремія (Іеремѣя, Еремѣй), пророкъ, 14, 30.
Іеремія (Еремѣй) Кузминичъ, бояр. Новгородскій, сопровождалъ владыку Іону въ Москву, 211.
Іеремія (Еремѣйко), воев. Ругодивскій, 173.
Іеремія (Еремѣй), ратманъ Юрьевскій, 204.
Іеровоамъ I (Еровоамъ), ц. Израильскій, 14.
Іеровоамъ II (Иеровамъ), ц. Израильскій, 15.
Іессей (Иосѣй), отецъ ц. Давида, 29.
Іефѣай (Ефѣай), судія Израильскій, 9, 271.
Іехонія (Охонія, Иехонія), ц. Іудейскій, 14, 15, (30).
Іисусъ Христосъ, 16, 17, 22, 29—31, 33, 296, 310.
Іисусъ Навинъ (Ісусъ Наввинъ, Ісусъ, сынъ Навгинъ), воеждъ Израильскій, 6, 9, 14.
Іисусъ I, сынъ Іоседека, первосвященникъ Іудейскій, 14, 16.
Іисусъ, сынъ Анаана, 17.
Іисусъ, сынъ Сираховъ, Еврейскій писатель, 12.
Інуи (Інуи), пророкъ, 14.
Інуи (Інуи), ц. Израильскій, 15.
Іоавъ (Іевъ), военачальникъ, 9.
Іоакимъ (Іахимъ), царь Іудейскій, 14, 30.
Іоакимъ (Оакимъ), патр. Іерусалимскій, названъ «благороднымъ», 215.
Іоакимъ (Акимъ, Акимъ), Корсуниинъ, еп. Новгородскій: «пріиде въ Новгородъ, и требища повелѣя испровержи и кумиры», 39; «уряди себѣ монастырь Десятинный, а святую Софью заложилъ дубову», 40; «бѣ въ епископствѣ лѣтъ 42», 315.
Іоакимъ (Акимъ), діаконъ Новгородскій, преставился въ Москвѣ, 160.

Іоанна, пророкъ. См. **Іона**.
Іоаннъ Богословъ, апостолъ, 26, 31, 32.
Іоаннъ Креститель, св., 30—33, 307.
Іоаннъ Златоустый, св. патріархъ Константинопольскій, 20, 210, 211.
Іоаннъ (Иванъ) Варягъ, св. мученикъ: сказано, что онъ былъ «красенъ душою и тѣломъ», 249; «не вѣсть никтоже, гдѣ положиша а», 250.
Іоаннъ IX, папа Римскій, 25.
Іоаннъ I, митроп. Кіевскій, 315.
Іоаннъ II, митроп. Кіевскій: освящаетъ церковь во имя св. Богородицы, въ Печерскомъ монастырѣ, 42; упом. 315.
Іоаннъ III, митроп. Кіевскій, 315.
Іоаннъ IV, митроп. Кіевскій, 315.
Іоаннъ (Илія), св. архіеп. Новгородскій: поставленъ на архіепископію Новгородскую, 45; «созда церковь Благовѣщеніе въ монастырь, въ 70 дни», 46; преставился, 46; владыка Евѣмій «обрѣте тѣло его», 181; былъ «архіепископомъ лѣтъ 21», 316.
Іоаннъ, архіеп. Новгородскій: изъ игуменовъ Хутынскаго м-ря, 132; названъ «мужемъ добрымъ, тихимъ, и смиреннымъ», 133; по жребію избранъ въ Новгородскіе архіепископы, 133; на его поставленіи присутствуетъ в. кн. Димитрій Іоанновичъ, 134; примиряетъ Новгородцевъ съ Псковичами, 138, 139 благословляетъ Новгородцевъ «поискати святой Софѣи пригородовъ и волостей», отнятыхъ в. кн. Московскимъ, 141; принимаетъ прѣзжавшихъ въ Новгородъ: митрополита Кипріяна, 135, 138 и кн. Авдreja Димитріевича, 144; ѣздилъ въ Москву, 133, 138, 140, 146—148, 160;—въ Псковъ, 134, 145, 146; ставитъ, освящаетъ, исправляетъ и подписываетъ церкви въ Новгородѣ, 134, 135, 137, 138, 142—144, 146, 156, 157, 160, 161; «заложилъ городъ дѣтинечъ, отъ св. Бориса и Глѣба», 146; поставилъ «теремецъ идеже воду свящаютъ», 158; постригается въ схиму и сходитъ съ владычества, 162; преставился, 164, 318 (названъ здѣсь *Іоной*).
Іоаннъ Повлянтъ, еписк. Новгородскій, «отвержеся епископіи», 43; 316; о немъ сказано: «сего не поминають», 43, 316.
Іоаннъ, еп. Холмскій (Холомскы). участвовалъ въ поставленіи Новгородскаго владыки Василья, 67, 317 (названъ здѣсь *Іоной*).

Іоаннъ, игум. Спасскаго мон-ря въ Старой Русѣ, при немъ освящена церковь Спаса Преображенія, 184.
Іоаннъ, духовникъ Новгородскаго владыки Алексія, 93.
Іоаннъ I Цимискій (Цѣмскій, Чемскій), импер. Византійскій: Ему приписаны событія, бывшія при имп. Константинѣ Порфирородномъ: прибытіе въ Царьградъ в. кн. Ольги и ея крещеніе, отправленіе Греческаго посольства въ Кіевъ, 235, 236. Воюетъ съ в. кн. Святославомъ Игоревичемъ, 241, 242; заключаетъ съ нимъ миръ, 242, 243.
Іоаннъ VI Кантакузинъ, имп. Византійскій: Новгородскій владыка Моисей отправляетъ къ нему и къ патріарху пословъ, «прося отъ нихъ благословенія и исправленія о неподобныхъ вещехъ, приходящихъ отъ митрополита (Московского) съ насильемъ», 86; присылаетъ владыкъ Моисею «грамоту съ златою печатью и ризи хрестыянты», 87.
Іоаннъ VIII Палеологъ, импер. Византійскій: в. кн. Василій Димитріевичъ отдалъ за него свою дочь, Анну, 160.
Іоаннъ Андреевичъ (ст. 17), с. кн. Авдreja Димитріевича, кн. Можайскій: раненъ въ Суздальскомъ бою, 188; участвуетъ въ ослѣпленіи в. кн. Василья Васильевича, 189; его и Шемяку преслѣдуетъ в. кн. Василій Васильевичъ, 190; бѣжитъ отъ наступавшихъ на него Новгородцевъ, 193.
Іоаннъ Андреевичъ (ст. 15), с. кн. Боровскаго Авдreja Іоанновича, преставился, 88.
Іоаннъ Андреевичъ, с. кн. Авдreja Ольгердовича, кн. Литовскій, 137.
Іоаннъ Борисовичъ (ст. 15), с. кн. Бориса Константиновича, кн. Нижегородскій: его креститъ митрополитъ Алексій, 94.
Іоаннъ III Васильевичъ (ст. 18), с. в. кн. Василья Васильевича Темнаго, в. кн. Московскій: «нача князенье великесе держати», 208. Его отношенія: къ Новгороду, 198, 211, 214; къ Пскову, 213. Упом. 215, 261, 308.
Іоаннъ Васильевичъ (ст. 17), с. в. кн. Василья Димитріевича, кн.: преставился, 164; упом. въ родословной, 262, 308.
Іоаннъ Васильевичъ (ст. 17), с. кн. Василья Іоанновича, кн. Смоленскій: участвуетъ въ походѣ в. кн. Ди-

митрія Іоанновича на Тверь, 99; убитъ въ бою Смольнянъ съ Литвою подъ г. Мстиславлемъ, 132.
Іоаннъ Владиміровичъ, кн. Литовскій: по Новгородскому прошенію, прѣзжаетъ въ Новгородъ «на пригороды», 185; отъѣзжаетъ въ Литву, 186.
Іоаннъ Давидовичъ (ст. 13), прозв. Калита, с. кн. Давида Александровича, в. кн. Московскій: «приде въ Переяславль и сѣде на великомъ княженіи», 57; бой съ бояриномъ Іакинеомъ, 57, 58; у него родился сынъ Іоаннъ, 64; «сѣде на великомъ княженіи на Москвѣ, и бысть тишина хрестыаномъ по всей Руской землѣ», 65; «по повелѣнію цареви», посылаетъ рать къ Смоленску, 73; ходитъ въ Орду, 63—65, 68, 70, 312. Его отношенія: къ Новгороду, 64, 66, 68, 69; къ Пскову, 66; къ Твери, 65. Преставился «въ черньцохъ и въ скихъ», 70, 73. Сказано, что онъ «исправи Русскую землю отъ татій и отъ разбойникъ», 307; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 261, 262, 308, 312, 315.
Іоаннъ Димитріевичъ (ст. 13), с. в. кн. Димитрія Александровича, кн. Переяславскій, преставился, 57.
Іоаннъ Димитріевичъ (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн., 111, 262, 308.
Іоаннъ Димитріевичъ (ст. 15), с. в. кн. Димитрія Константиновича, кн. Нижегородскій: посланъ отцомъ противъ Ордынскаго царевича Араппи, 104; преслѣдуемый Татарами, онъ бросился на конѣ въ р. Піану, «и ту утопе», 104, 105.
Іоаннъ Димитріевичъ (ст. 18), с. кн. Димитрія Георгіевича Шемяки, кн.: во время борьбы его отца съ в. кн. Васильемъ Темнымъ, принять Новгородцами «въ честь», 192, 193; отъѣзжаетъ въ Литву, 193, 196; Новгородцы отправляютъ къ нему, въ Литву, посла съ просьбою «поборотъ по Великому Новгородѣ отъ князя великаго», 214.
Іоаннъ Димитріевичъ (названъ Михайловичемъ), прозв. Киндырь (Кындырь), кн. Литовскій, убитъ въ сраженіи на р. Ворсклѣ, 145.
Іоаннъ Іоанновичъ (ст. 14), с. в. кн. Іоанна Давидовича Калиты, в. кн. Московскій: родился, 64, 308; ходилъ въ Орду, 74; царь Ордынскій

- даетъ ему великое княженіе, 83, 86; его отношенія къ Новгороду, 79, 87; преставился, 88; названъ не братомъ, а сыномъ Симеона Гордаго, 307; сколько лѣтъ княжилъ 309; упом. 261, 262, 315.
- Іоаннъ** Іоанновичъ (ст. 15), с. в. кн. Іоанна Іоанновича, кн.: идетъ вмѣстѣ съ своимъ братомъ, в. кн. Дмитріемъ Іоанновичемъ, къ Переяславлю, на кн. Дмитрія Константиновича Суздальскаго, 90; преставился, 90 (названъ «малымъ»); упом. въ родословной, 262, 308.
- Іоаннъ** Іоанновичъ (ст. 16), прозв. Коротополь, с. кн. Іоанна Ярославича, кн. Рязанскій: идетъ съ Татарами къ Смоленску и грабитъ кн. Александра Михайловича Пронскаго, ѣхавшаго «съ выходомъ», 73.
- Іоаннъ** Іоанновичъ, кн., названъ братомъ князя Святослава Іоанновича Смоленскаго, 132.
- Іоаннъ** Константиновичъ, кн. Торусскій, принимаетъ участіе въ походѣ в. кн. Дмитрія Іоанновича на Тверь, 99.
- Іоаннъ** Михайловичъ (ст. 15), с. в. кн. Михаила Александровича, кн. Тверскій: ходилъ съ в. кн. Василемъ Дмитріевичемъ въ Орду, 160; схватываетъ боярина Новоторжскаго Івана Кумганца съ сыномъ, «и бивши ихъ, заточи въ Новый городокъ», 176; преставился, 177; со всѣмъ семействомъ присутствуетъ при соборованіи владыки Тверскаго Арсенія, 318; упом. 319.
- Іоаннъ** (Михайловичъ), кн., убиваетъ своего брата князя Александра Михайловича Пронскаго, 73.
- Іоаннъ** Святославичъ (ст. 17), с. кн. Смоленскаго Святослава Іоанновича, кн. Вяземскій, плѣненъ Литовцами при взятіи г. Вязьмы, 147.
- Іоаннъ** Симеоновичъ (ст. 15), с. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго, кн., 262, 307, 308.
- Іоаннъ** Ярославичъ (ст. 15), с. кн. Ярослава Романовича, кн. Рязанскій, убитъ Татарами, 65.
- Іоаннъ** Ярославичъ, кн. Юрьево-Польскій, ходилъ въ рати в. кн. Іоанна Даниловича къ Смоленску, 73.
- Іоаннъ** Оеодоровичъ (ст. 16), с. кн. Оеодора Романовича, кн. Вѣлозерскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 115.
- Іоаннъ**, кн. Друцкій, ходилъ въ рати Т. XLVI.
- в. кн. Іоанна Даниловича къ Смоленску, 73.
- Іоаннъ**, кн. Копорскій, убитъ въ бою Новгородцевъ съ Псковичами, 137.
- Іоаннъ**, (князь) Ржевскій, приходитъ въ Ростовъ «съ силою», 90.
- Іоаннъ** (Иванъ) Александровичъ, посад. Новгородскій, «преставился въ мнишскомъ чину, отъ архіереи масломъ замазався», 165.
- Іоаннъ** (Иванъ) Александровичъ, бояр. Московскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.
- Іоаннъ** (Иванъ) Акинѳовичъ (Окиѳовичъ), бояр. Московскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.
- Іоаннъ** (Иванъ) Аванасіевичъ (Оѳіосовичъ), посадн. Новгородскій, сопровождаетъ владыку Іону въ Москву, 198.
- Іоаннъ** (Иванъ) Богдановичъ, посадн. и воев. Новгородскій: посланъ Новгородцами воевать волости вел. князя, 142; встрѣчаетъ владыку Симеона, пріѣхавшаго изъ Москвы съ поставленія, 163; преставился «въ мнишскомъ чину», 171.
- Іоаннъ** (Иванъ) Васильевичъ, с. Московскаго тысяцкаго. См. Вельяминовъ.
- Іоаннъ** (Иванъ) Васильевичъ, с. бояр. Новгородскаго Василія Даниловича: по повелѣнію в. князя, взятъ на Волгѣ вмѣстѣ съ своимъ отцомъ, 92; упом. 164.
- Іоаннъ** (Иванъ) Васильевичъ, посадн. Новгородскій: ходилъ съ другими на Ржевъ, для наказанія ея жителей, 179, «держалъ Руское (т. е. въ Русѣ) посадничество», 184.
- Іоаннъ** (Иванъ) Григорьевичъ, посадн. Новгородскій: участвуетъ въ построеніи обydенной церкви въ Звѣринскомъ мон-рѣ, 220; преставился, 221.
- Іоаннъ** (Иванъ) Даниловичъ, посадн. Новгородскій, былъ воеводою въ рати, ходившей противъ Шведовъ, 160.
- Іоаннъ** (Иванъ) Лаврентьевичъ, посадникъ степенный Великаго Новгорода: приложилъ свою печать къ перемірнымъ грамотамъ, 204.
- Іоаннъ** (Иванъ) Лукинъ, посадн. Новгородскій, сопровождаетъ владыку Іону въ Москву, 211.
- Іоаннъ** (Иванъ) Максимовичъ, бояр. Новгородскій, посланъ въ Вѣжецкій Верхъ «на отводъ земли», 180.
- Іоаннъ** (Иванъ) Максимовъ, Новгородскій житій, посланъ въ Вѣжецкій Верхъ, «на отводъ земли», 180.
- Іоаннъ** (Иванъ) Никитичъ, бояр. Двинскій, наѣзжаетъ на волость св. Софій Вель и беретъ окупъ на ея жителяхъ, 141; Новгородцы закопываютъ его, 142; сбрасываютъ его съ моста, 143.
- Іоаннъ** (Иванъ) Тимоѳеевичъ, бояр. Новгородскій, убитъ въ бою съ Тверичами, 97.
- Іоаннъ** (Иванко) Чюдиновичъ, бояр. Черниговскій, упом. въ уставѣ Владиміра Мономаха, 282.
- Іоаннъ** (Иванъ), бояр. Юрьевскій (Дерптскій), 204.
- Іоаннъ** (Иванъ) Яковлевичъ, пос. в. кн. Московскаго въ Новгородъ, 192.
- Іоаннъ** (Иванъ) Оеодоровичъ, с. Московскаго бояр. Оеодора Кошки, казначей великокняжескій: упом. въ грамотѣ кн. Ордынскаго Едигея къ в. кн. Василію Дмитріевичу, 158.
- Іоаннъ** (Иванъ) Оеодоровичъ, тыс. Новгородскій, ходилъ съ Новгородцами на Нѣмцевъ къ Выборгу, 82.
- Іоаннъ** (Иванъ) Оеодоровичъ, воев. Новгородскій, подъ его предводительствомъ «ходиша въ Новгородъ люди молодыя къ Новому городку Нѣмечкому», 102; посланъ Новгородцами ставить «горѣдъ Порховъ камень», 132; былъ воеводою въ рати, ходившей противъ Шведовъ, 160 (названъ: «сынъ посадничъ»); отнимаетъ у Москвит. боярина Глѣба Семеновича плѣнныхъ имъ Новгородскихъ бояръ, 164.
- Іоасъ** (Іоасъ), ц. Израильскій, 15.
- Іоасъ** (Іоса), ц. Іудейскій, 14.
- Іоахазъ** (Ахазъ), ц. Израильскій, 15.
- Іоахазъ** (Нахазъ), ц. Іудейскій, 14, 30.
- Іоафамъ** (Іоафанъ), ц. Іудейскій, 14, 29.
- Іовіанъ** (Іовіанъ, Овіанъ), имп. Римскій, 19.
- Іовъ** (Іевъ) Аввакумовичъ (Обакуновичъ), бояр. Новгородскій, сопровождаетъ въ Москву владыку Іоанна, 133.
- Іонъ** (Озонъ), пророкъ, 14.
- Іона** (Іоанна), пророкъ, 14.
- Іона**, митроп. Кіевскій и всея Руси: поставляетъ Іону во архіепископа Новгороду, 198; преставился, 205.
- Іона**, архіеп. Новгородскій: изъ игум. Отенскихъ, 197; избранъ по жребію въ архіепископа Новгородскаго, 97. Ѣздилъ въ Москву: на поставленіе, 198; по дѣламъ Новгородскимъ, 211. Встрѣчаетъ крестнымъ ходомъ пріѣхавшаго въ Новгородъ в. кн. Василія Темнаго, 200; пріѣзжаетъ въ Хутынскій м-рь, чтобы видѣть отрока, чудесно исцѣленнаго у гроба св.

Варлаама, 201: по его повелѣнію, поставленъ «городъ отъ Лукиной улицы до Волхова», 202; прїѣзжаютъ къ нему и ко всему Великому Новгороду Нѣмецкіе послы, бить челомъ о мирѣ, 203, 204; отрывокъ изъ его единосовѣтной грамоты, 205; во время совершенія имъ литургіи въ церкви св. Іоанна Предтечи, «падеся притворъ», 205, 206; на него «пача в. кн. Василій Васильевичъ возмущатся отъ гнѣва, что къ нему не поѣхалъ», 207; въ великій четвертокъ умываетъ ногу пребывавшаго въ Новгородѣ митроп. Кесарійскаго Іосифа, 215; совершаетъ построеніе обыденной церкви, 220, 221; по случаю мора, не успѣваетъ ставить новыхъ священниковъ, 221; его путешествіе въ Псковъ, 223; закладываетъ, строить, освящаетъ, исправляетъ и подписываетъ церкви, 198, 199, 206, 210—212, 214, 217—219, 222; по разнымъ случаямъ повелѣваетъ поститься, говѣть всему Великому Новгороду, 199, 203, 204; названъ «благоумнымъ, смиреннымъ и нищелюбивымъ», 197, 199; упом. 209, 213, 216, 217.

Іона, архіеп. Новгородскій, 318. См. **Іоаннъ**, архіеп. Новгородскій.

Іона, еп. Холмскій. См. **Іоаннъ**, еп. Холмскій.

Іона (Ивона), еп. Пермскій (названъ еп. *Вымскимъ*), прїѣзжаетъ въ Новгородъ, въ помощь владыкъ Іонѣ, ставить священниковъ, 221, 222.

Іорамъ (Іоараамъ, Іоараамъ), ц. Іудейскій, 13, 29.

Іосафатъ (Іоасафатъ), ц. Іудейскій, 13, 14, 30.

Іоседекъ (Іосѣдекъ), первосвященникъ Іудейскій, 14.

Іосифъ, с. Іаковль, 6, 8; его племя, 8.

Іосифъ, Обручникъ Пресвят. Дѣвы Богородицы, 30, 32, 33.

Іосифъ (Осисъ), с. апостола Клеопы, 32.

Іосифъ II, патр. Константинопольскій, отъ него прибылъ въ Москву, на митрополію, митропол. Исидоръ, 180.

Іосифъ, митроп. Кесарійскій, его пребываніе въ Новгородѣ, 215.

Іосифъ Салтанъ, еп. Смоленскій, 320.

Іосифъ (Есифъ), архим. Юрьевскій, посланъ съ боярами въ Конорю, за бѣжавшими туда посадниками, 74.

Іосифъ Флавій, 5.

Іосифъ (Есифъ) Ондръяновичъ Горошковъ, посадн. Новгородскій. См. **Го-**

рошковъ, Іосифъ (Есифъ) Ондръяновичъ, посадн. Новгородскій.

Іосифъ (Есифъ) Вареломеевичъ, воев. Новгородскій: подъ его предводительствомъ, «ходиша Новгородцы люди молодіи на Волгу, безъ Новгородскаго слова», 91, 92.

Іосифъ (Есифъ) Васильевичъ, бояр. Новгородскій: идетъ съ Новгородцами на Ржеву, для наказанія ея жителей, 179.

Іосифъ (Есифъ) Григорьевичъ, Новгородецъ: сгорѣлъ его дворъ, 214.

Іосифъ (Есифъ) Захаріевичъ (Захарьяничъ), посадн. Новгородскій: противъ него возстаютъ три конца Софійской стороны и разносятъ его дворъ, 133; у него отнимаютъ посадничество, 137; ѣздитъ въ Москву посломъ по дѣламъ Новгородскимъ, 143; преставился, 158.

Іосифъ (Есифъ) Фалалеевичъ (Фалелѣевичъ), тыс. Новгородскій: сопровождалъ владыку Іоанна въ Москву, 133; отправленъ въ Изборскъ, на съѣздъ съ Нѣмцами, 135 (названъ *Васильемъ*); преставился, «пріимши мнишскій чинъ», 139.

Іосифъ (Есифъ) Филипповичъ, посадн. Двинскій: взятъ въ плѣнъ войсками великаго князя, но отбѣгъ въ бою при Холмогорахъ, 146; начальствуетъ въ Новгородской рати, ходившей на Шведовъ, 160.

Іосифъ (Іосифъ) Яковлевичъ, Новгородецъ, преставился, 219.

Іосія (Іосія), ц. Іудейскій, 30.

Іуда (Іюда), св. апостолъ, 32.

Іуда (Іуда), с. Іаковль, 6, 9, 29, 271, 272.

Іуда Искаріотскій, предатель, 110, 310.

Іуліанъ Дидій (Іоуліанъ Диди), имп. Римскій, 18.

Іуліанъ (Іуліанъ, Уліанъ) Отступникъ, импер. 19.

Іулій (Іулій) цезарь, «егоже выпороша изъ утробы матери мертвыя», 16.

Іустиніанъ I (Іустиніанъ) Великій, имп. Византійскій, 20, 29.

Іустиніанъ II (Устиніанъ, Устинъ), имп. Византійскій, 21.

Іустинъ I (Іустинъ, Устинъ), имп. Византійскій, 20.

Іустинъ II (Устинъ), имп. Византійскій, 20.

К.

Кааотъ (Канафъ), дѣдъ пророка Моисея, 6.

Каверта, кн. Ордынскій. См. **Коверта**, кн. Ордынскій.

Кавдый, пос. Ордынскій. См. **Ковгадый**, пос. Ордынскій.

Каганъ, князь Козарскій: «слышавше же Козари, идоша противу (Святослава Игоревича) съ княземъ своимъ Каганомъ», 237.

Кадмъ, Финикіецъ, 33.

Казанчій (Казанчій), посолъ Ордынскій, 61.

Казимиръ III Великій, с. Владислава IV Локетка, кор. Польскій (названъ королемъ *Краковскимъ*): «взя лествю землю Волинскую, и много зла хрестіаномъ сотвори, а церкви хрестіянскія претвори на Латинское служенье», 82.

Казимиръ-Андрей Ягайловичъ, кор. Польскій: по избранію всей Литовской земли и «градовъ Русскихъ», сѣлъ въ Вильнѣ на великое княженіе «тихо и безмятежно», 182; даетъ возвратившемуся изъ Новгорода кн. Георгію Лугвеніевичу-Симеоновичу всю его отчину, 182; посылаетъ свою рать на Можайскъ, и «хрестіаномъ погубель бысть велика», 186; ходилъ къ «Марьину городу Нѣмецкому», 194; его отношенія къ Новгороду, 185, 198; упом. 193.

Казимиръ, Василій Александровичъ, тыс. Новгородскій: въ сраженіи Новгородцевъ съ Москвитчами и Татарами подъ Русой, «бился много, и сбиша его съ коня и подомчаша ему много, и на томъ убѣжа узавень», 195; сопровождалъ владыку Іону въ Москву, 198.

Каннанъ, праотецъ, 4.

Калигула (Гай), имп. Римскій: «сїй всяко скверно дѣло показа мужемъ и женамъ, сего ради злѣ испроверже животъ свой въ бани», 16.

Камбизъ, ц. Персидскій, 15.

Канафъ. См. **Кааотъ**.

Каницаръ (Каничаръ), пос. Русскій отъ Предславы, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Карабалукъ, кн. Ордынскій, убитъ въ сраженіи при р. Вожеѣ, 106.

Каракалла (Антонинъ Каракъ), имп. Римскій: «сей закла брата своего въ лони матери», 18.

Карамышевъ, Семенъ, воевода: в. кн. Василій Темный послалъ съ нимъ изгонную рать на Русу, 194.

Карачъ, пос. Ордынскій, прїѣзжаетъ въ Москву, 130.

Каринъ (Каркынъ), имп. Римскій, 19.

Карлъ (Карулъ) Великій, имп., 22—25, 28.

Карпъ (Карпъ), діаконовъ, стригольникъ, сброшенъ въ Новгородъ съ моста, 102.

Каршевъ, пос. Русскій отъ Турда, уп. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Каръ, имп. Римскій, 19.

Кары, пос. Русскій отъ Тудка, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Касачикъ (Касачей), численникъ Ордынскій, 53.

Квашенкинъ (Квашепъкъвъ), Борисъ, Новгородецъ: застрѣленъ подъ Нижнимъ Новгородомъ, 92.

Квинтиліанъ (Коунтильянъ), имп. Римскій, 19.

Кербетъ, воев. Новгородскій, разбитъ Ливонскими Нѣмцами, 52.

Кестутій (Кейстутій) Гедиминовичъ, в. кн. Литовскій: вмѣстѣ съ братомъ, Ольгердомъ, приходитъ къ Псковичамъ на помощь противъ Ливонскихъ Нѣмцевъ, 75; оба уѣхали назадъ, въ Литовскую землю, «а помощи никоеже не учинивше Псковичамъ», 76; вмѣстѣ съ братомъ, Ольгердомъ, «изгони Вилно градъ», 77; вел. кн. Тверскій, втай подвелъ его рать на Русь, 95, 96; убитъ во время мятежа въ Литвѣ, 119; упом. 103.

Килдибекъ (Кылдыбикъ), х. Ордынскій: во время мятежа въ Ордѣ, «многихъ поби, а послѣдъ и самъ убиенъ бысть», 90.

Кипріанъ (Купріанъ, Купріанъ), митр. Всероссійскій: пріѣхалъ въ Москву, 121; во время «ратнаго нахоженія» Тохтамыша на Москву, пребывалъ въ Твери, 130; пріѣзжаетъ въ Новгородъ, 135, 137, 138; вызываетъ владыку Новгородскаго Іоанна въ Москву для переговоровъ «о святительскихъ вещехъ», 140, 146; удерживаетъ его въ Москвѣ «безъ рас суда», 147; отпускаетъ его «съ благословеньемъ и съ честью», 148; представился 151; его духовная грамота, 152—155; названъ «боголюбнымъ», 151; упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Кириллъ (Коурилъ, Константинъ), св., первоучитель Славянъ: О переводѣ имъ священныхъ книгъ на Славянскій языкъ сказано такъ: «По (царѣ) Теофилѣ царствова) жена его съ сыномъ Михаиломъ и съ дочерію своею Теодорою; при сею святыя книги

предложены быша отъ Гречьскаго языка въ Словенскій языкъ *святымъ Кириломъ вилоссовомъ*», 22. Въ другомъ мѣстѣ: «и посла царь (Михаилъ) *два брата философа Меодія и Константина* въ Словенскую землю, и начаша съставляти писанія, азъбуку Словенскы, и приложиша Апостолъ... и вся кнѣги отъ Гречьскаго языка на Словенскій въ 6 мѣсяць», 36. Въ сказаніи о сотвореніи Греческой грамоты исчислено, что отъ предложенія священныхъ книгъ на Славянскій языкъ «*Коуриломъ философомъ*» до крещенія Русскаго протекло 122 года, 33; упом. 320.

Кириллъ (Кюриль), философъ Греческій, бесѣдуетъ о вѣрѣ съ в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 252. 253.

Кириллъ, патріархъ Александрійскій, 29.

Кириллъ, Грекъ, митр. Кіевскій: «поставленъ бысть митрополитомъ на Рускую землю», 49; упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Кириллъ, митрополитъ Кіевскій: «пріиде на Русь», 53; преставился въ Переяславлѣ, 55; упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Кириллъ, митроп. Кіевскій и всея Руси, поставляетъ Далмата на архіепископію Новгородскую, 317.

Кириллъ, еп. Ростовскій: «поставленъ бысть Ростову», 50; имъ освящена Ростовская Борисоглѣбская церковь «платаная», 53; преставился, 53.

Кириллъ (Коурилъ), архимандр. Новгородскаго Юрьевскаго м-ря, ставитъ каменную Успенскую церковь на Коломцахъ, 59.

Кириллъ (Кюриль), попъ, проживавшій въ Новгородск. Аркадіевскомъ м-рѣ, 218.

Кириллъ (Күрило) Александровичъ, посадн. Новгородскій, преставился, «примши мнишскій чинъ», 159.

Кириллъ (Күрило) Андреевичъ, посадн. Новгородскій: строитъ придѣлъ во имя св. Трехъ Отроковъ въ церкви св. Михаила, на Прусской улицѣ, 147.

Кириллъ (Күрило) Дмитріевичъ, тысяц. и посадн. Новгородскій: сопровождалъ владыку Іоанна въ Москву, 140; цѣдуетъ крестъ за весь Новгородъ кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 149; преставился, 162.

Кириакъ (Кирыакъ), игум. Новгородск. Юрьевскаго м-ря, 43.

Киръ (Коуръ), ц. Перевдскій, 15.

Киръ, еретикъ, 21.

Киръ (Кюръ) Константиновичъ, бояр. Псковскій, убитъ въ сраженіи Псковичей съ Нѣмцами, 77.

Кій (Кый), основатель Кіева: «сътвори на горѣ градъ въ свое имя Кыевъ, гдѣ нынѣ увозъ Борцевъ», 34; упом. что онъ, «князю вѣшу въ родѣ своемъ, животъ свой сконча», 35.

Клавдій (Кавдій), епископъ, 27.

Клавдій I, импер. Римскій, 16, 17.

Клавдій II, импер. Римскій, 19.

Клекъ, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Клеона (Клопа), св. апостолъ, 32.

Клеопатра, царица Египетская, 33.

Климентъ, св., папа Римскій, 27; его мощи, 257.

Климентъ, архіеп. Новгородскій: поставленъ архіепископомъ, 55; закладываетъ церковь св. Николая на Липнѣ, ставитъ церковь св. Воскресенія «на воротѣхъ», 56; погребенъ въ св. Софіи, въ прѣтворѣ, 63, 317.

Климентъ (Климентѣй) Артемьичъ (Ортѣмьичъ), Новгородецъ, за него «сташа бранью» два Новгородскихъ конца. 176.

Климентъ (Климентѣй) Васильевичъ, Новгородецъ, ѣздилъ отъ Новгорода посломъ въ Литву, 146.

Климентъ (Климентѣй), стольникъ митрополита Кипріана, 140.

Ковалый, воев. Ордынскій, приходитъ ратью на в. кн. Дмитрія Александровича, 55, 308; упом. 309.

Ковгадый (Кавъдый), пос. Ордынскій, приходитъ изъ Орды вмѣстѣ съ княземъ Георгіемъ Даниловичемъ, 61.

Коверта (Каверта), кн. Ордынскій, убитъ въ сраженіи при р. Вождѣ, 106.

Козачковичъ, Филиппъ, бояр. Псковскій, пріѣзжаетъ посломъ въ Новгородъ, 138.

Козка (Козька), Матеей Вареоломеевичъ, посадн. Новгородскій: ему дано посадничество, 68; посланъ Новгородцами въ Торжокъ, въ помощь противъ давициковъ великокняжескихъ, 71 (названъ здѣсь *Матеемъ Теодоровичемъ*); его схватываютъ во время Новгородскаго междоусобія, 74; ему опять дано посадничество, 77.

Козма (Кузма) Сысоевичъ, посадн. Псковскій, 203.

Козма (Кузма) Тарасьевичъ (Тарасъичъ), жгтій Новгородскій: посланъ въ Бѣжецкій Верхъ «на отводъ

земли», 180; отправленъ посломъ въ Псковъ, 191.

Козма (Кузма) Твердиславичъ (Твердиславъ, Твердиславичъ), бояр. Новгородскій: сопровождаетъ владыку Василия въ Волынскую землю, 67; отправленъ Новгородцами посломъ къ в. кн. Симеону Гордому, 71; посланъ на съѣздъ съ Шведскимъ королемъ Магнусомъ, 79; вымѣнивается изъ Шведскаго плѣна, 82.

Козма (Кузма) Терентьевичъ, тыс. Новгородскій, 164, 170.

Кокча, пос. Ордынскій, беретъ и разграбляетъ Ростовъ, 62.

Колесница, Феодоръ, Новгородецъ, ходилъ по Новгородскимъ дѣламъ въ Орду, 65.

Колъ, пос. Русскій отъ Клека, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Колывановъ, Александръ, бояр. Новгородскій, ѣздилъ на съѣздъ съ Ливонскими Нѣмцами подъ Новый городокъ, 94.

Козыновъ, Сампсонъ, Новгородецъ, ходилъ съ дружиною на Югру, 87.

Коммодъ, импер. Римскій, 18.

Кондратъ, тыс. Новгородскій, пропалъ безъ вѣсти въ бою Новгородцевъ съ Ливонскими Нѣмцами на р. Коголѣ, 54.

Конопъ (Конапъ, Конакъ), воевода Двинскій: онъ и его други подѣлили между собою волости Новгородскія, 141; взяты Новгородцами, 142.

Конрадъ (Ковдратъ) Прусь, воевода Кременецкій, убитъ кн. Острожскимъ Дашко Феодоровичемъ при взятіи города Кременца, 168.

Константинъ философъ, св., первоучитель Славянъ. См. **Кириллъ** (Коуриль, Константинъ), св., первоучитель Славянъ.

Константинъ I, митроп. Кіевскій, «заповѣда не погresti себе, но въ града повреци ся псомъ; и по умертвіи его тако створиша, и дивишася вся людие», 45; упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Константинъ Гельскій, импер. Римскій, 19, 20, 28, 235, 262.

Константинъ, с. Константина Великаго, импер. 19, 20.

Константинъ, с. Раклиса, импер. Византийскій, 20, 21.

Константинъ Погонать, импер. Византийскій, 21, 29.

Константинъ Копронимъ, импер. Византийскій, 21.

Константинъ Порфирородный, импер. Византийскій: заключаетъ мирный договоръ съ в. кн. Игоремъ Рюриковичемъ, 225, 226. — Событія его царствованія (прібытіе въ Царьградъ в. кн. Ольги и ея крещеніе, отправленіе Греческаго посольства въ Кіевъ), приписаны имп. Иоанну Цимисхию, 235, 236.

Константинъ IX, импер. Византийскій. См. **Василій** и **Константинъ**, соцарствовавшие императоры Византийскіе.

Константинъ Мономахъ, импер. Византийскій, 28.

Константинъ Борисовичъ (ст. 13), с. кн. Бориса Васильевича, кн. Ростовскій: участвуетъ въ съѣздѣ князей во Владимірѣ, 56; преставился, 58.

Константинъ Васильевичъ (ст. 13), с. кн. Василия Андреевича, кн. Суздальскій: вмѣстѣ съ другими князьями идетъ въ Орду, 70; въ рати, посланной «по повелѣнію цареву», къ Смоленску, 73; Новгородцы просятъ въ Ордѣ дать ему великое княженіе, 83, 86; женить своего сына Бориса на дочери в. кн. Ольгерда, 87; приставился «въ чернцохъ и въ скымѣ, честно и грозно боронивъ отчину свою отъ сильнѣе себе князей и отъ Татаръ», 87; упом. 311.

Константинъ Васильевичъ (ст. 15), с. кн. Василия Константиновича, кн. Ростовскій: въ рати, посланной «по повелѣнію цареву», къ Смоленску, 73; вмѣстѣ съ другими князьями Русскими идетъ въ Орду, 89.

Константинъ Всеволодовичъ (ст. 10), с. в. кн. Всеволода Георгиевича, в. кн.: посаженъ отцомъ на княженіе въ Ростовѣ, 311; потомъ въ Новгородѣ, 315; закладываетъ въ Ярославль каменную церковь (Успенія), 48; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. въ родословной, 261, 308.

Константинъ Димитріевичъ (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Иоанновича Донскаго, кн., взялъ съ Псковичами «Нѣмечкый городокъ Порхъ», 156; пріѣзжаетъ въ Новгородъ на намѣстничество, 156, 157; присутствуетъ при поставленіи Новгородскаго владыки Симеона, 163; изъ Москвы пріѣхалъ въ Новгородъ и принять Новгородцами «въ честь», 172;

уѣзжаетъ изъ Новгорода, 173; в. кн. Василій Дмитріевичъ «отъима у него всю вотчину его, и бояръ его поима», 173; упом. въ родословной, 262, 308.

Константинъ Иоанновичъ (ст. 17), с. кн. Иоанна Феодоровича, кн. Бѣлозерскій: пріѣзжаетъ въ Новгородъ, 137; съ Новгородцами идетъ ратью къ Пскову, 137; разбиваетъ Шведовъ, пришедшихъ къ новому городку Ямѣ, 138.

Константинъ Михайловичъ (ст. 13), с. в. кн. Тверскаго Михаила Ярославича, кн. Тверскій: сказано, что онъ убитъ въ Ордѣ, 62; бѣжитъ въ Ладогу отъ Татаръ, завладѣвшихъ Тверью и Кашиномъ, 64; ходилъ въ Орду, 65, 68, 70, 73; вмѣстѣ съ в. кн. Иоанномъ Давидовичемъ ходилъ ратью на Псковъ, 66.

Константинъ Ольгердовичъ, с. в. кн., Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Чарторыйскій, 103.

Константинъ Ростиславичъ (ст. 13), с. кн. Ростислава Мстиславича, кн., ходилъ съ Новгородцами на Ливонскихъ Нѣмцевъ, 54.

Константинъ Симеоновичъ (ст. 15), с. в. кн. Симеона Иоанновича Гордаго, кн., рожденъ «отъ Настасьи», 308; упом. въ родословной, 262, 308.

Константинъ Ярославичъ (ст. 11), с. в. кн. Ярослава Всеволодовича, кн., 261, 308.

Константинъ, кн. Ростовскій, преставился, 56.

Константинъ Добрыничъ (Добрыничъ), посад. Новгородскій, заточенъ, 313.

Константинъ Лукиничъ, Новгородецъ, палъ въ Раковорскомъ бою, 51.

Константинъ (Коснячко), воев. Кіевскій, 276.

Констанцій Хлоръ (Констатій, Костятій), имп. Римскій, 19.

Кончака. См. **Агаоія**.

Корибутъ-Димитрій Ольгердовичъ, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Трубчевскій, пот. Сѣверскій, 103; вмѣстѣ съ другими Литовскими князьями, приходилъ ратью къ Смоленску, 149.

Коригайло Ольгердовичъ, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій, 103.

Коріадъ (Корядъ) Гедиминовичъ, кн. Литовскій: освобожденъ в. кн. Симеономъ Гордымъ изъ Ордынскаго плѣна, 82; упом. 103.

Корманъ, посадн. Псковскій, убитъ въ сраженіи Псковичей съ Нѣмцами при озерѣ Остречнѣ, 77.

Кортъ Рижскій. См. **Фитингофъ**, Конрадъ (Кортъ), маг. Ливонскій.

Кортачъ (Кортъчъ), Ефремъ, посадн. Псковскій, убитъ въ бою Псковичей съ Нѣмцами, 156.

Корѣвъ (Корѣвъ), Епифаній, бояр. Рязанскій, единомысленикъ кн. Олега Рязанскаго, названъ «антихристовымъ предтечею», 108.

Коснячко. См. **Константины**.

Кострокъ, кн. Ордынскій, убитъ въ сраженіи при р. Вожаѣ, 106.

Костянтинъ. См. **Константины**.

Костянтій. См. **Констанцій**.

Котянь (Акотянь) Сутоевичъ, кн. Половецкій, шлетъ дары своему зятю кн. Мстиславу Черниговскому, 49.

Коунтилявъ. См. **Квинтилянъ**.

Коурилъ. См. **Кирилъ**.

Коуръ. См. **Киръ**.

Коцель (Кочель), кн. Моравскій, 36.

Кошакъ, пос. Ордынскій, приходитъ на Русь, «и велика истома бысть княземъ Рускимъ», 87.

Кошка, Феодоръ Андреевичъ, бояр. Московскій: в. кн. Дмитрій Ивановичъ «на Москвѣ воеводѣ своихъ остави у княгини у Евдокии и у сыновъ своихъ... *Федора Андреевича* (можетъ быть это и *Свиблѣ*), 111; отзывъ о немъ Ордынскаго князя Едигея, 158.

Краковскій король. См. **Казимиръ III** Великій, кор. Польскій.

Кривцовъ, Михаилъ Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами при р. Коголѣ, 54.

Кропива, князь. См. **Симеонъ Андреевичъ**, кн. Стародубскій.

Круна, Михаилъ, Новгородецъ, поставилъ каменную церковь въ Новгородскомъ Николаевск. м-рѣ, на Чудинцевѣ улицѣ, 143.

Ксеркъ I (Артабанъ, Вартаванъ), ц. Персидскій, 16.

Ксеркъ II (Артаксеркъ, Артаксеркъ), ц. Персидскій, 16.

Кузма. См. **Козма**.

Кукасъ. См. **Анастасій** Микуловичъ, бояр. Новгородскій.

Кумганецъ (Кумъганецъ), бояр. Новоторжскій: кн. Тверскій Іоаннъ Михайловичъ схватываетъ его, вмѣстѣ съ сыномъ, «и бивши заточи ихъ въ Новый городокъ», 176.

Курианъ. См. **Кирианъ**.

Купровъ (Кюпровъ), Давыдъ, воев.

Новгородскій, воюетъ съ Нѣмцами, 191.

Куритскій, Ананія, Новгородецъ, строитель церкви св. Козмы и Даміана, на Ковмодоміанской улицѣ, 77.

Кура, кн. Печенѣжскій, убитъ кн. Святослава Игоревича, 244.

Кусаковъ, Назаръ Даниловичъ, воевода, убитъ въ сраженіи при р. Вожаѣ, 106.

Куци, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Кучковичи (дѣти бояр. Кучки), 309; казнены, 310.

Кучковичъ, Іоакимъ (Якимъ), бояр. Владимірскій, убійца кн. Андрея Боголюбскаго, 46, 310.

Кыдырь, х. Ордынскій. См. **Хидырь** (Кыдырь), х. Ордынскій.

Кылдибикъ, х. Ордынскій. См. **Килдибекъ**, х. Ордынскій.

Кындырь, кн. Иванъ Михайловичъ. См. **Іоаннъ** Дмитріевичъ, прозв. **Киндырь**, кн. Литовскій.

Кюриль. См. **Кирилъ**.

Кюръ. См. **Киръ**.

Л.

Лаванъ, праотецъ, 5.

Лавдинъ. См. **Авдонъ**, судія Израильскій.

Лаврентій, архимандр. Юрьевскій, ходилъ отъ Новгородцевъ посломъ къ в. кн. Іоанну Даниловичу, 69.

Лазута, бояр. Новгородскій, ставилъ церкви: св. Іоанна Предтечи у Нѣмецкаго двора, 88; св. Николая на Ляткѣ, 91.

Лапа (Ляпа), Степанъ (Степенъ), воевода Новгородскій, воевалъ «Обурѣку до моря» 91.

Ларіонъ. См. **Пларіонъ**.

Левій (Левгій), с. Іаковль, 6, 8.

Левонтей. См. **Леонтій**.

Левонка. См. **Левъ**.

Левъ III, папа Римскій, 22—24.

Левъ, игум. Колмовскаго монастыря въ Новгородѣ, его жеребій, въ числѣ другихъ двухъ, положенъ на престолѣ св. Софіи, 162.

Левъ I (Леонъ) Великій, импер. Византийскій, 20.

Левъ II, импер. Византийскій, 20.

Левъ III Исаврянинъ (Саврянинъ, Исавръ), импер. Византийскій, 21, 27, 28.

Левъ IV Казаринъ, импер. Византийскій, 21.

Левъ V Арменинъ, импер. Византий-

скій, «убиенъ бысть въ полатахъ Святыхъ Богородици», 22.

Левъ VI Премудрый, импер. Византийскій, 25, 28.

Левъ (Левонка) Оедоровъ, дѣтскій (дичкій) посадника, убитъ Заволочанамъ подъ Орлецомъ, 142.

Леонтій (Леонтъ, Леонъ), митр. Киевскій: сказано, что его «привелъ съ собою изъ Грекъ» в. кн. Владиміръ Святославичъ, 262, 263; въ рукописавіи в. кн. Владиміра сказано: «и взяхъ перваго митрополита Леона на Кыевъ и на всю Русь, иже крести всю Рускую землю святымъ крещеніемъ», 266; въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ» поставленъ первымъ, 315.

Леонтій (Левонтей), св., епископъ Ростовскій, его мощи переносятъ въ Ростовскую Богородичную соборную церковь, 50.

Леонтій (Левонтій), епископъ Ростовскій, приходитъ на епископію въ Ростовъ, «по двую же лѣту изгнаша и», 45.

Леонтій (Левонтій), архимандр. Юрьевскій, названъ «мужемъ честнымъ, простымъ и тихимъ», 207.

Леонтій, игум. Хутынскаго монастыря, его жеребій, въ числѣ другихъ двухъ, положенъ на престолѣ св. Софіи, 197.

Леонтій (Лентій), посадн. Псковскій, 92.

Леонъ. См. **Левъ**.

Либиаръ, посолъ Русскій отъ Фаста, упоминается въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Ливерій, папа, 27.

Лидеръ (Лютка), воевода, убитъ въ сраженіи съ Новгородцами подъ Корѣльскимъ городкомъ, 79.

Лицивій (Максентей), импер. Римскій, 19.

Личко, Новгородскій рыбакъ, спасъ сброшеннаго Новгородцами съ моста боярина Божиана, за что былъ разграбленъ его домъ, 169.

Лія, жена Іаковля, 5.

Лозевъ, Яковъ Игнатъевичъ, тыс. Новгородскій: его «повелѣніемъ и тѣпленіемъ» заложена церковь Образа Нерукотвореннаго, на Полѣ, 212; сказано, что онъ былъ «милостивъ къ нищимъ», 212, 214; преставился «въ мгновеніе оку», 214.

Лотъ, праотецъ, 5, 236.

Лугвеній (Симеонъ) Ольгердовичъ, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій: пріѣхалъ въ Новгородъ и принять тамъ «въ честь»,

134; идетъ на воевавшего Литовскую землю князя Ярослава Рязанскаго и беретъ его въ плѣвъ, 147; взявъ г. Вязму, 147; вмѣстѣ съ другими Литовск. князьями осаждаютъ Смоленскъ, 149; Новгородцы позвали его къ себѣ и даютъ ему пригороды, 156; ходилъ съ Новгородцами на Шведовъ, 160; сложивъ съ себя крестное цѣлованіе Новгороду, отъѣзжаетъ въ Литву, 161; упом. 103, 172, 185.

Лука, евангелистъ, 33.

Лука, прозв. Жидята (Жирята), епископъ (названъ архіепископомъ) Новгородскій: при немъ освящена (каменная) церковь св. Софіи, 41; «бысть епископомъ лѣтъ 23, положенъ за святою Софіею въ Новгородѣ, а преставися ѣдя съ Кіева на Копысь», 315.

Лука Вареломеевичъ (Вальфромѣвъ, Вальфоломѣвъ), Новгородецъ: посланъ Новгородцами звать в. кн. Іоанна Даниловича въ Новгородъ, 69; самовольно собравъ «збоевъ холоповъ», пошелъ воевать Заволочскую землю и тамъ убить, 74.

Лука Феодоровичъ, тыс. Новгородскій: сторѣлъ его дворъ на Добрыниной ул., 211; сопровождалъ владыку Іону въ Псковъ, 223.

Лука, воевода Новгородскій. «ходи на Мурмапы», 62.

Лукіанъ Онисифоровичъ (Ончифоровичъ), бояр. Новгородскій, поставилъ въ Новгородѣ церковь св. Спаса, на Розважей ул., 176.

Лусіанъ. См. **Волусіанъ**, импер. Римскій.

Лыбедь (Либедь), сестра Кія, 35.

Лыхинъ (Лыхинъ), Иванъ Борисовичъ. Новгородецъ, убитъ во время междоусобія въ Новгородѣ, 88.

Любартъ (Любортъ)—Владиміръ Гединовичъ. кн. Владиміро-Волыпскій, 103.

Любиновичъ, Михаилъ, посолъ Псковскій, убитъ Нѣмцами въ Латыголь, 73.

Любко Воиновичъ, кн. Полоцкій, убитъ въ сраженіи съ Нѣмцами, 76.

Лютка, воевода. См. **Лидеръ**.

Лютъ Свѣддичъ, с. воен., убитъ на охотѣ, 244.

М.

Мавркій, импер. Византійскій, 20.

Магнусъ (Магнушь)-Ериксопъ, кор. Шведскій, 64; вызываетъ Новгород-

цевъ прислать своихъ философовъ на съѣздъ для пренія о вѣрѣ, 78; «приде въ Неву и приступи со всею силою подъ Орѣховъ, а Ижору началъ крестити въ свою вѣру», 79; его завѣщаніе, 80, 81.

Магометъ (Бохмитъ, Махметъ), пророкъ, о немъ сказано такъ: «лжій пророкъ, състави Срачинамъ лжяя списанія», 21; упом. 251, 252.

Магометъ (Махметъ), ц. Ордынскій: далъ Василью Темному «княженъе великое на всей Руской землѣ», 178; на него идетъ войною в. кн. Василій Темный, 186, 188; отпускаетъ его изъ Орды, взявъ на немъ окупа 200,000 рублей, 189.

Македоній, еретикъ, 19, 23.

Маккавей, мученикъ, 16.

Макринъ, импер. Римскій, 18.

Максентей. См. **Лициній**, импер. Римскій.

Максимъ I (Максиміанъ), импер. Римскій, 18.

Максимъ II (Максимианъ), импер. Римскій, 19.

Максиміанъ Геркулъ (Максиміанъ Перкулій), импер. Римскій, 19.

Максимъ Гречинъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси: поставленъ, 55; «благослови Симеона епископомъ Ростову, а самъ сѣде въ Володимѣрѣ», 57; преставился, 58; упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315, 317.

Максимъ Пуліанъ, импер. Римскій, 18.

Максимъ Ларивоновичъ, степенный посадникъ Псковскій, 203.

Максимъ Онаньичъ, воев. Новгородскій: подъ его предводительствомъ «ходиша изъ Новгорода люди молодыи къ Новому городку Нѣмечкому», 102.

Малкъ (Малко), Любчанинъ, отецъ Малуши, матери в. кн. Владиміра Святославича, 240.

Малуша, мать в. кн. Владиміра Святославича, сказано, что она была «ключница Ольжина», 240.

Малъ, князь Древлянскій, 231, 232.

Мамай, кн. Ордынскій: сказано, что онъ былъ «темникомъ» ханскимъ, 89; «замути всѣмъ царствомъ» Ордынскимъ, 89; посылаетъ кн. Тверскому Михаилу ярлыкъ на великое княженъе, 99; упом. *Мамаева* орда, 104; посылаетъ на в. кн. Дмитрія Іоанновича рать, подъ предводительствомъ царев. Бѣгича, 105; объ его значеніи въ Ордѣ, сказано такъ: «всяко старѣшинство содержаше

Мамай и всеми владѣяше въ Ордѣ», 107; ходилъ ратью изгономъ на Рязанскую землю и много зла сотвори христіанамъ, 107; идетъ на в. кн. Дмитрія Іоанновича со всею силою Татарскою и Половецкою, 107; съ нимъ дѣйствуетъ за-одно кн. Олегъ Рязанскій, 107, 108, 110, 118; сталъ въ Дономѣ, 109, 110; кровавая сѣча, 113, 114; посрамленный бѣжить въ Орду, 115, 117; побѣжденный Тохтамышемъ, бѣжить въ Кафу, 118; тамъ убитъ, 119. Названъ: плотянымъ дьяволомъ, 114; старымъ злодѣемъ, 108; темнымъ сыроудцемъ, 109.

Мамутекъ (Момотакъ), царевичъ, идетъ съ Татарскою силою къ Новгороду, 194.

Мапаимъ, ц. Израильскій, 15.

Мапассія, ц. Іудейскій, 14, 30.

Мантурій, Мартурѣй. См. **Мартирій**, архіепископъ Новгородскій.

Мауилъ II, импер. Византійскій, при немъ Фотій поставленъ на митрополию Кіевскую, 159.

Мариницъ, Иванъ, бояр. Московскій, начальствовалъ въ рати, посланной на Торжокъ, 146.

Марія, Пресвятая Дѣва, 30, 32, 33.

Марія Клеопова, д. св. Іосифа Обручника, 32.

Марія, жено священника Матфана, 33.

Марія Всеволожа Шварновна, «дщи князя Чешскаго», супр. в. кн. Всеволода-Дмитрія Георгіевича, поставила въ Владимірѣ (Кязм.) «церковь Успеніе святыя Богородици новый монастырь великимъ княгынѣмъ», 311.

Марія Дмитріевна (ст. 18), д. кн. Дмитрія Георгіевича Шемяки, ж. кн. Александра Васильевича Чарторыйскаго, преставилась, 196.

Марія, супр. в. кн. Симеона Гордаго, 308.

Маркіанъ (Марькіанъ), импер. Византійскій, 20, 29.

Маркъ, евангелистъ, 26, 27.

Маркъ Аврелій, импер. Римскій, 18.

Маркъ (Марко), епископъ Перемышльскій, участвовалъ въ поставленіи Василья на архіепископію Новгородскую, 67, 317.

Мартирій (Мантурій, Мартурѣй), Рушанинъ, архіеписк. Новгородскій, «преставися на Сергѣѣ озерѣ, идя съ Кіева», 47;—«ѣдя въ Володимѣрѣ», 316.

Марфа, д. св. Іосифа Обручника, 32.

Маскалка, кн. братъ Шведскаго коро-

ля Магнуса, упом. въ завѣщаніи послѣдняго, 80.

Матфанъ, священникъ, 30, 32.

Матеей, патриархъ Константинопольскій, поставилъ Фотія на митрополию Кіевскую, 159.

Матеей, митроп. Кіевскій, 315.

Матеей Вареломеевичъ и Матеей *Θεο-доровичъ*, посадн. Новгородскій. См. **Козка** (Ковька), Матеей Вареломеевичъ, посадн. Новгородскій.

Махметъ. См. **Магометъ**.

Махрожа (Мархожа), пос. Ордынскій, приходитъ изъ Орды съ кн. Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ, 60.

Мелисъ (Мѣлѣсий), Грекъ, упом. въ сказаніи о сотвореніи грамоты Греческой, 33.

Мелуевъ, Апанія, Новгородецъ, убитъ въ бою Новгородцевъ съ Тверичами, 60.

Мелха, сестра Лота, 5.

Меодій, св., первоучитель Славянъ. См. **Кириллъ** (Коурилъ, Ковстантинъ), св., первоучитель Славянъ.

Микита, **Микыта**. См. **Никита**.

Микула. См. **Николай**.

Миликовъ, Семенъ, бояр. и воев. Московскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Милонѣгъ (Миловиѣгъ), тыс. Новгородскій, заложилъ каменную церковь св. Вознесенія, на Прусской ул., 46.

Минигайло Ольгердовичъ, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій: пропущенъ при исчисленіи сыновей Ольгерда, 103.

Минивъ, Дмитрій, воевода, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Миронъ (Мирошка), биричъ, упом. въ уставѣ кн. Всеволода-Гавриила, 272.

Мирославъ, бояр. Кіевскій, упом. въ уставѣ Владиміра Мономаха, 282.

Мирославъ, посадн. Новгородскій, упом. въ рукописаніи кн. Всеволода-Гавриила, 305.

Мистиша (Мѣстиша), сынъ воеводы, 231.

Митрофанъ, архіепископъ Новгородскій: поставленъ на архіепископію Новгородскую, 47; изгнанъ Новгородцами, 48; «заточенъ бысть въ Торопѣ», 316; вторично возведенъ на владычество, преставился, 49.

Митрофанъ, епископъ Суздальскій: въ сослуженіи съ другими епископами погребаетъ митроп. Кипріяна, 152; участвуетъ въ поставленіи Симеона на архіепископію Новгородскую, 163.

Митрофанъ, старецъ Новгородскаго Ни-

колаевского м-ря на Вязицахъ, 218.

Митуръ, посолъ. См. **Мутуръ**.

Михаилъ, архангелъ, 115, 131.

Михаилъ, патриархъ Антиохійскій, распять Египтянами, 92.

Михаилъ, патриархъ Константинопольскій, 28.

Михаилъ, митрополитъ Кіевскій: Кн. Всеволодъ-Гавриилъ, указавъ въ своемъ уставѣ о происхожденіи своемъ отъ «Игоря и Ольги, матери Володимеровы», говоритъ слѣдующее: «и тыи господа пріяли святое крещеніе отъ Гречкыхъ царей и отъ Фотія, патриарха Цареградскаго, взяша *перваго митрополита Кіеву Михаила*, иже крестъ всю Рускую землю», 272; въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ» поставленъ вторымъ, послѣ Леоптія, 315.

Михаилъ, митроп. Кіевскій, въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Михаилъ, епископъ Влассемскій, его пріѣздъ въ Новгородъ, 137.

Михаилъ, игуменъ Сковородскій, его жеребій, въ числѣ другихъ двухъ, положенъ на престолѣ св. Софіи, 162.

Михаилъ I, импер. Византійскій, 21.

Михаилъ II, импер. Византійскій, 22.

Михаилъ III, импер. Византійскій, 22, 26, 28; преставился, 36.

Михаилъ (въ монаш. Матеей) Александровичъ (ст. 14), с. кн. Александра Михайловича, в. кн. Тверскій: его крестилъ владыка Новгородскій Василій, 69; приходитъ въ Новгородъ, къ своему крестному отцу - владыкѣ, «грамотѣ учиться», 73; преслѣдуемый в. кн. Дмитріемъ Иоанновичемъ, отъѣзжаетъ въ Лпту. 93; ѣдетъ въ Орду, откуда возвращается съ ярлыками на великое княженіе, и идетъ войною къ Костромѣ, 94; втай подвелъ на в. кн. Дмитрія Иоанновича рать Литовскую, а самъ съ Тверскою ратью подступаетъ къ г. Дмитрову и беретъ его, 95; соединившись съ Литовцами, идетъ къ Капину и сажаетъ своихъ намѣстниковъ въ Торжкѣ, 96; воюетъ съ Новгородцами, 97; вмѣстѣ съ Литовцами идетъ ратью на в. кн. Дмитрія Иоанновича, съ которымъ встрѣчается близъ г. Любутска и мирится съ нимъ, 98; получаетъ изъ Орды, отъ Мамаю, ярлыки на великое княженіе, 99; на него идетъ войною в. кн. Дмитрій Иоанновичъ со всѣми Русскими

князьями, 99; осажденъ въ Твери, 100; покоряется, 101; опять идетъ въ Орду искать великаго княженія, но возвращается ни съ чѣмъ, 130; преставился, принявъ мнишскій чинъ, 144.

Михаилъ Андреевичъ (ст. 17), с. кн. Андрея Дмитриевича, кн. Верейскій, уведенъ въ плѣнъ, въ Орду, 188.

Михаилъ Андреевичъ (ст. 12), с. кн. Андрея Ярославича, кн. Нижегородскій: «оженся во Ордѣ, и приде въ Новгородъ (Нижній), изби вѣчники», 58.

Михаилъ Васильевичъ (ст. 14), с. кн. Василья Михайловича, кн. Кашипскій: осажденъ своимъ двоюродн. братомъ, в. кн. Михаиломъ Александровичемъ Тверскимъ, и псалъно «введенъ во всю его волю», 96.

Михаилъ Всеволодовичъ (ст. 11), с. кн. Всеволода Святославича Чермного, кн.: садится въ Новгородѣ, 315 (показанъ здѣсь *Олговымъ* внукомъ): убитъ Батыемъ, «за вѣру Христоу», 52.

Михаилъ (Михалко) Георгіевичъ (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича, в. кн. Владимірскаго: «княживъ лѣто едино, умре», 46; «мстилъ обиду брата своего Андрееву», 310; упом. въ родословной, 261, 308, 309.

Михаилъ Давидовичъ (ст. 15), с. кн. Ярославскаго Давида Θεодоровича. кн., 71; въ бытность его въ Ордѣ, убитъ х. Хидыръ, 89.

Михаилъ Даниловичъ, кн. Волынскій, убитъ въ бою Витовта съ х. Темиръ-Кутлукъ, при р. Ворсклѣ, 145.

Михаилъ Евнутиевичъ, с. кн. Евнутія Гедиминовича, кн. Литовскій, убитъ въ бою Витовта съ х. Темиръ-Кутлукъ, при р. Ворсклѣ, 145.

Михаилъ Сигизмундовичъ, кн. Литовскій, его обходятъ великимъ княженіемъ, «за злобу отца его», 182.

Михаилъ Симеоновичъ (ст. 15), с. в. кн. Симеона Иоанновича Гордаго, кн., 262, 308.

Михаилъ Ярославичъ (ст. 11), прозв. Храбрый, с. в. кн. Ярослава Всеволодовича, кн.: убитъ Литовцами въ сраженіи на р. Протвѣ, 52, 53; названъ великимъ княземъ Московскимъ, 53; упом. 261, 308, 315.

Михаилъ Ярославичъ (ст. 12), меньшей с. в. кн. Ярослава (Аонасыя) Ярославича, кн. Тверскій: ходилъ съ Новгородцами на Ливонскихъ Нѣмцевъ; преставился, 54.

Михаилъ Ярославичъ (ст. 12), второй с. в. кн. Ярослава (Авнанья) Ярославича, в. кн. Тверскій: женится, 56; на съѣздѣ князей въ Владимірѣ, 56; дѣйствуетъ за-одно съ Данииломъ Александровичемъ Московскимъ противъ в. кн. Андрея Александровича, 56, 57; идетъ въ Орду, 57; по возвращеніи оттуда, садится на великое княженіе и мирится съ Даниловичами, 58; «заратися къ Новгороду», 59—61; убитъ въ Ордѣ, 62; его дворъ въ Твери сожженъ, 65; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 312.

Михаилъ, кн. Болгарскій. См. **Борисъ** (въ крещ. Михаилъ), кн. Болгарскій.

Михаилъ, кн. Литовскій, освобожденъ в. кн. Симеономъ Гордымъ изъ Ордынскаго плѣна, 82.

Михаилъ, кн. Подберезскій, убитъ въ сраженіи при р. Ворсклѣ, 145.

Михаилъ (Михайло) Акинеовичъ, бояр. Московскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Михаилъ (Михайло) Андреевичъ, «тысяцкій честный Великаго Новгорода степенный», 204.

Михаилъ Даниловичъ, посадн. Новгородскій: ходилъ съ Новгородцами на Нѣмцевъ, къ Выборгу, 82; сопровождалъ владыку Алексія въ Москву, 107; преставился, принявъ мнишскій чинъ, 136.

Михаилъ, Новгородецъ, братъ посадника, изгнанъ изъ Новгорода, 82.

Михаилъ (Михайло) Ивановичъ, сынъ посадника Новгородскаго, былъ воеводой въ рати, ходившей противъ Шведовъ, 160.

Михаилъ (Михайло) Ивановичъ, воев. Двинскій, вмѣстѣ съ другими отнимаетъ у Москвитей захваченныхъ ими въ плѣнъ Новгородскихъ бояръ, 146.

Михаилъ (Михайло) Исаковичъ, тыс. Новгородскій, преставился, 219.

Михаилъ Климовичъ, посадн. Новгородскій. См. **Симеонъ** Климовичъ, посадн. Новгородскій.

Михаилъ Павшиничъ, посадн. Новгородскій, убитъ въ бою Новгородцевъ съ Тверичами, 60.

Михаилъ Стефановичъ, посадн. Новгородскій, убитъ Новгородцами, 53.

Михаилъ Юрьевичъ Новгородецъ: поставилъ деревян. церковь Чуда архангела Михаила въ Успенск. м-рѣ на Колмовѣ, 172; посланъ на съѣздъ съ Ливонскимъ магистромъ, 173.

Михаилъ Яковлевичъ, воев. Новгородскій, ходилъ ратью на Югру, 187.

Михаилъ Θεодоровичъ, посадн. Новгородскій, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами при р. Коголѣ, 54.

Михаилъ Θεοφιловичъ (Фефила-товъ), Новоторжецъ, взятъ въ плѣнъ боярами Московскими, пришедшими на Торжокъ войною, 146.

Михаилъ, посланецъ патріаршій въ Римъ, 23, 24.

Михайло, **Михалко**. См. **Михаилъ**.

Михѣй (Michia), пророкъ, 14.

Михѣй, Копорьянинъ, убитъ въ бою съ Нѣмцами, 70.

Мозыревъ, Левъ, бояр. Московскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Моисей, пророкъ, 1, 6, 8, 28, 30, 112, 214, 236, 298.

Моисей, архіепископъ Новгородскій: изъ архимандритовъ Юрьевского м-ря, 63; поставленъ на архіепископію Новгородскую, 64; посланъ Новгородцами въ Псковъ, убѣждать кн. Александра Михайловича ѣхать въ Орду, 65, 66; закладываетъ и ставитъ церкви, 69, 86—88; оставляетъ владычество и постригается въ схиму, 67; опять возведенъ на владычество, 85; отправляетъ въ Царьградъ пословъ, къ царю патріарху, «прося отъ нихъ благословенія и исправленія о неподобныхъ вещахъ, происходящихъ отъ митрополита (Московского) съ насильемъ», 86; получаетъ въ даръ изъ Царьграда «ризны хрестчатия», 87; во время мятежа въ Новгородѣ, посылаетъ инока Алексія на вѣче, благословить народъ, 88; «бывъ владыкою лѣтъ 5, сѣде съ владычества въ монастырь на Коломци, и пострижеся въ скыму» 317; преставился, 90, 317.

Моцыгинъ, Игнатій (Игнатъ): «Нѣмцы избиша ушкунъ его», 62.

Момотякъ, царев. См. **Мамутекъ**.

Монастыревъ, Дмитрій, воевода, убитъ въ 1378 году, въ сраженіи в. кн. Дмитрія Іоанновича съ Татарами при р. Воже, 106.

Монастыревъ, Дмитрій, воевода, названъ княземъ: убитъ въ 1380 году, на Мамаевомъ побоищѣ, 115, 116.

Монтвидъ (Монтивитъ) Гедиминовичъ, кн. Карачевскій и Слоянскій, 103.

Моны, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Морозовъ, Иванъ, Новгородецъ, ставитъ каменную церковь Зачатія св. Іоанна Предтечи, на Десятинѣ, 161.

Мстиславъ Андреевичъ (ст. 10), с. в. кн. Андрея Георгіевича, кн.: посланъ отцомъ съ большою ратью къ Новгороду, 45 (названъ здѣсь *Романомъ*).

Мстиславъ Владиміровичъ (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Всеволодовича, в. кн. Кіевскій: вмѣстѣ съ Новгородцами одерживаетъ побѣду надъ кн. Олегомъ Свягославичемъ, на р. Колокнѣ, 42, 43; побѣждаетъ Литву, 44; сѣлъ на столѣ великокняжескомъ, «еще сый дѣтскъ, и княжи кротостію», 43; преставился, 44; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 261, 308, 313.

Мстиславъ Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн. Тмутороканскій: рожденъ отъ Рогнѣды, 248; посаженъ отцомъ въ Тмуторокани, 39, 260; упом. 308.

Мстиславъ Георгіевичъ (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, упом. въ родословной, 308; изгнанъ Новгородцами, 314.

Мстиславъ Давидовичъ (ст. 11), с. кн. Давида Ростиславича, кн., въ Новгородѣ «заложилъ святое Благовѣщеніе на Городищѣ и, украсивъ его, отъиде», 43; упом. 314.

Мстиславъ Изяславичъ (ст. 7), с. в. кн. Изяслава Ярославича, посаженъ отцомъ въ Новгородѣ, 313.

Мстиславъ Мстиславичъ (ст. 11), прозв. Удалой, с. кн. Мстислава Ростиславича Храбраго, кн.: приѣзжаетъ въ Новгородъ и «цѣлуетъ крестъ заодно», 48; идетъ съ Новгородцами на зятя своего кн. Ярослава Всеволодовича, 48; получаетъ отъ своего тестя, хана Половецкаго Котяна, дары: «злато, кони и паволоки», 49 (названъ здѣсь княземъ Черниговскимъ); преставился, 50; упом. 315.

Мстиславъ Ростиславичъ (ст. 10), прозв. Безокій, с. кн. Ростислава Георгіевича, кн., сидѣлъ въ Новгородѣ, 314; ослѣпленъ, 46.

Мстиславъ Ростиславичъ (ст. 10), прозв. Храбрый, с. в. кн. Ростислава Мстиславича, кн. Смоленскій: ходилъ съ Смольнянами къ Новгороду, въ рати кн. Мстислава Андреевича, 45; сидѣлъ въ Новгородѣ, 314; преставился въ Новгородѣ, 46.

Мстиславъ, кн. Рыльскій, убитъ Татарами, 52.

Мстиславъ, кн. Торусскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 115.

Муратъ, х. Ордынскій, 90.

Мутуръ (Митуръ), пос. князя Уты,

упом въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.
Мьстиша. См. **Мистиша.**
Мѣлѣсѣй, Грекъ. См. **Мелісь.**

Н.

Наватъ, ц. Израильскій, 14.
Навуходоносоръ II (Навходъ, Навход-носоръ), царь Вавилонскій, 14, 15.
Надраанзаръ, царь Суванскій (?), 13.
Нажиръ, бояр. Кіевскій, 282.
Намѣсть, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Шведами, 51.
Напсинарь. См. **Тивирій.**
Нариманъ (въ крещ. Глѣбъ) Геди-миновичъ, кн. Литовскій: получаетъ пригороды Новгородскіе, 67; приѣзжаетъ на пригороды и цѣлуетъ крестъ 69; отъѣзжаетъ въ Литву, 70; бѣжитъ въ Орду, 77; его намѣстникъ въ Орѣховѣ, 79; упом. 103.
Нассонъ, сынъ Аминадава, 8, 29.
Настась. См. **Анастасій.**
Настасья. См. **Анастасія.**
Наталія, мать Новгородца Симеона Андреевича, названа «боголюбивою», ставитъ каменныя церкви: св. Оеодора, въ Оеодоровѣ ул., 89 и св. Андрея Юродиваго, въ Ситецкомъ м-рѣ, 94.
Наумъ Ивановичъ, посадн. Двинскій: взятъ въ плѣнъ войскомъ вел. князя, 146; посланъ на съѣздъ съ Литовскимъ магистромъ, 173.
Нафанан, сынъ Сагаровъ, князь племени Сахарова, 8.
Нахазъ. См. **Іоахазъ,** царь Іудейскій.
Нахоръ, праотець, 5.
Наопъ, пророкъ, 14.
Невродъ (Невротъ), основатель Ассирійской монархіи, 4.
Невталіимъ. См. **Нефоалимъ.**
Невруй (Невруй), воев. Ордынскій: приходятъ ратью въ Суздальскую землю, 53 (названъ здѣсь царемъ); присланъ посломъ отъ Орды, 56.
Некоматъ (Нѣкоматъ), сурожанинъ, приѣхалъ изъ Орды въ Тверь, къ кн. Михаилу Александровичу, «съ ярлыки на великое княженіе и на великую погыбель хрестыанскую», 98, 99.
Нектарій, пагірархъ, «богословъ Нисійскій», 29.
Немесій, кажепикъ, Жидовинъ, 16.
Немиръ, пос. Литовскій, 161.
Нерва (Неоуранъ), импер. Римскій, 18.
Неропъ, импер. Римскій: сей «къ неподобнымъ сквернамъ приложися, Т. XVI.

чюжъ сотворися царствія своего, гудяше и плясаша на позорищахъ», 17; упом. 18.
Несторій, еретикъ, 20, 29.
Несторъ (Нестеръ), діак. Вышегородскій, 310.
Несторъ (Нестеръ), сынъ Двинскаго боярина Анфала, убитъ на Вяткѣ, 170.
Нефоалимъ (Невталіимъ), праотець, 6.
Никита, митроп. Кіевскій, 315.
Никита, архіепископъ Новгородскій, преставился, 43, 316.
Никита (Иникията), хартофилакъ и протоггелъ, его «Списаніе о Латинѣхъ», 26.
Никита (Микыта), діаконъ, стригольникъ, сброшенъ въ Новгородъ съ мосту, 102.
Никита (Микита) Легопѣевъ, посолъ Новгородскій къ кн. Іоанну Андреевичу Можайскому, 214.
Никита (Микыта) Матѣевъ, посадн. Новгородскій, ему дано посадничество, 88.
Никита (Микыта) Оеодоровичъ, тыс. Новгородскій, 139.
Никитинъ (Микитинъ), Иванъ, бояр. Двинскій: цѣлуетъ крестъ вел. князя, 139; приходитъ въ Вельскую волость и беретъ съ нея окупъ, 141.
Никифоръ, митроп. Кіевскій (два): упомянуты въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.
Никифоръ I, импер. Византійскій, убитъ въ Болгарахъ, 21.
Никифоръ, бояр. Кіевскій, 276.
Никифоръ Рятвицъ. См. **Рятвицъ,** Никифоръ.
Николай Чудотворецъ, св. архіепископъ Мирликійскій, 19, 216, 217.
Николай I, папа Римскій, 25.
Николай (Никола), митроп. Кіевскій, 315.
Николай (Микула), свящ. Вышегородскій, 310.
Николай (Никола) Васильевичъ, с. тысяцкаго. См. **Вельяминъ.**
Ниль, патр. Константинопольскій: отъ него, изъ Царьграда, прибылъ въ Новгородъ Суздальскій владыка Діонисій съ благословеніемъ и грамотами, 120.
Нифонтъ, архіепископъ Новгородскій: поставленъ архіепископомъ, 43; заложитъ Богородичную церковь на Торгу, 44; преставился въ Кіевѣ и положенъ въ Петерск. м-рѣ, 44, 316.
Ногай (Ногуй), х. Ордынскій, 55; побѣжденъ х. Тохтой, 57.

Ной, праотець, 3—5, 174, 236.
Посовъ, Есифъ Васильевичъ, бояр. Новгородскій, 194; убитъ въ сраженіи Новгородцевъ съ Москвичами, 195.
Нумеріанъ (Умеріанъ), импер. Римскій, 19.

О.

Овидъ, сынъ Вооза, 29.
Овіапъ. См. **Іовіапъ.**
Озіа (Азарія), ц. Іудейскій, 14.
Озіа, сынъ Іорама, 29.
Озониль. См. **Іониль.**
Озьякъ. См. **Узбекъ.**
Окинфъ. См. **Акинфъ.**
Октавій (Актавій), отецъ импер. Августа, 16.
Олдана (Олда), пророчица, 14.
Олданъ. См. **Алданъ.**
Олегъ, кн. Русскій, его дѣянія и кончина, 36; сколько лѣтъ княжилъ, 308.
Олегъ Ингваревичъ (ст. 12), с. кн. Ингваря Игоревича, кн. Рязанскій: ходилъ въ Орду, 52; преставился, 53.
Олегъ - Іаковъ (въ монаш. Іоакимъ) Іоанновичъ (ст. 17), с. кн. Іоанна Іоанновича Корогопола, кн. Рязанскій: настигаетъ кн. Ордынскаго Тагая и разбиваетъ его, 91; воюетъ съ в. кн. Димитріемъ Іоанновичемъ, 94; садится на столъ Рязанскомъ, 95; при взятіи Переяславля Рязанскаго, «изъ рукъ (Татаръ) убѣжа настрѣланъ,» 105 (названъ здѣсь *Александромъ*); когда опять пришли Татары на Рязанскую область, «не ста противу ихъ на бой, но выбѣжа изъ своей земли, а градъ свой остави», 107; вступаетъ «въ одиночество» съ Мамаемъ, 107, 108, 110; послѣ Мамаева побѣдъ, «повергъ отчину свою, Рязанскую землю, да побѣжилъ съ своею княгинею и съ дѣтьми и съ всемъ своимъ дворомъ», 118; сдается Тохтамышу, «и бысть ему помощникъ на побѣду Руси», 121, 122; при новомъ нашествіи Татаръ на Рязанскую землю, опять убѣгаетъ вонъ, 129; при наступленіи на Рязанъ рати в. кн. Димитрія Іоанновича, «не во мнози дружинѣ одва убѣжа», 130. Названъ: веле-рѣчивымъ и худымъ; поборникомъ бессѣрменскимъ и лукавымъ сыномъ; душегубивымъ; лстивымъ, 103; новымъ Іудой предателемъ, Святополкомъ новымъ, 110.
Олегъ Святославичъ (ст. 4), с. кн.

Святослава Игоревича, кн. Древлянский: во время набѣга Печенѣговъ, находился съ своею бабою, Ольгою, въ Кіевѣ, 238; посаженъ отцомъ «въ Древлянехъ», 240; на охотѣ убилъ сына воеводы Люта Свѣнелди-ча, 244; убѣгая отъ брата, кн. Ярополка, «впаде въ греблю, и умре», 38, 244, 245; его могила, 244; упом. 261, 308.

Олегъ—Михаилъ Святославичъ (ст. 7), с. в. кн. Святослава Ярославича, кн. Черниговскій, разбитъ на р. Колокшѣ, 42, 43.

Олекса, пос. Ордынскій, 56.

Оливѣй. См. Елисей.

Олоній, нарицаемый Щилъ, монахъ, его стяжаніемъ поставлена подъ Новгородомъ каменная Покровская церковь, на Дубенкѣ, 58.

Олферій. См. Елеверій.

Олфромѣй. См. Варооломей.

Олчадай. См. Алчедай.

Ольга—Елена (Олена), св., ж. в. кн. Игоря Рюриковича, в. княг. Русская: сказано, что она «приведена изъ Плескова», 36; мститъ Древлянамъ за убіеніе Игоря, 231—234; идетъ на Древлянъ, 37;—къ Новгороду, 37, 234; въ Царьградѣ принимаетъ крещеніе, 37, 235, 236; уговариваетъ сына креститься, 237; во время набѣга Печенѣговъ, заперлась съ внуками въ Кіевѣ, 238, 239; преставилась, 37, 239; ея сани во Псковѣ, 235. Отзывъ о ней: «добра суца лицемъ и смыслена», 235; «бѣ мудрѣйшивсѣхъ чловѣкъ», 255; сравнивается съ Еѳіопской царицей, приходившей къ Соломону, 236. Упом. 225, 240, 255, 265, 272.

Ольгердовичи, князья, дѣти Ольгерда, вел. кн. Литовскаго: 103; приходятъ въ помощь къ в. кн. Дмитрію Іоанновичу противъ Мамаю, 109; приходятъ ратью къ Смоленску, 149.

Ольгердъ (Вольгердъ)—Александръ Гедиминовичъ, в. кн. Литовскій: вмѣстѣ съ братомъ Кестутиемъ приходитъ къ Псковичамъ въ помощь противъ Ливонск. Нѣмцевъ, 75; возвращается назадъ, никакой помощи не учинивъ, 76; «ивгони Вилно градъ», 77; идетъ на Новгородцевъ, 78; отправляетъ къ в. кн. Симеону Гордому пословъ съ многими дарами и съ великою честью, 82, 83; на его дочери женится кн. Борисъ Константиновичъ Суздальскій, 87; при-

ходить ратью къ Москвѣ, 93, 94, 98; на другой его дочери женится кн. Владиміръ Андреевичъ Боровскій, 95; умеръ въ Литвѣ, 103; названъ «зловѣрнымъ, безбожнымъ, лъстивымъ»; далѣе сказано, что онъ ничего не пилъ, «великоумство и воздержаніе себѣ приобрѣте, крѣпку думу и многъ промыслъ и разумъ собѣ притяжавъ, и таковымъ во-варьствомъ многа страны и земли повоева», 103.

Ольговичи (Олговици, Олгови внуци), князья, потомки кн. Олега Святославича Черниговскаго: бьются съ Владиміровичами (Мономаховичами), 44; идутъ на Половцевъ, 46.

Олѣбъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Омѣльянъ. См. Емеліанъ.

Онанія. См. Ананія.

Ондрѣй, **Ондрѣшка**, **Ондрюшко**. См. Андрей.

Ондрѣянъ. См. Адріанъ.

Онисимъ, свят., еписк. Еѳесскій, 27.

Онисифоръ (Ончифоръ) Лукиничъ, посадн. Новгородскій: во время Новгородскаго мятежа, онъ «сѣзвонилъ вѣче у святѣй Софьи», 74; ходилъ противъ Шведовъ, 79; ему дано посадничество, 82.

Опорій. См. Гонорій.

Оредъ. Идумѣянинъ, 125.

Оригенъ (Оригеонъ), еретикъ, 18, 29.

Осанъ. См. Асанъ.

Осипъ, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами при р. Кеголѣ, 54.

Осисъ. См. Іосифъ.

Осія, ц. Израильскій, 15.

Остаѣвъ, Варооломей (Олфромѣй), бояр. Новгородскій, сопровождалъ владыку Василья въ Волинскую землю, 67.

Остаѣй. См. Евстафій.

Остей (Остѣй), внукъ в. кн. Литовскаго Ольгерда, кн. Литовскій: его дѣйствія въ Москвѣ, во время нашествія Тохтамыша, 122; убитъ Татарами, 124, 125.

Отонъ (Иофонъ, Офонъ), импер. Римскій, 18.

Оуспесіянъ. См. Веспасіанъ.

Оутель. См. Вителій.

Офонасъ. См. Афанасій.

Офонъ. См. Отонъ.

Охозія, ц. Израильскій, 15.

Охозія (Иоховѣа, Іоахазъ), ц. Іудейскій, 13, 14.

Охонія. См. Іехонія.

П.

Павель (Паулъ), апостолъ, 17, 27, 31, 252, 259, 320.

Павель I, папа Римскій, 25.

Павель (Павша) Апаньиничъ, посадн. Новгородскій, преставился, 55.

Павель Петровичъ, тысяцк. Новгородскій, 77.

Павель, посадн. Ладожскій, «заложилъ городъ Ладогу каменъ», 43.

Павель, Новгородецъ съ Нутной улицы, убитъ въ бою съ Шведами, 160.

Павель, Псковитинъ, присланъ въ Новгородъ бить челомъ владыкѣ Алексію объ освященіи Троицкой соборной церкви, 93.

Павша, **Павша**. См. Навель.

Паламедъ (Панамидъ), Грекъ, 33.

Панкратій (Панкратъ), посадн. Псковскій, убитъ въ бою съ Нѣмцами, 156.

Парамонъ (Пороманъ), подвойскій, убитъ въ бою Новгородцевъ съ Ливонскими Нѣмцами, при р. Кеголѣ, 54.

Парменидъ (Пармеидъ), философъ, 16.

Паросній (Парфѣй), игум. Благовѣщенскаго Новгородскаго м-ря, 133; ѣздилъ посломъ къ в. кн. Василью Дмитріевичу по дѣламъ Новгород-скимъ, 142.

Патрикій (Патракій) Наримановичъ, кн. Пинскій: пришелъ въ Новгородъ, «и пріяша его Новгородцы и даше ему кормленье», 130, 139.

Предслава, княгиня Русская, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Перевѣтъ, бояринъ, 276.

Пересвѣтъ, Александръ, бояр. Брянскій, потомъ монахъ Троицкаго м-ря, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Пертинаксъ (Пертинасъ), импер. Римскій, 18.

Петръ, апостолъ, 17, 26, 27.

Петръ, свят., митрополитъ Кіевскій и всея Руси: поставленъ, 58; приѣзжаетъ въ Брянскъ и уговариваетъ кн. Глѣба Святославича подѣлиться княженіемъ съ кн. Васильемъ Александровичемъ, 58; преставился, 64; его гробъ въ Московскомъ Успенскомъ соборѣ, 152; чудесное исцѣленіе больныхъ у его гроба, 163; сказано, что «пришолъ изъ Волины», 312; упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Петръ, игум. Рязанскій, у него въ келліи представился кн. Георгій Святославичъ Смоленскій, 156.

Петръ Димитріевичъ (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн. Дмитровскій: пріѣзжаетъ въ Новгородъ, «въ пособіе на Литву», 151; представился въ Москвѣ, 177 (названъ здѣсь *Константиномъ*); упом. въ родословной, 262, 308.

Петръ, Кучковъ зять, убійца в. кн. Андрея Боголюбскаго, 46.

Петръ, воев. Мурманскій, убитъ Двинянами, 188.

Пимень (Пуминъ), митрополитъ Кіевскій и всея Русіи: поставленъ, 119; упом. 133, 315.

Пимень (Пумень), ключникъ Новгородскаго владыки Іоны: подписываетъ церковь св. Николая въ Новгородскомъ Николаевскомъ м-рѣ, на Островкѣ, 213; владыка, уѣзжая въ Псковъ, оставляетъ его въ своемъ домѣ «на вся дѣла», 223.

Пиръ, еретикъ, 29.

Писцовъ, Даниилъ (Далъко), Новгородецъ, убитъ своимъ холопомъ, 61.

Пифагоръ, философъ, 16.

Платонъ, философъ, 16.

Плещеевъ (Плещевъ), намѣстникъ великаго князя въ Костромѣ: во время нападенія Новгородскихъ разбойниковъ, «покинувъ градъ свой, подавъ плечи, побѣже», 101.

Позвиздъ Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн., 39, 260, 261, 308.

Поле, Александръ (Олександръ), бояр. Московскій, начальствовалъ въ рати, посланной на Торжокъ, 146.

Полюдъ, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами, при р. Кеголѣ, 54.

Полюжая, Новгородка, построила церковь св. Евѣиміи, въ Евѣиміиномъ м-рѣ, 47.

Поновичъ, Александръ, витязь, убитъ въ бою на Калкахъ, 49.

Пороманъ. См. **Парамонъ**.

Пофокли, философъ, 16.

Прасъвъ, пос. Русскій отъ Берна, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Прастѣвъ, пос. Русскій отъ Турда, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Прастѣвъ, пос. Русскій отъ Якуна, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Пробъ (Провъ), импер. Римскій, 19.

Прокопій, тыс. Бѣлогородскій, 282.

Прокопій, старѣйшина Новгородскихъ разбойниковъ, 101, 102.

Прокша, Новгородецъ, построилъ церковь Сорока Мучениковъ, 47.

Протасевъ, Лука, бояр. Московскій, посланъ вел. княземъ въ Псковъ уговаривать князя Александра Михайловича Тверскаго итти въ Орду, 66.

Прѣтичъ (Притицъ), воевода Кіевскій, 238, 239.

Птоломей I, ц. Египетскій, 16.

Пумень, Пуминъ. См. **Пимень**.

Пупсаръ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Р.

Рагавъ (Рагунъ, Рагуй), праотецъ, 4.

Разсохинъ (Росохинъ), Михаилъ, Новгородецъ: съ Московскимъ бояриномъ Глѣбомъ Святославичемъ воюетъ Заволочье, 164; убиваетъ боярина Двинскаго Анфала и его сына, 170.

Раклисъ. См. **Гераклій I**, импер. Византийскій.

Раклонъ. См. **Гераклеонъ**, импер. Византийскій.

Ратиборъ, тыс. Кіевскій, упом. въ уставѣ Владиміра Мономаха, 282.

Ратиславъ Болдыжевичъ. См. **Болдыжевичъ**, **Ратиславъ**.

Ратиславъ (Ратъславъ), протодіаконъ митрополичій, 68.

Ратша, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами, на р. Кеголѣ, 54.

Рахава, жена Салмона, 29.

Рахиль, жена Іаковля, 6.

Ревека, жена Исаака, 6.

Ревша, Новгородецъ, заложилъ Ильинскую церковь, на Холмѣ, 47.

Ржевскій, Іоаннъ См. **Іоаннъ**. (кн.) Ржевскій.

Ржевскій, князь Феодоръ. См. **Феодоръ**, кн. Ржевскій.

Розадъ (Лоардъ), пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Ровоамъ, ц. Іудейскій, 13, 30.

Рогволодъ, кн. Полоцкій: Упом., что онъ пришелъ изъ за моря и имѣлъ «власть свою въ Полотъскѣ»; убитъ кн. Владиміромъ Святославичемъ, 245.

Рогнѣдъ-Горислава Рогволодовна, ж. в. кн. Владиміра Святославича: отъказывается итти за кн. Владиміра

Святославича, 245; взята имъ въ жены насильно, 245; посажена «на Лыбеди, идеже есть нынѣ село Переславино», 247; дѣти отъ нея, 248.

Родионъ (Родивонъ) Никитичъ, бояр. Двинскій: Новгородцы заковываютъ его, 142; прощенъ, постригается въ чернецы, 143.

Родионъ (Родивонъ) Остафьевичъ, воев. Новгородскій, ходилъ противъ Нѣмцевъ, 191.

Романъ, папа Римскій, 25.

Романъ, импер. Византийскій: заключаетъ договоръ съ в. кн. Игоремъ Рюриковичемъ, 225, 226; отправляетъ къ нему пословъ, 230.

Романъ Андреевичъ, кн. См. **Мстиславъ** Андреевичъ, кн.

Романъ Васильевичъ (ст. 16), с. кн. Ярославскаго Василья Давидовича Грознаго, кн., принимаетъ участіе въ войнѣ в. кн. Димитрія Іоанновича съ Тверью, 99.

Романъ Георгіевичъ, с. кн. Георгія Наримановича, кн. Новгородскій: идетъ съ Новгородцами ратью къ Пскову, 137; представился въ Порховѣ, 146.

Романъ Михайловичъ, князь Брянскій: принимаетъ участіе въ войнѣ в. кн. Димитрія Іоанновича съ Тверью, 99; убитъ, 146.

Романъ Мстиславичъ (ст. 11), с. в. кн. Мстислава Изяславича, кн. Новгородскій, потомъ Галицкій: при немъ была осада Новгорода Сувдальскою ратью, подъ предводительствомъ кн. Мстислава Андреевича; сказано, что въ это время онъ былъ «дѣтескъ» и что Новгородцы стали «твердо» за него, 45; ходилъ съ другими князьями на Половцевъ, 47; понуждаетъ своего тестя, кн. Рюрика Ростиславича, постричься въ чернецы, 47; убитъ «въ Лясѣхъ», 47; упом. 314.

Романъ Ростиславичъ (ст. 10), с. кн. Ростислава Мстиславича, сидѣлъ въ Новгородѣ, 314.

Романъ Симеоновичъ, кн. Новосильскій, принимаетъ участіе въ войнѣ вел. кн. Димитрія Іоанновича съ Тверью, 99.

Романъ Сидоровичъ, посадн. Псковскій, пріѣзжаетъ посломъ въ Новгородъ, 138.

Романъ, ключникъ св. Софіи (Новгородской), представился, 218.

Ростиславъ Всеволодовичъ (ст. 7), с. 24*

в. кн. Всеволода Ярославича, кн., 261, 308.
Ростиславъ Георгіевичъ (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича, кн. Переяславльскій, 261, 308. Новгородцы ему «показываютъ путь», 314.
Ростиславъ Михайловичъ (ст. 12), с. кн. Михаила Всеволодовича, посаженъ отцомъ въ Новгородѣ, 315.
Ростиславъ Мстиславичъ (ст. 9), с. в. кн. Мстислава Владиміровича: сидѣлъ одно лѣто въ Новгородѣ, 314; садится на столѣ Кіевскомъ, 313; сколько времени княжилъ, 309.
Ростиславъ, князь Моравскій, 36.
Руалдъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
Рувимъ, с. Іакоуль, 5.
Руоъ, жена Вооза, 29.
Рыбкнъ, Иванъ, бояр. Московскій, намѣстникъ великокняжескій въ Торжкѣ, 71.
Рюрикъ (ст. 1), в. кн. Русскій, 35, 36, 261; сказано, что онъ пришелъ «изъ Нѣмца», 307; сколько лѣтъ княжилъ, 308.
Рюрикъ Ростиславичъ (ст. 10), с. в. кн. Ростислава Мстиславича, в. кн. Кіевскій, постриженъ въ чернецы своимъ ятемъ кн. Романомъ Мстиславичемъ, 47; упом. 314.
Рятиницъ, Нилфоръ, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами на р. Коголъ, 54.
Рятякозъ, кн. Ордынскій, 89.

С.

Саала, сынъ Каинана, 4.
Сабанчій (Сабанчѣй), пос. Ордынскій, 61.
Савва, «архимавдритъ изъ Онтонова монастыря», преставился, 103.
Савва, архимавдритъ, выносить къ народу владычныя жеребьи отъ престола св. Софіи, 197.
Савва, посолъ владыки Новгородскаго Моисея въ Царьградъ, 86, 87.
Савелій, еретикъ, 19.
Савракъ. См. **Ставракъ**, импер. Византійскій.
Садокъ I, первосвященникъ Іудейскій, 30.
Сакунъ, с. короля Шведскаго Магнуса, упом. въ завѣщаніи послѣдняго, 81.
Саламинъ, сынъ Суросаданъ, князь, 8.
Салаоинъ (Салафель), отецъ Заровеля, ц. Іудейскаго, 30.
Салмонъ, сынъ Нассона, 29.

Саломія, мать св. Іоанна Предтечи, 30, 33.
Саломія, дочь Аггея, 32, 33.
Саломія, жена рыбака Зеведея, 30, 32.
Саломія, дочь священника Матфана, 30.
Сальчей (Сальчій), кн. Астраханскій (Хавътороканскій), 102.
Самагаръ (Самѣгаръ), судія Израильскій, 9.
Самсонъ, судія Израильскій, 9, 271.
Самсонъ, архіеп. Новгородскій. См. **Симеонъ**.
Самисонъ Ивановичъ, бояр. Новгородскій, ввѣтъ въ плѣвъ Московскимъ бояршномъ Глѣбомъ Семеновичемъ, всевавшимъ Заволочье, 164.
Самуилъ, пророкъ, 9, 14, 30.
Самуилъ Ратшинъ, Новгородецъ, убитъ, 56.
Сампаналъ. См. **Гамалилъ**.
Сарра, жена Авраама, 5.
Саулъ, царь Израильскій, 9, 14, 236.
Сафатъ, отецъ пророка Елисея, 15.
Сахаръ. См. **Иссахаръ**.
Свибѣль, Ѳеодоръ Андреевичъ, бояр. Московскій. См. **Кошка**, Ѳеодоръ Андреевичъ, бояр. Московскій.
Свидригайло (Свѣтъригайло, Свистригайло) — Болеславъ Ольгердовичъ, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій: приходилъ съ другими Литовскими князьями войною къ Смоленску, 149. Сидѣлъ «поддевата года въ желѣзахъ», въ Кременцѣ; освобожденъ кн. Дашко Ѳеодоровичемъ Острожскимъ, 168; «пріѣха въ Литовскую землю жити», 172; послѣ кончины Витовта, сѣлъ на великокняжескомъ столѣ, 178; упом. 103.
Свѣнелдъ (Свѣстелдъ), воев. Кіевскій: его отроки, въ противоположность великокняжеской дружинѣ, были «изодѣты порты и оружіемъ», 230; упом. 231, 233, 243, 244.
Свѣнь, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
Святополкъ-Михаилъ Изяславичъ (ст. 7), с. в. кн. Изяслава Ярославича, в. кн. Кіевскій: сѣлъ на столѣ отца своего, 42, 313; ослѣпилъ кн. Василько Ростиславича, 42; преставился, 43; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 282.
Святополкъ Мстиславичъ (ст. 9), с. в. кн. Мстислава Владиміровича, пріѣзжаетъ на княженіе въ Новгородъ, 314.
Святополкъ Ярополковичъ (ст. 5), с. в. кн. Ярополка Святославича, в.

кн. Кіевскій: рожденъ отъ Грекини, 247, 248; «бѣ отъ двоюотцю, отъ Ярополка и отъ Володимера», 247; посаженъ въ Туровѣ, 39, 260; отъ него убиты кн. Борисъ и Глѣбъ Владиміровичи, 40; бѣжить въ Ляхи, потомъ въ Печенѣги, 40, 41; послѣ пораженія на Альтѣ, «пропадаетъ въ Ляцкой землѣ», 41; сколько лѣтъ княжилъ, 308; упом. въ родословной, 261, 308; навванъ «окоюннымъ», 312; упом. 110.
Святополкъ (наванъ Святославомъ), кн. Моравскій, 36.
Святославъ Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владимира Святославича, кн. Деревскій: посаженъ отцомъ «въ Древлянѣхъ», 39, 260; упом. 248, 261, 308.
Святославъ-Гаврилъ Всеволодовичъ (ст. 10), с. в. кн. Всеволода Георгіевича, кн.: посаженъ въ Новгородѣ, 314, 315; помогаетъ своему брату, кн. Ярославу, противъ кн. Мстислава Мстиславича Удалаго, 48; сѣлъ на великомъ княженіи Суздальскомъ, 52; сколько лѣтъ княжилъ, 302; упом. 261, 308.
Святославъ Всеволодовичъ (ст. 10), с. в. кн. Всеволода Георгіевича, кн. Юрьевскій, навванъ въ родословной отдѣльно отъ предыдущаго, 308.
Святославъ Всеволодовичъ (ст. 9), с. кн. Всеволода Ольговича, 314.
Святославъ Глѣбовичъ (ст. 14), с. кн. Глѣба Ростиславича, кн. Рязанскій: «бился много (съ кн. Васильемъ Александровичемъ), убивъ бысть», 58.
Святославъ (Святоша) Давидовичъ (ст. 8), с. кн. Давида Святославича, кн. Черниговскій, «пострижеса», 43.
Святославъ Игоревичъ (ст. 3), с. в. кн. Игоря Рюриковича, в. кн. Кіевскій: его дѣтство, 231, 233; его посолъ къ Грекамъ упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича, 225; в. кн. Ольга уговариваетъ его креститься, 237. Его походы: на Голгаръ Дунайскихъ, 37, 238, 241; на Вятичей, 37, 237, 238; на Грекъ, 241, 307; на Древлянъ, 233, 234; на Коваръ, 237, 238; на Оку и Волгу, 37, 237. Изгоняетъ Печенѣговъ, 239. Его нравы и свойства, 37, 237; говоритъ о Переяславцѣ на Дунаѣ такъ: «то есть средѣ земли моей», 239; оплакиваетъ кончину своей матери, в. кн. Ольги.

239; раздаетъ удѣлы своимъ сыновьямъ, 240; къ нему приходятъ послы отъ Греческихъ царей съ дарами, 241, 242; его мирный договоръ съ Греками, 243; убитъ Печенѣгами, 37, 244; сколько лѣтъ княжилъ, 308; упом. 245, 261.

Святославъ Иоанновичъ (ст. 16), с. кн. Иоанна Александровича, кн. Смоленскій, убитъ въ сраженіи съ Литовцами подъ Мстиславлемъ, 132.

Святославъ Мстиславичъ (ст. 11), с. кн. Мстислава Ростиславича, покаявъ *Юрьемъ* внукомъ, вмѣсто Ростиславова, 314.

Святославъ Мстиславичъ (ст. 12), с. кн. Мстислава Романовича, 315.

Святославъ Ольговичъ (ст. 8), с. кн. Олега Святославича, кн.: сидѣлъ годъ въ Новгородѣ и бѣжалъ оттуда, 314.

Святославъ Ростиславичъ (ст. 10), с. кн. Ростислава Мстиславича, кн.: посаженъ отцомъ въ Новгородѣ, во Новгородцы изгоняютъ его, 314.

Святославъ Ярославичъ (ст. 6), с. в. кн. Ярослава Владиміровича, в. кн.: родился, 41; получаетъ отъ отца въ удѣлъ Черниговъ, 41, 313; участвуетъ въ торжествѣ перенесенія мощей св. Бориса и Глѣба, 42; упом. 261, 276, 308, 312, 313.

Святославъ Ярославичъ (ст. 12), с. в. кн. Ярослава Ярославича, вн. Тверскій: посланъ отцомъ съ полками къ Новгородцамъ, въ помощь противъ Ливонскихъ Нѣмцевъ, 53, 54.

Святоша. См. Святославъ Давидовичъ.

Северъ (Сефиръ), импер. Римскій, 19.

Седекія (Седекей), ц. Іудейскій, 14.

Селевкъ I Никаторъ (Селевкій Никаноръ), ц. Сирийскій, 16.

Селиванъ, Новгородецъ, убитъ въ бою Новгородцевъ съ Тверичами, 60.

Селивестръ, См. Сильвестръ.

Селила Олексичъ, посадн. Псковскій, убитъ въ бою Псковичей съ Нѣмцами, 63.

Селила, воевода Псковскій, ходилъ съ Псковичами «на Нѣмецкую волость» и тамъ убитъ, 93.

Селлумъ (Селумъ), ц. Израильскій, 15.

Семенова, жена посадника Новгородскаго Симеона Борисовича: «постави у Павла святаго монастырь», 51.

Семенъ, Семьонъ. См. Симеонъ.

Септимій Северъ, импер. Римскій, 18.

Сергій, св., игумень Радонежскій: по-

сланъ в. кн. Дмитріемъ Иоанновичемъ въ Нижній Новгородъ, авать кн. Бориса Константиновича въ Москву, 91; его благословенная грамота в. кн. Дмитрію Иоанновичу, 111; упом. 199, 200.

Сергій, патріархъ Константинопольскій, 25.

Сергій, еретикъ, 21, 29.

Серкизовъ, Андрей. См. Андрей Серкизовичъ.

Серугъ (Серухъ), прастецъ, 4.

Сигге (Сигъ), воев. Шведскій, убитъ Новгородцами, 56.

Сигизмундъ (Жидимонтъ) Кестутіевичъ, в. кн. Литовскій: пѣлуеъ крестъ Новгородцамъ и беретъ мѣрь по старинѣ, 180; убитъ въ Лѣтвѣ князьями Чарторыйскими, «понеже бѣ князь лють, и немилостивъ, и сребролюбѣцъ, паче челоуѣкъ», 181, 182.

Сигъ. См. Сигге.

Сидоръ, митроп. Кіевскій. См. Исдоръ, митроп. Кіевскій.

Сильвестръ (Селивестръ) Леонтіевичъ (Лентѣвъ), посадн. Новгородскій: ему дано посадничество, 88; ѣздилъ на съѣздъ съ Ливонскими Нѣмцами подъ Новый городокъ, 94.

Сильвестръ, магистръ Ливонскій. См. Сифертъ.

Символа, царица Савская (Васаньская), 12.

Симеонъ, сынъ Іаковль, 5.

Симеонъ (Соумеонъ), свят., еписк. Іерусалимскій, 32.

Симеонъ (Соумеонъ), сынъ апостола Клеопы, 32.

Симеонъ (Сампсонъ), архіеписк. Новгородскій: изъ чернецовъ Хутынскаго м—ря избирается по жеребію въ архіепископа Новгородскаго, 162; на его поставленіи, въ Москвѣ, присутствуетъ в. кн. Василій Дмитріевичъ съ братьями, 163; по случаю мора, обходитъ «со всеѣмъ священнымъ соборомъ съ кресты» вокругъ всего Новгорода, 165; приказываетъ «единой пощи и дни изъ лѣса бервень вывеста и церковь срубити», которую на утро и освящаетъ, 165, 166; во время Новгородской междоусобицы, выходитъ съ крестомъ на середину моста и благословляетъ обѣ стороны, 169, 170; отправляется «на свой подѣздъ» въ Псковъ, 170; его поученіе Псковичамъ, 170, 171; обѣзвѣжаетъ Корѣльскую землю, 172; строитъ и освящаетъ церкви, 164—166; преставился, 176; «положенъ бысть въ

притворѣ Мантурьевскомъ у святѣй Софіи», 318; упом. 173.

Симеонъ, еписк. Ростовскій, переведенъ въ Ростовъ изъ Владиміра, 57; участвуетъ въ поставленіи владыки Θεоктиста на архіепископію Новгородскую, 317.

Симеонъ, еписк. Тверскій, преставился, 56.

Симеонъ, игум. Отенскаго монастыря, 211.

Симеонъ, архимандритъ Спасскій, убитъ Татарами во время нашествія Тохтамыша на Москву, 126.

Симеонъ Васильевичъ (ст. 17), с. в. кн. Василья Дмитріевича, кн. 262, 308.

Симеонъ Давидовичъ (ст. 13), с. в. кн. Давида Александровича, кн. 262, 308.

Симеонъ Дмитріевичъ (ст. 16), с. в. кн. Дмитрія Иоанновича Донскаго, 262, 308.

Симеонъ Дмитріевичъ (ст. 15), с. в. кн. Дмитрія—Оомы Константиновича, кн. Суздальскій: принимаетъ участіе въ войнѣ в. кн. Дмитрія Иоанновича съ Тверью, 99; посланъ отцомъ въ Орду, 120; находится въ полчищахъ Тохтамыша, 124; отпущенъ имъ къ отцу, 129; бѣжитъ въ Орду, 136; в. кн. Василій Дмитріевичъ посылаетъ въ Татарскія мѣста рать, разыскать «его самого, гдѣ есть, или княгиню его, или дѣтей его, или бояръ его, крыяше бо ся въ Татарскихъ мѣстехъ», 150; «преставися, понеже многы истомы претерпѣвый въ Ордѣ и на Руси тружався, и добывая своея вотчины, 8 лѣтъ служивъ въ Ордѣ, не опочивая», 150.

Симеонъ Дмитріевичъ (ст. 15), прозв. Крапива, с. кн. Дмитрія Θεодоровича, кн. Стародубскій, убитъ Литовцами, 93.

Симеонъ Иоанновичъ (ст. 14), прозв. Гордый, с. в. кн. Иоанна Давидовича, в. кн. Московскій: «родися въ Ковадыеву рать», 308; у него родился сынъ, князь Василій, 70; по кончинѣ отца, идетъ въ Орду, 70; возвратившись изъ Орды, «насла на Торжокъ дани брати и пачаша сильно дѣяти», 71; приходитъ въ Торжокъ со всею землею Нивовскою, 71; выходитъ изъ Орды на великое княжение, 74; по его повелѣнію, заложена въ Новгородѣ «порухенная» Благовѣщенская церковь, на Городищѣ, 76; креститъ Литовскаго князя Лугвенія Гедиминовича, 77; у него

родился сынъ, князь Даниилъ, 81; освобождаетъ изъ Ордынскаго плѣна Литовскихъ князей, 82; къ нему приходятъ послы отъ Ольгерда «съ многими дарами и съ великою честью», 82; идетъ ратью къ Смоленску, 83; его отношенія къ Новгороду, 71, 78, 79; преставился, 83, 86; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 262, 307, 308, 315.

Симеонъ Константиновичъ, князь Оболенскій: Указано на то, что онъ пропущенъ въ перечнѣ князей, участвовавшихъ въ войнѣ в. кн. Дмитрія Иоанновича съ Тверью, 99.

Симеонъ Михайловичъ, князь: находился въ рати, посланной противъ царевича Ордынскаго Арапши, 104; убитъ въ сраженіи на р. Пианѣ, 105.

Симеонъ Мстиславичъ, князь Вяземскій: послѣ взятія Смоленска Витомъ, пріѣзжаетъ съ кн. Георгіемъ Святославичемъ въ Новгородъ, 148; въ Торжкѣ убитъ кн. Георгіемъ Святославичемъ, 155.

Симеонъ, князь Свислочьскій (Свисловскій), освобожденъ в. кн. Симеономъ Гордымъ изъ Ордынскаго плѣна, 82.

Симеонъ Ольгердовичъ. См. Лугвеній.

Симеонъ Симеоновичъ (ст. 15), с. в. кн. Симеона Иоанновича Гордаго, кн., 262, 308.

Симеонъ Андреевичъ, Новгородецъ, ставитъ каменную церковь св. Ѳеодора, на Ѳеодоровѣ улицѣ, 89.

Симеонъ Борисовичъ, посадн. Новгородскій: заложилъ церковь св. Павла, 49; убитъ, 50.

Симеонъ Васильевичъ, сынъ посадника, взятъ въ плѣнъ Московскими боярами, пришедшими на Торжокъ войною, 146.

Симеонъ Васильевичъ, посадн. Новгородскій, 164.

Симеонъ (Семьюнъ) Дыбачевичъ, Новгородецъ, заложилъ Богородичную церковь въ Аркадіевскомъ м—рѣ, 46.

Симеонъ Климовичъ, посадн. Новгородскій: «постави церковь святую Богородицу, на воротехъ», 57; ему дано посадничество, 61 (названъ здѣсь *Михаиломъ*).

Симеонъ Михайловичъ, бояр. Московскій, убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 116.

Симеонъ Михайловичъ, посадн. Новгородскій: Его дворъ разграбленъ; преставился, 56.

Симеонъ Тонильевичъ, бояр. Владимі-

скій, былъ воеводою въ Татарской рати, 55.

Симонидъ (Симонъ), Грекъ, 33.

Симонъ, волхвъ, 17.

Симонъ Кананитъ (Зилотъ), апостолъ, 27.

Симонъ, Грекъ. См. **Симонидъ**.

Симъ, сынъ Ноя, 3, 4.

Синеусъ (Синеузъ), кн. Русскій, 35.

Синецъ (Синечъ), Василий Борисовичъ, воев. Новгородскій: подъ его предводительствомъ «ходиша изъ Новагорода люди молодни къ Новому городку Нѣмецкому», 102; посланъ въ Изборскъ на съѣздъ съ Нѣмцами, 135; упом. 141.

Сисой (Сысой), посадн. Псковскій, пріѣзжаетъ посломъ въ Новгородъ, 138.

Сифертъ, Сильвестръ, магистръ Ливонскій, 172.

Скиригаило (Скригаило) — Казиміръ Ольгердовичъ, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій, 103; стоялъ съ Нѣмецкою ратью подъ Полоцкомъ, и «много пакости учини» Полочанамъ, 119.

Слизинъ, Олуфѣрій Васильевичъ, пос. Новгородскій, отправленъ посломъ въ Литву, 214.

Слуды (Слугы), пос. Русскій, «нетій» (племянникъ) в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Смердизъ (Спердій), ц. Персидскій, 15.

Совви, бабка св. Иоанна Крестителя, 30, 32.

Содъ. См. **Сотко**.

Сокира. См. **Сѣкира**.

Сократъ, философъ, 16.

Соломонія, мать мучениковъ Маккавеевъ, 16.

Соломонъ, царь Израильскій, 10—14, 28, 30, 38, 95, 173, 236, 237, 240, 248, 276.

Сотко (Содъ) Сытиничъ, Новгородецъ, заложилъ церковь св. Бориса и Глѣба надъ Волховомъ, 45.

Софія, жена кн. Дмитрія Георгіевича Шемяки, княг.: пріѣзжаетъ въ Новгородъ и принята владыкой Евѣиміемъ «въ честь», 192; ея дочь выходитъ за кн. Александра Васильевича Черторыйскаго, 193; бѣжитъ въ Литву, 196.

Софонія, пророкъ, 14.

Снердій. См. **Смердизъ**.

Спиридонъ, архіеписк. Новгородскій: возведенъ на владычество, 50; посланъ Новгородцами по кн. Александра Ярославича, который и отпущенъ отцомъ въ Новгородъ, «великаго ради моленія владыки», 51; преставился,

52; «бысть архіепископомъ 20 лѣтъ», 317.

Ставракъ (Савракъ), импер. Византійскій, 21.

Станимировичъ, Константинъ Ильичъ, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи Новгородцевъ съ Емью, 59.

Станиславъ Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн. 39, 248, 261; посаженъ отцомъ въ Смоленскѣ, 260; упом. 308.

Станиславъ, тыс. Переяславскій, упом. въ уставѣ Владиміра Мономаха, 282.

Стегги, пос. Русскій отъ Етона, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Степанъ, Степанко. См. **Стефанъ**.

Стефанъ, свят., первомученикъ, 31.

Стефанъ III, папа Римскій, 25.

Стефанъ IV, папа Римскій, 25.

Стефанъ V, папа Римскій, 25.

Стефанъ, еп. овгородскій, удушенъ въ Кіевѣ своими холопами, 316.

Стефанъ, еписк. Пермскій, пріѣзжаетъ въ Новгородъ, 131.

Стефанъ, импер. Византійскій, заключаетъ договоръ съ в. кн. Игоремъ Рюриковичемъ, 225, 226.

Стефанъ Ивановичъ, Двинянинъ, вмѣстѣ съ другими, отнимаетъ у Москвичей захваченныхъ ими въ плѣнъ Новгородскихъ бояръ, 146.

Стефанъ, подвойскій Новгородскій, 196.

Стефанъ, Новгородецъ и жена его: «сихъ двоихъ ради бысть мятежъ великъ» въ Новѣгородѣ, 168, 169.

Стиръ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Судиславъ Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн. Псковскій, 39, 261; посаженъ отцомъ «въ Плесковѣ», 260; упом. 308.

Судоковъ, Селифонъ, Новгородецъ: Его села сожжены Новгородскими крамольниками, 68.

Судоковъ, Симеонъ, Новгородецъ: его дворы разграблены Новгородскими крамольниками, 68; отправленъ Новгородцами посломъ въ Орду, 83, 86.

Сусакимъ (Акимъ), ц. Египетскій, 13.

Сфандра, жена кн. Русскаго Улѣба, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Сфиркъ, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Сыпъ, Иванъ, Новгородецъ, «мужъ честенъ», убитъ въ Юрьевѣ, 66.

Сѣкира (Сокира), посадн. Новгородскій,

допрашиваетъ на вѣчѣ мастера серебряныхъ дѣлъ Феодора Жеребца, 190.

Т.

- Тагай** (Таганъ), кн. Ордынский, приходитъ войною въ Рязанскую землю, 91.
- Тайтемеръ**, воев. Ордынский, 58; приходитъ изъ Орды съ кн. Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ, 60.
- Такитъ**, импер. Римскій, 19.
- Тамерланъ** (Темиръ-Аксакъ), х. Могольский, 150.
- Тарасій**, патриархъ Константинопольскій, 29.
- Тарасій**, еписк. Ростовскій, поставленъ епископомъ, 56.
- Твердила** Иванковичъ, посадн. Псковскій, измѣнически навелъ Ливонскихъ Нѣмцевъ на Псковичей, 51.
- Твердиславъ** Михайловичъ, посадн. Новгородскій, на него идутъ три конца Новгородскіе, 49.
- Твердиславъ** Черный, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами на р. Коголѣ, 54.
- Твердиславъ**, Новгородецъ, убитъ въ сраженіи съ Ливонскими Нѣмцами, на р. Коголѣ, 54.
- Тверянка** (Тѣфрянка), вторая жена в. кн. Ольгерда Гедиминовича Литовскаго, 103.
- Телебухъ**, Татаринъ, посланъ въ Новгородъ прибывшимъ изъ Орды в. кн. Георгіемъ Даниловичемъ, 61.
- Телина**, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
- Телякъ**. См. Тюлюбекъ.
- Темиръ-Аксакъ**. См. Тамерланъ.
- Темиръ-Кутлукъ** (Темиръ-Кутлуй, Темиркюлуй), х. Ордынский: воюетъ съ Витовтомъ, котораго разбиваетъ на р. Ворсклѣ, 144, 145; упом. 150, 157.
- Темиръ-Ходжа** (Темирхожинъ, Темиркоза), х. Ордынский: убиваетъ въ Ордѣ своего отца, х. Хыдыря, а потомъ и его самого убиваютъ за Волгою, 89.
- Терентій** (Терентій) Даниловичъ, Новгородецъ, посланъ Новгородцами въ Торжокъ въ помощь его жителямъ противъ данщиковъ великокняжескихъ, 71.
- Тиверій** (Тивирій) I, импер. Римскій, 16, 31.
- Тиверій** (Тивирій) II, импер. Византийскій, 20.
- Тиверій** (Тивирій) III, импер. Византийскій, 21.
- Тимофей**, еписк. Сарскій, участвуетъ

- въ поставленіи Симеона на архіепископію Новгородскую, 163.
- Тимофей**, князь Псковскій. См. Довмонть.
- Тимофей** Адриановичъ (Ондрѣяновичъ), с. тысяцкаго Новгородскаго, убитъ въ бою Новгородцевъ съ Тверичами, 60.
- Тимофей** Васильевичъ, окольный и воевода. См. Вельяминовъ.
- Тимофей** Ивановичъ, бояр. Новгородскій, сопровождаетъ владыку Іоанна въ Москву, 133.
- Тимофей** Юрьевичъ, посадн. Новгородскій: его посылаютъ за Волокъ, собрать наложенные на всю Заволочскую землю 5000 рублей, 132, 143; преставился, 158; упом. 139, 141.
- Тимофей**, степенный посадникъ Юрьевскій (Дерптскій), 204.
- Тимофей**, пос. Ливонскій, «сестрици мѣстеровъ», прѣзжаетъ въ Новгородъ, 173.
- Титъ**, импер. Римскій, 18.
- Товлубій**, воев. Ордынский: приходитъ съ Татарскою ратью къ Смоленску, 73; по его внушенію, х. Бердибекъ убиваетъ своихъ братьевъ, 87.
- Тонилевичъ**. См. Симеонъ Тонилевичъ.
- Тотуй**, пос. Ордынский, имъ приведены въ Москву освобожденные изъ Ордынскаго плѣна Литовскіе князья, 82.
- Тохта**, х. Ордынский: «сѣде на царство», 56; ходилъ на х. Ногуя и побѣдилъ его, 57.
- Тохтамышъ** (Тахтамышъ, Татамышъ), х. Ордынский: названъ «нѣкимъ царемъ съ востока, изъ Синей Орды», 118; побѣждаетъ Мамаю на Калкахъ, 118, 119; посылаетъ пословъ къ Русскимъ князьямъ, которые отпускаютъ ихъ съ честью и съ дарами многими, 119; сказаніе о вятіи имъ Москвы, 120—128; уходитъ въ Орду, «полюна поведе безчисленное множество», 129; присылаетъ въ Москву посла «о мирѣ», 130; преслѣдуемъ х. Темиръ-Кутлукомъ, 144; убитъ х. Шадибекомъ въ «Сибирской землѣ», 155; его дѣти, 157, 160; упом. 150.
- Траянъ** (Троянъ), импер. Римскій, 18.
- Трифонъ** (Труфанъ), бояр. Новгородскій, взятъ въ плѣнъ воеводами Московскими, 195.
- Трошкинъ** (Трошѣкинъ), Оома, воев. Новгородскій: посланъ къ Псковичамъ, въ помощь противъ Литовцевъ, 151; ходилъ съ другими на Шведовъ, 160.
- Труворъ**, князь Русскій, 35.

- Труфанъ**. См. Трифонъ.
- Тулдъ**, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.
- Тудокъ**, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.
- Туратемеръ**, воев. Ордынский, 55.
- Турберитъ**, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
- Турбитъ**, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
- Турдувъ**, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.
- Турдъ**, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.
- Турлакъ**, Ордынецъ, приходитъ ратью на Русь, 309, 312.
- Туръ**, князь, «отъ него и Туровцѣ прозвашася», 245.
- Туча**, Михаилъ, бояр. Новгородскій, взятъ въ плѣнъ воеводами Московскими, 195.
- Тюлюбекъ** (Телякъ), х. Ордынский, 114.

У.

- Уалентъ**. См. Валентиніанъ.
- Уалеріанъ**. См. Валеріанъ.
- Уда**, Иванъ Андреевичъ, бояр. Московскій, посланъ в. кн. Василемъ Дмитріевичемъ въ Татарскія мѣста, разыскивать тамъ кн. Симеона Дмитріевича Суздальскаго, 150.
- Узбекъ** (Възбекъ, Овъбекъ, Овъкъ), х. Ордынский: повелѣваетъ в. кн. Іоанну Даниловичу «искати» князя Александра Михайловича Тверскаго, 65, 66; убиваетъ въ Ордѣ кн. Александра Михайловича Тверскаго, 72, 73; подѣлилъ княжескіе Русскимъ князьямъ, 312; умираетъ, 73.
- Улемородахъ**. См. Евильмеродахъ.
- Уливъ**. См. Улѣбъ.
- Уліанъ**. См. Іуліанъ.
- Ульяна**, княгиня. См. Вяземская, княг. Іуліанія.
- Улѣбъ**, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.
- Улѣбъ** (Уливъ), пос. Русскій отъ Володислава, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича, 225.
- Умеріанъ**. См. Нумеріанъ.
- Уринна** (Уринія), жена ц. Давида, 30.
- Устиніанъ**. См. Іустиніанъ.
- Устинъ**. См. Іустинъ.
- Ута**, вѣроятно князь Русскій, упом.

въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Утретковъ, Филиппъ, Новгородецъ, застрѣленъ подъ Нижнимъ Новгородомъ, 92.

Ф.

Фагаилъ, сынъ Ехрановъ, князь племени Асирова. См. **Ахыръ**, сынъ Енановъ.

Фаддей, См. **Фаддей**.

Факей, ц. Израильскій, 15.

Факія (Факесія), ц. Израильскій, 15.

Фалскъ (Фалекъ), праотецъ, 4.

Фара. См. **Фара**.

Фараонъ, ц. Египетскій, 236.

Фаресъ, сынъ Иуды, 29.

Фастъ, вѣроятно князь Русскій, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Фатьянъ, См. **Фотій**.

Фаустовъ, Никита (Микита), бояринъ Новгородскій, взятъ въ плѣнъ Московскими воеводами, 195.

Федоръчюкъ, **Федурчюкъ**. См. **Федоръчюкъ**.

Федоръ. **Федя**. См. **Федоръ**.

Фегностъ. См. **Феоностъ**.

Фекюдинъ. См. **Фукидидъ**.

Феодосій. См. **Феодосій**.

Феоктистъ. См. **Феоктистъ**.

Феоментъ. См. **Феоментъ**.

Феофилъ. См. **Феофилъ**.

Ферекидъ (Ферекидъ), философъ, 16.

Фива (Фива), свят., мощи, 257.

Филиппъ (Филиппъ), апостолъ, 27.

Филиппъ, импер. Римскій, «убиенъ бысть отъ Декія, за христіаны поборая», 18.

Филиппъ, еписк. Суздальскій. Участвовалъ въ поставленіи: Ионы — на архіепископію Новгородскую, 198; Феоодосія — на митрополию Всероссійскую, 205.

Филиппъ Казачковичъ. См. **Козачковичъ**.

Филофей, патр. Константинопольскій: къ нему отправляетъ владыка Новгородскій Моисей пословъ, 86; съ ними посылаетъ владыкѣ грамоту съ золотою печатью и крестчатый ризы, 87.

Фитингофъ, Конрадъ (Кортъ), маг. Ливонскій, «съ Нѣмцы пришеде ко Пскову и отъиде много зла учинивъ», 155.

Фола. См. **Фола**.

Формозъ, папа Римскій, 25, 27, 28.

Фотій, патриархъ Константинопольскій: 25, 272, 274; сказано, будто бы при

немъ крестился в. кн. Владиміръ Святославичъ, 262, 266.

Фотій, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, «родомъ Грицинъ», 159; поставленъ патриархомъ Константинопольскимъ Матѳіемъ, 159; къ нему, въ Москву, пріѣзжаетъ владыка Новгородскій Іоаннъ, 160; ѣдетъ въ Лигву, гдѣ, по повелѣнію Витовта, ограбленъ, 161, 162; поставляется на архіепископію Новгородскую Симеона, 163; — Евзими (І), 177; его посланіе о митроп. Григоріѣ Цамблакѣ, 166—168; преставился, 178; упом. въ спискѣ «Русскихъ митрополитовъ», 315.

Фотій (Фатьянъ) Есиповичъ (Есифовичъ), Новгородецъ, ставитъ «городъ Порховъ камень», 132.

Фрастѣнъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Фрутанъ, пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Фудри, пос. Русскій, отъ Тулда, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Фурстѣнъ (Фурьстѣнъ), пос. в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Х.

Хази-Баба, Бесерменинъ: поставилъ «въ Татарьской землѣ, на мѣстѣ нарицаемомъ Вирца», церковь св. Николая, 150.

Хазибей (Хазибѣй), кн. Ордынскій, убитъ въ сраженіи при р. Вождѣ, 106.

Хамъ, с. Ноя, 3, 4.

Харитонъ, еп. Холмовскій, участвуетъ въ избраніи Григорія Цамблака въ митрополиты Кіевскіе, 163.

Харитонъ, архим. Кіево-Печерскій, поставилъ деревянную Трехсвятительскую церковь, на Красномъ островѣ, 153.

Хидырь (Кыдырь), х. Ордынскій, убитъ своимъ сыномъ, 89.

Хозрой, ц. Персидскій: взять большую часть Греческаго царства, 20; убитъ, 21.

Хоривъ (Хоривъ), братъ Кія, 34, 35.

Хотовъ, Яковъ, возв. Новгородскій: ходилъ противъ Шведовъ, 79; посаженъ въ Орѣховѣ, 80; ходилъ съ Новгородцами войною къ Выборгу, 82.

Христофоръ, папа Римскій, 25.

Ц.

Царько, Александръ, посадн. Новгородскій. См. **Александръ Фоминичъ** (Царько), посадн. Новгородскій

Ч.

Чанибекъ (Жанибѣкъ, Жанебѣкъ), х. Ордынскій: мучалъ прибывшаго въ Орду митрополита Феоноста, требуя отъ него церковной дани, 77; «взя Теврижское цѣрство», 87; объ его кончинѣ записанъ такъ: «умре Жанибѣкъ добрый», 87; упом. 110.

Черторыйскіе, князья Иванъ и Михайль, убійцы в. кн. Сигизмунда Кестугевича Литовскаго, 181.

Черторыйскій, кн. Александръ Васильевичъ: вызванъ Новгородцами изъ Пскова и идетъ съ ними на Нѣмцевъ, 191; отправляется съ Новгородцами «на съѣздъ противъ мѣстера Нѣмечкого», 192; идетъ съ Новгородцами на кн. Іоанна Андреевича Можайскаго, 193; женится въ Новгородѣ на дочери кн. Дмитрія Георгіевича Суздальскаго, кн. Марѣ, 193; идетъ съ Новгородцами къ Русѣ, протавъ войска вел. князя, 194, 195; его дворъ (дружина), 195; преставилась его жена, кн. Марья, 196.

Челядия, Федоръ Михайловичъ, бояр. Московскій, пріѣзжаетъ посломъ въ Новгородъ, 207.

Чехиня, супруга в. кн. Владиміра Святославича, отъ нея рожденъ кн. Вышеславъ, 248.

Чихажа. См. **Ачихожа**.

Ш.

Шадибекъ (Шадибѣкъ), х. Ордынскій: убиваетъ Тохтамыша, 155; согнанъ съ царства, 156; упом. 151, 157.

Шаховичъ, Иванъ, Новгородецъ, убитъ въ бою съ Тверичами, 97.

Шевкаль (Щолканъ, Щелканъ Дуденевичъ), пос. Ордынскій, рассказъ о его приходѣ на Русь, подъ заглавіемъ «Щолкановщина», 65; упом. 309.

Шенкурскіе, Василий и Семень, воеводы Новгородскіе, идутъ войною на Югру, 187.

Шибридъ, пос. Русскій отъ Алдая, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Шихбернъ, пос. Русскій отъ Сфандры, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Шихматъ, царев. Ордынскій, шуринокъ Тохтамыша, 129.

Шуба, Такинъ (Опкифъ), воевода сторожевого полка, убитъ Ольгердомъ, 93.

Шубачеевъ, Ѳеодоръ, киличій, посланъ въ Орду, 82.

Шуйскій-Гребенка, кн. Василій Васильевичъ (ст. 18), с. Суздальскаго кн. Василія Георгіевича: Новгородцы посылають за нимъ въ Ямъ городокъ, 185; идетъ съ Новгородцами противъ войска в. кн. Василія Темнаго, 194, 195; во время приѣзда в. кн. Василія Темнаго въ Новгородъ, воздастъ ему честь и даетъ дары многи ему самому, сыновьямъ его и боярамъ, 202; посланъ Новгородцами противъ Нѣмцевъ къ Орѣхову, 220.

Щ.

Щебелковъ, Григорій, Новгородецъ, убитъ въ бою съ Тверичами, 97.

Щека (Щока) Иванъ Лукиничъ, посади. Новгородскій: ходилъ къ Русѣ, противъ войска вел. князя, 194; отправленъ посломъ въ Литву, 198.

Щекъ, братъ Кія, 34, 35.

Щолканъ, Щелканъ Дуденевичъ. См. Шевкалъ.

Э.

Эврипидъ (Евврибидъ), 16.

Эмнедоклъ (Емъпедоклій), философъ, 16.

Эсфиръ, дочь св. Іосифа Обручника, 32.

Ю.

Юрій. См. Георгій.

Я.

Ягайло-Іаковъ-Владиславъ Ольгердовичъ, в. кн. Литовскій: «сѣде на великомъ княженіи, обладая всею землею Литовскою», 103; былъ «вкупѣ, въ единой думѣ» съ Мамаемъ, 107; названъ «нечестивымъ», 108; Мамай ждетъ его къ себѣ «на помощь, съ Литвою», 110; Мамай называетъ его своимъ «совѣтникомъ», 112; узнавъ о пораженіи Мамаю, ѡбѣжитъ назадъ въ Литву «съ многою скоростію, никимъ же гонимъ», 117; «оженися и поятъ за себе пѣкую королицю, не имущей ни отца, ни матери, тояже ради досталось ему королевство въ Лятской земли», 119; воюетъ съ Нѣмцами (Прусами), 159; вмѣстѣ съ Витовтомъ посылаетъ розметную грамоту Новгородцамъ, 160.

Ядрей (Ядрійко), данщикъ Новгородскій, убитъ на Югрѣ, 47.

Т. XVI.

Якимовая, жена Новгородца Іоакима Столбовича, поставила церковь Отецъ Никейскихъ, 58.

Якимъ Кучковичъ. См. Кучковичъ, Іоакимъ.

Якунь (Акунь), племянникъ в. кн. Игоря Рюриковича, 225.

Якунь Андреевичъ, посади. Новгородскій, 45.

Ямонъ, князь Иванъ, нимѣстникъ Смоленскій, убитъ въ бою Витовта съ х. Темпръ-Кутлукомъ, на р. Ворсклѣ, 145.

Ярополкъ Владиміровичъ (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Всеволодовича, в. кн. Кіевскій: сѣлъ на станѣ Кіевскомъ, 44, 313; преставился, 44; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. въ родословной 261, 308.

Ярополкъ Ізяславичъ (ст. 7), с. в. кн. Ізяслава Ярославича, кн. Владиміро-Волынский, убитъ, 42.

Ярополкъ Ростиславичъ (ст. 10), с. кн. Ростислава Георгіевича, кн. Переяславскій (южн.), ослѣпленъ, 46; упом. 309, 314.

Ярополкъ Святославичъ (ст. 4), с. в. кн. Святослава Игоревича, в. кн. Кіевскій: во время нашествія Печенѣговъ, пребывалъ съ бабкою, в. кн. Ольгою, въ Кіевѣ, 238; садится на столѣ Кіевскомъ, 37, 240; враждуетъ съ братомъ Олегомъ, 38, 244, 245; его жена Грекиця, 244, 245, 247; обстоятельства его убіенія, 38, 245—247; сколько лѣтъ княжилъ, 308; упом. въ родословной, 261, 308.

Ярополкъ Ярославичъ (ст. 10), с. кн. Ярослава Всеволодовича, показанъ вѣнкомъ *Ольговымъ*, 314.

Ярополкъ, князь Псковскій, ходилъ съ Новгородцами на Ливонскихъ Нѣмцевъ, 54.

Ярославъ Владиміровичъ (ст. 10), с. кн. Владиміра Мстиславича, кн. Новгородскій: «заложилъ святого Спаса въ Нередицахъ монастырь», 47 (названъ здѣсь Ярославомъ *Всеволодовичемъ*).

Ярославъ (Георгій) Владиміровичъ (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, в. кн. Кіевскій: рожденъ отъ Рогнѣды, 248; посаженъ отцомъ сперва въ Ростовѣ, а потомъ въ Новгородѣ, 39, 260, 313; воюетъ съ Святополкомъ и окончательно садится въ Кіевѣ, 40, 41; его дѣти, 41; въ Кіевѣ заложилъ Софію, поставилъ много церквей, устроилъ Золотые ворота, «заложилъ великій го-

родъ Кіевъ», 41; преставился, 41; его уставы, 267—271, 275, 304, 305; Русская Правда, 276—282; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. 261, 284, 307, 308, 312.

Ярославъ Владиміровичъ (ст. 12), с. кн. Владиміра Мстиславича, 314.

Ярославъ (Ѳеодоръ) Всеволодовичъ (ст. 10), с. в. кн. Всеволода Георгіевича кн.: посаженъ отцомъ въ Новгородѣ, 311; «изби Нѣмецъ подъ Ладогою», 45; воюетъ съ кн. Мстиславомъ Мстиславичемъ Удалымъ, 48; вызванъ Новгородцами «на всей воли его», 50; разбиваетъ Литву на Дубровѣ, 50; посылаетъ сына своего, кн. Александра, въ Новгородъ, 51; преставился въ бытность у Батыя, 52; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. въ родословной, 261, 307, 308, 311, 315, 317.

Ярославъ Георгіевичъ (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича, кн., упом. въ родословной, 261, 308.

Ярославъ Ізяславичъ (ст. 10), с. в. кн. Ізяслава Мстиславича, присланъ отцомъ въ Новгородъ, но годъ спустя, изгнанъ Новгородцами, 314.

Ярославъ Мстиславичъ (ст. 10), прозван. Красный, с. кн. Мстислава Георгіевича, сидѣлъ въ Новгородѣ, 314.

Ярославъ (Аванасій) Ярославичъ (ст. 11), с. в. кн. Ярослава Всеволодовича, в. кн. Тверскій: посаженъ отцомъ на княженіе въ Тверь, 311; посылаетъ къ Новгородцамъ сына своего, кн. Святослава, въ помощь противъ Ливонскихъ Нѣмцевъ, 53; преставился, 54; сколько лѣтъ княжилъ, 309; упом. въ родословной, 261, 262, 308, 315.

Ярославъ, кн. Рязанскій, воюетъ землю Литовскую, 147.

Ястрабалъ. См. Астрабалъ.

Ятвягъ, пос. Русскій отъ Гунара, упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 225.

Ө.

Өаддей (Фадъдей), апостолъ, 26.

Өамаръ, жена праотца Іуды, 29.

Өара (Фара), праотецъ, 5.

Өевда (Февда), лжепророкъ, 16.

Өедорчюкъ (Федоръчюкъ, Федурчюкъ), воев. Ордынскій, 309, 312.

Өеогность (Феогность), митроп. Кіевскій и всея Руси: упом. что онъ «Гречанъ родомъ», 66, 73; «приде

на Русь», 65; «приде въ Новгородъ и прокля Псковичъ», 66; поставляетъ Василья на архіепископію Новгородскую, 67, 317; ѣздилъ въ Царьградъ и въ Орду, 69; опять пріѣзжаетъ въ Новгородъ, и «тяжко бысть владыцѣ и монастыремъ кормомъ и дары», 73; х. Ордынский Чанибекъ, «обадиша его, и самого яша и мучиша», требуя церковной дани, 77; даритъ Новгородск. владыкѣ Василью крестчатые ризы, 78; поставляетъ своего намѣстника Алексѣя владыкою во Владиміръ, а по своемъ животѣ благословляетъ его на митрополию, 86; любилъ жить въ с. Голенищевѣ, 152; преставился, 86, 152; его гробъ, 152; названъ «наставникомъ всея Руси», 86; упом. 315.

Феодора, импер. Византійская: сказано, что при ней «святые книги предложены быша отъ Греческаго языка въ Словенскій языкъ святымъ Клириломъ оилосовомъ», 22; упом. 24.

Феодоръ II, папа Римскій, 25.

Феодоръ, митроп. Кіевскій, 315.

Феодоръ, еписк. Галицкій участвовалъ въ поставленіи владыки Василья на Новгородскую архіепископію, 67, 317.

Феодоръ, еписк. Новгородскій, преставился, 42; «свой песь уде, и съ того умре», 316.

Феодоръ, еписк. Тверскій, 89.

Феодоръ, протодіаконъ св. Софін (Новгородской), преставился, 218.

Феодоръ Александровичъ (ст. 17), с. кн. Александра Константиновича, кн. Ростовскій: «отъ великаго князя пріѣхалъ въ засаду, на Двину, городка блюсти, и судъ судити и пошлины имати Новгородскія», 141; Новгородцы отняли у него присудъ и пошлины, 142.

Феодоръ Александровичъ (ст. 14), с. в. кн. Александра Михайловича, кн. Тверскій: выходитъ изъ Орды, 69; отпущенъ отцомъ въ Орду, 71; принялъ въ Орду «горькую и нужную смерть», 72, 73.

Феодоръ Васильевичъ (ст. 15), с. кн. Василья Константиновича, кн. Галичскій: родился, 58; преставился, 67.

Феодоръ Георгіевичъ (ст. 17), с. кн. Георгія Васильевича, кн. Нязовскій: Псковичи хедили съ нимъ на Нѣмцевъ, «изліяша кровь Нѣмецкую и свою», 213.

Феодоръ Георгіевичъ (ст. 18), с. кн. Смоленскаго Георгія Святославича, кн.: по взятіи Смоленска Витомъ, пріѣзжаетъ съ отцомъ въ Новгородъ, 148, 149; при немъ въ Порховѣ поставлена церковь св. Николая, 160 (названъ здѣсь *Юрьемъ*); «отѣха въ Нѣмцы», 161.

Феодоръ Глѣбовичъ, кн. Муромскій, посланъ в. кн. Симеономъ Гордымъ въ Орду, 82.

Феодоръ Михайловичъ (ст. 16), с. кн. Михаила Давидовича, кн. Моложскій, принимаетъ участіе въ войнѣ в. кн. Дмитрія Іоанновича съ Тверью, 99.

Феодоръ-Сангуско Ольгердовичъ, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій, 103.

Феодоръ Олеговичъ (ст. 18), с. кн. Олега Іоанновича, кн. Рязанскій, бьется съ Татарами, 157.

Феодоръ Патрикѣевичъ (Патракѣевичъ), князь Рыльскій: убитъ въ бою Витовта съ х. Темір-Кутлукъ, при р. Ворсклѣ, 145.

Феодоръ Романовичъ (ст. 15), с. кн. Романа Михайловича, кн. Бѣловерскій: принимаетъ участіе въ войнѣ в. кн. Дмитрія Іоанновича съ Тверью, 99; убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 115.

Феодоръ Ростиславичъ (ст. 13), прозв. Черный, с. кн. Ростислава Мстиславича, кн. Ярославскій: участвуетъ на съѣздѣ князей въ Владимірѣ, 56; идетъ ратью къ Смоленску, 57.

Феодоръ Святославичъ, князь Литовскій, пріѣзжаетъ посломъ въ Новгородъ, 64.

Феодоръ Ярославичъ (ст. 11), с. кн. Ярослава (Феодора) Всеволодовича, кн., «преставился младъ», 50.

Феодоръ, кн. Кіевскій: нападаетъ съ Татарскимъ баскакомъ на владыку Новгородскаго Василья, слѣдовавшаго изъ Волыни, съ поставленія, 68.

Феодоръ, кн. Ржевскій: пріѣзжаетъ въ Новгородъ, 60; выданъ Новгородцами в. кн. Михаилу Ярославичу Тверскому, 61.

Феодоръ, кн. Торусскій (названъ *Торжескимъ*), убитъ на Мамаевомъ побоищѣ, 115.

Феодоръ (въ монаш. Симеонъ), прозв. Красный, кн. Оминскій, ходилъ въ рати в. кн. Іоанна Даниловича къ Смоленску, 73.

Феодоръ Аврамовичъ, бояр. Новгородскій: отправленъ къ в. кн. Іоанну Даниловичу «съ выходомъ»,

70; посланъ въ Торжокъ, въ помощь ея жителямъ противъ данщиковъ великокняжескихъ, 71.

Феодоръ Акинѣевичъ (Окинѣовичъ), воев. Московскій, находился въ рати, отправленной къ Смоленску, 73.

Феодоръ Андреевичъ, бояр. Московскій. См. *Кошка*, Феодоръ Андреевичъ.

Феодоръ Васильевичъ, Новгородецъ, ходилъ съ Копорьянами на Нѣмцевъ, 70.

Феодоръ Глѣбовичъ, бояр. Московскій, посланъ в. кн. Васильемъ Дмитріевичемъ въ Татарскія мѣста, разыскивать тамъ князя Симеона Дмитріевича Суздальскаго, 150.

Феодоръ Даниловичъ, посади. Новгородскій: на него возстаютъ «черные люди» Новгорода и разграбляютъ его домъ и села, 74; ходилъ на Нѣмцевъ 79; изгнанъ изъ Новгорода, 82.

Феодоръ Остафьевичъ, воевода, ходилъ съ Новгородцами на Ржеву для наказанія ея жителей, 179.

Феодоръ Олисеѣвичъ, тыс. Новгородскій, ходилъ съ Новгородцами на Ржеву для наказанія ея жителей, 179.

Феодоръ Патракѣевичъ, намѣстникъ великокняжескій, посланъ Новгородцами на съѣздъ съ Ливонскими Нѣмцами, 173.

Феодоръ Тимоѣевичъ, посади. Новгородскій, 131; посланъ въ Изборскъ, на съѣздъ съ Нѣмцами, 135; во время мятежа въ Новгородѣ, приходитъ съ другими посадниками и тысяцкими къ владыкѣ Симеону и проситъ «установить народы», 169; преставился въ минскомъ чинѣ, 176.

Феодоръ Твердиславичъ, Новгородецъ, отправленъ посломъ къ в. к. Іоанну Даниловичу, 69.

Феодоръ Яковлевичъ, посади. Новгородскій: отправленъ посломъ къ в. кн. Дмитрію Георгіевичу, 189; сопровождаетъ владыку Іону въ Москву, 198; сгорѣлъ его дворъ, 211; преставился, 219.

Феодоръ (Федя) Якуновичъ, тыс. Новгородскій, убитъ въ бою съ Литовцами на Дубровнѣ, 50.

Феодоръ, посланецъ патріаршій въ Римъ, 23, 24.

Феодоръ, намѣстникъ Новгородскій, ходилъ войною къ Корѣльскому городу, 60.

Феодоръ, свят., бояр. Черниговскій, убитъ въ Орду «за вѣру Христоу», 52.

Феодоръ, Новгородецъ, храмоздатель, 49.
Феодоръ, посадн. Юрьевскій (Дерптскій), 204.

Феодосій, свят., игум. Кіево-Печерскій, 41; «преставися и положиша его въ пещерѣ, юже бѣ самъ создалъ», 42.

Феодосій, снач. архіеп. Ростовскій, пот. митр. Всероссійскій: участвуетъ въ поставленіи Іоны на архіепископію Новгородскую, 198; возведенъ на митрополію, 205; названъ «благотумнымъ», 205; воздастъ честь пріѣхавшимъ въ Москву Новгородск. владыкѣ Іонѣ и Новгородскимъ посламъ, 211.

Феодосій, еп. Полоцкій, участвуетъ въ избраніи Григорія Цамблака въ митрополита Кіевского, 163.

Феодосій, игуменъ Клопскій: поставилъ

въ 60 дней каменную Троицкую церковь въ Клопскомъ м—рѣ, 172; «возведенъ бысть по жеребью въ домъ святыхъ Софіи», 176; Новгородцы выслали его опять въ монастырь, «а ркуци тако: не хотимъ шестника владыкою», 177.

Феодосій Великій, имп., 19, 20, 28.

Феодосій II, имп. Византійскій, 20, 29.

Феодосій III, имп. Византійскій, 21.

Феодосій Аввакумовичъ, посадн. Новгородскій, преставился, принявъ мнишскій чинъ, 162.

Феофтисть (Феофтисть), архіеп. Новгородскій: его поставленіе, 317; преставился, «много пострада въ болѣзни», 59.

Феофемптъ (Феофементъ), митр. Кіевскій, въ спискѣ «Русскихъ митро-

политовъ» поставленъ четвертымъ, 315.

Феофанъ, посланецъ патріаршій въ Римъ, 23, 24.

Феофилъ, синкель, 243.

Феофилъ, имп. Византійскій, 22—24.

Фива. См. Фива.

Фока, импер. Византійскій, 20.

Фола (Фола), судія Израильскій, 9.

Фома, апостолъ, 26, 31.

Фома, патріархъ Іерусалимскій, 23.

Фома Есифовичъ, посадн. Новгородскій, былъ воеводою въ рати, ходившей на Шведовъ, 160.

Фома Ивановичъ, с. бояр. Новоторжскаго Кумганца: его схватываетъ кн. Тверскій Іоаннъ Михайловичъ и «бивши, ваточи въ Новый городъ», 176.

Фукидидъ (Фекюдинъ), историкъ, 16.

II. ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ.

А.

Аваримская (Варимская) гора, 6.
Агаряне, нар., 110, 115, 117.
Аггеогви, нар. Хамова племени, 7.
Агукрапон, нар. Симова племени, 7.
Азія (Асія), стр. 16, 32.
Аламасенон, нар. Симова племени, 7.
Аламити, нар. Симова племени, 7.
Алезони, нар. Симова племени, 7.
Александрія (Александрѣя), гор. 18; патріархія, 23, 24, 26, 27; землетрясеніе, 19; взята кн. Кипрскимъ, 92.
Алексинно (Олексинно) сто, въ Новгородѣ, 304.
Альта, р. 41.
Аморреи (Аморѣяне), нар. 13.
Амъ (Ямъ), нар. См. Финляндцы.
Андреяновъ (Ондрѣяновъ) берегъ, пововавъ Мурманами, 172.
Антиохія (Оантиохія, Антіохія, Антиохія Великая), гор.: землетрясеніе 20; патріархія, 23, 24, 26, 27; разграблена Египтянами, 92.
Арабы (Аравін. Срачины), нар., 7, 21, 92.
Аравія, стр. 27.
Арамеяне (Арріанон). нар. Симова племени, 7.
Арменія, стр. 27.
Ариены (Армяне), нар. 26, 29, 107.
Арзугъ, р. См. Варзуга.
Ассирія (Асурия), стр.: землетрясеніе, 21.
Ассирияне (Асури), нар. 7.
Астрахань (Хазьторокапъ, Хазьторокапъ), гор. 102; моръ, 78.
Афердовъ вымоль, въ Новгородѣ, 305.

Б.

Балтійское (Варяжское) море: путь въ Римъ и Царьградъ, 34.
Бардова, р. 179.
Бардова ул. въ Новгородѣ, 305.
Бережане. См. Веряжаны.
 Т. XVI.

Березовый остр. (Біорко), 79.
Берестово (Берестовое), село, 38, 248; сюда созвана была дружина Владимира Мономаха, 282.
Бертасы (Буртакты), нар., въ войскъ Мамая, 107.
Бессермевы, нар.: вѣче на нихъ по вѣсѣмъ городамъ Русскимъ, 53; моръ, 78. Много побито ихъ Новгородцами: при взятіи Жукотина, 89; подъ Нижнимъ Новгородомъ, 92. Имъ проданъ Новгородскими разбойниками весь христіанскій полонъ, 102; въ войскъ Мамая, 107; Новгородцы, въ голодъ, отдаются имъ «изъ хлѣба», 187; упом. въ уставѣ Ярослава I-го, 267.
Биричевъ, въ Кіевѣ. См. Боричевъ.
Бирца, сел. См. Цыбирца.
Боголюбовъ (Боголюбный), гор. поставленъ, 310.
Болгарія Волжская (Болгарская земля), взята Татарами, 5.
Болгарія Дунайская (Болгарская земля): 34; ядѣсь убитъ импер. Византійскій Никифоръ I й, 21. Сюда привозили: изъ Греціи «злато, вина и овощи различныя»; изъ Чехіи и Венгріи — «сребро и конони»; изъ Руси — «скору, воскъ, медъ и челядь», 239. Упом. въ договорѣ кн. Святослава Игоревича съ Греками, 243.
Болгаръ, гор.: ядѣсь Новгородскіе разбойники продають христіанскій полонъ, 102; сюда Тохтамышъ посылаетъ «слугъ своихъ» перехватывать и грабить Русскихъ торговцевъ, 120.
Болгары Волжскіе, нар.: 34; побѣждены в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 38, 250, 251; берутъ Устюгъ, 49; на нихъ идетъ бояр. Двинскій Апфаль, 158; ихъ зажиточность, 251; ихъ вѣра, 251—254.

Болгары Дунайскіе, нар.: принимаютъ крещеніе 22, 25, 26, 36; побѣждены в. кн. Святославомъ Игоревичемъ, 37, 238, 241; въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича именованы *Черными*, 228.
Болотово, сел., 80.
Боричевъ (Бирачевъ, Борцевъ) взвозъ, въ Кіевѣ, 231, 257; на его мѣстѣ «сотвори Кій на горѣ градъ въ свое имя Кіевъ», 34.
Боркова ул. въ Новгородѣ, 135, 222.
Борковцы, жит. улицы Борковой, въ Новгородѣ, 179.
Борокъ, волость, 164.
Борцевъ увозъ. См. Боричевъ взвозъ.
Брянскъ (Бранескъ. Брянскъ), гор.: 68; къ нему подходитъ съ Татарскою ратью кн. Василій Александровичъ, 58; в. кн. Василій Темный насылаетъ на него Татаръ, 186; названъ Литовскимъ городомъ, 186.
Брянцы, жит. гор. Брянска, 58; убиваютъ своего князя Глѣба Святославича; названы «клятыми», 74.
Будятинъ вымоль, въ Новгородѣ, 305.
Буевище, кладбище Новгородск. Иоанновской церкви, на Петратинѣ дворѣ, 307.
Буртакты, нар. См. Бертасы.
Быково сто, въ Новгородѣ, 304.
Бѣжецкій Верхъ (Бѣжицы), вол. и гор.: 185; взяли кн. Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ 59; взяли в. кн. Иоанномъ Даниловичемъ, 68; отняли у Новгородцевъ в. кн. Васильемъ Димитріевичемъ, 139, 140; возвращенъ Великому Новгороду, 180; присланъ Новгородск. посадникъ «на отводъ земли», 180. Его волости много пограблены кн. Васильемъ Георгіевичемъ Косымъ, 179; «много пакости сотвори» ему кн. Димитрій Георгіевичъ Шемяка, 183.

Бѣжецкое (Бѣжицко) сто, въ Новгородѣ, 304.

Бѣлая (уроч. въ Новгородѣ), 184.

Бѣлая Вежа (Саркелъ), гор., взята в. кн. Святославомъ Игоревичемъ, 238.

Бѣлогородка (Бѣлгородъ), сел., близъ Кіева, 38, 248.

Бѣлгородъ (Бѣлгородокъ), гор. Тверскій, взятъ в. кн. Дмитріемъ Іоанновичемъ, 100.

Бѣлобережье, при устьѣ Днѣпра: упом. въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 228; здѣсь зимовалъ в. кн. Святославъ Игоревичъ, 243; голодъ, 244.

Бѣлоозеро, гор., обл. и волость: населено Весью 35; здѣсь сидѣлъ братъ Рюрика, Синеусъ, 35; повоено Новгородскими «молодцами», 71; взято на щитъ и выжжено Новгородцами, 142; упом. 313.

В.

Вавилонъ, гор. 4, 14, 16, 29.

Вага, р. 73 (въ вариантахъ).

Важане, жит. волости Ваги, 146.

Валахи (Волоты), нар., вытѣсняють Дунайскихъ Славянъ, 34.

Ванай (Ванакиле), гор., взятъ и выжженъ Новгородцами, 59.

Вантиронон, нар. Симова племени, 7.

Вареская улица. См. **Варяжская ул.**

Варзуга (Арзугъ), р. 172.

Варяжская гора. См. **Аваримская гора**.

Варяги (Варязи), нар.: поименованы въ числѣ другихъ 20 народовъ Афетова племени, 8; о пути изъ Варягъ въ Греки, 34; берутъ «данъ за море, на Чудѣ, на Словѣнѣхъ, на Мерѣ и на всѣхъ Кривичахъ», 35; изгнаны «за море», 35; сѣверные Славяне и Фипскія племена у нихъ, за моремъ, ищутъ себѣ князя, 35; отъ нихъ приходятъ «три браты съ роды своими», 35; данъ имъ отъ Новгорода, 36; участвуютъ въ походѣ кн. Олега на Греки, 36; при князѣ Игорѣ Рюриковичѣ, много изъ нихъ были христіане, 230 приходятъ изъ Кіева въ Новгородъ съ кн. Владиміромъ Святославичемъ, 245; идутъ съ нимъ на Полоцкаго князя Рогволода, 245; съ нимъ же идутъ въ Кіевъ на в. кн. Ярополка, и двое изъ нихъ убиваютъ сего князя, 38, 246; в. кн. Владимір Святославичъ, избравъ изъ нихъ

«мужи добры смѣслены и храбры», раздаетъ имъ города, а остальныхъ стравляетъ въ Царьградъ, 247; двое изъ проживавшихъ въ Кіевѣ Варягъ, державшихъ «въ тайнѣ вѣру христіанскую», прѣмлютъ вѣнецъ мучениковъ, 249, 250; отъ Варягъ приходили къ в. кн. Владиміру Святославичу мужи, «сказывающе законы своя» 38; идутъ, въ числѣ тысячи человекъ, въ Кіевскую землю съ кн. Ярославомъ Владиміровичемъ на кн. Святополка, 40; упом. въ Русской Правдѣ, 278, 279.

Варяжская (Вареская) ул., въ Новгородѣ, 57, 164.

Варяжское море. См. **Балтійское море**.

Василевъ, гор.: иные говорили, что здѣсь крестился в. кн. Владимір Святославичъ, 257.

Вежищи, уроч. 160, 164, 172, 180, 181, 183, 197, 212, 218.

Везенбергъ, гор. См. **Раковоръ**.

Великая, рѣка, 63, 75, 76, 92.

Великій мостъ, въ Новгородѣ, 40, 69, 70, 72, 88, 130, 133, 169, 173, 176, 223.

Великій рядъ, въ Новгородѣ, 304.

Велневици. См. **Вельядицы**.

Вельядицы (Велневици), жит. гор Феллина, 51, 53, 77.

Вель, волость св. Софіи Новгородской. повоена великокняжескимъ бояриномъ съ Двинянами, 141.

Венгрія (Угорская земля), 34, 168; оттуда шли въ Болгарію (Дунайскую) серебро и кони, 239.

Венгры (Оугри, Угры), нар. 36; заключили вѣчный миръ съ Литовцами, 161.

Венедици (Венеціане), нар., взяли Царьградъ, 47.

Веренда, р. 156.

Веряжаны (Бережане), въ Новгородѣ 304.

Веряжъ, р. 160, 191.

Весь, нар. 35.

Взвядъ (Озвядъ), уроч. 195.

Вздвиженская (Здвиженская) ул., въ Новгородѣ, 214.

Видбескъ, гор. См. **Витебскъ**.

Видогоща, р. 147, 156, 162.

Видбляны. См. **Витебцы**.

Византия. См. **Константинополь**.

Вильна (Вилло), гор., взята Ольгердомъ и Кестутиемъ, 77; упом. 182.

Висла, р. 34.

Витебскъ (Видбескъ), гор. 75, 182.

Витебцы (Видбляны), жит., вмѣстѣ съ Литовцами идутъ на Нѣмцевъ, 75.

Витковляне (Витьковцы), въ Новгородѣ, 305.

Вишера (Вѣшера), р. 192.

Вишпои, нар. Хамова племени, 7.

Виопль (Вифела), гор. въ землѣ Хаанаанской 6.

Виолеемъ (Вифлеомъ), гор. 30, 33.

Влагон, нар. Хамова племени, 7.

Владиміръ (Володимеръ) Волынской, гор.: данъ въ удѣлъ кн. Всеволоду Владиміровичу, 39, 260; поставленъ градъ, 39, 260; поставлена деревян. Богородичная соборная церковь, 39, 260; данъ въ удѣлъ кн. Игорю Ярославичу, 41; Богородичная соборная церковь покрыта оловомъ, 55; сюда прѣзжаетъ на поставленіе нареченный владыка Новгородс. Василій, 67, 317.

Владиміръ (Володимеръ) Залѣсскій (Залѣшскій), поставленъ «градъ» в. кн. Владиміромъ Мономахомъ, 309; поставлена каменная Спаская церковь, 43, 309; данъ въ удѣлъ кн. Андрею Боголюбскому, 44; сюда переносится великокняжескій столъ, 45; заложена каменная Богородичная (Успенская) соборная церковь, 45; убіеніе кн. Андрея Боголюбскаго, 46; поставлена каменная церковь Положенія пояса св. Богородицы, 47; въ вѣшнемъ Рождественск. м рѣ положенъ благовѣрный в. кн. Александръ Невскій, 53; городъ взятъ царевичемъ Орлыньскимъ Дудедемъ 56; съѣздъ Русскихъ князей, 56; сюда переносится митрополитъ кathedra изъ Кіева, 57; поставленіе Новгородскихъ владыкъ, 58, 89; Симеонъ Гордый, по возвращеніи изъ Орды, сѣлъ на великомъ княженѣ во Владимірѣ, 74; повоенъ Татарами, 128; взятъ и выжженъ кн. Даніиломъ Борисовичемъ Нижегородскимъ, 159; названъ «старымъ стольнымъ градомъ», 159; его вѣчевой колоколъ, 312; упом. 48, 59, 69, 86, 90, 111, 309, 310, 311, 312, 316.

Владимірскій (Володимерскій) берегъ, въ Новгородѣ, 156.

Владимірскій околотокъ, въ Новгородѣ, 70.

Водные врата, въ Новгородѣ, 146.

Водъ (Водская, Воцкая, Вочкая земля) обл. повоена Нѣмцами, 51, 70, 185; обложена Нѣмцами данью, 51; сюда приходитъ Новгородская рать противъ Нѣмцевъ, 79.

Водское (Вочкое) сто въ Новгородѣ, 304.

Вожа (Оежа, Го жа), р 105, 106, 108.

Вожане, жит Водской пятины и Водскаго сто: велика была у нихъ сѣча подъ Новгородомъ съ кн. Всеславомъ Полоцкимъ, 42; перемерли во время голода въ Новгородѣ, 48.

Волга (Вольга), р.: течетъ изъ Волоковского (Ооковскаго) лѣса на востокъ, и втекаетъ 70-ю устьи въ Каспійское (Хвалиское) море 34; на верху ея сидятъ Кривичи, 35; Новгородцы разбойничаютъ на ней, 91, 92, 102; Новгородцы устроили на ней, подъ Тверью, два великихъ моста, 100. Новгородскіе разбойники выкидываютъ въ нее наиболѣе громоздкіе товары изъ награбленнаго въ Костромѣ, 102; упом. 37, 60, 62, 74, 89, 101, 104, 120, 132, 190, 237.

Волжане, такъ названы Новгородскіе «молодцы». разбойничавшіе на Волгѣ, 132.

Волжская орда См. Орда Золотая.

Вологда, гор.: отнята у Новгорода в. кн. Васильемъ Дмитріевичемъ, 136, 140; возвращена Новгородцамъ в. кн. Васильемъ Темнымъ, 180, упом. 92, 142, 190.

Волоковскій (Ооковскій) лѣсъ, изъ него вытекаютъ рѣки: Днѣпръ, Двина и Волга, 34.

Волоколамскъ, гор. См. Волокъ Ламскій.

Волокъ Двинскій См. Заволочье.

Волокъ Ламскій (Волоколамскъ), гор.: взять Ордынскимъ царевичемъ Дуденемъ, 56: здѣсь представился в. кн. Дмитрій Александровичъ, 56; в. кн. Дмитрій Ивановичъ собралъ здѣсь большую рать, съ которою выступилъ противъ Тверскаго князя, 99; повоенъ Татарами, 128; близъ него кн. Владиміръ Андреевичъ Храбрый собралъ рать и разбилъ Татаръ, 129; отнять у Новгородцевъ в. кн. Васильемъ Дмитріевичемъ, 136, 139, 140; отданъ в. кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148; возвращенъ Новгородцамъ в. кн. Васильемъ Темнымъ 180.

Волосова ул, въ Новгородѣ, 156, 211, 222.

Волотово, подъ Новгородомъ, 86, 215.

Волховецъ, р. 189.

Волховъ (Волхово, Вольховъ), р.: 45, 181, 202, 247; сказано, что онъ втекаетъ въ «озеро великое Невъ-

ское», 34; въ него сброшенъ Перунъ, 40; во время пожаровъ, въ немъ утонуло много людей, 72, 144, 171; осенью, южный вѣтеръ вноси́лъ въ него изъ озера ледъ, вышибавшій городни великаго моста, 69, 77, 133; «бысть вода велика», 70, 173; идти «на вспать» 5 дней, 41; идти «вспать» 7 дней, 103; идти «возводъ» 4 дня, 205; идти «спизу вверхъ» 4 дня, 222; ѣзда черезъ него по льду, 147.

Волчья Вода, рѣка, 104.

Волинь (Волинская земля), 67, 68 312, 317; ее ваялъ «лестью» король Польскій Казимиръ III, «и много зла хрестіаномъ сотвори, а церкви хрестіанскія претвори на Латинское служенье», 82.

Вороначь, гор. 151, 177.

Вороній камень, на озерѣ Чудскомъ, 52.

Ворскла, р. 144.

Воскресенская ул., въ Новгородѣ, 176, 212, 214

Воцкая земля. См. Водъ.

Вошпики, въ Новгородѣ, 304.

Вручевъ, Вручій, гор. См. Овручъ.

Въстръ, р. См. Остеръ.

Въстугна, р. См. Стугна.

Выборгъ (Выборъ), гор. 63, 162; на него приходили войною Новгородцы и посадъ пожгли. 82; а въ другой разъ — «охабень» взяли и сожгли, 160.

Выборцы, жит. г. Выборга, 210.

Высокое, городъ, давъ Новгородцамъ кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148.

Вышегородъ, на р. Протвѣ, 83.

Вышегородъ, Кіевскій, 37, 234, 248, 310.

Вышегородъ (Вышигородъ), Псковскій, 148.

Вѣнецъ земли. См. Ландскрона.

Вязма (Вязма), гор., 156; взята кн. Лугвеніемъ (Симеономъ) Ольгердовичемъ Литовскимъ, 147; на нее приходятъ Татары, 186.

Вятичи (Вятици), нар.: сказано, что они отъ рода Ляховъ, 35; побѣждены в. кн. Святославомъ Игоревичемъ и обложены данью, 37, 238; прежде платили дань Козарамъ 237; побѣждены в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 249; онъ избиралъ изъ нихъ «лучшихъ мужей» и населяетъ ими города, 260.

Вятка, обл., вотчина вел. князя, 164; упом. 150, 170.

Вятчане (Вятчаны), жит.: въ рати

бояр. Московскаго Глѣба Семеновича ходили «въ насадѣхъ» войною на Заволочскую землю, 164.

Г.

Гаврилово сто, въ Новгородѣ, 304.

Гагагинион, нар. Хамова племени, 7.

Галилея (Галилейская земля), 30—32.

Галичь Мерьскій, гор. 142, 190; в. кн. Василій Темный посылаетъ на него изговную рать, 192.

Галичь Червеньскій, гор. 47.

Гепусзцы. См. Фрязи.

Геральдовъ вымоль, въ Новгородѣ, 305 (въ вариантахъ).

Герсапон, нар. Симова племени, 7.

Геосиманія, пригородъ Іерусалима, 31.

Гзень, ручей, 42, 135, 162, 177.

Голенищевъ, сел., любимое мѣстопробываніе митрополита Феофоста, «якоже бо бѣ мѣсто то тихо и безмолвно и покойно, иже есть и немязежно», 152.

Голнино, слоб., 78.

Гомносифиасты, нар. Симова племени, 7.

Городецъ (Радилонъ) на Волгѣ: мѣсто погребенія в. кн. Андрея Александровича (сына Невскаго), 57; утвержденъ ханомъ за кн. Суздальскимъ Андреемъ Константиновичемъ, 87; послѣ его смерти, отданъ брату его, кн. Борису Ковстантиновичу, 91; въ вѣдѣнней Лазаревской церкви, «громъ побѣ чернычовъ и черницъ», 93; сюда бѣгутъ Нижегородцы отъ Татаръ, 105.

Городище, подъ Новгородомъ, 43, 62 (въ вариантахъ), 76, 77, 179, 185, 193, 196.

Городиные ворота, въ Новгородѣ, 304.

Готландія (Готскій берегъ), остр. 135.

Готландцы (Готы), проживавшіе въ Новгородѣ. См. Нѣмцы.

Готскій берегъ. См. Готландія.

Готы. См. Готландцы.

Грамское (Грамотское) болото, 76.

Гребля (ровъ): въ Новгородѣ, 214, 304; подъ Овручемъ, 38, 244.

Греки (Греци) нар.: 23, 25, 78, 256.

На нихъ приходѣтъ войною: Аскольдъ и Диръ 35; Олегъ 36; в. кн. Игорь Рюриковичъ, 36, 37; в. кн. Святославъ Игоревичъ, 241; в. кн. Владиміръ Святославичъ, 26. Обложены данью в. кн. Святославомъ Игоревичемъ, 37, 238, 242. Договоры съ ними: в. кн. Игоря Рюриковича, 225—230; в. кн. Святослава 26*

Игоревича, 243. Посылаютъ къ в. кн. Владимиру Святославичу философа Кирилла, который наставляетъ его въ правой вѣрѣ, 252, 253; имъ данъ «за вѣно» г. Корсунь, 257; сказано, что они «суть лѣстивы и до сего дне», 241.

Греція (Греческия страны, Греческое царство: 249, 256, 262; большая часть ея взята ц. Персидскимъ Хозроемъ, 20; изъ нея вывозили въ Болгарію (Дунайскую) «паволоки злато, вино и овоцехи различныя», 239; «путь нѣтъ Варягъ въ Греки», 34; приходитъ в. кн. Ольга и принимаетъ крещение отъ патріарха и царя, 235; в. кн. Владимиръ Святославичъ сбываетъ туда Варяговъ 247;—присылаетъ «мужей мудрыхъ» для испытанія Греческой вѣры, 38, 254, 255; отсюда привезены «мастера» въ Кіевъ, 40.

Д.

Давыжье сто, въ Новгородѣ, 304.

Даньславя ул., въ Новгородѣ, 76, 93, 135, 137, 219, 222.

Даньславльцы, жит. 137.

Двина Западная р: сказано, что она «идетъ изъ Ооковскаго (Волоковскаго) лѣса на полуночь и впадаетъ въ море Варяжское», 34; на верху ея сидятъ Кривичи, 35.

Двина (Двѣна) Сѣверная, р. 45, 63, 74, 92, 139, 141, 142, 146, 188.

Двинская земля (Заволоцкая земля, Заволоцкая земля, Заволочье, Волокъ Двинскій. За Волокомъ): Новгородцы собираютъ съ нея дань 45. На нее приходятъ ратью: Новгородцы, 63, великокняжеское войско, 70. Взята Новгородцами збоими холопами, 74; Новгородцы налагаютъ на нее, въ наказаніе, 5000 рублевъ, 132; отлагается отъ Новгорода 139—141; отвоевана павать Новгородцами, 142, 143; взята на щить Двинск. бояр. Анфаломъ съ великокняжескою ратью, 146. Повоевана: великокняжескимъ войскомъ, 164; Мурмаами, 172. Моръ 177; Новгородцы собираютъ съ нея серебро, 178. Опустошена: кн. Васильемъ Юрьевичемъ Косымъ, 179; Мурмаами, 188. Приѣзжаетъ владыка Новгородскій Евѣмій, 188, 189; пограблена «шестниками», 190; упом. 160, 193, 313.

Двиняне (Заволочане), жители: отби

ваются отъ великокняжеской рати, 70; убиваютъ Новгородца, пришедшаго съ збоими, 74; идутъ съ Новгородцами войною на Мурманъ, 82;—на Югру, 91; ходили съ Новгородскими разбойниками на Волгу, за что обложены 5000 рублями, 132; цѣлуютъ крестъ вел. князю, 139; воюютъ Вель, волость св. Софіи, 141; прощены Новгородцами, 142. грабятъ Устюгъ, 164; воюютъ съ Мурмаами, 172, 188; воюютъ съ Новгородцами великокняж. вотчину 182. **Двинская слобода**, вольные люди, къ которымъ обращаются приѣхавшіе на Двину великокняж. бояре, «а повѣствуя имъ тако: чтобы есте ялѣся за великого князя, а отъ Новгорода бы есте отнялися», 139.

Дворы: Въ *Владимирѣ* (Клязм.): в. кн. Всеволода-Давидовича Георгіевича, 311.

Въ *Кіевѣ*: Варяга, мученика, 250; Воротиславль, 231; Гордятинь, 231; Деместиковъ, 231; Княжь, 231; Никифоровъ, 231; в. кн. Ольги, 232; Теремный, 231, 232, 246, 247; Чудинъ, 231.

Въ *Корсунѣ* (Херсонѣ): в. кн. Владимира Святославича палата, 257.

Въ *Москвѣ*: Тютрюмовъ домъ, 151. Въ *Новгородѣ*: Андрея Ивановича. посадника, 176; Владыченъ, 53, 63, 72, 93, 137, 150, 156, 177, 179—181, 184, 219, 316, 317. Горошкова, посадника, 214; Готландскій (Готскій), 151; Дворяничова. посадника, 64; Захарьянъ, на Прусской ул., 210; Иосифа Григорьевича. 214; Иосифа Захарьевича, посадника, 133; Княжь, 316; Козинъ, 211; Луки Феодоровича, тысяцкого, на Добрыни улицѣ, 211; Нѣмецкій, 88, 147; Петратинъ, 43, 193, 194, 305, 307. Исковскій, 151; Семеновъ (Сменовъ домъ), 56; Ярославль (Княжь, Кляжій), 43, 74, 78, 88, 130, 148, 151, 162, 170, 178, 184, 206; Феодора Яковлевича. посадника, 211; Феодилактовъ (Фефилактовъ), на Прусской ул. 210.

Въ *Твери*: Михайловъ (в. кн. Михайла Ярославича). 65.

Демонъ (Дѣмьянъ), гор. 182: на него приходятъ «шестники» съ Татарами, 195, 196.

Дерева. См. **Древлянская земля.**

Деревская пятна, 182.

Деревяница, р. 69, 79, 132, 162, 177, 318.

Дерестръ. См. **Доростоль.**

Дерптъ (Юрьевъ, Юрьевъ Нѣмецкій), гор.: на него приходятъ войною Новгородцы съ кн. Дмитриемъ Александровичемъ, 53; пожаръ: «божницы и палаты каменные падоша», 65; въ городѣ убиваютъ «мужа честна» Ивана Сыпа, 66; приѣзжаютъ Новгородскіе послы и заключаютъ миръ, 82; приняты Новгородскіе гости, 93; послы отъ Дерпта на съѣздѣ съ Новгородцами, 135; послы отъ него въ Новгородѣ, для заключенія мира съ Псковичами, 204.

Десна, р. 34, 235, 260.

Десятинна, въ Новгородѣ, 64, 138, 161, 210, 218.

Дмитровъ. гор. (Московскій). На него приходятъ войною: Новгородцы, 55; Татары, 128. Взятъ в. кн. Михайломъ Александровичемъ Тверскимъ, 95, 96; пожженъ Едигеемъ, 157; моръ въ немъ, 165.

Дибровскіе пороги. 37, 243, 244, 257.

Дибръ, р.: сказано, что она вытекаетъ изъ Ооковскаго (Волоковскаго) лѣса, 34; что на верху ея сидятъ Кривичи, 35; что въ немъ крестились Кіевляне, 39, 258. Въ него сброшенъ Перунъ, 40, 257; рыбная ловля въ его устьѣ, 228; по договору Игоря съ Греками, Русь не должна зимовать въ его устьѣ, 228; его переллываетъ отрокъ, 238; упом. 235.

Добрынина ул., въ Новгородѣ, 103, 211, 304.

Довмонтова (Домантова) стѣна, въ Псковѣ, 151.

Донъ, р. 46, 109—113.

Дорогожичъ (Дорогожичи), подъ Кіевомъ. Здѣсь стоялъ съ войскомъ кн. Владимиръ Святославичъ, «обрывъся», 24.

Доростоль (Дерестръ), гор. 242, 243.

Древляне (Древляны, Деревляне), нар.: сказано, что они сидѣли въ лѣсахъ, 34; что у нихъ княжилъ свой родъ, 35; князья ихъ были «добры», 232; на нихъ идетъ войною кн. Олегъ и палагаетъ на нихъ дань, 36; в. кн. Игорь Рюриковичъ «приложи ва нихъ дань къ дани», 37, 230, 231; убиваютъ его, 37, 231; ихъ отзываютъ о немъ, 232; отправляютъ пословъ къ в. кн. Ольгѣ, 231—233; ея месть за убіеніе мужа, 232—234. На нихъ идутъ войною: кн. Святославъ Игоревичъ, 233; кн. Ярополкъ Святославичъ,

38, 244. Моются въ банѣ. 232; упиваются медомъ. 233; ихъ «лучшіе мужи, иже державу Деревьскую землю», 232.

Древлянская земля (Деревьская земля, Деревя). Отдается въ удѣлъ: кн. Олегу Святославичу, 37, 240; кн. Святославу Владиміровичу. 39, 260. Могила в. кн. Игоря Рюриковича, 231, 233; упом., 232—234, 244.

Дреговичи (Дрегвици), нар., сидѣли между Припечью и Двиною, 34.

Дубенка, подъ Новгородомъ, 58.

Дубравна, гор. 159.

Дубровна, сел., 50.

Думѣяне, нар. См. **Идумеяне**.

Дунай, р., 22 33, 34, 36, 37, 238, 239.

Дѣмянъ, гор. См. **Деновъ**.

Дѣтницы: въ г. Ванаѣ (Ванакиле), 59; въ Новгородѣ, 72, 93, 146, 150, 181, 192.

Е.

Евреи (Ееоурен, Иудѣи, Израилѣяне, сыны Израилевы, Жиды): объясненіе ихъ прозванія, 5; исходъ изъ Египта, 6; исчисленіе ихъ войска, 9; отказываются даять дань Рымлянамъ, 18; приходятъ къ в. кн. Владиміру Святославичу, «сказывающе законы своя», 38 252, 253; Новгородцы, въ голодъ, отлаются имъ «изъ хлѣба», 187; упом., 4, 7—9, 13, 26, 28, 30, 262, 268.

Египетъ (Земля Египетская), 6, 7, 10, 13, 16, 23, 30.

Египтяне (Египѣи), 7, 78.

Едесса, гор. 27.

Елеонская гора, 31.

Елеуферья св. островъ. См. **Ееоерія**.

Еливунсъ, нар. Хамова племени, 7.

Емца, волость, повоевана великокняжескимъ бояриномъ Глѣбомъ Семёновичемъ съ Новгородскими бѣглецами, 164.

Емѣчани (Емчане), жит., подъ предводительствомъ Новгородца Луки Варболомеевича, взяли на щитъ всю землю Заволочскую, 74.

Ен-Доръ (Енѣдоръ), городъ или селеніе въ колѣнѣ Иссахаровомъ, 310.

Епископская (Пискупья) ул., въ Новгородѣ, 40, 45, 304.

Ермоон, нар. Симова племени, 7.

Ефесъ, гор. 20, 26, 29, 32.

Ефратъ, р., 5.

Ееоерія (Елеуферья) св. островъ, 228.

Ееоипляне (Еѣіопіи), нар. 7.

Ж.

Жабче поле, 79.

Жданова гора (Жданъ гор., 44.

Жемоть. См. **Жмудь**.

Жерава (Жорава), гора, 67.

Жиды. См. **Евреи**.

Жилотугъ, протокъ, въ Новгородѣ, 179.

Жилотужскій мостъ, въ Новгородѣ. 70, 180.

Жмудь (Жемоть), нар. 95.

Жукотинъ, гор. взятъ Новгородцами, 89.

З.

Заборовье, волость, повоевана Тверичами, 185, 189.

Заволожье (Заволѣжье), 100.

Заволочане. См. **Двиняне**.

Заволочье. См. **Двинская земля**.

Загородскій конецъ, въ Новгородѣ, 178.

Загородцы (Загородчи), въ Новгородѣ, 49, 304.

Заполье, въ Новгородѣ, 184.

Запольская ул., въ Новгородѣ, 222.

Зарѣчане, жители Зарѣчья, въ Новгородѣ, 88.

Зарѣчье (Зарѣцкая сторова), въ Новгородѣ, 179.

Звенигородъ, Московскій, повоеванъ Татарами, 128.

Звѣринецъ, подъ Новгородомъ, 144, 210.

Здвиженская ул. См. **Вздвиженская**.

Зингиола, нар. 8.

Золотые ворота: въ *Владимиръ (Залѣск.)*, устроены в. кн. Андреемъ Боголюбскимъ, 310; въ *Кіевъ*, устроены в. кн. Ярославомъ Владиміровичемъ, 41.

Зубцовъ (Зубчовъ), гор. взятъ в. кн. Димитріемъ Іоанновичемъ, 100.

И.

Иванъ - вымоль, въ Новгородѣ, 304; 305 (въ вариантахъ).

Иворова ул., въ Новгородѣ, 132.

Игначь Крестъ (Крестцы), 51.

Идумеяне (Думѣяне), нар. 13.

Идуснои, нар. Симова племени, 7.

Ижора, жители области Ижоры: король Шведскій Магнусъ ихъ «почалъ крестити въ свою вѣру, а которые не крестятся, на тыхъ рать послалъ», 79.

Ижора, р. 80, 185.

Изборскъ (Изборьскъ, Изборескъ), гор.: въ немъ сидѣлъ братъ Рюрика, Труворъ, 35; взятъ Ливонскими Нѣмцами, 51; поставленъ Псковичами

«городъ камень на Жоравѣ горѣ», 67; осажденъ Ливонскими Нѣмцами, 75, 76; мѣсто сѣзда Новгородцевъ съ Ливонск. Нѣмцами, 135; упом. 75, 82, 92.

Изборяне, жит., воюють съ Ливонскими Нѣмцами, 75, 76.

Изгон, въ Новгородѣ, 304.

Израилевы сыны. См. **Евреи**.

Израильское царство (Израиль), 8, 9.

Измаилѣяне (Измаиловичи, Измалтскій родъ, Измалтяне), 106, 108, 115, 117.

Илмерь. См. **Ильмень**.

Ильица ул., въ Новгородѣ, 87, 98, 135, 214, 216, 217.

Ильницы, уличане, 305.

Ильмень (Илмерь), озеро: на пути «изъ Варягъ въ Греки», 34; изъ него выходитъ Волховъ, 34; въ немъ утонаетъ много людей «отъ пужи бурныя», 203, 211.

Индія (Индѣя, Бѣндѣская страна), 26; оттуда пошелъ моръ, 85.

Индѣйцы (Индѣи), нар. 7.

І.

Ееоурен. См. **Евреи**.

Еерусалимское (Ерусалимское) царство, 10; раздѣлилось, 13.

Еерусалимъ (Еерусалимъ, Ерусалемъ), гор.: созданъ градъ царемъ Давидомъ, 10; храмъ Соломоновъ, 10—12; приходитъ Васанская царица, 12; выжженъ, 14; ему «много зла сотвори» царь Сирійскій Антіохъ, 16; знаменія о его плѣненіи, 17; «бысть плѣнь золь», 18; взятъ, а святыя мѣста пожжены царемъ Персидскимъ Хозроемъ, 20; патриархія, 23, 24, 26, 27; разграбленъ Египтянами, 92; упом. 13, 15, 28, 31, 32, 126, 215, 252.

Иорданъ (Иорѣданъ), р. 31.

К.

Кавгала, р. 59.

Калка, р. 49, 50, 118.

Кама, р. 63, 102.

Камень (Комень), гор. 75, 156.

Камилнои, нар. Симова племени, 7.

Камьвасъ, гор., 27.

Капли (Хвалисы), нар. 34.

Каргополь, гор., пограбленъ «шестниками», 190.

Касоги, нар., побѣждены в. кн. Святославомъ Игоревичемъ, 238.

Каспійское (Хвалиское) море, въ него втекаетъ Волга 70-ю устьями, 34.
Кафа (Θεοδосία), гор., сюда прибѣгаетъ Мамай, «съ множествомъ имѣній. злата и серебра», награблен. на Русь, 118, 119.
Кафинцы, жит., соглашаются укрыть у себя Мамай отъ преслѣдовавшихъ его Тохтамышевыхъ воевъ, 118; «сотвориша надъ нимъ облесть» и убиваютъ его, 119.
Кашинцы, жит., «вишие (пѣшые) ополчишася на грабежъ», 99.
Кашинъ, гор.: взять Татарами, 64; повоеванъ соединеннымъ войскомъ Литовскимъ и в. кн. Тверскаго Михаила Александровича, 95, 96; съ него взять окупъ, 96; отданъ въ удѣлъ кн. Василью Михайловичу, 177.
Кегола (Кыгола), р. 54.
Кексгольмъ. См. Корѣльскій городокъ.
Келесирія (Келеципсія), область, 27.
Кессарія Филиппова, гор. 215.
Кза (Хза), р. 48.
Кигола. См. Кегола
Кигъ (Кыгъ), островъ, повоеванъ Мурманами, 172.
Киликосъ, вар. Хамова племена, 7
Кипръ (Κύπρος). остр. 27.
Киремпе (Корьяпва) гор. 156.
Кіевляне (Кіае, Кыае, люди Кыевъ-стїи), жит.: «убиша кн. Игоря Ольговича, снемшиши вѣчемъ», 44; упрекаютъ в. кн. Святослава Игоревича, что онъ чужой земли ищетъ и блюдетъ, а свою «отхабилъ», 239; убиваютъ двухъ Варяговъ - христіанъ, 250; принимаютъ крещеніе въ Днѣпрѣ, 39, 258; упом. 232, 246.
Кіевскіе города, 313.
Кіевскія горы, 34—36, 231.
Кіевъ (Къевъ, Кыевъ), гор.: «сотвори Кый на горѣ градъ въ свое имя Кыевъ, гдѣ нынѣ увозъ Борцевъ», 34; въ немъ поселяются два мужа Аскольдъ и Диръ, 35; при в. кн. Ольгѣ, «градъ бѣ Кіевъ, идеже нынѣ дворъ Гордягинъ и Никифоровъ», 231. Кіеву отдаютъ двѣ части изъ дани Древлянѣ, 234; осажденъ Печенѣгами, 238, 239; осажденъ в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 245, 246; творятся тѣбы кумирамъ, 38, 249; истребляются кумиры, 39, 257; крещеніе на Днѣпрѣ, 9, 258; Перунъ низвергается въ Днѣпръ, 40, 257. Приходятъ изъ Царьграда: «мастера», 39, 40; пѣвцы (церковные), 41. Поставлены митрополиты Кіеву, 39, 163, 266, 272; поставлена первая цер-

ковь св. великомуч. Георгія, 39, 260; поставлена церковь св. Василья на холмѣ, гдѣ стоялъ Перунъ, 258; заложена и совершена Богородичная десятичная церковь, 39, 40, 266; заложена св. Софія, 41; заложены «городъ Кіевъ», 41; устроены Золотые ворота, 41; великокняжескій столъ переносится во Владиміръ, 45; Кіевъ взять Татарами, 51; переносится митрополичья кафедра во Владиміръ, 57; Татары берутъ съ Кіева окупъ, 145. Кіевъ *мѣсто кончины*: в. кн. Владиміра Святославича, 40; в. кн. Ярослава Владиміровича, 41; архіеп. Новгородскаго Нифонта, 44; митроп. Григорья Цамблака, 172. *Садятся въ немъ на княженіе*: кн. Олегъ, 36; Игорь Рюриковичъ, 230; Ярополкъ Святославичъ, 37, 240, 244; Владиміръ Святославичъ, 37, 247; Святополкъ Ярополковичъ, 40; Ярославъ Владиміровичъ, 40, 41; Изяславъ Ярославичъ, 41; Ярополкъ Владиміровичъ, 44; Всеволодъ Ольговичъ, 44; Игорь Ольговичъ, 44; Изяславъ Мстиславичъ, 44; Георгій Владиміровичъ, 44; Андрей Боголюбскій, 45. Упом. 43, 47, 68, 227, 233, 235, 236, 251, 309, 313—316.
Клещино, оз., 35.
Клемяныя (Климатины, сѣни, въ Новгородѣ, 305.
Клопско, уроч. 160, 172, 176.
Клязма, р., 310.
Княжанскій берегъ (Княжапцы), въ Новгородѣ, 147, 187.
Княже сто, въ Новгородѣ, 304.
Ковалево, подъ Новгородомъ, 77.
Козары, нар. Берутъ дань: съ Полявъ, 35; съ Вятичей, 237. Воюютъ съ в. кн. Святославомъ Игоревичемъ, 237; побѣждены имъ, 238.
Козары, урочище въ Кіевѣ, 230.
Козельскъ, гор., взять Батыемъ, 51.
Консеон, нар. Симова племени, 7.
Колбѣги, упом. въ Русской Правдѣ, 279.
Колмово (Коломцы, Коломляны), подъ Новгородомъ, 58, 63, 67, 136, 162, 164, 172, 177, 304, 317.
Колмогоры (Холмогоры). гор. 146; взяты и сожжены бояриномъ Московскимъ Глѣбомъ Семеновичемъ, 164.
Коложе, гор., взять Витовтомъ, 151.
Колокша (Колакша, Кулакша), р. 42, 43.
Коломляне. См. Колмово.
Коломна, гор.: в. кн. Димитрій Іоанновичъ собираетъ здѣсь рать про-

тивъ Мамай, 109, 110, взята Татарами, 129.
Коломцы. См. Колмово.
Колывайцы. См. Ревельцы.
Колыванъ, гор. См. Ревель.
Кондракла, рѣка, 64.
Кондратово сто, въ Новгородѣ, 304.
Конечный, погостъ, повоеванъ Мурманами, 172.
Константинополь (Византия, Византійскій градъ, Царьградъ, Костянтинъ градъ, Костянъ градъ): «созданъ» царемъ Византиемъ, 14; великое землетрясеніе, 20; знаменіе небесное, 20; созершена св. Софія, 20; осажденъ Сарацинами, 21; вселенскіе соборы, 21, 22, 29; болѣвнъ желѣзная, 21; «вниде образъ Христовъ», 22. Приходятъ войною: в. кн. Игорь Рюриковичъ, 307; в. кн. Владиміръ Святославичъ, 26. Патріархія, 23—28; путь къ нему изъ Варягъ, 34; приходитъ в. кн. Ольга и принимаетъ крещеніе, 37, 235; приходятъ послы в. кн. Владиміра Святославича, 38, 254; отсюда идуть въ Кіевъ—«мастера», 39; пѣвцы (церковные), 41; здѣсь поточены Князья Полоцкіе съ женами, 43; взять крестовосцами, 47. Приходятъ послы изъ Новгорода, отъ владыки Моисея, 86, 87; взять Турками, 194; сюда отправлены изъ Кіева Варяги, 247; патріаршая служба, 254, 255; упом. 35, 69, 78, 94, 120, 137, 159, 160, 166, 170, 180, 183, 241, 242, 249.
Конъчанскій мостъ, въ Новгородѣ, 307.
Копорье, гор.: Нѣмцами «учиненъ городъ», 51; взять в. кн. Александромъ Ярославичемъ Невскимъ, 52; «поставленъ городъ» кн. Димитріемъ Александровичемъ (сыномъ Невскаго), 55; Новгородцы отдаютъ половину его Литовскому князю Нариманту Гедиминовичу «въ отчину и дѣдину и его дѣтемъ», 67; сюда убѣгаютъ Новгородскіе посадники, 74, 82; на него приходилъ Шведскій король Магнусъ, 81; половину его Новгородцы отдаютъ «въ кормленіе» князю Патрикію Наримановичу, 130; отдаютъ его, въ числѣ другихъ 13 городовъ, Смоленскому князю Георгію Святославичу, 148, 198.
Копорьяне, жит., воюютъ съ Нѣмцами, 70.
Копысь, гор. 315.

Корѣла (Корѣла, Корѣльская земля, Карелія), обл.: отдана Новгородцами Литовскому князю Нариманту Гедиминичу, «въ отчину и въ дѣдину и его дѣтемъ», 67; Шведы «побили Русь, Новгородцовъ и Ладожанъ много, и гостей, кто жилъ въ Корѣлѣ, хрестіянъ», 70; повоєвана Шведами, 138. прїѣздъ Новгородскаго владыки Симеона, 172; моръ, 177.

Корѣлы (Городецкіе, Семидесятскіе), нар.: поименованы въ числѣ другихъ 20 родовъ Афетова племени, 8; на нихъ приходятъ войною Новгородцы 55, 60; избиваютъ городчанъ Корѣльскаго городка, 60; вмѣстѣ съ Нѣмцами воюютъ Оболенскіе, 70; Новгородскіе «молодцы» воюютъ *Городецкую Корѣлу*, 70; «поставиша Корѣла Семидесятская Новый городокъ», 102; преслѣдуютъ Нѣмцевъ и захваченныхъ языковъ «отсылаютъ въ Новгородъ», 38; «ходиша на Мурманъ», 186.

Корѣльскій городокъ (Кексгольмъ): поставленъ Шведами, 56; Корѣлы вводятъ въ него Нѣмцевъ, которыхъ за тѣмъ избиваютъ Новгородцы, 60; на него приходятъ войною Нѣмцы, 63; отданъ Новгородцами Литовскому князю Нариманту Гедиминичу «въ отчину и въ дѣдину, и его дѣтемъ», 67; къ нему приходитъ Новгородская рать и избиваетъ Нѣмцевъ, 79; погорѣлъ, «и много на кости сотворися до пѣху и животу», 89; Новгородскимъ посадникомъ поставленъ «костеръ камень», 90; отданъ Новгородцами «въ кормленіе» кн. Патрикію Наримановичу, 130; отданъ имъ князю Георгію Святославу Смоленскому, 148, 198.

Корѣльскіе городчане, жит. Корѣльскаго городка: перебиты Корѣлами, 60; послѣ пожара, «только душами ошашася», 89; прїѣзжаютъ въ Новгородъ съ жалобами на кн. Патрикія Наримановича, 130.

Корѣльскій, погостъ, повоєванъ Мурманами, 172.

Коростень (Искоростень, Искорость), гор.: могила в. кн. Игоря Рюриковича, 231, 233.

Корсунь. См. Херсонъ.

Корсуныяне (Корсуны), жит.: ловятъ рыбу въ устьѣ Днѣпра, 228; осаждены в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 255; встрѣчаютъ съ покло-

номъ Греческ. царевну Анну, 256; мѣсто ихъ торго, 256.

Корсь, нар. 8.

Корьяпива, гор. См. Киремпе.

Кострома, гор.: на нее идетъ войною в. кн. Михаилъ Александровичъ Тверскій, 94; взята Новгородцами, 94; взята и разграблена Новгородскими разбойниками, 101, 102; въ ней пребываетъ в. кн. Дмитрій Иоанновичъ съ сѣйствомъ во время вѣшества Тохтамыша на Москву, 121, 128; упом. 62, 111, 199, 312

Кострома, р. 101.

Костромичи, жит., безъ боя бѣгутъ отъ Новгородскихъ разбойниковъ, 101.

Костянтинъ градъ, **Костянь градъ** См. Константинополь.

Кошкынъ городецъ, отданъ Новгородцами кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148.

Красная горка, въ Новгородѣ, 162

Красный островъ, въ Кіевѣ, 158.

Красный островъ, въ Новгородѣ, 172.

Кременецъ, гор., Волынскій, взятъ кн. Дашко Феодоровичемъ О троцкскимъ, 168.

Кречево, сел., 184.

Кривичи (Кривици), нар. Сидятъ на па верховѣ рѣкъ: Волги, Двины и Днѣпра, 35. Съ нихъ берутъ дань: Варяги, 35; кн. Олегъ, 36 Идутъ въ рати кн. Владиміра Святославича на кн. Роговолода Полоцкаго, 245; в кн. Владиміръ Святославичъ избираетъ изъ нихъ «лучшихъ мужей» и населяетъ ими города 260.

Критя(не), нар. Хамова племени, 7.

Кричевъ, гор., ротчина кн. Георгія Лугвеніевича Литовскаго, 182.

Круцѣй, гор. См. Овручъ (Вручій).

Кубенскія волости, повоєваны Новгородцами, 142.

Кузмодемѣанская ул., въ Новгородѣ, 77, 137, 169, 170, 219.

Кулакша. См. Колокша.

Купецкая (Купечкая) рѣка, 59.

Кучрѣя (Курѣя), р. 91.

Кыгъ. См. Кигъ.

Кюлолальскій погостъ, повоєванъ Нѣмцами, 138.

Кюрескы, погостъ, повоєванъ Нѣмцами, 138.

Кяръ (Кягъ) остр. повоєванъ Мурманами, 172.

Л.

Ладога, гор.: валожень «городъ камень», 43; взяты и сожжены Нѣм-

цами, 60; отданы Новгородцами кн. Нариману Гедиминичу Литовскому «въ отчину и дѣдину и его дѣтемъ», 67; повоєвана Нѣмцами, 70; въ ней собрались Новгородцы, выжидая рать вел. князя, 79; моръ, 86, 165; отдана Новгородцами вел. князю, 131; отдана кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148; 198; валожень «святаго Георгія монастырь», 186; упом. 45, 64.

Ладожане, жит.: выступаютъ съ своимъ посадникомъ противъ Нѣмцевъ, 60; много ихъ побито Нѣмцами, 70.

Ладожское (Невское) озеро, 34.

Ландскрона (Вѣнецъ земли, Нѣмецкій городокъ): поставлена Шведами, 57; взята Новгородцами, 57; на нее нападаютъ Корѣлы, 70.

Лапландцы (Лопъ), нар. 8.

Латыгола. См. Летгалія.

Лаче, оз. 106.

Легоща ул. См. Люгоща.

Летгалія (Латыгола), обл., повоєвана Псковичами, 73.

Либъ. См. Ливы.

Ливанъ гора. См. Мора.

Ливонія. См. Нѣмецкая земля.

Ливонцы, Ливонскіе рыцари. См. Нѣмцы.

Ливы (Либъ), нар. 8.

Лиманъ (Лимень) Херсонскій, 255.

Липица, рѣка, 48.

Липна, мѣстность близъ Новгорода, 56, 194, 195.

Лисичья горка, подъ Новгородомъ, 137, 147, 178, 197, 206.

Литва (Литовская земля): единоподержавіе Ягайла, 103; мятежъ, 119; садится на великое княженіе Витовтъ, 137; набѣги Татаръ, 145, 186; повоєвана кн. Ярославомъ Рязанскимъ, 147; моръ, 177; убіеніе в. кн. Сигизмунда Кестутіевича, 181; упом. 63, 64, 66—70, 76, 93, 99, 107, 117, 136, 146, 149, 160—162, 166, 170, 172, 178, 182, 183, 185, 187, 193, 196, 198, 214.

Литовцы (Литовичи, Литовники, Литва), нар.: побѣждены кн. Мстиславомъ Владиміровичемъ, 44; убиваютъ кн. Михаила Ярославича Храбраго, 52; воюютъ съ Новгородцами, 50, 53, 56, 64, 78, 151; мирятся съ ними 64, 78, 137, 146; воюютъ съ Нѣмцами, 75, 76, 78, 159; наведены на Русь в. кн. Тверскимъ, 95, 96; идутъ къ Мамаю на помощь противъ в. кн. Дмитрія Иоанновича, 117; воюютъ съ Смольянами, 132, 146, 147, 149;

воюють съ Татарами, 145; воюють Псковскую землю, 151; воюють съ в. кн. Васильемъ Димитріевичемъ, 156; в. кн. Сигизмундъ Кестутіевичъ «земьскихъ людей немало безъ милосердія изгуби», 182; названы погаными, 108, 161; упом. 8, 68, 101, 107, 110, 112, 183.

Ловать (Ловоть). р. 56 (въ варіантахъ). 61, 64.

Лопасня (Лопастна), р. 110.

Лопъ См. Лапландцы.

Лубяница, ул. въ Новгородѣ, 87, 144, 147, 159, 177, 184.

Луга, р. и вол. 51, 73; «Новгородцы поставиша на Лугѣ городъ камень», 131; 234.

Лугане, народъ Хамова племени, 7.

Лужище, въ Новгородѣ. 177.

Лужское (Лучкое) сто, въ Новгородѣ, 304.

Лужское село, 130.

Луки Великія, гор., повоеванъ Псковичами, 151.

Лукина ул., въ Новгородѣ, 105, 179, 202.

Лукины, уличане, закладываютъ церковь Св. Петра и Павла (въ монастырѣ на Синичѣхъ горѣ), 46.

Лукоморіе, 46.

Луцкъ (Луческъ), гор. взятъ Свидригайлѣмъ, кн. Литовскимъ, 168.

Лыбель р. въ Кіевѣ, 239, 247, 257.

Любекъ, гор.: послы отъ него на съѣздѣ съ Новгородцами, въ Изборскѣ, 135. Его жители. См. Нѣмцы.

Любечъ, гор. 40.

Любутскъ (Любутскъ), гор. 95, 98.

Людоща (Людгоща, Легоща), ул., въ Новгородѣ, 103, 105, 156, 169, 193.

Людереви, гор., взятъ Новгородцами, 62.

Людинцы (Людичи) жит. Людина конца въ Новгородѣ, 49.

Людичъ конецъ, въ Новгородѣ, 72, 98, 135, 150, 162, 176, 177, 179, 304.

Лятка, ул., въ Новгородѣ, 91.

Ляхи. См. Поляки.

М.

Магардесъ, нар. Хамова племени, 7.

Магордон, нар. Симова племени, 7.

Макапесъ, нар. Хамова племени, 8.

Макеносъ, нар. Хамова племени, 7.

Марилаиди, нар. Хамова племени, 7.

Маррадесъ, нар. Хамова племени, 7.

Маршенбургъ (Маршинъ городъ): Литовцы, осаждая его, взяли «два охабня, а вышняго, третьяго, пе-

взяша», 159; берутъ съ него окупъ, 159; опять подходить къ нему, 194.

Матвѣевъ вымолъ, въ Новгородѣ, 305.

Медвѣжане, жители города Медвѣжьей Головы (Оденпе): въ рати Нѣмецкой, ходившей на Псковичей, 51.

Медвѣжья Голова (Оденпе), гор., къ нему приходятъ войною Псковичи, 77.

Медвѣжья гора, въ Заволочѣ, 143.

Мекужица, р. 75.

Мекужицкое поле, 75.

Мелестеніа, гор., 27.

Мелетово, подъ Псковомъ, 75.

Меря (Мѣря), нар. 8, 35.

Месопотамія (Месапотомія), обл., 6.

Меча (Меца), р. 115.

Мещера, нар. 8, 35.

Мидяне (Миди), нар. 7.

Микулинъ, гор. Тверскій взятъ в. кн. Димитріемъ Иоанновичемъ, 99.

Миропосвицкая ул., въ Новгородѣ, 206.

Миръ (Моуръ)—Лпкійскій, гор. 19.

Михалица (Михайлова), ул., въ Новгородѣ, 90, 103, 105, 194, 218.

Михаловцы, уличане, 305.

Моавитяне, нар., 13.

Можайскъ (Мужайскъ), гор.: на него приходятъ войною: Литовцы, 74, 186; Татары, 123. Упом. 161.

Молвотицы, гор., взятъ «съ великою нужею» Московскою ратью, 196.

Молога, гор., выжжена кн. Михаиломъ Александровичемъ Тверскимъ, 94.

Монастыри:

Архангельскій Михайловскій, 172.

Балаамскій Спасскій, 81.

Владимірскій Рождественскій, 53, 311.

Владимірскій Успенскій, 311.

Вышегородскій женскій, 310.

Желтиковъ Успенскій, подъ Тверью, 319.

Кіевскій Печерскій, 42, 44, 163, 316.

Корѣльскій Николаевскій, 172.

Кречевскій Николаевскій (близъ Старой Русы), 184.

Ладожскій Георгіевскій, 186.

Московскій Иоанно Златоустовскій, 160.

Новгородскій Андреевскій на Ситечкѣ (Св. Андрѣя Уродиваго на Ситискѣ), 94.

Новгородскій Антоніевъ (Оптоновъ), 91, 103, 219, 306.

Новгородскій Апостольскій на Чудинцевѣ, 178.

Новгородскій Аркадіевскій (Оркажъ), 44, 46, 138, 156, 204, 205, 218.

Новгородскій Архангельскій (Михай-

ловскій) на Сковордкѣ, 87, 90, 158, 162, 317.

Новгородскій Благовѣщенскій, 59, 133, 176, 317.

Новгородскій Варваринъ, 48.

Новгородскій Видогощскій, 147, 156, 162.

Новгородскій Воскресенскій на Деревяницѣ, 69, 79, 132, 162, 164, 177, 318.

Новгородскій Воскресенскій на Красной горкѣ (общій), 162, 170.

Новгородскій Духовъ, 87.

Новгородскій Евѣиминъ, 47, 162.

Новгородскій Иоанновскій Росткипъ, 138, 151, 222.

Новгородскій Клопскій Троицкій, 160, 172, 176.

Новгородскій Лаавревъ, 206, 210, 222.

Новгородскій Лисичскій Богородичный, 137, 147, 152 (названъ лаврой), 159, 178, 197.

Новгородскій Николаевскій Бѣлый, 77.

Новгородскій Николаевскій на Вежищахъ, 160, 164, 172, 180, 181, 183, 197, 212, 218.

Новгородскій Николаевскій на Красномъ островѣ, 172.

Новгородскій Николаевскій на Липнѣ, 56, 194, 195.

Новгородскій Николаевскій на Людгощи (Людгощи), 169, 193.

Новгородскій Николаевскій на Ляткѣ, 91.

Новгородскій Николаевскій Мостицскій (на Веряхи), 160, 191.

Новгородскій Николаевскій въ Неревскомъ концѣ, 197, 210.

Новгородскій Николаевскій на Островкѣ, 213, 215—217.

Новгородскій Николаевскій на Чудинцевѣ ул., 134, 143.

Новгородскій Отенскій (Юнипъ), 172, 198, 210, 211, 222.

Новгородскій Павловъ, 51, 176.

Новгородскій Покровскій въ Звѣринцѣ, 144, 210, 220, 222.

Новгородскій Рождественскій на Десятинѣ, 40, 138, 218, 219.

Новгородскій Рождественскій (Пресв. Богородицы) на Михалицѣ, 103, 105, 131, 132.

Новгородскій Рождественскій на Полѣ, 120, 130, 176, 177.

Новгородскій Савино-Вишерскій (Савина пустынь), 164.

Новгородскій Селифоновъ (пустынь), 164.

Новгородскій Ситецкій, 91.

Новгородскій Спасскій на Верендѣ, 156.
 Новгородскій Спасскій, на Ковалевѣ, 77.
 Новгородскій Спасскій на Кузюдемьянской ул., 137.
 Новгородскій Спасскій въ Передичахъ, 47, 62.
 Новгородскій Успенскій въ Коломцѣ (на Колмовѣ), 59, 63, 67, 136, 162, 164, 172, 177, 317.
 Новгородскій Успенскій на Волотовѣ, 86, 215.
 Новгородскій Успенскій въ Радоковицахъ, 87, 131.
 Новгородскій Хутынский (Спасо-Варлаамовъ), 47, 49, 52, 132, 133, 162, 164, 170, 186, 200, 201, 202, 204, 209, 316, 317.
 Новгородскій Щиловъ, на Дубенкѣ, 58.
 Новгородскій Юрьевъ (Георгиевскій), 43, 50, 63, 98, 169, 172, 192, 193, 196, 207.
 Синайскіе, 92.
 Суздальскій Спасо-Евфиміевъ, 188.
Моравы, нар. 36.
Мордва (Мордѣва, Морѣдва), нар. 8, 35, 150.
Моржъ, остр., 164.
Моріа (Ливанъ гора), 10.
Москва (Москѣва), гор. *На нее приходятъ войною:* в. кн. Тверскій Михаилъ Ярославичъ, 58; в. кн. Ольгердъ, 93, 94; кн. Ордынскій Едигей, 157. *Взятіа:* царев. Ордынскимъ Дуденемъ, 56; Тохтамышемъ, 120—128; кн. Георгіемъ Димитріевичемъ, 179. *Пожары*, 69, 162, 188. По случаю нашествія Мамаѣ, «бысть въ градѣ туга велика и по всѣмъ его предѣламъ плачь горекъ», 111; мятежъ, 121, 122; вѣче, 122; чудо отъ пикозы, 151; заложена церковь «Святая Богородица (Успенскій соборъ) камена», 64; поствлена «церковь камѣна Святый Спасъ» (Спасо-Преображенскій соборъ на Бору), 66; «создана церковь камѣна святаго Архангела Михаила (Архангельскій соборъ) въ едино лѣто», 69. *Пріѣзды пословъ:* Литовскихъ, 82; Татарскихъ, 130. Поставленіе Новгородскихъ владыкъ, 64, 133, 134, 163, 177, 198. Москва *мѣсто погребенія:* митроп. Феогноста, 86, 152; митроп. Кипріяна, 152; митроп. Петра, 152; митроп. Іоны, 205; в. кн. Іоанна Даниловича, 73; в. кн. Василья Темнаго, 208. Говорится, что до разгрома Тохтамышевъ, «видѣти Т. XVI.

было Москва градъ великъ зѣло, градъ чюдень, градъ многочиселѣчень, въ немъ же множество людей, въ немъ же множество господства, въ немъ же множество бысть всякихъ узорчій», 127. Упом. 60, 65, 70, 77—79, 83, 91, 98, 99, 102—104, 106, 107, 109, 118, 129, 131, 136, 138, 140, 146, 148—150, 155, 159, 160, 164, 172, 173, 178, 180—183, 185, 186, 189, 191, 196, 202, 207, 211, 215, 312.
Москвичи (Москвитяне), жит.: быются съ Рязанцами, 94; Рязанцы похваляюся перевязать ихъ веревками, говоря, что они «слаби, страшливи, не крѣпци», 95; стоятъ нѣсколько дней безъ боя противъ Литовской рати, раздѣленные съ нею глубокимъ оврагомъ, 93; говорится, что на Мамаевомъ побойцѣ, они устрашились «и живота отчаявшися, мышляху на бѣгъ обратитися», 114; въ войну съ Литвою, «Москвичи быша подъ Вязмою, и смиришася», 156; быются съ Новгородцами подъ Русою, 195.
Московское великое княженіе, оно «пошло отъ князя Александра» Невскаго, 311.
Мста, р. 179, 189, 234.
Мстиславль, гор. 132, 182.
Мужайскъ. См. Можайскъ.
Мурманская земля. См. Норвегія.
Мурманы. См. Норвежцы.
Мурома, нар. 8, 35.
Муромцы, жит., 45.
Муромъ, гор. 39, 43, 230, 313.
Мусесинои, нар. Хамова племени, 7.
Мусеунои, нар. Хамова племени, 7.

Н.

Нарва (Ругодивъ), гор. 185.
Нарова, р. 81, 173, 185, 186, 191, 192.
Наровчатъ (Наручадъ), гор. 91.
Нева, р. 34, 51, 57, 79—81, 136, 185.
Невское озеро. См. Ладожское оз.
Недорава, нар. Афѣтова племени, 8.
Непокса, вол., повозвана Мурманами, 172, 188.
Непрядва, р. 113.
Неревляне, жит. Неревскаго конца въ Новгородѣ, 49, 176.
Неревскій конецъ, въ Новгородѣ, 42, 53, 57, 59, 60, 72, 93, 131, 135, 151, 156, 162, 176, 197, 210.
Нередица, гора, 47, 62.
Нередицкій мостъ, въ Новгородѣ, 301.

Нередицаны, въ Новгородѣ, 301.
Нижи́й-Новгородъ: его чернь избѣваетъ бояръ, 58; къ нему приходитъ ратью кн. Димитрій Михайловичъ Тверскій, 59; приходятъ къ городу Новгородцы въ ушкуяхъ, 92; «уползе горы и посыпа дворы и съ людьми», 94; сожженъ и пограбленъ Новгородскими разбойниками, 102; взять Татарами, 103; въ него вступаетъ в. кн. Димитрій Іоанновичъ «въ силѣ тяжкѣ», 104; сожженъ Татарами, 105; взять в. кн. Васильемъ Димитріевичемъ, 136; взять и сожженъ кн. Даниломъ Борисовичемъ, 159. Мѣсто преставленія Суздальск. князей: Константина Васильевича, 87; Андрея Константиновича, 91. Упом. 125.
Низовцы, жит.: ходили съ кн. Мстиславомъ Владиміровичемъ на Ляту, 44; ходили съ благовѣри. кн. Александромъ Невскимъ на Нѣмцевъ, 52; ходили въ рати в. кн. Симеона Гордаго въ Торжокъ, 71; упом. 196.
Низъ, Низовская (Низовая) земля, по р. Волгѣ, 51, 63, 79; «много бысть тягости» ей отъ Татаръ, 64.
Никей (Никия), гор. 19, 21, 28, 29, 31, 271.
Никитина (Микитина) ул., въ Новгородѣ, 131, 135, 184.
Никомидія, обл., 27.
Новгородецъ Литовскій. См. Новый, гор.
Новгородская земля (села, волости, область): повоевана Нѣмцами, 51; приходитъ войною кн. Димитрій Александровичъ (с. Невскаго) «и много пакости сотвори волости Новгородской», 55; сборъ ратныхъ людей съ волостей, 71; повоевана в. кн. Васильемъ Димитріевичемъ, 136; сборъ серебра на взносъ окупа Литовцамъ, 173; осенью, «мразъ обилье поби, ужъ въ жатву», 180; повоевана в. кн. Васильемъ Темнымъ; 182; повоевана в. кн. Борлзомъ Александровичемъ Тверскимъ, 185; моръ на люди, 86, 219; моръ на кони, 186; упом. 68, 73, 141, 305.
Новгородскіе пригороды, 69, 141, 156, 160, 172, 185, 186, 198.
Новгородцы (Новгородчи, людіе Новгородскіи): испрашиваютъ себѣ на княженіе кн. Владиміра Святославича, 37, 240; приносятъ жертвы Перуну, 247; шлутъ съ в. кн. Владиміромъ Святославичемъ на в. кн.

Ярополка, 38; присутствуют при крещеніи Владиміра Святославича въ Корсунѣ, 39; въ рати в. кн. Ярослава Владиміровича противъ кн. Святополка, 40, 41; въ рати кн. Глѣба Святославича противъ кн. Всеслава Полоцкаго, 42; участвуютъ въ битвѣ на р. Колокшѣ, 42; идутъ съ кн. Мстиславомъ Удалымъ противъ кн. Ярослава Всеволодовича, 48. *Изгоняютъ*: своихъ владыкъ, 48, 49; князей, 313, 314. Идутъ съ кн. Дмитріемъ Александровичемъ къ Юрьеву (Дерпту), 53. *Показываютъ путь* своимъ князьямъ, 55, 314. Берутъ г. Вѣнецъ (Ландскрону), 57; срубаютъ городъ на р. Узервѣ, 58; избіеніе вѣчниковъ, 58; идутъ войною на Волгу, 60; идутъ въ Орду съ кн. Георгіемъ Даниловичемъ, 60; идутъ войною за море и берутъ два города Людеревъ и Пискупль, 62; воюютъ Заволочье, 63; даютъ Татарамъ окупъ, 64; избиты на Югрѣ, 66; въ теченіи осьми мѣсяцевъ остаются безъ владыки, 67; перебиты въ Корѣлѣ Нѣмцами, 70; собираются ятти на помощь къ Новоторжцамъ, но того «не восхотѣша червь», 71; идутъ къ Псковичамъ на помощь—противъ Нѣмцевъ, 75,—противъ Литовцевъ, 151; убиваютъ на вѣчѣ своего посадника, 78; ихъ отвѣтъ Шведск. королю на приглашеніе прислать своихъ «философовъ» для пренія о вѣрѣ, 78; идутъ войною противъ Мурманъ, 82; изгоняютъ своего посадника, 82; закладываютъ «городъ Орѣховъ камень», 83; присягаютъ «бочокъ не пияти», 88; сажаютъ у себя намѣстниковъ в. кн. Суздальскаго, 89; берутъ гор. Жукотинъ, 89; ихъ купцы «люди богобоязливые» ставятъ каменную Спасопреображенскую церковь въ Торжкѣ, 90; идутъ ихъ «люди молодые»—на Волгу, 91,—къ Новому городку Нѣмецкому, 102; приходятъ въ ушкуяхъ на Пижній Новгородъ, 92; ихъ несогласія съ Псковичами, 92, 93; неудавшаяся осада Новаго городка Нѣмецкаго, 94; «двожды шли Волгою и много зла сотвориша», 94; берутъ Ярославль и Кострому, 94; прѣѣзжаютъ въ Торжокъ, «ставить города», 96; идутъ ратью подъ Тверь, «скрекнуще зубы своими на Тѣфрицъ», 100; Новгородскіе разбойники, 70, 101, 102, 164; Новгородцы даютъ «кормленье»

кн. Патрикію Наримантовичу Литовскому, 130; ставятъ «на Лугѣ городъ камень» и «новый городокъ на Ямѣ», 131; цѣлуютъ крестъ, «не взатися къ митрополиту на Москву на судъ, но судити владыкъ по Номоканону», 131, 135, 136; ставятъ «городъ Порховъ камень», 132; принимаютъ «въ честь» кн. Лугвенія Ольгердовича, 134; копаютъ валъ около Торговой стороны, 136; не даютъ суда митроп. Кипріану, 137; не исполняютъ приказанія в. кн. Московскаго «розвечи миръ съ Нѣмцы», 139; слагаютъ съ себя крестное цѣлованіе в. кн. Московскому, 140; цѣлуютъ крестъ «за одинъ братъ», 141, 177; посылаютъ Витовту грамоту взметную, 144; Новгородскіе купцы-прасолы ставятъ церковь въ Русѣ, 147; принимаютъ «въ честь» кн. Георгія Святосл. Смоленскаго и даютъ ему «въ кормленье» города, 148, 150; принимаютъ князей Даниила и Георгія Александровичей и даютъ имъ гор. Порховъ, 156; испрашиваютъ себѣ кн. Лугвенія Ольгердовича и даютъ ему пригороды, 156; «начаша торговати бѣлками и лобци и гроши Литовскими, артуги Нѣмечкыми», 159; Новгородскіе бѣглецы воюютъ Заволочье, 164; Новгородцы строятъ обыденныя церкви, 165, 166, 220, 221; принимаютъ кн. Андрея Дмитріевича Тверскаго, 170; даютъ пригороды кн. Константину Дмитріевичу, 172; «начаша торговати денгами, а артуги продаваша Нѣмцамъ», 172; на съѣздѣ съ Ливонскимъ магистромъ, 173, 186; берутъ съ Устюга окупъ бѣлками и соболями, 177; даютъ окупъ Литовцамъ, 178; «приставляютъ къ Порхову другую стѣну камену», 178; Новгородскіе «мастера» дѣлаютъ каменную палату на дворѣ владычнѣ, 179; Новгородцы идутъ къ Ржеву, для наказанія его жителей, 179; цѣлуютъ крестъ в. кн. Василію Темному, 180; посылаютъ выборныхъ на Бѣжецкій Верхъ «на отводъ земли», 180; даютъ в. кн. Василію Темному «черный боръ», 180, 204; ихъ отвѣтъ Шемякѣ, просившемуся къ нимъ, 183; не идутъ въ походъ по случая мора на кони, 186; даютъ «кормленье» кн. Георгію Лугвеніевичу, 186; «начаша деньги хулити серебряныя», 189; «охулили старые рубли и новы», 190; голодники, ябедники

и посульники Новгородскіе, 190; Новгородцы цѣлуютъ крестъ в. кн. Дмитрію Георгіевичу «за едино», 192; идутъ ратью на кн. Иоанна Андреев. Можайскаго, 193; воздаютъ честь кн. Георгію Васильевичу, 196; изгоняютъ кн. Александра Черторыйскаго, 196; просятъ въ Литвѣ князя на пригороды, 198; встрѣчаютъ «честно съ кресты» в. кн. Василія Темнаго, 200; постыся и говѣютъ по повелѣнію владыкъ, 199, 203, 204; дарятъ Московск. пословъ, 207; управиваютъ владыку Юву ѣхать въ Москву «утолити княжій гнѣвъ», 207; принимаютъ кн. Иоанна Бѣлозерскаго, 218; ихъ участіе въ избраніи владыкъ Новгородскихъ, 48, 49, 63, 88, 89, 132, 133, 162, 163, 177. *Воюютъ*: съ Корѣлами, 55, 60; съ Литовцами, 53, 64, 78, 178; съ Москвою, 141, 142, 193—196; съ Нѣмцами (Ливонцами, Финляндцами, Шведами), 45, 51, 52, 54, 56, 60, 79, 80, 82, 93, 160, 185, 191; съ Псковичами, 66, 134, 137; съ Ростовцами, 44; съ Суздальцами, 45, 46, 181; съ Тверичами, 56, 60, 61, 96, 97, 100. *Заключаютъ миръ и перемиріе*: съ кн. Георгіемъ Святославичемъ Смоленскимъ, 147; съ Литовцами, 137, 162, 180; съ Москвою, 69, 87, 92, 134, 137, 143, 182, 203; съ Нѣмцами, 64, 82, 94, 135, 164, 172, 173, 192, 210; съ Псковичами, 134, 139, 170, 190; съ Тверичами, 60, 101. *Отправляютъ пословъ*: въ Литву, 146, 162, 178, 180, 214; къ в. князьямъ Московскимъ, 69, 70, 82, 92, 136, 140, 143, 163, 182, 189, 190, 198, 211; на съѣздъ съ Нѣмцами, 134, 135, 186; въ Орду, 64, 65, 83, 86; къ в. кн. Тверскому, 190; въ Юрьевъ (Дерптъ), 191. *Ивановскіе* (Иваньскіе) *старосты* 273, 305—307. Упом. 68, 80, 81, 161, 213, 216.

Новгородъ Великій: «сдѣланъ» городъ Словенами, пришедшими съ Дуная, 34; въ немъ княжилъ «свой родъ» 35; данъ отъ него Варягамъ, 36; посажены намѣстники в. кн. Ярополка, 38, 245; ставится Перунъ надъ Волховомъ, 247; ниспровергаются требища и кумиры, 39; Перуна сбрасываютъ въ Волховъ, 40; «уряженъ» Десятинный монастырь, 40; заложена св. Софія, 40, 41; вьзятъ и сожжены кн. Всеславомъ Полоц-

кимъ, 42; «обрѣтесе Володимеровъ крестъ въ святѣй Софѣи, на полатехъ», 42; заложенъ «городъ болши перваго» 43; осажденъ Суздальцами, 45, 46, 181; *голодъ*, 48, 50, 81, 100, 177, 187; «прибѣгоша Нѣмцы съ житомъ и мукою», 50; сборъ рати противъ Нѣмцевъ, 54; «паде стѣна св. Софѣи до основанія», 55; остановленъ подвозъ «обилія» въ городъ, 59; *дороговизна хлѣба*, 48, 50, 60, 186; заложенъ и поставленъ «городъ каменъ», 67, 69; поставлена «палатка камена», 28. *Моръ*: на люди, 86, 134, 135, 165, 177, 219, 221, 222; на кони, 186. *Мостовыя*, 304, 305. «Городъ каменный учиненъ выше», 90; валъ около Торговой стороны, 132, 136; *обыденныя церкви*, 135, 165, 166, 177, 220, 221; буря, 82, 171, 174; *крестныя хобы*, 165, 169, 199, 200, 203—205, 217; *наводненіе и половодіе*, 173—175, 180, 223. «Пригонъ хрестіанъ города ставити», 178; поставлены теремецъ каменъ и пекленица камена, 158; поставлена палата каменная на дворѣ владычѣй, 179; «вода подмыла угорода, у дѣтинца, валъ, и оползе земля отъ стѣны и падеся стѣна каменная и колокольница отъ Волхова», 181; поставлена «ключница хлѣбная камена», 181; поставлена «колокольница камена на городѣ», 181; обрѣтено тѣло владыки Іоанна, 181; поставлены «комьната камена и поварни камены на городѣ», 184; поставлены «духовница камена и сторожня камена» на владычѣй дворѣ, 184; въ окрестностяхъ «паде съ облакъ пшеница, рожь и жито», 189; начали «дѣтинецъ приклѣпывати», 192; поставлены «чашница камена и молодецкая», 193; поставленъ «на городъ часозвонъ», 192; сдѣланы «два колокола великихъ къ святѣй Софѣи», 196; названъ старѣйшимъ братомъ Пскова, 202, 213; печать Великаго Новгорода, 204, 213; дворецъ (дворецъ) сгорѣлъ, 218, 219; поставленіе священниковъ во время мора, 221, 222. Новгородъ *мѣсто погребенія: владыкъ* Новгородскихъ, Луки Жидята, 315; Никиты, 316; Аркадія, 316; Іоанна (Иліи) 316; Григорья (Гавріила) 316; Мартирія, 316; Митрофана, 316; Антонія, 317; Спиридона, 317; Климента, 317; Давида, 317;

Василья, 317; Симеона, 317; *князей и княгинь*—Владимира Ярославича и его матери, 41, 181; Мстислава Ростиславича, 46; Θεодора Ярославича, 50; Димитрія Георгіевича Шемяки, 193; Марьи Димитріевны Черторыйской, 196. *Приходятъ войною*: в. кн. Ольга, 37, 234; кн. Димитрій Александровичъ (с. Невскаго), 55; в. кн. Димитрій Іоанновичъ, 132; в. кн. Витовтъ, 178; в. кн. Василій Темный, 194; Псковичи, 196. *Пріѣзжаютъ владыки*: митроп. Θεогностъ 73; еп. Герасимъ Коломенскій, 128; митроп. Кипріянь, 135, 137, 138; митроп. Іосифъ Кесарійскій, 215. *Пріѣзжаютъ князья* по разн. дѣламъ: Георгій и Аванасій Даниловичи, 60; Іоаннъ Даниловичъ, 66, 69; кн. Наримантъ Гедиминовичъ, 69; Андрей Димитріевичъ, 144; Георгій Святославичъ 148; Петръ Димитріевичъ, 151; Константинъ Димитріевичъ, 156, 157, 172, 173; Андрей Димитріевичъ, 170; Василій Темный, 179, 200—202; Георгій Патрикевичъ, 180; Георгій Лугвеніевичъ, 181, 186, Іоаннъ Владиміровичъ, 185; Александръ Васильевичъ Черторыйскій, 191; Диматрій Георгіевичъ Шемяка, 192, 193; Георгій Васильевичъ (с. Темнаго), 196, 200—202; Андрей Васильевичъ, 200—202. — *Пріѣзжаютъ послы*: Литовскіе, 64, 139, 185, 198; Московскіе, 139, 203, 204, 206, 207; Нѣмецкіе (Ливонск. и Шведск.), 64, 78, 135, 172, 191, 203, 204; патриаршій, 137, 138; Полоцкіе, 119; Псковскіе, 85, 138, 186, 190, 203, 218; Суздальскіе, 89; Татарскіе, 60, 64; Тверскіе, 96. Упом. 35, 37, 39, 41, 52, 58, 62, 71, 75, 79, 80, 85, 87, 89, 97, 101, 102, 104, 120, 140, 141, 143, 145, 146, 149, 150, 155, 158, 160, 161, 163, 168, 182, 183, 188, 195, 197, 209, 210, 240, 245, 260, 273 — 275, 307, 312, 313, 315. *Въче* въ Новгородѣ. См. ниже, въ указателѣ предметовъ. — *Монастыри* Новгородскіе. См. выше подъ буквою М. — *Мятежи* въ Новгородѣ. См. ниже, въ указателѣ предметовъ. — *Пожары* въ Новгородѣ. См. ниже, въ указателѣ предметовъ. — *Церкви* Новгородскія. См. ниже подъ буквою Ц.

Новгородъ Нижній. См. Нижній Новгородъ.

Новоторжскія (Новоторьскія) волости: опустошены Татарами, 64; повоены Литовцами, 69; черевъ нихъ слѣдоваль съ войскомъ в. кн. Кестутій «и много зла сотвори хрестіаномъ», 96; повоены Тверичами, 185.

Новоторжцы (Новоторцы), жит. г. Торжка: идутъ въ рати кн. Ярослава Всеволодовича на кн. Мстислава Удалого, 48; посылаютъ въ Новгородъ «съ поклономъ», о помощи противъ великокняжескихъ данщиковъ, 71; уплачиваютъ в. кн. Московскому 1000 серебра, 71; идутъ на Нѣмцевъ, 79; укрѣпились съ Новгородцами крестн. цѣлованіемъ «быти и стати за одинъ», 96; в. кн. Тверскій отправляетъ къ нимъ пословъ, 96, бьются съ Тверичами, 97, поведены въ Тверь, «яко плѣнники», 97: въ войну в. кн. Димитрія Іоанновича, ополчаются на грабежъ, 99, ставятъ церковь въ одно утро, 166.

Новый, гор. (Новгородецъ Литовскій): здѣсь поставленъ Григорій Цамблакъ на митрополию Кіевскую, 66.

Новый городокъ, на р. Овлѣ, осажденъ Новгородцами, 102.

Новый городокъ, на р. Пивжѣ: поставленъ Ливонцами, 74; сказано, что онъ стоитъ на рубежѣ, 76; Новгородцы съ Псковичами осаждали его и отходятъ, «не взявше его, твердъ бо бѣ», 94; упом., 75, 156.

Новый городокъ, Тверскій, мѣсто заточенія боярина Новоторжскаго Кумганца, 176.

Новый городокъ, поставленъ Корѣлами Семидесятскими, 102.

Номадесъ, нар. Хамова племени, 7.

Норвегія (Мурманская земля): сюда привезенъ освобожденный изъ заточенія Шведскій король Магнусъ, 81.

Норвежцы (Мурманы), нар.: воюють съ Новгородцами, Двинянами и Корѣлами, 62, 82, 160, 172, 186, 188.

Норики (Норици), нар. 33.

Нутвая (Нутьная) ул., въ Новгородѣ, 94, 130, 160.

Нѣмецкая земля, Нѣмецкая волость, Нѣмецкіе города, Нѣмцы (выраж. «въ Нѣмцы», «въ Нѣмцахъ»), такъ названы: *Ливонія*—на нее приходятъ войною Русскіе князья съ большою ратью, 54; приходятъ войною Псковичи, 77, 93; моръ, 177; по-

плѣнена и выжжена Новгородцами, 185; упом. 181, 187.—*Пруссія*, повоена Литовцами, 159; упом. 119, 161, 307.

Нѣмецкій вымоль, въ Новгородѣ, 304.
Нѣмецкій городокъ. См. **Ландскрона**.

Нѣмны, такъ названы: или *Готландцы*, или жители *Любека*, привозятъ въ Новгородъ, во время голода, житю и муку, 50.—*Нѣмецкіе католіки*, склоняють в. кн. Владимира Святославича принять ихъ вѣру, 251—254.—*Крестоносцы*, берутъ Царьградъ, 47.—*Ливонцы*, Ливонскіе рыцари, берутъ Изборскъ, воюють села Новгородскія и Водскую землю, 51; Раковорское побоище, 53, 54; осаждаютъ Псковъ, 63; во время пожара въ Дерптѣ, ихъ сгорѣло 2530 человекъ, 65; убиваютъ Псковскихъ пословъ, 73; ставятъ Новый городокъ на р. Пивжѣ, 74; воюють съ Псковичами, 51, 54, 63, 73, 75—77, 92—94, 155, 156, 203, 213; мирятся съ ними, 203, 204; воюють съ Литовцами, 78; приходятъ ратью къ Полоцку, 119; заключаютъ миръ съ Новгородцами, 94, 135, 164, 172, 173, 192; на сѣздѣ съ Новгородцами, 134, 135, 186; воюють съ Новгородцами, 185, 191; упом. 93.—*Прусы*, ихъ отношенія къ Новгороду и Пскову, 139, 158, 162; воюють съ Литовцами и Поляками, 159; заключаютъ съ ними миръ, 161.—*Шведы*, разбиты Новгородцами подъ Ладогою, 45; послѣ Невскаго побоища, зарываютъ своихъ убитыхъ въ двухъ ямахъ, а «добрыхъ» увозятъ съ собою на двухъ корабляхъ, 51; берутъ и выжигаютъ Ладогу, 60; приходятъ ратью къ Корѣльскому городку, 63; заключаютъ миръ съ Новгородцами, 64; избиваютъ христіанъ въ Корѣпѣ, воюють Оболенжье и выжигаютъ предмѣстіе Ладоги, 70; воюють съ Новгородцами, 79, 80, 160, 311; разбиты Новгородцами подъ Выбогомъ, 82; воюють Корѣльскую землю, 138; приходятъ войскою къ новому городку Яму, 138, 139; торговля своею съ Новгородцами, 172.—*Шведы* и *Финляндцы*, многократно побѣждаемы Александромъ Невскимъ, 52; на нихъ приходятъ войскою Новгородцы, 62; разбиваютъ ушкуи Новгородскіе, 62; берутъ Орѣховъ, 79; разбойничаютъ по Не-

вѣ, 136.—*Финляндцы* повоены Новгородцами, 59. *Готландцы* (*Готы*), проживавшіе въ Новгородѣ, 304, 305.

О.

Оавтіохіа, гор. См. **Автіохіа**.

Обонѣжское (Обовижьско) сто, въ Новгородѣ, 304.

Обонѣжье (Обовижье, Овѣго), повоено Шведами, 70; повоено и пограблено шестниками, 190.

Объ, р. 91.

Овла, р. 102.

Овожа, р. См. **Вожа**.

Овручъ (Вручей, Круцѣй, Веручій), гор.: мѣсто кончины кн. Олега Святославича, 38; его могила, 244.

Одоевъ, гор., взятъ Литовцами, 156.

Озвядъ, уроч. См. **Взвядъ**.

Ока, р. 35, 37, 106—108, 110, 111, 122, 129, 237.

Околотокъ, въ Новгородѣ, 83, 102, 137, 179, 183, 210.

Олексинъ. См. **Алексинъ**.

Ольгино, село, 235.

Ондръяновъ берегъ. См. **Андреяновъ** берегъ.

Овѣго. См. **Обонѣжье**.

Оокосьскій лѣсъ. См. **Волоковский** лѣсъ.

Опока, гор., здѣсь останавливался в. кн. Іоаннъ Даниловичъ, идя ратью на Псковъ, 66.

Опочна, сел., здѣсь убиты Ливонцами Псковскіе послы, 73.

Орда Большая, Золотая (Ордѣньское царствіе, Ордыньскія мѣста, Татарская земля, Татарскія мѣста, Татарскіе улусы). Сюда приходятъ и отсюда выходятъ Русскіе князья и владыки: Александръ Михайловичъ, вел. кн. Тверскій, 64, 70, 71; Александръ Михайловичъ, кн. Тверскій, 130; Андрей Іоанновичъ Боровскій, 74; Андрей Константиновичъ Суздальскій, 87, 89; Василий Васильевичъ Темный, 178; Василий Давидовичъ Ярославскій, 70, 73; Василий Дмитриевичъ, в. кн. Московскій, 130, 132, 136, 160; Василий Константиновичъ Галицкій, 61; кн. Георгій Даниловичъ, 60, 61, 64; Георгій Дмитриевичъ (с. Донскаго), 178; Георгій Святославичъ Смоленскій, 155; Дмитрій Іоанновичъ Донскій, 89, 94; Дмитрій Константиновичъ Суздальскій, 89; Дмитрій Михайловичъ Тверскій, 63, 64; Іоаннъ Даниловичъ, в. кн. Московскій, 63—65, 68, 312; Іоаннъ Іоанно-

вичъ, в. кн. Московскій, 74; Іоаннъ Іоанновичъ, провв. Коротополю, 73; Іоаннъ Михайловичъ Тверскій, 160; Константинъ Васильевичъ Ростовскій, 89; Константинъ Васильевичъ Суздальскій, 70; Константинъ Михайловичъ Тверскій, 65, 68, 70, 73; Михаилъ Александровичъ Тверскій, 94, 130; Михаилъ Давидовичъ Ярославскій, 89; Михаилъ Ярославичъ Тверскій, 57, 58, 60; Олегъ Ингваревичъ Рязанскій, 52; Симеонъ Дмитриевичъ Суздальскій, 136, 150; Симеонъ Іоанновичъ Гордый, 70, 71, 73, 74; Ярославъ Всеволодовичъ, 52; Ѳеодоръ Александровичъ Тверскій, 71; Ѳеодоръ Глѣбовичъ Муромскій, 82; всѣ Русскіе князья разомъ, 86, 88, 312; митрополитъ Ѳеогностъ, 69, 77; митрополитъ Алексій, 87. *Здѣсь убиты* Русскіе князья: Александръ Михайловичъ Тверскій, 72, 73; Андрей Мстиславичъ, 52; Георгій Даниловичъ, 64; Дмитрій Михайловичъ Тверскій, 64; Іоаннъ Ярославичъ Рязанскій, 65; Михаилъ Всеволодовичъ Черниговскій, 52; Михаилъ Ярославичъ Тверскій, 62; Мстиславъ Рязанскій, 52; Ѳеодоръ Александровичъ Тверскій, 72, 73. *Здѣсь же нится* кн. Михаилъ Андреевичъ Нижегородскій, 58. *Здѣсь ограблены* Ростовскіе князья, 90. Православная церковь въ сел. Цыбирѣ, 150. Мятажъ «великъ зѣло», 89. Татарскія вежи, 46, 106; Татарскіе улусы, 119, 157, 158. Упом. 62, 66, 98, 127, 144, 150, 157, 158, 311.

Орда Мамаева, 104, 119.

Орда Синяя (Ногаи): сюда приходитъ, къ хану, кн. Дмитрій Александровичъ (с. Невскаго), 55; отсюда приходитъ войскою на Русь царевичъ Арапша, 104; отсюда приходитъ на Мамаю х. Тохтамышъ, 118.

Ордынцы (Татары, Тотары, Татарове, Тотарове). *Приходятъ войскою*: къ Брянску, 58; къ Галичу, 192; на Литовскіе города, 186; къ Москвѣ, 157; къ Новгороду Великому, 62, 194; на Половецкую землю, 49; къ Ростову, 62; къ Русѣ, 194, 195; къ Смоленску, 73; на Суздальскую землю, 53, 104; къ Твери, 65; къ Торжку, 60. *Берутъ и выжигаютъ*: Болгарскую землю (Волжскую), 51; Владиміръ, на Клязмѣ, 56; Волоколамскъ, 56; Дмитровъ, 157; Кашинь, 64; Козельскъ, 51; Москву, 56; 120—128; Нижній Новгородъ, 103.

105; Переяславль Залѣсскій, 55, 56, 128, 133, 157; Переяславль Кіевскій, 51; Переяславль Рязанскій, 91, 107; Поволжскіе города и волости, 90; Ростовъ, 157; Рязанскую землю, 51, 129; Суздальскую землю, 51; Тверь, 64; Юрьевъ Польской, 157; Ярославль, 63. *Опустошаютъ* Россію, 51, 56, 60, 63, 64, 105, 128—130, 157. *Разбиваютъ*: Русскихъ князей, на р. Калкѣ, 50; в. кн. Витовта, при р. Ворсклѣ, 144, 145; в. кн. Василья Темнаго, у Спасо-Евфиміева м-ря, 188. *Разбиты*: в. кн. Дмитріемъ Іоанновичемъ, на р. Воже, 105, 106; на Куликовомъ полѣ, 113—118; кн. Владиміромъ Андреевичемъ Храбрымъ, близъ Волоколамска, 129; в. кн. Васильемъ Темнымъ, 186. *Бьются* съ кн. Феодоромъ Ольговичемъ Рязанскимъ, 157. *Воюютъ* около Кіева и выжигаютъ Печерскій монастырь, 163. Ихъ *баскаки*, 68; *вельможи*, 107; *должники* (пошлинники), 64; *послы*, 51, 56, 60, 61, 63—65, 82, 87, 91, 99, 119, 129, 130, 143, 157; *темники*, 65; *чиленники*, 53, 55; *ярлыки* на великое княжение, 99, 157. *Берутъ окутъ*: съ Кіева, 5000 рублей, 145; съ Москвы, 3000 рублей, 157; съ Новгорода, 2000 серебра, 64; съ в. кн. Василья Темнаго 20'0,000 рублей, 189. Съ нихъ бралъ дань в. кн. Всеволодъ-Дмитрій Георгіевичъ, 311. *Къ нимъ посылаютъ*: Новгородцы—пословъ, 64, 65, 83, 86; Русскіе князья—киличевъ, 82, 90, 119. Называютъ Половцевъ своими конохами, 50. Названы: безбожными, 51; злыми, 62. На Руси, Ордынскихъ пословъ и торговцевъ «на смѣхъ поднимаютъ», 157. Упом. 87, 101, 107—112, 190.

Орлець (Орлечь), гор.: поставленъ Новгородцами, 74; осажденъ, 142; упом. 141.

Орна (Орнаць), гор. при устьѣ Дона, морь въ немъ, 78.

Орѣховцы, жит. гор. Орѣхова (Шлисельбургъ): просятъ Новгородцевъ не уходить изъ ихъ городка, 79; содержавшіеся въѣсъ плѣнные Шведы (Орѣховскіе Нѣмцы), 82; Орѣховцы приѣзжаютъ въ Новгородъ съ жалобою на кн. Патрікія Наримановича, 130; Орѣховскіе сельники, 210.

Орѣховъ (Орѣховець, Орѣшекъ, Шлисельбургъ): «заложень городъ ка-

мень», 57, 83, 159; «покрѣпленъ», 202; сюда приѣзжаютъ Шведскіе послы и заключаютъ вѣчный миръ съ Новгородцами, 64; отданъ кн. Нариманту Гедиминовичу Литовскому «въ отчину, въ дѣдину и его дѣтемъ», 67; взятъ Шведами, 79, 81; взятъ назадъ Новгородцами, 80, 81; отданъ ими кн. Патрікію Наримановичу «въ кормленье», 130; сгорѣлъ, 131; отданъ кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148; въ числѣ другихъ Новгородскихъ пригородовъ, отданъ кн. Георгію Семеновичу (Лугвениевичу), 198; Орѣховское серебро идетъ на поновленіе Новгородск. Борисоглѣбской церкви, 83; упом. 70, 136, 210.

Остеръ (Вѣстръ), р. 260.

Острая городня, въ Новгородѣ, 304.

Остречно, оз. 77.

Островокъ, подъ Новгородомъ, 213, 215.

Островъ, гор. 186.

Остродъ, гор. 159.

Остѣчъ, гор., сожженъ, 69.

Оугри. См. Венгры.

Оузевра, р. См. Узерва.

Охта, р. 80.

II.

Палестина (Палистинія, Святѣя мѣста), 16; выжжена ц. Персидскимъ Хозроемъ, 20.

Парояне (Пареои), нар. 7.

Насынча бесѣда, въ Кіевѣ, 230.

Пахра (Похра), р. 156 (въ вариантахъ).

Пейпусъ. См. Чудское озеро.

Перемышль, гор., Червенскій: епископія, 49, 316; взятъ в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 249.

Переяславецъ Дунайскій, гор.: в. кн. Святославъ Игоревичъ беретъ его, 241; онъ живетъ въ немъ, 238, 240, 242; высказываетъ желаніе навсегда поселиться въ немъ: «яко то есть средѣ земли моея, яко ту вся благая сходятся», 239.

Переяславль Залѣсскій, гор.: «заложень градъ», 47; мѣсто кончины митрополита Кіевского Кирилла, 55; взятъ и выжженъ Татарами, 55, 56, 128, 133, 157; выжженъ и разграбленъ Литовцами, 96; «сѣде на великое княжение въ Переяславлѣ князь Даниль Московскій», 57; упом. 48, 62, 90, 111, 121.

Переяславль Кіевскій (Русскій), гор.: данъ въ удѣлъ кн. Всеволоду Яро-

славичу, 41, 313; данъ въ удѣлъ кн. Георгію Владиміровичу Долгорукому, 44; мѣсто кончины кн. Андрея Владиміровича Добраго, 44; взятъ Татарами, 51; упом. 46, 227.

Переяславль Рязанскій. См. Рязань.

Переяславльцы (Переяславцы) Залѣсскіе, жит.: ходили въ рати кн. Мстислава Ростиславича Храбраго къ Новгороду, 45; ходили въ рати в. кн. Данила Александровича къ Владиміру, 56; бѣгутъ отъ Татаръ «вонъ изъ града, а градъ повергше, по оверу въ судехъ», и тѣмъ избавляются отъ погибели, 128.

Переяславцы, жит. гор. Переяславца на Дунаѣ, сносятся съ Печенѣгами, 243.

Пермь, нар., 8.

Перна, р., 59.

Персида, страна, 21 26.

Персы (Прьси), нар., 7.

Перуня рѣль, въ Кіевѣ, 257.

Печенѣги (Печенѣви, Печениги), нар.: убиваютъ въ порогахъ кн. Олега, а «любъ его оковаше серебромъ, піяху изъ него, якоже изъ чаши», 37, 244; у нихъ находятъ убѣжище кн. Святополкъ Ярополковичъ и идетъ съ ними «въ силѣ тяжкѣ зѣло» на кн. Ярослава Владиміровича, 41; осаждаютъ Кіевъ, 238, 239; стоятъ въ порогахъ, 243; воюютъ съ в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 247, 260; упом. 42, 242, 246.

Печора (Печера), нар., 8.

Пивжа, р. 74.

Пидба, въ Новгородѣ, 170.

Пидобляны, въ Новгородѣ, 304.

Писиди, нар. Хамова племени, 7.

Пискупля ул. См. Епископская ул.

Пискупль, гор., взятъ Новгородцами, 62.

Пищана, р. 250.

Пищанцы, жит., поговорка на нихъ: «Волчь хвоста бѣгаютъ», 250.

Піонія, нар. Сямова племени, 7.

Плесковъ, гор., въ Болгаріи: (в. кн. Игорь Рюриковичъ «приведе отъ Плескова жену себѣ Олгу», 36).

Плотинскій (Плотницкій, Плотничьскій, Плотвичкый) конецъ, въ Новгородѣ, 93, 103, 133, 143, 147, 151, 162, 171.

Плотничане, жит. Плотинскаго конца, въ Новгородѣ, 49.

Побережане и Побережскіе (Побережскіе) старосты, въ Новгородѣ, 307.

Поволжье (Поволожье, Повольжскіи

грады и волости), вято Татарами, 90; упом. 312, 313.

Поволховское сто, въ Новгородѣ, 304.

Подоль (Подолье), часть Кіева: при в. кн. Ольгѣ, «на Подольи не сѣдяху людѣ, но на горѣ», 231.

Подоль, въ Новгородѣ, 72; пожаръ, 184.

Поле, въ Новгородѣ, 120, 130, 176, 177, 212, 214, 219.

Полная, р. 62, 81.

Половецкая земля, на нее нападаютъ Татары, 49.

Половцы, нар.: походы на нихъ Русскихъ князей, 46, 47; Татары навываютъ ихъ своими конюхами, 50; въ рати Мама, 106, 113—115.

Полота, р., 34, 35.

Полоцкія волости, повоены Псковичами, 155.

Полоцкъ (Полотскъ, Полочкъ, Полтескъ), гор.: данъ въ удѣлъ кн. Изяславу Владиміровичу, 39, 260. Видѣніе, 42. На него приходятъ ратью: в. кн. Владиміръ Святославичъ, 245; кн. Скиригайло Ольгердовичъ Литовскій съ Ливонцами, 119; Псковичи, 155. Весь выгорѣлъ, 182.

Полочане, нар., сказано, что они названы «рѣки ради Полоты», 34; упом. 35.

Полочане, жит. гор. Полоцка: ходили въ рати кн. Мстислава Ростиславича Храбраго къ Новгороду, 45; отправляютъ въ Новгородъ пословъ съ просьбою о помощи противъ Ливонцевъ, 119.

Польша (Лятская земля, Ляцкая земля, Ляхи): сюда бѣжитъ кн. Святославъ Ярополковичъ, 40; сказано, что онъ здѣсь «пропалъ», 41; здѣсь убить кн. Романъ Мстиславичъ Галицкій, 47; соединяется съ Литвою, 119.

Поляки (Ляхи), нар.: приходятъ съ Дуная и садятся на Вислѣ, 34; сказано, что Радимичи и Вятичи отъ ихъ рода, 35, 250; на нихъ идетъ ратью в. кн. Владиміръ Святославичъ, 249; приходятъ на Русь въ рати кн. Кестутія Гедиминовича, 95; Витовтъ посажалъ ихъ своими наместниками въ Смоленскѣ, 149; воюютъ съ Прусами, 159.

Поляне, нар.: приходятъ съ Дуная и садятся по Днѣпру, 34; платятъ дань Козарамъ, 35.

Полянка, въ Новгородѣ, 214, 222.

Полянская земля, ею владѣютъ Аскольдъ и Диръ, 35.

Поморяне, нар., 34.

Понто море, **Понтеское** море. См. **Черное** море.

Поротва (Протва), р. 53, 83.

Порховцы (Порховицы), жит., выплачиваютъ Витовту 5000 рублей, 178.

Порховъ (Поръховъ), гор.: Литовцы берутъ съ него 300 руб. окупа, 78; поставленъ «городъ камень», 132; мѣсто кончины и погребенія кн. Романа Георгіевича Новгородскаго, 146; отданъ Новгородцами—кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148, князьямъ Даніилу и Георгію Александровичамъ, 156; поставлена каменная церковь св. Николы, 160; моръ, 165, приходитъ ратью в. кн. Витовтъ, 178; приставлена «другая стѣна камена», 178.

Порхъ, Нѣмецкій городокъ, взятъ кн. Константиномъ Димитріевичемъ и Псковичами, 156.

Похра, р. См. **Пахра**.

Почайна, р., 236.

Предславино (Передъславино, село, 247.

Припетъ (Припять), р. 34.

Протва, р. См. **Поротва**.

Прусская земля. См. **Нѣмецкая** земля.

Прусская (Прюская) ул., въ Новгородѣ, 46, 72, 82, 135, 147, 150, 166, 169, 174, 194, 210, 304.

Пруссы (Пруси), нар., 8, 159, См. **Нѣмцы**.

Прушане, жит. Прусской ул., въ Новгородѣ, 49.

Псковичи (Псковичи, Пьсковичи, Плесковичи). *Ихъ отношенія къ Новгородцамъ*: получали отъ нихъ посадниковъ, были вызываемы на судъ въ Новгородъ, 80; отправляютъ къ нимъ пословъ, 85, 138, 186, 190, 203, 218; разногласіе съ ними, 92; сходятся съ ними («взяша единчество»), 93; добываютъ имъ челомя и берутъ миръ по старинѣ, 134, 190; воюютъ съ ними, 66, 134, 137; владыка упрощаетъ Новгородцевъ «принять ихъ, свою братью молодшую, въ старину», 139; жалуются Новгородцамъ на Витовта «про Литовскую войну», 151; «пособляючи вел. князю, много земли Новгородской повоеваша и пакости много сотвориша», 182; сказано, что они, «взбуяшася, въ нестройнѣ умѣ», утаиваются «своего брата старѣйшаго Великаго Новгорода», 202; ихъ лживыя, лукавыя дѣйствія, относительно Новгородцевъ, приписываются ихъ «невидиню, неразумѣ-

нію и величанью», 213. *Ихъ отношенія къ Новгородскимъ владыкамъ*: пытаются поставить у себя особаго владыку, помимо Новгорода, 67, 68; къ нимъ прѣзжаетъ «на подѣздъ» архіеп. Василій, но они «суда не даша ему» и онъ уѣхалъ, «прокленъ ихъ», 69; призываютъ его «дабы благословилъ ихъ», 85; во время мора вызываютъ къ себѣ архіеп. Алексія, 89; принимаютъ архіепископа Іоанна «съ великою честью» и даютъ ему «судъ на мѣсяцъ, по старинѣ», 145, 146; архіеп. Симеонъ прѣзжаетъ къ нимъ «на свой подѣздъ, и мѣсяцъ суди и поучи ихъ», 170; его Поученіе Псковичамъ, 170, 171; прѣзжаетъ къ нимъ архіеп. Іона «на свои старины и пошпины», 223; онъ называетъ ихъ «своими дѣтьми меньшими», 223. *Воюютъ*: съ Ливонцами, 51, 54, 63, 73, 75—77, 92—94, 155, 156, 203, 213; съ Полочанами, 155; съ Тверичами, 61; съ Шведами, 79. *Заключаетъ миръ*: съ Ливонцами, 203, 204; съ Литовцами, 158. Избиваютъ у себя грабителей, 60; прокляты митрополитомъ Оеогностомъ, 66; отправляютъ пословъ къ в. кн. Іоанну Даніиловичу, 66; ставятъ «Иборескъ городъ камень на Жоравѣ горѣ», 67; въ ихъ рати имѣлись трубы, бубны и посвистели, 80; имъ цѣлуетъ крестъ кн. Андрей Ольгердовичъ, 104; участвовали въ борьбѣ Донскаго съ Мамаемъ, 109; выплачиваютъ Витовту 1000 рублей, 177; принимаютъ «въ честь» изгнаннаго изъ Новгорода кн. Александра Васильевича Черторыйскаго, 196; по ихъ челобитю, в. кн. Василій Темный отпускаетъ къ нимъ своего сына, кн. Георгія, 202; названы лживыми, 75; упом. 89, 213.

Псковъ (Псково, Псковъ, Пьсково, Пьсковъ, Пьсковъ, Плесковъ). Данъ въ удѣлъ кн. Судиславу Владиміровичу, 260; Ливонцы выжигаютъ его посадъ, 51; в. кн. Александръ Невскій, идя «на Нѣмцы, зая пути вси, и изгони Пьсково», 52; прибѣгаетъ съ дружиною своею кн. Довмонтъ и «крестися», 53; грабители, 60. *Приходятъ ратью*: Ливонцы, 92, 155; в. кн. Іоаннъ Даніиловичъ съ Новгородцами, 66; Новгородцы, 134, 137. Осажденъ Ливонцами, 63, 64; пожары, 69, 131; моръ, 83—85, 89, 134, 147, 165, 172, 177;

крестный ходъ, 89; ставится церковъ св. Троицы «по старой основѣ», 91, освящена, 93; «денги сковаша во Псковѣ», 177; многіе Новгородцы бѣгутъ сюда отъ голода, 187; прѣзжаетъ изгнанный изъ Новгорода кн. Черторыйскій, 196; приходятъ Новгородскіе послы, 190; мѣсто кончины кн. Данила Александровича, 158. Прѣзжаютъ владыки: архіеп. Василий Новгородск., 69, 85; архіеп. Алексій Новгородск. 89; архіеп. Іоаннъ Новгородск. и утверждаетъ правотѣрныхъ 134, 145; архіеп. Симеонъ Новгородск., 170; архіеп. Іона Новгородск., 223; митр. Іосифъ Кесарійск., 215; митрон. Исидоръ, 181; архіеп. Діонисій Суздальскій, «поучаетъ закону Божию и утверждаетъ правотѣрныхъ въ истинной вѣрѣ христіанской», 120. Печать Пскова, 204, 213. Сани в. кн. Ольги, 235. Упом. 65, 67, 70, 75, 76, 80, 82, 138, 156, 317.

Псковская (Плесковская земля, волость). Ливонцы ставятъ на ней Новый городокъ, 74. Повоевана: Ливонцами, 92, 156; Литовцами, 151.

Пудога, пог., повоена и пограблена шестниками, 190.

Пудожия (Пурдовия), р. 185.

Пшага, р. 78.

Пьяна (Пиана), р., 104, 105.

Р.

Радиловъ. См. Городецъ.

Радимичи (Радимици), нар.: сказано, что они отъ рода Ляховъ, 35, 250; побѣждены в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 38, 250.

Радоковицы, въ Новгородѣ, 87, 93, 130, 131, 135.

Раковорцы, жит. гор. Раковора (Везенберга), 53, 54.

Раковоръ (Везенбергъ), гор., на него идутъ ратью Русскіе князья, 54.

Ревель (Колыванъ), гор., послы отъ него на сѣздѣ съ Новгородцами въ Изборскѣ, 135.

Ревельцы (Колыванцы), жит., 53, 54.

Ржева Пустая (Ржова Новгородская): повоена Псковичами, 151; окрестныя села выжжены Новгородцами, 179.

Ржевцы, жит., казнены Новгородскими воеводами, 179.

Ржевское сто, въ Новгородѣ, 304.

Рига, послы отъ нея на сѣздѣ съ Новгородцами въ Изборскѣ, 135.

Рижаны, жит., 53.

Римляне, нар. 16, 18, 22, 253.

Римская имперія (Римское царство), 16.

Римъ (Римской градъ): Голодъ «сисень, мнози ядоху мяса чловѣчская», 18. Сюда ѣздили митрополиты: Григорій Цамблакъ, 170; Исидоръ, 181, 182. Отсюда, отъ папежа, приходятъ послы къ в. кн. Владиміру Святославичу, 251, 252. Упом. 22—27, 34, 166.

Рогатица (Рогатая), ул., въ Новгородѣ, 55, 59, 94, 147, 164, 222.

Родна, гор., 38; «бѣ гладъ великъ въ немъ, и есть притча до сего дни: бѣда, яко и въ Роднѣ», 246.

Розважа, ул., въ Новгородѣ, 176.

Романово сто, въ Новгородѣ, 304.

Росткина (Ростыкина), ул., въ Новгородѣ, 135, 138, 171.

Ростовская волость, въ ней сильною бурею «вывергло изъ основанія» четыре церкви, 57.

Ростовское озеро, 35.

Ростовцы, жит.: бьются съ Новгородцами на Жданѣ горѣ и побѣждаютъ ихъ, 44; изгоняютъ епископа Леонтія, 45; идутъ въ рати кн. Мстислава Ростиславича Храбраго къ Новгороду, 45.

Ростовъ, гор. Данъ въ удѣль: кн. Яроslаву Владиміровичу, потомъ кн. Борису Владиміровичу, 39, 260, 313; кн. Ярополку Владиміровичу, 44. Посажень адѣсь на княженіе кн. Константина Всеволодовичъ, 311.

Пожаръ, при чемъ сгорѣла «великая соборная церковъ», о кот. сказано, что «такая не бывало и потомъ не будетъ», 45. «Священа бысть святая Богородица соборная», 47, 50; «падеся церковъ соборная», 47; «принесень бысть въ святую Богородицу Левонтей епископъ», 50; освящена Борисоглѣбская церковъ «платанная», 53; прѣзжаетъ изъ Новгорода кн. Георгій Даниловичъ, 60; прѣзжаютъ Татарскіе послы и творять «много зла», 60, 61; взять и разграбленъ Ордынск. посломъ Кокчей, 62; собравшіеся «людіе» изгоняютъ Татаръ изъ города, 62; приходитъ съ войскомъ кн. Андрей Ѳеодоровичъ, 90; выгораетъ, 157; выжженъ Едигеемъ, 157; упом. 56, 57, 121, 313.

Рось, р., 246.

Ругодивъ, гор. См. Нарва.

Руса (Старая). гор. Закладываются и

ставятся церкви, 47, 94, 147, 159, 183, 187. Отдана Новгородцами: кн. Патрикію Наримановичу, 131; кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148; кн. Георгію Семеновичу (Лугвевіевичу), 198. Моръ, 165, 177, владыка Евѣимій торжественно освящаетъ Спасопреображенскую церковъ, 183, 184; разграблена Татарами, 194, 195; взята в. кн. Мо; сковскимъ Васильемъ Темнымъ, 196.

Русская земля (Русь, Русія), 33—35, 37—39, 42, 45, 46, 49, 51, 53, 55, 58, 59, 62, 63, 65, 66, 69, 77, 80, 81, 86, 87, 89, 94, 105, 111, 118, 120, 121, 128, 129, 132, 133, 142, 145, 150, 151, 153, 154, 157, 159, 178, 182, 183, 189, 190, 198, 208, 211, 215, 225, 227, 230, 236—243, 245, 247, 256, 258, 259, 265, 266, 272, 305, 307, 309, 311, 312, 314.

Русскіе города, 50, 53, 182, 260.

Русь, нар. 37, 39, 50, 66, 70, 114, 126, 129, 150, 183, 226—229, 241, 243, 249—251, 254, 256, 309.

Ручай. См. Лыбедь, р. въ Киевѣ.

Рушане, жит. Старой Русы, 179, 183; разграблены Татарами, 194.

Рядятинна, ул., въ Новгородѣ, 48, 49, 91.

Рязанская (Рязанская, Рязанская) земля: взята Батыемъ, 51; на нее приходитъ ратью «изгономъ» Мамай, 107, 108; взята и выжжена Тохтамышемъ, 129; упом. 106, 111, 118, 121, 156.

Рязанцы, жит.: идутъ въ рати кн. Мстислава Ростиславича Храбраго къ Новгороду, 45; бьются съ Москвичами и побѣждены ими, 94, 95; сказано, что «Рязанцы суровіи чловѣци и свирѣпѣи и високоумльвіи люди суще», 94; «вознесшися мыслію и возгордѣшася величаньемъ», похваляются перевязать Москвичей веревками, 95; упом. 112.

Рязань (Переяславль Рязанскій): адѣсь убить кн. Александръ Михайловичъ Пронскій, 73; взята и выжжена Татарами, 91, 105, 107; на не идетъ рать в. кн. Московскаго, 94; сюда бѣжитъ кн. Георгій Святославичъ Смоленскій, 138; упом. 43, 129.

Рясна, гор., 69.

С.

Сабль, сел. 51, 78.

Савейне (Савиноя), нар. Хамова племени, 7.

Садомляне, жит., 236.
 Салафин, нар. Симова племени, 7.
 Самарія, гор., 13.
 Самосаты, гор., 27.
 Сарай, гор.: морь, 78; во время мятежа въ Ордѣ, здѣсь затворяются князья Сарайскіе, 90; къ нему идутъ по Волгѣ, «въ насадѣхъ», Новгородскіе разбойники, 102; упом. 120.
 Свинівянецъ, городокъ, 191.
 Свѣи. См. Шведы.
 Свѣйская земля, Свѣя. См. Швеція.
 Севастія, гор., 27.
 Селевкія, гор., 27.
 Селигеръ (Серегѣрь), ов., 47, 316.
 Селунь, гор., 310.
 Семь (Сѣмь), р., 34.
 Серегѣрь, ов. См. Селигеръ.
 Серначъ, р., 120.
 Серпуховъ, гор., взять и сожженъ Тохтамышемъ, 122.
 Сибирская (Сибирская) земля, здѣсь убитъ Тохтамышъ, 155.
 Сидорово сто, въ Новгородѣ, 304.
 Синай, гора, 6.
 Сирія (Сурия), стр. и Сирійцы (Сурияне), 13, 16, 26.
 Ситецка (Ситиска), р., 94.
 Ситиъ, сел., 79.
 Сіонъ, гора, 31, 32.
 Скаресъ, нар. Хамова племени, 7.
 Сквородка, подъ Новгородомъ, 87, 90, 158, 162, 317.
 Скорпицево, уроч., 95.
 Славкова, ул., въ Новгородѣ, 147, 210, 211.
 Славяне (Славенцы), жит. Славянск. конца, въ Новгородѣ, 49, 55, 88, 130.
 Славно. См. Славянский конецъ, въ Новгородѣ.
 Славяне (Словени, Словѣни, Словенѣ, Словенскій языкъ), нар.: ихъ расселеніе и племена, 33—36; грамота ихъ, 33, 36; платятъ дань Варягамъ, потомъ изгоняютъ ихъ, 35; мождоусобіе, 35; посылаютъ за море, къ Варягамъ, просить себѣ князя, 35; упом. 245, 260.
 Славянская (Славенская) сторона, въ Новгородѣ, 88.
 Славянский конецъ (Славенскій конецъ, Славно), въ Новгородѣ, 47, 59, 72, 88, 91, 94, 130, 134, 144, 147, 163, 171, 176, 196, 199.
 Словенская земля, 36, 39.
 Слѣнцево сто, въ Новгородѣ, 304.
 Смоленскія волости, опустошены Литовцами, 149.
 Смоленскъ (Смоленскъ, Смоленскъ, Смоленско, Смоленскъ), городъ Кри-

вичей, 35. Данъ въ удѣлѣ: кн. Станиславу Владиміровичу, 260; кн. Вячеславу Ярославичу, 41. Къ нему идутъ ратью: кн. Ѳеодоръ Ростиславичъ Ярославскій, 57; Татары, 73; в. кн. Симеонъ Гордый, 83; Литовцы 146. Осажденъ Витовтомъ, 147, 149. Взятъ: кн. Олегомъ, 36; Витовтомъ, 138, 148, 149; кн. Симеономъ (Дугвениемъ) Ольгердовичемъ, 147. Устроены четыре скудельницы, 50; пожары, 72, 162; морь, 103; голодъ 149; убитъ намѣстникъ Литовскій, 146; сказано, что «градъ Смоленскъ крѣпокъ вельми», 149; сюда ѣдетъ на поставленіе нареченный владыка Новгородскій Евѣимій, 179; упом. 182, 186, 314, 319.
 Смольняне, жит.: идутъ въ рати кн. Мстислава Ростиславича Храбраго къ Новгороду, 45; бьются съ Литовцами подъ Мстиславлемъ, 132; принимаютъ на княженіе кн. Георгія Святославича, 146; избиваютъ своихъ бояръ за «перевѣтъ», 147; сидятъ въ осадѣ, 149.
 Смядынь, уроч., 46.
 Солнечный гор. (Солнце градъ), источникъ мора, 85.
 Сольца (Солца), сел., 134.
 Сурия и Сурияне. См. Сирія. и Сирійцы.
 Суры, гор. См. Суры.
 Софійская (Софѣская) сторона, въ Новгородѣ, 88, 133.
 Софьяны, жители Софійск. стороны, въ Новгородѣ, 80, 304.
 Спасскіе (Фрольславскіе) ворота, въ Москвѣ, 124.
 Спутити, нар. Хамова племени, 7.
 Срачины. См. Арабы.
 Стержь, городокъ, 196.
 Стрѣква (Стрява), р., 78.
 Стрѣльный, порогъ на р. Сухонѣ, 143.
 Стугна (Вьстугна), р. 260.
 Судъ, гавань въ Царьградѣ, 236.
 Суздальская (Суждальская) земля, взята Батыемъ, 51; на нее приходятъ ратью Татары, 53, 104; упом. 312.
 Суздаль (Суждаль), гор.: Заложена каменная Богородичная соборная церковь, 49; пограбленъ Татарами, 93; «закаменіе велико» въ Богородичной соборной церкви: «начаша напрасно святительскіе гробы внутри горѣти и падати», 188; «падеша церковъ соборная св. Богородица», 188; упом. 44, 45, 90, 105, 312, 313.
 Суздальцы (Суждальцы), жит., воюютъ

съ Новгородцами, 45, 181; плѣнныхъ Суздальцевъ продавали въ Новгородѣ за двѣ ногаты каждаго, 46.
 Сула, р. 34, 260.
 Суры (Суры), гор., 4.
 Сухона, р. 143.
 Сѣверяне (Сѣверъ), нар., 35, 36.

Т.

Таврисъ (Геврижское царство), обл., 87.
 Тарсь (Тарсь), гор., 27.
 Татарская земля, Татарскія мѣста. См. Орда.
 Татары Татарове, Тотарове, Тотары. См. Ордыны.
 Твѣричи (Тѣфрици, Тѣфѣрици), жит. Воюютъ: съ Москвою, 98—100; съ Новгородцами и Новоторжцами, 56, 60, 61, 96, 97, 100; съ Псковичами, 61; съ Татарами, 65. Берутъ гор. Дмитровъ и выжигаютъ его посадъ и села, 95; въ союзѣ съ Литовцами, 96, 98; ихъ гости избиты и пограблены Новгородцами, 96. Ихъ послы: къ Новгородцамъ, 96; къ в. кн. Дмитрію Іоанновичу, 100, 101. Заключаютъ миръ съ Новгородцами, 60, 101; выжигаютъ и разграбляютъ Торжокъ, 97; ненависть къ нимъ Новгородцевъ, 100.
 Тверская земля (Тверское княжество, Тверскія волости): повоевана и опустошена в. кн. Дмитріемъ Іоанновичемъ, 99, 100; морь, 165; упом. 319.
 Тверца (Тѣфѣрца), р., 97, 98.
 Твѣрь (Тѣфѣрь, Тѣфирь). На нее приходятъ ратью: кн. Георгій Даниловичъ съ Татарами, 61; в. кн. Дмитрій Іоанновичъ, 93, 99—101; Новгородцы, 56, 60, 100. Взята Татарами, 64—66, 312. Заложена каменная Спасопреображенская церковь, 56; приходитъ Новгородскій владыка Давидъ «и доконца миръ на полторѣ тысячи серебра», 59, 60. Въ нее приведены: бояре Новгородскіе, «въ таль», 61, 62; бояре Новгородскіе и Новоторжскіе, «яко плѣнники», 97; бояре Дмитровскіе съ женами и съ дѣтьми, 95. Въ ней пребывалъ митроп. Кипріянь во время нашествія Тохтамыша на Москву, 130; сюда бѣжитъ изъ Москвы митроп. Исидоръ, 183; сюда свезено 40 пѣвозковъ (судовъ) награбленныхъ «животовъ и товара Москов-

скаго», 188; голодь, 100; морь, 101, 165; пожарь, 161; упом. 58, 70, 96, 98, 190, 311, 318.

Теврижское царство. См. **Тавристь.**

Тесовъ (Тѣсовъ), гор., 51.

Тверскій (Тивѣскій), гор., отданъ Новгородцами кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148.

Тюгожаны, въ Новгородѣ, 304.

Тмакскіе ворота, въ Твери, 100.

Тмуторокань, гор., данъ въ удѣлъ кн. Мстиславу Владиміровичу, 39, 260.

Толдога, пог., 70.

Торговая сторона, въ Новгородѣ, 131—133, 136, 169, 177.

Торгъ (Торговая площадь), въ Новгородѣ, 44, 48, 50, 59, 193, 197, 218.

Торжокъ (Новый Торгъ): взять в. кн. Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ, 59; на него приходятъ ратью Тверичи съ Татарами, 60, 61; взять в. кн. Иоанномъ Даниловичемъ Московскимъ, 68, 69; приходятъ данщяки великокняжескіе «и начаша сильно дѣяти», 71; восстаніе черни на бояръ, 71; вѣче, 71; поставлена каменная Спасопреображенская церковь, «замышленіемъ богобоязливыхъ людей, купецъ Новгородчскихъ, и потягнутъемъ всѣхъ правовѣрныхъ хрестіянъ», 90; морь, 90, 165; в. кн. Тверскій сажаетъ въ немъ своихъ намѣстниковъ, 96, 99; приѣзжаютъ Новгородскіе бояре «ставить города», 96; приходятъ ратью Тверичи, 96; они выжигаютъ и разграбляютъ городъ, 97, 98; въ немъ пребывали мать и княгиня кн. Владимира Андреевича Боровскаго во время нашествія Тохтамыша на Москву, 128; взять в. кн. Васильемъ Дмитріевичемъ, 136, 139, 140; приходитъ къ нему войско в. кн. Василья Дмитріевича, 146; отданъ Новгородцами кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148; ему же отданъ в. кн. Московскимъ въ намѣстничество, 155; взять кн. Борисомъ Александровичемъ Тверскимъ, 186; упом. 48, 56, 79, 95, 100, 305, 314, 315.

Торки. См. **Черные Клобуки.**

Торопецъ (Торопечъ), гор., 48, 53; погорѣлъ, 69; мѣсто заточенія владыки Новгородскаго Митрофана, 316.

Торопчане (Торопчане), жит., идутъ въ рати кн. Мстислава Ростиславича Храбраго къ Новгороду, 45.

Троглодиты (Троплодути), нар., 7.

Тростна, р., 93.

Т. XVI.

Трубежъ (Трубешъ) южный, р., 260.
Турки (Турци), нар., «взяша Царьградъ, и хрестіанство погубиша, и святыя церкви разориша», 194.

Туровцы, жит., 245.

Туровъ, гор., данъ въ удѣлъ кн. Святотополку Ярополковичу, 39, 260; упом. 245.

У.

Угличъ (Угличе поле), гор., 99, 192.

Угорская земля. См. **Венгрія.**

Угры. См. **Венгры.**

Уза, р., 85, 317.

Узень. См. **Узмень.**

Узерва (Оузьевра), р., 58.

Узмень (Узвень), уроч., 52.

Умидисъ, нар. Хамова племени, 8.

Урдма, р., 63.

Устьяны, сел., 61.

Устюгъ (Юстюгъ, Устьюгъ), гор.: взять Болгарами (Волжскими), 49; взять Новгородцами «на щить», 63, 136; повоеванъ и выжженъ Новгородцами, 142; пограбленъ Новгородцами, 164; на него идутъ ратью Новгородцы и берутъ съ него окупъ бѣлками и соболями, 177; упом. 143.

Устюжане (Устяжане, Устьюжанцы, Устьюжане), жит., 143; воюютъ Заволочье, 164, 177.

Устюжна Желѣзная (Устижно), гор., повозвана и выжжена Новгородскими «молодцами», 70; взята Новгородцами, 136.

Ф.

Финляндскія села, 59.

Финляндцы (Амъ, Ямъ), нар., 8. См. **Нѣмцы.**

Фонія, нар. Симова племени, 7.

Фракыя, обл. См. **Оракія.**

Фревкова (Хревкова), ул., въ Новгородѣ, 156, 161.

Фругесъ, нар. Хамова плем., 7.

Фрязи (Франки), нар., берутъ Царьградъ, 47; упом. 107.

Фуписы, нар. Хамова племени, 7.

Х.

Хазитороканъ. См. **Астраханъ.**

Халдѣйская земля, 5.

Халдѣи, нар., 7.

Халкидонъ, гор., 20, 29, 58.

Ханаанская (Хананейская) земля, 6.

Харанъ (Харра), земля, 5.

Хвалнское море. См. **Каспійское море.**

Хвалисы. См. **Кангли.**

Херсонъ (Хорсунъ), гор.: осажденъ и

взять в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 33, 255: въ немъ принимаетъ онъ святое крещеніе, 29, 256; возвращенъ Грекамъ, 39, 257; церковь св. Василиска, «средѣ града, идеже торгъ дѣють Корсуняне», 256; палаты Володимерова и царица, 257; в. кн. Владиміръ Святославичъ ставитъ здѣсь, на горѣ, церковь, 257.

Хза, р. См. **Кза.**

Холмогоры. См. **Колмогоры.**

Холмъ, въ Кіевѣ, 247, 257.

Холмъ (Хольмъ), въ Новгородѣ, 47.

Холопій городокъ, въ Новгородѣ, 164.

Холопья ул., въ Новгородѣ, 67, 82, 102, 130.

Хоривница, гора, въ Кіевѣ, 35.

Хотѣане, нар., 13.

Хревкова, ул. См. **Фревкова.**

Хрестье, урочище Новгородское, 156.

Хруфегія, нар. Хамова племени, 7.

Хутины, р., 47, 49, 52, 132, 162, 164, 170, 186, 209.

Хѣчинимагъ, погостъ, повоеванъ Мурманами, 172.

Ц.

Царьградъ. См. **Константинополь.**

Церкви:

въ **Владимірѣ Волинскомъ:**

Богородичная, соборъ, 39, 55, 67, 260.

въ **Владимірѣ Залѣсскомъ:**

Георгіевская, 45, 309.

Димитріевская, 311.

Положенія пояса св. Богородицы, на вор. городскихъ, 47, 310.

Спасская, 43, 309.

Успенская златоверхая (десятинная), соборъ, 45, 309—312.

въ **Голенищевѣ:**

Трехсвятительская «опришняя», 152, 154.

въ **Городцѣ Волжскомъ:**

Лазаревская, 93.

Михайловскій соборъ, 57.

въ **Изборскѣ:**

Николаевскій соборъ, 75.

въ **Кіевѣ:**

Богородичная десятичная, соборъ, 39, 40, 249, 257, 263, 264, 266, 272.

Васильевская, на Холмѣ, 247, 258.

Георгіевская, 39, 260.

Иліинская, названа «соборною церковью», 229, 230.

Софійскій соборъ, 41, 272.

Трехсвятительская, на **Красномъ Острогѣ**, 158.

въ Константинополѣ:

Мамы св., 227.
Софійскій соборъ, 20.

въ Москвѣ:

Архангельскій соборъ, 69, 73, 133, 163, 208.
Крестовоздвиженская, въ Кремлѣ, 188.
Спасопретображенскій соборъ, на Бору, 66.
Успенская, златоверхая, соборъ, 64, 86, 108, 152, 163, 205.

въ Новгородѣ Великому:

Алексѣевская, 72, 135, 194.
Анастасіина, 166, 168, 182, 212, 214.
Андреевская, на ул. Щитной, 164.
Апостольская, 50, 88, 194.
Аѳанасіевская, поставлена въ одинъ день, 135, 164.
Благовѣщенская, на Городищѣ, 43, 76, 77.
Благовѣщенская, на Михалицѣ, 90, 218.
Богородичная, на вор. городскихъ, 47, 57, 67, 144, 171.
Богородичная, на Десятинѣ, 64.
Богородичная, на Торгу, 44, 72, 197.
Богоявленская, на дв. Владычнѣ, 219.
Богоявленская, на воротахъ, 190.
Борисоглѣбская, на Гвѣнѣ, 177.
Борисоглѣбская (на Запольской ул.), 222.
Борисоглѣбская (въ Околоткѣ), 45, 49, 67, 83, 146, 150, 183, 208—210, 304.
Борисоглѣбская, въ Плотникахъ, 103.
Борисоглѣбская, на Подолѣ, 72.
Борисоглѣбская, на Торгу, 218.
Варваринская, на ул. Черницынѣ, 147.
Васильевская, на ул. Волосовой, 211.
Васильевская, на ул. Ярышевѣ, 94.
Введенія, пресв. Богородицы, на Прусской ул., 135, 194, 214.
Владимірская, 59, 67, 146, 162, 206.
Власѣевская, на ул. Волосовой, 156.
Власѣевская (Васильевская, на ул. Славковой?), 119.
Вознесенская, на Прусской ул., 46.
Воскресенская, на Варяжской ул., 164.
Воскресенская, на вор. городскихъ, 56, 143, 146.
Воскресенская, на Воскресенской ул., 212, 214.
Весвятская (Вси Святѣи), на ул. Черничинѣ, 170, 197.
Входа въ Іерусалимъ, 69, 70.
Гавриловская, на ул. Фрековѣ, 161.
Георгіевская, на ул. Борьковѣ, 77, 179, 222.

Георгіевская, на Городищѣ, 103.
Георгіевская, на Лубяницѣ, 87, 159, 184.

Димитріевская, на ул. Даньславли, 135, 137.

Димитріевская, на Лубяницѣ, 87.
Димитріевская, на ул. Славковой, 119, 210, 211.

Евѣиміевская, на дв. Владычнѣ, 187.
Евѣиміина (Святае Уфимья), на Запольской ул., 222.

Захарьевская, на полатѣхъ, при дѣлѣ Іоанновской церкви на Петратинѣ дворѣ, 305, 307.

Зачатія Св. Іоанна Предтечи, на Десятинѣ, 161.

Знаменія Богородицы, на Ильинкѣ, 87, 199, 203, 216, 217.

Илинская, на Холмѣ (въ Славянскомъ концѣ), 47, 94, 196, 199.

Илинская, на ул. Прусской, 166.

Ипатіевская, на Рогатицѣ, 94, 147, 164.

Ипатіевская, на Щорковѣ, 138.

Исповѣдничья (Св. Исповѣдниковъ Гурія, Самона и Авива), 160, 199.

Іаковлевская, въ Неревскомъ концѣ, 72, 77.

Іаковлевская, на Лужищѣ, 177.

Іаковлевская, на ул. Яковли, 199.

Іоанна Богослова, въ Радоковицахъ, 130, 131.

Іоанна Златоустаго, на дв. Владычнѣ, 180.

Іоанна Златоустаго въ Околоткѣ, 82, 102, 179.

Іоанна Милостиваго, въ Людинѣ, 176.

Іоанна Предтечи, на ул. Чудинцевѣ, 199, 205, 214, 218, 219.

Іоанновская, у дв. Нѣмецкаго, 88.

Іоанновская, на дв. Петратинѣ, 43, 193, 194, 273, 274; названа «соборною и великою», 305—307.

Климентіевская, на ул. Иворовѣ, 131.

Козмодамианская, на ул. Козмодамианской, 77.

Козмодамианская, на Полѣ, 206.

Козмодамианская, на ул. Холопѣ, 67, 82, 102.

Константиноеленская, на ул. Росткинѣ, 135, 171.

Константиноеленская, на ул. Яневѣ, 134.

Крестовоздвиженская (Възвѣженія), въ Людинѣ, 90, 139, 163.

Лаваревская, 70, 131.

Лукинская, на Лубяницѣ, 147, 177.

Лукинская, въ Людинѣ, 90, 163.

Мины, на ул. Яковли, 164.

Мироносицкая, 187.

Михайловская, на Михалицѣ, 49, 194.

Михайловская, на ул. Прусской, 147, 150, 210.

Никитская, въ Плотникахъ, 93 (названа *Никольскою*), 103, 151.

Николаевская, въ Неревскомъ концѣ, 60, 210.

Николаевская, на Пидбѣ, 170.

Николаевская, въ Холопѣ городкѣ, 164.

Николаевская, на ул. Яковлѣ, 164.

Николаевская, на дв. Ярославѣ, 43, 148, 184, 206.

Образа Нерукотвореннаго, на ул. Добрынинѣ, 103.

Образа Нерукотвореннаго, на Полѣ, 212, 214.

Отецъ Никейскихъ, на дв. Княжемъ, 58, 178.

Отроковъ (трехъ), 49.

Павловская, 49, 51.

Петровская, на воротахъ, 164, 181.

Петропавловская, въ Неревскомъ концѣ, 131, 151.

Петропавловская (въ монастырѣ на Синичѣхъ горѣ), 46.

Петропавловская, на Холмѣ (въ концѣ Славянскомъ), 91.

Покровская, на воротахъ, 134.

Положенія честнаго пояса пресв. Богородицы, на воротахъ городскихъ, 217.

Прокопѣевская, на Бѣлой, 184.

Прокопѣевская, на дв. Княжемъ, 88.

Пятницкая, на Торгу, 44, 72, 77.

Рождества Христова, 50.

Рождества Христова, въ сѣняхъ, на дв. Владычнѣ, 90.

Саввинская, на ул. Козмодамианской, 170.

Сергіевская, на воротахъ, 199, 200.

Симеоновская (Симеона Столпника), на ул. Чудинцевѣ, 136.

Сорока мученикъ (Четырдесятская), 47, 72, 77, 87, 139.

Софійскій соборъ, 40—42, 46, 55, 63, 64, 69, 72—74, 85, 90, 93, 130, 132, 133, 135, 137, 138, 141, 143, 144, 148, 156, 157, 159, 162, 163, 169, 170, 176—178, 181, 184, 192, 194, 196, 197, 199, 200, 202, 213, 218, 224, 272—274, 315—317.

Спаса Милостиваго, за св. Софією, поставлена въ одинъ день, 177.

Спасопретображенская, на Ильинкѣ, 98, 135.

Спасская, на Розважи, 176.

Троицкая, на Рядятинѣ, 49, 91.

Филипповская, на ул. Нутной, 130, 131.
 Флора и Лавра, на ул. Люгощи (Людогочи), 82, 105.
 Христова, 64.
 Феодоровская, на ул. Феодоровской, 89.
 вг *Новгородъ Нижнемъ*:
 Спасопреображенскій соборъ, 87.
 вг *Переяславль Кіевскомъ*:
 Богородичная, 47.
 вг *Порховъ*:
 Николаевскій соборъ, 146, 160.
 вг *Псковъ*:
 Троицкій соборъ, 76, 91, 93, 131.
 вг *Ростовъ*:
 Богородичная, соборъ, 45, 47, 50, 62.
 Борисоглѣбская, «платяная», 53.
 вг *Русь Старой*:
 Благовѣщенская, 159.
 Борисоглѣбская, 147.
 Георгіевская, 159.
 Димитріевская, 187.
 Иліинская, на огородахъ, 195.
 Николаевская, 94.
 Спасопреображенская, 47, 183, 184.
 вг *Смѣдинъ*, подъ Смоленскомъ:
 Борисоглѣбская, 46.
 вг *Суздаль*:
 Богородичная, соборъ, 49, 183.
 вг *Тверь*:
 Покровская, 99.
 Спасопреображенскій соборъ, 56, 100, 144, 319.
 вг *Торжокъ*:
 Аѳанасіевская, поставлена въ одно утро, 166.
 Спасопреображенскій соборъ, 90, 97, 146.
 вг *Херсонъ*:
 Васильевская (св. Василиска), 256, 257.
 вг *Цыбиринъ*:
 Николаевская, 150.
 вг *Ярославль*:
 Успенская, на дв. Княземъ, 48.
 Циглонимъ, погостъ. См. Чиглонимъ.
 Цыбиринъ (Бирца), сел., въ Татарской землѣ: здѣсь поставлена Бесермениномъ церковь св. Николы, 150.

Ч.

Червенъ, гор., ввѣтъ в. кн. Владиміромъ Святославичемъ, 249.
 Череха, р., 313.
 Черкасы, нар., въ рати Мамаѣ, 107.
 Черная, р., въ Финляндіи, 59.
 Черниговъ, гор.: данъ въ удѣлъ кн. Святославу Ярославичу, 41, 313;

взять Татарами, 51; упом. 68, 227, 315.
 Черницна, ул., въ Новгородѣ, 170, 214.
 Черницыны, уличане, 147.
 Черное море (Понто море, Понтеское, Понтейское море): «окаменися (замерзало) поприщъ 100», 21; упом. 34.
 Черные Клобуки (Торки), нар., 251.
 Чехи, нар., отъ нихъ вывозили въ Болгарію (Дунайскую) «сребро и комони», 239.
 Чиглонимъ (Циглонимъ), погостъ, повоенъ Мурманами, 172.
 Чудинцева (Чюдинцева), ул., въ Новгородѣ, 50, 72, 105, 134, 136, 143, 178, 199, 304.
 Чудское (Чюское, Пейпусъ), озеро, 52, 185.
 Чудъ (Чюдь), нар.: платять данъ Варягамъ, 35; въ рати в. кн. Владиміра Святославича, 245; Владиміръ избираетъ изъ нихъ «лучшихъ мужей» и населяетъ ими города, 260; повоенъ Новгородцами, 52; убиваютъ кн. Глѣба Святославича Новгородскаго, 313; упом. 8, 53.

Ш.

Шведы (Свѣя, Свѣи). Ставятъ городъ въ Корѣтъ, 56; приходятъ въ Неву, ставятъ городокъ, «и нарекоша Вѣвонецъ», 57; приходятъ ратью на Двину, 188. См. Нѣмцы.
 Швеція (Свѣйская земля, Свѣя), 53; въ рукописаніи короля Магнуса, 80, 81; повоенъ Новгородцами, 160.
 Шелона (Шолона), р., 78.
 Шипара, уроч., 104.
 Шлиссельбургъ. См. Орѣховъ.
 Шолона. См. Шелона.

Щ.

Щековица, гора, 35.
 Щеркова (Щоркова), ул., въ Новгородѣ, 71, 138, 139, 224.
 Щитная, ул., въ Новгородѣ, 164.

Ю.

Югра (Югорская земля, Югорщина, Югорцы), нар.: избиваютъ данщицъ Новгородскихъ, 47; избиваютъ Новгородцевъ, приходившихъ на нихъ войною, 66, 87, 187; повоенъ Новгородцами, 90, 91; закладываютъ въ Новгородѣ каменную Троицкую церковь, на Рядятинѣ ул, 91; упом. 8, 83.

Юрьевцы (Юргевцы), жит. г. Юрьева (Дерпта): идутъ съ Нѣмцами противъ Псковичей, 51; заключаютъ миръ съ Псковомъ и прикладываютъ свою печать къ перемирной грамотѣ, 204.
 Юрьевъ Польскій, гор., къ нему приходятъ ратью Татары, 128; выжженъ Едигеемъ, 157; упом. 48.
 Юрьевъ Нѣмецкій, гор. См. Дерптъ.
 Юстюгъ, гор. См. Устюгъ.

Я.

Яжелбицкое (Яжольвичкое) сто, въ Новгородѣ, 304.
 Яжелбицы, сел., 196.
 Яковля, вол., повозвана Мурманами, 172.
 Яковля (Яколя), ул., въ Новгородѣ, 103, 164, 199, 222.
 Яма (Ямыской городокъ, Ямбургъ): поставленъ «новый городокъ на Ямѣ», 131; на него приходятъ войною Шведы, 138, 139; отданъ Новгородцами кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 148; Ливонцы выжигаютъ его посадъ, 185; осажденъ Ливонцами, 191; владыка Новгородскій Евѣимій закладываетъ «городокъ новъ, каменъ, охабенъ болши перваго», 192; отданъ Новгородцами, въ числѣ другихъ пригородовъ, кн. Георгію Симеоновичу (Дутвеніевичу), 198.
 Ямы, сел., 132.
 Ямыской городокъ. См. Яма.
 Ямъ. См. Финляндцы.
 Янева, ул., въ Новгородѣ, 134, 149, 178.
 Яневъ берегъ, въ Новгородѣ, 169.
 Ярославль, гор., выжженъ Татарами, 63; взять Новгородцами, 94; упом. 48, 57.
 Ярышева, ул., въ Новгородѣ, 94.
 Ясы, нар.: побѣждены кн. Святославомъ Игоревичемъ, 238; въ рати Мамаѣ, 107.
 Ятвяги (Ятвязи), нар., завоеваны кн. Владиміромъ Святославичемъ, 33, 249; упом., 8.

Ф.

Феодоровская (Федорова), ул., въ Новгородѣ, 89.
 Феодоровскій (Федоровскій) ручей, въ Новгородѣ, 72, 144, 171.
 Фракія (Фракья), обл., 20.

III. ПРЕДМЕТОВЪ.

А.

Азбука: Греческая, 33; Славянская, 36.
Акифъ (ткань), въ храмъ Соломоновомъ, 11.
Алачюги (шалаши) Татарскіе, 106.
Алтарь (олтарь), наказаніе за похищеніе изъ него, 295.
Анафема отступившимъ отъ Православія, 25.
Антиохійскій патриаршій престолъ, «даже и до днесь престолъ Петровъ наричется», 26.
Артугъ (арьтугъ), Шведская монета, 159, 172.
Астарты, богиня, 13.

Б.

Баня (моль): въ Рямѣ, 16; въ Кіевѣ, 232.
Батогъ, наказаніе ударившему имъ, 278.
Бездождіе, въ Греціи, 22.
Безсѣжіе, въ Новгородской землѣ, 57.
Безчестіе, пеня за него, 289.
Берковецъ, вѣсъ, 306.
Било (бѣло), 128; въ Новгородск. Николаевскомъ монастырѣ, на Островѣ, 215.
Бирючи, имъ запрещено «позывати» Псковичей въ Новгородъ, 80.
Блудъ, наказаніе за него, 267—269, 290, 291, 292, 296, 299.
Болѣзнь: глазная, 38, 256; железная, желова, жолова, 21, 134, 135, 165; жолоза и охракъ кровью, 177; костоломъ, 162; проказа, 296.
Бобръ, наказаніе за кражу его, 284.
Богдѣльные, церковные люди, 274.
Божницы: въ Дерптѣ, 65; Лядскія, 182.
Болота горять, въ Новгородской области, 49.

Больницы, въ уставахъ великокняжескихъ, 263, 274.
Борона о ней въ уставѣ Владиміра Мономаха, 283.
Бортъ, 263; наказаніе за сломку ея, 284.
Боръ, поборъ, подать, 187; *черный боръ*, 71.
Бохмищи. См. Магометане.
Бочокъ не бити *), на семь крестъ цѣловали въ Новгородѣ, 88.
Бояре: Новгородцы цѣловали крестъ на томъ, чтобы «на судъ повмати двѣма истцамъ два боярина и по два житыхъ съ сторовъ», 131. По уставамъ великокняжескимъ: *боярамъ* въ церковные суды «нелѣ въступатися», 264, 266, 267, 272; наказаніе въ томъ случаѣ, когда кто «умчитъ или понасилитъ» *боярскую дочь*, 267; — кто «пошибаетъ» *боярскую дочь* или *боярскую жену*, 267; — когда «пуститъ *бояринъ* жену *великихъ бояръ*», 267; — когда дѣвка «васядетъ *великихъ бояръ*» и «*меньшихъ бояръ*» 268; — кто назоветъ блядью жену *великихъ бояръ* и *меньшихъ бояръ*, 269. *Бояре* в. кн. Игоря Рюриковича, упом. въ договорѣ его съ Греками, 226. *Владимірскіе* (Залѣс.) бояре, приведены въ Новгородъ, 55; *Волинскіе*, у нихъ кн. Литовскій Свидригайлло «отлучилъ 100 и 50 коней», 168; *Галицкіе* (сѣверя.), бѣгутъ въ Новгородъ, 192; *Греческіе*, ссылаются для совѣщанія, 225, 241, 242; *Двинскіе*, целуютъ крестъ в. кн. Московскому, 139; *Дмитровскіе*, во «многѣхъ множествахъ» сведены въ Тверь, 95; *Ижорскіе*, посланы Новгородцами

въ Ямъ городокъ, за кн. Васильемъ Васильевичемъ Суздальскимъ, 185. *Кіевскіе:* творятъ требы кумирамъ, по случаю побѣды надъ Ятвягами, 249; участвуютъ въ совѣщаніяхъ в. кн. Владиміра Святославича о вѣрѣ, 253—255; принимаютъ крещеніе въ Корсуни, 39. *Литовскіе:* ихъ пѣбиваютъ во время мятежа въ Литвѣ, 119; въ безчисленномъ множествѣ убиты въ бою в. кн. Витовта съ Татарами на р. Ворсклѣ, 145; ведутъ переговоры съ Новгородцами, 161; отправлены въ Римъ съ Григорьемъ Цамблакомъ, для пренія о вѣрѣ, 166; отпущены изъ Новгорода «во свояси» съ ихъ княземъ Георгіемъ Симеоновичемъ (Лугвеніевичемъ), 200. *Московскіе:* посланы въ Торжокъ собирать дань, 71; съ «старѣйшими» изъ нихъ совѣщается в. кн. Дмитрій Іоанновичъ, 121; Московскіе мятежники не утрущаются и «нарочитыхъ» изъ нихъ, 122; поддаются льстивымъ увѣреніямъ Тохтамыша, 125; ихъ богатство «многоцѣнное и неизвѣстное» разграблено Татарами, 126; в. кн. Дмитрій Іоанновичъ вмѣстѣ съ ними оплакиваетъ развореніе Москвы, 129; склоняютъ Двинявъ отложиться отъ Новгорода, 139; посланы съ войскомъ на Торжокъ, 146; ихъ благословляетъ митроп. Кипріянь въ своей прощальной грамотѣ, 153, 154; Едигей упрекаетъ в. князя, что къ нему давно не присылаютъ ни «старѣйшихъ» изъ нихъ, ни «меньшихъ», 157; совѣтъ Едигея относительно старѣйшихъ изъ нихъ, 158; предназначены къ отправкѣ въ Бѣжецкій Верхъ, на «разводъ земли», 180; уведены въ плѣнъ, въ Орду, 188; «честно чествуютъ» Новгородскаго владыку

*) Въ другомъ спискѣ (Поля. Собран. Русск. Лѣтоп. IV, 63: Бочекъ не бити.

Иону, 198; чествуемы въ Новгородѣ, 202. *Нижегородскіе*, избиты чернью, 58. *Новгородскіе*: 139, 211, 305; много ихъ убито въ бою съ Ливонскими Нѣмцами на р. Коголѣ, 54; идутъ «безъ черныхъ людей» къ Торжку, противъ в. князя Тверскаго, 60; взяты въ Тверь заложниками, 61; посланы въ Копорью и бѣжавшими изъ Новгорода посадниками, 74; во время мятежа многихъ изъ нихъ «били и порты съ нихъ драли», 88;—«иныхъ сель *Славенскихъ бояръ*» (т. е. Славянского конца) много поимаша», 88; приѣзжаютъ въ Торжокъ «ставити города», 96; устремляются на бой съ Тверичами, «похваляясь силою и мужествомъ своимъ», 97; иные изъ нихъ отведены въ Тверь, яко плѣнники, 97; владыку Алексія сопровождаютъ въ Москву «бояре изъ концовъ», 107; владыку Іоанна сопровождало въ Москву много бояръ, 133; просятъ владыку Іоанна, чтобы сказалъ вел. князю «слово добро за свои дѣти, за Великій Новгородъ», 140; просятъ владыку благословить ихъ идти въ Заволочье, «поискати святѣй Софѣи пригородъ и волостей», 141; возвращаются изъ Заволочья «добрѣ здоровы», къ общей радости Новгородцевъ, 143; воздаютъ «честь велику» приѣхавшему въ Новгородъ кн. Андрею Димитріевичу Можайскому, 144; во время раздоровъ двухъ концовъ, дворы ихъ «изграбиша напрасно», 176; ходили въ Ржеву для наказанія ея жителей, 179; по договору съ вел. княземъ, они должны были «отступитися княжичнѣ», 180; принимаютъ съ честью приѣхавшаго въ Новгородъ митроп. Исидора, 181; ѣздили къ в. князю и заключили съ нимъ миръ по старинѣ, 182; посланы на съѣздъ съ Ливонскими Нѣмцами, 186; навзаны «безправдивыми», 190; ходили къ Русѣ, противъ войска вел. князя, 194, 195; сопровождали владыку Иону въ Москву, 199. *Новоторжскіе*: разграблены чернью, 71; поведены въ Тверь, яко плѣнники, 97. *Псковскіе*: многіе изъ нихъ пали въ бою съ Ливонцами, 77; упом. 204. *Рязанскіе*, договариваются съ в. кн. Димитріемъ Іоанновичемъ, 118. *Смоленскіе*: избиты Смольнянами за «перевѣтъ», 147;

на ихъ попеченіе оставилъ кн. Георгій Святославичъ свою семью, 149; расправа съ ними в. кн. Витовта, 149. *Суздальскіе*: ихъ безпечность въ виду непріятеля, 104; погибаютъ въ р. Пянь, 105; скрываются, вмѣстѣ съ своимъ княземъ, «въ Татарскихъ мѣстехъ», 150. *Тверскіе*: убиты въ Ордѣ, 62; покоряются великому князю Московскому, 100, 101; встрѣчаютъ вел. кн. Василья Темнаго, 190; присутствуютъ при соборованіи своего владыки Арсенія, 318.

Броня, воинскій доспѣхъ, 239.

Бубны, въ Псковской рати, 80.

Буря: 81; въ озерѣ Ильменѣ, 208, 211; въ Новгородѣ, 82, 171, 174; въ Ростовской волости, 57.

Бусы, суда, 172, 191.

Бѣлка (бѣла), векша: «*бѣлками* начаша Новгородци торговати», 159; Новгородцы взяли съ Устюжанъ окупъ 50.000 *бѣлокъ*, 177; по уставамъ великокняжескимъ, въ пользу церкви «отъ княжа суда отъ всякаго десятая *векша*», 264, 266, 272; металлу — 12 *векшъ*, 277, 288. — «Козарѣ имяху дань на Полянехъ по *бѣлѣ* съ дыма», 35; въ голодѣ покупали кады ржи по 40 *бѣлъ*, 177.

В.

Валы, въ Новгородѣ, 132, 136, 181.

Вежи: Половецкія, 49; Татарскія, 46, 106; Древлянскія, 234.

Векша. См. *Бѣлка*.

Верблюды (велбуды), отбиты у Татаръ, 118.

Верей, въ перевѣсѣ, 285.

Верста, мѣра, 114, 156, 161, 189.

Видоки. См. *Свидѣтели*.

Видѣніе въ Полоцкѣ, 42.

Вино, вывозится изъ Греціи, 239.

Виноградникъ (виноградъ): наказаніе тому, кто сожжетъ или потопчетъ его, 292, 298.

Вира (вервьная), денеж. пеня за убійство, 276, 277, 279, 286, 288; дикая, 277; клепная, 278; полу-вирѣ, 278.

Вирники, сборщики вирѣ, 277.

Виссонъ (вусъ), ткань, 11.

Воеводы: Двинскіе, 141; Заволочскіе, 142; Кіевскіе, 241, 244, 245; Литовскіе, 145; Московскіе, 109, 111, 112, 121, 194; Новгородскіе, 141—148, 160, 161, 182, 187, 191; Та-

тарскіе, 64; Тверскіе, 188; Шведскіе, 188; разныхъ Русскихъ княжествъ, 104, 115—117.

Войлокъ (войлукъ), служилъ постелью Олегу, 37.

Волось, идоль, 243.

Волю: 12; отбиты у Татаръ, 117; наказаніе за побои, наносимые имъ при паханіи, 297.

Воробьи: ихъ собираютъ съ Древлянъ, какъ дань, 234.

Воскъ: вывозится изъ Руси въ Болгарію (Дунайскую), 239; имъ дарятъ Греческихъ пословъ и царей, 230, 236.

Вошаницы, сосуды изъ воска, въ Новгородск. церквахъ, 70.

Вусъ. См. *Виссонъ*.

Выходъ, дань Ордынцамъ: в. кн. Литовскаго, 110; в. кн. Московскаго, 158; Новгородцевъ, 70; князя Пронскаго, 73.

Вѣдовство (вѣдство, волхованіе), по уставамъ великокняжескимъ, 264, 266, 273.

Вѣно, 39, 257.

Вѣра: Греческая (Православная), 38, 145, 146, 249—257; Иудейская (Жидовская), 252; Латинская, 145; Латынская, 166; Магометанская (Срачинская, Бесерменская, Бохмица), 65, 251, 254; Нѣмецкая, 166, 251, 252, 254.

Вѣсны серебряные, присяжн. служители, въ Новгородѣ, 190.

Вѣсь восчаный, 305—307.

Вѣсы (мѣрила), городскіе и торговые, «святителю блюсти», 264, 274.

Вѣче: по всѣмъ Русскимъ городамъ, 53; въ Кіевѣ, 44; въ Москвѣ, 122; въ Новгородѣ Великомъ, 49, 61, 74, 78, 88, 130, 133, 162, 170, 181, 190, 197, 220, 316; въ Торжкѣ, 71.

Вѣчевой (вѣчнѣй) колоколъ г. Владимира (Клязм.), переносится въ Суздаль, по вслѣдствіи бывшаго чуда, возвращенъ назадъ, 312.

Вѣчники Нижегородскіе, избиты кн. Михаиломъ Андреевичемъ, 58.

Г.

Гвозди серебряные, въ храмѣ Соломоновомъ, 10.

Говѣніе, 199, 204, 207.

Голважня, мѣра, 277.

Голка (шумъ, волненіе) между Новгородцами, 189.

Голодники (мятежники), въ Новгородѣ, 190.

Голодь (гладь): повсемѣстный, 19; въ Бѣлобережьѣ, 244; въ Греціи, 22; въ Заволочьѣ, 177; въ Новгородѣ, 48, 50, 81, 100, 177, 187; въ Римѣ, 18; въ Роднѣ, 246; въ Смоленскѣ, 149; голодь въ войскѣ: ѣдят конину и кожу со щитовъ, 61.

Голуби: ихъ собираютъ съ Древлѣвъ, какъ дань, 236.

Голубятня (голубница, голубникъ), у Древлѣвъ, 234.

Города ставить: «пригонъ былъ хрестьяномъ къ Новугороду, города ставити», 178.

Городнѣ (переплетъ изъ бревенъ или свай), 70, 77, 133, 173, 180, 286, 287.

Городники, 286, 287.

Гости и кунцы (торговцы): 46, 187, 273, 274, 276, 281, 282; Великокняжескіе, 142; Заморскіе, въ Новгородѣ, 44; Корѣльскіе, 70; Московскіе, 92, 122, 126; Низовскіе, 306; Новгородскіе, 48, 90, 93, 135, 147, 181, 186, 273, 305, 306; Новоторжскіе, 306; Нѣмецкіе, 93; Ордынскіе, 157; Полоцкіе, 306; Русскіе, 120, 121, 225, 226, 2 29; Смоленскіе, 306; Тверскіе, 96; Хопыльскіе, 65; Христіанскіе, 102, 120.

Гостинецъ великій, большая дорога, 285.

Гостиницы, 263, 274.

Гостьба (госда), отправленіе торговли, въ Русской Правдѣ, 281.

Градъ, 22, 171, 175.

Грамота. См. **Обученіе грамотѣ**.

Грамоты: 71, 101, 135, 136, 222, 226; благословенныя, 111; договоры внѣшніе, 225—230, 243; жалобныя, 158; крестныя (перемирныя), 139, 151, 162, 203, 204, 213; патріаршія, 87, 120, 137, 274; письма, 61; посланія, 166—168; прощальныя 152; розметныя (взметныя), 144, 160, 182, 194; Ордынскія (ярлыки), 99, 157; уставныя, 305—307, 313; цѣловальныя, 137.

Гребля, 38, 244.

Гривенка рублевая, 273, 274.

Гривна, монета, 36, 48, 50, 189, 247, 267—270, 276—278, 280—286, 288, 289, 304; ссадная, 277; вявевная, 289; полугривна, 244, 280, 281, 284, 285.

Гривна, вѣсъ, 267—269, 278, 279, 281, 282, 285, 288, 289, 304; полугривна, 278, 288.

Гридницы, въ Новгородѣ: попечатаны, 75; сгорѣли, 214, 219.

Гридь, въ Русской Правдѣ, 276.

Гробы: въ Московскомъ Успенскомъ соборѣ, митрополитовъ Петра, Феогноста и Кипріяна, 152; Ионы, 205; въ Новгородск. Хутынск. м-рѣ, св. Варлаама, 200, 201, 209; въ Новгородскомъ Николаевск. м-рѣ, на Вежищахъ, св. Евѣмія, 212, 218; въ Новгородск. Софійскомъ соборѣ, в. кн. Владиміра Ярославича и его матери, 181; въ Суздальскомъ Богородичномъ соборѣ гробы святителей сгорѣли, 188; въ городѣ Коростенѣ, в. кн. Игоря Рюриковича, 233.

Громъ, 48, 49, 93, 103, 164, 171, 174, 219, 222.

Гроши Литовскіе, въ Новгородѣ, 159.

Гумно, наказаніе за поджогъ его, 268, 270, 285, 292.

Д.

Дажебогъ (Дажьбъ), идолъ, 247.

Дань: *Водской земли*—Нѣмцамъ, 51;

Вятичей: Коварамъ, 237; Руси, 238, 249; *Грѣковъ*—Руси, 36, 37, 238, 241, 242; *Двинянъ*—Новгородцамъ, 45; *Древлѣвъ*—Руси, 36, 37, 230, 231, 233, 234; *Новгородцевъ*: Варягамъ, 36; в. кн. Ольгѣ, 37; Татарамъ, 77; *Новоторжцевъ*—в. кн. Московскому, 71; *Поллянъ*—Коварамъ, 35; *Радимичей*—Руси, 250; *Словлянъ* и *Кривичей*—Руси, 36; *Суздальцевъ*—Новгородцамъ, 45; *Сыверянъ*—Руси, 36; *Чуди*, *Словлянъ*, *Мери* и *Кривичей*—Варягамъ, 35; *Татаръ*—в. кн. Всеволоду Георгиевичу, 311; *Югорцевъ*—Новгородцамъ, 187.—Дани по Мстѣ и по Лугѣ, 234, 235; по Окѣ и Волгѣ, 37.—Соображеніе, что обутые въ сапоги не дадутъ дани, не то что лапотники, 251.

Дары: императора Византійскаго Константина Порфиророднаго—в. кн. Ольгѣ (злато, серебро, паволоки и сосуды различныя), 235; императоровъ Византійскихъ Василія и Константина: в. кн. Святославу Игоревичу (злато, паволоки, мечъ и иное оружіе), 241, 242; посланъ Владиміровымъ, 254; Новгородскаго владыки Ионы—митрополиту Кесарійскому Іосифу, 215; в. кн. Игоря Рюриковича—императору Византійскому Роману (скорѣ, челядь и воскъ), 230; Новгородцевъ: в. кн. Московскому Василію Темному, 202; посланъ Московскимъ, 207; Половецкаго князя Котяна—Черниговскому

князю Мстиславу (злато, кони и паволоки), 49; князей Русскихъ—послу Ордынскому, 119.—В. кн. Ольга послала императору Византійскому прислать изъ Руси дары многи (челядь, воскъ, скору), 236; въ пріѣздѣ митроп. Феогноста въ Новгородъ, «тяжко бысть владыцѣ и монастыремъ, кормомъ и дары», 73. **Двери** «мѣдѣны золочены» устроены въ Новгородскомъ Софійскомъ соборѣ, 69.

Двоеженство, 292.

Дворецкіе, въ уставн. грамотѣ кн. Всеволода Гавріила, 306.

Дворъ княжескій, мѣсто суда, 280.

Дворъ. См. **Дружина**.

Дворы. См. **Указатель Географическій**.

Дворяне Новгородскіе, 80, 195.

Дворяне Божіе (рыцари Ливонскіе), 53.

Денежники (монетки, ливцы), въ Новгородѣ, 189, 190.

Деньги: «Начаша Новгородци торговати *денгами*», 172; «*денги* сковаша во Псковѣ», 177; «начаша Новгородци *денги* хулити серебряныя... и начаша въ старыхъ *денгахъ* новыя ковать въ ту же мѣру», 189; Новгородцы «серебро передѣлаша на *денги*», 190.

Десятина (десятое), церкви: 40, 262—264, 266, 267, 272. Татары требуютъ десятины во всемъ: «въ князехъ, и въ людехъ, и въ конехъ, и въ скотехъ», 51.

Десятинники, сборщики пошлынъ, 272.

Діаконы, 199, 254, 263, 265, 267 (діаконовая), 274, 298 (діакъ уларный), 305, 307.

Договоры. См. **Грамоты**.

Дождь великій, въ Новгородѣ, 49, 316.

Должники, ханскіе пошлинники, 64.

Должники несостоятельныя, взысканія съ нихъ, 282.

Дороговизна (дороговъ): въ Новгородѣ, 48, 50, 60, 186; на Руси, 57, 58, 157.

Дружина, дворъ: в. кн. Игоря Рюриковича, 230, 231; Олега Святославича, кн. Древлѣнскаго, 244; в. кн. Ольги, 233, 234; в. кн. Святослава Игоревича, 233, 237, 239, 241—243; в. кн. Андрея Боголюбскаго 310; Древлѣнская, 233; Кіевская, 238, 246, 254—256, 282; Литовская, 53, 75; Московская, 117, 139, 188; Новгородская, 79, 82, 87, 101, 102, 187; Ростовская, 142, Рязанская, 95, 118, 130; Смоленская, 149; Татарская, 65, 107, 118,

119; кн. Василья Васильевича Шуйскаго-Гребенки, 195; в. кн. Дмитрія Іоанновича, 111; кн. Святослава Глѣбовича Рязанскаго, 58; кн. Александра Васильевича Черторыйскаго, 194; Владиміра Мономаха, 282, 286.
Дубъ межевой. наказаніе за порчу, его, 284.

Думцы, думные люди, 121.

Духовница каменная, на Владычномъ дворѣ, въ Новгородѣ, 184.

Дьяки церковные, 267, 305, 307.

Дѣти боярскіе: «Пріѣхаша Новгородци съ Югрѣ, *дѣти боярскыи* молодыи», 90; «ѣздиша за Волокъ посадникъ (Новгородскій)... а съ нимъ *боярскіи дѣти*, брати имъ 5000 рублевъ, что возложилъ Новгородъ на всю Заволочскую землю», 182; «биша челомъ (владыкѣ Новгородскому) посадникъ.... и бояре и *дѣти боярскыи* и вси вой», 141; «воеводы (Новгородскіе) послаша Дмитрія Ивановича.... и съ нимъ *дѣтей боярскихъ*, и воеваша волости великаго князя», 142; «пріѣхаша изъ Заволочья воеводы Новгородскіе... посадникъ... и бояре и *дѣти боярскыи* и вси вой», 143; (Югорскіе люди) «много добрыхъ людей (Новгородцевъ) и *дѣтей боярскихъ* изъѣкоша», 187.

Дѣти отъ третьей и четвертой жены, имъ «прелюбодѣйная часть въ животѣ» 275;—дѣтямъ, прижитымъ съ рабою, «задницы (наслѣдства) не имати» 287;—дѣтямъ отъ равныхъ отцовъ—«своего отца задница» (наслѣдство), 287.

Дѣтскіе. См. **Отрока**.

Е.

Епископы: Вселенскихъ церквей, 27; Новгородскіе, 315—318; Нѣмецкіе (бискупы, пискупы), 53, 93.

Епитимія (опытемья, опытѣмья), церковное наказаніе, 154, 268, 269.

Ереси: Аріева, Аполлинаріева и Македоніева, 23, 27; иконоборство, 22—24; ереси въ Россіи, 120.

Еретичество, 264, 266.

Ж.

Жезлъ св. Варлаама Хутынскаго, сгорѣлъ, 209.

Желѣзное, пошлина, 285, 286.

Желѣзный полкъ (Свинья великая), 54.

Желѣзо, судебное испытаніе имъ, 285, 286.

Желѣзо въ храмѣ Соломоновомъ, 10.

Жемчугъ (жемтюгъ): на пеленахъ Московскаго Успенскаго собора, 126; въ Новгородск. Хутынскомъ монастырѣ, 209; «великій жемчугъ» пожертвованъ Кіевской Десятинной церкви, 263.

Жерца. См. **Жрецы**.

Живопись стѣнная: въ Ладожскомъ Георгіевскомъ монастырѣ (Георгіевская церковь «подписана, идеже отпало»), 186; въ Новгородск. Воскресенской, на воротахъ («подписана»), 146; въ Новгородск. Евѣмиевской, на дворѣ Владычнѣ («подписана»), 187; въ Новгородской Іоанновской церкви на дв. Петратинѣ («подписана»), 194; въ Новгородск. Іоанна Златоустаго, на дв. Владычнѣ («подписана»), 180; въ Новгородск. Сергіевской церкви («украси ю внутрь подписью»), 199. Въ Новгородск. Софійскомъ соборѣ («подписаны столпы»), 218;—«подписанъ притворъ, у Корсунскихъ воротъ», 192. Въ Антоніевской церкви Новгородскаго Николаевскаго монастыря на Вежищахъ («подписана»), 218; въ Евѣмиевской церкви, того-же монастыря («подписана»), 218; въ Новгородск. Николаевскомъ м-рѣ, на Островкѣ («подписана» главная церковь), 213; въ Новгородск. Огеньскомъ м-рѣ («подписана притворъ»), 222; въ Спасопреображенской церкви гор. Старой Русы («добрымъ писаніемъ» устроена), 184; въ храмѣ Соломоновомъ («херувими испи са по всей стѣнѣ»), 10; гробы кн. Владиміра Ярославича и его матери, въ Новгородск. Софійскомъ соборѣ, «подписаны», 181.

Жито: привезено въ Новгородъ Нѣмцами, по случаю голода, 50; стѣдено мышами, 58; потравлено Литовцами, 96; дороговизна на него по всей Русской землѣ, 157; «отъ всякаго жита» десятое въ соборную церковь (по уставу Владиміра св.), 264, 266; наказаніе за кражу жита, 269.

Житые (житыи) люди, 116, 131, 140, 143, 180, 182, 191, 194, 198, 211, 223, 305.

Жребій: при избраніи владыкъ, 133, 162, 176—178, 197; при жертвоприношеніяхъ, 249; при построеніи обydенныхъ церквей, 220.

Жрецы (жерца), избіеніе ихъ, 15.

З.

Заборалы (забрамы), ограды, 123—125.

Зажитъе, 149.

Закупъ, наемникъ, 282—284; ролѣйный, 283.

Заповѣди Господни, 7.

Засуха, 49.

Затмѣніа солнца и луны, 21, 50, 62, 67, 92, 99, 131, 145, 162, 206.

Зелейничество, искусство лечить травами, 264, 266, 273.

Зеліе злое, лютое, найдено «у попа нѣкогого, отъ Орды пришедьша», 106.

Землетрясеніе (трусъ): въ Александріи, 19; въ Антіохіи, 20; въ Ассиріи, 21; въ Греціи, 22; въ Римѣ, 16; въ Россіи, 50, 174; въ Царьградѣ, 20.

Земскіе старцы, 158.

Златникъ, златница, золотая монета, 227, 228, 290, 291, 299.

Зиѣя, вина смерти, 36.

Знаменія небесныя: звѣзда образомъ копійнымъ, 17, 49; звѣзда превелика, лучи аки кровавы, 42; звѣзда превосходящая во образъ двою лучу совокупльшюся, 22; звѣзда свѣтла, 67; звѣзда хвостатая, 93, 120, 147; освѣте мѣсяць въ 8-ю ночь, 47; небо, яко кроваво, 47; облакъ спусти пепель, 20; солнце омрачися и одожди попола, 21; явися серепь на небеси и потомъ явися солнце, кровавые лучи испущающы съ дымомъ, 145; дождь сниде пшеницею, 19; паде съ облакъ пшеница, рожъ и жито, 189; четыре солнца, 47; три солнца и отъ земли три столба до неба, 44; солнце, аки мѣсяць, 43; знаменія въ солнцѣ, 103, 131; предъ захожденіемъ солнца, яко колесница на высогѣхъ и полки рышуща на воздухѣ, 17.

Зной великъ зѣло, 104.

Золото: въ храмѣ Соломоновомъ, 10—12; вывозится изъ Греціи, 239; имъ дарили Греческіе цари в. кн. Ольгу и Святослава, 235, 241, 242; полагается къ ногамъ идола (клятвы), 230; жертвуется въ Кіевскую Десятинную церковь, 263; получено Черниговскимъ княземъ Мстиславомъ въ даръ отъ Половецкаго князя, 49; в. кн. Василій Васильевичъ даетъ золото Татарамъ, 189; золото сгораетъ во время пожара въ Новгородскомъ Хутынскомъ мона-

стырь, 209; въ Старой Русѣ Татарами награблено много золота, 194; у Татаръ много золота, 119, 180; они сдираютъ его въ Москвѣ съ иконъ, 126; золото упом. въ уставахъ великокняжескихъ и въ Русской Правдѣ, 267—269, 278, 289.

Зубоѣжа, укушеніе зубами, судилось церковн. судомъ, 264, 266, 273.

Зубы слоновые, въ подѣлкѣ, 11.

И.

Известь: ею обѣлили Новгородскій Софійскій соборъ, 181.

Изгон и изгойство, опредѣленіе сего состоянія: *поповъ сынъ*, грамотѣ не умѣющій; *холопъ*, выкупившійся изъ холопства; задолжавшій *кунецъ*; «а се четвертое изгойство: аще князь осиротѣеть», 274.

Изѣѣжа «бѣ велика по волостемъ» Новгородскимъ, 187.

Иконоборцы, вселенскій соборъ на нихъ, 21, 29.

Иконы: Божіей Матери (чудотворн.), въ Можайской вотчинѣ кн. Андрея Дмитріевича, 161; Божіей Матери Владимірской (чудотворн.), 310; Божіей Матери и святителя Николая (чудотворн.), въ Москвѣ, въ домѣ Тютрюмова, 151; Божіей Матери (чудотворн.), въ Новгородской Борисоглѣбской церкви, 208, 209; Божіей Матери (чудотворн.), въ Новгородской Георгіевской церкви, на Лубяницѣ, 159; Божіей Матери (чудотворн.), въ Новгородской Петропавловск. церкви, 91; Божіей Матери (чудотворн.), въ Новгородск. Лазаревской церкви, 70; Божіей Матери (чудотворн.), въ Новгородской церкви Иоанна Предтечи, на ул. Чудинцевѣ, 199; Божіей Матери (чудотворн.) на Хресты, 156; иконы, привезенныя в. кн. Владиміромъ изъ Херсона въ Кіевъ, 257; св. Гурія, Самона и Авива (чудотворн.), въ Новгородск. Софійск. соборѣ, 73, 159; Знаменія Пресв. Богородицы (чудотворн.), въ Новгородѣ, 203, 216; Покрова Пресв. Богородицы (чудотворн.), въ Новгородской Анастасіинной церкви, 168. Упом. также иконы: Богородичной Десятинной церкви въ Кіевѣ, 263; Московскаго Успенскаго собора, 126; Новгородскихъ церквей—Богородичной на вор. городскихъ и царя Константина, на ул. Росткинѣ, 171; Богородичной на Т. XVI.

Торгу, 72; Воздвиженской, въ Людинѣ концѣ, 139; Дмитріевской, на ул. Даньславля, 135; Евѣиміевской, на дзорѣ Владычѣ, 187; Ипатіевской, на Рогагичѣ, 164; Иоанновской, на Петрягичѣ дворѣ, 305; Сергіевской, 193; Сорока мученикъ, 72; Спасской, 177, 184; Новгородск. Хутынскаго монастыря, 209; церквей гор. Старой Русы, 194.

Испытаніе, судебный обрядъ: жетъ-вомъ, 278, 235, 236; водою, 278.

Истцы, 273, 280, 281, 234, 285.

Истязаніе (истазаніе), допросъ, 201.

И.

Иорданъ (ерданъ), мѣсто на рѣкѣ, для водосвятія, 203.

К.

Кадъ, мѣра, 48, 50, 177.

Казна великокняжеская, 126.

Казначен, 158, 290.

Калачи (колачи), брали въ пошлину отъ Новгородскаго Антоніева монастыря, 307.

Каменосѣчцы, собранные для построенія храма Соломонова, 10.

Камни: аеролиты, 175; драгоценные (драгіе, честные), 10, 11, 126, 200, 263.

Камни: ими побиваютъ непокорныхъ своимъ родителямъ, 301.

Калица: Еллинскія, 19; подъ Кіевомъ, 245.

Капаны, служатъ въ Русскихъ церк-вахъ, 182.

Кауста: ее брали въ пошлину отъ Новгородскаго Антоніева м-ря, 307.

Католики (Латины), 23, 26—28.

Киличен или мечники, 82, 90, 119, 276, 285.

Киятокъ выливаютъ Москвичи на осаждающихъ Татаръ, 124.

Клевета, наказаніе за нее, 209.

Ключари, 297.

Ключница хлѣбная, каменная, въ Новгородѣ, 181.

Кметы, 290.

Книги: Евангеліе, Апостоль, Псалтырь, Октоихъ «и вся книги» переведены съ Греческаго языка на Словенскій, 36; Номоканонъ (Мана-канонъ), 131, 266, 267, 272; Книги Соломоновы «Естествословіе по земли о птицахъ и о скотѣхъ, о цѣлбахъ страстей всякихъ» сожжены Езе-кіей, 12, 14. Во время нашествія

Тохамыши (1332), «книгъ множе-ство со всѣхъ граѣ и селѣ, въ со-борныхъ (Московскихъ) церквяхъ до стропа наметанъ, сохрненія ради», 126. Сгорѣли книги Новгородскихъ церквей: Богородичной, на Торгу, 72; Воздвиженской, въ Людинѣ концѣ, 139; Димитріевской, на ул. Даньславля, 135, Сорока Мученикъ, 72.—Книга о чудесахъ при гробѣ преподб. Вирлаама Хутынскаго, 201. Книгами богослужбными была устроена «исполонъ» Иоанновская церковь на Петрягичѣ дворѣ, въ Новгородѣ, 305.

Княжича (княщича), подѣтъ, 71, 134, 180, 196.

Князья: по уставамъ великокняже-скимъ, имъ «неизѣ вступатися» въ церковные суды, 234, 266, 267, 272; князья *Бѣлззерскіе*, сдаются Новгородцамъ, 142; *Древлянскіе*, на-званы «добрыми», 232.—*Литовскіе*: сколько убито ихъ въ бою Витовта съ Татарами, на р. Ворсклѣ, 145; многіе изъ нихъ изведены в. кн. Сигиз-мундомъ Кестугевичемъ, 192; упом. 320.—*Мордовскіе*, наводятъ Татаръ на Русскихъ князей, 104.—*Ново-родскіе*, перечислены по порядку, 313—315.—*Полоцкіе*, отправлены съ женами въ ссылку, въ Царь-градъ, 43;—*Ростовскіе*, ограблены въ Орѣ, 90.—*Русскіе* (Русіи): идутъ на Половцевъ, 46; сколько погубило ихъ въ бою на р. Калкѣ, 50; идутъ на Ливонцевъ, 54; съѣзжа-ются въ Владимірѣ, 56; идутъ на Суздальскаго князя, 66; приходятъ съ в. кн. Иоанномъ Даниловичемъ въ Торжокъ, 63; подчинены в. кн. Московскому, 74; великая истома имъ отъ Татаръ, 87; всѣ идутъ въ Орду, 86, 83, 312; получаютъ отъ Ордынскаго хана свои отчины, 89; участвуютъ въ войнѣ в. кн. Димитрія Иоанновича съ Тверью, 99; призываются къ совокупному дѣй-ствію противъ Мамаѣ, 109; уча-ствуютъ въ Куликовской битвѣ, 113—117; отпускаютъ съ дарами пословъ Ордынскихъ, 119; совѣща-ются съ в. кн. Димитріемъ Иоанно-вичемъ, 121; Греческій царь Романъ посылаетъ сказать, что жѣлаетъ съ ними «мръ и любовь имѣти», 230; «держатъ честно имя» в. кн. Алек-сандра Невскаго, 311; ихъ родо-словіе, 261, 262, 307, 308; кто сколько лѣтъ княжилъ, 308, 309, 29

«некрещеные князи княжили 123 лѣта», 308;—*Сарайскіе*, во время мятежа въ Ордѣ ватворяются въ Сараѣ, 90;—*Смоленскіе*, разведены и переучены в. кн. Витовтомъ, 149;—*Суздальскіе*, упом., что ихъ коѣно пошло отъ кн. Андрея Александровича (с. Невскаго), 311.—*Татарскіе* (Ордынскіе): взяты въ плѣнъ Русскими князьями, 46; Шевкаль хотѣлъ посадить ихъ по Русскимъ городамъ, 65; паходятся въ рати Мамай, 107, 108, 115, 118;—въ рати Тохтамыша, 124; въ думѣ ханской, 157.—*Тверскіе*, ихъ коѣно, 311.—*Устюжскіе*, мирятся съ Новгородцами, 63.

Коверъ, на него возлагають убитаго князя Олега Святославича, 244.

Ковчегъ Ноевъ, 3.

Колодези (кладези), въ Херсовѣ, 255.

Колодники (плѣшники) Болгарскіе (Камскіе), «все въ саповехъ», 251.

Колокола церковные, 128, 204; въ храмѣ Соломоновомъ, 11; въ Новгородск. Покровскомъ монастырѣ, во время пожара, «колокола два чудныхъ разольшеся», 210; сдѣланы «два колокола великихъ къ святѣй Софьи» (Новгородской), 196; въ Москвѣ, крамольники «позвопиша во вся колоколы и сотвориша вѣче», 122. Вѣчевой колоколъ въ г. Владимірѣ, 312.

Колокозницы, въ Новгородѣ: «падеся стѣпа каменная и колокозница стѣ Болхова», 181; поставлена «колокозница камена на городѣ на старомъ мѣстѣ», 181; поставлена црковь камена св. Варлаама въ Хутыпск. м-рѣ, «а на верху колокозница», 186; поставлена «колокозница каменная у стѣпы Софьи», 194.

Комони, кони. См. Лошади.

Конюкрадство, наказаніе за него, 279.

Конюхи и конюшіе, въ Русской Правдѣ, 278; Татары называли Половцевъ своими конюхами, 50.

Конюхъ, конюшъ, 273.

Котора, распря съ кѣмъ, 293.

Корабли: 226; Нѣмецкіе, 63; Русскіе (Олеговы), 36, 37; Шведскіе, 51, 81, 188.

Кормленіе, дали Новгородцы: кн. Георгію Святославичу Смоленскому, «13 городовъ», 150; кн. Георгію Семеновичу (Лугвѣновичу), «но волости хлѣбъ, а пригородовъ не дали», 186; кн. Патрикію Наримановичу, «Орѣховъ городъ, Корѣльскій городокъ,

поль Копорья и Лужское село», 130. Кн. Лугвѣній Ольгердовичъ припоминаетъ Новгородцамъ, что они держали его у себя «доботою и кормленіемъ», 161; в. кн. Московскаго Василья Васильевича укоризненно вопрошаютъ: почто далъ Татарамъ «города и волости въ кормленіе», 189.

Коробья, мѣра хлѣба, 186; ржи, 190.

Копѣ, въ уставѣ Владимира Мономаха, 283.

Копье, оружіе, 12, 95, 114, 233, 304; взять городъ копьемъ, 241.

Костерь, башня: въ Орѣшкѣ, 80; поставленъ въ Корѣльскомъ городкѣ, 90.

Котлы, 37, 124, 237.

Крамольники, въ Москвѣ, 122; въ Новгородѣ, 68.

Крестное цѣлованіе (присяга): 63, 66, 68, 80, 81, 93, 131, 139, 140, 143, 146, 151, 161, 173, 187, 222.

Крестъ цѣловали (присягали): кн. Андрей Ольгердовичъ—Псковичамъ, 104; в. кн. Московск. Василій Васильевичъ—Новгородцамъ, 180; кн. Георгій Святославичъ Смоленскій—Новгородцамъ, 148; кн. Дмитрій Георгіевичъ Шемяка—Новгородцамъ, 189, 192; в. кн. Литовскій Сигизмундъ Кестутіевичъ—Новгородцамъ, 180; кн. Мстиславъ Мстиславовичъ Удалой—Новгородцамъ, 48; кн. Нариманъ Гедиминовичъ—Новгородцамъ, 69; Двиняне—в. кн. Московскому Василью Дмитріевичу, 139. Новгородцы: Новоторжцамъ, 96; в. кн. Московскому Василью Васильевичу, 180; кн. Георгію Святославичу Смоленскому, 149; кн. Дмитрію Георгіевичу Шемякѣ, 192; в. кн. Московскому Симеону Гордому, 71; Новгородцы цѣловали другъ другу крестъ, стоятъ «за одинъ братъ», 141, 177;—не пяти (не быти) бочекъ, 88. Новоторжцы—Новгородцамъ, 96; Нѣмцы—Новгородцамъ, 53, 135, 204, 213; Псковичи—Новгородцамъ, 190, 203, 204, 213.

Крестное цѣлованіе сложили съ себя: в. кн. Московскій Василій Дмитріевичъ къ Новгороду, 140; в. кн. Тверскій Михаилъ Александровичъ къ в. кн. Московскому Дмитрію Іоанновичу, 99; кн. Лугвѣній Семеновичъ къ Новгороду, 161. **Крестное цѣлованіе изменили** Псковичи къ Новгороду, 67. Въ Кіевѣ язычники присягали у Перуна, а христіане въ церкви св. Іліи, иже есть надъ Ручаемъ, 280.

Крестные ходы: въ Москвѣ, 125; въ Новгородѣ, 165, 169, 199, 203—205, 217; въ Псковѣ, 89.

Кресты: Господень, 21, 169; Владиміровъ, «обрѣтеся въ святѣй Софьи, на полатехъ», 42; св. Софій Новгородской, обновленъ, 69.

Кровосмѣшеніе, наказаніе за него, 292.

Крута, иконный окладъ, 72, 97, 194.

Крылошане (крилошане, крилосники црковны), 127, 128, 310.

Кубара (кабара), судно, 228, 256.

Кузнь, золот. и серебрян. утварь, 263.

Кумиры: въ Кіевѣ, поставлены на холму, вѣ двора теремнаго, 247; имъ творять требы, 38, 247, 249, 25; ихъ уничтожаютъ, 39, 250, 257, 258. Въ Новгородѣ: поставленъ въ Волховымъ, 247; ихъ уничтожаютъ, 39.

Купы: дань, пошлина, 36, 47, 206, 307; монета, 159, 247, 267, 277—289, 304.

Купели, въ храмѣ Соломоновомъ, 11.

Купцы (торговцы). См. Гости.

Куроглашенія божественный часъ, 220.

Л.

Латини. См. Католики.

Литра, вѣсь, 10, 229.

Литургія. См. Служба церковная.

Лобки, деньги Литовскія, ими начинаютъ торговать Новгородцы, 159.

Ловища, мѣста ловли звѣрей и рыбъ, 234, 235.

Ловъ. См. Олота.

Лодейники, 70.

Лодки (лоды, челны, ушкуи, ускуи): Древлянскія, 231, 232; Мурманскія, 62; Новгородскія, 92, 101, 169, 174, 191; Нѣмецкія, 63; Русскія, (35), 227, 238, 239, 243, 251; Тверскія, 96. Наказаніе за кражу лодки, 285.

Локоть (лактъ), мѣра, 10, 11, 21, 273, 287.

Лошади (комони, кони): ихъ приводятъ въ Болгарію (Дунайскую) изъ Чехъ и Ургъ, 239; число ихъ у Соломона, 12; въ *Бѣлоберезьѣ*, въ голодъ, «голова ковыца» (конячья) продавалась по полугривнѣ, 244; князь Острожскій «отлучилъ» у *Волынскихъ бояръ* 150 коней, 168; Новгородцы вьели у *Двинянъ*, «за ихъ преступленіе», 3000 коней, 142; въ рати *Кіевского* князя Θεодора «помоща кони и (вов) поидоша плшши», 68; в. кн. Московскій от-

билъ у Татаръ «много стада коней» 118; кн. Іоаннъ Дмитріевичъ Нижегородскій «вѣржся на конѣ въ рѣку и ту утоне», 105; Новгородцы пригнали изъ за Наровы много коней, 191; въ бою Новгородцы сходятъ съ коней, 48; *Печенѣжскій князь* даритъ коня Кіевскому воеводѣ, 239; *Половецкій князь* посылаетъ коней въ даръ Черниговскому князю, 49; Батый требуетъ отъ *Рязанцевъ* десятины и въ коняхъ, 51. Моръ на кони, 58, 186; ѣдятъ конину, 61. Кони въ уставахъ великокняжескихъ: 275, 277, 279, 280, 283—287, 294, 297, 298.

Лукиѣ, мѣра, 286, 287.

Лѣса (борове) горятъ, въ Новгородской области, 49.

Лѣствица (лѣстница), употребл. при осадѣ, 124, 125.

Лѣтописцы старые, «иже бысть въ Великомъ Новѣгородѣ въ древняя лѣта» 173.

Лѣшцы (врачи), люди церковные, 263, 267.

М.

Магометане (Бохъмици), 38.

Малѣна, т. е. мужъ и жена, должны быть неразлучны, 295, 296.

Марта 1-е число, «по книжному, день первый, а по лунному — февраля 15», 318.

Мастера (дѣлатели, зодчіе): строившіе храмъ Соломоновъ, 10; вызваны Владиміромъ св. въ Кіевъ изъ Царьграда, 39, 40; Новгородскіе, 179, 180; Нѣмецкіе, «изъ заморья», 179.

Мачихи, въ уставѣ Владиміра Мономаха, 303.

Медъ, напитокъ: 103; его испивали «до пьяна безъ мѣры», 104; въ Москвѣ, во время нашествія Татаръ, «нѣдѣи недобріи чловѣци износите изъ погребовъ меды господскіе», 123; в. кн. Ольга объявляетъ Древлянамъ: «се иду къ вамъ, да пристроите меды многи», 233; Древляне «свезошамеды многи зѣло и звариша», 233. Медъ, какъ дань, 234; пошлина, 306; вывозится изъ Руси въ Болгарію (Дунайскую), 239.

Межа: бортовая, дворная, ролейная, 284.

Междоусобица княжеская приводитъ въ негодованіе лѣтописца: «а земли Русьской останокъ истратиша, межи собою бранячися», 190.

Мелхомъ, идолъ, 13.

Метельники или металъники, помощники вирниковъ, 277, 288.

Мечники. См. Килчичи.

Мечъ, орудіе: имъ дарили, 239, 242; наказаніе ударившему мечемъ, 278, 279; мечъ—орудіе казни, 292.

Митрополиты Кіевскіе и всея Руси (Русіа), перечислены по порядку, 315.

Мовъ. См. Баян.

Могилы князей: Игоря Рюриковича, «у Коростѣна града, въ Деревехъ», 231; Олега Святославича, у города Овруча, 244.

Можжевелникъ (мождевлникъ), подъ Костромю, 101.

Мокшъ, идолъ, 247.

Молодечка (Молодецкая), строеніе, въ Новгородѣ, 193.

Молодцы. См. Разбойники.

Мордки (мортки): пошлина, 306, 307; мордки куньи, деньги, 159.

Морозъ (мразъ): въ Греціи, 21, 22; въ Новгородской области, 180, 211; на Руси «много хрестіянъ отъ мрава изомроша», 186.

Моръ на люди: 62, 82, 83; въ Астрахани, 78; «за Волокомъ», 177; въ Дмитровѣ, 165; въ Корѣльской землѣ, 177; въ Ладогѣ, 86, 165; въ Литвѣ, 177; въ Новгородѣ и Новгородской землѣ, 86, 134, 135, 165, 177, 219, 221, 222; въ Нѣмцахъ, 177; въ гор. Орѣ (при устьѣ Дона), 78; въ Порховѣ, 165; во Псковѣ и въ Псковской землѣ, 83—85, 89, 134, 147, 165, 172, 177; въ гор. Сараѣ, 78; въ Старой Русѣ, 165, 177; въ Твери, 101, 165; въ Торжкѣ, 91, 165; въ Швеціи, 81.

Мостники, 286, 287.

Мостовыя, въ Новгородѣ, 304, 305.

Мосты, въ уставѣ Владиміра Мономаха, 286, 287.

Мощи: св. мучен. Бориса и Глѣба, пренесены въ новую церковь (въ Вышегородѣ), 42; преподобн. Варлаама Хутынского, чудо отъ мощей, 200—202; возгорѣся огнь у гроба св. Варлаама отъ свѣщи, 209; св. Климента и Фива, пренесены изъ Херсона въ Кіевъ, 257; св. Леонтія епископа Ростовскаго, пренесены въ Ростовскій Богородичный соборъ, 50; мощи святыхъ, почивающихъ въ Новгородскомъ Софійскомъ соборѣ, 200.

Мука привезена Нѣмцами въ Новгородъ, по случаю голода, 50.

Мщеніе—кровь за кровь, 275, 276; око за око, 298, 300.

Мыто, пошлина, 267.

Мытники, сборщики пошлинъ, 280.

Мща (мъщать), осленокъ, «аще кто блудитъ съ мщатемъ, да побіется», 299.

Мышь поѣдаетъ жито, 58.

Мѣдъ въ храмѣ Соломоновомъ, 10.

Мѣсячина (мѣсяцъ), въ договорѣ в. кн. Игоря Рюриковича съ Греками, 227.

Мятежъ (крамола): въ Литвѣ, 119; въ Москвѣ, 121, 122; въ Новгородѣ, 64, 68, 74, 75, 88, 133, 160, 176, 189, 190, 316, 317; въ Орѣ; 80; въ Торжкѣ, 96.

Н.

Наводненіе: въ Новгородѣ, 173—175; въ Швеціи, 81; въ Оракіи, 20.

Наказъ Великаго Новгорода, 202.

Накладъ, лихва, ростъ, 234.

Намѣстники: в. кн. Кіевского, въ Владиміръ Волинскомъ, 39, 260.—Литовскіе: въ Новгородской области, 70, 79, 160, 185; въ Смоленскѣ, 138, 146, 149.—В. кн. Московскаго: въ Галичѣ (сѣверн.), 192; въ Новгородѣ, 64, 68, 79, 92, 93; въ Переяславлѣ-Залѣскомъ, 57; въ Рязанскомъ княженіи, 118; въ Торжкѣ, 71; въ Угличѣ, 192.—В. кн. Суздальскаго, въ Новгородѣ, 89.—В. кн. Тверскаго, въ Новгородской области, 59—61, 96, 99.—Намѣстники, въ уставѣ кн. Всеволода-Гавріила, 272, 273, 275.

Насады (поскодон. суда) Новгородскихъ разбойниковъ, 102.

Наслѣдство (задница, задница), по уставамъ великокняжескимъ, 263, 264, 266, 273, 274, 286—288.

Нива, пеня за поджогъ ея, 292, 298.

Ногата (нагата), монета, 277, 281, 284—287; Суздальцы, взятые Новгородцами, продавались за двѣ ногаты, 46.

Носъ урѣзается, за что, 290—292, 295.

О.

Обвалъ («уползе горы»), въ Нижнемъ Новгородѣ, 94.

Обилье, хлѣбъ въ зернѣ и всякая овозъ, 59; хлѣбъ на корню, 180.

Оброки, подать, 234, 273, 305.

Обрѣзаніе, обрядъ, 251 252.

Обученіе грамотъ, ученіе книжковъ: при в. кн. Владиміръ св., «нача поимати нарочитой чади дѣти и далти нача на ученіе книжковъ»; 258; «приде

въ Новгородѣ Михайло княжичицъ Александровичъ къ владыцѣ Гасилью, грамотѣ учиться», 73.

Обувь: сапоги и лапти, 48, 251.

Обыденныя церкви, ихъ построение, 135, 165, 166, 177, 220, 221.

Обѣлъ, освобождение отъ податей, 283.

Овесъ продавался, въ голодъ, по три гривны и по пяти, 50.

Овины, обычай молиться подъ ними, 264, 273.

Овощи различныя, вывозятся изъ Греціи, 239.

Огнищане, въ уставѣ Владиміра Мономаха, 285; въ уставѣ о мостовыхъ, 305.

Огороды: въ Новгородѣ, 72; въ Старой Русѣ, 195.

Одрина, жилой покой, изба, 234.

Окупъ: 68, 79, 96, 188, 247. *В. кн. Литовскіе* взяли окупъ: съ г. Порхова 300 рублевъ, 178; 5000 рублевъ, 178; съ Новгорода—5000 серебра, 178; съ г. Марьенбурга—300 золотыхъ пѣназей, 159; съ Псковичей—1000 рублевъ, 177. *Новгородцы* взяли окупъ: съ Бѣловерскихъ князей, 60 рублевъ, 142; съ великокняжескаго гостя—300 рублевъ, 142; съ Усткжанъ 50,000 сѣлокъ и 6 сороковъ соболей, 177. *В. кн. Московскій* взял съ Новгорода 8000 рублевъ, 132, 182. *Царь Ордынскій* Махметъ взял съ в. кн. Василья Васильевича Темнаго окупа 200,000 рублевъ, 189. *Татары* взяли окупъ: съ Кіева 5000 рублевъ, 145; съ Москвы—3000 рублевъ, 157; съ Новгорода, 2000 серебра, 64. *В. кн. Тверскій* Михайлъ Ярославичъ взял съ Новгородцевъ окупа 5000 серебра, 61.

Олени (елени), 12.

Олово: имъ покрыта Богородичная соборная церковь въ Владимірѣ Голыньскѣ, 55.

Опитемя. См. Епитемія.

Оружіе крадѣй на войнѣ, да бѣется (по уставу Владиміра Мономаха), 295.

Ослы (осляте), 299—301.

Ослѣпленіе за святотатство, 295.

Осмники (осменики), въ Новгородѣ и Осмничье (осменичье), пшплива, 267, 304.

Острогъ, укрѣпленіе, 45, 187.

Отарница, въ уставѣ Владиміра Мономаха, 283.

Отводъ земли, 180.

Отроки (дѣтскіе, дичкіе): «сѣдоша пяти Древляне, и повелѣ Ольга *отрокомъ* своимъ служить предъ нами», 233; в. кн. Святославъ Игоревичъ, принявъ дары Греческаго царя, «рече *отрокомъ* своимъ: сохраните», 242; «и придала *отроци* Еолодимирови, и повѣдала ему всю рѣчь Рогнѣдиву», 245; «*отроци* Свѣнтельджи (воев. Кіевского) изодѣлися суть порты и оружіемъ», тогда какъ дружинники вел. князя были «нази», 230. — Объ отрокахъ въ уставахъ великокняжескихъ и въ Русской Правдѣ: 269, 270, 277, 278, 284, 287, 289; *дичкого* (дѣтскаго) посадника убили Заволочане, 142.

Охабень, часть города и крѣпости, 159, 160, 192.

Охота (ловъ): Лють, сынъ Кіевского воеводы Свѣнелъда, *ловы* дѣя, шель изъ Кіева «и гна по звѣри въ лѣсъ», 244; кн. Олегъ Святославичъ Древлянскій, *ловы* дѣя, повстрѣчался съ Свѣнелъдичемъ и убилъ его. 244; собравшіеся въ Суздальской области, противъ Татаръ, Русскіе «князья, и бояре старѣйшіе, и вельможи, и воеводы, вси развѣхашася, *ловъ* дѣюще, утѣху себѣ творяще, мнѣхуса яко дома», 104. По уставу Владиміра св., отъ «*лова* княжа» десятсе поступало въ церковь. 264.

II.

Павозки, суда, 188; потоплены въ рѣкѣ съ товаромъ 189.

Паволоки, ткани; Русскіе покупали ихъ въ Греціи, 227; оттуда же привозятъ ихъ въ Болгарію (Дунайскую), 239. Ими дарятъ: Греческіе цари — в. кн. Ольгу, 235, в. кн. Святослава Игоревича, 241, 242; князь Половецкій Котянъ—Черниговскаго князя Мстислава, 49. Стояли во время пожара въ Новгородскомъ Хутынскомъ монастырѣ, 209.

Надежъ (моръ) скота вообще, 101; лошадей, 58, 186.

Паломники (поломъвики), люди церковные, 263, 274.

Паны Литовскіе, 182, 186.

Паны Римскіе (папезъ): упоминаются въ Православныхъ церквахъ, 182,

183; посланцы отъ нихъ къ в. кн. Владиміру Святославичу, 251.

Пардусы, звѣри, 37, 237.

Пастухи (пастыри), въ уставѣ Владиміра Мономаха, 298.

Пекальница (пекленица), пекарня, въ Новгородѣ, 158.

Пелены «саженныя жемчужомъ съ златомъ и каменіемъ», оборваны Татарами въ Московскомъ Успенскомъ соборѣ, 126.

Пеня (урокъ): за покражу скота, 281; за порваніе бороды, за выбитіе зуба, за выдраніе пчель, 284.

Переводъ, переложение священныхъ книгъ: съ Еврейскаго языка на Греческій, 33; съ Греческаго языка на Славянскій, 22, 33, 36.

Перевозники Новгородскіе, 133.

Перекрещенцы, въ уставѣ Владиміра Мономаха, 294.

Перепись (число), при Татарахъ, 53, 55.

Перевѣся и перевѣсища: внѣ города Кіева, 231; по Двѣпру, 235. Наказаніе за порчу веревъ въ перевѣсѣ, 285.

Перець брали въ пшплину съ Нивовскихъ купцовъ. 306.

Перунъ, идолъ: 216, 230, 243; въ Новгородѣ, 40; въ Кіевѣ, 230, 247, 257, 258.

Печати: в. кн. Святослава Игоревича, 243; патріарха Константинопольскаго Филофея и Греческаго царя Іоанна Кантакузина, 87; епископа Юрьевского (Дерптскаго), 204, 213; магистра Ливонскаго ордена (князя местера), 204, 213; Великаго Новгорода, 204, 213; Пскова, 204, 213; Юрьева (Дерпта), 204, 213; по договору в. кн. Игоря Рюриковича, Русскіе послы въ Грецію должны были носить золотыя печати, а гости—серебряныя, 226; владыка Новгородскій увѣщиваетъ Псковичей не вступаться въ церковныя дѣла: ни въ судъ святительскій, ни въ *печать*, ни въ пошпины, 171.

Пешера, въ Кіевѣ, юже создалъ игуменъ Θεодосій, 42.

Ливо, 103, 104.

Пинехруса (золотая грамота), въ договорѣ в. кн. Святослава Игоревича съ Греками, 243.

Писцы: «царь (Греческій) повелѣ *писцу* писати вся рѣчи Святославлѣ,

на харатью», 243; въ уставѣ Владимира Мономаха, 284.

Пища: в. кн. Святославъ Игоревичъ, «потовьку изрѣвавъ конину ле, зетрину ли и говядину, на угляхъ испекъ, ядыше», 237; «аще кто поганое ясть по своей воли, или кобылину, или медвѣжину, или иное что отреченное, митрополиту въ винѣ и въ казни» (по уставу Ярослава I), 270; законъ жидовъ Козарскихъ: «свѣтныи не ясти, ни замчныи», 252; — магометанъ: «свѣтныи не ясти», 251.

Плѣнь, плѣнники, по уставу Владимира Мономаха, 290, 293.

Повара, въ Русской Правдѣ, 278.

Поварни въ Новгородѣ, отъ нихъ начинается пожаръ, 211, 218.

Повозники Новгородскіе, 54.

Повѣзь, повинность Радимечей, 250.

Погосты: «устави (Ольга) *погосты*» по Мстѣ и по всей землѣ, 37, 234, 235; «взята земля Заволочская по Двинѣ и вси *погосты* на щить», 74; «бысть морь страшень въ людехъ, въ Новгородѣ... и по *погостомъ*», 165; Мурмане «повоеваша *погостъ* Корѣльскій, и въ землѣ Заволочской *погостъ*... и Конечный *погостъ*», 172.

Погребъ скудельный, въ Новгородѣ, 218.

Подвойскіе, 80, 196.

Поджогъ (запаленіе), наказаніе за него, 285, 292.

Подѣздъ, доходъ владычній, 69, 145.

Пожары: въ Аркадіевскомъ Новгородскомъ монастырѣ, 218; Вотолкинъ(?), 47; въ Новгородскомъ Деревяницкомъ монастырѣ, 162; въ Дерптѣ, 65; въ Корѣльскомъ городкѣ, 89; въ Москвѣ, 69, 162, 188; въ Новгородѣ Великомъ, 41, 48, 53, 55, 57, 59, 71, 72, 76, 77, 93, 94, 103, 105, 131, 135, 138, 139, 144, 146, 147, 149 — 151, 156, 162, 171, 177, 178, 184, 206, 210, 211, 214, 218, 219, 222, 224; въ Орѣховомъ, 131; въ Полоцкѣ, 182; въ Псковѣ, 69, 131, 151; въ Ростовѣ, 45, 157; въ Смоленскѣ, 72, 162; въ Твери, 97, 161; въ Торопцѣ, 69; въ Хутынскомъ монастырѣ, 209; въ Юрьевомъ монастырѣ, 98; лѣсные пожары, 49, 178.

Позолота: въ храмѣ Соломоновомъ, 10; позолочена «маковица большая» у св. Софіи (Новгородской), 157; позолоченъ гробъ кн. Владимира Яро-

славича, въ Новгородѣ, 181; позолочены верхи Успенской соборной церкви г. Владимира на Клязмѣ, 310, 311.

Поклажа, отдача вещей на сохраненіе, 281, 300.

Покрутъ, въ уставѣ кн. Всеволода Гавриила, 275.

Полоть, вирная пошлина, 277, 284.

Полтина, монета, 129, 186, 190, 306.

Пономари, 267, 270.

Попадъи, 263, 266, 270, 274, 310.

Поповичи, 263, 266, 274.

Поприще, мѣра, 200.

Пороки камнемётные: при осадѣ Москвы Татарами, 124; въ Новгородѣ «почаша чинити пороки на владычнѣ дворѣ», 53; Новгородцы, подступивъ къ городу Орлецу, поставили пороки, 142; пороки были съ Нѣмцами при осадахъ Пскова и Изборска, 63, 75; отступая, Нѣмцы сожгли свои пороки, а въ другой разъ посѣкли ихъ, 76, 93; король Шведскій Магнусъ, убѣгая отъ Новгородцевъ, посѣкъ свои пороки, 81; Псковичи отняли пороки у Нѣмцевъ, 63.

Порты, одежда: 238, 263; Новгородцы, «порты съ себѣ сметаше, поидоша братъ на брата», 48; Новгородцы, во время мятежа, съ боярѣмъ драли, 88; сказано о Русскихъ ратныхъ людяхъ въ лѣтнемъ походѣ: «взять порты свои съ плечъ спускавъ, а петли распускавъ, аки пьяни, быше бо имъ варно», 104; воеводы великокняжескіе «облекошася койждо во одежда своя мѣстныя», 113; Москвичи отбили у Татаръ «доспѣхи, и порты и товаръ», 118; Татары въ Старой Русѣ «портъ и всякого товара много пограбиша», 194; Новгородцы снимаютъ «съ шестниковъ и Татаръ битыхъ платье», 195; отроки Кіевск. воеводы Свѣнелда «изодѣлиси суть порты и оружіемъ», 230; по уставу Ярослава I: «аще мужъ крадетъ бѣлыи порты и полотна и портыща — митрополиту 3 гривны», 269; упом. въ договорѣ в. кн. Игоря съ Греками, 229; въ Русской Правдѣ, 279, 280.

Поручники, въ уставѣ Владимира Мономаха, 302.

Посадники: в. кн. Кіевского Ярополка Святославича, въ Новгородѣ, 38, 245; Новгородскіе, 80, 132, 134, 138 — 140, 144, 159, 169, 181, 188, 189, 197, 207, 211; Псков-

скіе, 138, 204; Юрьевскіе (Дерптскіе), 204. Степенные: Великаго Новгорода, 202, 204; Юрьева (Дерпта), 204. Упом. въ уставѣ Владимира Мономаха, 289, 304.

Посвистель, свирѣль, въ рати Псковской, 80.

Пословица, въ смыслѣ соглашенія: «не быше пословицы Псковичамъ съ Новгородцы», 92.

Пословицы, поговорки, притчи, сравненія: аки аспидъ нѣкая гнѣвомъ дышущи, 112; свѣтяшеся, яко бисеръ въ калѣ, 240; граду въ мятежи сущу, смущающуюся, аки въ бурѣ велицѣ, 122; бѣда, яко и въ Роднѣ, 246; Пищавцы Волчьа Хвоста бѣгають, 250; бысть агня Христова вмѣсто волка, 26; аще ввадится волкъ въ овцѣ, то выносить все стадо, 231; яко губка напояема, внимающе ученіе, 235; идяху стрѣлы, аки дождь великъ, 123; поженеть единъ тысящу, а два двигнута тму, 195; аки нѣкая ехидна прыскающа, 112; да будемъ злати, яко злато, и своимъ оружіемъ да изсѣчени будемъ (клятва), 243; приступаше, аки змій ко гнѣзду, 112; толи не будетъ межи нами мира, оли камень начнетъ по водѣ плавати, а хмель грязнути, 251; отъ грѣховнаго корени золь плодъ бываетъ, 247; якоже корабль, вляясь въ пучинѣ морстей, и потопляемъ бываетъ, тако и азъ, мысля суетная, погибаю, 320; прольшая кровь, аки дождевая туча, 114; и бѣ видѣти (ратъ) яко лѣсъ, 54; яра зима, по сладокъ рай, — страстенъ мечъ. по сладко вѣщаніе, 114; сохраняеть яко зѣницу ока, 214; недреманноо око, 223; въ мгновеніе ока, 224; якоже орли собирахуся (вои), 113; бяху бо людье смущени, яко овца не имущи пастуха, 121; во истину за Пьяной пьяни, 104; бысть шумъ, аки рою пчелину, 199; другу пособляя и братъ брату поможая, яко градъ твердъ, 121; ходя яко пардусъ, 237; вышли яко рыбы на сухо, 48; смерть «всѣхъ вынызываетъ многоядныя своя губы, 85.

Послухи. См. Свидѣтели.

Послы: Къ Греческимъ царямъ: в. кн. Игоря Рюриковича, 225, 226, 229, 230; Святослава Игоревича, 242, 243; Владимира св., 247; Новгородскаго владыки Моисея, 86.—

Кн. Олега Святославича, «во мно-
гъ страны», 37.—*Греческіе* по-
слы въ Русь, 225, 230, 236, 241,
242.—*Литовскіе*: къ в. кн. Мос-
ковскому, 82, 83; къ Новгородцамъ,
64, 139, 185, 193.—*В. кн. Мос-*
ковскаго: къ Новгородцамъ, 139,
203, 204, 206, 207; въ Смоленскъ,
83.—*Новгородскіе*: къ в. кн. Ли-
товскому, 146, 162, 178, 214; къ
в. кн. Московскому, 69, 70, 82,
92, 136, 140, 143, 163, 182, 189,
190, 198, 211; къ Нѣмцамъ, 82,
135; къ Татарамъ (Ордынцамъ),
64, 65, 83, 86; къ в. кн. Твер-
скому, 190.—*Пѣмскіе*, къ Нов-
городцамъ, 135, 172, 191, 203,
204.—*Патріаршій посолъ*, въ Нов-
городѣ, 137, 138.—*Полоцкіе* послы,
къ Новгородцамъ, 119.—*Псков-*
скіе: къ в. кн. Литовскому, 75;
къ Новгородцамъ, 138, 186, 190,
203, 204, 218; убиты Нѣмцами,
73.—*Смоленскіе*, къ в. кн. Мос-
ковскому, 83.—*В. кн. Суздаль-*
скаго, къ Новгородцамъ, 89.—*Та-*
тарскіе (Ордынскіе): къ вел. кн.
Литовскому, 144, 145; въ Русь,
63, 87; къ в. кн. Московскому,
130, 157; къ нему же и ко всѣмъ
князьямъ Русскимъ, 51, 56, 60,
61, 63—65, 82, 87, 91, 99, 119,
129, 130, 143, 157; къ Новгоро-
дцамъ, 60, 64; къ в. кн. Суздаль-
скому, 129.—*Тверскіе*: къ в. кн.
Московскому 100; къ Новгород-
цамъ, 96; къ Новоторжцамъ, 96.—
Шведскіе, къ Новгородцамъ, 64, 78.
Постриги, по случаю мора, 83.
Постельникъ великокняжескій, 200.
Постъ, по случаю бѣдствій и знаме-
ній небесныхъ, 199, 203, 204.
Посульники, взяточники, въ Новго-
родѣ, 190.
Потокъ, заточеніе, 277, 279, 285.
Потки. См. **Птицы**.
Потрава, пеня за нее, 298.
Поученіе владыки Новгородскаго Си-
мона Псковичамъ, 170, 171.
Почка, вѣсъ, 189.
Пошлины: впрныя, 277; владычныя,
181, 223.
Правда Русская, 276—282.
Прапрудъ, ткань, 11.
Прасолы Новгородскіе, 147.
Примѣтъ, вижигательное вещество, 80,
100, 196.
Приспу сыпать, 39, 255, 257, 260.
Приставники, при построеніи храма
Соломонова, 10.

Притчи. См. **Пословицы**.
Продажа, наказаніе, 278—281, 283—
286, 289, 291.
Проклятіе владыки, 65, 66, 69.
Просвира (просфюра, проскура), 85,
123.
Проскурницы, просвири, 263, 266,
270, 274.
Прощеники, церковные люди, 263,
267.
Птицы (потки): «избранныя и пи-
танныя», подавались къ столу Со-
ломона, 11; въ Естествословіи Со-
ломона, 12; ихъ смятеніе во время
затмѣнія, 131; умирають отъ дыма
лѣсныхъ пожаровъ, 49, 178; цер-
ковный судъ тому, кто безъ велп-
кой нужды впустилъ ихъ въ цер-
ковь, 264, 273; наказаніе за кражу
ихъ, 285.
Пудъ медовый, воцанный, поплина,
273, 274, 305.
Полуденьга (полуска), 189.
Путешествіе Новгородскаго владыки
Іоны въ Псковъ, 223, 224.
Пушечникъ (пужечникъ), пушкаръ
Нѣмецкій, убитъ при осадѣ города
Яма (Ямбурга), 185.
Пушки: ихъ бросаютъ въ осаждаю-
щихъ Татаръ («самыя пушки пу-
щаху»), 124; Литовцы быють Смо-
ленскъ пушками, 147, 149; наро-
читая пушка заморская, великая,
185; Новгородцы быются съ Нѣм-
цами пушками, 191; «рассѣдся
пушка на многы части», 191.
Пушеники, церковные люди, 274.
Пьянство (упойство), наказаніе за
него, 299.
Пѣвцы церковные: прибыли въ Нов-
городъ изъ Царьграда, 41, Мос-
ковскіе, убиты Татарами, 127, 128.
Пѣніе церковное: въ Москвѣ, 128; въ
Царьградѣ, 254.
Пѣязи золотыя, деньги, 159.
Пятно, пошлина, 273.

Р.

Радунца (радоница), вторникъ Ѳоми-
ной недѣли, 95, 193.
Разбойники: молодцы, ушкуйники
Новгородскіе, 70, 101, 102, 164;
наказаніе разбойникамъ (по уставу
Владимира Мономаха), 299; разбой-
ники Нѣмцы, 136. Отъ разбойни-
ковъ «исправи Русскую землю в. кн.
Іоаннъ Давидовичъ», 307.
Разводъ, расторженіе брачнаго союза
(разлученіе). См. **Рѣспустъ**.

Разграбленіе, карательная мѣра, 277,
285.
Рай земной, 2, 3.
Рало (плугъ), подать съ него, 237,
249; въ уставѣ Владиміра Монома-
ха, 283.
Ратай, земледѣлецъ, лишился оравья,
за что, 298.
Ратнаны, въ Юрьевѣ (Дерптѣ), 204.
Рели (рили), въ уставѣ о мостовыхъ,
304.
Ремесвеники и **ремесвеницы**, въ
Правдѣ Русской, 278.
Ризы крещатыя (хрестцатыя), жало-
вали Новгородскимъ владыкамъ,
78, 87.
Рогатина, оружіе, 122.
Родословіе великихъ князей Русскихъ,
261, 262, 307—309.
Рожъ, цѣна на нее во время голода:
въ Новгородѣ, 48, 50, 190; За Во-
локомъ, 177.
Розводъ земли, 180.
Ропатъ, иновѣрческая церковь, 254.
Роснусть, разводъ мужа съ женою (по
церковному суду и по уставамъ ве-
ликокняжескимъ), 264, 266, 267,
270, 271, 273, 296.
Ротъ, клятва, присяга, 227, 229, 230,
243, 247, 251, 278—282, 289.
Рубли, 77, 78, 120, 132, 142, 145,
157, 158, 177, 178, 182, 189, 190
(«охулили Новгородцы старыя руб-
ли и новы»), 267—269, 306.
Рухло, пожигки, 122.
Рыба: въ Новгородѣ ее выбираютъ
руками у берега, 87; отъ лѣсныхъ
пожаровъ помираетъ, «воняше ды-
момъ», 178.
Рыбная ловля на устьѣ Двѣпра, 228.
Рѣзань, монета, 269, 270.
Рѣзъ, ростъ, лихва (въ Русск. Прав-
дѣ), 281, 282.
Рядовичи, простые, нечиновные люди
(въ Русской Правдѣ), 278.
Рядчи (рядчики) Ордынскіе, 124.
Рядъ, уговоръ: Рязанскихъ бояръ съ
в. кн. Московскимъ («урядишася у
него въ рядъ»), 118; въ уставѣ
Владимира Мономаха, 287, 288.

С.

Сабля, оружіе, 123, 125, 239.
Сады, въ Новгородѣ, 174.
Самаргла (Семарьгла), идолъ, 247.
Самострѣлы, оружіе, 124.
Самоубійца долженъ быть погребенъ въ
тотъ-же день (по уставу Владиміра
Мономаха), 301.

Сапп в. кн. Ольги, «стоять во Пско-
вѣ», 235.

Сановники Греческіе, присутствуютъ
при приѣмѣ Русскихъ пословъ, 225.

Сбои (збои), всякій сбродъ, въ Нов-
городѣ, 71.

Свадьба (свадба), въ уставѣ Влади-
мира Мономаха, 291.

Свидѣтели (послухи, видоки), въ Рус-
ской Правдѣ и въ уставѣ Владимира
Мономаха, 278 — 282, 284, 285,
288, 291, 294, 297, 302, 303.

Свищецъ, имѣ покрытъ («побиты»)
Новгородскія церкви: Софійскій со-
боръ, 69, 73, 138, 157; Спаса Ми-
лостиваго, 177; Исповѣдничья, «по-
бѣена бысть досками свищомъ чуд-
но», 199; Церковь Пречистыя, въ
Антоніевомъ монастырѣ, «огорѣ и
много свѣнца съ церкви излѣяся и
язвиге», 219.

Свинья великая. См. Желѣзный
полкъ.

Свита, одежда, наказаніе мастеру, если
испортитъ ее, 297.

Свободники, въ уставѣ Владимира Мо-
номаха, 293.

Сводъ, судебн. обрядъ, 279, 280.

Свѣчи церковныя, 209, 218, 307.

Свѣщегасы, церковные служители,
274.

Святотатство, въ уставахъ великокня-
жескихъ, 264, 273, 295.

Священники (прозвитеры, попы, по-
пове): какъ они погребали во время
мора, 84; принуждаются служить «въ
Лядскихъ божницахъ», 182; въ мо-
ровое повѣтріе не успѣваютъ по-
ставлять новыхъ священниковъ,
221, 222; Корсуевскіе священники—
Греки, крестившіе в. кн. Владимира
Святославича и Кіевлянъ, 256—258;
въ уставахъ церковномъ и велико-
княжескихъ: 263, 265, 266, 270,
273, 274, 293, 297, 298. Упом.,
183, 199, 204, 216, 217, 219, 273,
305, 307, 318.

Сельники: Водьскіе и Лужскіе, 185;
Орѣховскіе, 210.

Семаргга, идолъ. См. Самаргга.

Сепанікъ (вседенникъ), данный кн.
Всеволодомъ-Гавриломъ Новгород-
ской Софійской церкви, 273.

Серебро: вывозится изъ Чехъ и изъ
Угръ, 239; в. кн. Ольга получаетъ
его въ даръ отъ имп. Константина
Порфиророднаго, 235; дано царемъ
Давыдомъ и другими на сооруженіе
Іерусалимскаго храма, 10, 11.—
Московскіе великіе князья берутъ

его, какъ подать съ сохи, 158;
выскиваютъ съ Новгородцевъ и
Тверичей, 62, 196; даютъ Ордын-
цамъ, 130, 189.—*Новгородцы* пе-
редѣлываютъ серебро на деньги, 190;
берутъ его съ Новоторжцевъ, 71;
для поправленія каменнаго города,
берутъ «серебро у святѣй Софѣи,
владычнн Моисѣева скопленія», 90;
собираютъ его съ Новгородскихъ
волостей и по Заволочью, 178; да-
ютъ Ордынцамъ и Литовцамъ, 64,
178; в. кн. Московскій требуетъ
отъ ппхъ «Закальковского» (Зака-
скаго серебра), 68; Новгородская
Борисоглѣбская перковь поновлена
Орѣховскимъ серебромъ, 83; сгорѣло
серебро во время пожара въ Хуты-
нскомъ монастырѣ, 209. Въ *Старой*
Руси Татары пограбили много се-
ребра, 194. *Татары* имѣютъ много
серебра, 119, 130: въ Москвѣ они сди-
раютъ его съ иконъ, 126. *Тверичи*
берутъ серебро съ Новгородцевъ,
60, 61. Въ *Торжскѣ* взято много
серебра Тверичами, 97. *Печенги*
оковали серебромъ черепъ убитаго
имп. Святослава, 37. *Порховцы* да-
ли за себя серебро Литовцамъ, 178.
Серебро упом. въ договорѣ Игоря
съ Греками, 229; въ уставахъ ве-
ликокняжескихъ, 267 — 269, 280,
305, 306.

Середокръстье (середохръстье), середъ
четвертой недѣли великаго поста,
99.

Символь вѣры, 23—25.

Скавы (вѣсы) вощаые, 273, 274.

Скопниійскій праздникъ (праздникъ
кущей), 17.

Скоря, мягкая рухлядь: в. кн. Игорь
Рюриковичъ даритъ ея Греческихъ
пословъ, 230; Древляне предлагаютъ
ее в. кн. Ольгѣ въ дань, 234; в.
кн. Ольга обѣщаетъ принести ее въ
даръ Греческому царю, 236; выво-
зится изъ Руси въ Болгарію (Ду-
найскую), 239.

Скудельницы, въ Новгородѣ, 131.
завалены трупами, въ голодъ, 48.
50, 177;—въ пожарѣ, 98.

Слободы (свободы), 266.

Слоны, въ войскѣ царя Сирійскаго, 16.

Служба церковная: литургія (литур-
гья), 89, 123, 133, 163, 166, 174,
183, 197, 200, 205, 208, 217,
220, 306; всеобщее бѣніе, 183.
215; патриаршая служба, въ Кон-
стантинополѣ, 254; надгробное пѣ-
ніе, 84, 152, 319; молебны, 203,

205, 216, 217; Латинская служба
26; Пѣмецкая, 254.

Смерды: въ Русской Правдѣ, 281; въ
уставѣ Владимира Мономаха, 285,
286.

Смерть скоропостижная, «въ мгнове-
ніе оку», 224.

Собаки (псы): въ Новгородѣ, въ го-
лодъ, поядаютъ трупы, 48, 50; упом.
въ уставѣ Владимира Мономаха, 298.

Соболи, взяты Новгородцами съ Устю-
жанъ въ окупъ, 177.

Соборованіе: въ Новгородѣ, «два по-
садника преставишася въ мнишь-
скомъ чину, отъ архіерея замазав-
шеся», 165; во время мора, многіе
«масломъ сзязцашася, мазавшеся»,
165, 221; соборованіе (помазаніе)
владыки Тверскаго Арсенія, 318.

Соборы: Вселенскіе, 19—23, 28, 29,
33, 166, 262; Флорентійскій, 182.

Сожиганіе людей въ Новгородѣ: нѣ-
сколькихъ женъ сожгли, во время
хлѣбной дороговизны, 57; лица, за-
подозрѣнныя въ поджогахъ, на огнѣ
сожжены, 184.

Соколъ, наказаніе за покражу его,
285.

Солодъ, какъ пошлина, 277, 286.

Сосуды церковные: вывезены в. кн.
Владиміромъ Святославичемъ изъ
Херсона въ Кіевъ, 257; пожертво-
ваны Кіевской десятиной церкви,
263; устроены для Спасопреобра-
женской церкви Старой Русы, 184;
взяты Татарами изъ Моск. Успен-
скаго собора, 120; наказаніе за
кражу церковныхъ сосудовъ, 295.

Сотскіе, 264, 272—275.

Сохи, подать съ нихъ, 158.

Сочить (социть), допрашивать, допы-
тывать, 190.

Спудъ, мѣра, 12.

Сребренники, 13.

Средбичъ, человекъ среднихъ лѣтъ,
218.

Стаповица, стапы, 234.

Старосы, 272, 273.

Стопъ Вавилонскій, 4.

Стольникъ митрополитій, 140.

Сторбжа, передовой отрядъ въ войскѣ,
239.

Сторожі церковные, 305, 307.

Сторѣники (странники), церковные
люди, 274.

Сткланицы дорогія въ погребкахъ Мо-
сковскихъ, 123.

Страппопріемники, страппопріимные
дома, 263.

Стрибогъ (Сътребъ), идолъ, 247.

Стриженіе (насилъственное) волосъ на головѣ и бороды, 269.

Стругъ, плоскодонное судно, 285.

Стригольники, въ Новгородѣ, 102.

Стропъ, стропило, 126, 298.

Стрѣла, оружіе, 123, 124, 239, 255, 298.

Стрѣльница, укрѣпленіе, 100, 123.

Стрѣльцы Татарскіе «горазди велми», 123.

Стягъ (знамя) у Новгородскихъ мятежниковъ, 169.

Судъ: церковный, епископскій, 131, 137, 146, 159, 170, 171, 181, 262—264, 266—270, 272—275; общій, 263, 140 (на рубежѣ); княжескій, 264, 272, 291, 297.

Судьи, 204, 273, 275, 283, 291, 292, 297, 298, 301.

Суймъ (сеймъ), въ Новгородѣ, 195.

Сукно: Ипское (Ипское), 305, 306; Тумаское, 306.

Суконники Московскіе, 122.

Сулица, оружіе, 104.

Сурожане Московскіе, 122.

Съѣзды: Русскихъ князей, во Владимірѣ, 56. Новгородцевъ съ Нѣмцами: 134, 186, 213; въ Нейгаузенѣ, 94; въ Изборскѣ, 135; на Наровѣ, 173, 191, 192. — Король Шведскій предлагаетъ Новгородцамъ прислать на съѣздъ своихъ «философовъ», для пренія о вѣрѣ, 78.

Сѣдло, служить изголовьемъ, 37, 237.

Сѣра съ огнемъ привязывается къ голубямъ и воробьямъ (мечь Ольги Древлянамъ), 234.

Т.

Талантъ, вѣсъ, 10—12.

Таль, заложники, аманаты, 61, 62, 136.

Тамга (тагма), пошлина 267.

Татьба и Тати, 169; въ Русской Правдѣ, 280; въ уставѣ Владиміра Мономаха, 300; упом. 307.

Темьянъ, курительное вещество, 307.

Тіунство безъ ряду, въ уставѣ Владиміра Мономаха, 288.

Тіуны: боярскіе, 276, 284; княжескіе, 264, 266, 272, 273, 275 276; конюшіе, 278; огнищанные, 278; сельскіе, 278. Упом. въ уставн. грамотѣ кн. Всеволода-Гавріила, 306.

Телѣги, въ войскѣ Русскомъ и Татарскомъ, 104, 106.

Темники Ордынскіе, 65, 89, 312.

Темница вѣчная и оковы, чернецу за блудъ, 299.

Теремень (теремѣць) каменный, «иде же воду свящаютъ на кыйждо мѣсяць», 158.

Толока и Толочане (въ уставѣ Ярослава I), 268.

Топоръ кто изломить другу, наказаніе за это, по уставу Владиміра Мономаха, 304.

Торговля (торгъ, купля): Новгородцевъ, 159, 172; Русскихъ съ Греками, 227; въ Херсонѣ, 256.

Требища, языческіе жертвенники, испровергаются въ Новгородѣ, 39.

Требы (жертвы) языческія, 38, 247, 249, 250, 258.

Тризна: в. кн. Ольга творить тризну мужу своему, 233, 234; заповѣдала чтобы надъ нею не творили тризны, 239.

Трубы: водопроводныя, 255; воинскія, 80, 238.

Трапези мѣдныя, въ Соломоновомъ храмѣ, 11.

Трусъ. См. Землетрясеніе.

Туры, оборонительныя корзины, 100.

Тысяцкіе (тысячкы) Новгородскіе, 79, 132, 134, 138—140, 169, 181, 188, 189, 197, 207; въ уставѣ Ярослава Владиміровича, 304.

Тюфяки, орудіе, 124.

Тяжа, тяжба, въ уставахъ великокняжескихъ, 275, 278, 284, 288, 291, 304.

У.

Уборокъ, мѣра, 277, 286.

Угонъ скота, наказаніе за это, 295.

Ужики, сродники, 256.

Ужища (веревки): Рязанцы похваляются перевязать ими Москвичей, 95.

Узорочья, драгоценностей всякихъ множество въ Москвѣ, 127; награблено Татарами, 130.

Укрывательство чужаго раба, наказаніе за это, 295.

Укусъ брали въ пошлину отъ Новгородскаго Антоніева монастыря, 307.

Умовенье ногъ, церковный обрядъ, въ великій четвертокъ, 215.

Умыканіе, умычка, похищеніе, 264, 266, 267, 273.

Уреканія: антихристовымъ предтечею, 108; бляднею, 273; еретичествомъ, 273; зелиемъ, 273; измѣною, 178; мотыльникомъ, 21; поганымъ, 161; псомъ, 78; сыродцемъ, 109; шестникомъ, 177.

Уродъ: дѣтище безъ очію и безъ руку, и на лядвяхъ ему рыбій хвостъ

присосѣтъ, подобно рыбѣ же и глиняная кожа, 20.

Уроки, оброкъ, подать, пошлина: 234, 275, 281, 285, 286, 289, 290.

Уставы: Владиміра святаго, 263—267; Владиміра Мономаха, 282; Всеволода-Гавріила, 272—275; Ярослава Владиміровича 267—271, 275, 276, 304, 305; Ярославичей, 276.

Утварь церковная, разграблена Татарами, 194; сгорѣла, 209.

Учаны, суда, 72.

Ученіе книжное. См. Обученіе.

Ушкуи. См. Лодки.

Ушкунники. См. Разбойники.

Х.

Харатія (хартія), 225, 229, 230, 243.

Хамось, идолъ, 13.

Хлѣвъ, наказаніе за поджогъ его, 292.

Холопство обѣльное, въ уставѣ Владиміра Мономаха, 288.

Холопы, 74, 281, 283—286, 288, 289, 316.

Хорсъ, идолъ, 247.

Храмъ Соломоновъ, подробное описаніе его, 10—12.

Ц.

Церкви вселенскія (Александрійская, Антиохійская, Іерусалимская, Константинопольская, Римская), 27.

Церковь есть неприкосновенное убжище преслѣдуемыхъ (по уставу Владиміра Мономаха), 293.

Ч.

Чадь: Аврамова (Авраама, тыс. Новгородскаго), 79; Корьядова (Коріада Гедиминовича, кн. Литовскаго), 82; нарочитая, 258; простая, 267, 268, 293, 304, 316; странная, 263.

Часозвонъ, поставленъ въ Новгородѣ владыкой Евеиміемъ, 192.

Чашница каменная, строеніе, въ Новгородѣ, 193.

Червія (червленица), ткань, 11.

Челны. См. Лодки.

Челобитье народное: *Двинянь*—Новгородцамъ, 142.—*Новгородцевъ*: в. кн. Московскому, 79, 136, 137, 140; своему владыкѣ, 140, 141.—*Псковичей*: 302; в. кн. Литовскому, 75; владыкѣ Новгородскому, 138; *Рязанцевъ*—в. кн. Московскому, 118; жителей города *Кременца*—князю Дашко Оеодоровичу Острожскому, 168.

Челомъ бьютъ: князь Рязанскій Олегъ — Тохтамышу, и «бысть ему помощникъ на побѣду Руси», 121; князь Георгій Святославичъ Смоленскій — в. кн. Московскому, «давался ему самъ и съ всеимъ княженьемъ Смоленскимъ», 149.

Челядь, челядинцы, 227, 230, 236, 239, 279, 280, 287, 288.

Черкизова недѣля, 194.

Черный боръ, дань, 71, 180, 204.

Четци. См. **Чтецы**.

Чешуя: ею покрыта Георгіевская церковь Ладожскаго Георгіевск. монастыря, 186.

Число. См. **Перепись**.

Чтецы (четци) церковные, въ Москвѣ, 127, 128.

Чудо: въ Полоцкѣ, 42; въ Новгородскомъ Архангельскомъ монастырѣ, на Сковородкѣ, 158; въ Новгородскомъ Аркадіевскомъ монастырѣ, 204; въ Новгородскомъ Николаевскомъ мо-

настырѣ, на Островкѣ, 215; въ Новгородскомъ Хутынскомъ монастырѣ, 200—202.

Ш

Шатры, Татарскіе 106.

Швецы (шевцы), портные, наказаніе имъ «аще исказятъ свиту, не умѣя шити или гнѣвомъ», 297.

Шестники: «За Волокомъ Овѣго, и Каргополе и Пудогу пововавша и пограбивша *шестники*», 190; «почаша (Новгородцы) снимать съ *шестниковъ* и Татаровъ битыхъ... платье и доспѣхи», 195; «*шестники* и Татарове пограбивше Русу всю», 195; «со города съ Дѣмяна убиша (Москвитяне) 15 человекъ *шестниковъ*», 196; «съслаша Новгородчи Федосія съ сѣнѣй изво владычня двора... а ркуци тако: не хотимъ *шестника* владыкою», 177.

Шнеки, суда, 45, 172, 191.

Щ

Щать, доспѣхъ воинскій. 12, 13, 61, 95, 230, 239, 304; взять на щать, 63, 74, 78, 88, 142, 146.

Щлягъ (жляхъ, щлавъ): «Коваромъ *по жляху* отъ рала даемъ», 237; «мздѣ ему на всяко лѣто... три *щлазя*»... (въ уставѣ Владиміра Мономаха), 294.

Я

Ябедники, въ Новгородѣ, 187, 190.

Языки: Греческій, 22, 33, 36; Жидовскій, 33; Латинскій, 24, 36; Печенѣжскій («бѣ бо умѣя по Печенѣжескы»), 238; Словенскій, 22, 33, 34, 36.

Ярлык. См. **Грамоты**.

Ястребъ пеня за покражу его, 285.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ ВЪ УКАЗАТЕЛЯХЪ:

Стр.	Столб.	Строк.	Напечатано:	Слѣдуетъ:
8	3	11 снизу	55	155
25	1	13 сверху	Тивирій	Тиверій
31	1	3 снизу	(Тивирій)	(Тивирій, иже Напсимарь)
33	2	16 сверху	на станѣ	на столѣ



2007041859